

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

181e ANNEE



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

181e JAARGANG

VENDREDI 10 JUIN 2011

VRIJDAG 10 JUNI 2011

Le Moniteur belge du 9 juin 2011 comporte trois éditions, qui portent les numéros 165, 166 et 167.

Het Belgisch Staatsblad van 9 juni 2011 bevat drie uitgaven, met als volgnummers 165, 166 en 167.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Personnel et Organisation

26 MAI 2011. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 16 mai 2003 portant la désignation d'adjoints bilingues à titre de mesure transitoire dans les services centraux des services publics fédéraux, p. 34064.

Service public fédéral Intérieur et Service public fédéral Justice

20 MAI 2011. — Arrêté royal accordant une aide financière aux communes et aux villes pour le recrutement de personnel chargé de l'encadrement des peines et mesures judiciaires alternatives pour l'année 2011, p. 34065.

Service public fédéral Mobilité et Transports

15 MAI 2011. — Arrêté royal déterminant les exigences applicables au personnel de sécurité, p. 34069.

30 MAI 2011. — Arrêté royal relatif au certificat international de conducteur de bateau de plaisance et modifiant l'arrêté royal du 2 juin 1993 relatif au brevet de conduite exigé pour la navigation sur les voies navigables du Royaume en ce qui concerne certaines catégories de bateaux de plaisance, p. 34179.

30 MAI 2011. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 16 mai 1995 relatif aux modalités de délivrance des brevets de conduite exigés pour la navigation sur les voies navigables du Royaume en ce qui concerne certaines catégories de bateaux de plaisance, p. 34185.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie

26 MEI 2011. — Koninklijk besluit houdende wijziging van het koninklijk besluit van 16 mei 2003 betreffende de aanwijzing van tweetalig adjuncten bij wijze van overgangsmaatregel in de centrale diensten van de federale overheidsdiensten, bl. 34064.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken en Federale Overheidsdienst Justitie

20 MEI 2011. — Koninklijk besluit tot toekenning van een financiële hulp aan de gemeenten en de steden voor de aanwerving van personeel belast met de omkadering van alternatieve gerechtelijke straffen en maatregelen voor het jaar 2011, bl. 34065.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

15 MEI 2011. — Koninklijk besluit tot bepaling van de vereisten van toepassing op het veiligheidspersoneel, bl. 34069.

30 MEI 2011. — Koninklijk besluit betreffende het internationaal certificaat voor de bestuurder van een pleziervaartuig en tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 juni 1993 betreffende het stuurbrevet vereist voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk met betrekking tot zekere categorieën van pleziervaartuigen, bl. 34179.

30 MEI 2011. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 16 mei 1995 betreffende de voorwaarden tot afgifte van de stuurbrevetten vereist voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk met betrekking tot zekere categorieën van pleziervaartuigen, bl. 34185.

Service public fédéral Sécurité sociale

12 MAI 2011. — Arrêté royal portant approbation du règlement d'ordre intérieur du Conseil technique dentaire, p. 34185.

20 MAI 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 novembre 1996 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût de l'alimentation entérale par sonde, p. 34188.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

23 MAI 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 2010 fixant, pour l'exercice 2011, le budget global du Royaume, visé à l'article 95 de la loi relative aux hôpitaux et à d'autres établissements de soins, pour le financement des frais de fonctionnement des hôpitaux, p. 34189.

Service public fédéral Justice

18 MAI 2011. — Arrêté royal modifiant le tableau des audiences des justices de paix annexé à l'arrêté royal du 10 août 2001 déterminant le nombre, les jours et la durée des audiences ordinaires des justices de paix et des tribunaux de police du Royaume, p. 34190.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

18 MAI 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 août 2005 relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux, p. 34190.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

6 MAI 2011. — Décret modifiant le décret relatif à l'Energie du 8 mai 2009, p. 34195.

6 MAI 2011. — Décret portant assentiment à l'accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et la République du Tadjikistan, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Bruxelles le 10 février 2009, p. 34198.

6 MAI 2011. — Décret portant assentiment à la convention-cadre relative au partenariat et à la coopération larges entre la Communauté européenne et ses états-membres d'une part et la République d'Indonésie d'autre part et à l'acte final, faits à Jakarta le 9 novembre 2009, p. 34198.

6 MAI 2011. — Décret portant assentiment à l'accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et le Gouvernement de la République de Kosovo, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Pristina le 9 mars 2010, p. 34199.

8 AVRIL 2011. — Arrêté du Gouvernement flamand portant définition des droits et obligations des exploitants des réseaux publics de distribution d'eau et de leurs clients relatifs à la fourniture d'eau destinée à la consommation humaine, la mise en œuvre de l'obligation d'assainissement et au règlement général de la vente d'eau, p. 34212.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

12 MEI 2011. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Technische tandheelkundige raad, bl. 34185.

20 MEI 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 november 1996 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van enterale voeding via sonde, bl. 34188.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

23 MEI 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 2010 houdende vaststelling, voor het dienstjaar 2011, van het globaal budget van het Rijk, zoals bedoeld in artikel 95 van de wet betreffende de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, voor de financiering van de werkingskosten van de ziekenhuizen, bl. 34189.

Federale Overheidsdienst Justitie

18 MEI 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van de tabel van de zittingen van de vrederechten gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 augustus 2001 tot vaststelling van het aantal, de dagen en de duur van de gewone zittingen van de vrederechten en van de politierechtbanken van het Rijk, bl. 34190.

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

18 MEI 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen, bl. 34190.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

6 MEI 2011. — Decreet tot wijziging van het Energiedecreet van 8 mei 2009, bl. 34192.

6 MEI 2011. — Decreet houdende instemming met de overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en de Republiek Tadjikistan, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend te Brussel op 10 februari 2009, bl. 34197.

6 MEI 2011. — Decreet houdende instemming met de kaderovereenkomst inzake een breed partnerschap en samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Indonesië, anderzijds, en de slotakte, ondertekend in Jakarta op 9 november 2009, bl. 34198.

6 MEI 2011. — Decreet houdende instemming met de overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en de Regering van de Republiek Kosovo, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Pristina op 9 maart 2010, bl. 34199.

8 APRIL 2011. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende bepalingen van rechten en plichten van de exploitanten van een openbaar waterdistributienetwerk en hun klanten met betrekking tot de levering van water bestemd voor menselijke consumptie, de uitvoering van de saneringsverplichting en het algemeen waterverkoopreglement, bl. 34200.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

24 MARS 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 fixant la composition des dossiers de demande de subsides, la nature des pièces justificatives et la procédure d'octroi et de liquidation, en application de l'article 21 de l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public, p. 34224.

24 MARS 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 déterminant les initiatives d'intérêt régional susceptibles d'émarger à la dotation triennale de développement et les projets d'investissements susceptibles d'être subsidiés à taux majorés, en application des articles 14, 28 et 29 de l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public, p. 34226.

12 MAI 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des membres du personnel de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale qui constituent un même degré de la hiérarchie, p. 34227.

12 MAI 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 2002 portant le statut administratif et pécuniaire des agents des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 34228.

Autres arrêtés*Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre*

23 MAI 2011. — Arrêté ministériel portant nomination de membres de la Commission des marchés publics, p. 34230.

Service public fédéral Technologie de l'Information et de la Communication

Décorations civiques, p. 34230.

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

Carrière de l'Administration centrale. Directeur général. Cessation de fonctions, p. 34230. — Carrière des attachés de la Coopération internationale. Mises à la pension, p. 34231. — Carrière de Chancellerie, p. 34231. — Carrière du Service extérieur, p. 34232. — Service extérieur, p. 34233.

Service public fédéral Intérieur

Police fédérale. Mandat, p. 34236. — Police fédérale. Mandat, p. 34236. — Conseil d'Etat. Titre honorifique, p. 34237. — Conseil d'Etat. Nomination d'un auditeur, p. 34237. — Conseil d'Etat. Incompatibilités. Autorisation, p. 34237. — Autorisations de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité, en application de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière, p. 34237. — Autorisation d'exercer la profession de détective privé en application de l'article 2 de la loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé. Retraits, p. 34243. — Autorisation d'exercer la profession de détective privé en application de l'article 2 de la loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé. Renouvellements, p. 34245.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

24 MAART 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1998 tot vaststelling van de samenstelling van de dossiers voor de aanvragen om subsidie, van de aard van de bewijsstukken en van de procedures voor de toekenning en de uitbetaling, in uitvoering van artikel 21 van de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen, bl. 34224.

24 MAART 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1998 tot bepaling van de initiatieven van gewestelijk belang die in aanmerking kunnen komen voor de driejarige ontwikkelingsdotatie en van de investeringsprojecten die in aanmerking kunnen komen voor verhoogde subsidiëeringspercentages, in toepassing van artikelen 14, 28 en 29 van de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen, bl. 34226.

12 MEI 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de personeelsleden van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, bl. 34227.

12 MEI 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 2002 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 34228.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister*

23 MEI 2011. — Ministerieel besluit tot benoeming van leden van de Commissie voor de overheidsopdrachten, bl. 34230.

Federale Overheidsdienst Informatie- en Communicatietechnologie

Burgerlijke eretekens, bl. 34230.

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Carrière Hoofdbestuur. Directeur-generaal. Ontheffing functie, bl. 34230. — Carrière van de attachés voor Internationale Samenwerking. Oppensioenstellingen, bl. 34231. — Kanselarijcarrière, bl. 34231. — Carrière Buitenlandse Dienst, bl. 34232. — Buitenlandse Dienst, bl. 34233.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Federale politie. Mandaat, bl. 34236. — Federale politie. Mandaat, bl. 34236. — Raad van State. Eretitel, bl. 34237. — Raad van State. Benoeming tot auditeur, bl. 34237. — Raad van State. Onverenigbaarheden. Machtiging, bl. 34237. — Vergunningen voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies, in toepassing van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, bl. 34237. — Vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen in toepassing van artikel 2 van de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privédetective. Intrekkingen, bl. 34243. — Vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen in toepassing van artikel 2 van de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privédetective. Vernieuwingen, bl. 34245.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 34247. — Commissions de probation instituées en vertu de l'article 10 de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation. Nomination, p. 34247. — Commissions de probation instituées en vertu de l'article 10 de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation. Nomination, p. 34247.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

20 MAI 2011. — Arrêté ministériel portant agrégation de deux sociétés coopératives, p. 34247.

Personnel et Organisation. Nomination en qualité d'agent de l'Etat, p. 34248.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Service public de Wallonie*

24 MAI 2011. — Arrêté ministériel confiant au Port autonome de Namur la gestion de terrains situés sur le territoire de la commune de Floreffe (anciennement Floriffoux), p. 34251.

24 MAI 2011. — Arrêté ministériel confiant au Port autonome de Namur la gestion de terrains situés sur le territoire de la commune de Sambreville (anciennement Moignelée), p. 34252.

24 MAI 2011. — Arrêté ministériel de remise en gestion au Port autonome de Namur d'une zone de chargement de produits carriers située à Tailfer, p. 34253.

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets AT 022241, p. 34254. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets AT 022242, p. 34254. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000490, p. 34255. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 34247. — Probatiecommissies ingesteld ingevolge artikel 10 van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie. Benoeming, bl. 34247. — Probatiecommissies ingesteld ingevolge artikel 10 van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie. Benoeming, bl. 34247.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

20 MEI 2011. — Ministerieel besluit tot erkenning van twee coöperatieve vennootschappen, bl. 34247.

Personeel en Organisatie. Benoeming in de hoedanigheid van rijksambtenaar, bl. 34248.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

31 MAART 2011. — Besluit van het afdelingshoofd voor de subentiteit afdeling Informatica van het departement Financiën en Begroting tot subdelegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van deze subentiteit, bl. 34248.

Financiën en Begroting

31 MAART 2011. — Besluit voor de subentiteit Managementondersteunende Diensten van het departement Financiën en Begroting tot subdelegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van deze subentiteit, bl. 34249.

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

Ruimtelijke ordening. Gecoördineerde gemeentelijke stedenbouwkundige verordening, bl. 34251.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

Personeel, bl. 34262. — Natuurbehoud, bl. 34263. — Energie, bl. 34263.

naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000551, p. 34255. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets CH 0006956, p. 34256. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2010044003, p. 34256. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2010054022, p. 34257. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2010060001, p. 34257. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2010062058, p. 34258. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets GB 0001000732, p. 34258. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets IE 313522, p. 34259. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 208506, p. 34259. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 209240, p. 34260. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 209245, p. 34260. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 209289, p. 34261. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 209351, p. 34261. — Personnel, p. 34262. — Conservation de la nature, p. 34263. — Energie, p. 34263.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

*Wallonische Region
Öffentlicher Dienst der Wallonie*

Personal, S. 34262. — Naturerhaltung, S. 34263. — Energie, S. 34264.

Région de Bruxelles-Capitale

Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

28 AVRIL 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 mai 2008 désignant les membres de la Commission régionale pour l'accès aux documents administratifs de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 34265.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

28 APRIL 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 mei 2008 tot aanwijzing van de leden van de Gewestelijke Commissie voor de toegang tot de bestuursdocumenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 34265.

Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale

5 MAI 2011. — Arrêté du Collège de la Commission communautaire française portant nomination des membres de la section « Cohésion sociale » du Conseil consultatif bruxellois francophone de l'aide aux personnes et de la santé, p. 34266.

Avis officiels*Banque Nationale de Belgique*

Autorisation de cession de droits et obligations entre un établissement de crédit et une institution financière (article 31 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit), p. 34267. — Autorisation de fusion entre entreprises d'investissement (article 74 de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement), p. 34268.

Conseil d'Etat

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 34268.

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 34268.

Staatsrat

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 34268.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 34269.

Pouvoir judiciaire

Cour d'appel de Bruxelles, p. 34269. — Tribunal du travail de Bruges, p. 34269.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Sélection comparative francophone de comptables (m/f) (niveau B) pour l'Office national de l'Emploi (AFG11803), p. 34269.

Sélection comparative francophone d'assistants sociaux (m/f) (niveau B) pour le SPF Justice (AFG11806), p. 34270.

Sélection comparative francophone d'attachés gestion des données et d'informations (m/f) (niveau A2) pour le SPP Politique scientifique (AFG11814), p. 34270.

Cours et tribunaux. Organisation d'une sélection comparative pour le recrutement de juristes pour les cours et tribunaux (AFG11829), p. 34271.

Sélection comparative néerlandophone de comptables junior (m/f) (niveau B) pour l'Institut scientifique de Santé publique (ANG11018), p. 34272.

Sélection comparative néerlandophone de gestionnaires de système et de réseau (m/f) (niveau B) pour la Bibliothèque royale de Belgique (ANG11025), p. 34272.

Sélection comparative néerlandophone du test générique (m/f) (niveau A) pour l'Administration flamande (ANV10005), p. 34273.

Franse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

5 MEI 2011. — Besluit van het College van de Franse Gemeenschapscommissie houdende benoeming van de leden van de afdeling « Sociale Samenhang » van de Brusselse Franstalige Adviesraad voor welzijnszorg en gezondheid, bl. 34266.

Officiële berichten*Nationale Bank van België*

Toestemming voor de overdracht van rechten en verplichtingen tussen een kredietinstelling en een financiële instelling (artikel 31 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen), bl. 34267. — Toestemming voor fusie tussen beleggingsondernemingen (artikel 74 van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen), bl. 34268.

Raad van State

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 34268.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 34268.

Rechterlijke Macht

Hof van beroep te Brussel, bl. 34269. — Arbeidsrechtbank te Brugge, bl. 34269.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige boekhouders (m/v) (niveau B) voor de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (ANG11803), bl. 34269.

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige maatschappelijk assistenten expertise (m/v) (niveau B) voor de FOD Justitie (ANG11806), bl. 34270.

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige attachés informatie en gegevensbeheer (m/v) (niveau A2) voor de POD Wetenschapsbeleid (ANG11814), bl. 34270.

Hoven en rechtbanken. Inrichting van een vergelijkende selectie voor werving van juristen voor de hoven en rechtbanken (ANG11829), bl. 34271.

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige junior accountants (m/v) (niveau B) voor het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (ANG11018), bl. 34272.

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige systeem- en netwerkbeheerders (m/v) (niveau B) voor de Koninklijke Bibliotheek van België (ANG11025), bl. 34272.

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige generieke testen (m/v) (niveau A) voor de Vlaamse overheid (ANV10005), bl. 34273.

Recrutement. Résultats, p. 34273.

Service public fédéral Finances

Administration de la Trésorerie. Emprunt à lots 1923. Tirage n° 660 du 20 mai 2011, p. 34274. — Loterie Nationale. Loterie à billets appelée « Milk Inc », p. 34281. — Service d'encadrement personnel et organisation. Mise en compétition dans la classe A4 Conseiller général auprès des services du SPF Finances. Erratum, p. 34381.

Service public fédéral Sécurité sociale

Institut national d'assurance maladie-invalidité. Règles interprétatives de la nomenclature des prestations de santé, p. 34382.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire. Places vacantes, p. 34382. — Ordre judiciaire. Places vacantes, p. 34382. — Ordre judiciaire. Places vacantes, p. 34383. — Ordre judiciaire. Places vacantes, p. 34384. — Ordre judiciaire. Places vacantes, p. 34386.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 34388 à 34426.

Werving. Uitslagen, bl. 34273.

Federale Overheidsdienst Financiën

Administratie der Thesaurie. Lotenlening. Loting nr. 660 van 20 mei 2011, bl. 34274. — Nationale Loterij. Loterij met biljetten, « Milk Inc » genaamd, bl. 34381. — Stafdienst personeel en organisatie. Incompetitiestelling in de klasse A4. Adviseur-generaal bij de diensten van de FOD Financiën. Erratum, bl. 34381.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Interpretatieregels betreffende de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen, bl. 34382.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde. Vacante betrekkingen, bl. 34382. — Rechterlijke Orde. Vacante betrekkingen, bl. 34382. — Rechterlijke Orde. Vacante betrekkingen, bl. 34383. — Rechterlijke Orde. Vacante betrekkingen, bl. 34384. — Rechterlijke Orde. Vacante betrekkingen, bl. 34386.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Jobpunt Vlaanderen

Selectie van technisch sectiechef - exploitatie en beheer (m/v) (niveau A) voor het Agentschap Wegen en Verkeer, beleidsdomein Mobiliteit en Openbare Werken van de Vlaamse overheid (Selectienummer 5335). Uitslag, bl. 34387.

Selectie van laborant (m/v) (niveau C) voor het Agentschap Wegen en Verkeer, beleidsdomein Mobiliteit en Openbare Werken van de Vlaamse overheid (Selectienummer 5483). Uitslag, bl. 34387.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 34388 tot bl. 34426.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL PERSONNEL ET ORGANISATION

F. 2011 — 1486

[C — 2011/02028]

26 MAI 2011. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 16 mai 2003 portant la désignation d'adjoints bilingues à titre de mesure transitoire dans les services centraux des services publics fédéraux.

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 108 de la Constitution;

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, l'article 43^{ter}, § 8;

Vu l'arrêté royal du 16 mai 2003 portant la désignation d'adjoints bilingues à titre de mesure transitoire dans les services centraux des services publics fédéraux, l'article 10;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 février 2011;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 15 mars 2011;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois coordonnées précitées;

Vu les avis des organisations syndicales, donnés le 20 avril 2011, pour ce qui concerne la Centrale générale des Services publics et la CSC-Services publics, et le 21 avril 2011, pour ce qui concerne le Syndicat libre de la Fonction publique;

Vu l'avis de la Commission permanente de Contrôle linguistique, donné le 13 mai 2011;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'arrêté royal du 16 mai 2003 précité cesse de produire ses effets le 30 juin 2011 et qu'aucune désignation d'adjoints bilingues ne peut plus avoir lieu à partir de cette date, ce qui compromet la sécurité juridique de la gestion du personnel;

Considérant qu'il est dès lors urgent de prolonger les effets dudit arrêté royal;

Sur la proposition de la Ministre de la Fonction publique et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 10 de l'arrêté royal du 16 mai 2003 portant la désignation d'adjoints bilingues à titre de mesure transitoire dans les services centraux des services publics fédéraux, modifié par les arrêtés royaux des 1^{er} février 2005, 15 décembre 2005, 7 juin 2007, 10 novembre 2007, 4 mars 2008, 28 septembre 2008, 31 janvier 2009, 1^{er} octobre 2009 et 17 septembre 2010, les mots « 30 juin 2011 » sont remplacés par les mots « 31 décembre 2011 ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 2011.

Art. 3. Les Ministres sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 mai 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Fonction publique,
Mme I. VERVOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST PERSONEEL EN ORGANISATIE

N. 2011 — 1486

[C — 2011/02028]

26 MEI 2011. — Koninklijk besluit houdende wijziging van het koninklijk besluit van 16 mei 2003 betreffende de aanwijzing van tweetalig adjuncten bij wijze van overgangsmaatregel in de centrale diensten van de federale overheidsdiensten.

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet artikel 108 van de Grondwet;

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, artikel 43^{ter}, § 8;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 mei 2003 betreffende de aanwijzing van tweetalig adjuncten bij wijze van overgangsmaatregel in de centrale diensten van de federale overheidsdiensten, artikel 10;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 februari 2011;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting van 15 maart 2011;

Overwegende dat er voldaan werd aan het voorschrift van artikel 54, tweede lid, van voornoemde gecoördineerde wetten;

Gelet op de adviezen van de vakorganisaties, gegeven op 20 april 2011, voor wat betreft de Algemene Centrale der Openbare Diensten en het ACV-Openbare Diensten en op 21 april 2011, voor wat betreft het Vrij Syndicaat voor het Openbaar Ambt;

Gelet op het advies van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 13 mei 2011;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat voornoemd koninklijk besluit van 16 mei 2003 buiten werking treedt op 30 juni 2011 en dat vanaf deze datum geen enkele aanwijzing van taaladjuncten meer mag plaatsvinden, wat de rechtszekerheid inzake het personeelsbeheer in het gedrang brengt;

Overwegende dat het derhalve dringend is de uitwerking van voornoemd koninklijk besluit te verlengen;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 10 van het koninklijk besluit van 16 mei 2003 betreffende de aanwijzing van tweetalig adjuncten bij wijze van overgangsmaatregel in de centrale diensten van de federale overheidsdiensten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 februari 2005, 15 december 2005, 7 juni 2007, 10 november 2007, 4 maart 2008, 28 september 2008, 31 januari 2009, 1 oktober 2009 en 17 september 2010, worden de woorden « 30 juni 2011 » vervangen door de woorden « 31 december 2011 ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2011.

Art. 3. De Ministers zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 mei 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Ambtenarenzaken,
Mevr. I. VERVOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR
ET SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE**

F. 2011 — 1487

[C — 2011/09420]

20 MAI 2011. — Arrêté royal accordant une aide financière aux communes et aux villes pour le recrutement de personnel chargé de l'encadrement des peines et mesures judiciaires alternatives pour l'année 2011

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 37 de la Constitution;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58;

Vu la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales, notamment l'article 69, modifiée par la loi du 21 décembre 1994;

Vu la loi du 25 mai 1999 modifiant la loi du 30 mars 1994 portant les dispositions sociales;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'arrêté royal du 26 avril 1968 réglant l'organisation et la coordination des contrôles de l'octroi et de l'emploi des subventions;

Vu l'arrêté royal du 12 août 1994 déterminant les conditions auxquelles les communes peuvent bénéficier de certaines aides financières pour le recrutement de personnel supplémentaire chargé de l'accompagnement de mesures judiciaires alternatives, la prévention de la criminalité et l'accueil en matière de toxicomanie;

Vu l'arrêté royal du 30 janvier 2003 modifiant l'arrêté royal du 12 août 1994 déterminant les conditions auxquelles les communes doivent satisfaire pour bénéficier d'une aide financière pour le recrutement de personnel civil supplémentaire chargé de l'accompagnement de mesures judiciaires alternatives et de la prévention de la criminalité et l'accueil en matière de toxicomanie;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances du 9 mars 2011;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget du 6 avril 2011;

Vu les accords des Conseils des Ministres des 13 octobre 1995, 8 décembre 1995, 22 décembre 1995, 3 mai 1996, 20 décembre 1996, 20 juin 1997, 20 mars 1998, 17 juillet 1998, 7 mai 1999, 31 mars 2000, 30 novembre 2001, 4 avril 2003, 9 juin 2004, 8 juillet 2005, 13 octobre 2006, 20 avril 2007, 12 juin 2009, 22 octobre 2010 et 8 avril 2011;

Vu les modifications de personnel (diminution du personnel octroyé ou suppression de projet) induites par les évaluations annuelles des différents projets;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur, et de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Comme le prévoit la convention conclue entre la commune ou la ville et l'Etat belge, représenté par le Ministre de la Justice, il est octroyé, pour l'année 2011 une intervention forfaitaire de :

€ 32.226,16 à la ville d'Alost pour le recrutement d'une personne de niveau B à temps plein;

€ 70.029,92 à la commune d'Amay pour le recrutement d'une personne de niveau B à temps plein, d'une personne de niveau A à trois-quarts temps ainsi que d'une personne de Niveau B à un quart-temps;

€ 88.002,20 à la commune d'Anderlecht pour le recrutement d'une personne de niveau A et d'une personne de niveau B à temps plein ainsi que d'une personne de niveau B à mi-temps;

€ 64.452,32 à la commune d'Ans pour le recrutement de deux personnes de niveau B à temps plein;

€ 249.133,00 à la ville d'Anvers pour le recrutement d'une personne de niveau A et de six personnes de niveau B à temps plein ainsi que d'une personne de niveau B à mi-temps;

€ 39.662,96 à la ville d'Ath pour le recrutement d'une personne de niveau A à temps plein;

€ 39.662,96 à la commune d'Auderghem pour le recrutement d'une personne de niveau A à temps plein;

€ 48.339,24 à la ville de Bastogne pour le recrutement d'une personne de niveau B à temps plein ainsi que d'une personne de niveau B à mi-temps;

€ 32.226,16 à la commune de Beersel pour le recrutement d'une personne de niveau B à temps plein;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN
EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE**

N. 2011 — 1487

[C — 2011/09420]

20 MEI 2011. — Koninklijk besluit tot toekenning van een financiële hulp aan de gemeenten en de steden voor de aanwerving van personeel belast met de omkadering van alternatieve gerechtelijke straffen en maatregelen voor het jaar 2011

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 37 van de Grondwet;

Gelet op de wetten op de rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op de artikelen 55 tot 58;

Gelet op de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen, inzonderheid op artikel 69, gewijzigd bij de wet van 21 december 1994;

Gelet op de wet van 25 mei 1999 tot wijziging van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 april 1968 houdende organisatie en coördinatie van de controle op het toekennen en het gebruik van subsidies;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 augustus 1994 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de gemeenten een financiële hulp kunnen genieten voor de aanwerving van bijkomend burgerpersoneel belast met de begeleiding van alternatieve strafrechtelijke maatregelen, de criminaliteitspreventie en de opvang inzake drugverslaving;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 januari 2003 tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 augustus 1994 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de gemeenten een financiële hulp kunnen genieten voor de aanwerving van bijkomend burgerpersoneel belast met de begeleiding van alternatieve strafrechtelijke maatregelen, de criminaliteitspreventie en de opvang inzake drugverslaving;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën van 9 maart 2011;

Gelet op het akkoord van de Staatssecretaris voor Begroting van 6 april 2011;

Gelet op de akkoordbevindingen van de Ministerraad van 13 oktober 1995, 8 december 1995, 22 december 1995, 3 mei 1996, 20 december 1996, 20 juni 1997, 20 maart 1998, 17 juli 1998, 7 mei 1999, 31 maart 2000, 30 november 2001, 4 april 2003, 9 juni 2004, 8 juli 2005, 13 oktober 2006, 20 april 2007, 12 juni 2009, 22 oktober 2010 en 8 april 2011;

Gelet op de personeelswijzigingen (vermindering van het toegekende personeelskader of stopzetting van het project) ten gevolge van de jaarlijkse evaluatie van de verschillende projecten;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken, en van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Zoals voorzien in de overeenkomst, gesloten tussen de gemeente of de stad en de Belgische Staat, vertegenwoordigd door de Minister van Justitie, zal voor het jaar 2011 een forfaitaire tegemoetkoming worden toegekend van :

€ 32.226,16 aan de stad Aalst voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau B;

€ 70.029,92 aan de gemeente Amay voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau B, één drie-vierde personeelslid niveau A alsook voor de aanwerving van 1/4 personeelslid niveau B;

€ 88.002,20 aan de gemeente Anderlecht voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau A, van één voltijds personeelslid niveau B en van één halftijds personeelslid niveau B;

€ 64.452,32 aan de gemeente Ans voor de aanwerving van twee voltijdse personeelsleden niveau B;

€ 249.133,00 aan de stad Antwerpen voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau A, van zes voltijdse personeelsleden niveau B en van één halftijds personeelslid niveau B;

€ 39.662,96 aan de stad Aat voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau A;

€ 39.662,96 aan de gemeente Oudergem voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau A;

€ 48.339,24 aan de stad Bastenaken voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau B en van één halftijds personeelslid niveau B;

€ 32.226,16 aan de gemeente Beersel voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau B;

€ 59.494,45 à la ville de Bilzen pour le recrutement d'une personne de niveau B et d'une personne de niveau C à temps plein;

€ 27.268,29 à la commune de Bonheiden pour le recrutement d'une personne de niveau C à temps plein;

€ 32.226,16 à la commune de Braine-l'Alleud pour le recrutement d'une personne de niveau B à temps plein;

€ 159.891,32 à la ville de Bruges pour le recrutement de deux personnes de niveau A et de deux personnes de niveau B à temps plein, ainsi que d'une personne de niveau B à mi-temps;

€ 79.325,92 à la ville de Bruxelles pour le recrutement de deux personnes de niveau A à temps plein;

€ 364.403,49 à la ville de Charleroi pour le recrutement de deux personnes de niveau A, de huit personnes de niveau B et d'une personne de niveau C à temps plein;

€ 79.325,92 à la ville de Châtelet pour le recrutement de deux personnes de niveau A à temps plein;

€ 239.217,26 à la commune de Chaudfontaine pour le recrutement d'une personne de niveau A, de quatre personnes de niveau B et de deux personnes de niveau C à temps plein ainsi que d'une personne de niveau B à mi-temps;

€ 32.226,16 à la commune de Colfontaine pour le recrutement d'une personne de niveau B à temps plein;

€ 32.226,16 à la ville de Couvin pour le recrutement d'une personne de niveau B à temps plein;

€ 94.199,54 à la ville de Termonde pour le recrutement de deux personnes de niveau C à temps plein ainsi que de deux personnes de niveau A à mi-temps;

€ 40.902,44 à la commune de Diepenbeek pour le recrutement d'une personne de niveau C à temps plein ainsi que d'une personne de niveau C à mi-temps;

€ 32.226,16 à la commune de Dilbeek pour le recrutement d'une personne de niveau B à temps plein;

€ 48.339,24 à la ville de Dinant pour le recrutement d'une personne de niveau B à temps plein ainsi que d'une personne de niveau B à mi-temps;

€ 52.057,64 à la commune d'Erpe-Mere pour le recrutement d'une personne de niveau C et d'une personne de niveau D à temps plein;

€ 39.662,96 à la commune d'Etterbeek pour le recrutement d'une personne de niveau A à temps plein;

€ 32.226,16 à la ville d'Eupen pour le recrutement d'une personne de niveau B à temps plein;

€ 71.889,12 à la commune d'Evere pour le recrutement d'une personne de niveau A et d'une personne de niveau B à temps plein;

€ 32.226,16 à la commune de Florennes pour le recrutement d'une personne de niveau B à temps plein;

€ 71.889,12 à la commune de Forest pour le recrutement d'une personne de niveau A et d'une personne de niveau B à temps plein;

€ 32.226,16 à la ville de Geel pour le recrutement d'une personne de niveau B à temps plein;

€ 80.565,40 à la ville de Genk pour le recrutement de deux personnes de niveau B à temps plein ainsi que d'une personne de niveau B à mi-temps;

€ 440.011,00 à la ville de Gand pour le recrutement de cinq personnes de niveau A et de sept personnes de niveau B à temps plein ainsi que d'une personne de niveau B à mi-temps;

€ 52.057,64 à la ville de Grammont pour le recrutement d'une personne de niveau A à mi-temps ainsi que d'une personne de niveau B à temps plein;

€ 16.113,08 à la commune d'Hamoir pour le recrutement d'une personne de niveau B à mi-temps;

€ 32.226,16 à la ville d'Hannut pour le recrutement d'une personne de niveau B à temps plein;

€ 143.778,24 à la ville d'Hasselt pour le recrutement de deux personnes de niveau A et de deux personnes de niveau B à temps plein;

€ 32.226,16 à la ville d'Herentals pour le recrutement d'une personne de niveau B à temps plein;

€ 59.494,45 aan de stad Bilzen voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau B en van één voltijds personeelslid niveau C;

€ 27.268,29 aan de gemeente Bonheiden voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau C;

€ 32.226,16 aan de gemeente Eigenbrakel voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau B;

€ 159.891,32 aan de stad Brugge voor de aanwerving van twee voltijdse personeelsleden niveau A, van twee voltijdse personeelsleden niveau B en van één halftijds personeelslid niveau B;

€ 79.325,92 aan de stad Brussel voor de aanwerving van twee voltijdse personeelsleden niveau A;

€ 364.403,49 aan de stad Charleroi voor de aanwerving van twee voltijdse personeelsleden niveau A, van acht voltijdse personeelsleden niveau B en van één voltijds personeelslid niveau C;

€ 79.325,92 aan de stad Châtelet voor de aanwerving van twee voltijdse personeelsleden niveau A;

€ 239.217,26 aan de gemeente Chaudfontaine voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau A, van vier voltijdse personeelsleden niveau B en van twee voltijdse personeelsleden niveau C en van één halftijds personeelslid niveau B;

€ 32.226,16 aan de gemeente Colfontaine voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau B;

€ 32.226,16 aan de stad Couvin voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau B;

€ 94.199,54 aan de stad Dendermonde voor de aanwerving van twee voltijdse personeelsleden niveau C en van twee halftijdse personeelsleden niveau A;

€ 40.902,44 aan de gemeente Diepenbeek voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau C en van één halftijds personeelslid niveau C;

€ 32.226,16 aan de gemeente Dilbeek voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau B;

€ 48.339,24 aan de stad Dinant voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau B en van één halftijds personeelslid niveau B;

€ 52.057,64 aan de gemeente Erpe-Mere voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau C en van één voltijds personeelslid niveau D;

€ 39.662,96 aan de gemeente Etterbeek voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau A;

€ 32.226,16 aan de stad Eupen voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau B;

€ 71.889,12 aan de gemeente Evere voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau A en van één voltijds personeelslid niveau B;

€ 32.226,16 aan de gemeente Florennes voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau B;

€ 71.889,12 aan de gemeente Vorst voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau A en van één voltijds personeelslid niveau B;

€ 32.226,16 aan de stad Geel voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau B;

€ 80.565,40 aan de stad Genk voor de aanwerving van twee voltijdse personeelsleden niveau B en van één halftijds personeelslid niveau B;

€ 440.011,00 aan de stad Gent voor de aanwerving van vijf voltijdse personeelsleden niveau A, van zeven voltijdse personeelsleden niveau B en van één halftijds personeelslid niveau B;

€ 52.057,64 aan de stad Geraardsbergen voor de aanwerving van één halftijds personeelslid niveau A en van één voltijds personeelslid niveau B;

€ 16.113,08 aan de gemeente Hamoir voor de aanwerving van één halftijds personeelslid niveau B;

€ 32.226,16 aan de stad Hannuit voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau B;

€ 143.778,24 aan de stad Hasselt voor de aanwerving van twee voltijdse personeelsleden niveau A en van twee voltijdse personeelsleden niveau B;

€ 32.226,16 aan de stad Herentals voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau B;

€ 54.536,58 à la commune d'Houthalen-Helchteren pour le recrutement de deux personnes de niveau C à temps plein;

€ 64.452,32 à la ville de Huy pour le recrutement de deux personnes de niveau B à temps plein;

€ 39.662,96 à la ville d'Ypres pour le recrutement d'une personne de niveau A à temps plein;

€ 71.889,12 à la commune d'Ixelles pour le recrutement d'une personne de niveau A et d'une personne de niveau B à temps plein;

€ 48.339,24 à la commune de Jette pour le recrutement d'une personne de niveau B à temps plein ainsi que d'une personne de niveau B à mi-temps;

€ 32.226,16 à la ville de Jodoigne pour le recrutement d'une personne de niveau B à temps plein;

€ 104.115,28 à la ville de Courtrai pour le recrutement d'une personne de niveau A et de deux personnes de niveau B à temps plein;

€ 39.662,96 à la ville de La Louvière pour le recrutement d'une personne de niveau A à temps plein;

€ 48.339,24 à la commune de Lasne pour le recrutement d'une personne de niveau B à temps plein ainsi que d'une personne de niveau B à mi-temps;

€ 233.019,92 à la ville de Louvain pour le recrutement d'une personne de niveau A et de six personnes de niveau B à temps plein;

€ 104.115,28 à la ville de Liège pour le recrutement d'une personne de niveau A et de deux personnes de niveau B à temps plein;

€ 16.113,08 à la ville de Lierre pour le recrutement d'une personne de niveau B à mi-temps;

€ 64.452,32 à la ville de Maaseik pour le recrutement de deux personnes de niveau B à temps plein;

€ 55.776,04 à la commune de Maasmechelen pour le recrutement d'une personne de niveau A à temps plein et d'une personne de niveau B à mi-temps;

€ 27.268,29 à la ville de Marche-en-Famenne pour le recrutement d'une personne de niveau C à temps plein;

€ 96.678,48 à la ville de Malines pour le recrutement de trois personnes de niveau B à temps plein;

€ 64.452,32 à la commune de Mol pour le recrutement de deux personnes de niveau B à temps plein;

€ 71.889,12 à la commune de Molenbeek-Saint-Jean pour le recrutement d'une personne de niveau A et d'une personne de niveau B à temps plein;

€ 64.452,32 à la ville de Mons pour le recrutement de deux personnes de niveau B à temps plein;

€ 32.226,16 à la commune de Mouscron pour le recrutement d'une personne de niveau B à temps plein;

€ 200.793,76 à la ville de Namur pour le recrutement d'une personne de niveau A et de cinq personnes de niveau B à temps plein;

€ 59.494,45 à la commune de Neerpelt pour le recrutement d'une personne de niveau B et d'une personne de niveau C à temps plein;

€ 32.226,16 à la ville de Ninove pour le recrutement d'une personne de niveau B à temps plein;

€ 99.157,41 à la ville d'Ostende pour le recrutement d'une personne de niveau A, d'une personne de niveau B et d'une personne de niveau C à temps plein;

€ 59.494,44 à la ville d'Audenarde pour le recrutement d'une personne de niveau A à temps plein ainsi que pour le recrutement d'une personne de niveau A à mi-temps;

€ 32.226,16 à la ville de Rochefort pour le recrutement d'une personne de niveau B à temps plein;

€ 136.341,44 à la ville de Roulers pour le recrutement d'une personne de niveau A à temps plein ainsi que de trois personnes de niveau B à temps plein;

€ 39.662,96 à la commune de Saint-Gilles pour le recrutement d'une personne de niveau A à temps plein;

€ 39.662,96 à la commune de Saint-Josse-ten-Noode pour le recrutement d'une personne de niveau A à temps plein;

€ 39.662,96 à la commune de Sambreville pour le recrutement d'une personne de niveau A à temps plein;

€ 54.536,58 aan de gemeente Houthalen-Helchteren voor de aanwerving van twee voltijdse personeelsleden niveau C;

€ 64.452,32 aan de stad Hoei voor de aanwerving van twee voltijdse personeelsleden niveau B;

€ 39.662,96 aan de stad Ieper voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau A;

€ 71.889,12 aan de gemeente Elsene voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau A en van één voltijds personeelslid niveau B;

€ 48.339,24 aan de gemeente Jette voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau B en één halftijds personeelslid niveau B;

€ 32.226,16 aan de stad Geldenaken voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau B;

€ 104.115,28 aan de stad Kortrijk voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau A en van twee voltijdse personeelsleden niveau B;

€ 39.662,96 aan de stad La Louvière voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau A;

€ 48.339,24 aan de gemeente Lasne voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau B en van één halftijds personeelslid niveau B;

€ 233.019,92 aan de stad Leuven voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau A en van zes voltijdse personeelsleden niveau B;

€ 104.115,28 aan de stad Luik voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau A en van twee voltijdse personeelsleden niveau B;

€ 16.113,08 aan de stad Lier voor de aanwerving van één halftijds personeelslid niveau B;

€ 64.452,32 aan de stad Maaseik voor de aanwerving van twee voltijdse personeelsleden niveau B;

€ 55.776,04 aan de gemeente Maasmechelen voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau A en van één halftijds personeelslid niveau B;

€ 27.268,29 aan de stad Marche-en-Famenne voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau C;

€ 96.678,48 aan de stad Mechelen voor de aanwerving van drie voltijdse personeelsleden niveau B;

€ 64.452,32 aan de gemeente Mol voor de aanwerving van twee voltijdse personeelsleden niveau B;

€ 71.889,12 aan de gemeente Sint-Jans-Molenbeek voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau A en van één voltijds personeelslid niveau B;

€ 64.452,32 aan de stad Bergen voor de aanwerving van twee voltijdse personeelsleden niveau B;

€ 32.226,16 aan de gemeente Moeskroen voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau B;

€ 200.793,76 aan de stad Namen voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau A, van vijf voltijdse personeelsleden niveau B;

€ 59.494,45 aan de gemeente Neerpelt voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau B en van één voltijds personeelslid niveau C;

€ 32.226,16 aan de stad Ninove voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau B;

€ 99.157,41 aan de stad Oostende voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau A, van één voltijds personeelslid niveau B en van één voltijds personeelslid niveau C;

€ 59.494,44 aan de stad Oudenaarde voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau A en van één halftijds personeelslid niveau A;

€ 32.226,16 aan de stad Rochefort voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau B;

€ 136.341,44 aan de stad Roeselare voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau A en van drie voltijdse personeelsleden niveau B;

€ 39.662,96 aan de gemeente Sint-Gillis voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau A;

€ 39.662,96 aan de gemeente Sint-Joost-Ten-Node voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau A;

€ 39.662,96 aan de gemeente Sambreville voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau A;

€ 71.889,12 à la commune de Schaerbeek pour le recrutement d'une personne de niveau A et d'une personne de niveau B à temps plein;

€ 64.452,32 à la ville de Seraing pour le recrutement de deux personnes de niveau B à temps plein;

€ 32.226,16 à la commune de Sint-Katelijne-Waver pour le recrutement d'une personne de niveau B à temps plein;

€ 128.904,64 à la ville de Saint-Nicolas pour le recrutement de trois personnes de niveau B à temps plein ainsi que de deux personnes de niveau B à mi-temps;

€ 32.226,16 à la ville de Saint-Trond pour le recrutement d'une personne de niveau B à temps plein;

€ 32.226,16 à la commune de Ternat pour le recrutement d'une personne de niveau B à temps plein;

€ 32.226,16 à la ville de Tirlemont pour le recrutement d'une personne de niveau B à temps plein;

€ 48.339,24 à la ville de Tournai pour le recrutement d'une personne de niveau B à temps plein ainsi que pour le recrutement d'une personne de niveau B à mi-temps;

€ 172.286,00 à la ville de Turnhout pour le recrutement d'une personne de niveau A et de trois personnes de niveau B à temps plein ainsi que pour le recrutement d'une personne de niveau A et d'une personne de niveau B à mi-temps;

€ 176.004,40 à la ville de Verviers pour le recrutement de deux personnes de niveau A et de trois personnes de niveau B à temps plein;

€ 19.831,48 à la ville de Furnes pour le recrutement d'une personne de niveau A à mi-temps;

€ 16.113,08 à la commune de Villers-la-Ville pour le recrutement d'une personne de niveau B à mi-temps;

€ 64.452,32 à la ville de Vilvorde pour le recrutement de deux personnes de niveau B à temps plein;

€ 79.325,92 à la commune de Watermael-Boitsfort pour le recrutement de deux personnes de niveau A à temps plein;

€ 79.325,92 à la ville de Zottegem pour le recrutement de deux personnes de niveau A à temps plein.

Art. 2. A la requête du Ministre de la Justice, les crédits correspondant à l'intervention forfaitaire prévue par la convention sont octroyés à la ville ou la commune par le Ministre de l'Intérieur. Ces allocations sont à charge d'un article budgétaire spécifique inscrit au budget de l'Office national de Sécurité sociale des Administrations provinciales et locales. Une tranche de 70 % de cette allocation sera versée lors de l'entrée en vigueur du présent arrêté. Au cas où les personnes sont recrutées pour une partie de l'année budgétaire de référence, l'intervention forfaitaire est réduite au prorata de la période effectivement prestée.

Art. 3. Le solde sera versé dans le courant de l'année suivante après contrôle des pièces justificatives. A cet effet, la ville ou la commune transmet à la Direction générale Maisons de Justice - Direction Expertise - du SPF Justice, pour le 31 mars 2012, une copie des documents justificatifs prouvant la nature et le montant des dépenses. En cas de non-respect d'une ou de plusieurs dispositions de la convention, la subvention octroyée peut être réduite et, le cas échéant, partiellement ou totalement récupérée.

Art. 4. Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre de la Justice sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 mai 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur,
Mme A. TURTELBOOM

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

€ 71.889,12 aan de gemeente Schaerbeek voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau A en van één voltijds personeelslid niveau B;

€ 64.452,32 aan de stad Seraing voor de aanwerving van twee voltijdse personeelsleden niveau B;

€ 32.226,16 aan de gemeente Sint-Katelijne-Waver voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau B;

€ 128.904,64 aan de stad Sint-Niklaas voor de aanwerving van drie voltijdse personeelsleden niveau B en van twee halftijdse personeelsleden niveau B;

€ 32.226,16 aan de stad Sint-Truiden voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau B;

€ 32.226,16 aan de gemeente Ternat voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau B;

€ 32.226,16 aan de stad Tienen voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau B;

€ 48.339,24 aan de stad Doornik voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau B en van één halftijds personeelslid niveau B;

€ 172.286,00 aan de stad Turnhout voor de aanwerving van één voltijds personeelslid niveau A, van drie voltijdse personeelsleden niveau B, van één halftijds personeelslid niveau A en van één halftijds personeelslid niveau B;

€ 176.004,40 aan de stad Verviers voor de aanwerving van twee voltijdse personeelsleden niveau A en van drie voltijdse personeelsleden niveau B;

€ 19.831,48 aan de stad Veurne voor de aanwerving van één halftijds personeelslid niveau A;

€ 16.113,08 aan de gemeente Villers-la-Ville voor de aanwerving van één halftijds personeelslid niveau B;

€ 64.452,32 aan de stad Vilvoorde voor de aanwerving van twee voltijdse personeelsleden niveau B;

€ 79.325,92 aan de gemeente Watermaal-Bosvoorde voor de aanwerving van twee voltijdse personeelsleden niveau A;

€ 79.325,92 aan de stad Zottegem voor de aanwerving van twee voltijdse personeelsleden niveau A.

Art. 2. Op verzoek van de Minister van Justitie worden de kredieten die overeenstemmen met de forfaitaire tegemoetkoming waarin de overeenkomst voorziet door de Minister van Binnenlandse Zaken toegekend aan de stad of gemeente. Deze toelagen worden ten laste van een specifiek begrotingsartikel opgenomen in de begroting van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de Provinciale en Plaatselijke Overheidsdiensten. Een schijf van 70 % van deze toelage zal worden uitbetaald na de inwerkingtreding van dit besluit. In geval dat het personeel is aangeworven voor een deel van het gerefereerde budgettaire jaar, wordt de forfaitaire tussenkomst evenredig verminderd in verhouding tot de effectief gepresteerde periode.

Art. 3. Het saldo wordt uitbetaald in de loop van het volgende jaar na controle van de bewijsstukken. Hiertoe maakt de stad of de gemeente aan het Directoraat-generaal Justitiehuizen - Directie Expertise - van de FOD Justitie, uiterlijk op 31 maart 2012 een afschrift van de bewijsstukken over die de aard en het bedrag van de uitgaven bewijzen. Bij niet-naleving van één of meerdere bepalingen uit de overeenkomst kan de toegekende toelage worden verminderd en, in voorkomend geval, gedeeltelijk of volledig worden teruggevorderd.

Art. 4. Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 mei 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. A. TURTELBOOM

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2011 — 1488

[C – 2011/14100]

**15 MAI 2011. — Arrêté royal
déterminant les exigences applicables
au personnel de sécurité**

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 décembre 2006 relative à la sécurité d'exploitation ferroviaire, l'article 6, § 2, alinéa 3, remplacé par la loi du 26 janvier 2010, et l'article 37/27, § 5, 3° et 4°, inséré par la loi du 26 janvier 2010;

Vu l'arrêté royal du 16 janvier 2007 portant des exigences et procédures de sécurité applicables au gestionnaire de l'infrastructure ferroviaire et aux entreprises ferroviaires;

Vu l'arrêté ministériel du 9 juin 2009 portant adoption du cahier des charges du personnel de sécurité;

Vu l'association des Gouvernements de Région;

Vu l'avis 49.385/4 du Conseil d'Etat, donné le 6 avril 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Premier Ministre et du Secrétaire d'Etat à la Mobilité,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté transpose partiellement la Directive 2007/59/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 octobre 2007 relative à la certification des conducteurs de train assurant la conduite de locomotives et de trains sur le système ferroviaire dans la Communauté.

Art. 2. Sont adoptées les exigences applicables au personnel de sécurité, figurant à l'annexe.

Art. 3. Sont abrogés :

1° l'arrêté royal du 16 janvier 2007 portant des exigences et procédures de sécurité applicables au gestionnaire de l'infrastructure ferroviaire et aux entreprises ferroviaires, à l'exception de l'article 8 et des annexes I et II;

2° l'arrêté ministériel du 9 juin 2009 portant adoption du cahier des charges du personnel de sécurité, à l'exception des dispositions suivantes :

1° dans la partie A - Dispositions communes :

a) 2.1.4 Interruption dans l'exercice d'une fonction de sécurité;

b) 3.2.1.1 Licence de conducteur;

c) 3.2.1.2 Catégories de licence;

d) 3.2.1.3 Compétences linguistiques;

e) 3.2.1.4 Attestation de connaissance de ligne;

f) 3.2.1.5 Attestation de connaissance du matériel;

g) 4.2.2 Dispositions particulières relatives au personnel de bord;

h) 4.3.2 Personnel de bord;

i) dans l'annexe 1 - Critères médicaux et psychologiques :

1 Conducteur de train;

j) l'annexe 2 - Attestation d'emploi de personnel de conduite;

k) l'annexe 3 - Licence de conducteur;

l) l'annexe 4 - Attestation de connaissance de ligne;

m) l'annexe 5 - Attestation de connaissance de matériel;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2011 — 1488

[C – 2011/14100]

**15 MEI 2011. — Koninklijk besluit
tot bepaling van de vereisten van toepassing
op het veiligheidspersoneel**

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 december 2006 betreffende de exploitatieveiligheid van de spoorwegen, artikel 6, § 2, derde lid, vervangen door de wet van 26 januari 2010, en artikel 37/27, § 5, 3° en 4°, ingevoegd bij de wet van 26 januari 2010;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 januari 2007 houdende veiligheidsvereisten en -procedures van toepassing op de spoorweginfrastructuurbeheerder en de spoorwegondernemingen;

Gelet op het ministerieel besluit van 9 juni 2009 tot aanneming van het bestek voor het veiligheidspersoneel;

Gelet op de betrokkenheid van de Gewestregeringen;

Gelet op advies 49.385/4 van de Raad van State, gegeven op 6 april 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Eerste Minister en de Staatssecretaris voor Mobiliteit,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit voorziet in de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn 2007/59/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 23 oktober 2007 inzake de certificering van machinisten die locomotieven en treinen op het spoorwegsysteem van de Gemeenschap besturen.

Art. 2. Aangenomen worden de veiligheidsvereisten van toepassing op het veiligheidspersoneel vermeld in bijlage.

Art. 3. Worden opgeheven :

1° het koninklijk besluit van 16 januari 2007 houdende veiligheidsvereisten en -procedures van toepassing op de spoorweginfrastructuurbeheerder en de spoorwegondernemingen, met uitzondering van artikel 8 en bijlagen I en II;

2° het ministerieel besluit van 9 juni 2009 tot aanneming van het bestek voor het veiligheidspersoneel, met uitzondering van de volgende bepalingen :

1° in deel A - Gemeenschappelijke bepalingen :

a) 2.1.4. Onderbreking in de uitoefening van een veiligheidsfunctie;

b) 3.2.1.1 Vergunning van bestuurder;

c) 3.2.1.2 Vergunningscategorieën;

d) 3.2.1.3 Taalvaardigheden;

e) 3.2.1.4 Attest van lijnkennis;

f) 3.2.1.5 Attest van materieelkennis;

g) 4.2.2. Bijzondere bepalingen voor het treinpersoneel;

h) 4.3.2. Treinpersoneel;

i) in bijlage 1 - Medische en psychologische criteria :

1 Treinbestuurder;

j) bijlage 2 - Attest van tewerkstelling van besturingspersoneel;

k) bijlage 3 - Vergunning van bestuurder;

l) bijlage 4 - Attest van lijnkennis;

m) bijlage 5 - Attest van materieelkennis;

2° dans la partie C - Compétences à acquérir par rapport aux fonctions de sécurité relatives au personnel des UI :

1 Conducteur.

Art. 4. Le Ministre qui a le Transport ferroviaire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 mai 2011.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
Y. LETERME

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,
E. SCHOUPPE

2° in deel C - Te verwerven bekwaamheden voor de veiligheidsfuncties van het personeel van de IG :

1 Bestuurder.

Art. 4. De Minister bevoegd voor het Spoorvervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 mei 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
Y. LETERME

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,
E. SCHOUPPE

Annexe à l'arrêté royal du 15 mai 2011
déterminant les exigences applicables au personnel de sécurité

EXIGENCES APPLICABLES AU PERSONNEL DE SECURITE

Dispositions introductives

Les présentes exigences applicables au personnel de sécurité s'appliquent sous réserve des autres dispositions légales et réglementaires afférentes au personnel de sécurité.

Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

- 1° «loi sécurité d'exploitation ferroviaire» : la loi du 19 décembre 2006 relative à la sécurité d'exploitation ferroviaire;
- 2° «loi utilisation de l'infrastructure ferroviaire» : la loi du 4 décembre 2006 relative à l'utilisation de l'infrastructure ferroviaire;
- 3° «accompagnateur des trains de voyageurs» : le personnel de sécurité comme défini dans la loi du 19 décembre 2006 relative à la sécurité d'exploitation ferroviaire par « Autres personnels de bord assumant des tâches déterminantes pour la sécurité ».

Les exigences applicables à la fonction de sécurité « conducteur » sont reprises dans la loi sécurité d'exploitation ferroviaire et dans ses arrêtés d'exécution.

Les exigences applicables au personnel qui travaille sur des voies mises hors service et dont l'activité peut constituer un risque pour les circulations ferroviaires sur les voies voisines restées en service, sont reprises dans l'agrément de sécurité du GI.

EXIGENCES APPLICABLES AU PERSONNEL DE SÉCURITÉ

PARTIE A - DISPOSITIONS COMMUNES

1 Généralités

1.1 Définitions

1.1.1 Utilisateur de l'infrastructure (en abrégé UI) :

Sont utilisateurs de l'infrastructure :

- A. les entreprises ferroviaires (en abrégé EF) ayant un droit d'accès sur l'infrastructure ferroviaire belge, en vertu de l'article 6 de la Loi du 4 décembre 2006 relative à l'utilisation de l'infrastructure ferroviaire, et leurs auxiliaires ;
- B. le gestionnaire de l'infrastructure (en abrégé GI) aux fins d'entretiens et de gestion, de renouvellement et d'extension de l'infrastructure ferroviaire, en vertu de l'article 9 de la Loi du 4 décembre 2006 relative à l'utilisation de l'infrastructure ferroviaire, et ses auxiliaires ;
- C. les associations ou sociétés autorisées à utiliser l'infrastructure ferroviaire belge en fonction d'une législation spécifique.

1.1.2 Personnel de sécurité :

Personnel exerçant, même occasionnellement, une ou plusieurs fonctions de sécurité. S'il exerce plusieurs fonctions, le personnel de sécurité, doit avoir la maîtrise de l'ensemble de ses activités et privilégier les fonctions de sécurité, plus particulièrement en cas de situation perturbée.

1.1.3 Fonctions de sécurité :

Ensemble des activités liées à un emploi ou à un poste de travail et participant au dispositif de la sécurité ferroviaire.

Les fonctions de sécurité relatives à l'ensemble des UI sont les suivantes :

- responsable du service des manœuvres ;
- accompagnateur des trains de voyageurs ;
- agent d'escorte des trains de marchandises ;
- agent chargé de la manœuvre ;
- agent chargé de la formation et l'expédition des trains ;
- agent chargé de la gestion des opérations administratives relatives à la manœuvre, la desserte d'installations, la formation et l'expédition des trains ;
- agent chargé de la desserte des appareils de voie et des installations de signalisation (dans la limite des accords passés entre les EF et le GI) ;
- agent chargé de la visite technique du matériel roulant ;
- sous-chef de gare spécialité « voyageur » surveillance et desserte des quais et faisceaux de garage ;

- agent proposé aux manœuvres spécialité « voyageur ».

Les fonctions de sécurité réservées au gestionnaire de l'infrastructure sont les suivantes :

- agent responsable de l'exécution des travaux ;
- répartiteur courant de traction ;
- agent d'escorte des trains de travaux ;
- garde barrière ;
- factionnaire ;
- agent du mouvement ;
- opérateur et signaleur ;
- signaleur mobile.

La fonction de sécurité relative à l'ensemble des UI ainsi qu'aux entités en charge de la maintenance (ECM) est la suivante :

- agent chargé de la maintenance du matériel roulant.

Les fonctions de sécurité énoncées ci-avant doivent être entendues au sens générique du terme et ne tiennent pas compte des grades ou qualifications.

1.1.4 Contrôle :

Vérification de la conformité d'un processus ou d'une prestation aux exigences des référentiels applicables en matière de sécurité ferroviaire. Le contrôle peut faire l'objet d'une information préalable.

1.1.5 Inspection :

L'inspection consiste à :

- examiner si toutes les exigences des référentiels applicables en matière de sécurité ferroviaire sont prises en compte dans l'organisation de l'entité inspectée ;
- s'assurer de l'application effective de ces procédures et méthodes ;
- s'assurer que les résultats attendus sont atteints ; en particulier : vérifier l'existence d'un bouclage (bilans de plans d'actions, retour d'expérience, audits internes...).

L'inspection fait l'objet d'une information préalable.

1.2 Auxiliaire d'une EF ou du GI

On entend par auxiliaire toute personne physique ou morale, association ou société, qui utilise l'infrastructure ferroviaire et au service de laquelle l'EF ou le gestionnaire de l'infrastructure recourt, sous son contrôle et sa responsabilité.

Les obligations de l'auxiliaire sont précisées dans le contrat conclu entre lui et l'EF ou le GI.

Avant de reconnaître le statut d'auxiliaire, l'EF ou le GI doit avoir vérifié que cet auxiliaire remplit toutes les conditions qu'il se voit lui-même imposer en matière de personnel de sécurité.

Conformément aux dispositions de l'article 17 de la loi sécurité d'exploitation ferroviaire, le système de gestion de la sécurité de l'EF ou du GI garantit la maîtrise de tous les risques y compris le recours à des contractants.

L'EF ou le GI doit s'assurer du respect des règles et obligations par son auxiliaire.

L'EF ou le GI informe l'autorité de sécurité en cas d'octroi ou de retrait d'un statut d'auxiliaire.

1.3 Entités en charge de la maintenance

Les règles applicables au personnel de sécurité, reprises dans le présent arrêté ainsi que dans les règles de sécurité arrêtées en vertu de l'article 6, § 3, de la loi sécurité d'exploitation ferroviaire, sont également applicables aux ECM dont son personnel, ou celui d'un sous-traitant, exerce une activité liée à la fonction « Agent chargé de la maintenance du matériel roulant » sur un véhicule se trouvant sur l'infrastructure ferroviaire ou étant autorisé à y circuler.

1.4 Compétences professionnelles

Le personnel de sécurité doit recevoir une formation (fondamentale, complémentaire et permanente) adaptée à la fonction de sécurité qui lui est confiée et ce préalablement à l'exercice de cette fonction et pendant toute la durée de celle-ci.

L'EF ou le GI décrit, dans son système de gestion de la sécurité, le processus pédagogique mis en œuvre pour que le personnel qu'il emploie ou qui travaille pour son compte acquière et maintienne ces connaissances professionnelles (dossier individuel du personnel concerné, données relatives aux formateurs, examinateurs, formations organisées..).

L'EF et le GI établissent un dossier pédagogique individuel permettant d'évaluer le processus de gestion des compétences.

A défaut d'une législation spécifique, les associations, sociétés ou entités reprises aux points 1.1.1 C et 1.3 ci-dessus respectent les dispositions du présent point en matière de description du processus pédagogique et d'établissement de dossiers individuels.

1.5 Critères médicaux et psychologiques

Le personnel de sécurité doit satisfaire aux critères médicaux et éventuellement psychologiques préalablement à l'exercice de sa fonction et pendant toute la durée de celle-ci.

L'EF ou le GI décrit, dans son système de gestion de la sécurité, le dispositif médical et psychologique mis en œuvre pour que le personnel qu'il emploie ou qui travaille pour son compte satisfasse à ces critères ainsi que la façon dont les écarts sont détectés.

L'EF ou le GI établit un dossier médical individuel reprenant les données relatives à l'exécution des examens médicaux et éventuellement psychologiques.

Les critères médicaux et psychologiques par rapport à la fonction de sécurité à exercer sont repris à l'addendum 1.

2 Certification du personnel de sécurité

2.1 Accompagnateur des trains de voyageurs

2.1.1 Certification

Le personnel de sécurité exerçant des fonctions d'accompagnateurs des trains de voyageurs est certifié lorsqu'il détient les documents suivants, délivrés par un organisme agréé conformément à la législation en vigueur :

1. attestation psychologique ;
2. attestation médicale ;
3. brevet d'aptitude professionnelle.

La certification est réalisée par l'autorité de sécurité.

La certification est matérialisée par le certificat d'accompagnateur qui est mis à jour tous les trois ans par le renouvellement des attestations visées aux points 2 et 3 ci-dessus.

L'autorité de sécurité met toutes les informations utiles à la disposition du demandeur, comme un guide pratique expliquant la procédure de demande et énumérant les documents et attestations nécessaires.

Dans le cadre de la délivrance des certificats d'accompagnateur, les attestations prévues ci-dessus doivent avoir été établies dans la période de six mois qui précède la date d'introduction de la demande de certificat.

Dans le cadre de la mise à jour des certificats d'accompagnateur, les attestations prévues ci-dessus doivent avoir été établies dans la période de six mois qui précède la date de fin de validité des certificats.

2.1.2 Changement d'employeur

Sans préjudice des dispositions reprises à l'article 37/23, § 3, de la loi sécurité d'exploitation ferroviaire, lorsque du personnel de sécurité exerçant la fonction d'accompagnateur des trains de voyageurs change d'employeur, les mesures suivantes sont d'application.

Le nouvel employeur examine si les compétences demandées pour exercer la fonction de sécurité d'accompagnateur de trains de voyageurs au sein de son entreprise sont de même nature que celles demandées par l'employeur précédent. Si oui, l'accompagnateur ne doit pas faire l'objet d'une nouvelle certification, pour peu que :

- il soit en possession de documents attestant de ces compétences précédentes ;
- il soit apte à appliquer les règles propres à son nouvel employeur ;
- il a reçu de son nouvel employeur une attestation de connaissance professionnelle ;
- il informe l'autorité de sécurité du changement d'employeur ;
- il n'y a pas eu une interruption de ses activités pendant plus de 6 mois.

Si l'accompagnateur ne satisfait pas aux conditions reprises ci-dessus, il doit mettre à jour son certificat d'accompagnateur par renouvellement de son attestation d'aptitude professionnelle.

2.1.3 Interruption dans l'exercice d'une fonction de sécurité

Lorsque l'exercice d'une fonction de sécurité a été interrompu pendant plus de 6 mois, il y a lieu pour l'UI de procéder à une vérification de l'aptitude professionnelle du personnel de sécurité concerné.

2.1.4 Contrôles par l'Autorité de sécurité

L'autorité de sécurité peut à tout moment prendre les mesures nécessaires pour vérifier si le personnel de sécurité exerçant la fonction d'accompagnateur des trains de voyageurs est muni des documents délivrés en vertu du présent arrêté.

Si l'autorité de sécurité estime qu'un accompagnateur de train de voyageurs ne remplit plus une ou plusieurs conditions requises, elle prend les mesures suivantes :

- s'il s'agit d'un certificat, l'autorité de sécurité le suspend. La suspension est provisoire ou définitive en fonction de l'importance des problèmes créés pour la sécurité ferroviaire. Elle notifie immédiatement sa décision motivée à l'intéressé ainsi qu'à son employeur. Elle indique la procédure à suivre pour récupérer le certificat ;
- s'il s'agit d'une attestation, l'autorité de sécurité s'adresse à l'émetteur de celle-ci et demande soit un contrôle complémentaire, soit la suspension de l'attestation. L'émetteur prend les mesures nécessaires et en informe l'autorité de sécurité dans un délai de quatre semaines. L'autorité de sécurité peut interdire à la personne concernée d'opérer sur le réseau belge en attendant l'information de la part de l'émetteur. L'autorité de sécurité se prononce quant au maintien de son interdiction éventuelle d'opérer sur le réseau belge, dans les dix jours de la réception de l'information.

2.2 Autres fonctions de sécurité

2.2.1 Certification

Le personnel exerçant une fonction de sécurité autre que celle de conducteur ou accompagnateur est certifié par l'UI.

Par certification, il faut entendre l'acte par lequel l'UI décide qu'une personne peut exercer une ou plusieurs fonctions de sécurité.

Le principe est de vérifier que les objectifs de la formation fondamentale ou complémentaire sont effectivement atteints par la personne à certifier et qu'elle possède une attestation médicale.

L'UI doit en effet préalablement s'assurer que la personne concernée remplit les conditions d'aptitudes médicales et professionnelles requises et qu'elle est informée des caractéristiques et des spécificités des fonctions de sécurité qu'elle sera appelée à exercer.

L'âge minimal requis pour exercer des fonctions de sécurité est de dix-huit ans.

L'EF ou le GI, dans le cadre de son système de gestion de la sécurité :

- A. décrit les critères de recrutement et de sélection pour accéder à la fonction ;
- B. règle la certification de son personnel de sécurité, notamment en matière d'aptitude des examinateurs et d'organisation des examens ;
- C. fixe, s'il l'estime nécessaire, une durée de validité aux certifications qu'il délivre et en détermine les modalités de mise à jour, sous réserve du maintien de l'aptitude médicale et d'une continuité suffisante de l'exercice de la fonction de sécurité ;

D. organise le suivi individuel du personnel exerçant des fonctions de sécurité en vue de l'acquisition et du maintien des aptitudes médicales, psychologiques et professionnelles requises.

A défaut d'une législation spécifique, les associations, sociétés ou entités désignées aux points 1.1.1 C et 1.3 respectent les dispositions reprises aux points B et C ci-dessus.

2.2.2 Aptitude professionnelle

L'aptitude professionnelle porte sur les compétences professionnelles nécessaires à l'exercice de chaque fonction de sécurité. Par compétences professionnelles, il faut entendre les connaissances professionnelles proprement dites et l'aptitude à les mettre correctement en œuvre en situation normale et dégradée.

Les connaissances professionnelles nécessaires à l'exercice de fonctions de sécurité sur l'infrastructure ferroviaire belge impliquent :

- la connaissance générale de l'exploitation du système ferroviaire belge, compte tenu des fonctions de sécurité exercées. Ceci comprend :
 - les principes de fonctionnement des systèmes de sécurité ;
 - les rôles des différentes fonctions de sécurité ;
 - la connaissance générale des risques ferroviaires, en particulier ceux liés à la circulation, quel que soit le mode de traction.
- la connaissance générale des règles de sécurité ;
- les connaissances spécifiques à chaque fonction de sécurité.

La capacité à rendre opérationnelles en milieu professionnel, aussi bien en situation normale qu'en situation perturbée, les connaissances acquises implique :

- la maîtrise de l'application des procédures et des règles de l'art des fonctions de sécurité exercées, y compris les procédures de communication ;
- la maîtrise de l'utilisation des installations, du matériel et des outillages ;
- la maîtrise de l'application des règles de prévention des risques professionnels concernant le personnel et d'une façon générale, des comportements adaptés aux différentes situations professionnelles.

2.2.3 Interruption dans l'exercice d'une fonction de sécurité

Lorsque l'exercice d'une fonction de sécurité a été interrompu pendant plus de 6 mois, il y a lieu pour l'UI de procéder à une vérification de l'aptitude professionnelle du personnel de sécurité concerné.

3 Documents attestant de la certification du personnel de sécurité

3.1 Dispositions générales

L'UI est responsable de l'exactitude des données présentes sur les divers documents dont il assume la gestion en vertu des dispositions du présent chapitre.

Il veille à leur mise à jour immédiate lorsque cela s'avère nécessaire et doit être à même de présenter les documents justificatifs relatifs à ces données.

L'UI prend toutes les mesures nécessaires pour éviter l'usage d'un document dont la date de validité serait dépassée ou que le titulaire, pour quelque raison que ce soit, ne pourrait plus utiliser.

Dès que les exigences qui ont prévalu lors de la certification ne sont plus respectées, l'UI interdit immédiatement à la personne concernée d'assumer des fonctions de sécurité et le retire de la liste de son personnel habilité à exercer ces fonctions.

3.2 Accompagnateur des trains de voyageurs

3.2.1 Certificat d'accompagnateur

Le certificat d'accompagnateur est délivré nominativement à la personne qui a été certifiée et qui doit toujours en être porteuse dans l'exécution de sa fonction.

Il est conforme au modèle repris à l'addendum 2.

Pour être valable, ce certificat d'accompagnateur doit être accompagné d'une annexe intitulée "Attestation de connaissance professionnelle".

3.2.2 Attestation de connaissance professionnelle

L'attestation de connaissance professionnelle est délivrée par l'EF qui ainsi atteste qu'elle reconnaît le titulaire comme :

- possédant les connaissances prescrites par les règles de sécurité en matière de connaissance du matériel ;
- ayant satisfait aux formations fondamentales et complémentaires en matière de dispositions particulières relatives à certaines lignes ou tronçons ;
- possédant le niveau requis de connaissances linguistiques en langue française et/ou néerlandaise.

Elle est conforme au modèle repris à l'addendum 3.

3.3 Autres fonctions de sécurité

3.3.1 Principe

L'UI tient un registre réservé à cet effet reprenant, exclusivement, par personne certifiée, les données suivantes :

- le nom, le prénom et la date de naissance ;
- la ou (les) fonction(s) de sécurité autorisée(s) ;
- la date de la certification ;

- éventuellement le ou (les) poste(s) de travail où la ou (les) fonction(s) peut(vent) être exercée(s)¹;
- la durée éventuelle de validité de la certification.

L'UI doit tenir les documents attestant de l'aptitude professionnelle de l'agent.

L'UI communique à l'autorité de sécurité le nombre et l'emplacement des registres qu'il a ouverts et l'informe de toute modification affectant le nombre ou l'emplacement de ces registres.

3.3.2 Attestation d'aptitude à une fonction de sécurité

L'UI délivre une attestation à son personnel amené à exercer cette fonction :

- en dehors du lieu où se trouve le registre ;
- en dehors des heures où la consultation du registre est possible.

Cette attestation reprend l'ensemble des fonctions de sécurité pour lesquelles le personnel a été certifié.

L'UI atteste par cet acte que le titulaire est repris au registre indiqué sur l'attestation.

¹ Le poste de travail doit être spécifié lorsqu'il nécessite une connaissance particulière liée à la desserte de dispositifs en relation avec la sécurité des circulations ferroviaires.

4 Compétences linguistiques du personnel de sécurité

4.1 Dispositions générales

Ce point 4 ne traite que des compétences linguistiques nécessaires au personnel de sécurité pour lui permettre de communiquer activement et efficacement dans des situations de routine, des situations problématiques et des situations d'urgence.

La forme et le contenu des communications ainsi que les procédures à utiliser en la matière sont adoptés par le GI dans le cadre des règles de sécurité en matière d'exploitation de l'infrastructure ferroviaire.

Le personnel de sécurité qui doit communiquer avec le GI sur des questions déterminantes pour la sécurité doit avoir un niveau de connaissance linguistique suffisant dans la langue indiquée par le GI.

4.2 Niveau de connaissances requis

Les connaissances linguistiques du personnel de sécurité des UI doivent lui permettre au minimum de dialoguer et d'échanger des communications relatives à la sécurité, à l'organisation du travail et à la régularité du trafic conformément aux dispositions reprises dans les règles de sécurité en matière d'exploitation de l'infrastructure ferroviaire.

4.3 Evaluation des compétences linguistiques

Il y a lieu d'évaluer les compétences linguistiques du personnel de sécurité en fonction des langues indiquées par le GI.

Trois possibilités de compétences linguistiques sont donc envisageables :

- connaissances linguistiques suffisantes en langue française ;
- connaissances linguistiques suffisantes en langue néerlandaise ;
- connaissances linguistiques suffisantes en langue française et en langue néerlandaise.

Les compétences en matière linguistique sont évaluées lors de la certification par l'UI.

4.4 Dispositions particulières relatives à la fonction de sécurité accompagnateur des trains de voyageurs

Les connaissances du personnel de sécurité exerçant la fonction accompagnateur des trains de voyageurs doivent lui permettre d'échanger les communications de sécurité reprises dans les règles de sécurité en matière d'exploitation de l'infrastructure ferroviaire qui s'appuient sur des procédures formalisées faisant appel à des messages écrits et/ou à des formulaires imposés par le GI.

Les connaissances linguistiques sont évaluées lors d'un examen organisé conformément à la législation en vigueur.

La réussite de ce test linguistique est actée sur le brevet d'aptitude professionnelle qui est délivré par un organisme de formation agréé à la personne qui a satisfait à l'examen.

5 Documentation visée au point 2 de l'annexe IV de la Loi sécurité d'exploitation ferroviaire

Dans le cadre de sa demande de délivrance de la partie du certificat de sécurité spécifique au réseau, l'EF soumet à l'autorité de sécurité la documentation suivante :

- Une liste reprenant les fonctions de sécurité identifiées par l'EF sur la base :
 - de ses activités en Belgique ;
 - de l'énonciation des fonctions de sécurité relatives au personnel des UI reprise au point 1.1.3 de la partie A du présent cahier des charges.
- Un document décrivant, pour chacune des fonctions de sécurité identifiées, comment le personnel de l'EF, titulaire d'une ou plusieurs de ces fonctions, satisfait aux exigences pertinentes reprises dans les STI ou les règles nationales.
- Un document décrivant, pour chacune des fonctions de sécurité identifiées, les documents « métier » mis à leur disposition par l'EF.
- Un document décrivant, pour chacune des fonctions de sécurité identifiées, comment le personnel de l'EF, titulaire d'une ou plusieurs de ces fonctions, satisfait aux exigences de :
 - la loi du 16 mars 1971 sur le travail ;
 - l'arrêté royal du 7 novembre 2008 portant réglementation de certains aspects des conditions d'utilisation des travailleurs mobiles effectuant des services d'interopérabilité transfrontalière dans le secteur ferroviaire.
- Un document décrivant, pour chacune des fonctions de sécurité identifiées, le processus et les moyens mis en place par l'EF :
 - pour obtenir la certification, après une formation fondamentale ou complémentaire, de son personnel exerçant une fonction de sécurité accompagnateur des trains de voyageurs ;
 - pour certifier, après une formation fondamentale ou complémentaire, son personnel exerçant une fonction de sécurité autre que celle de personnel de bord.

6 Dispositions relatives à la consommation d'alcool ou de substances psycho-actives

6.1 Obligation du personnel de sécurité

Le personnel de sécurité ne peut, à aucun moment de son service, être sous l'emprise de substances susceptibles d'altérer la vigilance, la concentration et le comportement.

6.2 Obligations des UI

Il est interdit d'autoriser du personnel de sécurité à effectuer ses tâches, en état d'ivresse, ou sous l'emprise de substances psycho-actives telles que drogues, stupéfiants ou substances thérapeutiques détournées de leur usage normal.

L'UI doit prévoir des mesures de contrôle et de prévention relatives à la consommation d'alcool et de substances psycho-actives.

6.3 Limite autorisée

Le personnel de sécurité ne peut pas se trouver sous l'emprise d'un état alcoolique caractérisé par la présence dans le sang d'une concentration d'alcool pur égale ou supérieure à 0,20 gramme pour 1000 ou par la présence dans l'air expiré d'une concentration d'alcool pur égale ou supérieure à 0,10 milligramme par litre.

6.4 Intervention du GI

Afin de prévenir ou de faire cesser une situation dangereuse au regard de la sécurité ferroviaire, le GI, sur base de l'application de l'article 27 de la loi du 4 décembre 2006 relative à l'utilisation de l'infrastructure ferroviaire ou dans le cadre de l'assistance technique à l'autorité de sécurité prévue à l'article 14, alinéa 3 de la loi sécurité d'exploitation ferroviaire, peut demander au personnel de sécurité de l'UI de se soumettre à un contrôle du taux d'alcoolémie.

En cas de résultat positif ou de refus d'un contrôle du taux d'alcoolémie, l'exercice de fonctions de sécurité par ce personnel doit être immédiatement suspendu en application du point 7, partie A.

L'appareillage utilisé dans le cadre du contrôle du taux d'alcoolémie doit être entretenu et étalonné conformément aux prescriptions du constructeur.

7 Personnel de sécurité constituant un risque pour la sécurité ferroviaire

7.1 Obligation du personnel de sécurité

Dès qu'un membre du personnel de sécurité constate ou est informé qu'il constitue personnellement et individuellement un risque pour la sécurité ferroviaire, celui-ci s'interdit d'exercer des fonctions de sécurité et en informe immédiatement son employeur.

Dans le même ordre d'idée, le personnel de sécurité, qui constate un fait pouvant constituer un risque pour la sécurité ferroviaire, a l'obligation d'en informer immédiatement le GI.

7.2 Obligations des UI

Lorsque l'UI constate ou est informé que du personnel de sécurité, employé par eux ou travaillant pour leur compte, constitue un risque pour la sécurité ferroviaire, ils prennent immédiatement les mesures nécessaires afin de mettre fin à ce risque et d'éviter qu'il ne se reproduise.

7.3 Intervention de l'Autorité de sécurité

Dans le cadre de ses obligations reprises au point 7.2 ci-dessus, l'UI consigne par écrit les mesures prises pour mettre fin au risque et éviter qu'il ne se reproduise.

Si elle l'estime nécessaire, l'autorité de sécurité peut signifier à l'UI qu'elle estime les mesures insuffisantes, et éventuellement exiger qu'il soit procédé au contrôle de l'aptitude de la personne concernée.

7.4 Intervention du GI

Lorsque le GI constate que du personnel de sécurité d'un UI constitue un risque pour la sécurité ferroviaire, il peut, dans le cadre de l'application de l'article 27 de la loi du 4 décembre 2006 relative à l'utilisation de l'infrastructure ferroviaire, prendre les mesures qu'il estime nécessaires, y compris un retrait préventif de fonctions de sécurité.

Il en réfère immédiatement, et au plus tard le jour ouvrable suivant, à l'autorité de sécurité.

Il informe également le ou les UI concerné(s).

Le retrait préventif de fonctions de sécurité concerne l'ensemble des fonctions pour lesquelles ce personnel de sécurité est certifié, même si ces fonctions sont exercées au sein de plusieurs UI.

Le personnel de sécurité qui fait l'objet d'un retrait préventif est toujours soumis à un contrôle du taux d'alcoolémie.

L'autorité de sécurité examine les faits sur la base des éléments en sa possession. Si après examen, l'autorité de sécurité estime qu'il faut faire usage du § 3 de l'article 27 de la loi du 4 décembre 2006 relative à l'utilisation de l'infrastructure ferroviaire, elle en informe le GI et le ou les UI concerné(s).

Il est de la responsabilité de l'UI de procéder à une analyse des faits qui ont donné lieu au retrait préventif et de prendre les mesures nécessaires afin d'éviter qu'un tel risque ne se reproduise.

Les modalités pratiques liées au retrait préventif d'une fonction de sécurité sont reprises dans les règles de sécurité arrêtées en vertu de l'article 6, § 3, de la loi sécurité d'exploitation ferroviaire.

7.5 Comportement inadapté

Les dispositions prévues ci-dessus, s'appliquent également au personnel de sécurité dont le comportement peut laisser présumer une inaptitude médicale ou psychologique.

Partie A - Addendum

Addendum 1 – Critères médicaux et psychologiques

1 ACCOMPAGNATEURS DES TRAINS DE VOYAGEURS

1.1 Avant affectation

a. Contenu minimal de l'examen médical

- un examen de médecine générale ;
- un examen des fonctions sensorielles : vision, audition, perception des couleurs ;
- analyse d'urine ou de sang pour la détection du diabète sucré et d'autres états comme indiqué par l'examen clinique ;
- dépistage de l'usage de drogues.

b. Critères de portée générale

Le personnel ne doit pas effectuer de tâches de sécurité lorsque sa vigilance est altérée par des substances telles que l'alcool, les drogues ou des médicaments psychotropes.

Le personnel ne doit pas être dans un état de santé ni prendre un traitement médical susceptible d'entraîner :

- une perte soudaine de connaissance ;
- une altération de la vigilance ou de la concentration ;
- une incapacité soudaine ;
- une altération de l'équilibre ou de la coordination ;
- une limitation significative de la mobilité.

c. Critères de vision

- acuité visuelle corrigée ou brute à distance: 0,8 (binoculaire) ; un minimum de 0,3 pour l'œil le moins bon; si des verres sont nécessaires, le port en est obligatoire ;
- verres correcteurs maximaux : hypermétropie + 5 D / myopie - 8 D. Le médecin du travail reconnu peut admettre des valeurs situées en-dehors de cette plage dans des cas exceptionnels et après avis d'un oculiste ;
- vision à moyenne distance et de près: suffisante, qu'elle soit corrigée ou non ;
- les verres de contact sont autorisés ;
- les lentilles avec filtre UV sont autorisées ;
- les verres de contact colorés et les lentilles photo chromatiques ne sont pas autorisés ;
- vision normale des couleurs (au maximum 4 fautes): utilisation d'un test reconnu, tel que l'Ishihara, complété par un autre test reconnu en cas de besoin (Fansworth) ;

- champ de vision normal (absence de toute anomalie affectant la tâche à accomplir) ;
- vision pour les deux yeux (binoculaire): effective ;
- fusion présente ;
- sensibilité aux contrastes: bonne ;
- absence de maladie ophtalmique évolutive ;
- les implants oculaires, les kératotomies, et les kératectomies sont permis, à condition qu'ils soient vérifiés annuellement ou selon une périodicité édictée par le médecin du travail ;
- prescription impérative aux porteurs de lunettes et de lentilles: une paire de lunettes de rechange doit être disponible à tout moment.

d. Critères d'audition

- Aucune anomalie du système vestibulaire.
- Une audition suffisante confirmée par audiogramme tonal, c'est-à-dire :
 - audition suffisamment bonne pour maintenir une conversation téléphonique et pouvoir entendre des tonalités d'alerte et des messages radio ;
 - il convient de considérer comme des lignes directrices les valeurs suivantes qui sont fournies uniquement pour information :
 - le manque d'audition ne doit pas être supérieur à 40 dB à 500 et 1000 Hz;
 - le manque d'audition ne doit pas être supérieur à 45 dB à 2000 Hz pour l'oreille ayant la conduction aérienne du son la plus mauvaise.

e. Grossesse

En cas de faible tolérance ou de condition pathologique, la grossesse doit être considérée comme une cause provisoire d'exclusion. L'employeur doit s'assurer que les dispositions légales protégeant les travailleuses enceintes sont appliquées.

f. Anthropométrie

Les paramètres anthropométriques du personnel doivent permettre l'utilisation sûre du matériel roulant. Les accompagnateurs ne doivent pas être obligés ni autorisés à faire fonctionner certains équipements du matériel roulant si leur taille, leur poids ou d'autres caractéristiques physiques créent un risque.

g. Evaluations psychologiques

Le but de l'évaluation psychologique est d'assister l'EF en matière d'affectation et de gestion du personnel ayant les capacités cognitives, psychomotrices et comportementales et la personnalité requises pour remplir son rôle en toute sécurité.

Pour déterminer le contenu de l'évaluation psychologique, le psychologue doit au moins tenir compte des critères suivants relatifs aux exigences applicables à chaque fonction de sécurité :

- Critères de cognitivité :
 - attention et concentration,
 - mémoire,
 - capacité de perception,
 - raisonnement,
 - communication.
- Critères psychomoteurs :
 - vitesse de réaction,

- coordination gestuelle.
- Critères comportementaux et de personnalité :
 - maîtrise émotionnelle,
 - fiabilité comportementale,
 - autonomie,
 - capacité d'éveil.

Si le psychologue omet l'un des critères ci-dessus, il doit justifier et attester sa décision.

1.2 Examen périodique

a. Fréquence de l'examen périodique

- tous les 3 ans pour le personnel jusqu'à 62 ans ;
- tous les ans pour le personnel à partir de 62 ans.

Le médecin du travail doit augmenter la périodicité des examens si l'état de santé du membre du personnel concerné l'exige.

b. Contenu minimal de l'examen périodique

Les examens périodiques spécialisés doivent inclure au minimum :

- un examen de médecine générale ;
- des examens des fonctions sensorielles (vision, audition, perception des couleurs) ;
- une analyse d'urine ou de sang pour la détection du diabète sucré et d'autres états comme indiqué par l'examen clinique ;
- le dépistage de l'usage de drogues, quand il existe pour cela un motif au point de vue clinique.

c. Examens médicaux et/ou évaluations psychologiques supplémentaires

- Outre l'examen médical périodique, un examen médical et/ou une évaluation psychologique spécifique supplémentaire doivent être effectués lorsqu'il y a raisonnablement un doute quant à l'aptitude physique ou psychologique d'un membre du personnel ou qu'il y a raisonnablement des soupçons quant à l'usage de drogues ou à l'abus d'alcool. Ceci serait notamment le cas après un incident ou un accident dû à une erreur humaine de l'individu concerné.
- L'employeur doit demander un examen médical après toute absence pour maladie d'une durée supérieure à 30 jours. Dans des cas appropriés, cet examen peut se limiter à une évaluation par le médecin du travail, sur la base des informations disponibles indiquant que l'aptitude au travail du travailleur n'a pas été affectée.

1.3 Soutien psychologique

L'employeur doit fournir les soins appropriés au personnel, qui en remplissant la tâche d'accompagnement des trains, est traumatisé par un accident causant des blessures graves ou la mort de personnes.

2 PERSONNEL EXERÇANT D'AUTRES FONCTIONS DE SÉCURITÉ

2.1 Remarque préliminaire

Dans l'application des critères médicaux repris aux points 2.2 et 2.3 ci-après, il y a lieu de faire une distinction entre deux catégories de personnel :

- le personnel qui, soit exerce une fonction de sécurité en relation avec la formation des trains, soit dont la tâche est d'autoriser le mouvement des trains, pour lesquels les critères médicaux sont de stricte application² ;
- pour le personnel qui n'est pas repris au paragraphe précédent, le médecin du travail décide quels sont les critères médicaux pertinents et dans quelle mesure ils sont d'application en tenant compte du (des) poste(s) de travail concerné(s) en se basant en plus sur l'analyse des risques effectuée par l'employeur et sur sa connaissance des postes de travail³.

2.2 Avant affectation

a. Contenu minimal de l'examen médical

- un examen de médecine générale ;
- un examen des fonctions sensorielles : vision, audition, perception des couleurs ;
- analyse d'urine ou de sang pour la détection du diabète sucré et d'autres états comme indiqué par l'examen clinique ;
- dépistage de l'usage de drogues.

² Dans le cadre du présent point, les fonctions de sécurité en relation avec la formation des trains ou dont la tâche est d'autoriser le mouvement des trains, sont :

- responsable du service des manœuvres ;
- agent d'escorte des trains de marchandises ;
- agent chargé de la manœuvre ;
- agent chargé de la formation et l'expédition des trains ;
- agent chargé de la desserte des appareils de voie et des installations de signalisation (dans la limite des accords passés entre les EF et le GI) ;
- agent chargé de la visite technique du matériel roulant ;
- sous-chef de gare spécialité « voyageur » surveillance et desserte des quais et faisceaux de garage ;
- agent préposé aux manœuvres spécialité « voyageur » ;
- agent responsable de l'exécution des travaux ;
- répartiteur courant de traction ;
- agent d'escorte des trains de travaux ;
- garde barrière ;
- factionnaire ;
- agent du mouvement ;
- opérateur et signaleur ;
- signaleur mobile.

³ Dans le cadre du présent point, les fonctions de sécurité qui ne sont pas en relation avec la formation des trains ou dont la tâche n'est pas d'autoriser le mouvement des trains, sont :

- agent chargé de la gestion des opérations administratives relatives à la manœuvre, la desserte d'installations, la formation et l'expédition des trains ;
- agent chargé de la maintenance du matériel roulant.

b. Critères de portée générale

Le personnel ne doit pas effectuer de tâches de sécurité lorsque sa vigilance est altérée par des substances telles que l'alcool, les drogues ou des médicaments psychotropes.

Le personnel ne doit pas être dans un état de santé ni prendre un traitement médical susceptible d'entraîner :

- une perte soudaine de connaissance ;
- une altération de la vigilance ou de la concentration ;
- une incapacité soudaine ;
- une altération de l'équilibre ou de la coordination ;
- une limitation significative de la mobilité.

c. Critères de vision

- acuité visuelle corrigée ou brute à distance : 0,8 (binoculaire) ; un minimum de 0,3 pour l'œil le moins bon ; si des verres sont nécessaires, le port en est obligatoire ;
- verres correcteurs maximaux : hypermétropie + 5 D / myopie – 8 D. Le médecin du travail reconnu peut admettre des valeurs situées en-dehors de cette plage dans des cas exceptionnels et après avis d'un oculiste ;
- vision à moyenne distance et de près : suffisante, qu'elle soit corrigée ou non ;
- les verres de contact sont autorisés ;
- les lentilles avec filtre UV sont autorisées ;
- les verres de contact colorés et les lentilles photo chromatiques ne sont pas autorisés ;
- vision normale des couleurs : utilisation d'un test reconnu, tel que l'Ishihara, complété par un autre test reconnu en cas de besoin (Fansworth) ;
- champ de vision normal (absence de toute anomalie affectant la tâche à accomplir) ;
- vision pour les deux yeux (binoculaire) : effective ;
- fusion présente ;
- sensibilité aux contrastes : bonne ;
- absence de maladie ophtalmique évolutive ;
- les implants oculaires, les kératotomies, et les kératectomies sont permis, à condition qu'ils soient vérifiés annuellement ou selon une périodicité édictée par le médecin du travail ;
- prescription impérative aux porteurs de lunettes et de lentilles: une paire de rechange doit être disponible à tout moment. A défaut d'une paire de rechange, si le porteur se trouve dans une situation où il lui est impossible d'utiliser ses lunettes ou lentilles (bris, perte...), l'exercice de la fonction de sécurité doit être immédiatement arrêté.

d. Critères d'audition

- Aucune anomalie du système vestibulaire.
- Une audition suffisante confirmée par audiogramme tonal, c'est-à-dire :
 - audition suffisamment bonne pour maintenir une conversation téléphonique et pouvoir entendre des tonalités d'alerte et des messages radio ;
 - il convient de considérer comme des lignes directrices les valeurs suivantes qui sont fournies uniquement pour information :
 - le manque d'audition ne doit pas être supérieur à 40 dB à 500 et 1000 Hz ;
 - le manque d'audition ne doit pas être supérieur à 45 dB à 2000 Hz pour l'oreille ayant la conduction aérienne du son la plus mauvaise.

e. Grossesse

En cas de faible tolérance ou de condition pathologique, la grossesse doit être considérée comme une cause provisoire d'exclusion. L'employeur doit s'assurer que les dispositions légales protégeant les travailleuses enceintes sont appliquées.

2.3 Examen périodique**a. Fréquence de l'examen périodique**

A déterminer éventuellement, pour son personnel, par l'EF ou le GI dans le cadre de son système de gestion de la sécurité.

b. Contenu minimal de l'examen périodique

Les examens périodiques spécialisés doivent inclure au minimum :

- un examen de médecine générale ;
- des examens des fonctions sensorielles (vision, audition, perception des couleurs) ;
- une analyse d'urine ou de sang pour la détection du diabète sucré et d'autres états comme indiqué par l'examen clinique ;
- le dépistage de l'usage de drogues, quand il existe pour cela un motif au point de vue clinique.

c. Examens médicaux et/ou évaluations psychologiques supplémentaires

- Outre l'examen médical périodique, un examen médical et/ou une évaluation psychologique spécifique supplémentaire doivent être effectués lorsqu'il y a raisonnablement un doute quant à l'aptitude physique ou psychologique d'un membre du personnel ou qu'il y a raisonnablement des soupçons quant à l'usage de drogues ou à l'abus d'alcool. Ceci serait notamment le cas après un incident ou un accident dû à une erreur humaine de l'individu concerné.
- L'employeur doit demander un examen médical après toute absence pour maladie d'une durée supérieure à 30 jours. Dans des cas appropriés, cet examen peut se limiter à une évaluation par le médecin du travail, sur la base des informations disponibles indiquant que l'aptitude au travail du travailleur n'a pas été affectée.

2.4 Soutien psychologique

L'employeur doit fournir les soins appropriés au personnel, qui en remplissant sa tâche, est traumatisé par un accident causant des blessures graves ou la mort de personnes.

Addendum 2 – Certificat d'accompagnateur

ROYAUME DE BELGIQUE
CERTIFICAT D'ACCOMPAGNATEUR
N°

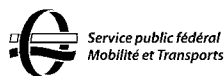
Nom :
Prénom :
Date de naissance :

Délivré à Bruxelles le
Date d'expiration :

Certificat délivré pour le compte de :

Le certificat n'est valable que s'il est accompagné de son annexe. Le titulaire est tenu de justifier de son identité à toute réquisition. L'accompagnement de train de voyageurs sur l'infrastructure ferroviaire belge n'est autorisé que dans les limites fixées sur l'attestation de connaissance professionnelle.

Service public fédéral Mobilité et Transports
Service de Sécurité et d'Interopérabilité des Chemins de Fer
City Atrium – Rue du Progrès, 56 – 1210 Bruxelles



.be

Addendum 3 – Attestation de connaissances professionnelles

Annexe au certificat d'accompagnateur N°. :									
<u>ATTESTATION DE CONNAISSANCES PROFESSIONNELLES</u>									
Connaissance de ligne (1)									
	Lignes classiques								
	Lignes à grande vitesse		LGV1		LGV2		LGV3		LGV4
	Tronçon limité, autorisé de..... à..... autorisé de..... à..... autorisé de..... à.....								
Connaissance du matériel à voyageur (1)									
	Matériel classique								
	Matériel à grande vitesse (2)								
Compétences linguistiques (1)									
	Possède le niveau requis de connaissances linguistiques en langue française								
	Possède le niveau requis de connaissances linguistiques en langue néerlandaise								
Je soussigné(e) : (nom et prénom), certifie que : Mme/M. (nom et prénom de l'accompagnateur) a satisfait aux formations fondamentales et complémentaires en matière de connaissance de ligne et du matériel spécifiés ci-dessus et qu'il (elle) possède le niveau requis de connaissances linguistiques en fonction des indications reprises sur la présente attestation.									
Fait à le Au nom de									
(grade et signature du responsable)									

(1) Les connaissances ou compétences du titulaire de l'attestation sont confirmées par la présence d'une croix dans la première colonne

(2) Appellations reprises au Tome III LST

EXIGENCES APPLICABLES AU PERSONNEL DE SÉCURITÉ

PARTIE B – CONNAISSANCES À ACQUÉRIR PAR RAPPORT

AUX FONCTIONS DE SÉCURITÉ RESERVEES AU GI

1 La fonction de sécurité « agent responsable de l'exécution des travaux »

Les connaissances particulières à l'exécution de la fonction de sécurité « agent responsable de l'exécution des travaux » sont principalement les suivantes :

- prendre les mesures prescrites pour sécuriser le chantier et assurer la sécurité du trafic ferroviaire et du personnel ;
- diriger et organiser le travail de la brigade ;
- surveiller l'exécution des travaux ;
- pouvoir utiliser le carnet de sécurité pour travaux ;
- autoriser l'introduction des trains de travaux sur la voie mise hors service ;
- prendre les mesures nécessaires pour sécuriser la circulation des trains de travaux sur la voie mise hors service ;
- prendre les mesures nécessaires pour faire franchir les passages à niveau en toute sécurité lorsque des trains de travaux circulent sur la voie mise hors service ;
- s'assurer du bon état de l'installation avant la remise en service de la voie ;
- autoriser ou interdire l'empiètement dans le gabarit d'une voie en service après avoir appliqué les mesures de sécurité prévues ;
- autoriser, après avoir pris les mesures de sécurité nécessaires, d'autres services à effectuer des travaux sur la voie déjà mise hors service ;
- remettre la voie en service après que tous les services auxquels il a donné l'autorisation de travailler sur la voie mise hors service, lui aient communiqué la fin des travaux et le bon état des installations ;
- pouvoir utiliser le carnet de sécurité pour un parcours ;
- connaître la procédure téléphonique de mise hors service et de remise en service d'une voie ;
- si les travaux font l'objet d'une Instruction Locale Temporaire, appliquer les mesures qu'elle mentionne ;
- prendre les mesures nécessaires dans le cas de travaux, autres que ceux repris ci-dessus, modifiant les conditions de sécurité ;
- appliquer les règles relatives à la sécurité du personnel ;
- appliquer les mesures prévues en cas de travaux à un aiguillage en service ;
- appliquer la procédure d'accès vers une voie hors service.

Certaines de ces connaissances sont spécifiques à des catégories déterminées de personnel comme reprises dans le système de gestion de la sécurité du GI.

2 La fonction de sécurité « répartiteur courant de traction »

Les connaissances particulières à l'exécution de la fonction de sécurité « répartiteur du courant de traction » sont principalement les suivantes :

- assurer l'alimentation de la caténaire par une exploitation efficace des sous-stations, postes de sectionnement, postes d'alimentation et sectionneurs ;
- posséder une connaissance approfondie :
 - du fonctionnement des appareils et de leurs schémas des connexions ;
 - de la composition des caténaires et du schéma de la liaison électrique des caténaires ;
 - des différents règlements et des différentes instructions concernant l'exploitation des sous-stations, des postes de sectionnement, des postes d'alimentation et du réseau de caténaires ;
- donner l'ordre de circuler avec les pantographes abaissés ;
- prendre les mesures prévues pour assurer la sécurité du personnel ;
- être à même de comprendre immédiatement la signification de tout dérangement ;
- gérer à distance les installations ;
- couper le courant, mettre la caténaire hors et sous tension ;
- assurer le suivi des déclenchements des protections et rechercher les causes ;
- garantir la régularité du trafic ferroviaire en prenant les mesures nécessaires en cas de dérangements ;
- coordonner la collaboration avec le Traffic Control et les postes de signalisation ;
- appeler du personnel en cas d'avaries ;
- appliquer les règles relatives à la sécurité du personnel ;
- en cas de constatation ou d'annonce d'un accident, d'un obstacle, d'une électrocution ou d'un risque de collision :
 - couper la tension et/ou mettre la caténaire de la zone concernée hors tension ;
 - appliquer les procédures prévues pour informer les postes de signalisation, les autres répartiteurs, les régulateurs de lignes et le personnel technique sur la ligne.

3 La fonction de sécurité « escorte des trains de travaux »

Les connaissances particulières à l'escorte des trains de travaux sont principalement les suivantes :

- connaître et pouvoir appliquer les dispositions générales du livret de sécurité ;
- effectuer les opérations relatives à la formation des trains :
 - assurer la desserte d'aiguillages manœuvrés à pied d'œuvre ;
 - manœuvre des taquets d'arrêt ou des aiguilles de déraillement ;
 - exécuter des manœuvres ordinaires, commandées par signaux optiques ou par radio ;
 - effectuer la visite technique des véhicules et détecter les anomalies « facilement décelables » ;
 - rédiger, apposer et transmettre une étiquette d'avarie ;
 - accoupler l'engin moteur ;
 - enlever les dispositifs d'immobilisation d'une rame ;
 - exécuter les essais de freins prévus ;
 - mettre en ordre la partie arrière d'un train ;
 - positionner les alternateurs « vide-charge », « marchandises-voyageurs » ;
 - placer, faire l'essai et utiliser le dispositif de freinage d'urgence ;
 - vérifier les conditions de freinage, composition, vitesse, charge du train, ... ;
 - rédiger et remettre au conducteur les documents nécessaires conformément à la réglementation en vigueur.
- connaître la procédure et les règles à respecter pour la desserte correcte de l'accouplement de freinage en cas de rame poussée ;
- pouvoir lire et savoir comprendre la signification des étiquettes de danger ;
- faire franchir un passage à niveau en toute sécurité ;
- escorter un train vers, sur et d'une voie hors service :
 - repérer les limites d'une voie hors service (identification des signaux) et retenir les particularités du tronçon (zones de circulation à vitesse réduite, régime des passages à niveau, ...) ;
 - reconnaître les signaux mobiles d'arrêt, signaux de vitesse et signaux s'adressant à la traction électrique ;
 - faire avancer et arrêter la marche à vue, faire respecter les signaux et la vitesse lors des mouvements en rame poussée, par signaux visuels et par radio ;
 - réaliser l'immobilisation provisoire et définitive d'une rame ;
 - utiliser l'appareillage d'annulation des zones d'annonce des passages à niveau ;
 - franchir un passage à niveau avec un train de travaux ;
 - désaccoupler un engin moteur ;
- effectuer les contrôles et actions adaptés lors de situations anormales, d'incidents ou d'accidents :
 - provoquer l'arrêt du train si la sécurité est compromise ;
 - appliquer les mesures lors de la survenance d'un fait motivant une restriction de vitesse ;
 - couvrir un obstacle (couverture à distance et couverture rapprochée) ;
 - vérifier le caractère complet d'un train qui ne présente pas le signal de queue réglementaire ;
 - transmettre une déclaration de détresse rédigée par un conducteur ;
 - trouver et utiliser les moyens de communications disponibles ;

- pouvoir constater le franchissement irrégulier d'un signal et réagir en conséquence ;
 - constater la présence de matières dangereuses et appliquer les recommandations de la carte de danger ;
- réaliser, le cas échéant, des opérations normalement dévolues au chef de travail ;
 - vérifier un train de travaux au point de vue de la composition ;
 - faire adapter les alternateurs « vide-chargé » et corriger le bulletin de freinage du conducteur en cas de modification des conditions de freinage ou de charge d'un wagon ;
- pouvoir assurer l'échange des communications imposées par le GI pour entrer dans une zone d'infrastructure en respectant l'exécution et l'accomplissement de toutes les mesures prévues par les protocoles locaux ;
- avoir les connaissances théorique et pratique ainsi que la capacité d'appliquer des consignes et protocoles locaux d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire ;
- appliquer les règles relatives à la sécurité du personnel ;
- effectuer les opérations administratives relatives à la formation et l'expédition des trains.

4 Fonction de sécurité « garde barrière »

Les connaissances suivantes sont nécessaires à l'exercice de la fonction de sécurité « garde barrière » :

- être apte à préparer les documents, l'outillage et le matériel nécessaires au gardiennage ;
- pouvoir compléter correctement les carnets du garde barrière ;
- appliquer les procédures de communication concernant les passages à niveau ;
- connaître les échanges d'annonces requises ;
- être capable de transmettre toutes les annonces reçues via la ligne « passage à niveau » ;
- connaître la procédure « organiser le gardiennage » ;
- connaître la procédure « fin gardiennage » ;
- être à même d'interdire la circulation routière dans les situations décrites dans l'instruction locale ;
- pouvoir inscrire les constatations éventuelles dans le registre des constatations, instructions et ordres ;
- savoir répondre immédiatement et impeccablement à tout appel téléphonique ;
- connaître la procédure « travaux » ;
- appliquer les règles relatives à la sécurité du personnel ;
- être capable, en cas de constatation ou à l'annonce d'un accident, d'un obstacle ou d'un risque de collision, de :
 - transmettre oralement l'alerte aux postes de signalisation ainsi qu'aux autres passages à niveau gardés ;
 - placer sur chaque voie un signal mobile d'arrêt appuyé d'un pétard ;
 - interdire la circulation routière.

5 La fonction de sécurité « factionnaire »

Les connaissances particulières à l'exécution de la fonction de sécurité « factionnaire » sont principalement les suivantes :

- avoir une connaissance suffisante des lieux de travail (plans des voies, pistes de circulation, sens des circulations, vitesse de référence au lieu de chantier, distance de visibilité...) ;
- connaître l'ensemble des tâches dévolues à la fonction :
 - surveiller l'approche des circulations ;
 - détecter l'arrivée des parcours et leur sens de circulation ;
 - connaître et utiliser en temps utile les dispositifs d'alerte ;
 - s'assurer à tout moment que la distance de visibilité nécessaire est préservée et qu'ainsi, le délai d'annonce peut être respecté ;
 - détecter les situations critiques et pouvoir prendre les mesures d'urgence adaptées ;
- connaître les prescriptions à appliquer en cas de situation perturbée ou en cas d'accident ;
- appliquer les règles relatives à la sécurité du personnel ;
- connaître les prescriptions à appliquer en cas de mauvaises conditions atmosphériques (brouillard, tempête de neige, visibilité insuffisante, ...).

6 La fonction de sécurité « agent du mouvement infrabel »

Agent du mouvement affecté à un poste de signalisation

Les connaissances particulières à l'exécution de la fonction de sécurité « agent du mouvement affecté à un poste de signalisation » sont principalement les suivantes :

- connaître les mesures prescrites pour se déplacer en toute sécurité sur l'infrastructure ferroviaire ;
- concernant les véhicules ferroviaires :
 - repérer les véhicules ferroviaires et connaître les inscriptions et signes qu'ils portent ;
 - connaître la signification des étiquettes de danger ;
 - connaître la signification des étiquettes d'avarie ;
- pouvoir lire et comprendre un plan schématique de signalisation ;
- connaître l'organisation du service des trains ;
- appliquer les procédures en matière de communication de sécurité ;
- manœuvrer correctement les appareils de voie sur le terrain ;
- posséder une connaissance approfondie des signaux fixes et mobiles ;
- exécuter et/ou faire exécuter les manœuvres conformément à la réglementation prescrite ;
- assurer la sécurité et le suivi du trafic en respectant les sillons et l'ordre de priorité ;
- connaître les conditions de départ d'un train ;
- connaître les signaux portés par un train et les conditions auxquelles la queue d'un train doit répondre ;
- connaître les conditions spécifiques de suppression ou de détournement d'un train ;
- repérer un transport exceptionnel et pouvoir appliquer les mesures de sécurité prescrites ;
- prendre les mesures prescrites pour assurer la sécurité du personnel occupé dans les dépendances du chemin de fer ou dans ses environs ;
- comprendre et pouvoir appliquer les mesures prescrites dans l'instruction locale, l'instruction professionnelle, le tableau des positions d'aiguillages, le tableau des itinéraires et/ou la fiche d'itinéraires ainsi que dans les instructions locales temporaires ;
- savoir utiliser le registre des constatations et instructions ;
- savoir utiliser les documents de sécurité ;
- posséder une connaissance approfondie de la technologie, des équipements et de la configuration des voies du poste de signalisation ;
- connaissance des lignes desservies et des block-systems applicables au poste de signalisation ;
- utilisation et application des procédures opérationnelles de secours ;
- connaître et pouvoir appliquer les consignes de sécurité concernant
 - la circulation d'un véhicule léger ;
 - la circulation d'un tracteur lourd remorquant au moins un véhicule léger ;
 - la circulation d'un véhicule avec bandages rouillés ;
 - la circulation d'un convoi remorquant au moins un véhicule avec un écartement entre essieux supérieur à 26,5m ;
 - les rails rouillés ;
- assurer la sécurité en cas de service à voie unique et de circulation à contre-voie ;

- appliquer les mesures de sécurité prescrites au poste de signalisation en cas de dérangement d'un aiguillage ;
- disposer des connaissances nécessaires pour mettre une voie, un tronçon de voie ou une ligne hors service conformément à la procédure prescrite ;
- appliquer les mesures de sécurité pour la mise hors service d'une voie ;
- savoir utiliser un carnet de sécurité pour travaux ;
- appliquer les mesures de sécurité prescrites pour autoriser un train de travaux sur une voie mise hors service et permettre à un train de travaux de quitter une voie mise hors service ;
- remettre les voies en service et reprendre la desserte normale ;
- prendre les mesures prévues en cas d'empiètement sporadique dans le gabarit ;
- prendre les mesures nécessaires pour provoquer l'arrêt d'urgence d'un train ;
- appliquer les mesures de sécurité prescrites en cas d'incidents, de détresse, d'accidents et de situations anormales ;
- connaître les principes de la caténaire ;
- actionner des interrupteurs T et TS à la demande du répartiteur courant de traction ;
- prendre les mesures de sécurité prévues en cas d'avarie ou de travaux à la caténaire ;
- maîtriser la réglementation en matière de raccordements travaux ;
- intervenir sur place en cas de dérangement des appareils de voies (dérangements aiguillage, actionner interrupteurs sur demande répartiteur courant de traction,...) ;
- posséder une connaissance approfondie des consignes et protocoles locaux ;
- être à même de prendre les mesures adéquates en cas de dérangements, d'inversion du sens de la circulation et de transports exceptionnels ;
- sécuriser le lieu d'un train en détresse ou d'un accident à distance ou sur place et autoriser la reprise de la marche après l'état d'alerte ou l'accident ;
- prendre toutes les mesures nécessaires en cas de dépassement illicite d'un signal ;
- prendre les mesures de sécurité spécifiques en cas d'interruption des communications de block ;
- prendre les mesures spécifiques en cas d'accident impliquant des marchandises dangereuses ;
- appliquer les mesures de sécurité prescrites lorsque le signal de queue fait défaut ou est éteint ;
- prendre les mesures nécessaires en cas d'échappement de véhicules ;
- prendre les mesures de sécurité adéquates en cas de détection d'une boîte chaude ;
- disposer des connaissances nécessaires pour modifier un itinéraire en toute sécurité ;
- appeler les services techniques pour remédier à des dérangements ;
- posséder une connaissance approfondie du fonctionnement des passages à niveau automatiques et gardés ainsi que des mesures à prendre en cas de dérangements ;
- appliquer les règles relatives à la sécurité du personnel ;
- en cas de constatation ou à l'annonce d'un accident, d'un obstacle ou d'un risque de collision :
 - interdire l'accès à la voie, au tronçon de voie, à la section de ligne ou de voie ;
 - si possible lancer l'alerte ;

- informer le Traffic Control, les répartiteurs courant de traction concernés, les autres postes de signalisation concernés et le personnel sur la ligne (gardes-barrières,...).

Agent du mouvement affecté au Traffic Control

Les connaissances particulières à l'exécution de la fonction de sécurité « agent du mouvement affecté au Traffic Control » sont principalement les suivantes :

- contrôler la régularité du trafic ferroviaire ;
- respecter l'ordre de priorité des trains, en fonction des besoins ;
- connaître l'organisation du service des trains ;
- gérer l'ordre des mouvements en cas de circulation à voie unique ;
- connaître et pouvoir appliquer les principes des temps d'attente ;
- décider, en fonction des desiderata des EF, du maintien ou de la suppression de correspondances ;
- appliquer les procédures prévues en cas de dérangements ;
- en cas de dérangements ou de situations anormales sur la ligne, avertir le conducteur de train via la liaison sol-train ou le GSM-R ;
- appeler les services techniques pour remédier à des dérangements ;
- échanger des ordres de blocage avec les blocks en cas de service à voie unique et de circulation à contre-voie pour décharger la section de voie ;
- connaître les principes de la caténaire ;
- pouvoir appliquer et annuler correctement un cas caténaire ;
- pouvoir provoquer l'arrêt d'urgence d'un train ;
- appliquer les procédures de sécurité ;
- prendre les mesures prévues pour garantir la sécurité des services de secours et/ou des personnes à proximité des voies ;
- veiller à l'échange des informations correctes entre les postes de signalisation, les conducteurs de train et le personnel d'accompagnement en cas de situation gravement perturbée ;
- en cas de constatation ou à l'annonce d'un accident, d'un obstacle ou d'un risque de collision :
 - lancer l'alerte ;
 - informer les postes de signalisation, les répartiteurs courant de traction et autres régulateurs de lignes concernés ;
 - si nécessaire, expédier des trains techniques de secours ;
- appliquer les mesures de sécurité prescrites en cas d'incidents, de détresse, d'accidents et de situations anormales ;
- pouvoir lire et comprendre un plan schématique de signalisation ;
- connaître les conditions spécifiques de suppression ou de détournement d'un train ;
- posséder une connaissance approfondie des consignes et protocoles ;
- appliquer les règles relatives à la sécurité du personnel ;
- prendre les mesures spécifiques en cas d'accident impliquant des marchandises dangereuses.

7 Les fonctions de sécurité « signaleur » et « opérateur »

Un signaleur est affecté à un :

- poste de signalisation entièrement mécanique : toutes les commandes (aiguillages + signaux) sont mécaniques ;
- poste de signalisation électromécanique : les commandes sont partiellement électriques et partiellement mécaniques ;
- poste de signalisation électrique : toutes les commandes sont électriques ;
- poste de signalisation tout relais : des boutons-poussoirs actionnent des relais qui commandent la manœuvre.

Un opérateur est affecté à un poste de commande électronique (PCE) :

- PCE/RZ : les relais sont commandés par ordinateur ;
- PCE/PLP : commande des aiguillages et signaux par ordinateur (plus besoin de salle de relais).

Les connaissances particulières à l'exécution de la fonction de sécurité « signaleur » et « opérateur » sont principalement les suivantes :

- connaître les mesures prescrites pour se déplacer en toute sécurité dans les dépendances du chemin de fer ;
- connaître l'organisation du service des trains ;
- repérer les véhicules ferroviaires et connaître les inscriptions et signes qu'ils portent ;
- posséder une connaissance approfondie des signaux fixes et mobiles ;
- assurer la sécurité et le suivi du trafic en respectant les sillons et l'ordre de priorité ;
- connaître les conditions de départ d'un train ;
- connaître les signaux portés par un train et les conditions auxquelles la queue d'un train doit répondre ;
- repérer un transport exceptionnel ;
- prendre les mesures prescrites pour assurer la sécurité du personnel occupé dans les dépendances du chemin de fer ou dans ses environs ;
- comprendre et pouvoir appliquer les mesures prescrites dans l'instruction locale, l'instruction professionnelle, le tableau des positions d'aiguillages, le tableau des itinéraires et/ou la fiche d'itinéraire ainsi que dans les instructions locales temporaires ;
- pouvoir utiliser le registre des constatations, instructions et ordres ;
- posséder une connaissance approfondie de la technologie, de l'équipement et de la configuration des voies du poste de signalisation ;
- connaissance des lignes desservies et des block-systems applicables au poste de signalisation ;
- connaître et pouvoir appliquer les consignes de sécurité concernant :
 - la circulation d'un véhicule léger ;
 - la circulation d'un tracteur lourd remorquant au moins un véhicule léger ;
 - la circulation d'un véhicule avec bandages rouillés ;
 - la circulation d'un convoi remorquant au moins un véhicule avec un écartement entre essieux supérieur à 26,5m ;
 - les rails rouillés ;
- connaître les principes concernant le fonctionnement des passages à niveau automatiques et gardés et de leur franchissement en toute sécurité ;
- bloquer le trafic en cas de service à voie unique et de circulation à contre-voie ;

- connaître les mesures de sécurité prescrites pour autoriser un train de travaux sur une voie hors service et permettre à un train de travaux de quitter la voie mise hors service ;
- connaître les mesures prévues en cas d'empiètement sporadique dans le gabarit ;
- connaître les mesures nécessaires pour provoquer l'arrêt d'urgence d'un train ;
- connaître les mesures de sécurité prescrites en cas d'incidents, de détresse, d'accidents et de situations anormales ;
- connaître les restrictions en cas d'avarie ou de travaux à une caténaire ;
- posséder une connaissance approfondie des consignes et protocoles locaux ;
- connaître les mesures adéquates en cas de dérangements, d'inversion du sens de la circulation et de transports exceptionnels ;
- connaître les mesures de sécurité spécifiques en cas d'interruption des communications de block ;
- connaître les mesures de sécurité prescrites si un signal de queue fait défaut ou est éteint ;
- connaître les mesures nécessaires en cas d'échappement de véhicules ;
- prendre les mesures spécifiques en cas d'accident impliquant des marchandises dangereuses ;
- connaître les principes de la caténaire ;
- pouvoir lire et comprendre un plan schématique de signalisation ;
- appliquer les règles relatives à la sécurité du personnel ;
- appliquer les procédures en matière de communication de sécurité ;

8 La fonction de sécurité « signaleur mobile »

Les signaleurs mobiles sont uniquement prévus dans le district nord-est de la zone portuaire d'Anvers. Ils exercent les activités de signaleur, d'agent de manœuvre et de chargeur.

Les connaissances particulières à l'exécution de la fonction de sécurité « signaleur mobile » sont principalement les suivantes :

- connaître et pouvoir appliquer la réglementation générale, les consignes, les protocoles locaux ainsi que les instructions locales temporaires ;
- connaître les installations à desservir, les divers itinéraires pouvant être parcourus, les particularités de l'installation ;
- connaître les différentes opérations à réaliser ou pouvant être réalisées, les appareils à desservir (aiguillages, aiguilles de déraillement, taquets, passages à niveau, slots, postes d'aiguilleur,...) ;
- connaître les diverses procédures à appliquer (échange d'annonces, échange de communications formalisées, mesures spécifiques à prendre en situation normale ou anormale,...) ;
- être à même d'exécuter le mouvement prévu et les dessertes ;
- coordonner les mouvements dans son secteur d'intervention (manœuvres, départs, réceptions,...) ;
- connaître les mesures prescrites pour se déplacer en toute sécurité dans les dépendances du chemin de fer ;
- véhicules ferroviaires :
 - repérer les véhicules ferroviaires et connaître les inscriptions et signes qu'ils portent ;
 - connaître la signification des étiquettes de danger ;
 - connaître la signification des étiquettes d'avarie ;
- prendre les mesures prescrites pour assurer la sécurité du personnel occupé dans les dépendances du chemin de fer ou dans ses environs ;
- assurer le suivi des mouvements, pouvoir en rendre compte ;
- en cas de constatation ou à l'annonce d'un accident, d'un obstacle ou d'un risque de collision, informer les postes de signalisation, les répartiteurs courant de traction et autres régulateurs de lignes concernés ;
- appliquer les mesures de sécurité prescrites en cas d'incidents, de détresse, d'accidents et de situations anormales ;
- connaître les principes concernant le fonctionnement des passages à niveau et de leur franchissement en toute sécurité ;
- connaître l'organisation du service des trains ;
- connaître les block-systems qui sont d'application ;
- connaître les mesures à prendre lors de l'exécution des manœuvres ;
- prendre les mesures spécifiques en cas d'accident impliquant des marchandises dangereuses ;
- connaître les principes de la caténaire ;
- appliquer les règles relatives à la sécurité du personnel ;
- exécuter les manœuvres conformément à la réglementation prescrite.

EXIGENCES APPLICABLES AU PERSONNEL DE SÉCURITÉ

PARTIE C – CONNAISSANCES A ACQUERIR PAR RAPPORT

AUX FONCTIONS DE SECURITE RELATIVES A L'ENSEMBLE

DES UI

1 Responsable du service des manœuvres

Les connaissances particulières à l'exécution de la fonction de sécurité « responsable du service des manœuvres » sont principalement les suivantes :

- connaissance des installations et du trafic ;
- connaissances théorique et pratique des opérations à réaliser (triage, formation, dessertes, opérationnalisation de la zone, etc.) ;
- connaissance des règlements généraux et locaux y relatifs ;
- capacité à organiser les tâches à réaliser ;
- capacité à analyser et anticiper les conflits de circulation, les conséquences de retards importants, d'incident(s), etc. et les réduire le plus possible ;
- coordonner l'activité du personnel de son UI dans sa zone d'action (aussi vis-à-vis du personnel du GI et du personnel d'autres éventuels UI) ;
- connaissance des règles à respecter pour les transports particuliers (dangereux, transports exceptionnels, etc.) et des mesures à prendre pour manœuvrer ce type de transports ;
- capacité à échanger les informations prévues et nécessaires (avec le personnel du GI, avec le personnel de l'UI, avec le personnel d'autres UI, avec les clients, etc.) en vue de garantir la sécurité des circulations, la régularité du trafic et l'exécution optimale des tâches ;
- capacité à prendre les mesures nécessaires en cas d'incident(s), d'accident(s), en situation perturbée, en cas de composition anormale du train, etc ;
- appliquer les règles relatives à la sécurité du personnel ;
- si le système de gestion de la sécurité le prévoit ;
 - effectuer certaines tâches de visite du matériel afin de repérer les avaries et irrégularités faciles à découvrir, telles que spécifiées dans les règles internes de l'UI concerné ;
 - réaliser un essai des freins en collaboration avec le conducteur.

2 Accompagnateur des trains de voyageurs

Les connaissances particulières à l'exécution de la fonction de sécurité

« accompagnateur des trains de voyageurs » sont principalement les suivantes :

- appliquer les règles relatives à la sécurité du personnel ;
- effectuer les actions relatives au matériel roulant :
 - effectuer les essais des freins prévus aux trains composés de matériel tracté et automoteur ;
 - vérifier la continuité des conduites d'air comprimé ;
 - lire les indications portées par les voitures (tare, charge, frein), repérer la vitesse maximale autorisée d'une voiture, d'une automotrice ;
 - repérer les véhicules dont la suspension pneumatique ne fonctionne pas et en informer le conducteur ;
 - vérifier la constitution correcte des attelages, des soufflets et des raccords divers (éclairage, chauffage...) ;
 - intervenir dans l'allumage et l'extinction des signaux de queue lors du premier départ et en cas de défaillance de ces équipements ;
 - réaliser l'immobilisation provisoire d'une rame en stationnement ;
 - repérer la présence d'une étiquette d'avarie interdisant tout déplacement du véhicule ;
 - pouvoir lire et savoir comprendre la signification des étiquettes de danger ;
 - rapporter les défauts constatés ;
 - verrouiller une porte si nécessaire (porte d'extrémité, porte de poste de conduite non desservi, etc ...) ;
 - prendre les mesures en cas de non verrouillage d'une porte ;
 - vérifier le bon fonctionnement d'une porte à l'ouverture et à la fermeture ;
 - prendre les mesures utiles en cas d'avarie au système d'ouverture et de fermeture des portes ;
 - effectuer les opérations d'ouverture et de fermeture des portes ;
 - ouvrir une porte à l'aide du dispositif de secours ;
- participer à la sécurité des voyageurs :
 - appliquer les directives journalières relatives aux particularités des circulations ;
 - surveiller les opérations d'embarquement et de débarquement, seul ou en collaboration avec d'autres agents ;
 - participer aux opérations d'accouplement des trains composés de matériel automoteur ;
 - prendre les mesures à l'égard des voyageurs lorsqu'une partie du train est hors quai ;
 - assurer la canalisation des voyageurs dans un point d'arrêt non gardé en cas de circulation à contre-voie ;
 - discerner un comportement dangereux et réagir en conséquence ;
- savoir utiliser les divers moyens de communication (interphone, GSM, radio, ...) ;
- assurer les communications avec le conducteur :
 - communiquer au conducteur les éléments relatifs à la composition et au freinage du train ;
 - donner l'information "Opérations Terminées" au conducteur, au moyen du dispositif propre au matériel et du dispositif au sol (indicateur "opérations terminées") ;

- prendre les mesures en cas de constat de dérangement aux dispositifs "opérations terminées" ;
- effectuer les contrôles et actions adaptées lors de situations anormales, d'incidents ou d'accidents :
 - vérifier le caractère complet d'un train de voyageurs qui ne présente pas les signaux de queue réglementaires ;
 - réagir aux signaux acoustiques lancés par le conducteur ;
 - utiliser la sonorisation pour se mettre en contact avec le conducteur ;
 - transmettre un avis de détresse rédigé par un conducteur ;
 - couvrir un obstacle (couverture à distance, couverture rapprochée) ;
 - constater le franchissement irrégulier d'un signal et réagir en conséquence ;
 - localiser une avarie à la caténaire et lancer l'alerte ;
 - demander une coupure de tension de la caténaire ;
 - constater la présence de matières dangereuses et appliquer les recommandations de la carte de danger ;
 - prendre les mesures en cas d'incendie à bord ou d'accident ;
 - signaler au personnel habilité une avarie mettant la sécurité en cause ;
 - trouver et utiliser les moyens de communications disponibles ;
 - lancer un message radio sol-train d'urgence ;
 - évacuer les voyageurs d'un train en ligne ;
 - prendre les mesures adéquates en cas d'actionnement d'un signal d'alarme.

3 Agent d'escorte des trains de marchandises

Les connaissances particulières à l'exécution de la fonction de sécurité « agent d'escorte des trains de marchandises » sont principalement les suivantes :

- effectuer les opérations relatives à la formation des trains ;
- assurer la desserte d'aiguillages situés à pied d'œuvre ;
- ouvrir/fermer des taquets d'arrêt ou des aiguilles de déraillement ;
- exécuter des manœuvres ordinaires, commandées par signaux optiques ou par radio ;
- effectuer la visite technique limitée des véhicules et détecter les anomalies "facilement décelables". Rédiger, apposer et transmettre une étiquette d'avarie ;
- accoupler l'engin moteur ;
- enlever les dispositifs d'immobilisation d'une rame ;
- exécuter les essais de freins prévus ;
- mettre en ordre la partie arrière d'un train ;
- positionner les alternateurs "vide-chargé", "voyageurs-marchandises" ;
- placer, faire l'essai et utiliser le dispositif de freinage d'urgence ;
- vérifier les conditions de freinage, composition, vitesse, charge du train, ... ;
- connaître la procédure et les règles à respecter pour la desserte correcte de l'accouplement de freinage en certains cas de rame poussée ;
- pouvoir lire et savoir comprendre la signification des étiquettes de danger ;
- faire franchir un passage à niveau en toute sécurité ;
- effectuer les contrôles et actions adaptées lors de situations anormales, d'incidents ou d'accidents :
 - provoquer l'arrêt du train si la sécurité est compromise ;
 - appliquer les mesures lorsqu'il a connaissance d'un fait motivant une restriction de vitesse ;
 - couvrir un obstacle (couverture à distance et couverture rapprochée) ;
 - vérifier le caractère complet d'un train qui ne présente pas le signal de queue réglementaire ;
 - transmettre un avis de détresse rédigé par un conducteur ;
 - trouver et utiliser les circuits téléphoniques d'alarme, le téléphone d'une loge de passage à niveau, un autre téléphone sur la ligne ;
 - constater le franchissement irrégulier d'un signal et réagir en conséquence ;
 - constater la présence de matières dangereuses et appliquer les recommandations de la carte de danger ;
- pouvoir assurer l'échange des communications imposées par le GI pour :
 - entrer dans une zone d'infrastructure en respectant l'exécution et l'accomplissement de toutes les mesures prévues par les protocoles locaux d'utilisation de l'infrastructure ;
 - sortir d'une zone d'infrastructure en respectant l'exécution et l'accomplissement de toutes les mesures prévues par les protocoles locaux d'utilisation de l'infrastructure.
- appliquer les règles relatives à la sécurité du personnel ;
- avoir les connaissances théorique et pratique ainsi que la capacité d'appliquer des consignes et protocoles locaux d'utilisation de l'infrastructure ferroviaire.

4 Agent chargé de la manœuvre

Les connaissances particulières à l'exécution de la fonction de sécurité « agent chargé de la manœuvre, » sont principalement les suivantes.

Etre à même de savoir appliquer les règles de l'art, notamment :

- repérer et communiquer les caractéristiques des véhicules ferroviaires et des chargements :
 - distinguer le matériel autorisé dans les trains de type voyageurs et les trains de type marchandises ;
 - interpréter les signes conventionnels et les inscriptions portés par les véhicules ;
 - interpréter les étiquettes d'avarie ;
 - interpréter les étiquettes de fragilité ;
 - pouvoir lire et savoir comprendre la signification des étiquettes de danger ;
- constater la présence de marchandises dangereuses, le cas échéant, appliquer les recommandations de la carte de danger et utiliser le livre-code des marchandises dangereuses ;
- assurer sa propre protection et, s'il dirige une équipe, celle des agents sous sa responsabilité lors de sa présence sur l'infrastructure ferroviaire ;
- connaître et appliquer les vérifications essentielles à opérer avant de commander une manœuvre ;
- appliquer les règles relatives au freinage et à l'immobilisation des véhicules et convois :
 - repérer et manipuler un robinet d'isolement, une valve de purge ;
 - comprendre la signification des indicateurs techniques (freins, charge, ...) et savoir prendre les mesures d'application ;
 - effectuer les essais des freins sur une rame en manœuvre ;
 - classer les véhicules dans une rame ;
 - repérer, contrôler et manœuvrer un frein à main ;
 - distinguer, contrôler et utiliser les différents types et séries de blocs d'arrêt ;
 - effectuer les immobilisations provisoire et complémentaire des véhicules et des rames, déterminer le nombre de freins à main et/ou de blocs d'arrêt nécessaires ;
 - supprimer une immobilisation ;
 - réagir correctement en cas d'échappement de véhicules ;
- (dé)composer les convois ferroviaires :
 - accoupler et désaccoupler les véhicules ;
 - déterminer la longueur d'une rame ;
 - commander le déplacement et l'arrêt des véhicules et des rames ;
 - reconnaître les différents aspects d'un signal d'arrêt fixe ;
 - reconnaître les différents panneaux de signalisation ;
 - reconnaître les signaux mobiles optiques et acoustiques ;
 - transmettre des ordres au conducteur : verbalement, par signaux acoustiques, par gestes, par desserte de l'accouplement de freinage ;
 - respecter la marche à vue ;
 - placer un aiguillage manœuvré à pied d'œuvre dans la position désirée ;
 - vérifier un itinéraire (aiguillage, croisements, ...) ;
 - savoir réaliser l'accouplement/désaccouplement de matériel roulant (liaisons mécaniques, électriques, pneumatiques) ;

- vérifier qu'une manœuvre peut être entamée en ce qui concerne le matériel et la coordination entre les intervenants ;
- requérir l'autorisation nécessaire pour l'exécution de certains mouvements (manœuvre en voie principale, déplacement d'un véhicule avarié) ;
- collecter et transmettre les données wagons et/ou trains en vue de leur exploitation ;
- appliquer les règles relatives à la sécurité du personnel ;
- connaître les installations à desservir et les opérations à réaliser ;
- pouvoir établir les itinéraires en toute sécurité et les vérifier ;
- connaître la desserte et savoir appliquer les procédures locales relatives aux appareils de voie et de signalisation dont la commande est assurée par l'UI ou lui est déléguée conformément aux dispositions reprises dans les protocoles locaux ;
- si le système de gestion de la sécurité le prévoit, effectuer les tâches reprises ci-après, telles que spécifiées dans les règles internes de l'UI concerné :
 - effectuer la préparation d'une rame au triage (« démaillage ») ;
 - savoir utiliser des blocs d'arrêts et les autres dispositifs spécifiques aux opérations de manœuvre ;
 - composer les coupes pour le triage d'une rame par lancement ou par la gravité ;
 - regrouper les wagons stationnant sur une même voie (« ratissage »).

5 Agent chargé de la formation et de l'expédition des trains

Les connaissances particulières à l'exécution de la fonction de sécurité « agent chargé de la formation et l'expédition des trains » sont principalement les suivantes.

Être à même de savoir appliquer les règles de l'art, notamment :

- repérer et communiquer les caractéristiques des véhicules ferroviaires et des chargements :
 - effectuer les opérations nécessaires pour le repérage d'un transport exceptionnel ;
 - déterminer et communiquer le niveau de protection à attribuer aux véhicules ; agir en conséquence ;
 - repérer le matériel dont le bandage des roues est rouillé, communiquer l'information ;
- si le système de gestion de la sécurité le prévoit, effectuer certaines tâches de visite et d'entretien du matériel afin de repérer les avaries et irrégularités faciles à découvrir, telles que spécifiées dans les règles internes de l'UI concerné (y inclus rédiger, apposer et transmettre les données relatives aux étiquettes d'avarie et de fragilité).
- appliquer les règles relatives au freinage et à l'immobilisation des véhicules et convois :
 - repérer les différents alternateurs automatiques et manuels, adapter les alternateurs « voyageurs/marchandises » et « vide/chargé » ;
 - déterminer le type d'essai des freins à effectuer selon les circonstances ;
 - effectuer les essais des freins (minimum : essais de continuité, de raccordement, de l'accouplement de freinage, de fonctionnement sur une rame en manœuvre) y compris dans des cas particuliers tels que transports d'explosifs, véhicules avariés ainsi que l'essai de continuité de la conduite d'alimentation ;
 - transcrire et transmettre le bulletin de freinage au conducteur ainsi que bordereau de composition ;
 - composer les coupes pour le triage d'une rame par lancement ou par la gravité ;
- connaître les règles de la signalisation de queue d'un convoi ;
- appliquer les règles relatives à la sécurité du personnel ;
- (dé)composer les convois ferroviaires :
 - respecter les règles d'incorporation et de classement des véhicules imposées par des impératifs d'ordre technique et de sécurité particuliers (vitesse maximale en fonction du matériel et/ou du chargement, marchandises dangereuses, transports exceptionnels, avaries, etc.) ;
 - mettre en ordre la queue d'un train en ce qui concerne l'attelage, les conduites, les signaux ;
 - effectuer la préparation d'une rame au triage (« démaillage »)
 - faire franchir un passage à niveau en toute sécurité ;
 - savoir utiliser des blocs d'arrêts et les autres dispositifs spécifiques aux opérations de manœuvre ;
 - regrouper les wagons stationnant sur une même voie (« ratissage »)
 - assurer la sécurité des agents non concernés et du public ;
 - assurer la couverture d'un obstacle ;

- réagir au constat du franchissement irrégulier d'un signal ;
- connaître les installations à desservir et les opérations à réaliser ;
- pouvoir établir les itinéraires en toute sécurité et les vérifier ;
- connaître la desserte et savoir appliquer les procédures locales relatives aux appareils de voie et de signalisation dont la commande est assurée par l'UI ou lui est déléguée conformément aux dispositions reprises dans les protocoles locaux.

6 Agent chargé de la gestion des opérations administratives relatives à la manœuvre, desserte d'installations, formation et expédition des trains

Les connaissances particulières à l'exécution de la fonction de sécurité « agent chargé de la gestion des opérations administratives relatives à la manœuvre, desserte d'installations, formation et expédition des trains » sont principalement les suivantes :

- distinguer le matériel autorisé dans les divers types de parcours et sur les itinéraires autorisés ;
- comprendre les diverses indications figurant sur le matériel, sur les chargements, sur les documents de transport (y compris électroniques) ;
- appliquer les règles relatives à la composition des convois ;
- interpréter les indications figurant sur les étiquettes de danger, sur les étiquettes d'avarie, sur les étiquettes « FRAGILE », à les rédiger et à les apposer sur les chargements concernés ;
- établir et transmettre le bulletin de freinage ;
- établir et transmettre le bulletin de triage ;
- établir et transmettre le bulletin de composition ;
- savoir transmettre toutes les informations nécessaires aux destinataires prévus et ce, par les différents moyens prévus (papier, télex, télécopie, bandes magnétiques, courrier informatique,...) ;
- assurer la tenue à jour de toutes les écritures relatives aux envois et pouvoir en garantir la traçabilité ;
- assurer le suivi administratif des acheminements et pouvoir en garantir la traçabilité ;
- transmettre l'annonce de composition ;
- réaliser l'acceptation des transports, notamment les envois de marchandises dangereuses ;
- appliquer les règles relatives à la sécurité du personnel ;
- déterminer le régime et le pourcentage de freinage d'un train et en déduire la vitesse autorisée.

7 Agent chargé de la desserte des appareils de voie et des installations de signalisation

Les connaissances particulières à l'exécution de la fonction de sécurité « agent chargé de la desserte des appareils de voie et des installations de signalisation » sont principalement les suivantes :

- connaître et savoir appliquer la réglementation générale, les consignes, les protocoles locaux, les instructions locales temporaires,... ;
- connaître les installations à desservir, les divers itinéraires pouvant être parcourus, les particularités de certaines installations,... ;
- connaître les différentes opérations à réaliser ou pouvant être réalisées, les appareils à desservir (aiguillages, aiguilles de déraillement, taquets, passages à niveau, slots, poste(s) d'aiguilleur,...) ;
- connaître les diverses procédures à appliquer selon les circonstances et les conditions de travail (échange d'annonces, échange de communications formalisées, mesures spéciales à prendre en situation anormale ou perturbée,...) ;
- être à même de respecter les programmes de circulation des trains, des rames, des dessertes ;
- être à même de respecter les diverses affectations des voies desservies ;
- pouvoir établir ou pouvoir faire établir les itinéraires en toute sécurité et suffisamment tôt pour éviter les ralentissements, les entraves, les arrêts inutiles ou toute autre perturbation, y compris celle(s) ayant des conséquences dans les zones opérationnalisées par le GI ou par un autre UI ;
- coordonner les mouvements dans son secteur d'intervention (manœuvres, départs, réceptions,...) ;
- connaître et savoir appliquer les mesures de protection adéquates à l'égard des personnes, du matériel et des transports ;
- surveiller la marche des parcours, leur composition, leur conformité (entre autres, la présence du disque de queue, l'état des chargements,...) ;
- assurer la desserte de dispositifs locaux ou application de procédures locales pour le franchissement de passages à niveau ;
- savoir interpréter et pouvoir appliquer les dispositions reprises dans des protocoles de desserte ou dans des documents techniques ;
- appliquer les règles relatives à la sécurité du personnel ;
- en situation perturbée :
 - alerter les services concernés (GI, l'UI ou les UI s'ils sont plusieurs à prester simultanément, les services de secours,...) ;
 - savoir prendre toute(s) mesure(s) de nature à prévenir ou réduire les conséquences et propre(s) à hâter le retour à la situation normale ;
 - appliquer les procédures prévues en cas de dérangement(s) aux divers systèmes d'opérationnalisation.

8 Agent chargé de la visite technique du matériel roulant

Les connaissances particulières à l'exécution de la fonction de sécurité « agent chargé de la visite technique du matériel roulant » sont principalement les suivantes :

- rechercher, localiser les avaries et les anomalies éventuelles aux véhicules susceptibles de compromettre la sécurité et la fiabilité du transport ainsi qu'engager des mesures en vue d'y remédier ;
- appliquer les règles relatives à la sécurité du personnel ;
- vérifier la conformité des chargements ;
- vérifier l'efficacité des dispositifs de freinage ;
- assurer le maintien des traces de son travail ;
- assurer sa propre protection lors de sa présence sur l'infrastructure ;
- marques, inscriptions et moyens de réforme :
 - vérifier si les véhicules correspondent aux caractéristiques de la circulation à effectuer ;
 - vérifier les dates des opérations périodiques ;
 - évaluer l'importance des anomalies signalées (étiquette de réforme apposée antérieurement, carnet de bord, etc.) et donner les suites utiles ;
 - utiliser les moyens de réforme (étiquettes, carnet de bord, etc.) ;
 - pouvoir lire et savoir comprendre la signification des étiquettes de danger ;
- infrastructure du véhicule :
 - vérifier l'état :
 - du châssis des véhicules et des bogies ;
 - de la suspension ;
 - des organes de roulement ;
 - des organes d'accouplement ;
 - des organes de choc,en recherchant des indices extérieurs faisant douter du bon état des organes cachés ;
 - vérifier la réalisation correcte des attelages (liaisons mécanique, pneumatique, électrique, ...) ;
- système de freinage :
 - vérifier l'intégrité de la timonerie et l'état des pièces constitutives du frein ;
 - vérifier la position des commandes :
 - des robinets d'isolement des freins ;
 - des robinets d'arrêt ;
 - des dispositifs "vide-charge" et "marchandise-voyageur" ;
 - s'assurer du desserrage du (des) frein(s) à main (sauf instructions contraires) ;
- superstructure :
 - s'assurer de l'intégrité extérieure de la caisse, de l'état de ses éléments constitutifs et, si nécessaire, de leur mise en position adéquate ;
 - s'assurer de l'intégrité intérieure de la caisse et de l'état de ses aménagements ;
 - s'assurer que les parties mobiles sont en position adéquate et que leurs organes de guidage et d'immobilisation sont efficaces et enclenchés ;

- chargements :
 - s'assurer de la stabilité, de la bonne répartition et de l'arrimage correct des chargements ordinaires et exceptionnels ;
 - vérifier qu'il n'y a pas de perte de marchandises ;
 - vérifier que les moyens de conservation (agrès, ...) sont bien utilisés ;
- essais des freins :
 - conduire un essai de frein avec la locomotive de remorque ;
 - réaliser un essai de frein à l'aide d'installations fixes ;
 - effectuer un essai de frein dans des cas particuliers tels que le transport d'explosifs, la présence de véhicules avariés, l'essai de continuité de la conduite générale d'alimentation ;
- petits travaux et interventions sur le matériel :
 - exécuter certains travaux simples pour remettre le matériel en ordre de marche (remplacement de blocs de frein, boyau pneumatique, tendeurs d'attelage, ...) ;
- dresser un rapport :
 - rapporter avec précision aux services compétents les avaries, défauts et autres anomalies ;
 - communiquer suivant les procédures appropriées et en utilisant les moyens adéquats (radio, téléphone, formulaires, informatique, etc.).

9 Sous-chef de gare spécialité « voyageur » surveillance et desserte des quais et faisceaux de garage.

Les connaissances particulières requises en matière de sécurité sont :

- appliquer les règles relatives à la sécurité du personnel ;

Responsabilité du service des manœuvres :

- Parfaite connaissance des installations locales desservies ;
- Connaissance théorique et pratique (savoir faire) des opérations à réaliser (manœuvres en rame poussée, en rame tirée, etc) ;
- Connaissance des règlements généraux et locaux y relatifs ;
- Capacité à organiser les tâches à réaliser ;
- Coordonner l'activité du personnel de l'UI (conducteur, agent préposé à la manœuvre) dans sa zone d'action (aussi vis-à-vis du personnel du GI et du personnel d'autres éventuels UI) ;
- Capacité à échanger les informations prévues et nécessaires (avec le personnel du GI, avec le personnel de l'UI (conducteur), avec le personnel d'autres UI, ...) en vue de garantir la sécurité des circulations, la régularité du trafic et l'exécution optimale des tâches ;
- Repérer et communiquer les caractéristiques des véhicules ferroviaires :
 - distinguer le matériel autorisé dans les trains de type voyageurs (matériel remorqué, AM, autorails, rames TGV) ;
 - interpréter les signes conventionnels et les inscriptions portés par les véhicules ;
 - si le système de gestion de la sécurité le prévoit, effectuer certaines tâches de visite du matériel afin de repérer les avaries et irrégularités faciles à découvrir, telles que spécifiées dans les règles internes de l'UI concerné ;
 - pouvoir lire et savoir comprendre la signification des étiquettes de danger ;
 - déterminer et communiquer le niveau de protection à attribuer aux véhicules, agir en conséquence ;
 - repérer le matériel dont le bandage des roues est rouillé, communiquer l'information ;
- Constater la présence de marchandises dangereuses; le cas échéant, appliquer les recommandations de la carte de danger ;
- Assurer sa propre protection, celle de clients et d'autres personnes lors de sa présence sur l'infrastructure ferroviaire ;
- Connaître et appliquer les vérifications essentielles et les procédures à opérer avant de commander une manœuvre ;
- Appliquer les règles relatives au freinage et à l'immobilisation des véhicules et convois (confirmer la réalisation au GI et au personnel de l'UI préposé aux manœuvres) :
 - repérer et manipuler un robinet d'isolement, une valve de purge ;
 - comprendre la signification des indicateurs techniques (freins, charge,.....) et savoir prendre les mesures d'application ;
 - repérer les différents alternateurs automatiques et manuels, adapter les alternateurs manuels "plaine/montagne", "voyageurs/marchandises", "vide/chargé » ;

- déterminer le type d'essai des freins à effectuer selon les circonstances ;
- effectuer les essais des freins (minimum : essais de continuité (type D) et complet (type E), de l'accouplement de freinage, de rame en manœuvre) ;
- classer les véhicules dans une rame ;
- déterminer le régime et le pourcentage de freinage d'une rame et en déduire la vitesse autorisée ;
- transmettre la composition d'un train au conducteur lorsque spécifié dans les règles internes de l'EF ;
- repérer, contrôler et manœuvrer un frein à main ;
- distinguer, contrôler et utiliser les différents types et séries de blocs d'arrêt ;
- effectuer les immobilisations provisoire et complémentaire des véhicules et des rames, déterminer le nombre de freins à main et/ou de blocs d'arrêt nécessaires ;
- supprimer une immobilisation ;
- réagir correctement en cas d'échappement de véhicules ;
- connaître les règles de la signalisation de queue d'un convoi ;
- Composer et décomposer les convois ferroviaires :
 - accoupler et désaccoupler les véhicules ;
 - respecter les règles d'incorporation et de classement des véhicules imposées par des impératifs d'ordre technique et de sécurité particuliers (vitesse maximale en fonction du matériel et/ou du chargement, marchandises dangereuses, transports exceptionnels, avaries,.....) ;
 - déterminer la longueur d'une rame ;
 - mettre en ordre la queue d'un train en ce qui concerne l'attelage, les conduites, les signaux ;
 - commander la préparation d'une rame en manœuvre ;
 - commander le déplacement et l'arrêt des véhicules et des rames :
 - reconnaître les différents aspects d'un signal d'arrêt fixe ;
 - reconnaître les différents panneaux de signalisation ;
 - reconnaître les signaux mobiles optiques et acoustiques ;
 - transmettre des ordres au conducteur : verbalement, par signaux acoustiques, par gestes, par desserte de l'accouplement de freinage, par radio ;
 - assurer la desserte de dispositifs locaux ou application de procédures locales pour le franchissement de passages à niveau ;
 - respecter la marche à vue ;
 - placer un aiguillage manœuvré à pied d'œuvre dans la position désirée (uniquement dans les zones où la desserte des aiguillages par EF est autorisée) ;
 - vérifier un itinéraire (aiguillages, croisements) uniquement dans les zones où la desserte des aiguillages par l'UI est autorisée) ;
 - savoir réaliser l'accouplement/désaccouplement de matériel roulant (liaisons mécaniques, électriques, pneumatiques, passerelles, soufflets,.....) ;
 - vérifier qu'une manœuvre peut être entamée en ce qui concerne le matériel et la coordination entre les intervenants ;

- accorder l'autorisation nécessaire pour l'exécution de certains mouvements (manœuvre en voie principale, déplacement d'un véhicule avarié) ;
- assurer la sécurité des agents non concernés et du public ;
- assurer la couverture d'un obstacle.

Surveillance générale des quais :

- Manœuvre IOT aux trains avec allège non accouplée ;
- Manœuvre IOT au matériel où l'accompagnateur ne peut quitter la rame ;
- Transmission des IOT aux Thalys, ICE et Eurostar ;
- Intervention lors d'un départ irrégulier (dérangement matériel, départ différé) ;
- Surveillance des manœuvres à quai (voir spécificités au point A ci-dessus) ;
- Surveillance de la préparation des trains à quai (accouplements, désaccouplements à quai) ;
- Surveillance générale de la sécurité des voyageurs et des personnes à mobilité réduite et des groupes en particulier ;
- Assistance aux victimes en cas d'accident.

Incidents/accidents/détresses :

- Coordination intervention secours ;
- Aide/assistance pour le placement de l'attelage de secours ;
- Exécution d'un essai de frein ;
- Immobilisation d'une rame ;
- Diffusion de l'information concernant l'immobilisation ;
- Protection de la rame en campagne ;
- Sécurité des voyageurs sur les lieux de l'accident, incident, détresse ;
- Transbordement de la clientèle sur un autre train ou vers bus et taxis ;
- Mise en place de moyens de remplacement pour le transport clientèle, sécurité ;
- Accompagnement en gare du conducteur (installations mal connues, brouillard,...).

10 Agent préposé aux manœuvres spécialité « voyageur »

Les connaissances particulières requises en matière de sécurité, dans le cadre d'exécution du service des manœuvres, desserte d'installations, formation de trains, sont :

- Parfaite connaissance des installations locales desservies ;
- Connaissance théorique et pratique (savoir faire) des opérations à réaliser (manœuvres en rame poussée, en rame tirée, etc) ;
- Connaissance des règlements généraux et locaux y relatifs ;
- Capacité à échanger les informations prévues et nécessaires avec le personnel du GI, avec le personnel de l'UI (conducteur), avec le personnel d'autres UI, ... ;
- Repérer et communiquer les caractéristiques des véhicules ferroviaires :
 - distinguer le matériel autorisé dans les trains de type voyageurs (matériel remorqué, AM, autorails, rames TGV) ;
 - interpréter les signes conventionnels et les inscriptions portés par les véhicules ;
 - pouvoir lire et savoir comprendre la signification des étiquettes de danger ;
- Constaté la présence de marchandises dangereuses ; le cas échéant, appliquer les recommandations de la carte de danger ;
- Appliquer les règles relatives à la sécurité du personnel ;
- Connaître et appliquer les vérifications essentielles et les procédures à opérer avant de commander une manœuvre ;
- connaître la procédure et les règles à respecter pour la desserte correcte de l'accouplement de freinage en cas de rame poussée ;
- Appliquer les règles relatives au freinage et à l'immobilisation des véhicules et convois (confirmer la réalisation au GI et au personnel de l'UI préposé aux manœuvres) :
 - repérer et manipuler un robinet d'isolement, une valve de purge ;
 - comprendre la signification des indicateurs techniques (freins, charge,...) et savoir prendre les mesures d'application ;
 - repérer les différents alternateurs automatiques et manuels, adapter les alternateurs manuels "plaine/montagne", "voyageurs/marchandises", "vide/chargé" ;
 - connaître et appliquer le type d'essai des freins à effectuer selon les circonstances ;
 - effectuer les essais des freins (minimum: essais de continuité (type D) et complet (type E), de l'accouplement de freinage, de rame en manœuvre) ;
 - classer les véhicules dans une rame ;
 - repérer, contrôler et manœuvrer un frein à main ;
 - distinguer, contrôler et utiliser les différents types et séries de blocs d'arrêt ;
 - effectuer les immobilisations provisoire et complémentaire des véhicules et des rames, déterminer le nombre de freins à main et/ou de blocs d'arrêt nécessaires ;
 - supprimer une immobilisation ;
 - réagir correctement en cas d'échappement de véhicules ;
 - connaître les règles de la signalisation de queue d'un convoi ;

- Composer et décomposer les convois ferroviaires :
 - accoupler et désaccoupler les véhicules ;
 - respecter les règles d'incorporation et de classement des véhicules imposées par des impératifs d'ordre technique et de sécurité particuliers (vitesse maximale en fonction du matériel et/ou du chargement, marchandises dangereuses, transports exceptionnels, avaries,...) ;
 - déterminer la longueur d'une rame ;
 - mettre en ordre la queue d'un train en ce qui concerne l'attelage, les conduites, les signaux ;
 - effectuer la préparation d'une rame en manœuvre ;
 - commander le déplacement et l'arrêt des véhicules et des rames ;
 - reconnaître les différents aspects d'un signal d'arrêt fixe ;
 - reconnaître les différents panneaux de signalisation ;
 - reconnaître les signaux mobiles optiques et acoustiques ;
 - transmettre des ordres au conducteur : verbalement, par signaux acoustiques, par gestes, par desserte de l'accouplement de freinage, par radio ;
 - assurer la desserte de dispositifs locaux ou application de procédures locales pour le franchissement de passages à niveau ;
 - respecter la marche à vue ;
 - placer un aiguillage manœuvré à pied d'œuvre dans la position désirée (uniquement dans les zones où la desserte par l'UI des aiguillages est autorisée) ;
 - vérifier un itinéraire (aiguillages, croisements) uniquement dans les zones où la desserte par l'UI des aiguillages est autorisée ;
 - savoir réaliser l'accouplement/désaccouplement de matériel roulant (liaisons mécaniques, électriques, pneumatiques, passerelles, soufflets,...) ;
 - vérifier qu'une manœuvre peut être entamée en ce qui concerne le matériel et la coordination entre les intervenants ;
 - requérir l'autorisation nécessaire pour l'exécution de certains mouvements (manœuvre en voie principale, déplacement d'un véhicule avarié) ;
 - assurer la sécurité des agents non concernés et du public ;
 - assurer la couverture d'un obstacle ;
- Contrôler la libération des croisements au niveau des traverses d'écartement.

EXIGENCES APPLICABLES AU PERSONNEL DE SÉCURITÉ

PARTIE D – CONNAISSANCES A ACQUERIR PAR RAPPORT A LA FONCTION DE SECURITE RELATIVE A L'ENSEMBLE DES UI AINSI QU'AUX ECM

Agent chargé de la maintenance du matériel roulant

Les connaissances particulières à l'exécution de la fonction de sécurité « agent chargé de la maintenance du matériel roulant » sont principalement les suivantes :

- appréhender le caractère sécuritaire des divers équipements présents sur le matériel roulant et en connaître le fonctionnement ;
- vérifier les équipements du matériel roulant selon les fiches techniques et/ou autres documents de maintenance ;
- connaître l'utilisation correcte et adéquate des divers outillages spécifiques pour la maintenance du matériel roulant ;
- être à même de détecter les défauts des équipements et savoir y remédier, dans la limite des connaissances techniques prévues pour cette fonction ;
- effectuer les tests de contrôle consécutifs à la remise en état des équipements ;
- appliquer les règles relatives à la sécurité du personnel ;
- assurer la traçabilité des constatations faites ainsi que le résultat des opérations effectuées.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 15 mai 2011 déterminant les exigences applicables au personnel de sécurité.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,

Y. LETERME

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,

E. SCHOUPPE

Bijlage bij het koninklijk besluit van 15 mei 2011
tot bepaling van de vereisten die van toepassing zijn op het veiligheidsperoneel

VEREISTEN VAN TOEPASSING OP HET VEILIGHEIDSPERONEEL

Inleidende bepalingen

Deze vereisten zijn van toepassing onder voorbehoud van andere wettelijke en reglementaire bepalingen met betrekking tot het veiligheidspersoneel.

Voor de toepassing van dit besluit, wordt verstaan onder :

1° «wet exploitatieveiligheid» : de wet van 19 december 2006 betreffende de exploitatieveiligheid van de spoorwegen ;

2° «wet gebruik spoorweginfrastructuur» : de wet van 4 december 2006 betreffende het gebruik van de spoorweginfrastructuur ;

3° «begeleider van reizigerstreinen» : het veiligheidspersoneel zoals gedefinieerd in de wet van 19 december 2006 betreffende de exploitatieveiligheid van de spoorwegen als "ander boordpersoneel die voor de veiligheid beslissende taken uitvoeren".

De vereisten die van toepassing zijn op de veiligheidsfunctie «bestuurder» zijn opgenomen in de wet exploitatieveiligheid en haar uitvoeringsbesluiten.

De vereisten die van toepassing zijn op het personeel dat op buiten dienst gestelde sporen werkt en wiens activiteit een gevaar kan vormen voor het spoorverkeer op de aanpalende in dienst zijnde sporen, zijn in de veiligheidsvergunning van de infrastructuurbeheerder opgenomen.

VEREISTEN VAN TOEPASSING OP HET

VEILIGHEIDSPERSONEEL

DEEL A – GEMEENSCHAPPELIJKE BEPALINGEN

1 Algemeen

1.1 Begripsomschrijvingen

1.1.1 Infrastructuurgebruiker (afgekort IG) :

De IGs zijn :

- A. de spoorwegondernemingen (afgekort SO) die toegang tot de Belgische spoorweginfrastructuur hebben krachtens artikel 6 van de wet van 4 december 2006 betreffende het gebruik van de spoorweginfrastructuur, evenals hun hulpondernemingen ;
- B. de infrastructuurbeheerder (afgekort IB) met het oog op het onderhoud, het beheer, de vernieuwing en de uitbreiding van de spoorweginfrastructuur krachtens artikel 9 van de wet van 4 december 2006 betreffende het gebruik van de spoorweginfrastructuur en diens hulpondernemingen ;
- C. de verenigingen of ondernemingen die de Belgische spoorweginfrastructuur mogen gebruiken overeenkomstig een specifieke wetgeving.

1.1.2 Veiligheidspersoneel :

Personeel dat, al is het maar sporadisch, één of meerdere veiligheidsfuncties uitoefent.

Indien het veiligheidspersoneel meerdere functies uitoefent, moet het de kennis hebben van het geheel en voorrang geven aan de veiligheidsfuncties, meer bepaald bij storingen.

1.1.3 Veiligheidsfuncties :

Het geheel van activiteiten die verbonden zijn aan een betrekking of een werkpost en die deel uitmaken van het veiligheidssysteem voor het spoorwegverkeer.

De veiligheidsfuncties die door het personeel van de IGs kunnen worden uitgeoefend, zijn de volgende :

- verantwoordelijke bediende voor de rangeerdienst ;
- begeleider van reizigerstreinen ;
- begeleider van goederentreinen ;
- verantwoordelijke voor het samenstellen en verzenden van treinen ;
- verantwoordelijke bediende voor het rangeren, bedienen van installaties, samenstellen en verzenden van treinen ;
- verantwoordelijke bediende voor het beheer van de administratieve verrichtingen met betrekking tot het rangeren, de bediening van installaties, het samenstellen en verzenden van treinen ;
- verantwoordelijke bediende voor het bedienen van de spoortoestellen en van de seininrichtingsinstallaties (binnen de perken van de overeenkomsten tussen de SO en de IB) ;
- verantwoordelijke bediende voor de schouwing van het rollend materieel ;
- onderstationchef specialiteit “reiziger” - toezicht en bediening van de perrons en uitwijkbundels ;
- bediende belast met de rangeringen specialiteit “reiziger”.

De veiligheidsfuncties voorbehouden aan de IB zijn de volgende :

- verantwoordelijke bediende voor de uitvoering van de werken ;
- verdeler tractiestroom ;
- begeleider van werktreinen ;
- overwegwachter ;
- schildwacht ;
- bediende beweging ;
- seingever en operator ;
- mobiele seingever.

De veiligheidsfunctie die door de IGs en door de met het onderhoud belaste entiteiten (afgekort MOBE) kan worden uitgeoefend, is de volgende :

- verantwoordelijke bediende voor het onderhouden van het rollend materieel ;

De hierboven genoemde veiligheidsfuncties moeten als dusdanig beschouwd worden en dit zonder rekening te houden met graden of bekwaamheden.

1.1.4 Contrôle :

Onderzoek naar de conformiteit van een procedure of een prestatie met de vereiste normen betreffende spoorwegveiligheid. De controle kan het voorwerp zijn van voorafgaande informatie.

1.1.5 Inspectie :

Bij de inspectie wordt nagetrokken of :

- er rekening gehouden wordt met alle vereiste normen betreffende spoorwegveiligheid bij de organisatie van de geïnspecteerde entiteit, zoals ze beschreven is ;
- alle procedures en methodes daadwerkelijk worden toegepast ;
- de vooropgestelde resultaten worden bereikt, inzonderheid door terugkoppeling (balans van de actieplannen, feedback, interne audits, ...).

De inspectie wordt vooraf gemeld.

1.2 Hulponderneming van een SO of van de IB

Men verstaat onder hulponderneming, elke natuurlijke persoon of rechtspersoon, vereniging of onderneming die de spoorweginfrastructuur gebruikt en waarop de SO of de IB een beroep doet, onder haar of zijn controle en bevoegdheid.

De verplichtingen van de hulponderneming worden vastgelegd in een contract dat ze afsluit met de SO of de IB.

Alvorens het statuut van hulponderneming toe te kennen, moet de SO of de IB nakijken of deze hulponderneming voldoet aan alle voorwaarden die haar of hem zelf opgelegd worden qua veiligheidspersoneel.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 17 van de wet exploitatieveiligheid waarborgt het veiligheidsbeheersysteem van de SO of van de IB de beheersing van alle risico's, met inbegrip van het inzetten van aannemers.

De SO of de IB moet ervoor zorgen dat haar of zijn hulponderneming de regels eerbiedigt en haar verplichtingen nakomt.

De SO of de IB deelt de toekenning of de intrekking van een statuut van hulponderneming mee aan de veiligheidsinstantie.

1.3 MOBE

De regels die van toepassing zijn op het veiligheidspersoneel en die in dit besluit alsook in de veiligheidsregels waartoe krachtens artikel 6, §3, van de wet exploitatieveiligheid werd besloten, zijn opgenomen, zijn eveneens van toepassing op de MOBE, wier personeel, of dat van de onderaannemer, een activiteit uitoefent die verband houdt met de functie "bediende belast met het onderhoud van het rollend materieel" op een voertuig dat zich op de spoorweginfrastructuur bevindt of het recht heeft er te verkeren.

1.4 Vakbekwaamheden

Het veiligheidspersoneel moet een (fundamentele, aanvullende en permanente) opleiding krijgen. De aan zijn functie aangepaste opleiding moet vóór en tijdens de uitoefening van de betrokken functie worden gevolgd.

De SO of de IB beschrijft in het veiligheidsbeheersysteem het toegepaste pedagogische proces dat ervoor moet zorgen dat het tewerkgestelde personeel of het personeel dat voor haar of zijn rekening werkt, vakbekwaamheden verwerft en behoudt (individueel dossier van het betrokken personeelslid, gegevens betreffende de opleiders, examinatoren, georganiseerde opleidingen, ...).

De SO en de IB maken een individueel pedagogisch dossier op voor de evaluatie van het beheerproces van de bekwaamheden.

Bij gebrek aan een specifieke wetgeving moeten de verenigingen, ondernemingen of entiteiten vermeld in de bovenstaande punten 1.1.1 C en 1.3 de bepalingen van dit punt met betrekking tot de beschrijving van het pedagogische proces en van de opmaak van individuele dossiers naleven.

1.5 Medische en psychologische criteria

Het veiligheidspersoneel moet aan de medische en eventueel aan de psychologische criteria beantwoorden vóór en tijdens de uitoefening van zijn functie.

De SO of de IB beschrijft in het veiligheidsbeheersysteem het toegepaste medische en psychologische proces waarmee onderzocht wordt of het tewerkgestelde personeel of het personeel dat voor haar/zijn rekening werkt, aan de criteria voldoet, alsook de manier waarop de verschillen worden opgespoord.

De SO of de IB stelt een individueel medisch dossier op. Dit dossier vermeldt de controlegegevens in verband met de uitgevoerde medische en psychologische onderzoeken.

De medische en psychologische criteria met betrekking tot de uit te oefenen veiligheidsfunctie worden in addendum 1 opgesomd.

2 Certificering van het veiligheidspersoneel

2.1 Begeleider van reizigerstreinen

2.1.1 Certificering

Het veiligheidspersoneel dat als begeleider van reizigerstreinen fungeert, is gecertificeerd als het beschikt over de onderstaande documenten die door een erkende instelling overeenkomstig de wetgeving die van kracht is, werden afgegeven. Het gaat om :

1. een psychologisch attest ;
2. een medisch attest ;
3. een brevet van beroepsbekwaamheid.

De certificering gebeurt door de veiligheidsinstantie.

Het attest van begeleider staft de certificering. Dit attest wordt elke drie jaar geactualiseerd door de vernieuwing van de attesten bedoeld in de bovenstaande punten 2 en 3.

De veiligheidsinstantie stelt alle nuttige informatie ter beschikking van de aanvrager zoals een praktische gids waarin de aanvraagprocedure wordt uiteengezet en waarin alle noodzakelijke documenten en attesten worden opgesomd.

In het raam van de afgifte van de attesten van begeleider moeten de bovenvermelde attesten zijn opgesteld binnen de periode van zes maanden die voorafgaat aan de indiening van de aanvraag om een attest van begeleider.

In het raam van de bijwerking van de attesten van begeleider moeten de bovenvermelde attesten worden opgesteld binnen de periode van zes maanden die voorafgaat aan de vervaldatum van het attest van begeleider.

2.1.2 Verandering van werkgever

Onverminderd de bepalingen opgenomen in artikel 37/23, §3, van de wet exploitatieveiligheid zijn de onderstaande maatregelen van toepassing op het veiligheidspersoneel dat fungeert als begeleider van reizigerstreinen en dat van werkgever verandert.

De nieuwe werkgever onderzoekt of de vaardigheden die voor de uitoefening van een functie als begeleider van reizigerstreinen binnen zijn onderneming worden gevraagd, dezelfde zijn als die welke door de onderneming van de voorgaande werkgever werden gevraagd.

Indien dit het geval is, moet de begeleider niet aan een nieuwe certificering worden onderworpen, in zoverre :

- hij in het bezit is van de documenten die deze voorgaande vaardigheden staven ;
- hij in staat is om de regels eigen aan zijn nieuwe werkgever toe te passen ;
- hij van zijn nieuwe werkgever een attest van beroepskennis heeft gekregen ;
- hij de veiligheidsinstantie op de hoogte brengt van zijn verandering van werkgever ;
- hij zijn activiteiten niet gedurende meer dan 6 maanden heeft onderbroken.

Als de begeleider niet aan de bovenstaande voorwaarden voldoet, moet hij zijn attest van begeleider up-to-date brengen door de vernieuwing van zijn attest van beroepsbekwaamheid.

2.1.3 Onderbreking in de uitoefening van een veiligheidsfunctie

Wanneer de uitoefening van een veiligheidsfunctie meer dan 6 maanden werd onderbroken, moet de IG de vakbekwaamheid van het betrokken veiligheids-personeel nagaan.

2.1.4 Controles door de veiligheidsinstantie

De veiligheidsinstantie kan op ieder moment de nodige maatregelen treffen om na te gaan of het veiligheidspersoneel dat de functie van begeleider op reizigerstreinen uitoefent, in het bezit is van de documenten die krachtens dit besluit zijn afgegeven.

Indien de veiligheidsinstantie van oordeel is dat een begeleider van reizigers-treinen niet meer aan een of meerdere vereiste voorwaarden voldoet, dan neemt zij de volgende maatregelen :

- als het om een attest van begeleider gaat, dan wordt dit door de veiligheidsinstantie geschorst. De schorsing is voorlopig of definitief naargelang van de ernst van de problemen die het voor de spoorweg-veiligheid meebrengt. De instantie betekent haar gemotiveerde beslissing onverwijld aan de betrokkene en aan diens werkgever. Ze vermeldt welke procedure moet worden gevolgd om het attest terug te krijgen ;
- indien het om een ander attest gaat, richt de veiligheidsinstantie zich tot de uitreiker van dit attest en vraagt ofwel een bijkomende controle ofwel de schorsing van het attest. De uitreiker neemt de nodige maatregelen en informeert de veiligheidsinstantie binnen een termijn van vier weken. De veiligheidsinstantie kan de betrokkene verbieden om op het Belgisch netwerk actief te zijn zolang zij op de informatie van de uitreiker wacht. Binnen tien dagen te rekenen vanaf de ontvangst van de informatie spreekt de veiligheidsinstantie zich uit over het al of niet handhaven van het door haar opgelegde verbod om actief te zijn op het Belgische netwerk.

2.2 Andere veiligheidsfuncties

2.2.1 Certificering

Het personeel dat een andere veiligheidsfunctie dan bestuurder of begeleider uitoefent, wordt gecertificeerd door de IG.

Onder certificering verstaat men de handeling waarbij de IG beslist dat een persoon een of meer veiligheidsfuncties mag uitoefenen.

Het is de bedoeling om na te gaan of de te certificeren persoon de opleidings-doelstellingen van de fundamentele of aanvullende opleiding daadwerkelijk heeft gehaald en in het bezit is van een medisch attest.

De IG moet inderdaad vooraf nagaan of de betrokken persoon medisch en vakkundig geschikt is en of hij op de hoogte is van de kenmerken en het specifiek karakter van de veiligheidsfuncties die hij zal moeten uitoefenen.

Om veiligheidsfuncties uit te oefenen, moet de persoon minstens achttien jaar zijn.

In het raam van zijn veiligheidsbeheersysteem zal de SO of de IB :

- A. de selectie- en rekruteringscriteria die toegang geven tot de functie beschrijven ;
- B. de certificering van zijn veiligheidspersoneel regelen, met name voor wat betreft de professionele ervaring van de examinatoren en de organisatie van de examens ;
- C. - indien hij dit nodig acht - de geldigheidsduur van de certificeringen die hij afgeeft alsook de voorwaarden aangaande de actualisering ervan bepalen, onder voorbehoud dat de gecertificeerde medisch geschikt blijft en zijn veiligheidsfunctie voldoende continu heeft uitgeoefend ;
- D. het individueel toezicht op het personeel dat een veiligheidsfunctie uitoefent organiseren, met het oog op het verwerven en bijhouden van de medische en psychologische geschiktheid en de beroepsbekwaamheid.

Bij gebrek aan een specifieke wetgeving zullen de verenigingen, ondernemingen of eenheden aangesteld in de punten 1.1.1. C en 1.3. de bepalingen uit de punten B en C hierboven naleven.

2.2.2 Vakbekwaamheid

De vakbekwaamheid heeft betrekking op de bekwaamheden die nodig zijn voor de uitoefening van elke veiligheidsfunctie. Onder vakbekwaamheden dient men te verstaan, de eigenlijke vakbekwaamheden en de bekwaamheid om deze op een correcte manier, zowel in een normale als in een verstoorde situatie, in de praktijk om te zetten.

De vakbekwaamheden, vereist voor het uitoefenen van veiligheidsfuncties op de Belgische spoorweginfrastructuur zijn de volgende :

- de algemene kennis van het Belgische spoorwegexploitatiesysteem, rekening houdend met de uitgeoefende veiligheidsfuncties. Dit omvat :
 - de werkingsprincipes van de veiligheidssystemen ;
 - de rol van de verschillende personen met een veiligheidsfunctie ;
 - de algemene kennis van de spoorwegrisico's, in het bijzonder die verbonden aan het verkeer, ongeacht de tractiewijze.
- de algemene kennis van de veiligheidsvoorschriften ;
- de kennis eigen aan elke veiligheidsfunctie.

De bekwaamheid om de verworven kennis operationeel toe te passen, zowel in normale als in abnormale omstandigheden, vereist dat het personeelslid het volgende beheerst :

- de toepassing van de procedures en regels in verband met de uitgeoefende veiligheidsfuncties, met inbegrip van de communicatieprocedures ;
- het gebruik van de installaties, het materieel en de werktuigen ;
- de toepassing van de maatregelen ter voorkoming van de beroepsrisico's betreffende het personeel. Het personeelslid moet in het algemeen zijn gedrag kunnen aanpassen aan de verschillende werkomstandigheden.

2.2.3 Onderbroken uitoefening van een veiligheidsfunctie

Wanneer de uitoefening van een veiligheidsfunctie meer dan 6 maanden werd onderbroken, moet de IG de vakbekwaamheid van het betrokken veiligheids-personeelslid nagaan.

3 Documenten tot staving van de certificering van het veiligheidspersoneel

3.1 Algemene bepalingen

De IG zijn verantwoordelijk voor de juistheid van de gegevens op de verschillende documenten die ze als gevolg van de bepalingen van dit hoofdstuk beheren.

Ze zorgen ervoor dat de gegevens, wanneer nodig, onmiddellijk worden bijgewerkt ; ze moeten de bewijsstukken met betrekking tot die gegevens steeds kunnen voorleggen.

De IG neemt alle nodige maatregelen om te voorkomen dat een document waarvan de geldigheidsdatum overschreden is of dat de houder om welke reden dan ook niet meer mag gebruiken, nog gebruikt wordt.

Zodra de betrokkene niet meer aan de certificeringvereisten voldoet, verbiedt de IG hem onmiddellijk veiligheidsfuncties te vervullen en schrapt hij hem van de lijst van zijn personeel dat die functies mag uitoefenen.

3.2 Begeleider van reizigerstreinen

3.2.1. Attest van begeleider

Het attest van begeleider wordt uitgereikt op naam van de gecertificeerde, die het tijdens de uitoefening van zijn functie steeds moet bijhebben.

Het is conform het model dat als addendum 2 gaat.

Om geldig te zijn, moet dit attest van begeleider vergezeld zijn van een bijlage met als titel "Attest van beroepskennis".

3.2.2 Attest van beroepskennis

Het attest van beroepskennis wordt uitgereikt door de SO, die daarmee bevestigt dat de houder :

- beschikt over de kennis voorgeschreven door de veiligheidsvoorschriften wat de materieelkennis betreft ;
- voldaan heeft aan de fundamentele en aanvullende opleidingen betreffende de bijzondere bepalingen betreffende bepaalde lijnen of baanvakken ;
- het vereiste taalkennisniveau in het Nederlands en/of in het Frans heeft.

Het is conform het model dat als addendum 3 gaat.

3.3 Andere veiligheidsfuncties

3.3.1 Beginsel

De IG houdt hiervoor een register bij dat per gecertificeerde persoon de volgende gegevens bevat :

- de naam en voornaam ;
- de toegelaten veiligheidsfunctie(s) ;
- de certificeringsdatum ;
- eventueel de werkplaats(en) waar de functie(s) mag/ mogen worden uitgeoefend¹ ;
- de eventuele geldigheidsduur van de certificering.

De IG moet de documenten die de beroepsbekwaamheid van de beambte staven, bijhouden.

De IG deelt het aantal en de locatie van de registers die hij heeft geopend mee aan de veiligheidsinstantie en hij brengt laatstgenoemde op de hoogte van iedere wijziging aan deze lijst.

3.3.2 Attest van geschiktheid voor een veiligheidsfunctie

De IG geeft een attest af aan zijn personeel dat deze functie moet uitoefenen :

- op een andere locatie dan waar het register zich bevindt ;
- buiten de uren waarin het register kan worden geraadpleegd.

Dit attest vermeldt alle veiligheidsfuncties waarvoor het personeel is gecertificeerd.

De IG bewijst met deze handeling dat de houder in het op het attest vermelde register is opgenomen.

¹ De werkplaats moet nader worden omschreven wanneer deze een bijzondere kennis vereist met betrekking tot de bediening van de inrichtingen die verband houden met de veiligheid van het spoorverkeer.

4 Taalkennis van het veiligheidspersoneel

4.1 Algemene bepalingen

Dit punt 4 behandelt enkel de vereiste taalvaardigheid die het veiligheidspersoneel nodig heeft om actief en efficiënt te communiceren in routinesituaties, problematische situaties en noodsituaties.

De vorm en de inhoud van de mededelingen alsook de te volgen procedures worden door de IB vastgelegd in het kader van de veiligheidsreglementering van de exploitatie van de spoorweginfrastructuur.

Het veiligheidspersoneel dat over doorslaggevende veiligheidsvragen met de IB moet communiceren, moet over een voldoende taalvaardigheidsniveau van de door de IB opgegeven taal beschikken.

4.2 Vereist taalkennisniveau

De taalkennis van het veiligheidspersoneel van de IGs moet de personeelsleden ten minste in staat stellen een minimaal gesprek te voeren en informatie over veiligheid, werkorganisatie en stiptheid van het treinverkeer volgens de veiligheidsvoorschriften betreffende de exploitatie van de spoorweginfrastructuur uit te wisselen.

4.3 Beoordeling van de taalvaardigheid

De taalvaardigheid van het veiligheidspersoneel moet op grond van de door de IB opgegeven taal worden geëvalueerd. Drie mogelijkheden betreffende taalvaardigheid kunnen zich voordoen :

- voldoende kennis van het Frans ;
- voldoende kennis van het Nederlands ;
- voldoende kennis van het Frans en het Nederlands.

De IG evalueert de taalkennis bij de certificering.

4.4 Bijzondere bepalingen met betrekking tot de veiligheidsfunctie van begeleider op reizigerstreinen

De kennis van een personeelslid dat een veiligheidsfunctie als begeleider uitoefent, moet van die aard zijn dat het hem in staat stelt om veiligheidsinformatie opgenomen in de veiligheidsregels betreffende de exploitatie van de spoorweginfrastructuur uit te wisselen. Deze uitwisseling is gebaseerd op mondelinge en/of schriftelijke procedures, waarbij gebruik wordt gemaakt van schriftelijke berichten en/of formulieren, die door de IB worden opgelegd.

De talenkennis wordt geëvalueerd tijdens een examen dat volgens de geldende wetgeving wordt georganiseerd.

Het slagen voor deze taaltest wordt vermeld op het brevet van beroepsbekwaamheid dat door een erkende opleidingsinstelling aan de geslaagde wordt uitgereikt.

5 Documentatie zoals aangegeven in punt 2 van de bijlage IV van de wet exploitatieveiligheid

In het kader van zijn aanvraag tot aflevering van een netgebonden veiligheidsvergunning legt de SO de volgende documentatie voor :

- een lijst van de door de SO geïdentificeerde veiligheidsfuncties op basis van :
 - haar activiteiten in België ;
 - de opsomming van de veiligheidsfuncties voor het personeel van de IG zoals vermeld in het punt 1.1.3 van deel A van dit bestek ;
- een document dat voor elke veiligheidsfunctie omschrijft hoe het personeel van de SO dat houder is van een of meerdere functies, voldoet aan de pertinente eisen zoals opgenomen in de TSI's of de nationale regelgeving ;
- een document dat voor elke geïdentificeerde veiligheidsfunctie de "beroeps-" documenten beschrijft die de SO hun ter beschikking stelt ;
- een document dat voor elke geïdentificeerde veiligheidsfunctie beschrijft hoe het personeel van de SO dat houder is van een of meerdere van deze functies, voldoet aan de eisen van :
 - de arbeidswet van 16 maart 1971 ;
 - het koninklijk besluit van 7 november 2008 houdende regeling van bepaalde aspecten van de arbeidsvoorwaarden voor mobiele werknemers die interoperabele grensoverschrijdende diensten in de spoorwegsector verrichten ;
- een document dat voor elke geïdentificeerde veiligheidsfunctie de procedure en de door de SO ter beschikking gestelde middelen beschrijft :
 - om na een fundamentele of aanvullende opleiding de certificering van haar personeel dat een veiligheidsfunctie als begeleider van reizigerstreinen uitoefent, te verkrijgen ;
 - om na een fundamentele of aanvullende opleiding haar personeel dat een veiligheidsfunctie uitoefent en geen boordpersoneel is, te certificeren.

6 Bepalingen betreffende het gebruik van alcohol of psychoactieve stoffen

6.1 Verplichting van het veiligheidspersoneel

Het veiligheidspersoneel mag op geen enkel moment tijdens zijn dienst onder invloed zijn van stoffen die de waakzaamheid, de concentratie of het gedrag aantasten.

6.2 Verplichtingen van de IGs

Het is verboden veiligheidspersoneel toe te laten zijn taken uit te voeren in staat van dronkenschap of onder invloed van psychoactieve stoffen, zoals drugs, verdovende middelen of oneigenlijk gebruikte therapeutische stoffen.

De IGs moeten controle- en preventieve maatregelen bevatten in verband met het gebruik van alcohol en psychoactieve stoffen.

6.3 Toegelaten grens

Het veiligheidspersoneel mag niet onder invloed zijn van alcohol, waarvan het gehalte in het bloed gelijk aan of groter dan 0,20 gram per 1000 is of de concentratie in de uitgeademde lucht gelijk aan of groter dan 0,10 milligram per liter is.

6.4 Optreden door de IB

Teneinde een situatie die de spoorwegveiligheid in gevaar brengt te voorkomen of te stoppen, kan de IB een alcoholtest op het veiligheidspersoneelslid van de IG bevelen, overeenkomstig artikel 27 van de wet van 4 december 2006 betreffende het gebruik van de spoorweginfrastructuur of in het raam van de technische bijstand aan de veiligheidsinstantie, zoals bedoeld in artikel 14, derde lid, van de wet exploitatieveiligheid.

Bij een positief resultaat of bij weigering van een alcoholtest wordt het veiligheidspersoneelslid onmiddellijk geschorst, overeenkomstig punt 7, deel A.

De toestellen die in het raam van de controle op het alcoholgehalte worden gebruikt, moeten conform de voorschriften van de fabrikant worden onderhouden en geijkt.

7 Veiligheidspersoneel dat een risico voor de spoorwegveiligheid inhoudt

7.1 Verplichting van het veiligheidspersoneel

Zodra een lid van het veiligheidspersoneel vaststelt of verneemt dat het persoonlijk en individueel een risico voor de spoorwegveiligheid inhoudt, zal het de uitoefening van zijn veiligheidstaken staken en zijn werkgever hiervan onmiddellijk verwittigen.

In dit opzicht moet het veiligheidspersoneel dat een veiligheidsrisico vaststelt, de IB daarvan onmiddellijk op de hoogte brengen.

7.2 Verplichting van de IGs

Wanneer de IGs vaststellen of vernemen dat veiligheidspersoneel dat zij tewerkstellen of dat voor hun rekening werkt, de veiligheid van het spoorwegverkeer in gevaar brengt, nemen zij onmiddellijk de nodige maatregelen om aan dit risico een einde te maken en te voorkomen dat het zich opnieuw voordoet.

7.3 Optreden van de veiligheidsinstantie

In het kader van de in punt 7.2 hierboven bedoelde verplichtingen maakt de IG een schriftelijk verslag op van de maatregelen die genomen werden om een einde aan het risico te maken en te voorkomen dat het zich opnieuw voordoet.

Indien de veiligheidsinstantie het nodig acht, kan ze de IGs meedelen dat de maatregelen onvoldoende zijn en kan ze eventueel eisen dat de vakbekwaamheid van het betrokken lid wordt gecontroleerd.

7.4 Optreden van de IB

Wanneer de IB vaststelt dat het veiligheidspersoneel van een IG de veiligheid van het spoorwegverkeer in gevaar brengt, kan hij overeenkomstig artikel 27 van de wet van 4 december 2006 betreffende het gebruik van de spoorweginfrastructuur, de nodige maatregelen treffen en het betrokken personeel zelfs preventief ontheffen van zijn veiligheidsfuncties.

Hij meldt dit onmiddellijk en uiterlijk de volgende werkdag aan de veiligheidsinstantie.

Hij licht ook de betrokken IG(s) in.

De preventieve ontheffing uit de veiligheidsfuncties slaat op het geheel van de functies waarvoor het veiligheidspersoneel is gecertificeerd, zelfs indien deze functies bij meerdere IGs worden uitgeoefend.

Het veiligheidspersoneel dat het voorwerp uitmaakt van een preventieve ontheffing uit zijn functie wordt steeds onderworpen aan een alcoholtest.

De veiligheidsinstantie onderzoekt de feiten op basis van de elementen die in haar bezit zijn. Indien de veiligheidsinstantie na het onderzoek van oordeel is dat er gebruik moet worden gemaakt van artikel 27, § 3, van de wet van 4 december 2006 betreffende het gebruik van de spoorweginfrastructuur, dan brengt ze de IB en de betrokken IG(s) hiervan op de hoogte.

Het behoort tot de verantwoordelijkheid van de IGs om de feiten die aanleiding gaven tot de preventieve ontheffing te analyseren en de nodige maatregelen te nemen om te vermijden dat een dergelijk risico zich opnieuw zou voordoen.

De praktische modaliteiten in verband met de preventieve ontheffing uit een veiligheidsfunctie zijn opgenomen in de veiligheidsregels die zijn vastgelegd krachtens artikel 6, §3, van de wet exploitatieveiligheid.

7.5 Onaangepast gedrag

Bovenstaande bepalingen zijn ook van toepassing op het veiligheidspersoneel waarvan het gedrag doet vermoeden dat het medisch of psychologisch ongeschikt is.

Deel A – Addendum

Addendum 1 – Medische en psychologische criteria

1 BEGELEIDER REIZIGERSTREINEN

1.1 Vóór de aanstelling

a. Minimuminhoud van het medisch onderzoek

- een algemeen medisch onderzoek ;
- een onderzoek van de zintuiglijke functies : gezicht, gehoor, kleurwaarneming ;
- urine- of bloedonderzoek ter opsporing van suikerziekte en andere aandoeningen als geïndiceerd door klinisch onderzoek ;
- opsporing van drugsgebruik.

b. Algemene criteria

Het personeel mag geen veiligheidstaken uitvoeren indien de waakzaamheid is aangetast door alcohol, drugs of psychotrope geneesmiddelen.

Het personeel mag niet lijden aan medische aandoeningen of medische behandelingen ondergaan die kunnen leiden tot :

- plotseling bewustzijnsverlies ;
- waakzaamheids- of concentratiestoornissen ;
- plotselinge ongeschiktheid ;
- evenwichts- of coördinatiestoornissen ;
- aanzienlijke mobiliteitsbeperking.

c. Gezichtscriteria

- gezichtsscherpte op verre afstand, met of zonder hulpmiddelen : 0,8 (binoculair) ; minstens 0,3 voor het zwakste oog; als men een bril nodig heeft, is men verplicht die te dragen ;
- maximale correctie : verziendheid +5D/bijziendheid -8D. De erkende arbeidsgeneesheer kan in uitzonderlijke gevallen en na raadpleging van een oogarts waarden buiten dit bereik accepteren ;
- gezicht op gemiddelde afstand en nabij : voldoende, met of zonder hulpmiddelen ;
- contactlenzen zijn toegestaan ;
- UV-filterlenzen zijn toegestaan ;
- gekleurde contactlenzen en fotochromatische lenzen zijn niet toegestaan ;
- normale kleurwaarneming (maximaal 4 fouten) bij gebruik van een erkende test, zoals de Ishihara-test, en zo nodig aangevuld met een andere erkende test (Fansworth) ;
- normaal gezichtsveld (geen afwijkingen die de te verrichten taak nadelig beïnvloeden) ;
- gezicht voor beide ogen (binoculair) : aanwezig ;
- fusie : aanwezig ;
- goede contrastgevoeligheid ;

- geen progrediënte oogziekten ;
- oogimplantaten, keratotomieën en keratectomieën zijn uitsluitend toegestaan op voorwaarde dat een jaarlijkse of een door de arbeidsgeneesheer voorgeschreven periodieke controle wordt uitgevoerd ;
- dwingend voorschrift voor bril- en lensdragers : steeds een reservebril ter beschikking hebben.

d. Gehoorcriteria

- geen anomalieën van het vestibulair systeem ;
- een voldoende gehoor, aangetoond met een toonaudiogram :
 - voldoende goed gehoor om een telefoongesprek te voeren en waarschuwingstonen en radioberichten te horen ;
 - de volgende waarden dienen tot richtsnoer te worden genomen :
 - het gehoorverlies mag niet groter zijn dan 40 dB bij 500 en 1000 Hz ;
 - het gehoorverlies aan het oor met de slechtste geluidsvoortplanting mag niet groter zijn dan 45 dB bij 2000 Hz.

e. Zwangerschap

Bij een lage tolerantie of een pathologische aandoening moet zwangerschap worden beschouwd als een tijdelijke grond voor uitsluiting. De werkgever moet zich ervan vergewissen dat de wettelijke voorschriften ter bescherming van zwangere werkneemsters worden nageleefd.

f. Antropometrie

De lichaamsmaten van het personeel moeten zodanig zijn dat het rollend materieel veilig kan worden gebruikt. Treinbegeleiders mogen niet verplicht worden of geen toelating krijgen om bepaalde uitrusting van rollend materieel te bedienen wanneer hun lichaamslengte, gewicht of andere lichaamseigenschappen dit onveilig zou maken.

g. Psychologische beoordelingen

Het doel van de psychologische beoordeling is de SO inzicht te verschaffen in de mate waarin het personeel uit cognitief, psychomotorisch, gedragsmatig en persoonlijkheidsoogpunt in staat is zijn taak veilig te vervullen.

Bij het vaststellen van de inhoud van de psychologische beoordeling moet de psycholoog minstens rekening houden met de volgende criteria die relevant zijn voor alle veiligheidstaken :

- Cognitief :
 - aandacht en concentratie,
 - geheugen,
 - waarnemingsvermogen,
 - redeneervermogen,
 - communicatie.
- Psychomotorisch :
 - reactiesnelheid,
 - bewegingscoördinatie.

- Gedrag en persoonlijkheid :
 - zelfbeheersing,
 - handelingsbetrouwbaarheid,
 - zelfstandigheid,
 - waakzaamheid.

Als de psycholoog een van de bovenstaande criteria weglaat, moet hij zijn beslissing verantwoorden en staven.

1.2 Periodiek onderzoek

a. Frequentie van het periodiek onderzoek

- om de 3 jaar voor personeel tot 62 jaar ;
- jaarlijks voor personeel vanaf 62 jaar.

De arbeidsgeneesheer moet de periodiciteit van de onderzoeken verhogen als hij dat gezien de gezondheidstoestand van het betrokken personeelslid nodig acht.

b. Minimuminhoud van het periodiek onderzoek

De periodieke gespecialiseerde onderzoeken moeten minimaal de volgende elementen omvatten :

- een algemeen medisch onderzoek ;
- onderzoeken van de zintuiglijke functies (gezicht, gehoor, kleurwaarneming) ;
- een urine- of bloedonderzoek ter opsporing van suikerziekte en andere aandoeningen als geïndiceerd door klinisch onderzoek ;
- de opsporing van drugsgebruik, indien daarvoor een klinische reden bestaat.

c. Aanvullende medische onderzoeken en/of psychologische beoordelingen

- Naast het periodiek medisch onderzoek moet een aanvullend specifiek medisch onderzoek en/of een aanvullende psychologische beoordeling worden uitgevoerd wanneer er aannemelijke redenen zijn om aan de medische of psychologische geschiktheid van een personeelslid te twijfelen of wanneer er redelijke vermoedens van drugsgebruik of alcoholmisbruik bestaan. Dat kan in het bijzonder nodig zijn na een incident of ongeval dat aan menselijk falen van het betrokken personeelslid te wijten is.
- De werkgever moet een medisch onderzoek aanvragen na ziekteverlof van langer dan 30 dagen. Waar de beschikbare medische gegevens erop wijzen dat de werknemer zijn taak normaal kan vervullen, volstaat een beoordeling door de arbeidsgeneesheer op basis van beschikbare medische informatie.

1.3 Psychologische bijstand

De werkgever moet passende zorg verstrekken aan het getraumatiseerd personeelslid dat bij het begeleiden van trainen in een ongeval met zwaargewonden of doden betrokken geraakt is.

2 PERSONEEL DAT ANDERE VEILIGHEIDSFUNCTIES UITOEFENT

2.1 Voorafgaande opmerking

Bij de toepassing van de medische criteria opgenomen in de hierna vermelde punten 2.2 en 2.3 moet er een onderscheid worden gemaakt tussen twee personeelscategorieën :

- het personeel dat ofwel een veiligheidsfunctie uitoefent in verband met de samenstelling van treinen of die de taak heeft om de bewegingen van treinen toe te staan, en voor wie de medische criteria strikt van toepassing zijn² ;
- het personeel dat niet onder de voorgaande paragraaf valt. Voor deze personeelscategorie beslist de arbeidsgeneesheer welke de relevante medische criteria zijn en in welke mate deze van toepassing zijn, rekening houdend met de betrokken werkplaats(en). Hierbij gaat hij vooral uit van de risicoanalyse die de werkgever heeft uitgevoerd en van zijn eigen kennis van deze werkplaatsen³.

2.2 Vóór de aanstelling

a. Minimuminhoud van het medisch onderzoek

- een algemeen medisch onderzoek ;
- een onderzoek van de zintuiglijke functies: gezicht, gehoor, kleurwaarneming ;
- urine- of bloedonderzoek ter opsporing van suikerziekte en andere aandoeningen als geïndiceerd door klinisch onderzoek ;
- opsporing van drugsgebruik.

² In het raam van dit punt zijn de veiligheidsfuncties die verband houden met de samenstelling van treinen of waarvan het takenpakket bestaat uit het toestaan van de bewegingen van treinen, de volgende :

- verantwoordelijke voor de rangeerdienst ;
- begeleider van goederentreinen ;
- bediende belast met het rangeren ;
- bediende belast met het samenstellen en verzenden van treinen ;
- bediende belast met de bediening van spoortoestellen en seinposten (binnen de perken van de overeenkomsten tussen de SO en de IB) ;
- bediende belast met de technische schouwing van het rollend materieel ;
- onderchef specialiteit "reiziger" - toezicht en bediening van de perrons en uitwijkbundels ;
- bediende belast met de rangeringen specialiteit "reiziger" ;
- verantwoordelijke bediende voor de uitvoering van de werken ;
- verdeler tractiestroom ;
- begeleider van werktreinen ;
- overwegwachter ;
- schildwacht ;
- bediende beweging ;
- seingever en operator ;
- mobiele seingever.

³ In het raam van dit punt zijn de veiligheidsfuncties die geen verband houden met de samenstelling van treinen of waarvan het takenpakket niet bestaat uit het toestaan van de bewegingen van treinen, de volgende :

- bediende belast met het beheer van de administratieve taken met betrekking tot: het rangeren, het bedienen van installaties, het samenstellen en verzenden van treinen ;
- bediende belast met het onderhoud van het rollend materieel.

b. Algemene criteria

Het personeel mag geen veiligheidstaken uitvoeren indien de waakzaamheid is aangetast door alcohol, drugs of psychotrope geneesmiddelen.

Het personeel mag niet lijden aan medische aandoeningen of medische behandelingen ondergaan die kunnen leiden tot :

- plotseling bewustzijnsverlies ;
- waakzaamheids- of concentratiestoornissen ;
- plotselinge ongeschiktheid ;
- evenwichts- of coördinatiestoornissen ;
- aanzienlijke mobiliteitsbeperking.

c. Gezichtscriteria

- gezichtsscherpte op verre afstand, met of zonder hulpmiddelen : 0,8 (binoculair) ; minstens 0,3 voor het zwakste oog ; als men een bril nodig heeft, is men verplicht die te dragen ;
- maximale correctie : verziendheid +5D / bijziendheid -8D. De erkende arbeidsgeneesheer kan in uitzonderlijke gevallen en na raadpleging van een oogarts waarden buiten dit bereik accepteren ;
- gezicht op gemiddelde afstand en nabij : voldoende, met of zonder hulpmiddelen ;
- contactlenzen zijn toegestaan ;
- UV-filterlenzen zijn toegestaan ;
- gekleurde contactlenzen en fotochromatische lenzen zijn niet toegestaan ;
- normale kleurwaarneming bij gebruik van een erkende test, zoals de Ishihara-test, en zo nodig aangevuld met een andere erkende test (Fansworth) ;
- normaal gezichtsveld (geen afwijkingen die de te verrichten taak nadelig beïnvloeden) ;
- gezicht voor beide ogen (binoculair) : aanwezig ;
- fusie : aanwezig ;
- goede contrastgevoeligheid ;
- geen progrediënte oogziekten ;
- oogimplantaten, keratotomieën en keratectomieën zijn uitsluitend toegestaan op voorwaarde dat een jaarlijkse of een door de arbeidsgeneesheer voorgeschreven periodieke controle wordt uitgevoerd ;
- dwingend voorschrift voor bril- en lensdragers : steeds een reservebril ter beschikking hebben. Bij het ontbreken van een reservebril, indien de drager zich in een situatie bevindt waarin hij in de onmogelijkheid verkeerd om zijn bril of lenzen (breuk, verlies...) te gebruiken, moet de uitoefening van de veiligheidsfunctie onmiddellijk worden stopgezet.

d. Gehoorcriteria

- geen anomalieën van het vestibulair systeem ;
- een voldoende gehoor, aangetoond met een toonaudiogram :
 - voldoende goed gehoor om een telefoongesprek te voeren en waarschuwingstonen en radioberichten te horen ;

- de volgende waarden dienen tot richtsnoer te worden genomen :
 - het gehoorverlies mag niet groter zijn dan 40 dB bij 500 en 1000 Hz ;
 - het gehoorverlies aan het oor met de slechtste geluidsvoortplanting mag niet groter zijn dan 45 dB bij 2000 Hz.

e. Zwangerschap

Bij een lage tolerantie of een pathologische aandoening moet zwangerschap worden beschouwd als een tijdelijke grond voor uitsluiting. De werkgever moet zich ervan vergewissen dat de wettelijke voorschriften ter bescherming van zwangere werkneemsters worden nageleefd.

2.3 Periodiek onderzoek

a. Frequentie van het periodiek onderzoek

De SO of de IB bepalen in het kader van hun veiligheidsbeheersysteem de regelmaat van de periodieke onderzoeken van hun personeel.

b. Minimuminhoud van het periodiek onderzoek

De periodieke gespecialiseerde onderzoeken moeten minimaal de volgende elementen omvatten :

- een algemeen medisch onderzoek ;
- onderzoeken van de zintuiglijke functies (gezicht, gehoor, kleurwaarneming) ;
- een urine- of bloedonderzoek ter opsporing van suikerziekte en andere aandoeningen als geïndiceerd door klinisch onderzoek ;
- de opsporing van drugsgebruik, indien daarvoor een klinische reden bestaat.

c. Aanvullende medische onderzoeken en/of psychologische beoordelingen

- Naast het periodiek medisch onderzoek moet een aanvullend specifiek medisch onderzoek en/of een aanvullende psychologische beoordeling worden uitgevoerd wanneer er aannemelijke redenen zijn om aan de medische of psychologische geschiktheid van een personeelslid te twijfelen of wanneer er redelijke vermoedens van drugsgebruik of alcoholmisbruik bestaan. Dat kan in het bijzonder nodig zijn na een incident of ongeval dat aan menselijk falen van het betrokken personeelslid te wijten is.
- De werkgever moet een medisch onderzoek aanvragen na ziekteverlof van langer dan 30 dagen. Waar de beschikbare medische gegevens erop wijzen dat de werknemer zijn taak normaal kan vervullen, volstaat een beoordeling door de arbeidsgeneesheer op basis van beschikbare medische informatie.

2.4 Psychologische bijstand

De werkgever moet passende zorg verstrekken aan het getraumatiseerd personeelslid dat bij het uitoefenen van veiligheidsfuncties in een ongeval met zwaargewonden of doden betrokken geraakt is.

Addendum 2 – Attest van begeleider

KONINKRIJK BELGIE ATTEST VAN BEGELEIDER Nr Naam : Voornaam : Geboortedatum : Afgeleverd te Brussel op Geldig tot : Attest afgeleverd voor rekening van : Het attest is enkel geldig als ze vergezeld is van zijn bijlage. De houder is verplicht op elk verzoek zijn identiteit te bewijzen. Deze mag enkel reizigerstreinen begeleiden op de Belgische spoorweginfrastructuur binnen de op het attest van beroepskennis aangegeven grenzen. Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer Dienst Veiligheid en Interoperabiliteit van de Spoorwegen City Atrium - Vooruitgangstraat 56 - 1210 Brussel  Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer 

Addendum 3 – Attest van beroepskennis

Bijlage bij het attest van begeleider nr. :

ATTEST VAN BEROEPSKENNIS**Lijkennis (1)**

Klassieke lijnen										
Hogesnelheidslijnen			HSL1		HSL2		HSL3		HSL4	
	Beperkt baanvak, toegestaan van tot									
	toegestaan van tot									
	toegestaan van tot									

Kennis van het reizigersmaterieel (1)

	Klassiek materieel						
	Hogesnelheidsmaterieel (2)						

Taalvaardigheid (1)

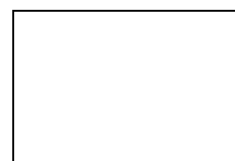
	Heeft het vereiste taalkennisniveau in het Nederlands
	Heeft het vereiste taalkennisniveau in het Frans

Ik ondergetekende, ... (naam en voornaam),
 bevestig dat mevr./dhr. (naam en voornaam begeleider)
 de basis- en aanvullende opleidingen inzake lijn- en materieelkennis heeft gevolgd en het
 conform dit attest vereiste taalkennisniveau heeft.

Opgemaakt te op

Namens

(graad en handtekening leidinggevende)



(1) De kennis of vaardigheid van de houder van het attest wordt bevestigd door middel van een kruisje in de eerste kolom.

(2) In Deel III van het BVT opgenomen benamingen.

VEREISTEN VAN TOEPASSING OP HET
VEILIGHEIDSPERSONEEL
DEEL B – TE VERWERVEN KENNIS MET BETREKKING
TOT DE VEILIGHEIDSFUNCTIES
VOORBEHOUDEN AAN DE IB

1 De veiligheidsfunctie “verantwoordelijke bediende voor de uitvoering van de werken”

De bekwaamheden voor het uitvoeren van de veiligheidsfunctie “verantwoordelijke bediende voor de uitvoering van de werken” zijn voornamelijk de volgende :

- de voorgeschreven maatregelen nemen om de werf te beveiligen en de veiligheid te verzekeren van het treinverkeer en het personeel ;
- leiden en organiseren van het werk van de brigade ;
- toezicht houden op de uitvoering van de werken ;
- gebruik van het veiligheidsboekje voor werken kennen ;
- de voorziene procedure toepassen om werktreinen op het buitendienstgestelde spoor toe te laten ;
- de nodige maatregelen nemen om het verkeer van werktreinen op het buitendienstgestelde spoor veilig te laten verlopen ;
- de nodige maatregelen nemen om bij verkeer van werktreinen op het buitendienstgestelde spoor de overwegen veilig te overschrijden ;
- zich vergewissen van de goede staat van de installatie vooraleer het spoor terug in dienst te geven ;
- toestaan of verbieden om in te dringen in het vrijruimteprofiel van een in dienst zijnd spoor na toepassing van de voorziene veiligheidsmaatregelen ;
- verlenen van toelating aan andere diensten om werken uit te voeren op het al buitendienstgestelde spoor, na het nemen van de nodige veiligheidsmaatregelen ;
- terug in dienst stellen van het spoor nadat alle diensten die hij toelating gegeven heeft om te werken op het buitendienstgestelde spoor, de beëindiging van de werken en de goede staat van de installaties hebben gemeld ;
- gebruik van het veiligheidsboekje voor een rit kennen ;
- de procedure om telefonisch een spoor buiten dienst en terug in dienst te stellen kennen ;

- indien er een Tijdelijke Plaatselijke Onderrichting opgemaakt werd voor de werken, de maatregelen die erin vermeld zijn toepassen ;
- de nodige maatregelen nemen bij de uitvoering van andere werken dan welke hierboven zijn vermeld, door de veiligheidsvoorwaarden aan te passen ;
- de regels met betrekking tot de veiligheid van het personeel toepassen ;
- toepassen van de voorziene maatregelen bij werken aan een wissel in dienst ;
- toepassen van de toegangsprocedure tot een spoor buiten dienst.

Sommige van deze bekwaamheden, die in het veiligheidsbeheersysteem van de IB zijn opgenomen, zijn specifiek voor welbepaalde personeelscategorieën.

2 De veiligheidsfunctie “verdeler tractiestroom”

De bekwaamheden voor het uitvoeren van de veiligheidsfunctie “verdeler tractiestroom” zijn voornamelijk de volgende :

- verzekeren van de voeding van de bovenleiding door een doelmatige uitbating van de onderstations, sectioneerposten, voedingsposten en bovenleidingsschakelaars ;
- een grondige kennis bezitten van :
 - de werking van de toestellen en hun schakelschema's ;
 - de samenstelling van de bovenleidingen en het schema van de elektrische verdeling van de bovenleidingen ;
 - de verschillende reglementen en onderrichtingen betreffende de exploitatie van de onderstations, sectioneerposten, voedingsposten en van het bovenleidingsnet ;
- bevelen tot rijden met neergelaten stroomafnemers ;
- de voorziene maatregelen nemen om de veiligheid van het personeel te verzekeren ;
- in staat zijn om onmiddellijk de betekenis van elke storing te begrijpen ;
- van op afstand de installaties beheren ;
- stroom verbreken, buiten spanning stellen en onder spanning stellen van de bovenleiding ;
- opvolgen van het uitschakelen van beveiligingen en het opzoeken van de oorzaken ;
- de regelmaat van het treinverkeer vrijwaren door de nodige maatregelen te nemen bij storingen ;
- coördineren van de samenwerking met Traffic Control en seinposten ;
- oproepen van personeel in geval van beschadigingen ;
- de regels met betrekking tot de veiligheid van het personeel toepassen ;
- bij vaststellen of melding van een ongeval, hinder, elektrocutie of gevaar voor aanrijding :
 - de spanning verbreken en/of buiten spanning stellen van de bovenleiding voor de betrokken zone ;
 - de voorziene procedures toepassen om de seinposten, andere verdelers, de lijnregelaars en het technisch personeel op de lijn in te lichten.

3 De veiligheidsfunctie “begeleider van werktreinen”

De bekwaamheden voor het vergezellen van werktreinen zijn voornamelijk de volgende :

- de algemene beschikkingen van het veiligheidsboekje kennen en kunnen toepassen ;
- de verrichtingen uitvoeren met betrekking tot het samenstellen van de treinen :
 - handbediende wissels bedienen ;
 - stuitklampen en ontspoor tongen bedienen ;
 - gewone, door optische seinen of per radio bevolen rangeringen uitvoeren ;
 - de technische schouwing van de voertuigen uitvoeren en de “gemakkelijk te ontdekken” onregelmatigheden opsporen ;
 - een beschadigingsetiket opmaken, aanbrengen en opsturen ;
 - het krachtvoertuig aankoppelen ;
 - de inrichting voor immobilisatie van het treinstel uitschakelen ;
 - de voorziene remproeven uitvoeren ;
 - het treineinde in orde brengen ;
 - de alternatoren “ledig-beladen” en “goederen-reizigers” in de juiste stand plaatsen ;
 - de koppeling voor noodremming van wagens plaatsen, testen en gebruiken ;
 - de voorwaarden controleren met betrekking tot remming, samenstelling, snelheid, last van de trein... ;
 - de overeenkomstig de van kracht zijnde reglementering vereiste documenten opmaken en aan de bestuurder bezorgen ;
- de procedure en de regels voor het correct gebruik van de remkoppeling eerbiedigen bij het opdrukken van een stel ;
- gevaarsetiketten kunnen lezen en de betekenis ervan begrijpen ;
- een overweg in alle veiligheid laten overschrijden ;
- een trein vergezellen naar, op en van een spoor buiten dienst :
 - de grenzen van een spoor buiten dienst kennen (identificatie van de seinen) en de bijzonderheden van het spoorvak onthouden (zones met snelheidsbeperking, overwegstelsel...) ;
 - de handstopseinen, snelheidsseinen en seinen voor elektrische tractie herkennen ;
 - de rit op zicht uitvoeren en beëindigen, ervoor zorgen dat de seinen en de snelheid tijdens het opdrukken van het stel door middel van visuele seinen en radio in acht worden genomen ;
 - een treinstel voorlopig en definitief immobiliseren ;
 - gebruik maken van de apparatuur voor de schrapping van de aankondigingszones van de overwegen ;
 - een overweg overschrijden met een werktrein ;
 - een krachtvoertuig ontkoppelen ;
- de passende controles en verrichtingen uitvoeren bij abnormale situaties, incidenten of ongevallen :
 - de trein tot stilstand brengen indien de veiligheid in het gedrang komt ;
 - de vereiste maatregelen treffen indien een feit dat een snelheidsbeperking vereist, zich voordoet ;
 - een hinder afdekken (op afstand en ter plaatse) ;

- nagaan of een trein volledig is als hij niet is uitgerust met het reglementaire eindsein ;
- een bericht van “in verklaring van nood” opgesteld door een bestuurder doorsturen ;
- weten waar en hoe gebruik kan worden gemaakt van de beschikbare communicatiemiddelen ;
- een onregelmatige seinoverschrijding kunnen vaststellen en er op passende wijze op reageren ;
- de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen vaststellen en de aanbevelingen van de gevarenkaart toepassen ;
- in voorkomend geval verrichtingen uitvoeren die normaal aan de werkleider zijn toegewezen :
 - de samenstelling van een werktrein controleren ;
 - de alternatoren “ledig-beladen” doen aanpassen en het remmingsbulletin van de bestuurder aanpassen als de rem- of ladingsvoorwaarden van een wagen zijn veranderd ;
- de vereiste mededelingen opgelegd door de IB kunnen wisselen om bij het binnenrijden van een infrastructuurzone de uitvoering en de toepassing van de voorziene beschikkingen van de lokale protocollen te eerbiedigen ;
- beschikken over de theoretische en praktische kennis van de lokale consignes en protocollen betreffende het gebruik van de spoorweginfrastructuur en bekwaam zijn deze toe te passen ;
- de regels met betrekking tot de veiligheid van het personeel toepassen ;
- de administratieve handelingen in verband met het samenstellen en verzenden van treinen uitvoeren.

4 De veiligheidsfunctie “overwegwachter”

Volgende bekwaamheden zijn vereist voor het uitoefenen van de veiligheidsfunctie “overwegwachter” :

- bekwaam zijn om de nodige documenten, gereedschap en materiaal klaar te maken voor de bewaking ;
- de boekjes voor de wegwachter correct kunnen gebruiken en aanvullen ;
- toepassen van de communicatieprocedures betreffende overwegen ;
- kennis van de vereiste uit te wisselen aankondigingen ;
- bekwaam zijn om alle ontvangen aankondigingen door te geven langs de overweglijn ;
- de procedure “instellen van de bewaking” kennen ;
- de procedure “einde bewaking” kennen ;
- bekwaam zijn om het wegverkeer te verbieden in situaties zoals beschreven in de plaatselijke onderrichting ;
- de eventueel gedane vaststellingen kunnen inschrijven in het register der vaststellingen en onderrichtingen ;
- onmiddellijk en op een onberispelijke manier kunnen antwoorden op elke telefonische oproep ;
- de procedure “werken” kennen ;
- de regels met betrekking tot de veiligheid van het personeel toepassen ;
- bekwaam zijn om bij het vaststellen of ingelicht worden van een ongeval, hinder of gevaar voor aanrijding :
 - het alarm mondeling door te geven aan de seinposten en aan de andere overwegen in bewaking ;
 - in elk spoor een mobiel stopsein te plaatsen bevestigd door een klapper ;
 - het wegverkeer te verbieden.

5 De veiligheidsfunctie “schildwachter”

De bekwaamheden voor het uitvoeren van de veiligheidsfunctie “schildwachter” zijn voornamelijk de volgende :

- een voldoende kennis bezitten van de plaats van de werkzaamheden (sporenplan, reizen, rit, refertesnelheid van de werf, zichtbaarheidsafstand...) ;
- het geheel van de aan de functie toegekende taken :
 - waarnemen van aankomende bewegingen ;
 - waarnemen van de rit van de aankomende bewegingen ;
 - de waarschuwingmiddelen kennen en ze tijdig kunnen gebruiken ;
 - er zich steeds van vergewissen dat de nodige zichtbaarheidsafstand wordt gevrijwaard zodat de aankondigingstijden kunnen geëerbiedigd worden ;
 - gevaarlijke situaties ontdekken en dringend aangepaste maatregelen kunnen treffen ;
- de toe te passen voorschriften met betrekking tot storingen en ongevallen kennen ;
- de regels met betrekking tot de veiligheid van het personeel toepassen ;
- de toe te passen voorschriften met betrekking tot slechte weersomstandigheden kennen (mist, sneeuwstorm, onvoldoende zichtbaarheid, ...).

6 De veiligheidsfunctie “bediende beweging infrabel”

Bediende beweging werkzaam op een seinhuis

De bekwaamheden voor het uitvoeren van de veiligheidsfunctie “bediende beweging werkzaam op een seinhuis” zijn voornamelijk de volgende :

- de voorgeschreven maatregelen kennen om zich veilig te verplaatsen op spoorwegterrein ;
- betreffende spoorvoertuigen :
 - de spoorvoertuigen herkennen en de opschriften en tekens die erop voorkomen kennen ;
 - de betekenis van de gevaarsetiketten kennen ;
 - de betekenis van beschadigingsetiketten kennen ;
- een schematisch seininrichtingsplan kunnen lezen en begrijpen ;
- de organisatie van de treindienst kennen ;
- de procedures in verband met veiligheidscommunicatie toepassen ;
- spoortoestellen ten velde correct bedienen ;
- een grondige kennis bezitten over de vaste en mobiele seinen ;
- rangeringen uitvoeren en/of laten uitvoeren volgens de voorgeschreven reglementering ;
- de veiligheid en opvolging van het verkeer verzekeren, met respect voor de treinpaden en de voorrangsvolgorde ;
- de voorwaarden voor het vertrek van een trein kennen ;
- de door een trein gedragen seinen en de voorwaarden waaraan een treineinde moet voldoen kennen ;
- de bijzondere voorwaarden kennen voor het afschaffen of omleiden van een trein ;
- een buitengewoon vervoer herkennen en de voorgeschreven veiligheidsmaatregelen kunnen toepassen ;
- de voorgeschreven maatregelen nemen om de veiligheid te verzekeren van het personeel dat tewerkgesteld is op spoorwegterrein of in de omgeving ervan ;
- de in de plaatselijke onderrichting, beroepsonderrichting, de tabel der wisselstraten en/of wisselstandbladen en de in de tijdelijke plaatselijke onderrichtingen voorgeschreven maatregelen begrijpen en kunnen toepassen ;
- het gebruik kennen van het register der vaststellingen en onderrichtingen;
- het gebruik kennen van de veiligheidsdocumenten ;
- een grondige kennis bezitten van de technologie, de uitrusting en het sporencomplex van de seinpost ;
- kennis hebben van de bediende lijnen en de blokstelsels die van toepassing zijn op de seinpost ;
- gebruik en toepassing van de operationele hulprocedures kennen ;
- de veiligheidsvoorschriften kennen en kunnen toepassen voor
 - het verkeer van een licht voertuig ;
 - het verkeer van een zwaar krachtvoertuig dat minstens een licht voertuig sleept ;
 - het verkeer van een voertuig met roeste wielbanden ;
 - het verkeer van minstens één voertuig met een radafstand groter dan 26,5 m ;
 - beroeste spoorstaven;

- de veiligheid verzekeren bij dienst op enkelspoor en verkeer op tegenspoor ;
- de voorgeschreven veiligheidsmaatregelen toepassen op de seinpost bij storingen aan een wissel ;
- over de nodige kennis beschikken om een spoor, spoorgedeelte of een lijn buiten dienst te stellen volgens de voorgeschreven procedure ;
- de veiligheidsmaatregelen toepassen voor het buiten dienst stellen van een spoor ;
- het gebruik van het veiligheidsboekje voor werken kennen ;
- de voorgeschreven veiligheidsmaatregelen toepassen om een werktrein toe te laten op een spoor buiten dienst en om een werktrein het buitendienstgestelde spoor te laten verlaten ;
- de sporen opnieuw in dienst stellen en de normale bediening hervatten ;
- de voorziene maatregelen nemen bij sporadische indringing in het vrijruimteprofiel ;
- de nodige maatregelen nemen om een trein dringend te laten stoppen ;
- de voorgeschreven veiligheidsmaatregelen toepassen bij incidenten, in nood verkeren, ongevallen en abnormale toestanden ;
- de principes van de bovenleiding kennen ;
- T- en TS-schakelaars bedienen op vraag van de verdeler tractiestroom ;
- de voorziene veiligheidsmaatregelen nemen bij beschadiging of werken aan bovenleiding ;
- de reglementering in verband met werkaansluitingen beheersen ;
- tussenbeide komen ten velde in geval van storingen aan spoortoestellen (storingen wissel, bedienen schakelaars op vraag verdeler tractiestroom...) ;
- een grondige kennis bezitten over de plaatselijke consignes en protocols ;
- de passende maatregelen kunnen nemen bij storingen, keren van de rijrichting en bijzondere vervoeren ;
- de plaats van een trein in nood of een ongeval van op afstand en ten velde beveiligen en toelating geven om de rit te hervatten na noodtoestand of ongeval ;
- alle noodzakelijke maatregelen nemen in geval van ongeoorloofde seinvoorbijrijding ;
- de bijzondere veiligheidsmaatregelen nemen in geval van onderbreking van de blokverbindingen ;
- de bijzondere maatregelen treffen bij een ongeval met gevaarlijke goederen ;
- de voorgeschreven veiligheidsmaatregelen toepassen bij ontbreken of gedoofd eindsein ;
- de nodige maatregelen nemen bij het ontsnappen van voertuigen ;
- de passende veiligheidsmaatregelen nemen bij detectie van een warme asbus ;
- over de nodige kennis beschikken om een aangelegde wisselstraat op een veilige manier te wijzigen ;
- technische diensten oproepen om storingen te verhelpen ;
- een grondige kennis bezitten over de werking van de automatische en bewaakte overwegen alsook de te nemen maatregelen bij storingen ;
- de regels met betrekking tot de veiligheid van het personeel toepassen ;

- bij vaststellen of ingelicht worden van een ongeval, hinder of gevaar voor aanrijding :
 - toegang tot het betrokken spoor, spoorgedeelte, lijn- of spoorvak verbieden ;
 - indien mogelijk alarm versturen ;
 - Traffic Control, betrokken verdelers tractiestroom, andere betrokken seinposten en personeel op de lijn (overwegwachters,...) inlichten.

Bediende beweging werkzaam op Traffic Control

De bekwaamheden voor het uitvoeren van de veiligheidsfunctie “bediende beweging werkzaam op Traffic Control” zijn voornamelijk de volgende :

- toezicht houden op de regelmaat van het treinverkeer ;
- de voorrangsvolgorde van de treinen respecteren, aangepast volgens de behoeften ;
- de organisatie van de treindienst kennen ;
- de volgorde van de bewegingen beheren in geval van verkeer op enkelspoor ;
- principes van de wachttijden kennen en kunnen toepassen ;
- op basis van de wensen van de SO beslissen of aansluitingen behouden blijven of afgeschaft worden ;
- de voorziene procedures toepassen in geval van storingen ;
- in geval van storingen of abnormale toestanden op de lijn, de treinbestuurder waarschuwen via de grond-treinverbinding of GSM-R ;
- technische diensten oproepen om storingen te verhelpen ;
- sperbevelen wisselen met de blokposten in geval van dienst op enkelspoor en verkeer op tegenspoor om het spoorvak te ontlasten ;
- de principes van de bovenleiding kennen ;
- een geval van de bovenleiding correct kunnen laten toepassen en opheffen ;
- een trein dringend kunnen laten stoppen ;
- de veiligheidsprocedures toepassen ;
- de voorziene maatregelen nemen om de veiligheid van de hulpdiensten te garanderen en/of van personen in de nabijheid van sporen ;
- erover waken dat de correcte informatie gewisseld wordt tussen de seinposten, de treinbestuurders en het begeleidingspersoneel in geval van een ernstig verstoorde situatie ;
- bij vaststellen of ingelicht worden van een ongeval, hinder of gevaar voor aanrijding :
 - alarm versturen ;
 - betrokken seinposten, betrokken verdelers tractiestroom en andere betrokken lijnregelaars inlichten ;
 - indien nodig technische hulptreinen verzenden ;
- de voorgeschreven veiligheidsmaatregelen toepassen bij incidenten, in nood verkeren, ongevallen en abnormale toestanden ;
- een schematisch seininrichtingsplan kunnen lezen en begrijpen ;
- de bijzondere voorwaarden kennen voor het afschaffen of omleiden van een trein ;
- een grondige kennis bezitten over de consignes en protocols ;
- de regels met betrekking tot de veiligheid van het personeel toepassen ;
- de bijzondere maatregelen treffen bij een ongeval met gevaarlijke goederen.

7 De veiligheidsfuncties “seingever” en “operator”

Een seingever wordt tewerkgesteld op :

- zuiver mechanische seinpost : alle bedieningen (wissels + seinen) gebeuren mechanisch ;
- elektromechanische seinpost : bedieningen gebeuren deels elektrisch, deels mechanisch ;
- elektrische seinpost: alle bedieningen gebeuren elektrisch ;
- al relais seinpost : drukknoppen bedienen relais die de bediening sturen.

Een operator wordt tewerkgesteld op een Elektronisch Bediende Seinpost (EBP) :

- EBP/RZ : de relais worden bediend door een computer ;
- EBP/PLP : sturing van de wissels en seinen d.m.v. computer (geen relaiszaal meer nodig).

De bekwaamheden voor het uitvoeren van de veiligheidsfunctie “seingever” en “operator” zijn voornamelijk de volgende :

- kennen van de voorgeschreven maatregelen om zich veilig te verplaatsen op spoorwegterrein ;
- de organisatie van de treindienst kennen ;
- de spoorvoertuigen herkennen en de opschriften en tekens die erop voorkomen kennen ;
- een grondige kennis bezitten over de vaste en mobiele seinen ;
- verzekeren van de veiligheid en opvolging van het verkeer, met respect voor de treinpaden en de voorrangsvolgorde ;
- kennen van de voorwaarden voor het vertrek van een trein ;
- kennen van de door een trein gedragen seinen en de voorwaarden waaraan een treineinde moet voldoen ;
- een buitengewoon vervoer herkennen ;
- de voorgeschreven maatregelen nemen om de veiligheid te verzekeren van het personeel dat tewerkgesteld is op spoorwegterrein of in de omgeving ervan ;
- de in de plaatselijke onderrichting, beroepsonderrichting, de tabel der wisselstraten en/of wisselstandbladen en de in de tijdelijke plaatselijke onderrichtingen voorgeschreven maatregelen begrijpen en kunnen toepassen ;
- het gebruik kennen van het register der vaststellingen en onderrichtingen ;
- een grondige kennis bezitten over de technologie, de uitrusting en het sporencomplex van de seinpost ;
- kennis van de bediende lijnen en de blokstelsels die van toepassing zijn op de seinpost ;
- de veiligheidsvoorschriften kennen en kunnen toepassen voor :
 - het verkeer van een licht voertuig ;
 - het verkeer van een zwaar krachtvoertuig dat minstens een licht voertuig sleept ;
 - het verkeer van een voertuig met roeste wielbanden ;
 - het verkeer van minstens één voertuig met een radafstand groter dan 26,5 m ;
 - beroeste spoorstaven ;
- de principes in verband met de werking van de automatische en bewaakte overwegen alsook de veilige overschrijding ervan kennen ;

- sperren van het verkeer bij dienst op enkelspoor en verkeer op tegenspoor ;
- de voorgeschreven veiligheidsmaatregelen kennen om een werktrein toe te laten op een spoor buiten dienst en om een werktrein het buitendienstgestelde spoor te laten verlaten ;
- de voorziene maatregelen kennen bij sporadische indringing in het vrijruimteprofiel ;
- de nodige maatregelen kennen om een trein dringend te laten stoppen ;
- de voorgeschreven veiligheidsmaatregelen kennen bij incidenten, in nood verkeren, ongevallen en abnormale toestanden ;
- de beperkingen kennen bij beschadiging of werken aan bovenleiding ;
- een grondige kennis bezitten van de plaatselijke consignes en protocols ;
- de passende maatregelen kennen bij storingen, keren van de rijrichting en buitengewone vervoeren ;
- de bijzondere veiligheidsmaatregelen kennen in geval van onderbreking van de blokverbindingen ;
- kennen van de voorgeschreven veiligheidsmaatregelen bij ontbrekend of gedoofd eindsein ;
- de nodige maatregelen kennen bij het ontsnappen van voertuigen ;
- de bijzondere maatregelen treffen bij een ongeval met gevaarlijke goederen ;
- de principes van de bovenleiding kennen ;
- een schematisch seininrichtingsplan kunnen lezen en begrijpen ;
- de regels met betrekking tot de veiligheid van het personeel toepassen ;
- de procedures in verband met veiligheidscommunicatie toepassen.

8 De veiligheidsfunctie “mobiele seingever”

Mobiele seingeveren zijn enkel voorzien in het district Noordoost – Havengebied van Antwerpen. Zij worden belast met de werkzaamheden van seingever, rangeerder en lader.

De bekwaamheden voor het uitvoeren van de veiligheidsfunctie “mobiele seingever” zijn voornamelijk de volgende :

- de algemene reglementering, de consignes, de lokale protocollen en de tijdelijke lokale onderrichtingen kennen en kunnen toepassen ;
- de te bedienen installaties, de verschillende mogelijke te berijden reismogelijkheden, de bijzonderheden van de installatie kennen ;
- de verschillende uit te voeren handelingen of mogelijk uit te voeren handelingen en de te bedienen toestellen kennen (wissels, ontspoorontgaten, stuitklampen, overwegen, sloten, wisselwachters posten,...) ;
- de verschillende te verwezenlijken procedures kunnen toepassen (wisselen van aankondigingen / geformaliseerde aankondigingen, nemen van bijzondere maatregelen in normale en abnormale omstandigheden,...) ;
- in staat zijn de voorziene beweging en bedieningen uit te voeren ;
- coördineren van de bewegingen in zijn actiezone (rangeringen, vertrekken, ontvangsten,...) ;
- kennen van de voorgeschreven maatregelen om zich veilig te verplaatsen op spoorwegterrein ;
- spoorvoertuigen :
 - de spoorvoertuigen herkennen en de opschriften en tekens die erop voorkomen kennen ;
 - de betekenis van de gevaarsetiketten kennen ;
 - de betekenis van beschadigingsetiketten kennen ;
- de voorgeschreven maatregelen nemen om de veiligheid te verzekeren van het personeel dat tewerkgesteld is op spoorwegterrein of in de omgeving ervan ;
- de bewegingen opvolgen, er rekenschap over kunnen afleggen ;
- bij vaststellen of ingelicht worden van een ongeval, hinder of gevaar voor aanrijding, de betrokken seinposten, de betrokken verdelers tractiestroom en betrokken lijnregelaars inlichten ;
- de voorgeschreven veiligheidsmaatregelen toepassen bij incidenten, in nood verkeren, ongevallen en abnormale toestanden ;
- de principes in verband met de werking van de overwegen en de veilige overschrijding ervan kennen ;
- de organisatie van de treindienst kennen ;
- de blokstelsels die van toepassing zijn kennen ;
- de te treffen maatregelen kennen bij uitvoering van rangeringen ;
- de bijzondere maatregelen treffen bij een ongeval met gevaarlijke goederen ;
- de principes van de bovenleiding kennen ;
- de regels met betrekking tot de veiligheid van het personeel toepassen ;
- het uitvoeren van rangeringen volgens de voorgeschreven reglementering.

VEREISTEN VAN TOEPASSING OP HET
VEILIGHEIDSPERSONEEL
DEEL C – TE VERWERVEN KENNIS VOOR DE
VEILIGHEIDSFUNCTIES DIE DOOR DE IGS KUNNEN
WORDEN UITGEOEFEND

1 Verantwoordelijke van de rangeerdienst

De bekwaamheden voor het uitvoeren van de veiligheidsfunctie “verantwoordelijke van de rangeerdienst” zijn voornamelijk de volgende :

- kennis hebben van de installaties en het verkeer ;
- theoretische en praktische kennis bezitten van de uit te voeren verrichtingen (rangeren, vorming, bediening, werking van de zone, enz.) ;
- de betrokken algemene en lokale reglementering kennen ;
- in staat zijn de uit te voeren taken te organiseren ;
- in staat zijn de verkeersproblemen, de gevolgen van belangrijke vertragingen of van incidenten, enz. te analyseren en anticiperend op te treden en ze zoveel mogelijk te beperken ;
- de activiteiten van het personeel van de IG in zijn actiezone coördineren (ook tegenover het personeel van de IB of van andere mogelijke IGS) ;
- kennis hebben van en naleven van de regels betreffende bijzonder vervoer (gevaarlijk of uitzonderlijk vervoer, enz.) en de te nemen maatregelen om deze te rangeren ;
- in staat zijn de voorziene en nodige inlichtingen uit te wisselen (met het personeel van de IB, met het personeel van de IG, met het personeel van andere IGS, met klanten, enz.) voor het waarborgen van de veiligheid van de bewegingen, de regelmaat van het treinverkeer en de optimale uitvoering van de taken ;
- in staat zijn de nodige maatregelen te nemen in geval van incident(en), ongeval(len), verstoring of abnormale samenstelling van de trein, enz. ;
- de regels met betrekking tot de veiligheid van het personeel toepassen ;
- indien het veiligheidsbeheersysteem dit voorziet :
 - bepaalde taken met betrekking tot de keuring van het materieel uitvoeren, teneinde de gemakkelijk te ontdekken beschadigingen en onregelmatigheden zoals nader omschreven in de interne regelgeving van de betrokken IG, op te sporen ;
 - samen met de bestuurder een remtest uitvoeren.

2 Begeleider reizigerstreinen

De bekwaamheden voor het uitvoeren van de veiligheidsfunctie “begeleider reizigerstreinen” zijn voornamelijk de volgende :

- de regels met betrekking tot de veiligheid van het personeel toepassen ;
- uitvoeren van de verrichtingen met betrekking tot het rollend materieel :
 - de voorziene remproeven uitvoeren bij de treinen die zijn samengesteld uit gesleept materieel en motorstellen ;
 - de continuïteit van de luchtdrukleidingen controleren ;
 - de op de rijtuigen vermelde aanduidingen aflezen (tarra, lading, rem), de toegestane maximumsnelheid van een rijtuig of een motorstel herkennen ;
 - de voertuigen opsporen waarvan de pneumatische ophanging niet werkt en er de bestuurder over inlichten ;
 - de correcte toestand van de koppelingen, vouwbalgen en diverse verbindingen nagaan (verlichting, verwarming, enz.) ;
 - helpen bij het aansteken en doven van de eindseinen bij het eerste vertrek en bij een defect aan die uitrustingen ;
 - de tijdelijke immobilisatie realiseren van een treinstel met oponthoud ;
 - opmerken wanneer er een beschadigingsetiket is aangebracht dat elke verplaatsing van het voertuig verbiedt ;
 - de gevaarsetiketten kunnen lezen en de betekenis ervan begrijpen ;
 - de vastgestelde gebreken melden ;
 - indien nodig een deur vergrendelen (kopdeur van de trein, deur van niet-bediende stuurpost, enz.) ;
 - maatregelen nemen als een deur niet is vergrendeld ;
 - de goede werking van een deur controleren bij het openen en sluiten ;
 - de nodige maatregelen nemen bij beschadiging aan het systeem voor het openen en sluiten van de deuren ;
 - de verrichtingen voor het openen en het sluiten van de deuren uitvoeren ;
 - een deur openen met de noodinrichting ;
- bijdragen tot de veiligheid van de reizigers :
 - de dagelijkse richtlijnen in verband met de bijzonderheden van het verkeer toepassen ;
 - toezicht houden op het in- en uitstappen, alleen of samen met andere bedienden ;
 - meewerken aan de koppelingsbewerkingen van treinen samengesteld uit motorstellen ;
 - maatregelen nemen voor de reizigers wanneer een gedeelte van de trein niet aan het perron komt ;
 - zorgen voor het kanaliseren van de reizigers in een onbewaakte stopplaats bij verkeer op tegenspoor ;
 - gevaarlijk gedrag herkennen en er op passende wijze op reageren ;
- de verschillende communicatiemiddelen kunnen gebruiken (interfoon, gsm, radio, enz.) ;
- zorgen voor de communicatie met de bestuurder :
 - aan de bestuurder de gegevens meedelen in verband met de samenstelling en de remming van de trein ;

- de mededeling “Verrichtingen Gedaan” aan de bestuurder overgeven, door middel van de daartoe bestemde inrichting op het materieel en de vaste inrichting (Aanwijstoestel “Verrichtingen Gedaan”) ;
- maatregelen nemen als wordt vastgesteld dat de toestellen “Verrichtingen gedaan” gestoord zijn ;
- de passende controles en verrichtingen uitvoeren bij abnormale situaties, incidenten of ongevallen :
 - nagaan of een reizigerstrein volledig is als hij niet is uitgerust met de reglementaire eindseinen ;
 - reageren op de door de bestuurder gegeven akoestische signalen ;
 - contact opnemen met de bestuurder via de omroepinstallatie ;
 - een door een bestuurder opgesteld noodbericht doorsturen ;
 - een hindernis afdekken (op afstand en ter plaatse afdekken) ;
 - een onregelmatige seinoverschrijding vaststellen en er op passende wijze op reageren ;
 - een beschadiging aan de bovenleiding lokaliseren en alarm slaan ;
 - een onderbreking van de bovenleidingsspanning aanvragen ;
 - de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen vaststellen en de aanbevelingen van de gevarenkaart toepassen ;
 - maatregelen nemen bij een ongeval of in geval van brand aan boord ;
 - beschadigingen die de veiligheid in het gedrang brengen aan het bevoegde personeel melden ;
 - weten waar en hoe gebruik kan worden gemaakt van de beschikbare communicatiemiddelen ;
 - een dringend radiobericht versturen via de grond-treinverbinding ;
 - de passagiers van een trein in volle baan evacueren ;
 - passende maatregelen treffen als er alarm geslagen wordt.

3 Begeleider goederentreinen

De bekwaamheden voor het uitvoeren van de veiligheidsfunctie “begeleider goederentreinen” zijn voornamelijk de volgende :

- de verrichtingen uitvoeren met betrekking tot het samenstellen van de treinen ;
- instaan voor de ter plaatse te bedienen wissels ;
- openen en sluiten van stuitklampen of ontspoorontgaten ;
- gewone, door optische seinen of per radio bevolen rangeringen uitvoeren ;
- de beperkte technische schouwing van de voertuigen uitvoeren en de “gemakkelijk te ontdekken” onregelmatigheden opsporen. Een beschadigingsetiket opmaken, aanbrengen en opsturen ;
- het krachtvoertuig aankoppelen ;
- de inrichtingen voor immobilisatie van een treinstel uitschakelen ;
- de voorziene remproeven uitvoeren ;
- het treineinde in orde brengen ;
- de alternatoren “ledig-beladen” en “reizigers-goederen” in de juiste stand plaatsen ;
- de noodreminrichting plaatsen, testen en gebruiken ;
- de voorwaarden controleren met betrekking tot remming, samenstelling, snelheid, last van de trein, ... ;
- de procedure en de regels voor het correct gebruik van de remkoppeling eerbiedigen bij het opdrukken van een stel ;
- gevaarsetiketten kunnen lezen en de betekenis ervan begrijpen ;
- een overweg in alle veiligheid overschrijden ;
- de passende controles en verrichtingen uitvoeren bij abnormale situaties, incidenten of ongevallen :
 - de trein tot stilstand brengen, indien de veiligheid in het gedrang komt ;
 - de vereiste maatregelen nemen, als om een bepaalde reden een snelheidsbeperking nodig is ;
 - een hindernis afdekken (op afstand en ter plaatse afdekken) ;
 - nagaan of een trein volledig is, indien het reglementair eindsein ontbreekt ;
 - een door een bestuurder opgesteld noodbericht doorsturen ;
 - weten waar en hoe gebruik kan worden gemaakt van de alarmtelefoon, de telefoon in een overwegkeet of een andere telefoon op de lijn ;
 - een onregelmatige seinoverschrijding vaststellen en er op passende wijze op reageren ;
 - de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen vaststellen en de aanbevelingen van de gevarenkaart toepassen ;
- de vereiste mededelingen die door de IB worden opgelegd, kunnen uitwisselen om :
 - bij het binnenrijden van een infrastructuurzone de toepassing en uitvoering van alle voorziene maatregelen van de lokale gebruiksprotocollen te eerbiedigen ;
 - bij het verlaten van een infrastructuurzone de uitvoering en de toepassing van de voorziene maatregelen van de lokale gebruiksprotocollen te eerbiedigen ;
- de regels met betrekking tot de veiligheid van het personeel toepassen ;
- beschikken over een theoretische en praktische kennis van de lokale consignes en protocollen betreffende het gebruik van de spoorweginfrastructuur en bekwaam zijn deze toe te passen.

4 Bediende belast met het rangeren

De specifieke bekwaamheden voor het uitvoeren van de veiligheidsfunctie “bediende belast met het rangeren” zijn voornamelijk de volgende :

In staat zijn de regels van de kunst toe te passen, met name :

- de kenmerken van de spoorvoertuigen en hun lading herkennen en meedelen :
 - het in reizigers- en goederentreinen toegestane materieel onderscheiden ;
 - de conventionele tekens en opschriften op de voertuigen interpreteren ;
 - de beschadigingsetiketten interpreteren ;
 - de etiketten inzake breekbare goederen interpreteren ;
 - gevaarsetiketten kunnen lezen en de betekenis ervan begrijpen ;
- de aanwezigheid van gevaarlijke goederen vaststellen ; in voorkomend geval de aanbevelingen van de gevarenkaart toepassen en het codeboek van de gevaarlijke goederen gebruiken ;
- tijdens de aanwezigheid op de spoorweginfrastructuur in de eigen veiligheid, en indien men een ploeg leidt, in de veiligheid van het personeel onder zijn bevoegdheid voorzien ;
- kennen en toepassen van de noodzakelijke controles alvorens het bevel tot rangering te geven ;
- de regels inzake het remmen en het immobiliseren van voertuigen en konvooien toepassen :
 - een afzonderingskraan en een spuiklep herkennen en bedienen ;
 - de betekenis van de technische merktekens (rem, lading, ...) begrijpen en de maatregelen nemen die erop van toepassing zijn ;
 - de remproeven uitvoeren op een stel in rangering ;
 - de voertuigen in een stel rangschikken ;
 - een handrem lokaliseren, controleren en bedienen ;
 - de verschillende types en reeksen van stopblokken onderscheiden, controleren en gebruiken ;
 - tijdelijke en aanvullende immobilisaties van voertuigen en stellen uitvoeren, het vereiste aantal handremmen en/ of stopblokken bepalen ;
 - een immobilisatie ongedaan maken ;
 - correct reageren bij ontsnapping van voertuigen ;
- samenstellen en ontbinden van spoorkonvooien :
 - de voertuigen aan- en afkoppelen ;
 - de lengte van een stel bepalen ;
 - bevelen van het verplaatsen en het stoppen van de voertuigen en de stellen ;
 - herkennen van de verschillende weergaves van een vast stopsein ;
 - herkennen van verschillende seinborden ;
 - herkennen van optische en akoestische handseinen ;
 - bevelen aan de bestuurder doorgeven : mondeling, met akoestische seinen, met gebaren, door het bedienen van de remkoppeling ;
 - het rijden op zicht naleven ;
 - een ter plaatse te bedienen wissel in de gewenste stand plaatsen ;

- een reisweg controleren (wissels, kruisingen, ...) ;
- rollend materieel kunnen koppelen en ontkoppelen (mechanische, elektrische en pneumatische koppelingen) ;
- nagaan of de rangeerbeweging rekening houdend met het materieel en de coördinatie van het betrokken personeel, kan worden aangevat ;
- de voor de uitvoering van bepaalde bewegingen vereiste toestemming vragen (rangering op hoofdspoor, verplaatsing van een beschadigd voertuig) ;
- verzamelen en doorgeven van de wagen- en/of treingegevens met het oog op hun exploitatie ;
- de regels met betrekking tot de veiligheid van het personeel toepassen ;
- de te bedienen installaties en de uit te voeren handelingen kennen ;
- de te berijden reiswegen in alle veiligheid kunnen opstellen en deze reiswegen controleren ;
- de bediening kennen en de lokale procedures met betrekking tot de spoortoestellen en de seinposten waarvan de bediening door de IG gebeurt of aan laatstgenoemde is toevertrouwd, conform de bepalingen vermeld in de lokale protocollen, kunnen toepassen ;
- indien het veiligheidsbeheersysteem hierin voorziet, de hierna volgende taken zoals deze in het intern reglement van de betreffende IG zijn gespecificeerd, uitvoeren :
 - de voorbereiding uitvoeren van een te rangeren stel (“losdraaien”) ;
 - de stopblokken kunnen gebruiken alsook de andere specifieke toestellen voor de rangeerdienst ;
 - het samenstellen van de sneden voor het rangeren van een stel door afstoten of door heuvelen ;
 - het hergroeperen van de gerangeerde wagens die zich op één spoor bevinden (“samenduwen”).

5 Bediende belast met het samenstellen en verzenden van treinen

De specifieke bekwaamheden voor het uitvoeren van de veiligheidsfunctie “bediende belast met het samenstellen en verzenden van treinen” zijn voornamelijk de volgende.

In staat zijn de regels van de kunst toe te passen, met name :

- de kenmerken van de spoorvoertuigen en hun lading herkennen en meedelen :
 - de nodige handelingen uitvoeren om een buitengewoon vervoer te lokaliseren ;
 - de aan de voertuigen toe te kennen beschermingsgraad bepalen, meedelen en dienovereenkomstig handelen ;
 - materieel met geroeste wielbanden opsporen en die informatie doorgeven ;
- indien het veiligheidsbeheersysteem hierin voorziet, moeten bepaalde schouwingstaken en onderhouden van het materieel worden uitgevoerd om de in het oog springende beschadigingen en onregelmatigheden, zoals gespecificeerd in het intern reglement van de betreffende IG, te sporen (in begrip van de beschadigingsetiketten en de etiketten voor breekbare goederen kunnen opstellen, aanbrengen en doorgeven) ;
- de regels toepassen voor het remmen en het immobiliseren van voertuigen en konvooien :
 - de verschillende automatische en handbediende alternatoren herkennen, de alternatoren, “reizigers/ goederen” en “ledig/ beladen” in de juiste stand plaatsen ;
 - het volgens de omstandigheden uit te voeren type van remproef bepalen ;
 - de remproeven uitvoeren (minimum : continuïteitsproef, verbindingsproef, remkoppelingsproef, werkingsproef op een stel in rangering), ook in de bijzondere gevallen zoals vervoer van springstoffen en beschadigde voertuigen, alsook de continuïteitsproef van de voedingsleiding ;
 - optekenen en doorgeven van een remmingsbulletin aan de bestuurder alsook een samenstellingsborderel ;
 - de “seden” samenstellen voor het rangeren van een stel door afstoten of door heuvelen ;
- de signalisatieregels voor het treineinde van een spoorkonvooi kennen ;
- de regels met betrekking tot de veiligheid van het personeel toepassen ;
- samenstellen en ontbinden van spoorkonvooien :
 - de regels naleven met betrekking tot het invoegen en rangschikken van voertuigen, opgelegd door bijzondere technische voorschriften en veiligheidsvoorschriften (maximumsnelheid afhankelijk van het materieel en/ of de lading, gevaarlijke goederen, uitzonderlijk vervoer, beschadigingen, enz) ;
 - het treineinde wat betreft de koppeling, de leidingen en de seinen, in orde brengen ;
 - de voorbereiding uitvoeren van een te rangeren stel (“losdraaien”) ;

- een overweg in alle veiligheid laten overschrijden ;
- stopblokken en andere bijzondere toestellen, nodig bij het rangeren, kunnen gebruiken ;
- de op eenzelfde spoor staande wagens groeperen (“samenduwen”) ;
- de veiligheid van de niet-betrokken bedienden en van het publiek waarborgen ;
- een hindernis afdekken ;
- reageren bij het vaststellen van een onregelmatige seinoverschrijding ;
- de te bedienen installaties en de uit te voeren handelingen kennen ;
- de te berijden reismwegen in alle veiligheid kunnen opstellen en deze reismwegen controleren ;
- de bediening kennen en de lokale procedures met betrekking tot de spoortoestellen en de seinposten waarvan de bediening door de IG gebeurt of aan laatstgenoemde is toevertrouwd, conform de bepalingen vermeld in de lokale protocollen, kunnen toepassen.

6 Bediende belast met het beheer van de administratieve taken met betrekking tot het rangeren, bedienen van installaties, samenstellen en verzenden van treinen

De bekwaamheden voor het uitvoeren van de veiligheidsfunctie “bediende belast met het beheer van de administratieve taken met betrekking tot het rangeren, bedienen van installaties, samenstellen en verzenden van treinen” zijn voornamelijk de volgende :

- het in de verschillende types van bewegingen en op goedgekeurde reismwegen toegelaten materieel onderscheiden ;
- de aanduidingen op de voertuigen, op de lading en op de vervoersdocumenten (met inbegrip van de elektronische) kunnen begrijpen ;
- de regels voor het samenstellen van een konvooi kunnen toepassen ;
- de aanduidingen op de gevaarsetiketten, op de beschadigingsetiketten en op de etiketten “breekbaar” kunnen lezen, opstellen en op de betrokken lading plaatsen ;
- het rembulletin kunnen opstellen en doorgeven ;
- het trierbulletin kunnen opstellen en doorgeven ;
- het samenstellingsbulletin kunnen opstellen en doorgeven ;
- al de nodige informatie kunnen doorspelen aan de voorziene bestemmingen en dit door gebruik te maken van de verschillende voorziene middelen (papier, telex, fax, magnetische banden, elektronische briefwisseling, ...) ;
- de geschriften aangaande de verzendingen kunnen bijhouden en de traceerbaarheid ervan kunnen waarborgen ;
- instaan voor het toezicht op de verzendingsadministratie en de traceerbaarheid ervan kunnen waarborgen ;
- versturen van de aankondiging van de samenstelling ;
- instaan voor het aannemen van transporten, met name de zendingen met gevaarlijke goederen ;
- de regels met betrekking tot de veiligheid van het personeel toepassen ;
- het bepalen van het remregime en het rempercentage van een trein en op basis hiervan de toegestane snelheid bepalen.

7 Bediende belast met de bediening van spoortoestellen en seinposten

De bekwaamheden voor het uitvoeren van de veiligheidsfunctie “bediende belast met de bediening van spoortoestellen en seinposten” zijn voornamelijk de volgende :

- de algemene reglementering, de consignes, de lokale protocollen en de tijdelijke lokale onderrichtingen enz. kennen en kunnen toepassen ;
- de te bedienen installaties, de verschillende mogelijke te berijden reismwegen, de bijzonderheden van sommige installaties kennen ;
- de verschillende uit te voeren handelingen of mogelijk uit te voeren handelingen en de te bedienen toestellen kennen (wissels, ontspoor tongen, stuitklampen, overwegen, sloten, wisselwachtersposten, ...) ;
- volgens de omstandigheden en de werkvoorwaarden de verschillende te verwezenlijken procedures kunnen toepassen (het uitwisselen van aankondigingen / geformaliseerde aankondigingen, het nemen van bijzondere maatregelen in normale en abnormale omstandigheden, ...) ;
- in staat zijn de voorziene beweging van de treinen, stellen en bedieningen in acht te nemen ;
- in staat zijn de verschillende dienstbestemmingen van de sporen na te leven ;
- in alle veiligheid reismwegen aanleggen of laten aanleggen en dit moet voldoende tijdig gebeuren om vertragingen, belemmeringen, onnodige stilstanden of elke andere verstoring, te vermijden, met inbegrip van deze die gevolgen hebben in de operationele zones van de IB of van een andere IG ;
- de bewegingen in zijn actiezone (rangeringen, vertrekken, ontvangsten, ...) coördineren ;
- jegens personen, materieel en vervoer betreffende beschermingsmaatregelen kennen en kunnen toepassen ;
- waken over het verloop van de bewegingen, hun samenstelling en hun gelijkvormigheid ; (o.a. de aanwezigheid van een eindsein, de toestand van de ladingen, ...) ;
- instaan voor de bediening van lokale toestellen of de toepassing van lokale procedures voor het overschrijden van een overweg ;
- de bepalingen die in de bedieningsprotocollen of in de technische documenten zijn opgenomen, kunnen interpreteren en toepassen ;
- de regels met betrekking tot de veiligheid van het personeel toepassen ;
- in geval van verstoring :
 - de betrokken diensten op de hoogte brengen (IB, IG of IGs indien er meerdere tegelijk betrokken zijn, de hulpdiensten, ...) ;
 - alle maatregelen kunnen nemen om de storing te verhinderen, de gevolgen ervan te verminderen en / of de normale toestand zo spoedig mogelijk te herstellen ;
 - in staat zijn de voorziene procedures in geval van storingen op de verschillende inzetbare systemen toe te passen.

8 Bediende belast met de technische schouwing van het rollend materieel

De bekwaamheden voor het uitvoeren van de veiligheidsfunctie “bediende belast met de technische schouwing van het rollend materieel” zijn voornamelijk de volgende :

- opsporen en lokaliseren van de eventuele beschadigingen en gebreken aan de voertuigen die de veiligheid en de betrouwbaarheid van het vervoer in het gedrang kunnen brengen en maatregelen nemen om deze te verhelpen ;
- de regels met betrekking tot de veiligheid van het personeel toepassen ;
- de conformiteit van de ladingen controleren ;
- de doeltreffendheid van de remmen controleren ;
- zorgen voor de naspeurbaarheid van zijn werkzaamheden ;
- tijdens zijn aanwezigheid op de spoorweginfrastructuur in zijn eigen veiligheid voorzien ;
- merken, opschriften en afkeuringsmiddelen :
 - nagaan of de voertuigen beantwoorden aan de kenmerken van het vervoer waarvoor ze worden ingezet ;
 - de data van de periodieke verrichtingen nagaan ;
 - het belang van de gemelde onregelmatigheden beoordelen (eerder aangebracht afkeuringsetiket, logboek, ...) en er het gepaste gevolg aan geven ;
 - de afkeuringsmiddelen gebruiken (etiketten, logboek, enz.) ;
 - gevaarsetiketten kunnen lezen en de betekenis ervan begrijpen ;
- uitrusting van het voertuig :
 - de staat nagaan van :
 - het onderstel van de voertuigen en de draaistellen ;
 - de ophanging ;
 - het loopwerk ;
 - de koppelingen ;
 - het stootwerk ;door het opsporen van de uitwendige tekenen die wijzen op een minder goede staat van de verborgen onderdelen ;
 - nagaan of de koppelingen juist zijn uitgevoerd (mechanische, pneumatische, elektrische verbindingen, ...).
- remmechanisme :
 - controleren of het remhangwerk en de onderdelen van de rem in goede staat zijn ;
 - de stand van de bedieningsinrichting nagaan van :
 - de afzonderingskranen van de remmen ;
 - de eindkranen ;
 - de inrichtingen “ledig-beladen” en “reizigers-goederen” ;
 - het lossen van de handrem(men) controleren (behalve bij andersluidende onderrichtingen).
- bovenbouw :
 - controleren of de buitenkant van de kast en de onderdelen ervan in goede staat zijn en indien nodig of ze juist geplaatst zijn ;

- controleren of de binnenkant van de kast en de inrichting ervan in goede staat zijn ;
- controleren of de mobiele delen zich in de juiste stand bevinden en of hun geleiding en vastzetwerk goed werkt en ingeschakeld is ;
- ladingen :
 - zich vergewissen van de stabiliteit, de juiste verdeling en vastzetten van de gewone en uitzonderlijke ladingen ;
 - nagaan of er geen verlies van goederen is ;
 - nagaan of de middelen om producten te bewaren (benodigdheden, ...) goed zijn gebruikt ;
- remproeven uitvoeren :
 - met de sleeplocomotief ;
 - d.m.v. vaste installaties ;
 - in bijzondere omstandigheden zoals bij vervoer van explosieven, beschadigde voertuigen, beproeven van de continuïteit van de algemene voedingsleiding ;
- kleine werken en tussenkomsten aan het materieel :
 - bepaalde eenvoudige werken uitvoeren om het materieel rijklaar te maken (vervanging van remblokken, pneumatische slang, schroefkoppelingen, ...) ;
- een verslag opstellen :
 - nauwkeurig verslag uitbrengen van de beschadigingen, gebreken en andere onregelmatigheden aan de bevoegde diensten ;
 - communiceren volgens de gepaste procedures en met de geschikte middelen (radio, telefoon, formulieren, informatica, ...).

9 Onderstationchef specialiteit “reiziger” - toezicht en bediening van de perrons en uitwijkbundels.

De bijzondere vereiste bekwaamheden op het gebied van veiligheid zijn :

- de regels met betrekking tot de veiligheid van het personeel toepassen ;

Verantwoordelijkheid van de rangeerdienst :

- volmaakte kennis van de bediende lokale installaties ;
- theoretische en praktische kennis (kennis van zaken) van de uit te voeren verrichtingen (geduwde rangering, getrokken rangering, ...) ;
- kennis van de betrokken algemene en lokale reglementering ;
- in staat zijn de uit te voeren taken te organiseren ;
- de activiteiten van het personeel van de IG (bestuurder, bediende belast met de rangering) in zijn actiezone coördineren (alsook tegenover het personeel van de IB en het personeel van mogelijke andere IGs) ;
- in staat zijn de voorziene en noodzakelijke mededelingen te wisselen (met het personeel van de IB, met het personeel van de IG (bestuurder), met het personeel van andere IGs, ...) om de veiligheid van de bewegingen, de regelmaat van het treinverkeer en de optimale uitvoering van de taken te garanderen ;
- de kenmerken van de spoorvoertuigen herkennen en meedelen :
 - het in reizigerstreinen toegelaten materieel onderscheiden (gesleept materieel, MS, motorwagens, HST-stellen) ;
 - de op de voertuigen voorkomende conventionele tekens en opschriften interpreteren ;
 - indien het veiligheidsbeheersysteem hierin voorziet, moeten bepaalde schouwingstaken van het materieel worden uitgevoerd om de in het oog springende beschadigingen en onregelmatigheden, zoals deze in het intern reglement van de betreffende IG zijn gespecificeerd, te lokaliseren ;
 - de gevaarsetiketten kunnen lezen en de betekenis ervan begrijpen ;
 - de aan de voertuigen toe te kennen beschermingsgraad bepalen en meedelen en dienovereenkomstig handelen ;
 - materieel met verroeste wielbanden opsporen en die informatie doorgeven ;
- de aanwezigheid van gevaarlijke goederen vaststellen ; in voorkomend geval de aanbevelingen van de gevarenkaart toepassen ;
- tijdens zijn aanwezigheid op de spoorweginfrastructuur instaan voor de eigen veiligheid en voor die van overige aanwezigen ;
- de noodzakelijke controles en uit te voeren procedures kennen en toepassen, alvorens een rangering te bevelen ;
- de regels toepassen betreffende het remmen en het immobiliseren van voertuigen en konvooien (de uitvoering bevestigen aan de IB en aan het personeel van de IG dat met de rangeringen is belast) :
 - een afzonderingskraan en een spui klep herkennen en bedienen ;
 - de betekenis van de technische merktekens (rem, lading, ...) kennen en ze in de praktijk kunnen brengen ;

- de verschillende automatische en handbediende alternatoren herkennen, de handbediende alternatoren “vlakke/ bergen”, “reizigers/ goederen”, “ledig/beladen” in de juiste stand plaatsen ;
- het volgens de omstandigheden uit te voeren type van remproef bepalen ;
- de remproeven uitvoeren (minimum: continuïteitsproef (type D) en volledige proef (type E), remkoppelingsproef, werkingsproef op een rangerend stel) ;
- de voertuigen in een stel rangschikken ;
- het remregime en rempercentage van een stel bepalen en er de toegestane snelheid uit afleiden ;
- een handrem lokaliseren, controleren en bedienen ;
- de samenstelling van een trein doorgeven aan de bestuurder indien dit gespecificeerd werd in de interne regelgeving van de SO ;
- de verschillende types en reeksen van stopblokken onderscheiden, controleren en gebruiken ;
- tijdelijke en aanvullende immobilisatie van voertuigen en stellen uitvoeren, het vereiste aantal handremmen en/ of stopblokken bepalen ;
- een immobilisatie ongedaan maken ;
- correct reageren bij ontsnapping van voertuigen ;
- de signalatievoorwaarden waaraan het treineinde moet voldoen, kennen ;
- Samenstellen en ontbinden van spoorkonvooien :
 - de voertuigen aan- en afkoppelen ;
 - de regels naleven met betrekking tot het invoegen en rangschikken van voertuigen, zoals deze zijn opgelegd door bijzondere technische voorschriften en veiligheidsvoorschriften (maximumsnelheid afhankelijk van het materieel en/ of de lading, gevaarlijke goederen, buitengewoon vervoer, beschadigingen, ...) ;
 - de lengte van een stel bepalen ;
 - het treineinde wat betreft de koppeling, de leidingen en de seinen, in orde brengen ;
 - het bevel geven om een treinstel klaar te maken voor het rangeren ;
 - bevel geven voor het verplaatsen en tot stilstand brengen van voertuigen en stellen :
 - de verschillende weergaves van een vast stopsein herkennen ;
 - de verschillende seinborden herkennen ;
 - de optische en akoestische handseinen herkennen ;
 - bevelen aan de bestuurder doorgeven : mondeling, met akoestische signalen, met gebaren, door het bedienen van de remkoppeling, per radio ;
 - instaan voor de bediening van lokale toestellen of toepassing van lokale procedures voor het overschrijden van een overweg ;
 - het rijden op zicht naleven ;
 - een ter plaatse te bedienen wissel in de gewenste stand plaatsen (enkel in de zones waar de bediening van de wissels door de SO toegelaten is) ;
 - een reisweg controleren (wissels, kruisingen, ...) enkel in de zones waar de bediening van de wissels door IG toegestaan is ;

- rollend materieel kunnen koppelen en ontkoppelen (mechanische, elektrische, pneumatische leidingen, overgangsbruggen en vouwbalgen) ;
- nagaan of een rangeerbeweging kan worden uitgevoerd rekening houdend met het materieel en op de coördinatie tussen de deelnemers ;
- de voor de uitvoering van bepaalde bewegingen vereiste toestemming geven (rangering op hoofdspoor, verplaatsing van een beschadigd voertuig) ;
- de veiligheid van de niet-betrokken bedienden en van het publiek waarborgen ;
- een hindernis afdekken.

Algemeen toezicht op de perrons :

- bewerking AVG aan treinen met niet-gekoppelde opdruklocomotief ;
- bewerking AVG aan materieel waar de begeleider het stel niet kan verlaten ;
- doorgeven van de mededeling AVG aan de Thalys-, ICE- en Eurostar treinen ;
- tussenkomst bij een onregelmatig vertrek (storing materieel, uitgesteld vertrek) ;
- toezicht op de rangeringen aan het perron (zie specificaties in punt A hierboven) ;
- toezicht op de voorbereiding van de treinen aan het perron (koppeling, ontkoppeling aan het perron) ;
- algemeen toezicht op de veiligheid van de reizigers en van de personen met beperkte mobiliteit en van de groepen in het bijzonder ;
- bijstand aan de slachtoffers bij een ongeval.

Incidenten/ongevallen/nood :

- coördinatie hulpdiensten ;
- hulp bij plaatsing van een noodkoppeling ;
- uitvoering van een remproef ;
- immobilisatie van een treinstel ;
- verspreiding van de informatie betreffende de immobilisatie ;
- bescherming te velde van het treinstel ;
- veiligheid van de reizigers op de plaats van het ongeval, het incident, de noodsituatie ;
- overstap van de klanten/reizigers op een andere trein of naar bussen en taxi's ;
- instellen van vervangingsmiddelen voor het vervoer van de klanten/reizigers, veiligheid ;
- begeleiding van de bestuurder naar het station (slecht vertrouwd met de installaties, mist, ...).

10 Bediende belast met de rangeringen specialiteit “reiziger”

De bijzondere kennis die vereist is met betrekking tot de veiligheid in het raam van de uitvoering van de rangeerdienst, het bedienen van de installaties, het samenstellen van treinen, is de volgende :

- volmaakte kennis van de bediende lokale installaties ;
- theoretische en praktische kennis (kennis van zaken) van de uit te voeren verrichtingen (geduwde rangering, getrokken rangering,...) ;
- kennis van de betrokken algemene en lokale reglementering ;
- in staat zijn de voorziene en noodzakelijke mededelingen te wisselen met het personeel van de IB, met het personeel van de IG (bestuurder), met het personeel van andere IGs, ...) ;
- de kenmerken van de spoorvoertuigen herkennen en meedelen :
 - het in reizigerstreinen toegestane materieel onderscheiden (gesleept materieel, MS, motorwagens, HST-stellen) ;
 - de op de voertuigen voorkomende conventionele tekens en opschriften interpreteren ;
 - de gevaarsetiketten kunnen lezen en de betekenis ervan begrijpen ;
- de aanwezigheid van gevaarlijke goederen vaststellen ; in voorkomend geval de aanbevelingen van de gevarenkaart toepassen ;
- de regels met betrekking tot de veiligheid van het personeel toepassen ;
- de noodzakelijke controles en verplichte procedures alvorens een rangering te bevelen, kennen en toepassen ;
- de procedure en de regels voor het correct gebruik van de remkoppeling kennen en eerbiedigen bij het opdrukken van een stel ;
- de regels inzake het remmen en het immobiliseren van voertuigen en konvooien toepassen (de uitvoering bevestigen aan de IB en aan het personeel van de IG belast met de rangeringen) :
 - een afzonderingskraan en een spui klep herkennen en bedienen ;
 - de betekenis kennen van de technische merktekens (rem, lading, ...) en de maatregelen die van toepassing zijn in de praktijk kunnen brengen ;
 - de verschillende automatische en handbediende alternatoren herkennen, de handbediende alternatoren “vlakte/ bergen”, “reizigers/ goederen”, “ledig/beladen” in de juiste stand plaatsen ;
 - het volgens de omstandigheden uit te voeren type van remproef bepalen en kunnen uitvoeren ;
 - de remproeven uitvoeren (minimum: continuïteitsproef (type D) en volledige proef (type E), remkoppelingsproef, werkingsproef op een rangerend stel) ;
 - de voertuigen in een stel rangschikken ;
 - een handrem lokaliseren, controleren en bedienen ;
 - de verschillende types en reeksen van stopblokken onderscheiden, controleren en gebruiken ;
 - tijdelijke en aanvullende immobilisatie van voertuigen en stellen uitvoeren, het vereiste aantal handremmen en/of stopblokken bepalen ;
 - een immobilisatie ongedaan maken ;
 - correct reageren wanneer voertuigen op drift geraken ;

- de voorwaarden inzake signalisatie waaraan het treineinde moet voldoen kennen ;
- samenstellen en ontbinden van spoorkonvoeien :
 - de voertuigen aan- en afkoppelen ;
 - de regels naleven met betrekking tot het invoegen en rangschikken van voertuigen, opgelegd door bijzondere technische voorschriften en veiligheidsvoorschriften (maximumsnelheid afhankelijk van het materieel en/of de lading, gevaarlijke goederen, buitengewoon vervoer, beschadigingen, ...) ;
 - de lengte van een stel bepalen ;
 - het treineinde wat betreft de koppeling, de leidingen en de seinen, in orde brengen ;
 - het bevel geven om een treinstel klaar te maken voor het rangeren ;
 - het bevel geven voor het verplaatsen en tot stilstand brengen van voertuigen en stellen ;
 - de verschillende weergaves van een vast stopsein herkennen ;
 - de verschillende seinborden herkennen ;
 - de optische en akoestische handseinen herkennen ;
 - bevelen aan de bestuurder doorgeven: mondeling, met akoestische signalen, met gebaren, door het bedienen van de remkoppeling, via radioverbinding ;
 - instaan voor de bediening van lokale toestellen of toepassing van lokale procedures voor het overschrijden van een overweg ;
 - het rijden op zicht naleven ;
 - een ter plaatse te bedienen wissel in de gewenste stand plaatsen (enkel in de zones waar de bediening van de wissels door IG toegestaan is) ;
 - een reisweg controleren (wissels, kruisingen, ...) enkel in de zones waar de bediening van de wissels door IG toegestaan is ;
 - rollend materieel kunnen koppelen en ontkoppelen (mechanische, elektrische, en pneumatische leidingen, overgangsbruggen en vouwbalgen) ;
 - nagaan of een rangeerbeweging kan worden uitgevoerd met het oog op het materieel en op de coördinatie tussen de deelnemers ;
 - de voor de uitvoering van bepaalde bewegingen vereiste toelating vragen (rangering op hoofdspoor, verplaatsing van een beschadigd voertuig) ;
 - de veiligheid van de niet-betrokken bedienden en van het publiek verzekeren ;
 - een hindernis afdekken ;
- de vrijmaking van de kruisingen nakijken ter hoogte van de vrijeruimtebalken.

VEREISTEN VAN TOEPASSING OP HET VEILIGHEIDSPERSONEEL

DEEL D – TE VERWERVEN KENNIS MET BETREKKING TOT DE VEILIGHEIDSFUNCTIE DIE DOOR DE IGS EN DOOR DE MOBE KUNNEN WORDEN UITGEVOERD

Bediende belast met het onderhoud van het rollend materieel

De bekwaamheden voor het uitvoeren van de veiligheidsfunctie “bediende belast met het onderhoud van het rollend materieel” zijn voornamelijk de volgende :

- het veiligheidsbelang van de diverse uitrustingen die aanwezig zijn op het rollend materieel en hun werking begrijpen ;
- in staat zijn na te gaan of de uitrusting van het rollend materieel conform de technische beschrijvingen en andere onderhoudsdocumenten is ;
- de diverse speciale werktuigen voor het onderhoud van het rollend materieel op een adequate wijze kunnen gebruiken ;
- in staat zijn fouten in de uitrustingen te ontdekken en deze te verhelpen, binnen de technische bevoegdheden die verbonden zijn aan deze functie ;
- in staat zijn de proeven volgend op de werkzaamheden tot herstel van de normale toestand, uit te voeren ;
- de regels met betrekking tot de veiligheid van het personeel toepassen ;
- de naspeurbaarheid van de vastgestelde feiten alsook van de resultaten van de uitgevoerde verrichtingen waarborgen.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 15 mei 2011 tot bepaling van de vereisten van toepassing op het veiligheidspersoneel.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,

Y. LETERME

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,

E. SCHOUPPE

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2011 — 1489

[C – 2011/14114]

30 MAI 2011. — Arrêté royal relatif au certificat international de conducteur de bateau de plaisance et modifiant l'arrêté royal du 2 juin 1993 relatif au brevet de conduite exigé pour la navigation sur les voies navigables du Royaume en ce qui concerne certaines catégories de bateaux de plaisance

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 mars 1971 concernant les droits de navigation à percevoir sur les voies navigables administrées par l'Etat, l'article 11, 1°;

Vu la loi du 21 mai 1991 relative à l'instauration d'un brevet de conduite exigé pour la navigation sur les voies navigables du Royaume, les articles 1^{er} et 2;

Vu l'arrêté royal du 2 juin 1993 relatif au brevet de conduite exigé pour la navigation sur les voies navigables du Royaume en ce qui concerne certaines catégories de bateaux de plaisance;

Vu l'association des gouvernements de région;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 14 mars 2011;

Vu l'accord du Secrétaire du Budget, donné le 12 avril 2011;

Vu l'avis 49.423/4 du Conseil d'Etat, donné le 18 avril 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Premier Ministre et du Secrétaire d'Etat à la Mobilité,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, l'on entend par :

1° « le Ministre » : le Ministre qui a la Navigation de plaisance dans ses attributions;

2° « Direction générale Transport maritime » : la Direction générale Transport maritime du Service public fédéral Mobilité et Transports;

3° « Directeur général » : le Directeur général de la Direction générale Transport maritime;

4° « le brevet de conduite général » : le brevet de conduite prévu à l'article 3, alinéa 2, de l'arrêté royal du 2 juin 1993 relatif au brevet de conduite exigé pour la navigation sur les voies navigables du Royaume en ce qui concerne certaines catégories de bateaux de plaisance;

5° « le brevet de conduite restreint » : le brevet de conduite prévu à l'article 3, alinéa 3, de l'arrêté royal du 2 juin 1993 relatif au brevet de conduite exigé pour la navigation sur les voies navigables du Royaume en ce qui concerne certaines catégories de bateaux de plaisance;

6° « le brevet de yachtman » : le brevet prévu à l'article 20 de l'arrêté royal du 21 mai 1958 concernant la collation de brevets, diplômes, certificats et licences dans la marine marchande, la pêche maritime et la navigation de plaisance;

7° « le brevet de navigateur de yacht » : le brevet prévu à l'article 21 de l'arrêté royal du 21 mai 1958 concernant la collation de brevets, diplômes, certificats et licences dans la marine marchande, la pêche maritime et la navigation de plaisance;

8° « le certificat de conduite A » : le certificat de conduite prévu à l'article 3, alinéa 1^{er}, 1°, de l'arrêté royal du 23 décembre 1998 relatif à l'obtention de certificats de conduite de bateaux de navigation intérieure destinés au transport de marchandises et de personnes;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2011 — 1489

[C – 2011/14114]

30 MEI 2011. — Koninklijk besluit betreffende het internationaal certificaat voor de bestuurder van een pleziervaarttuig en tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 juni 1993 betreffende het stuurbrevet vereist voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk met betrekking tot zekere categorieën van pleziervaartuigen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 maart 1971 betreffende de scheepvaartrechten te heffen op de waterwegen onder beheer van de Staat, artikel 11, 1°;

Gelet op de wet van 21 mei 1991 betreffende het invoeren van een stuurbrevet voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk, de artikelen 1 en 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 juni 1993 betreffende het stuurbrevet vereist voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk met betrekking tot zekere categorieën van pleziervaartuigen;

Gelet op de betrokkenheid van de gewestregeringen;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 14 maart 2011;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris van Begroting, d.d. 12 april 2011;

Gelet op advies 49.423/4 van de Raad van State, gegeven op 18 april 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Eerste Minister en de Staatssecretaris voor Mobiliteit,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° « de Minister » : de Minister tot wiens bevoegdheid de Pleziervaart behoort;

2° « Directoraat-generaal Maritiem Vervoer » : het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer;

3° « Directeur-generaal »; de Directeur-generaal van het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer;

4° « het algemeen stuurbrevet » : het stuurbrevet zoals bepaald in artikel 3, tweede lid, van het koninklijk besluit van 2 juni 1993 betreffende het stuurbrevet vereist voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk met betrekking tot zekere categorieën van pleziervaartuigen;

5° « het beperkt stuurbrevet » : het stuurbrevet zoals bepaald in artikel 3, derde lid, van het koninklijk besluit van 2 juni 1993 betreffende het stuurbrevet vereist voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk met betrekking tot zekere categorieën van pleziervaartuigen;

6° « het brevet yachtman » : het brevet zoals bepaald in artikel 20 van het koninklijk besluit van 21 mei 1958 betreffende de toekenning van de brevetten, diploma's, certificaten en vergunningen in de koopvaardij, de zeevisserij en de pleziervaart;

7° « het brevet yachtnavigator » : het brevet zoals bepaald in artikel 21 van het koninklijk besluit van 21 mei 1958 betreffende de toekenning van de brevetten, diploma's, certificaten en vergunningen in de koopvaardij, de zeevisserij en de pleziervaart;

8° « het vaarbewijs A »; het vaarbewijs zoals bepaald in artikel 3, eerste lid, 1°, van het koninklijk besluit van 23 december 1998 betreffende het verkrijgen van vaarbewijzen voor het besturen van binnenvaartuigen bestemd voor het goederen- en personenvervoer;

9° « le certificat de conduite B » : le certificat de conduite prévu à l'article 3, alinéa 1^{er}, 2°, de l'arrêté royal du 23 décembre 1998 relatif à l'obtention de certificats de conduite de bateaux de navigation intérieure destinés au transport de marchandises et de personnes;

10° « la patente du Rhin » : la patente prévue à l'article 3, alinéa 3, de l'arrêté royal du 23 décembre 1998 relatif à l'obtention de certificats de conduite de bateaux de navigation intérieure destinés au transport de marchandises et de personnes;

11° « l'ICC » : le certificat international de conducteur de bateau de plaisance tel que prévu à l'article 2;

12° « l'organisation de la navigation de plaisance » : une association dont les statuts sont public qui inclut soit différents clubs de sport nautique, soit les entreprises concernées directement par le sport nautique pour autant que les activités aient principalement trait à la navigation récréative;

13° « l'organisation de la navigation de plaisance désignée » : l'organisation qui est désignée pour la navigation de plaisance conformément à l'article 11;

14° « eaux côtières » : des ports du littoral et de l'Escaut maritime inférieur dont les limites sont fixées par le Roi, du port de Gand dont les limites sont fixées par le Roi, de la partie belge du canal de Terneuzen à Gand, des ports situés sur la partie belge du canal de Terneuzen à Gand dont les limites sont fixées par le Roi et des canaux Zeebrugge-Bruges et Ostende-Bruges;

15° « eaux intérieures » : les eaux publiques belges qui sont destinées à ou utilisées pour la navigation et ne font pas partie des eaux côtières.

Art. 2. L'ICC est établi, afin d'appliquer la Résolution n° 40 adoptée par le Groupe de travail des transports par voie navigable de la Commission économique pour l'Europe des Nations unies le 16 octobre 1998, pour les conducteurs de bateaux de plaisance se rendant dans les eaux des pays qui appliquent cette Résolution.

Art. 3. § 1^{er}. L'ICC comportant la mention « I » est valable sur les eaux intérieures.

L'ICC comportant la mention « C » est valable sur les eaux côtières.

L'ICC comportant la mention « IC » est valable sur les eaux intérieures et sur les eaux côtières.

§ 2. L'ICC comportant la mention « M » est valable pour les bateaux à moteur.

L'ICC comportant la mention « S » est valable pour les voiliers.

L'ICC comportant la mention « MS » est valable pour les bateaux à moteur et les voiliers.

Pour l'obtention de la mention « S » ou « MS », le demandeur doit déclarer sur l'honneur au moyen du formulaire visé à l'article 5 qu'il a acquis suffisamment d'expérience pratique de la navigation à la voile.

Art. 4. Pour l'obtention d'un ICC avec la mention « I », le demandeur doit être titulaire d'un des certificats d'aptitude à la navigation suivants :

- 1° Brevet de conduite général;
- 2° Brevet de conduite restreint;
- 3° Certificat de conduite A;
- 4° Certificat de conduite B;
- 5° Patente du Rhin.

Pour l'obtention d'un ICC avec la mention « C », le demandeur doit être titulaire d'un des certificats d'aptitude à la navigation suivants :

- 1° Brevet de conduite général;
- 2° Certificat de conduite A;
- 3° Patente du Rhin;
- 4° Brevet de yachtman;
- 5° Brevet de navigateur de yacht.

9° « het vaarbewijs B »; het vaarbewijs zoals bepaald in artikel 3, eerste lid, 2°, van het koninklijk besluit van 23 december 1998 betreffende het verkrijgen van vaarbewijzen voor het besturen van binnenvaartuigen bestemd voor het goederen- en personenvervoer;

10° « het rijnpatent »; het patent zoals bepaald in artikel 3, derde lid, van het koninklijk besluit van 23 december 1998 betreffende het verkrijgen van vaarbewijzen voor het besturen van binnenvaartuigen bestemd voor het goederen- en personenvervoer;

11° « het ICC » : het internationaal certificaat voor de bestuurder van een pleziervaartuig zoals bedoeld in artikel 2;

12° « de organisatie voor de pleziervaart » : een vereniging waarvan de statuten openbaar werden gemaakt die hetzij verschillende watersportclubs, hetzij rechtstreeks bij de watersport betrokken bedrijven overkoepelt, voor zover de activiteiten in hoofdzaak betrekking hebben op het recreatief varen;

13° « de aangewezen organisatie voor de pleziervaart » : de organisatie voor de pleziervaart aangewezen overeenkomstig artikel 11;

14° « kustwateren » : de havens van de kust en de Beneden-Zeeschelde waarvan de grenzen door de Koning worden vastgesteld, de haven van Gent waarvan de grenzen door de Koning worden vastgesteld, het Belgische gedeelte van het kanaal van Terneuzen naar Gent, de havens gelegen aan het Belgische gedeelte van het kanaal van Terneuzen naar Gent waarvan de grenzen door de Koning worden vastgesteld en de kanalen Zeebrugge-Brugge en Oostende-Brugge;

15° « de binnenwateren » : de Belgische openbare wateren die voor de scheepvaart bestemd zijn of gebruikt worden en die niet behoren tot de kustwateren.

Art. 2. Het ICC wordt ingesteld om uitvoering te geven aan Resolutie nr. 40 aangenomen door de Werkgroep vervoer scheepvaartwegen van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties op 16 oktober 1998 voor de bestuurders van pleziervaartuigen die zich begeven in de wateren van de landen die uitvoering geven aan die Resolutie.

Art. 3. § 1. Het ICC met de vermelding « I » is geldig op de binnenwateren.

Het ICC met de vermelding « C » is geldig op de kustwateren.

Het ICC met de vermelding « IC » is geldig op de binnenwateren en de kustwateren.

§ 2. Het ICC met vermelding « M » is geldig voor motorboten.

Het ICC met de vermelding « S » is geldig voor zeilboten.

Het ICC met de vermelding « MS » is geldig voor motorboten en zeilboten.

Voor het verkrijgen van de vermelding « S » of « MS » dient de aanvrager op het formulier bedoeld in artikel 5 op eer te verklaren voldoende praktijkervaring met het zeilen te hebben opgedaan.

Art. 4. Voor het verkrijgen van een ICC met de vermelding « I », dient de aanvrager houder te zijn van één van volgende vaarbevoegdheidsbewijzen :

- 1° Algemeen stuurbrevet;
- 2° Beperkt stuurbrevet;
- 3° Vaarbewijs A;
- 4° Vaarbewijs B;
- 5° Rijnpatent.

Voor het verkrijgen van een ICC met de vermelding « C », dient de aanvrager houder te zijn van één van volgende vaarbevoegdheidsbewijzen :

- 1° Algemeen stuurbrevet;
- 2° Vaarbewijs A;
- 3° Rijnpatent;
- 4° Brevet yachtman;
- 5° Brevet yachtnavigator.

Pour l'obtention d'un ICC avec la mention « IC », le demandeur doit être titulaire d'un des certificats d'aptitude à la navigation suivants :

- 1° Brevet de conduite général;
- 2° Certificat de conduite A;
- 3° Patente du Rhin.

Art. 5. La demande pour l'obtention d'un ICC doit être introduite auprès d'une organisation de la navigation de plaisance désignée par le Ministre conformément à l'article 12. La demande se fait au moyen du formulaire dont le contenu et la forme sont fixés par la Direction générale Transport maritime et qui est daté et signé par le demandeur.

L'organisation désignée de la navigation de plaisance vérifie si la demande satisfait aux dispositions du présent arrêté.

La Direction générale Transport maritime est habilitée à délivrer et à remplacer l'ICC.

Art. 6. La demande visée à l'article 5 doit être accompagnée d'une copie du certificat d'aptitude à la navigation concerné visé à l'article 4 et d'un document officiel avec la mention du numéro de registre nationale.

Art. 7. Pour le remplacement d'un ICC perdu, usé, illisible ou détruit, un nouveau ICC peut être délivré. L'ICC remplacé perd sa validité. Les articles 5 et 6 sont applicables à la demande du nouvel ICC.

Il n'est délivré de nouvel ICC que contre remise de l'ancien à moins que sa perte ou sa destruction ne soit démontrée.

Art. 8. Le certificat international de conducteur de bateau de plaisance délivré par une autorité compétente étrangère conformément aux dispositions de la Résolution n° 40 adoptée par le Groupe de travail des transports par voie navigable de la Commission Economique pour l'Europe des Nations Unies le 16 octobre 1998, est équivalent à l'ICC sur les eaux intérieures.

Art. 9. L'ICC est établi selon les données prévues à l'annexe.

Art. 10. Si le titulaire d'un ICC ne satisfait plus à toutes les conditions sur la base desquelles, conformément aux dispositions du présent arrêté, il a obtenu l'ICC, il remet l'ICC à la Direction générale du Transport maritime.

Art. 11. § 1. La redevance due pour l'obtention d'un ICC s'élève à 25 euros.

§ 2. Chaque année au 1^{er} janvier, le montant de la redevance mentionnée au paragraphe 1^{er} est adapté à l'indice des prix à la consommation selon la formule suivante : le tarif de base tel que fixé au paragraphe 1^{er} multiplié par le nouvel indice et divisé par l'indice de départ.

Le nouvel indice est l'indice des prix à la consommation du mois novembre de l'année précédant l'année dans laquelle le montant de la redevance sera adapté conformément au premier alinéa.

L'indice de départ est l'indice des prix à la consommation du mois qui précède la publication dans le *Moniteur belge* du présent arrêté.

Le résultat obtenu est arrondi à l'euro supérieur si la partie décimale est supérieure ou égale à cinquante cents. Il l'est à l'euro inférieur si cette partie est inférieure à cinquante cents.

Art. 12. Le Ministre peut désigner les organisations de la navigation de plaisance.

Pour être désignée en tant qu'organisation de la navigation de plaisance au travail prévu à l'article 5, alinéa 2, l'organisation de la navigation de plaisance soumet un dossier de demande de désignation à la Direction générale Transport maritime.

Voor het verkrijgen van een ICC met de vermelding « IC », dient de aanvrager houder te zijn van één van volgende vaarbevoegdheidsbewijzen :

- 1° Algemeen Stuurbrevet;
- 2° Vaarbewijs A;
- 3° Rijnpatent.

Art. 5. De aanvraag tot het verkrijgen van een ICC wordt ingediend bij een overeenkomstig artikel 12 door de Minister aangewezen organisatie voor de pleziervaart. De aanvraag gebeurt door middel van een formulier waarvan de inhoud en de vorm wordt bepaald door het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer en dat door de aanvrager wordt gedateerd en ondertekend.

De aangewezen organisatie voor de pleziervaart onderzoekt of de aanvraag voldoet aan de bepalingen van dit besluit.

Het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer wordt belast met de afgifte en de vervanging van het ICC.

Art. 6. De aanvraag bedoeld in artikel 5 moet vergezeld worden van een kopie van het betreffende vaarbevoegdheidsbewijs bedoeld in artikel 4 en van een officieel document met vermelding van het rijksregisternummer.

Art. 7. Voor de vervanging van een verloren geraakt, versleten of onleesbaar of teniet gegaan ICC kan een nieuw worden afgegeven. Het vervangen ICC verliest zijn geldigheid. De artikelen 5 en 6 zijn van toepassing op de aanvraag van het nieuw ICC.

Geen nieuw ICC wordt uitgereikt dan tegen inlevering van het vorige, tenzij wordt bewezen dat dit verloren is gegaan of teniet gegaan.

Art. 8. Het internationaal certificaat voor de bestuurder van een pleziervaarttuig afgegeven door een buitenlandse bevoegde overheid, overeenkomstig de bepalingen van Resolutie nr. 40 aangenomen door de Werkgroep vervoer scheepvaartwegen van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties op 16 oktober 1998, is gelijkwaardig met het ICC op de binnenwateren.

Art. 9. Het ICC wordt opgemaakt overeenkomstig de gegevens van de bijlage.

Art. 10. Indien de houder van een ICC niet meer voldoet aan alle voorwaarden op grond waarvan het ICC overeenkomstig de bepalingen van dit besluit werd verkregen, levert de houder het ICC in bij het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer.

Art. 11. § 1. De retributie voor het verkrijgen van een ICC bedraagt 25 euro.

§ 2. Het bedrag van de in paragraaf 1 vermelde retributie wordt jaarlijks op 1 januari aangepast aan het indexcijfer van de consumptieprijzen op basis van de volgende formule : basistarief zoals vastgesteld in paragraaf 1 vermenigvuldigd met het nieuwe indexcijfer en gedeeld door het aanvangsindexcijfer.

Het nieuwe indexcijfer is het indexcijfer van de consumptieprijzen van de maand november van het jaar voorafgaand aan het jaar waarin het bedrag van de retributie wordt aangepast overeenkomstig het eerste lid.

Het aanvangsindexcijfer is het indexcijfer van de consumptieprijzen van de maand voorafgaand aan de publicatie in het *Belgisch Staatsblad* van dit besluit.

Het verkregen resultaat wordt afgerond naar boven op de euro als het decimale gedeelte gelijk aan of meer dan vijftig cent is. Het wordt naar onder op de euro afgerond als dit gedeelte minder is dan vijftig cent.

Art. 12. De Minister kan de organisaties voor de pleziervaart aanwijzen.

Om aangewezen te worden als organisatie voor de pleziervaart tot de werkzaamheid bedoeld in artikel 5, tweede lid, legt de organisatie voor de pleziervaart een aanvraagdossier tot aanwijzing voor aan het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer.

Le dossier de demande comporte les pièces suivantes :

1. la demande dite, datée et signée par le représentant de l'organisation de la navigation de plaisance habilitée à cette fin;
2. une copie des statuts de l'organisation de la navigation de plaisance;
3. une déclaration signée par le représentant de l'organisation de la navigation de plaisance habilitée à cette fin, que celle-ci traitera la demande d'obtention d'un ICC visé à l'article 3 de l'arrêté royal relatif au certificat international de conducteur de bateau de plaisance tant pour les membres que pour les non membres et sous les mêmes conditions.

Le Ministre prend une décision sur la base d'un avis motivé de la Direction générale Transport maritime.

Le nombre d'organisations de la navigation de plaisance désignées est limité à 10.

Le Ministre peut retirer la désignation s'il n'est plus satisfait à toutes les conditions fixées par lui.

L'organisation de la navigation de plaisance désignée conformément au premier alinéa, reçoit un numéro d'agrément unique qui est indiqué sur le formulaire visé à l'article 5.

Art. 13. L'article 20, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 2 juin 1993 relatif au brevet de conduite exigé pour la navigation sur les voies navigables du Royaume en ce qui concerne certaines catégories de bateaux de plaisance est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Le Ministre peut stipuler les modalités d'organisation et les critères de réussite des examens. ».

Art. 14. L'annexe 2, partie I, du même arrêté, est complétée par les 8. et 9. rédigés comme suit :

« 8. Règlement de la navigation sur la Meuse mitoyenne (Convention entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas portant réglementation de la navigation et des activités de loisirs sur la Meuse mitoyenne);

9. Règlement de police et de navigation du canal de Bruxelles au Rupel et du port de Bruxelles. ».

A l'annexe 2, partie II, du même arrêté les modifications suivantes sont apportées :

1° le texte existant est complété par les 6., 7., 8 et 9. rédigés comme suit :

« 6. Règlement de navigation du Canal de Gand à Terneuzen;

7. Règlement de police et de navigation pour la mer territoriale belge, les ports et les plages du littoral belge;

8. Météorologie élémentaire;

9. Navigation côtière élémentaire. ».

2° le 1. est remplacé par ce qui suit :

« 1. Dispositions internationales pour prévenir les abordages en mer. ».

3° dans le 4. les mots « en particulier pour l'Escaut maritime inférieur » sont abrogés.

Art. 15. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour après sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 16. Le Ministre qui a la Navigation de plaisance dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 30 mai 2011.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
Y. LETERME

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,
E. SCHOUPE

Het aanvraagdossier omvat de volgende stukken :

1. de aanvraag, gedateerd en ondertekend door de hiertoe gemachtigde vertegenwoordiger van de organisatie voor de pleziervaart;

2. een afschrift van de statuten van de organisatie voor de pleziervaart;

3. een door de hiertoe gemachtigde vertegenwoordiger van de organisatie voor de pleziervaart ondertekende verklaring dat de organisatie voor de pleziervaart de aanvraag tot het verkrijgen van een ICC als bedoeld in artikel 3 van het koninklijk besluit betreffende het internationaal certificaat voor de bestuurder van een pleziervaartuig zowel van leden als niet-leden zal behandelen en onder dezelfde voorwaarden.

De Minister neemt op grond van het gemotiveerd advies van het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer een beslissing.

Het aantal aangewezen organisaties voor de pleziervaart wordt beperkt tot 10.

De Minister kan de aanwijzing intrekken indien er niet meer wordt voldaan aan alle door hem opgelegde voorwaarden.

De organisatie voor de pleziervaart, aangewezen overeenkomstig het eerste lid, krijgt een uniek erkenningsnummer dat wordt vermeld op het formulier bedoeld in artikel 5.

Art. 13. Artikel 20, § 1, van het koninklijk besluit van 2 juni 1993 betreffende het stuurbrevet vereist voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk met betrekking tot zekere categorieën van pleziervaartuigen, wordt aangevuld met een lid, luidende :

« De Minister kan de organisatieregels en de slaagcriteria voor de examens bepalen. ».

Art. 14. Bijlage 2, deel I, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 september 2009, wordt aangevuld met de bepalingen onder 8. en 9., luidende :

« 8. Scheepvaartreglement Gemeenschappelijke Maas (Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden tot regeling van het scheepvaartverkeer en van de recreatie op de gemeenschappelijke Maas);

9. Reglement van politie en scheepvaart voor het Kanaal van Brussel naar de Rupel en voor de Haven van Brussel. ».

In bijlage 2, deel II, van het hetzelfde besluit worden de volgende wijzingen aangebracht :

1° de bestaande tekst wordt aangevuld met de bepalingen onder 6., 7., 8. en 9., luidende :

« 6. Scheepvaartreglement voor het Kanaal van Gent naar Terneuzen;

7. Politie- en scheepvaartreglement voor de Belgische territoriale zee, de havens en de stranden van de Belgische kust;

8. Elementaire meteorologie;

9. Elementaire kustnavigatie. ».

2° de bepaling onder 1. wordt vervangen als volgt :

« 1. Internationale bepalingen ter voorkoming van aanvaringen op zee; ».

3° in de bepaling onder 4. worden de woorden « inzonderheid voor de Beneden-Schelde » opgeheven.

Art. 15. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand na afloop van een termijn van tien dagen te rekenen van de dag volgend op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 16. De Minister bevoegd voor de Pleziervaart is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 30 mei 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
Y. LETERME

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,
E. SCHOUPE

Annexe à l'arrêté royal du 30 mai 2011 relatif au certificat international de conducteur de bateau de plaisance et modifiant l'arrêté royal du 2 juin 1993 relatif au brevet de conduite exigé pour la navigation sur les voies navigables du Royaume en ce qui concerne certaines catégories de bateaux de plaisance

Le certificat international de conducteur de bateau de plaisance
Het internationaal certificaat voor de bestuurder van een pleziervaartuig
International certificate for operators of pleasure craft
Internationales Zertifikat für Sportbootführer

BELGIQUE



- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
10. I C M S
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.

5.

Le certificat international de conducteur de bateau de plaisance
Het internationaal certificaat voor de bestuurder van een pleziervaartuig
International certificate for operators of pleasure craft
Internationales Zertifikat für Sportbootführer

(Résolution n° 40 de la CEE/NU)

1. Nom du titulaire
2. Prénoms
3. Date et lieux de naissance
4. Date de délivrance
5. Numéro du certificat
6. Photographie du titulaire
7. Signature du titulaire
8. Numéro de registre nationale
9. Nationalité du titulaire
10. Valide pour I (voies navigables), C (eaux côtières), M (bateaux motorisés), S (Bateaux à voile)
11. Bateau de plaisance ne dépassent pas (longueur, tonne de port en lourd, puissance)
12. Date d'expiration
13. Délivré par
14. Agréé par

Dimensions du certificat : 85 mm x 54 mm.

Le certificat doit être délivré conformément à la norme ISO/CEI 7810.

Code du pays selon le code ISO ALPHA-2

Vu pour être annexé à notre arrêté du 30 mai 2011 relatif au certificat international de conducteur de bateau de plaisance et modifiant l'arrêté royal du 2 juin 1993 relatif au brevet de conduite exigé pour la navigation sur les voies navigables du Royaume en ce qui concerne certaines catégories de bateaux de plaisance.

Bruxelles, le 30 mai 2011.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
Y. LETERME

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,
E. SCHOUPE

Bijlage bij het koninklijk besluit van 30 mei 2011 betreffende het internationaal certificaat voor de bestuurder van een pleziervaartuig en tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 juni 1993 betreffende het stuurbrevet vereist voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk met betrekking tot zekere categorieën van pleziervaartuigen

Het internationaal certificaat voor de bestuurder van een pleziervaartuig
Le certificat international de conducteur de bateau de plaisance
International certificate for operators of pleasure craft
Internationales Zertifikat für Sportbootführer

BELGIË



1.
2.
3.
4.

6.

7.
8.
9.

10. I C M S

11.
12.
13.
14.

5.

Het internationaal certificaat voor de bestuurder van een pleziervaartuig
Le certificat international de conducteur de bateau de plaisance
International certificate for operators of pleasure craft
Internationales Zertifikat für Sportbootführer

(Resolutie nr. 40 van de UN/ECE)

1. Naam van de houder
2. Voornamen
3. Geboortedatum en -plaats
4. Afgiftedatum
5. Kaartnummer
6. Foto van de houder
7. Handtekening van de houder
8. Rijksregisternummer
9. Nationaliteit van de houder
10. Geldig voor I (binnenwateren), C (kustwateren), M (motorboten), S (zeilboten)
11. Pleziervaartuig niet groter dan (lengte, draagvermogen, vermogen)
12. Vervaldatum
13. Afgegeven door
14. Goedgekeurd door

Afmetingen van het certificaat : 85 mm x 54 mm.

Het certificaat zal uitgegeven worden in overeenstemming met de internationale ISO/IEC norm 7810.

Code van het land in overeenstemming met ISO ALPHA-2.

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 30 mei 2011 betreffende het internationaal certificaat voor de bestuurder van een pleziervaartuig en tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 juni 1993 betreffende het stuurbrevet vereist voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk met betrekking tot zekere categorieën van pleziervaartuigen.

Brussel, 30 mei 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
Y. LETERME

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,
E. SCHOUPE

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2011 — 1490

[C — 2011/14113]

30 MAI 2011. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 16 mai 1995 relatif aux modalités de délivrance des brevets de conduite exigés pour la navigation sur les voies navigables du Royaume en ce qui concerne certaines catégories de bateaux de plaisance

Le Premier Ministre et le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,

Vu la loi du 21 mai 1991 relative à l'instauration d'un brevet de conduite pour la navigation sur les voies navigables du Royaume, les articles 1^{er} et 2;

Vu l'arrêté royal du 2 juin 1993 relatif au brevet de conduite exigé pour la navigation sur les voies navigables du Royaume en ce qui concerne certaines catégories de bateaux de plaisance, l'article 20, § 1^{er}, alinéa 2;

Vu l'arrêté ministériel du 16 mai 1995 relatif aux modalités de délivrance des brevets de conduite exigés pour la navigation sur les voies navigables du Royaume en ce qui concerne certaines catégories de bateaux de plaisance;

Vu l'association des gouvernements de région;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 14 mars 2011;

Vu l'avis 49.424/4 du Conseil d'Etat, donné le 18 avril 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrêtent :

Article 1^{er}. Dans l'article 7, § 2, de l'arrêté ministériel du 16 mai 1995 relatif aux modalités de délivrance des brevets de conduite exigés pour la navigation sur les voies navigables du Royaume en ce qui concerne certaines catégories de bateaux de plaisance, les deuxième et troisième tirets sont remplacés par ce qui suit :

« — pour l'obtention du brevet de conduite général si le candidat n'est pas titulaire du brevet de conduite restreint : 40 questions dont 20 questions porteront sur la matière visée à la rubrique I de l'annexe 2 de l'arrêté royal et dont 20 questions porteront sur la matière visée à la rubrique II de l'annexe 2 de l'arrêté royal;

— pour l'obtention du brevet de conduite général si le candidat est déjà titulaire du brevet de conduite restreint : 20 questions sur la matière visée à la rubrique II de l'annexe 2 de l'arrêté royal. ».

L'article 9 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 9. Pour réussir, le candidat doit avoir obtenu au moins 60 % des points pour chacune des rubriques I et II de l'annexe 2 de l'arrêté royal. ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour après sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 30 mai 2011.

Y. LETERME

E. SCHOUPPE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2011 — 1490

[C — 2011/14113]

30 MEI 2011. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 16 mei 1995 betreffende de voorwaarden tot afgifte van de stuurbrevetten vereist voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk met betrekking tot zekere categorieën van pleziervaartuigen

De Eerste Minister en de Staatssecretaris voor Mobiliteit,

Gelet op de wet van 21 mei 1991 betreffende het invoeren van een stuurbrevet voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk, de artikelen 1 en 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 juni 1993 betreffende het stuurbrevet vereist voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk met betrekking tot zekere categorieën van pleziervaartuigen, artikel 20, § 1, tweede lid;

Gelet op het ministerieel besluit van 16 mei 1995 betreffende de voorwaarden tot afgifte van de stuurbrevetten vereist voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk met betrekking tot zekere categorieën van pleziervaartuigen;

Gelet op de betrokkenheid van de gewestregeringen;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 14 maart 2011;

Gelet op advies 49.424/4 van de Raad van State, gegeven op 18 april 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluiten :

Artikel 1. In artikel 7, § 2, van het ministerieel besluit van 16 mei 1995 betreffende de voorwaarden tot afgifte van de stuurbrevetten vereist voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk met betrekking tot zekere categorieën van pleziervaartuigen worden de bepalingen onder het tweede en derde streepje als volgt vervangen :

« — voor het verkrijgen van het algemeen stuurbrevet, indien men geen houder is van een beperkt stuurbrevet : 40 vragen, waarvan 20 vragen betrekking hebben op de examenstof zoals bedoeld in rubriek I van de bijlage 2 van het koninklijk besluit en waarvan 20 vragen betrekking hebben op de examenstof zoals bedoeld in rubriek II van de bijlage 2 van het koninklijk besluit;

— voor het verkrijgen van het algemeen stuurbrevet indien men houder is van een beperkt stuurbrevet : 20 vragen met betrekking tot de examenstof zoals bedoeld in rubriek II van de bijlage 2 van het koninklijk besluit. ».

Artikel 9 van het hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 9. Om te slagen moet de kandidaat ten minste 60 % van de punten behalen voor elk van de rubrieken I en II van de bijlage 2 van het koninklijk besluit. ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand na afloop van een termijn van tien dagen te rekenen van de dag volgend op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 30 mei 2011.

Y. LETERME

E. SCHOUPPE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2011 — 1491

[C — 2011/22176]

12 MAI 2011. — Arrêté royal portant approbation du règlement d'ordre intérieur du Conseil technique dentaire

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 28, § 4;

Vu la décision du Conseil technique dentaire du 27 janvier 2011;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2011 — 1491

[C — 2011/22176]

12 MEI 2011. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Technische tandheelkundige raad

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 28, § 4;

Gelet op de beslissing van de Technische Tandheelkundige Raad van 27 januari 2011;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le règlement d'ordre intérieur du Conseil technique dentaire joint en annexe est approuvé.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargée de l'Intégration sociale, est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 mai 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales
et de la Santé publique,
chargée de l'Intégration sociale,
Mme L. ONKELINX

Annexe à l'arrêté royal du 12 mai 2011
portant approbation du règlement
d'ordre intérieur du Conseil technique dentaire

REGLEMENT D'ORDRE INTERIEUR
DU CONSEIL TECHNIQUE DENTAIRE

DE LA CONVOCATION

Article 1^{er}. Le Conseil technique dentaire se réunit sur convocation du président soit à son initiative, soit à la requête du Comité de l'assurance, soit à la demande de trois membres effectifs au moins.

Lorsqu'au moins trois membres effectifs souhaitent convoquer une réunion, ils adressent leur demande par écrit ou par e-mail au président en mentionnant l'objet de la réunion. Celle-ci aura alors lieu dans les dix jours ouvrables qui suivent cette demande, sur la base d'une invitation mentionnant l'objet de la réunion.

Article 2. Tous les membres effectifs et suppléants sont convoqués par écrit et par e-mail, l'invitation écrite est signée par le président, soit par le secrétaire, soit par le secrétaire adjoint en l'absence du secrétaire.

En vue du traitement de certains problèmes techniques, le Conseil ou son président peut toutefois inviter en séance toute personne susceptible de l'informer.

Les convocations écrites en vue de la réunion de même que les documents sont envoyés au moins quatre jours ouvrables avant la date de la réunion. Cette date est fixée lors de la dernière réunion.

Les documents qui ne sont disponibles qu'après cette date d'expédition et jusqu'au jour précédent la réunion, sont exclusivement envoyés par courrier électronique.

En cas d'urgence, le président peut convoquer le Conseil sans délai.

DU SIEGE

Article 3. Les réunions ont lieu au siège de l'INAMI, Service des soins de santé, avenue de Tervueren 211, à 1150 Bruxelles ou en tout autre endroit décidé par le Conseil ou le président.

Les réunions ne sont pas publiques. Les membres du Conseil, les éventuels invités et les agents du l'INAMI qui assistent aux réunions sont tenus de respecter le caractère confidentiel des documents traités et des délibérations.

Article 4. Le Conseil siège valablement lorsqu'au moins la moitié des membres au moins sont présents.

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Maatschappelijk Integratie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het als bijlage bij dit besluit gevoegde huishoudelijk reglement van de Technische Tandheelkundige Raad wordt goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Maatschappelijke Integratie, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 mei 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken
en Volksgezondheid,
belast met Maatschappelijke Integratie,
Mevr. L. ONKELINX

Bijlage bij het koninklijk besluit van 12 mei 2011
tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement
van de Technische Tandheelkundige Raad

HUISHOUDELIJK REGLEMENT
VAN DE TECHNISCHE TANDHEELKUNDIGE RAAD

BIJENROEPING

Artikel 1. De Technische tandheelkundige raad komt samen op uitnodiging van de voorzitter, hetzij op diens initiatief, hetzij op verzoek van het Verzekeringscomité, hetzij op vraag van ten minste drie effectieve leden.

Wanneer ten minste drie effectieve leden een vergadering wensen bijeen te roepen, richten zij hun vraag schriftelijk of per e-mail aan de voorzitter met vermelding van het onderwerp van de vergadering. De vergadering heeft dan plaats binnen de tien werkdagen na het verzoek, op basis van een uitnodiging die het onderwerp van de vergadering vermeldt.

Artikel 2. Alle werkende en plaatsvervangende leden worden schriftelijk en per e-mail uitgenodigd; de schriftelijke uitnodiging wordt ondertekend hetzij door de voorzitter, hetzij door de secretaris, hetzij door de adjunct-secretaris in afwezigheid van de secretaris.

De Raad of haar voorzitter kan evenwel, met het oog op het behandelen van bijzondere technische problemen, ieder persoon van wie hij oordeelt dat hij hem kan voorlichten, ter vergadering uitnodigen.

De schriftelijke uitnodigingen voor de vergadering alsook de documenten worden verzonden ten laatste vier werkdagen vóór de datum van de vergadering. Deze datum wordt vastgelegd tijdens de laatste vergadering.

Documenten die na deze verzending tot op de dag vóór de vergadering beschikbaar zijn, worden enkel elektronisch verstuurd.

De Voorzitter mag in geval van hoogdringendheid de Raad bijeenroepen zonder uitstel.

ZETEL

Artikel 3. De vergaderingen worden gehouden op de zetel van het RIZIV, Dienst voor geneeskundige verzorging, Tervurenlaan 211, te 1050 BRUSSEL of op elke andere plaats waartoe door de Raad of voorzitter wordt besloten.

De vergaderingen zijn niet openbaar. De leden van de Raad, de eventuele genodigden en de agenten van het RIZIV die de zittingen bijwonen, zijn ertoe gehouden het vertrouwelijk karakter van de behandelde documenten alsmede van de beraadslagingen te eerbiedigen.

Artikel 4. De Raad houdt deugdelijk zitting indien ten minste de helft van de leden aanwezig zijn.

Article 5. Les travaux du Conseil sont conduits par son président; en cas d'empêchement du président ses prérogatives sont exercées par le président suppléant et en cas d'empêchement de ce dernier, la séance est présidée par le doyen du Conseil.

DE L'ORDRE DU JOUR

Article 6. L'ordre du jour des séances est fixé par le Conseil ou, en cas d'urgence, par le président et figure sur la convocation.

Cependant, dans le cas où une réunion est convoquée à la demande de trois membres effectifs au moins, l'ordre du jour doit contenir l'objet de cette demande.

Seules les questions reprises à cet ordre du jour sont discutées; l'ordre de leur examen pouvant en être modifié si la majorité des membres et/ou le président en exprime le vœu.

Le Conseil peut toutefois décider à la demande d'un membre et dans les conditions prévues dans la rubrique « votes », de mettre en discussion un problème non annoncé par l'ordre du jour.

DES VOTES

Article 7. Seuls les membres effectifs et les membres suppléants qui remplacent les membres effectifs absents ont une voix délibérative. Un membre suppléant ne vote que si un membre effectif au sein de ce même groupe de représentants est absent. Le président n'a pas de voix délibérative. Par la notion de « groupe », il faut entendre une organisation professionnelle représentative ou un organisme assureur ou une université.

Les décisions sont prises à la majorité simple des membres qui participent au vote, où il n'est pas tenu compte des abstentions.

En cas de parité de voix, la proposition est rejetée.

Article 8. En cas d'extrême urgence, le président est autorisé à consulter les membres par écrit ou par e-mail. Le secrétariat du Conseil est chargé de cette consultation. Le délai de réponse est fixé par le président et ne peut être inférieur à quatre jours ouvrables. Lorsque deux ou plusieurs membres à voix délibérative dans ce délai de réponse communiquent qu'ils refusent une consultation écrite, le point concerné est inscrit à l'ordre du jour de la prochaine réunion du Conseil.

DU SECRETARIAT ET DES PROCES-VERBAUX

Article 9. Le secrétaire et le secrétaire-adjoint constituent ensemble le secrétariat. Ils sont désignés par le fonctionnaire dirigeant du Service des soins de santé de l'I.N.A.M.I.

Le secrétariat est chargé de la réservation des salles de réunion, de l'envoi des invitations par lettre et par e-mail, de tous les aspects relatifs à l'organisation pratique de la réunion et de la rédaction des procès-verbaux des séances.

Article 10. Le projet de procès-verbal d'une séance est inscrit à l'ordre du jour de la prochaine réunion et soumis pour approbation pour autant qu'il ait été adressé aux membres au quatre jours avant la date de cette réunion. Dans le cas contraire, l'examen en vue de son approbation est reporté à la séance immédiatement ultérieure.

Sauf, lorsqu'il est fait appel à la procédure écrite de l'article 8, les décisions prises et les avis émis au cours d'une réunion ne deviennent exécutoires qu'après approbation du projet de procès-verbal de cette réunion.

DU FONCTIONNEMENT DES GROUPES DE TRAVAIL

Article 11. Le Conseil peut constituer en son sein, des groupes de travail qu'il charge de l'étude préalable d'un problème mis à l'ordre du jour. Les résultats de ces examens sont transmis via le procès-verbal à l'ensemble du Conseil technique dentaire.

Le président de chaque groupe de travail est désigné par le Conseil technique dentaire sur proposition du groupe de travail.

Tous les membres du Conseil peuvent participer aux travaux des différents groupes de travail.

Le fonctionnement de ces groupes de travail est le même que celui du Conseil technique dentaire en ce qui concerne le secrétariat et l'agenda des réunions.

Chaque groupe de travail peut inviter des experts.

Artikel 5. De werkzaamheden van de Raad worden door zijn voorzitter geleid; in geval van verhindering van de voorzitter worden diens prerogatieven uitgeoefend door de plaatsvervangend voorzitter en in geval van verhindering van deze laatste door het oudste lid in jaren van de Raad.

AGENDA

Artikel 6. De agenda van de vergaderingen wordt vastgesteld door de Raad of, in geval van dringendheid, door de voorzitter en wordt opgenomen in de uitnodigingsbrief.

Wanneer evenwel een vergadering wordt bijeengeroepen op verzoek van ten minste drie effectieve leden, herneemt de agenda in elk geval de punten van het verzoek.

Alleen de aangelegenheden welke op de agenda zijn ingeschreven worden besproken; de volgorde van de behandeling ervan kan worden gewijzigd indien de meerderheid van de leden en/of de voorzitter daartoe de wens uitdrukt.

De Raad mag echter, op verzoek van een lid en onder de in de rubriek « stemmingen » bepaalde voorwaarden, beslissen een punt in bespreking te brengen dat niet op de agenda voorkomt.

STEMMINGEN

Artikel 7. Alleen de werkende leden en de plaatsvervangende leden die ze vervangen binnen dezelfde groep van de vertegenwoordigers zijn stemgerechtigd. Een plaatsvervangend lid stemt enkel indien een werkend lid binnen dezelfde groep van de vertegenwoordigers afwezig is. De voorzitter is niet stemgerechtigd. Met het begrip « groep » wordt bedoeld een representatieve beroepsorganisatie of een verzekeringsinstelling of een universiteit.

De beslissingen worden genomen bij gewone meerderheid van de leden die aan de stemming deelnemen, waarbij geen rekening wordt gehouden met de onthoudingen.

Bij gelijkheid van stemmen wordt het voorstel verworpen.

Artikel 8. In geval van hoogdringendheid is de voorzitter gemachtigd om de leden schriftelijk of per e-mail te raadplegen. Het secretariaat van de Raad is belast met die raadpleging. De antwoordtermijn wordt vastgelegd door de voorzitter en mag niet minder dan 4 werkdagen bedragen. Wanneer twee of meerdere stemgerechtigde leden binnen deze antwoordtermijn meedelen dat ze een schriftelijke raadpleging weigeren, wordt het betrokken punt op de agenda geplaatst van de eerstkomende zitting van de Raad.

SECRETARIAAT EN NOTULEN

Artikel 9. De secretaris en de adjunct-secretaris vormen samen het secretariaat. Zij worden aangewezen door de leidend ambtenaar van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het R.I.Z.I.V.

Het secretariaat is belast met de reservering van de vergaderzalen, de verzending van de uitnodigingen per brief en per e-mail, alle aspecten met betrekking tot de praktische organisatie van de vergadering en het opstellen van de notulen ervan.

Artikel 10. Het ontwerp van de notulen van een vergadering wordt op de volgende vergadering geagendeerd en ter goedkeuring voorgelegd in zoverre ze ten minste vier dagen vóór de dag van die vergadering aan de leden zijn gezonden. Zoniet, wordt het onderzoek met het oog op de goedkeuring ervan verdaagd tot de eerste daarop volgende vergadering.

Behalve wanneer de schriftelijke procedure uit artikel 8 gehanteerd wordt, zijn de tijdens een vergadering getroffen beslissingen en uitgebrachte adviezen pas uitvoerbaar na de goedkeuring van het ontwerp van de notulen van deze vergadering.

WERKING VAN DE WERKGROEPEN

Artikel 11. De Raad kan in zijn schoot werkgroepen instellen die hij belast met het voorafgaand onderzoek van een probleem dat op de agenda staat. De resultaten van deze onderzoeken worden via de notulen overgemaakt aan de voltallige Technische tandheelkundige raad.

De voorzitter van elke werkgroep wordt aangeduid door de Technische tandheelkundige raad, op voorstel van de werkgroep.

Alle leden van de Raad kunnen deelnemen aan de werkzaamheden van de verschillende werkgroepen.

De werking van de werkgroepen is dezelfde als deze van de Technische tandheelkundige raad voor wat betreft het secretariaat en de agendering van de vergaderingen.

Elke werkgroep mag deskundigen uitnodigen.

Article 12. Le Conseil créé en son sein des groupes de travail restreints qui sont chargés de formuler des avis relatifs aux demandes individuelles d'intervention de l'assurance sur lesquelles le Conseil doit se prononcer conformément à la nomenclature des prestations de santé.

Le Conseil désigne les membres et le président des groupes de travail restreints parmi ses membres.

Le Conseil technique dentaire choisit au moins deux experts médecins spécialistes en stomatologie qui auront pour compétence, à la demande du Conseil technique dentaire, de traiter les problèmes concernant les prothèses 317295-317306 dans le groupe de travail érigé à cet effet. Ces experts peuvent à tout moment être relevés de leur tâche par le Conseil technique dentaire.

Les avis de ces groupes de travail restreints sont soumis au Conseil pour approbation. En cas d'extrême urgence une consultation écrite ou électronique peut avoir lieu conformément à l'article 8 en vue de l'approbation de ces avis.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 12 mai 2011 portant approbation du règlement d'ordre intérieur du Conseil technique dentaire.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales
et de la Santé publique,
chargée de l'Intégration sociale,
Mme L. ONKELINX

Artikel 12. De Raad richt in zijn schoot beperkte werkgroepen op die worden belast met het formuleren van adviezen betreffende de individuele aanvragen voor verzekeringstegemoetkoming, waarover de Raad zich conform de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen dient uit te spreken.

De Raad duidt de leden en de voorzitter van de beperkte werkgroepen aan onder zijn leden.

De Technische tandheelkundige raad kiest minstens twee experts geneesheren-specialisten inzake stomatologie die de bevoegdheid hebben om, in opdracht van de Technische tandheelkundige raad, in de daarvoor opgerichte werkgroep, de problemen te behandelen betreffende de prothesen 317295-317306. Die experts kunnen op elk moment door de Technische tandheelkundige raad van hun taak worden ontheven.

De adviezen van deze beperkte werkgroepen worden ter goedkeuring voorgelegd aan de Raad. In geval van hoogdringendheid kan er overeenkomstig art. 8 een schriftelijke of elektronische raadpleging plaatsvinden voor de goedkeuring van deze adviezen.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 12 mei 2011 tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Technische tandheelkundige Raad.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken
en Volksgezondheid,
belast met Maatschappelijke Integratie,
Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

F. 2011 — 1492

[C — 2011/22200]

20 MAI 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 novembre 1996 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût de l'alimentation entérale par sonde

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 34, alinéa 1^{er}, 19^o, remplacé par la loi du 24 décembre 1999, l'article 35, § 1^{er}, alinéa 2, remplacé par la loi du 10 août 2001 et modifié par les lois des 22 août 2002 et 5 août 2003, l'article 35, § 2, alinéa 2, et l'article 37, § 14bis, remplacé par la loi du 24 décembre 1999;

Vu l'arrêté royal du 10 novembre 1996 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût de l'alimentation entérale par sonde, notamment l'article 1^{er}, § 2, C;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire, donné le 1^{er} septembre 2010;

Vu l'avis du Comité de l'Assurance des Soins de Santé, donné le 6 septembre 2010;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 22 novembre 2010;

Vu l'accord du secrétaire d'Etat au budget, donné le 24 décembre 2010;

Vu l'avis 49.273/2 du Conseil d'Etat, donné le 15 mars 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, premier alinéa, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 1^{er}, § 4, point C, de l'arrêté royal du 10 novembre 1996 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût de l'alimentation entérale par sonde modifié par l'arrêté royal du 28 janvier 2009, est remplacé par la disposition suivante :

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

N. 2011 — 1492

[C — 2011/22200]

20 MEI 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 november 1996 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van enterale voeding via sonde

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 34, eerste lid, 19^o, vervangen bij de wet van 24 december 1999, artikel 35, § 1, tweede lid, vervangen bij de wet van 10 augustus 2001 en gewijzigd bij de wetten van 22 augustus 2002 en 5 augustus 2003, artikel 35, § 2, tweede lid, en op artikel 37, § 14bis, vervangen bij de wet van 24 december 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 november 1996 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van enterale voeding via sonde, inzonderheid op artikel 1, § 2, C;

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole, gegeven op 1 september 2010;

Gelet op het advies van het Comité van de Verzekering voor Geneeskundige Verzorging, gegeven op 6 september 2010;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 22 november 2010;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor begroting gegeven op 24 december 2010;

Gelet op het advies 49.273/2 van de Raad van State, gegeven op 15 maart 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1, § 4, punt C, van het koninklijk besluit van 10 november 1996 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van enterale voeding via sonde gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 januari 2009, wordt vervangen als volgt :

« Pour les bénéficiaires visés à l'article 1^{er}, § 2, C, le remboursement de l'assurance est limité jusqu'à 17 ans inclus. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois suivant l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour suivant sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Le Ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 mai 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

« Voor de rechthebbenden bedoeld in artikel 1, § 2, C, wordt de verzekeringsvergoeding beperkt tot en met 17 jaar. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een termijn van tien dagen die ingaat de dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 3. De Minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 mei 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

F. 2011 — 1493

[C — 2011/24148]

23 MAI 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 2010 fixant, pour l'exercice 2011, le budget global du Royaume, visé à l'article 95 de la loi relative aux hôpitaux et à d'autres établissements de soins, pour le financement des frais de fonctionnement des hôpitaux

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative aux hôpitaux et à d'autres établissements de soins, coordonnée le 10 juillet 2008, l'article 95;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 2010 fixant, pour l'exercice 2011, le budget global du Royaume, visé à l'article 95 de la loi relative aux hôpitaux et à d'autres établissements de soins, pour le financement des frais de fonctionnement des hôpitaux;

Considérant qu'il est nécessaire de prévoir les moyens en vue de prendre en charge, en 2011, les différentes mesures décidées par le Gouvernement et non encore exécutées à ce jour par manque d'accords négociés dans le cadre de l'accord social pour les secteurs fédéraux de la santé pour l'année 2011;

Considérant qu'il est, également, nécessaire de prévoir les moyens en vue de tenir compte, en 2011, de l'index applicable à partir du 1^{er} mai 2011;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 1^{er} avril 2011;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 10 mai 2011;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et de l'avis des ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 22 décembre 2010 fixant, pour l'exercice 2011, le budget global du Royaume, visé à l'article 95 de la loi relative aux hôpitaux et à d'autres établissements de soins, pour le financement des frais de fonctionnement des hôpitaux, les montants de « 7.233.262.903 euros », « 6.075.940.839 euros » et « 1.157.322.064 euros » sont respectivement remplacés par « 7.325.422.589 euros », « 6.153.354.975 euros » et « 1.172.067.614 euros ».

Art. 2. Le Ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions et le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 mai 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

N. 2011 — 1493

[C — 2011/24148]

23 MEI 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 2010 houdende vaststelling, voor het dienstjaar 2011, van het globaal budget van het Rijk, zoals bedoeld in artikel 95 van de wet betreffende de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, voor de financiering van de werkingskosten van de ziekenhuizen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, gecoördineerd op 10 juli 2008, artikel 95;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 2010 houdende vaststelling, voor het dienstjaar 2011, van het globaal budget van het Rijk, zoals bedoeld in artikel 95 van de wet betreffende de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, voor de financiering van de werkingskosten van de ziekenhuizen;

Overwegende dat het noodzakelijk is om te voorzien in de middelen teneinde de door de Regering genomen diverse maatregelen in 2011 ten laste te nemen die tot op heden nog niet zijn uitgevoerd wegens het ontbreken van de in het kader van het sociaal akkoord voor de federale gezondheidssectoren onderhandelde overeenkomsten voor het jaar 2011;

Overwegende dat het eveneens noodzakelijk is, om in 2011, te voorzien in de middelen om rekening te houden met de vanaf 1 mei 2011 toe te passen indexering;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 1 april 2011;

Gelet op de akkoordbevinding voor de Staatssecretaris van Begroting, gegeven op 10 mei 2011;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid en op het advies van de in Raad vergaderde ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 22 december 2010 houdende vaststelling, voor het dienstjaar 2011, van het globaal budget van het Rijk, zoals bedoeld in artikel 95 van de wet betreffende de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, voor de financiering van de werkingskosten van de ziekenhuizen worden de bedragen « 7.233.262.903 euro », « 6.075.940.839 euro » en « 1.157.322.064 euro » respectievelijk vervangen door « 7.325.422.589 euro », « 6.153.354.975 euro » en « 1.172.067.614 euro ».

Art. 2. De Minister bevoegd voor Sociale Zaken en de Minister bevoegd voor Volksgezondheid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 mei 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2011 — 1494 [C – 2011/09390]

18 MAI 2011. — Arrêté royal modifiant le tableau des audiences des justices de paix annexé à l'arrêté royal du 10 août 2001 déterminant le nombre, les jours et la durée des audiences ordinaires des justices de paix et des tribunaux de police du Royaume

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.
Vu le Code judiciaire, l'article 66, modifié par la loi du 15 juillet 1970;

Vu l'arrêté royal du 10 août 2001 déterminant le nombre, les jours et la durée des audiences ordinaires des justices de paix et des tribunaux de police du Royaume;
Vu l'avis du président du tribunal de première instance de Gand du 11 février 2011, du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Gand du 16 février 2011, du juge de paix du canton de Deinze du 25 février 2011, du bâtonnier de l'ordre des avocats du Barreau de Gand du 23 février 2011;

Sur la proposition du Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans le tableau des audiences des justices de paix annexé à l'arrêté royal du 10 août 2001 déterminant le nombre, les jours et la durée des audiences ordinaires des justices de paix et des tribunaux de police du Royaume, la ligne relative au canton de Deinze, est remplacée par la ligne suivante :

Deinze	Deinze

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2011.

Art. 3. Le Ministre qui a la Justice dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Donné à Bruxelles, le 18 mai 2011.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK
AGENCE FEDERALE
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

F. 2011 — 1495 [C – 2011/18203]

18 MAI 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 août 2005 relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.
Vu la Constitution, l'article 108;
Vu la loi du 2 avril 1971 relative à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux, l'article 2, § 1^{er}, 4 et 8, et § 2, modifié par les lois des 5 février 1999 et 27 décembre 2004 et par l'arrêté royal du 22 février 2001;
Vu la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire, les articles 4, §§ 1^{er} à 3, et 5, alinéa 2, 7^o, modifiée par la loi du 22 décembre 2003;

Vu l'arrêté royal du 10 août 2005 relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux;

Considérant la Directive 2000/29/CE du Conseil du 8 mai 2000 concernant les mesures de protection contre l'introduction dans la Communauté d'organismes nuisibles aux végétaux ou aux produits végétaux et contre leur propagation à l'intérieur de la Communauté, l'article 16;
Vu la concertation entre les gouvernements régionaux et le gouvernement fédéral du 1^{er} septembre 2009;
Vu l'avis 25-2009 du Comité scientifique institué auprès de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, donné le 25 septembre 2009;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2011 — 1494 [C – 2011/09390]

18 MEI 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van de tabel van de zittingen van de vrederechten gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 augustus 2001 tot vaststelling van het aantal, de dagen en de duur van de gewone zittingen van de vrederechten en van de politierechtbanken van het Rijk

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.
Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, artikel 66, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970;
Gelet op het koninklijk besluit van 10 augustus 2001 tot vaststelling van het aantal, de dagen en de duur van de gewone zittingen van de vrederechten en van de politierechtbanken van het Rijk;
Gelet op de adviezen van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Gent van 11 februari 2011, van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent van 16 februari 2011, van de vrederechter van het kanton Deinze van 25 februari 2011, van de stafhouder van de orde van advocaten van de Balie te Gent van 23 februari 2011;
Op de voordracht van de Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De rij betreffende het kanton Deinze, van de tabel met de zittingen van de vrederechten gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 augustus 2001 tot vaststelling van het aantal, de dagen en de duur van de gewone zittingen van de vrederechten en van de politierechtbanken van het Rijk, wordt vervangen als volgt :

1 per week 1 par semaine	Dinsdag om 9 uur Mardi à 9 heures

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2011.

Art. 3. De minister bevoegd voor Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.
Gegeven te Brussel, 18 mei 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK
FEDERAAL AGENTSCHAP
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

N. 2011 — 1495 [C – 2011/18203]

18 MEI 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.
Gelet op de Grondwet, artikel 108;
Gelet op de wet van 2 april 1971 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen, artikel 2, § 1, 4 en 8, en § 2, gewijzigd bij de wetten van 5 februari 1999 en 27 december 2004 en bij het koninklijk besluit van 22 februari 2001;
Gelet op de wet van 4 februari 2000 houdende oprichting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, artikelen 4, §§ 1 tot 3, en 5, tweede lid, 7^o, gewijzigd bij de wet van 22 december 2003;
Gelet op het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen;
Overwegende Richtlijn 2000/29/EG van de Raad van 8 mei 2000 betreffende de beschermende maatregelen tegen het binnenbrengen en de verspreiding in de Gemeenschap van voor planten en voor plantaardige producten schadelijke organismen, artikel 16;

Gelet op het overleg tussen de gewestregeringen en de federale overheid van 1 september 2009;
Gelet op advies 25-2009 van het Wetenschappelijk Comité ingesteld bij het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, gegeven op 25 september 2009;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 8 juillet 2010;

Vu l'avis n° 47.804/VR/3 du Conseil d'Etat, donné le 23 mars 2010, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 2 de l'arrêté royal du 10 août 2005 relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux, est complété par les 3° et 4° rédigés comme suit :

« 3° les organismes pour lesquels la Commission a fixé des mesures d'urgence en matière phytosanitaire;

4° les organismes pour lesquels, sur la base d'une analyse de risque acceptée par l'Agence ou par le Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement et exécutée conformément aux normes phytosanitaires internationales NIMP 2 (FAO, 1995), NIMP 11 (FAO, 2004) et NIMP 21 (FAO, 2004), il apparaît qu'ils peuvent présenter un danger imminent pour la santé des végétaux ou des produits végétaux. »

Art. 2. L'article 6 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 6. Lorsqu'il y a danger de contamination et en vue de donner les garanties nécessaires sur le plan phytosanitaire, le Ministre peut interdire ou réglementer le transport de végétaux, produits végétaux et terres mis en circulation provenant de terrains ou zones contaminés. Le Ministre peut interdire la culture de certains végétaux. En outre, il peut prescrire toute mesure concernant la mise en circulation, la mise sur le marché, la culture, la récolte, l'arrachage, l'entreposage ou la destruction, requise pour l'éradication des organismes nuisibles. Il peut étendre ces mesures à une zone de protection. »

Art. 3. Dans l'article 7 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° au § 1^{er}, les mots « et des organismes nuisibles visés à l'article 2, 3° et 4°, » sont insérés entre les mots « énumérés à l'annexe I^{re}, partie A, » et les mots « est interdite »;

2° un paragraphe 6 est ajouté, formulé comme suit :

« § 6. L'introduction et la dissémination sur le territoire de la Belgique de végétaux, produits végétaux ou autres objets contaminés par les organismes nuisibles visés à l'article 2, 3° et 4°, est interdite. »

Art. 4. L'article 8, § 1^{er}, du même arrêté est complété par la phrase suivante :

« Cela vaut également pour les végétaux, produits végétaux ou autres objets originaires de pays tiers pour lesquels la Commission a fixé des mesures d'urgence en matière phytosanitaire. »

Art. 5. L'article 9 du même arrêté est complété par le paragraphe 5, rédigé comme suit :

« § 5. Les exigences particulières à l'égard des végétaux, produits végétaux ou autres objets reprises dans des mesures d'urgence en matière phytosanitaire fixées par la Commission, doivent être remplies. »

Art. 6. Dans l'article 10 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° le § 1^{er}, alinéa 1, est complété par la disposition sous e), rédigée comme suit :

« e) qu'ils ne présentent pas de danger imminent pour la santé des végétaux ou des produits végétaux. »;

2° au § 2, les mots « des dispositions prévues à l'article 7, §§ 3, 4 et 5, et à l'article 9, § 2, » sont remplacés par les mots « des dispositions prévues à l'article 7, §§ 3, 4, 5 et 6, et à l'article 9, §§ 2 et 5, ».

Art. 7. A l'article 15, § 1^{er}, alinéa 1, du même arrêté, l'énumération est complétée par un tiret rédigé comme suit :

« - contrôles occasionnels à d'autres endroits où des végétaux, produits végétaux ou autres objets peuvent être présents. »

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 8 juli 2010;

Gelet op advies nr. 47.804/VR/3 van de Raad van State, gegeven op 23 maart 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 2 van het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen, wordt aangevuld met de bepalingen onder 3° en 4°, luidende :

« 3° de organismen waarvoor de Commissie fyto-sanitaire noodmaatregelen heeft vastgesteld;

4° de organismen waarvan, op basis van een door het Agentschap of door de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu aanvaarde en overeenkomstig de internationale fyto-sanitaire normen ISPM 2 (FAO, 1995), ISPM 11 (FAO, 2004) en ISPM 21 (FAO, 2004) aanvaarde risico-analyse, blijkt dat zij een acuut gevaar kunnen opleveren voor de gezondheid van planten of plantaardige producten. »

Art. 2. Artikel 6 van hetzelfde besluit, wordt vervangen als volgt :

« Art. 6. De Minister kan bij besmettingsgevaar en met het oog op het geven van de nodige garanties op fyto-sanitair vlak, het vervoer verbieden of reglementeren van planten, plantaardige producten en aarde die in het verkeer worden gebracht, voortkomende van besmette terreinen of gebieden. De Minister kan het telen van bepaalde planten verbieden. Bovendien kan hij elke maatregel voorschrijven inzake het in het verkeer brengen, het in de handel brengen, de teelt, de oogst, de verwijdering, de opslag of de vernietiging die voor de uitroeiing van de schadelijke organismen nodig is. Hij kan die maatregelen tot een beschermingszone uitbreiden. »

Art. 3. In artikel 7 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 worden de woorden « en van de schadelijke organismen bedoeld in artikel 2, 3° en 4°, » ingevoegd tussen de woorden « schadelijke organismen » en de woorden « is verboden »;

2° er wordt een paragraaf 6 toegevoegd, luidende :

« § 6. Het binnenbrengen en de verspreiding op het grondgebied van België van planten, plantaardige producten of andere materialen die aangetast zijn door de schadelijke organismen bedoeld in artikel 2, 3° en 4°, is verboden. »

Art. 4. Artikel 8, § 1, van hetzelfde besluit, wordt aangevuld met de volgende zin :

«Dit geldt ook voor planten, plantaardige producten of andere materialen van oorsprong uit derde landen waarvoor de Commissie fyto-sanitaire noodmaatregelen heeft vastgesteld. »

Art. 5. Artikel 9 van hetzelfde besluit, wordt aangevuld met een paragraaf 5, luidende :

« § 5. Er moet voldaan zijn aan de bijzondere eisen ten aanzien van planten, plantaardige producten of andere materialen opgenomen in fyto-sanitaire noodmaatregelen vastgesteld door de Commissie. »

Art. 6. In artikel 10 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1, eerste lid, wordt aangevuld met de bepaling onder e), luidende :

« e) of zij geen acuut gevaar opleveren voor de gezondheid van planten of plantaardige producten. »;

2° in § 2 worden de woorden « de bepalingen van artikel 7, §§ 3, 4 en 5, en van artikel 9, § 2, » vervangen door de woorden « de bepalingen van artikel 7, §§ 3, 4, 5 en 6, en van artikel 9, §§ 2 en 5, ».

Art. 7. In artikel 15, § 1, eerste lid, van hetzelfde besluit, wordt de opsomming aangevuld met een streepje, luidende :

« - incidentele controles op andere plaatsen waar planten, plantaardige producten of andere materialen kunnen aanwezig zijn. »

Art. 8. Dans l'article 16, § 1^{er}, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots « ou, le cas échéant, dans des mesures d'urgence en matière phytosanitaire de la Commission, » sont insérés entre les mots « la partie B de l'annexe V » et les mots « qui proviennent d'un pays tiers »;

2° sous a), les mots « que les végétaux, produits végétaux ou autres objets ne sont contaminés par aucun des organismes nuisibles énumérés à l'annexe I^{re}, partie A, et » sont remplacés par les mots « que les végétaux, produits végétaux ou autres objets ne sont contaminés par aucun des organismes nuisibles énumérés à l'annexe I^{re}, partie A, ou des organismes nuisibles visés à l'article 2, 3° et 4°, et ».

Art. 9. Le Ministre qui a la Sécurité de la Chaîne alimentaire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Agriculture,
Mme S. LARUELLE

Art. 8. In artikel 16, § 1, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° worden de woorden « of, in voorkomend geval, de in fytosanitaire noodmaatregelen van de Commissie, » ingevoegd tussen de woorden « bijlage V, deel B, » en de woorden « vernoemde planten »;

2° onder a), worden de woorden « de planten, plantaardige producten of andere materialen niet besmet zijn met in bijlage I, deel A, genoemde schadelijke organismen, » en vervangen door de woorden « de planten, plantaardige producten of andere materialen niet besmet zijn met in bijlage I, deel A, genoemde schadelijke organismen of met de schadelijke organismen bedoeld in artikel 2, 3° en 4°, en ».

Art. 9. De Minister bevoegd voor de Veiligheid van de Voedselketen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 mei 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw,
Mevr. S. LARUELLE

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2011 — 1496

[C — 2011/35449]

6 MEI 2011. — Decreet tot wijziging van het Energiedecreet van 8 mei 2009 (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet tot wijziging van het Energiedecreet van 8 mei 2009

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. In artikel 1.1.3 van het Energiedecreet van 8 mei 2009 wordt een punt 75°/1 ingevoegd, dat luidt als volgt :

« 75°/1 kolencentrale : elektriciteitsproductie-eenheid waar producten met de GN-codes 2701, 2702, 2703 of 2704, zoals bedoeld in de EG-verordening nr. 2031/2001 van de Europese Commissie van 6 augustus 2001 tot wijziging van bijlage I van EEG-Verordening nr. 2658/87 van de Raad met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijke douanetarief, als brandstof worden of werden gebruikt; ».

Art. 3. In artikel 3.1.3 van hetzelfde decreet worden aan het eerste lid, 4°, punt d) en e) toegevoegd, die luiden als volgt :

« d) het jaarlijks voor 30 juni per leverancier in het Vlaamse Gewest publiceren van de gewogen gemiddelde kost per groenestroom- of warmtekrachtcertificaat dat gedurende de laatste inleveringsperiode werd ingeleverd voor de certificatenverplichtingen, vermeld in respectievelijk artikel 7.1.10 en artikel 7.1.11, waarbij de VREG :

1) bij de berekeningen van de gewogen gemiddelde kost voor de ingeleverde certificaten die verhandeld werden, de handelsprijs gebruikt die de leveranciers moeten kenbaar maken aan de VREG;

2) bij de berekeningen van de gewogen gemiddelde kost voor de ingeleverde certificaten die op grond van artikel 7.1.1 en artikel 7.1.2 aan de leverancier in zijn hoedanigheid als producent werden toegekend, de onrendabele top hanteert die is berekend voor de technologie en datum van indiening van de installatie waarvoor het certificaat werd toegekend. Bij ontstentenis van een onrendabele top wordt gebruikgemaakt van een geschatte onrendabele top;

e) het jaarlijks voor 30 juni per leverancier in het Vlaamse Gewest publiceren

1) van het aantal certificaten waarover een leverancier beschikt;

2) van het aantal certificaten dat gedurende de laatste inleveringsperiode werd ingeleverd voor de certificatenverplichtingen, vermeld in respectievelijk artikel 7.1.10 en artikel 7.1.11; ».

Art. 4. Aan artikel 7.1.5, § 4, van hetzelfde decreet worden een derde, vierde, vijfde, zesde en zevende lid toegevoegd, die luiden als volgt :

« Bij productie-installaties voor zonne-energie komen de uitbreidingen in dienst genomen vanaf 1 juli 2011 van een installatie aangesloten op hetzelfde toegangspunt, niet in aanmerking voor het toekennen van groenestroomcertificaten die kunnen worden aanvaard in het kader van de certificatenverplichting, vermeld in artikel 7.1.10, voor zover niet minstens 36 maanden verstrekken zijn vanaf de ingebruikname van de installatie of de ingebruikname van de laatste uitbreiding op dat toegangspunt, en de installatie na de uitbreiding een piekvermogen heeft van meer dan 10 kW.

Voor de bijstook tot 60 % van hernieuwbare energiebronnen in een kolencentrale met een nominaal elektrisch vermogen van meer dan 50 MW, wordt het aantal voor de certificatenverplichting aanvaardbare groenestroomcertificaten verminderd met 50 %. Voor een kolencentrale met een nominaal elektrisch vermogen van meer dan 50 MW waar

enkel hernieuwbare energiebronnen worden verbruikt wordt voor de eerste 60 % groenestroomproductie het aantal voor de certificatenverplichting aanvaardbare groenestroomcertificaten verminderd met 50 %.

In afwijking van het vierde lid, wordt voor het gebruik van hernieuwbare energiebronnen in kolencentrales met een nominaal elektrisch vermogen van meer dan 50 MW die actief zijn op 1 januari 2011 en waar op en na deze datum niet langer producten worden verbruikt met de GN-codes 2701, 2702, 2703 of 2704, zoals bedoeld in de EG-verordening nr. 2031/2001 van de Europese Commissie van 6 augustus 2001 tot wijziging van bijlage I van EEG-Verordening nr. 2658/87 van de Raad met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijke douanetarief, het aantal voor de certificatenverplichting aanvaardbare groenestroomcertificaten verminderd met 11 %. Dit percentage kan niet verhoogd worden tot en met 30 april 2021. Indien het percentage alsnog zou verhoogd worden, vergoedt de Vlaamse overheid de eigenaars van de desbetreffende installaties voor de geleden schade.

De VREG bepaalt de berekening van het aandeel hernieuwbare energiebronnen in de stroomproductie.

Voor installaties die elektriciteit produceren op basis van zonne-energie zijn alleen de groenestroomcertificaten aanvaardbaar voor de certificatenverplichting, vermeld in artikel 7.1.10, die zijn toegekend voor elektriciteit geproduceerd tijdens de periode dat de installatie kan genieten van minimumsteun vermeld in artikel 7.1.6. »

Art. 5. In artikel 7.1.6, § 1, van hetzelfde decreet wordt het vijfde lid vervangen door wat volgt :

« Voor installaties in gebruik genomen vanaf 1 januari 2010 bedraagt de minimumsteun :

1° voor waterkracht, voor getijden- en golfslagenergie, voor aardwarmte, voor windenergie op land, voor vaste of vloeibare biomassa, biomassa-afval en biogas, voor zover deze niet vermeld worden onder 2° : 90 euro per overgedragen certificaat;

2° voor stortgas, voor biogas uit vergisting van afvalwater(zuiveringsslib) of rioolwaterzuivering(sslib) en voor verbranding van restafval : 60 euro per overgedragen certificaat;

3° voor andere technieken : 60 euro per overgedragen certificaat;

4° voor biogasinstallaties die niet vermeld zijn in het vijfde lid, 2° : 90 euro per overgedragen certificaat. Voor biogas uit vergisting van hoofdzakelijk mest- en/of land- en tuinbouwgerelateerde stromen, en biogas uit gft-vergisting met compostering :

a) wanneer deze installaties in dienst zijn genomen voor 1 januari 2012 : 100 euro per overgedragen certificaat;

b) wanneer deze installaties in dienst zijn genomen na 1 januari 2012 en een ecologiepremie kregen toegekend : 100 euro per overgedragen certificaat;

c) wanneer deze installaties in dienst zijn genomen na 1 januari 2012 en geen ecologiepremie kregen toegekend : 110 euro per overgedragen certificaat;

5° voor zonne-energie bedraagt de minimumsteun per overgedragen certificaat :

a) voor installaties in gebruik genomen in het jaar 2010 : 350 euro;

b) voor installaties met een piekvermogen van maximaal 250 kW :

1) voor installaties in gebruik genomen vanaf 1 januari 2011 tot en met 30 juni 2011 : 330 euro;

2) voor installaties in gebruik genomen vanaf 1 juli 2011 tot en met 30 september 2011 : 300 euro;

3) voor installaties in gebruik genomen vanaf 1 oktober 2011 tot en met 31 december 2011 : 270 euro;

4) voor installaties in gebruik genomen vanaf 1 januari 2012 tot en met 31 maart 2012 : 250 euro;

5) voor installaties in gebruik genomen vanaf 1 april 2012 tot en met 30 juni 2012 : 230 euro;

6) voor installaties in gebruik genomen vanaf 1 juli 2012 tot en met 31 december 2012 : 210 euro;

7) voor installaties in gebruik genomen in het jaar 2013 : 190 euro;

8) voor installaties in gebruik genomen in het jaar 2014 : 150 euro;

9) voor installaties in gebruik genomen in het jaar 2015 : 110 euro;

10) voor installaties in gebruik genomen vanaf 1 januari 2016 : 90 euro;

c) voor installaties met een piekvermogen van meer dan 250 kW :

1) voor installaties in gebruik genomen vanaf 1 januari 2011 tot en met 30 juni 2011 : 330 euro;

2) voor installaties in gebruik genomen vanaf 1 juli 2011 tot en met 30 september 2011 : 240 euro;

3) voor installaties in gebruik genomen vanaf 1 oktober 2011 tot en met 31 december 2011 : 150 euro;

4) voor installaties in gebruik genomen vanaf 1 januari 2012 : 90 euro.

Indien een installatie voor zonne-energie wordt uitgebreid in een periode die recht geeft op een andere minimumsteun dan de minimumsteun op de datum van indienname van de oorspronkelijke installatie of de vorige uitbreiding, dient een aparte productiemeter en omvormer te worden geplaatst voor de meting van de productie van de bijgeplaatste zonnepanelen. De minimumsteun voor de groenestroomcertificaten toegekend voor de productie via deze bijgeplaatste zonnepanelen is de minimumsteun van de datum van indienname van de uitbreiding van de installatie. »

Art. 6. In artikel 7.1.6, § 1, van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° aan het vierde lid, 3°, wordt een zin toegevoegd, die luidt als volgt :

« Voor biogas uit vergisting van hoofdzakelijk mest- en/of land- en tuinbouwgerelateerde stromen, en biogas uit gft-vergisting met compostering : 100 euro per overgedragen certificaat. »;

2° het zesde lid wordt vervangen door wat volgt :

« De verplichting, vermeld in het eerste lid, begint bij de inwerkingstelling van een nieuwe productie-installatie en loopt over een periode van tien jaar. Voor nieuwe en bestaande installaties voor gft-vergisting met nacompostering loopt deze verplichting over een periode van twintig jaar vanaf de inwerkingstelling. Voor het geval van zonne-energie geldt de verplichting voor installaties die in dienst zijn genomen vanaf 1 januari 2006 tot en met 31 december 2012 en loopt over een periode van twintig jaar. Voor zonne-energie-installaties die in dienst worden genomen vanaf 1 januari 2013 loopt de verplichting over een periode van vijftien jaar tenzij de Vlaamse Regering eerder anders beslist op basis van een evaluatierapport dat meegedeeld wordt aan de Vlaamse Regering en het Vlaams Parlement. »

Art. 7. In artikel 7.1.7, § 1, van hetzelfde decreet wordt aan het derde lid de volgende zin toegevoegd :

« Voor installaties in gebruik genomen vanaf 1 januari 2012 bedraagt de minimumsteun 31 euro per overgedragen warmtekrachtcertificaat. »

Art. 8. In artikel 7.1.11 van hetzelfde decreet wordt paragraaf 2 vervangen door wat volgt :

« § 2. Het aantal warmtekrachtcertificaten dat in een bepaald jaar n moet worden voorgelegd wordt vastgesteld met de volgende formule : $C_w = W \times E_v$, waarbij :

1° C_w : het aantal in het jaar n voor te leggen warmtekrachtcertificaten, uitgedrukt in MWh (1 000 kWh);

2° W gelijk is aan :

a) 0,0119 in 2006;

b) 0,0216 in 2007;

c) 0,0296 in 2008;

d) 0,0373 in 2009;

e) 0,0439 in 2010;

f) 0,0490 in 2011;

g) 0,0760 in 2012;

h) 0,0700 in 2013;

i) 0,0790 in 2014;

j) 0,0850 in 2015;

k) 0,0920 in 2016;

l) 0,0980 in 2017;

m) 0,1050 in 2018;

n) 0,1050 in 2019;

o) 0,1050 in 2020;

p) 0,1050 vanaf 2021;

3° E_v : de totale hoeveelheid elektriciteit, uitgedrukt in MWh, die in het jaar $n-1$ afgenomen werd op afnamepunten in het Vlaamse Gewest waar de betrokken persoon geregistreerd stond als toegangshouder in het toegangsregister van de netbeheerder of beheerder van het transmissienet in kwestie, en waarbij de afname per afnamepunt wordt beperkt tot de afname tijdens de periode waarin de betrokken persoon als toegangshouder geregistreerd stond.

Als in het toegangsregister geen leverancier vermeld staat als toegangshouder voor het afnamepunt in kwestie, wordt de verplichting, vermeld in § 1, voor de leveringen aan het afnamepunt in kwestie, opgelegd aan de persoon die er wel vermeld staat als toegangshouder. »

Art. 9. In artikel 13.3.5, § 1, van hetzelfde decreet worden punt 1° en 2° vervangen door wat volgt :

« 1° een boete van :

a) 125 euro per groenestroomcertificaat dat de certificaatplichtige tot en met 31 maart 2012 te weinig heeft ingediend bij de VREG in het kader van de certificatenverplichting, vermeld in artikel 7.1.10;

b) 118 euro per groenestroomcertificaat dat de certificaatplichtige op 31 maart 2013 te weinig heeft ingediend bij de VREG in het kader van de certificatenverplichting, vermeld in artikel 7.1.10;

c) 100 euro per groenestroomcertificaat dat de certificaatplichtige na 31 maart 2013 te weinig heeft ingediend bij de VREG in het kader van de certificatenverplichting, vermeld in artikel 7.1.10;

2° een boete van 45 euro per warmtekrachtcertificaat dat de certificaatplichtige tot 31 maart 2012 te weinig heeft ingediend bij de VREG in het kader van de certificatenverplichting, vermeld in artikel 7.1.11, en een boete van 41 euro per warmtekrachtcertificaat dat de certificaatplichtige na 31 maart 2012 te weinig heeft ingediend bij de VREG in het kader van de certificatenverplichting, vermeld in artikel 7.1.11. »

Art. 10. Dit decreet treedt in werking op de datum van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 6 mei 2011.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Energie, Wonen, Steden en Sociale Economie,

F. VAN DEN BOSSCHE

Nota

(1) *Zitting 2010-2011.*

Stukken. — Ontwerp van decreet, 948 - Nr. 1. — Advies van de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen, 948 - Nr. 2. — Advies van de Milieu- en Natuurraad van Vlaanderen, 948 - Nr. 3. — Amendementen + Erratum, 948 - Nr. 4. — Verslagen over hoorzitting, 948 - Nrs. 5 tot 8. — Verslag, 948 - Nr. 9. — Reflectienota, 948 - Nr. 10. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering, 948 - Nr. 11.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 27 april 2011.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2011 — 1496

[C – 2011/35449]

6 MAI 2011. — Décret modifiant le décret relatif à l'Energie du 8 mai 2009 (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret modifiant le décret relatif à l'Energie du 8 mai 2009

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. Dans l'article 1.1.3 du décret relatif à l'Energie du 8 mai 2009, il est inséré un 75°/1, rédigé comme suit :

« 75°/1 centrale au charbon : unité de production d'électricité où des produits portant les codes NC 2701, 2702, 2703 et 2704, tels que visés au Règlement (CE) n° 2031/2001 de la Commission européenne du 6 août 2001 modifiant l'annexe Ire du Règlement (CEE) n° 2658/87 du Conseil relatif à la nomenclature tarifaire et statistique et au tarif douanier commun, sont ou ont été utilisés comme combustibles. »

Art. 3. Dans l'article 3.1.3 du même décret, les points *d)* et *e)* sont ajoutés à l'alinéa premier, 4°, rédigés comme suit :

« *d)* la publication annuelle avant le 30 juin par fournisseur dans la Région flamande du coût moyen pondéré par certificat d'électricité écologique ou par certificat de cogénération restitué pendant la dernière période de restitution dans le cadre des obligations de certificat, visées respectivement aux articles 7.1.10 et 7.1.11, pour lesquels le VREG :

1) utilise le prix marchand que les fournisseurs doivent faire connaître au VREG lors du calcul du coût moyen pondéré des certificats restitués qui ont été commercialisés;

2) utilise la partie non rentable qui est calculée pour la technologie et la date de mise en service de l'installation pour laquelle le certificat a été octroyé lors des calculs du coût moyen pondéré des certificats restitués au fournisseur en sa qualité de producteur sur la base des articles 7.1.1 et 7.1.2. À défaut d'une partie non rentable, l'on utilise une partie non rentable estimée;

e) assure la publication annuelle avant le 30 juin par fournisseur dans la Région flamande

1) du nombre de certificats dont dispose un fournisseur;

2) du nombre de certificats qui ont été restitués pendant la dernière période de restitution pour les obligations de certificat, visées respectivement aux articles 7.1.10 et 7.1.11; ».

Art. 4. A l'article 7.1.5, § 4, du même décret sont ajoutés un alinéa trois, quatre, cinq et six rédigés comme suit :

« Les extensions des installations de production d'énergie solaire mises en service à partir du 1^{er} juillet 2011 et raccordées au même point d'accès ne peuvent pas faire l'objet de l'octroi de certificats d'électricité écologique qui peuvent être acceptés dans le cadre de l'obligation des certificats, visée aux articles 7.1.10, pour autant qu'au moins 36 mois ne se soient pas écoulés à partir de la mise en service de l'installation ou de la mise en service de la dernière extension sur ce point d'accès, et que l'installation ait une puissance de pointe de plus de 10 kW après l'extension.

Le nombre de certificats d'électricité écologique acceptables dans le cadre de l'obligation de certificat est diminué de 50 % pour une combustion supplémentaire jusqu'à 60 % de sources d'énergie renouvelables dans une centrale au charbon d'une puissance nominale électrique de plus de 50 MW.

Le nombre de certificats d'électricité écologique acceptables dans le cadre de l'obligation de certificat est diminué de 50 % pour les premiers 60 % de production d'électricité écologique dans une centrale au charbon ayant une puissance électrique nominale de plus de 50 MW n'utilisant que des sources d'énergie renouvelables.

En dérogation à l'alinéa quatre, le nombre de certificats d'électricité écologique acceptables dans le cadre de l'obligation de certificat est diminué de 11 % pour l'utilisation de sources d'énergie renouvelables dans des centrales au charbon ayant une puissance électrique nominale de plus de 50 MW qui sont actives au 1^{er} janvier 2011 et dans lesquelles après cette date les produits portant les codes NC 2701, 2702, 2703 et 2704, tels que visés au Règlement (CE) n° 2031/2001 de la Commission européenne du 6 août 2001 modifiant l'annexe Ire du Règlement (CEE) n° 2658/87 du Conseil relatif à la nomenclature tarifaire et statistique et au tarif douanier commun, ne sont plus utilisés. Ce pourcentage ne peut pas être augmenté jusqu'au 30 avril 2021 compris. Si le pourcentage serait tout de même augmenté, l'Autorité flamande indemniserait les propriétaires des installations concernées pour les dommages subis.

Le VREG fixe le calcul de la quote-part des sources d'énergie renouvelables dans la production d'électricité.

En ce qui concerne les installations produisant de l'électricité sur la base d'énergie solaire, seuls les certificats d'électricité écologique acceptables dans le cadre de l'obligation de certificat, visée à l'article 7.1.10, qui sont octroyés pour l'électricité produite pendant la période que l'installation peut bénéficier de l'aide minimale visée à l'article 7.1.6. »

Art. 5. A l'article 7.1.6, § 1^{er}, du même décret, le cinquième alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« Pour les installations mises en service à partir du 1^{er} janvier 2010, l'aide minimale s'élève :

1° pour l'énergie hydroélectrique, l'énergie marémotrice et houlomotrice, pour l'énergie géothermique, pour l'énergie éolienne à terre, pour la biomasse solide ou liquide, les déchets de biomasse et le biogaz, dans la mesure où ceux-ci ne sont pas repris sous 2° : à 90 euros par certificat transféré;

2° pour le gaz de décharge, le biogaz provenant de la fermentation des (boues d'épuration des) eaux usées ou (des boues) de l'épuration des eaux des égouts et pour l'incinération des déchets résiduels : à 60 euros par certificat transféré;

3° pour d'autres techniques : à 60 euros par certificat transféré;

4° pour les installations au biogaz qui ne sont pas mentionnées dans l'alinéa cinq, 2° : à 90 euros par certificat transféré. Pour le biogaz provenant de la fermentation de flux principalement relatés aux engrais et/ou à l'horticulture et à l'agriculture, et biogaz provenant de la fermentation LFJ avec compostage :

a) lorsque ces installations ont été mises en service avant le 1^{er} janvier 2012 : à 100 euros par certificat transféré;

b) lorsque ces installations ont été mises en service après le 1^{er} janvier 2012 et lorsqu'une prime écologique leur a été accordée : à 100 euros par certificat transféré;

c) lorsque ces installations ont été mises en service après le 1^{er} janvier 2012 et lorsqu'aucune prime écologique ne leur a été accordée : à 110 euros par certificat transféré;

5° l'aide minimale pour l'énergie solaire par certificat transféré s'élève :

- a) pour les installations mises en service pendant l'année 2010 : à 350 euros;
- b) pour les installations ayant une puissance de pointe d'au maximum 250 kW :
 - 1) pour les installations mises en service à partir du 1^{er} janvier 2011 jusqu'au 30 juin 2011 compris : à 330 euros;
 - 2) pour les installations mises en service à partir du 1^{er} juillet 2011 jusqu'au 30 septembre 2011 compris : à 300 euros;
 - 3) pour les installations mises en service à partir du 1^{er} octobre 2011 jusqu'au 31 décembre 2011 compris : à 270 euros;
 - 4) pour les installations mises en service à partir du 1^{er} janvier 2012 jusqu'au 31 mars 2012 compris : à 250 euros;
 - 5) pour les installations mises en service à partir du 1^{er} avril 2012 jusqu'au 30 juin 2012 compris : à 230 euros;
 - 6) pour les installations mises en service à partir du 1^{er} juillet 2011 jusqu'au 31 décembre 2012 compris : à 210 euros;
 - 7) pour les installations mises en service pendant l'année 2013 : à 190 euros;
 - 8) pour les installations mises en service pendant l'année 2014 : à 150 euros;
 - 9) pour les installations mises en service pendant l'année 2015 : à 110 euros;
 - 10) pour les installations mises en service à partir du 1^{er} janvier 2016 : à 90 euros;
- c) pour les installations ayant une puissance de pointe de plus de 250 kW :
 - 1) pour les installations mises en service à partir du 1^{er} janvier 2011 jusqu'au 30 juin 2011 compris : à 330 euros;
 - 2) pour les installations mises en service à partir du 1^{er} juillet 2011 jusqu'au 30 septembre 2011 compris : à 240 euros;
 - 3) pour les installations mises en service à partir du 1^{er} octobre 2011 jusqu'au 31 décembre 2011 compris : à 150 euros;
 - 4) pour les installations mises en service à partir du 1^{er} janvier 2012 : 90 euros.

Si une installation d'énergie solaire est agrandie pendant une période qui donne droit à une aide minimale autre que l'aide minimale à la date de la mise en service d'installation originale ou de l'extension précédente, un compteur de production et un transformateur séparés doivent être installés pour mesurer la production des panneaux solaires ajoutés. L'aide minimale pour les certificats d'électricité écologique octroyée pour la production à l'aide de ces panneaux solaires supplémentaires est égale à l'aide minimale à la date de la mise en service de l'extension de l'installation. »

Art. 6. A l'article 7.1.6, § 1^{er}, du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa quatre, 3°, est complété par une phrase, rédigée comme suit :

« Pour le biogaz provenant de la fermentation de flux principalement relatés aux engrais et/ou à l'horticulture et à l'agriculture, et biogaz provenant de la fermentation LFI avec compostage : à 100 euros par certificat transféré. »;

2° l'alinéa six est remplacé par ce qui suit :

L'obligation visée à l'alinéa premier, prend cours à la mise en service d'une nouvelle installation de production et s'applique pendant une période de 10 ans. Pour les installations existantes et nouvelles de fermentation LFI avec postcompostage, cette obligation s'applique pendant une période de vingt ans à partir de la mise en service. Dans le cas d'énergie solaire l'obligation s'applique pour des installations mises en service à partir du 1^{er} janvier 2006 au 31 décembre 2012 inclus et s'applique pendant une période de vingt ans. Pour des installations d'énergie solaire mises en service à partir du 1^{er} janvier 2013 l'obligation s'étend sur une période de quinze ans à moins que le Gouvernement flamand décide autrement sur la base d'un rapport d'évaluation qui est communiqué au Gouvernement flamand et au Parlement flamand. »

Art. 7. A l'article 7.1.7, § 1^{er}, du même arrêté, la phrase suivante est ajoutée au troisième alinéa :

« Pour les installations mises en service à partir du 1^{er} janvier 2012, l'aide minimale s'élève à 31 euros par certificat de cogénération. »

Art. 8. Dans l'article 7.1.11 du même décret, le paragraphe 2 est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Le nombre de certificats de cogénération qui doit être présenté dans une année déterminée n, est déterminé suivant la formule suivante : $C_w = W \times E_v$, dans laquelle :

1° C_w : le nombre de certificats d'énergie thermique à présenter dans l'année n, exprimés en MWh (1 000 kWh);

2° W est égal à :

- a) 0,0119 en 2006;
- b) 0,0216 en 2007;
- c) 0,0296 en 2008;
- d) 0,0373 en 2009;
- e) 0,0439 en 2010;
- f) 0,0490 en 2011;
- g) 0,0760 en 2012;
- h) 0,0700 en 2013;
- i) 0,0790 en 2014;
- j) 0,0850 en 2015;
- k) 0,0920 en 2016;
- l) 0,0980 en 2017;
- m) 0,1050 en 2018;
- n) 0,1050 en 2019;
- o) 0,1050 en 2020;

p) 0,1050 à partir de 2021;

3° Ev : la quantité totale d'électricité, exprimée en MWh, qui a été prélevée dans l'année n-1 aux points de prélèvement situés en Région flamande sur lesquels la personne concernée était enregistrée comme client final dans le registre d'entrée du gestionnaire du réseau ou gestionnaire du réseau de transmission concerné, en limitant le prélèvement par point de prélèvement à celui pendant la période où la personne concernée était enregistrée comme client final.

Si aucun fournisseur n'est mentionné dans le registre d'entrée comme client final pour le point de prélèvement en question, l'obligation, visée au § 1^{er}, pour les fournitures au point de prélèvement en question, est imposée à la personne qui y est effectivement mentionnée comme client final. »

Art. 9. Dans l'article 13.3.5, § 1^{er}, du même arrêté, les points 1° et 2° sont remplacés par la disposition suivante :

« 1° une amende :

a) de 125 euros par certificat d'électricité écologique présenté trop peu au VREG par la personne soumise au certificat jusqu'au 31 mars 2012 compris dans le cadre de l'obligation de certificat, visée à l'article 7.1.10;

b) de 118 euros par certificat d'électricité écologique présenté trop peu au VREG par la personne soumise au certificat au 31 mars 2013 dans le cadre de l'obligation de certificat, visée à l'article 7.1.10;

c) de 100 euros par certificat d'électricité écologique présenté trop peu au VREG par la personne soumise au certificat après le 31 mars 2013 dans le cadre de l'obligation de certificat, visée à l'article 7.1.10;

2° une amende de 45 euros par certificat de cogénération présenté trop peu par la personne soumise à certificat auprès de la VREG jusqu'au 31 mars 2012 dans le cadre de l'obligation des certificats, visée à l'article 7.1.11 et une amende de 41 euros par certificat de cogénération soumis trop peu par la personne soumise à certificat peu auprès de la VREG après le 31 mars 2012 dans le cadre de l'obligation des certificats, visée à l'article 7.1.11. »

Art. 10. Le présent décret entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 6 mai 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Energie, du Logement, des Villes et de l'Economie sociale,
F. VAN DEN BOSSCHE

—
Note

(1) *Session 2010-2011.*

Documents. — Projet de décret, 948 - N° 1. — Avis du « Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen » (Conseil socio-économique de la Flandre), 948 - N° 2. — Avis du « Milieu- en Natuurraad van Vlaanderen » (Conseil de l'Environnement et de la Nature de la Flandre), 948 - N° 3. — Amendements + Erratum, 948 - N° 4. — Rapports de l'audition, 948 - N° 5 à 8. — Rapport, 948 - N° 9. — Note de réflexion, 948 - N° 10. — Texte adopté en séance plénière, 948 - N° 11.

Annales. — Discussion et adoption. Séance du 27 avril 2011.

VLAAMSE OVERHEID

N. 2011 — 1497

[2011/202762]

6 MEI 2011. — Decreet houdende instemming met de overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en de Republiek Tadzjikistan, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend te Brussel op 10 februari 2009 (1)

(1) *Zitting 2010-2011.*

Stukken. — Ontwerp van decreet : 837, nr. 1. — Verslag : 837, nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 837, nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : Vergadering van 27 april 2011.

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt :

DECREET houdende instemming met de overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en de Republiek Tadzjikistan, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend te Brussel op 10 februari 2009

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. De overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en de Republiek Tadzjikistan, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Brussel op 10 februari 2009, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 6 mei 2011.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2011 — 1497

[2011/202762]

6 MAI 2011. — Décret portant assentiment à l'accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et la République du Tadjikistan, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Bruxelles le 10 février 2009 (1)

(1) *Session 2010-2011.*

Documents. — Projet de décret : 837, n° 1. — Rapport : 837, n° 2. — Texte adopté en séance plénière : 837, n° 3.

Annales. — Discussion et adoption : Séance du 27 avril 2011.

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant assentiment à l'accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et la République du Tadjikistan, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Bruxelles le 10 février 2009

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. L'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et la République du Tadjikistan, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Bruxelles le 10 février 2009, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 6 mai 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,
K. PEETERS.

VLAAMSE OVERHEID

N. 2011 — 1498

[2011/202763]

6 MEI 2011. — Decreet houdende instemming met de kaderovereenkomst inzake een breed partnerschap en samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Indonesië, anderzijds, en de slotakte, ondertekend in Jakarta op 9 november 2009 (1)

(1) *Zitting 2010-2011.*

Stukken. — Ontwerp van decreet : 822, nr. 1. — Verslag : 822, nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 822, nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : vergadering van 27 april 2011.

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet houdende instemming met de kaderovereenkomst inzake een breed partnerschap en samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Indonesië, anderzijds, en de slotakte, ondertekend in Jakarta op 9 november 2009

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschaps- en een gewestaangelegenheid.

Art. 2. De kaderovereenkomst inzake een breed partnerschap en samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Indonesië, anderzijds, en de slotakte, ondertekend in Jakarta op 9 november 2009, zullen volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 6 mei 2011.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2011 — 1498

[2011/202763]

6 MAI 2011. — Decret portant assentiment à la convention-cadre relative au partenariat et à la coopération larges entre la Communauté européenne et ses états-membres d'une part et la République d'Indonésie d'autre part et à l'acte final, faits à Jakarta le 9 novembre 2009 (1)

(1) *Session 2010-2011.*

Documents. — Projet de décret : 822, n° 1. — Rapport : 822, n° 2. — Texte adopté en séance plénière : 822, n° 3.

Annales. Discussion et adoption : séance du 27 avril 2011.

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant assentiment à la convention cadre relative au partenariat et à la coopération larges entre la Communauté européenne et ses états-membres d'une part et la République d'Indonésie d'autre part et à l'acte final, faits à Jakarta le 9 novembre 2009

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire et régionale.

Art. 2. La convention cadre relative au partenariat et à la coopération larges entre la Communauté européenne et ses Etats-membres d'une part et la République d'Indonésie d'autre part, faits à Jakarta le 9 novembre 2009, sortiront leur plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 6 mai 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,
K. PEETERS.

VLAAMSE OVERHEID

N. 2011 — 1499

[2011/202764]

6 MEI 2011. — Decreet houdende instemming met de overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en de Regering van de Republiek Kosovo, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Pristina op 9 maart 2010 (1)

(1) *Zitting 2010-2011.*

Stukken. — Ontwerp van decreet : 865, nr. 1. — Verslag : 865, nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 865, nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : Vergadering van 27 april 2011.

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet houdende instemming met de overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en de Regering van de Republiek Kosovo, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Pristina op 9 maart 2010

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. De overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en de Regering van de Republiek Kosovo, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Pristina op 9 maart 2010, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 6 mei 2011.

De minister-president van de Vlaamse Regering, Vlaams minister van Economie, Buitenlands Beleid,
Landbouw en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2011 — 1499

[2011/202764]

6 MAI 2011. — Décret portant assentiment à l'accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et le Gouvernement de la République de Kosovo, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Pristina le 9 mars 2010 (1)

(1) *Session 2010-2011.*

Documents. — Projet de décret : 865, n° 1. — Rapport : 865, n° 2. — Texte adopté en séance plénière : 865, n° 3.

Annales. — Discussion et adoption : Séance du 27 avril 2011.

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant assentiment à l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et le Gouvernement de la République de Kosovo, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Pristina le 9 mars 2010

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. L'accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et le Gouvernement de la République de Kosovo, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Pristina le 9 mars 2010, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 6 mai 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,
Kris PEETERS

VLAAMSE OVERHEID

N. 2011 — 1500

[C – 2011/35447]

8 APRIL 2011. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende bepalingen van rechten en plichten van de exploitanten van een openbaar waterdistributienetwerk en hun klanten met betrekking tot de levering van water bestemd voor menselijke consumptie, de uitvoering van de saneringsverplichting en het algemeen waterverkoopreglement

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, artikel 20;

Gelet op het decreet van 20 december 1996 tot regeling van het recht op minimumlevering van elektriciteit, gas en water, artikelen 3 en 4, gewijzigd bij het decreet van 25 mei 2007;

Gelet op het decreet van 24 mei 2002 betreffende water bestemd voor menselijke aanwending, artikel 3, gewijzigd bij de decreten van 23 december 2005 en 21 december 2007, artikel 4, artikel 5, § 1 en 3, artikel 6, § 1 en 2, artikel 6bis, § 5 ingevoegd bij het decreet van 24 december 2004 en gewijzigd bij decreten van 23 december 2005, 7 december 2007 en 23 december 2010, artikel 7, § 4, gewijzigd bij decreten van 12 december 2008 en 23 december 2010, artikel 8, artikel 16, gewijzigd bij decreten van 12 december 2008 en 23 december 2010; artikel 16bis, ingevoegd bij decreet van 24 december 2004 en gewijzigd bij de decreten van 23 december 2005, 22 december 2006, 21 december 2007 en 18 december 2009, artikel 16ter, ingevoegd bij het decreet van 24 december 2004 en gewijzigd bij het decreet van 21 december 2007 en artikel 16quater, ingevoegd bij het decreet van 24 december 2004 en vervangen bij decreet van 21 december 2007;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 december 2002 houdende reglementering inzake de kwaliteit en levering van water, bestemd voor menselijke consumptie

Gelet op de consultatie van de exploitanten van een openbaar waterdistributienetwerk;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 23 maart 2010;

Gelet op het advies van de Mina-raad, gegeven op 27 mei 2010;

Gelet op het advies van de SERV, gegeven op 28 mei 2010;

Gelet op het advies van de Reguleringsinstantie gegeven op 3 mei 2010;

Gelet op advies 49.254/3 van de Raad van State, gegeven op 1 maart 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — *Definities***Artikel 1.** In dit besluit wordt verstaan onder :

1° het decreet van 24 mei 2002 : het decreet van 24 mei 2002 betreffende water bestemd voor menselijke aanwending;

2° het besluit van 13 december 2002 : het besluit van de Vlaamse Regering van 13 december 2002 houdende reglementering inzake de kwaliteit en levering van water, bestemd voor menselijke consumptie;

3° aftakking : het geheel van leidingen en apparatuur, gebruikt voor de watervoorziening van een onroerend goed, inclusief de watermeter, dat door de exploitant wordt aangelegd vanaf de distributieleiding tot aan een binneninstallatie;

4° binneninstallatie : het huishoudelijke leidingnet, vermeld in artikel 2, 7°, van het decreet van 24 mei 2002, alsmede alle systemen en toestellen die ermee verbonden zijn;

5° controleambtenaar : de ambtenaar, vermeld in artikel 7 van het decreet van 24 mei 2002;

6° exploitant : de exploitant van een openbaar waterdistributienetwerk, vermeld in artikel 2, 3°, van het decreet van 24 mei 2002;

7° ecologisch toezichthouder : het afdelingshoofd van de afdeling, bevoegd voor het ecologische toezicht, van de Vlaamse Milieumaatschappij of de door hem aangestelde van de afdeling;

8° erkende instelling voor schuldbemiddeling : instelling, erkend volgens het decreet van 24 juli 1996 houdende regeling tot erkenning van de instellingen voor schuldbemiddeling van de Vlaamse Gemeenschap;

9° gemiddelde jaarverbruik : het gemiddelde verbruik per jaar van water bestemd voor menselijke consumptie, geleverd door de exploitant, dat berekend wordt op basis van de verbruiken in de drie voorgaande gemeten én gefactureerde verbruiksperiodes, telkens omgerekend naar 365 dagen;

10° huisaansluiting : de afvoerleiding voor het afvalwater of voor het niet-verontreinigd hemelwater vanaf de hoofdriool tot aan de rooilijn, of in voorkomend geval vanaf de vastgestelde opvang van het afvalwater of niet-verontreinigd hemelwater tot aan de rooilijn;

11° klant : de natuurlijke persoon of rechtspersoon aan wie de exploitant de door hem geleverde diensten factureert en die ertoe gehouden is de verplichtingen na te komen die inherent zijn aan de geleverde diensten. Het betreft een van de volgende personen :

a) de abonnee;

b) de abonnee die over een huisaansluiting beschikt of van wie onweerlegbaar vermoed wordt dat hij over een huisaansluiting beschikt;

c) de gebruiker van een private waterwinning die over een huisaansluiting beschikt of van wie onweerlegbaar vermoed wordt dat hij over een huisaansluiting beschikt;

d) de gebruiker van de individuele sanering;

12° openbaar saneringsnetwerk : alle openbare gemeentelijke en bovengemeentelijke saneringsinfrastructuur, waaronder :

a) openbare infrastructuur bijvoorbeeld leidingen, retentievoorzieningen ... voor de afvoer van afvalwater;

b) openbare infrastructuur bijvoorbeeld leidingen, retentie- en infiltratievoorzieningen, bufferbekkens ... die niet behoort tot het hydrografische net en die bestemd is voor de infiltratie of de afvoer van niet-verontreinigd hemelwater indien een gescheiden stelsel aanwezig is;

c) bijbehorende inspectieputten en hydraulische structuren zoals overstorten, terugslagkleppen, wervelventielen, afsluiters, schuiven, pompstations en bergbezinkingsbekkens;

d) huisaansluitingen;

e) straatkolkaansluitingen, met inbegrip van de straatkolken en sifons;

f) individuele sanering, met uitzondering van de privéwaterafvoer;

13° openbaar waterdistributienetwerk : openbaar leidingnet en alle toebehoren voor de levering van water, bestemd voor menselijke consumptie;

14° privéwaterafvoer : geheel van leidingen, greppels en toestellen, bestemd voor het opvangen, transporteren en in voorkomend geval zuiveren van afvalwater of niet-verontreinigd hemelwater, stroomopwaarts van de rooilijn of het aansluitingspunt voor de individuele sanering;

15° titularis : elke persoon die beschikt over een recht van eigendom, van vruchtgebruik of van opstal of die enig zakelijk recht geniet op het onderscheiden deel van het onroerend goed dat aangesloten is of wordt op het openbaar waterdistributienetwerk of saneringsnetwerk, en daardoor voor zijn deel de voorwaarden van het algemeen en van het bijzonder waterverkoopreglement onderschrijft, waardoor hij de verplichtingen die inherent zijn aan de leveringen en diensten door de exploitant, mee moet naleven;

16° toezichthoudende ambtenaar : de ambtenaar, vermeld in artikel 17 van het decreet van 24 mei 2002;

17° Vlare : het besluit van de Vlaamse Regering van 6 februari 1991 houdende vaststelling van het Vlaams reglement betreffende de milieuvergunning en het besluit van de Vlaamse Regering van 1 juni 1995 houdende algemene en sectorale bepalingen inzake milieuhygiëne;

18° watermeter : het toestel dat beantwoordt aan de wetgeving op de metrologie, dat eigendom is van de exploitant en dat geplaatst is bij de klant om het volume van het water, geleverd door de exploitant, te registreren;

19° werkdag : elke dag van de week, met uitzondering van zaterdagen, zondagen, wettelijke feestdagen en de feestdag van de Vlaamse Gemeenschap;

20° wooneenheid : elke eenheid in een woongebouw die ontworpen of aangepast is om afzonderlijk te worden gebruikt en die minstens over de volgende woonvoorzieningen beschikt : een woonruimte in combinatie met een toilet, een douche of bad en een keuken of kitchenette.

De definities, vermeld in artikel 2 van het decreet van 24 mei 2002 en de definities vermeld in artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 13 december 2002 zijn van toepassing in dit besluit.

HOOFDSTUK 2. — *Levering van water, bestemd voor menselijke consumptie*

Art. 2. § 1. Met behoud van de toepassing van het aansluitrecht conform het besluit van 13 december 2002 wordt een verzoek tot aansluiting op het openbaar waterdistributienetwerk gericht tot de exploitant. Afhankelijk van de situatie verwijst de exploitant de aanvrager door naar de gemeente voor een voorafgaande goedkeuring tot aansluiting.

Behoudens uitdrukkelijke en voorafgaande weigering van de titularis acht de exploitant het bewezen dat de aanvrager van een verzoek tot aansluiting op het openbaar waterdistributienetwerk het akkoord van de titularis daarvoor heeft verkregen.

De exploitant gaat over tot effectieve aansluiting op het openbaar waterdistributienetwerk nadat de aanvrager van een verzoek tot aansluiting op het openbaar waterdistributienetwerk zich akkoord heeft verklaard met de wijze van aanrekening van de kosten, het algemeen waterverkoopreglement en indien van toepassing het bijzonder waterverkoopreglement.

§ 2. Als er al een aftakking aangelegd is en de waterlevering gestopt werd, wordt die opgestart via een vernieuwde indienststelling van de waterlevering.

De waterlevering en de bijbehorende rechten en plichten gaan in vanaf de datum van de hernieuwde indienststelling van de waterlevering of, in geval van verzuim van de aanvraag tot indienststelling, vanaf het moment waarop de klant feitelijk van de waterlevering gebruik maakt.

§ 3. Als een volgende klant de levering voor een aansluitende periode overneemt, kan die levering worden geregeld via een tegensprekelijke overname. Bij een tegensprekelijke overname worden de volgende gegevens aan de exploitant verstrekt :

1° de watermeterstand en het watermeternummer;

2° de datum van de opname van de watermeterstand;

3° het verzendingsadres van de vertrekkende klant;

4° voor zover beschikbaar, een bankrekeningnummer van de vertrekkende klant voor een eventuele terugbetaling;

5° de contactgegevens van de volgende klant.

De tegensprekelijke overname wordt zowel door de vertrekkende klant als door de volgende klant ondertekend, en wordt onverwijld aan de exploitant bezorgd, die een eindfactuur opstelt.

De exploitant bevestigt aan zowel de vertrekkende klant als de opvolgende klant de tegensprekelijke overname.

De verplichtingen die inherent zijn aan de waterlevering, houden voor de vertrekkende klant op vanaf de datum van de opname van de watermeterstand. De vertrekkende klant blijft echter verplicht om alle verbintenissen ten opzichte van de exploitant na te leven voor zover die ontstaan zijn voor die datum, met behoud van toepassing van de bepalingen van artikel 20.

De verplichtingen die inherent zijn aan de waterlevering, gaan voor de volgende klant in vanaf de datum van de opname van de watermeterstand.

Indien geen tegensprekelijke overname kan worden gerealiseerd met de vertrekkende klant, wordt de waterlevering voor de opvolgende klant opgestart via een vernieuwde indienststelling van de waterlevering.

§ 4. De klant kan op elk moment de waterlevering opzeggen, via een melding aan de exploitant. De exploitant bevestigt de vraag tot opzegging en maakt met de klant een afspraak rond de opname van de watermeterstand. De eindwatermeterstand wordt uiterlijk 1 maand na de aanvraag van de opzegging opgenomen door de exploitant of zijn aangestelde, tenzij de opname van de watermeterstand wordt verhinderd of met goedkeuring van de klant een latere datum voor opname van de watermeterstand wordt afgesproken.

De verplichtingen die inherent zijn aan de waterlevering, houden voor de vertrekkende klant op vanaf de datum van de opname van de eindwatermeterstand. De vertrekkende klant blijft echter verplicht om alle verbintenissen ten opzichte van de exploitant na te leven voor zover die ontstaan zijn voor die datum, met behoud van toepassing van de bepalingen van artikel 20.

§ 5. Een vraag tot afkoppeling of verwijdering van de aftakking moet door de klant of titularis gericht worden aan de exploitant en is alleen mogelijk als het onroerend goed onbewoond of in onbruik is, of voor zover alle bewoners of verbruikers er schriftelijk mee akkoord gaan. De afkoppeling en uitname wordt uitgevoerd op kosten van de aanvrager.

De aftakking kan, om redenen van volksgezondheid, veiligheid of exploitatie, door de exploitant of zijn aangestelde altijd afgekoppeld en geheel of gedeeltelijk verwijderd worden. De kosten hiervoor zijn niet ten laste van de klant of titularis tenzij door deze een aantoonbare fout werd begaan die in oorzakelijk verband staat met de reden voor de afkoppeling of met de gehele of gedeeltelijke verwijdering van de aftakking.

De exploitant beslist over de wijze van afkoppeling en over de gehele of gedeeltelijke verwijdering van de aftakking.

Art. 3. § 1. De exploitant levert water dat beantwoordt aan de Europese en Vlaamse kwaliteitseisen voor water, bestemd voor menselijke consumptie, inzonderheid aan de kwaliteitsnormen, vermeld in artikel 2 van het besluit van 13 december 2002, op het punt binnen een onroerend goed waar het water uit de kranen komt die gewoonlijk worden aangewend voor water, bestemd voor menselijke consumptie. Daarbij wordt op elk moment voldaan aan de bepaling van artikel 2 van het besluit van 13 december 2002.

De controle van het water aan de kranen die gewoonlijk worden aangewend voor water bestemd voor menselijke consumptie, door de verbruiker, van de binneninstallatie en van de watermeter, wordt uitgevoerd conform de bepalingen van artikel 7 van het decreet van 24 mei 2002 en van hoofdstuk III van het besluit van 13 december 2002.

De bepalingen over de toegang tot gebouwen, vermeld in artikel 21 van dit besluit, zijn van toepassing.

Als de klant gegronde twijfels heeft over de kwaliteit van het water, bestemd voor menselijke consumptie, neemt hij contact op met de exploitant. De exploitant onderzoekt de klacht volgens de bepalingen van artikel 26, § 2, van dit besluit en neemt de nodige maatregelen binnen zijn bevoegdheden. Als dat wenselijk is, onderzoekt de exploitant de waterkwaliteit.

De klant of titularis kan het door de exploitant geleverde water, bestemd voor menselijke consumptie, op zijn verzoek laten analyseren door de exploitant. De prijs offerte wordt gratis voor de aanvrager opgesteld en bezorgd binnen drie weken vanaf de datum van de aanvraag. De offerte is twee maanden geldig vanaf de offertedatum.

§ 2. De exploitant zet alle passende middelen in om de continuïteit van de waterlevering op elk moment te verzekeren. De exploitant levert water onder normale druk op straatniveau. De klant moet zelf de nodige maatregelen treffen om de door hem gewenste druk en het door hem gewenste debiet te garanderen op de aftappunten.

De klant die van oordeel is dat een geleden schade veroorzaakt werd door een fout handelen van de exploitant of zijn aangestelde, kan klacht indienen bij de exploitant welke de klacht behandelt volgens de procedure opgenomen in artikel 26, § 3 van dit besluit.

De exploitant maakt een objectief verslag op van de feiten. De klant ontvangt een kopie van dit verslag.

De exploitant brengt indien nodig zijn verzekeraar hiervan op de hoogte.

De exploitant kan de waterlevering onderbreken of beperken, telkens als werkzaamheden voor herstelling, vernieuwing, wijziging, verplaatsing, onderhoud of exploitatie dat vereisen. De exploitant zal zich inspannen om het aantal onderbrekingen of beperkingen en de duur ervan tot een minimum te beperken om de klant zo weinig mogelijk te hinderen. De betrokken klanten worden uiterlijk drie werkdagen voor de aanvang van de werkzaamheden op de hoogte gebracht van de werken. In geval van onderbrekingen van minder dan 1 uur worden de betrokken klanten binnen een redelijke termijn voor de aanvang van de werkzaamheden op de hoogte gebracht van de werken. Dringende bewarende of schadebeperkende maatregelen mogen plaatsvinden voor het op de hoogte brengen van de betrokken klanten.

Als de uitgevoerde werkzaamheden de kwaliteit van het water, bestemd voor menselijke consumptie, kunnen beïnvloeden, moet de exploitant de klant informeren over de situatie en de maatregelen die getroffen moeten worden vóór de watervoorziening door de klant weer in gebruik genomen kan worden.

§ 3. Als niet aan de kwaliteitseisen voor het water bestemd voor menselijke consumptie wordt voldaan, moeten alle verplichtingen worden nageleefd als vermeld in artikel 6, § 2, van het decreet van 24 mei 2002 en in artikel 13 en 14 van het besluit van 13 december 2002.

Zodra de eventuele bedreiging voor de volksgezondheid wegvalt, gaat de exploitant over tot de heraansluiting en heropstarten van de levering. Hij brengt de toezichthoudende ambtenaar daarvan op de hoogte en zorgt voor een gepaste communicatie aan de betrokken klanten. In die communicatie worden de genomen herstelmaatregelen toegelicht en wordt de klant in voorkomend geval geïnformeerd over de maatregelen die hij zelf nog moet nemen voor hij de watervoorziening opnieuw in gebruik neemt.

Art. 4. § 1. In het kader van zijn decretale milieuzorgplicht draagt de exploitant zorg voor het milieu zowel bij de productie van het water, bestemd voor menselijke consumptie, als bij de distributie ervan. De exploitant beheert en onderhoudt het openbaar waterdistributienetwerk in die mate dat waterverliezen minimaal zijn. Hij voert daarvoor de nodige metingen uit aan de ingangen en uitgangen van het distributienet en, in voorkomend geval, in het distributienet.

De exploitant bevordert het duurzaam watergebruik bij de klant en de verbruikers, waarbij hij actieprogramma's en sensibiliseringscampagnes voor de diverse doelgroepen voert, met bijzondere aandacht voor kwetsbare doelgroepen.

§ 2. De klant of titularis gebruikt in het kader van de milieuzorg bij de aanleg, het gebruik en het onderhoud van de binneninstallatie geen milieuschadelijke materialen, grond- of hulpstoffen.

Art. 5. Als de klant een natuurlijke persoon is die bij de exploitant aangesloten is om te voorzien in zijn eigen behoeften aan water en die van zijn gezin, dat bestaat uit de klant en de personen die samen met hem in de desbetreffende wooneenheid hun hoofdverblijf hebben, mag de exploitant de waterlevering alleen afsluiten volgens de procedure en de voorwaarden vermeld in artikel 4 en 6 van het decreet van 20 december 1996 tot regeling van het recht op minimumlevering van elektriciteit, gas en water.

De kosten die verbonden zijn aan de afsluiting en de heraansluiting zijn ten laste van de klant behalve in het geval dat de afsluiting en de heraansluiting gebeurde omwille van een onmiddellijke bedreiging voor de veiligheid van de waterlevering of voor de volksgezondheid waarvan de oorzaak bij de exploitant ligt.

Als een klant van oordeel is dat de afsluiting niet meer gerechtvaardigd is, kan hij met een gewone brief een heraansluiting bij de exploitant aanvragen. Als de exploitant binnen vijf werkdagen na de verzending van het verzoek de klant niet opnieuw aangesloten heeft of daartoe geen actie ondernomen heeft, kan de klant een heraansluiting vragen volgens de procedure en de voorwaarden, vermeld in artikel 7, § 3, van het decreet van 20 december 1996 tot regeling van het recht op minimumlevering van elektriciteit, gas en water.

Art. 6. § 1. Alleen de exploitant of zijn aangestelde mag de aftakking plaatsen, wijzigen, versterken, verplaatsen, wegnemen, onderhouden, herstellen, in dienst stellen en buiten dienst stellen, of de werkzaamheden daarvoor laten uitvoeren. De aftakking is eigendom van de exploitant, zonder afbreuk te doen aan bestaande zakelijke rechten die voor de inwerkingtreding van dit besluit werden gevestigd.

De exploitant zorgt voor de goede uitvoering ervan en draagt de kosten. Als de werkzaamheden door de klant of titularis aangevraagd worden of als ze noodzakelijk zijn door schade of storing die de klant of titularis heeft aangericht, kan de exploitant hiervoor een bijdrage vragen van de klant.

Behoudens uitdrukkelijke en voorafgaande weigering van de titularis acht de exploitant het bewezen dat de aanvrager van de werken aan een aftakking het akkoord van de titularis daarvoor heeft verkregen.

Per onroerend goed wordt in één aftakking voorzien. Als de aanvrager meer aftakkingen wil, bepaalt de exploitant in overleg met hem het aantal aftakkingen en de bijbehorende voorwaarden.

Ter hoogte van elke aftakking die in gebruik is, moet een watermeter aanwezig zijn. Bij nieuwbouw wordt voor een individuele bemetering per wooneenheid gezorgd. De exploitant bepaalt in overleg met de aanvrager de voorwaarden voor de installatie van de watermeters. Bij bestaande gebouwen met meerdere wooneenheden wordt de niet-individuele bemetering tijdelijk behouden. Als ten gevolge van een renovatie van de binneninstallatie individuele bemetering technisch mogelijk wordt, plaatst de exploitant voor elke wooneenheid een watermeter. De exploitant kan aftakkingen uitrusten met een systeem voor afstandslezing.

Het traject van de aftakking en de opstelling worden in onderling overleg met de aanvrager bepaald, zodat de algemene veiligheid, de instandhouding en de normale werking van de elementen van de aftakking en het toebehoren verzekerd zijn, het verbruik gemakkelijk gemeten kan worden en het toezicht, het nazicht en het onderhoud ervan gemakkelijk uitgevoerd kunnen worden.

§ 2. De prijs offerte voor elke nieuwe, te herstellen of te wijzigen aftakking wordt door de exploitant opgesteld in een document dat de uitvoeringsmodaliteiten voor de werkzaamheden, de totale geraamde prijs, de samenstellende elementen ervan en de betalingsmodaliteiten, alsook de nodige informatie over de samenstelling van de aftakking bevat. De samenstellende delen van het totale werk worden niet meegedeeld in geval van een forfaitaire prijsberekening per eenheid.

De prijs offerte wordt gratis voor de aanvrager opgesteld en wordt bezorgd binnen vijftien werkdagen nadat de aanvrager alle nodige gegevens en inlichtingen aan de exploitant heeft verstrekt. De offerte is ten minste twee maanden geldig.

De werkzaamheden aan de aftakking worden uitgevoerd door de exploitant binnen de periode die met de aanvrager wordt afgesproken, rekening houdend met eventuele noodzakelijke planaanvragen, toestemmingen en vergunningen, nadat de aanvrager zich uitdrukkelijk akkoord heeft verklaard met de prijs offerte en nadat hij alle overeengekomen formaliteiten en werkzaamheden correct heeft uitgevoerd, en dat ook aan de exploitant heeft gemeld.

§ 3. De exploitant waarschuwt de klant of bij ontstentenis de titularis als er werkzaamheden aan de aftakking zullen plaatsvinden, zodat de klant of titularis de mogelijkheid heeft om zelf in voorkomend geval de nodige werkzaamheden uit te voeren, meer bepaald om de toegang tot de aftakking op privé-eigendom mogelijk te maken. Als de klant of titularis de nodige werkzaamheden niet heeft uitgevoerd binnen de met de exploitant afgesproken periode, of als hij weigert de werkzaamheden uit te voeren binnen een redelijke termijn die de exploitant voorstelt, mag de exploitant de nodige werkzaamheden zelf uitvoeren. In geval van dringende noodzakelijkheid mag de exploitant de nodige werkzaamheden, en inzonderheid de werkzaamheden om de toegang tot de aftakking op privé-eigendom mogelijk te maken, altijd zelf uitvoeren zonder de klant of titularis daarvan vooraf op de hoogte te brengen.

§ 4. De kosten voor een nieuwe aftakking en voor wijzigingen van de aftakking die door de klant of titularis om persoonlijke of technische redenen noodzakelijk worden geacht, zijn ten laste van de aanvrager.

De wijzigingen die de exploitant verplicht is aan te brengen ten gevolge van het specifieke gebruik van de aftakking door de klant, zijn ten laste van de klant.

De klant of titularis verbindt zich ertoe de exploitant binnen een zo kort mogelijke tijd in te lichten over elke wijziging van de afnamekarakteristieken of over elk ander aan hem toe te schrijven feit, die aanpassingen aan de aftakking tot gevolg kunnen hebben.

§ 5. Het traject van de aftakking op privé-eigendom moet vrij zijn van enige constructie, niet-wegneembare bekleding of beplantingen, of moet in een mantelbuis geplaatst worden zodat de exploitant zonder moeilijkheden aan de aftakking kan werken. Als de aftakking voor een gedeelte binnen het gebouw loopt, moet ze zichtbaar en gemakkelijk toegankelijk blijven.

De klant of titularis moet de plaats waar de watermeter zich bevindt, in nette staat houden en moet ervoor zorgen dat de watermeter altijd veilig onderhouden en afgelezen kan worden.

De klant of titularis als bewaarder van de aftakking treft als een goede huisvader de nodige schikkingen om iedere oorzaak van beschadiging en verontreiniging te vermijden. Hij verzekert de bescherming tegen onder andere bevroering van het toegankelijke gedeelte van de aftakking en van de plaats waar de watermeter zich bevindt. Hij brengt de exploitant onmiddellijk op de hoogte van elke onregelmatigheid, beschadiging, elke afwijking van of strijdigheid met de gangbare wettelijke en technische voorschriften die hij redelijkerwijze kan vaststellen. Als die het gevolg zouden zijn van een tussenkomst of van nalatigheid van de klant of titularis, zullen de kosten voor de herstelling of vervanging voor zijn rekening zijn.

Art. 7. § 1. Met behoud van de toepassing van de bepalingen van artikel 2 en 3, legt de klant of titularis de binneninstallatie aan en onderhoudt ze zodat de waterkwaliteit erin blijft beantwoorden aan de wettelijke en reglementaire voorschriften.

De klant gebruikt de binneninstallatie zodat de waterkwaliteit erin blijft beantwoorden aan de wettelijke en reglementaire voorschriften.

De binneninstallatie moet onder meer volledig in overeenstemming zijn met de gangbare wettelijke en technische voorschriften, ook om het waterdistributienetwerk te beschermen tegen eventuele terugstroming.

De exploitant is niet verantwoordelijk voor kwaliteitswijzigingen die zich voordoen in de binneninstallatie die door het bestaan of het gebruik van de binneninstallatie veroorzaakt worden.

Bij een afzonderlijke binnenleiding voor tweedecircuitwater is elke verbinding met de binneninstallatie absoluut verboden.

§ 2. Bij nieuwbouw wordt de binneninstallatie zo geïnstalleerd dat verplichte individuele bemetering per wooneenheid, alsook voor het gemeenschappelijke verbruik, mogelijk is. Er worden in overleg met de exploitant afzonderlijke stijgleidingen aangelegd.

Als er verbouwingswerken worden uitgevoerd aan een bestaand gebouw met meerdere wooneenheden, waaronder een renovatie van het collectieve deel van de binneninstallatie, is het verplicht om de aanleg van voorzieningen om individuele bemetering mogelijk te maken, in het pakket van werkzaamheden op te nemen.

§ 3. Iedere binneninstallatie moet gekeurd worden op gelijkvormigheid met de gangbare wettelijke en technische voorschriften in de volgende gevallen :

1° vóór de eerste ingebruikname;

2° bij belangrijke wijzigingen;

3° bij heringebruikname na een afsluiting wegens een onmiddellijke bedreiging voor de gezondheid van de gebruiker of voor de volksgezondheid en de veiligheid van de drinkwatervoorziening;

4° na vaststelling van een inbreuk op de gelijkvormigheid, op verzoek van de exploitant.

De exploitant of diens aangestelde is verantwoordelijk voor de keuring van de binneninstallatie.

De klant of titularis kan de exploitant verzoeken een keuring van de binneninstallatie uit te voeren.

De keuring ontslaat de klant respectievelijk titularis evenwel niet van zijn verantwoordelijkheid voor het behoud van de waterkwaliteit in de binnensinstallatie.

De kosten, verbonden aan de keuring van de binneninstallatie, zijn ten laste van de aanvrager.

De minister kan nadere regels bepalen met betrekking tot de keuring.

HOOFDSTUK 3. — *Sanering*

Art. 8. Overeenkomstig artikel 6bis, § 1, van het decreet van 24 mei 2002 is de exploitant belast met de saneringsverplichting voor het door hem geleverde water voor menselijke consumptie dit met het oog op het behoud van de kwaliteit van het geleverde water.

Overeenkomstig artikel 6, § 3 van het decreet van 24 mei 2002 kan de exploitant aan zijn gemeentelijke saneringsverplichting voldoen door een contract af te sluiten met de gemeente, het gemeentebedrijf, de intercommunale of het intergemeentelijk samenwerkingsverband of een door de gemeente na publieke marktbevraging aangestelde entiteit.

Wanneer de exploitant een contract sluit zoals bedoeld in het tweede lid, dient het begrip exploitant, in afwijking van de bepalingen van artikel 1, 6° van dit besluit, verder in dit hoofdstuk 3 gelezen te worden als de betrokken gemeente, het betrokken gemeentebedrijf, de betrokken intercommunale of het betrokken intergemeentelijk samenwerkingsverband of de betrokken door de gemeente na een publieke marktbevraging aangestelde entiteit, desgevallend beperkt tot die aangelegenheden waarvoor deze contractueel verantwoordelijk zijn.

Art. 9. § 1. De klant is verantwoordelijk voor alles wat de opvang van afvalwater en niet-verontreinigd hemelwater in en op het onroerend goed betreft, voor de eerbiediging van een eventuele lozings- of milieuvergunning en andere wettelijke of reglementaire beperkingen en voor de naleving van de bepalingen van dit besluit, door eenieder die gebruik maakt van de huisaansluiting.

De klant voert het afvalwater en, in voorkomend geval, het niet-verontreinigde hemelwater van zijn onroerend goed af tot aan het openbaar saneringsnetwerk, als dat aanwezig is.

§ 2. Bij klachten kan de klant de exploitant verzoeken om het openbaar saneringsnetwerk te controleren. De exploitant behandelt de klacht volgens de bepalingen van artikel 26 van dit besluit.

§ 3. De exploitant zet alle passende middelen in om de continuïteit van de afvoer en, in geval van individuele sanering, de zuivering van het afvalwater tot de toepasselijke lozingsvoorwaarden op elk moment te verzekeren.

De klant die van oordeel is dat een geleden schade veroorzaakt werd door een fout handelen van de exploitant of zijn aangestelde, kan klacht indienen bij de exploitant welke de klacht behandelt volgens de procedure uit artikel 26 van dit besluit.

De exploitant maakt een objectief verslag op van de feiten. De klant ontvangt gratis een kopie van dit verslag.

De exploitant brengt indien nodig zijn verzekeraar hiervan op de hoogte.

§ 4. De exploitant kan de sanering onderbreken of beperken, telkens als werkzaamheden voor herstelling, vernieuwing, wijziging, verplaatsing, onderhoud of exploitatie dat vereisen. In die gevallen zal de exploitant zich inspannen om het aantal onderbrekingen en de duur ervan tot een minimum te beperken, zodat de klant er zo weinig mogelijk hinder van ondervindt. De betrokken klanten worden uiterlijk drie werkdagen voor de aanvang van de werkzaamheden op de hoogte gebracht van de werken. In geval van een dringende noodzaak of onderbrekingen van minder dan 1 uur worden de betrokken klanten binnen een redelijke termijn voor de aanvang van de werkzaamheden op de hoogte gebracht van de werken. Dringende bewarende of schadebeperkende maatregelen mogen plaatsvinden voor het op de hoogte brengen van de betrokken klanten.

In geval van schorsing of stopzetting van de dienstverlening om redenen van algemeen belang, overmacht of bij in gebreke blijven van de klant, is de exploitant geen schadeloosstelling of vergoeding verschuldigd.

§ 5. In het kader van het duurzaam watergebruik moet de exploitant aandacht besteden aan het zuinig omgaan met water, bestemd voor menselijke consumptie, aan de afkoppeling, het hergebruik en de infiltratie van niet-verontreinigd hemelwater. Daarnaast participeert de exploitant actief in actieprogramma's en sensibiliseringscampagnes voor de diverse doelgroepen.

Art. 10. § 1. Een verzoek tot aansluiting op het openbaar saneringsnetwerk moet altijd worden gericht tot de exploitant. Afhankelijk van de situatie verwijst de exploitant de aanvrager door naar de gemeente voor een voorafgaande goedkeuring tot aansluiting.

Behoudens uitdrukkelijke en voorafgaande weigering van de titularis acht de exploitant het bewezen dat de aanvrager van een verzoek tot aansluiting op het openbaar saneringsnetwerk het akkoord van de titularis daarvoor heeft verkregen.

De exploitant gaat over tot effectieve aansluiting op het openbaar saneringsnetwerk nadat de aanvrager van een verzoek tot aansluiting op het openbaar saneringsnetwerk zich akkoord heeft verklaard met de wijze van aanrekening van de kosten, het algemeen waterverkoopreglement en indien van toepassing het bijzonder waterverkoopreglement.

§ 2. De verplichtingen van de klant gaan in vanaf de datum van de (her)ingebruikname van de waterlevering, de ingebruikname van de private waterwinning als de klant beschikt over een aansluiting op het openbaar saneringsnetwerk of, voor de klant die beschikt over een private waterwinning voordat het openbaar saneringsnetwerk beschikbaar was, wanneer het openbaar saneringsnetwerk beschikbaar is.

§ 3. De overname van de sanering is gekoppeld aan de overname van de waterlevering. Dat geldt tevens voor de sanering van het afvalwater dat afkomstig is van de private waterwinning wanneer de klant aangesloten is op het openbaar waterdistributienetwerk. De overeenkomstige regels, vermeld in artikel 2, zijn van toepassing.

Wanneer de klant die aangesloten is op het openbaar saneringsnetwerk uitsluitend over een private waterwinning beschikt, kan er een tegensprekelijke overname gebeuren. Bij een tegensprekelijke overname worden de volgende gegevens, ondertekend door zowel de vertrekkende als de volgende klant, aan de exploitant verstrekt :

- 1° de datum van de overname;
- 2° het verzendingsadres van de vertrekkende klant;
- 3° voor zover beschikbaar, een bankrekeningnummer van de vertrekkende klant voor een eventuele terugbetaling;
- 4° de contactgegevens van de volgende klant.

De tegensprekelijke overname wordt zowel door de vertrekkende klant als door de volgende klant ondertekend, en wordt onverwijld aan de exploitant bezorgd, die een eindfactuur opstelt.

De exploitant bevestigt aan zowel de vertrekkende klant als de opvolgende klant de tegensprekelijke overname.

Bij ontstentenis van een tegensprekelijke overname is de overname van de sanering gekoppeld aan de overname, in eigendom of huur, van het onroerend goed waarmee de private waterwinning verbonden is.

§ 4. Voor de klant die uitsluitend over een aansluiting op het openbaar waterdistributienetwerk beschikt is de opzegging van de sanering gekoppeld aan de opzegging van de waterlevering. De regels, vermeld in artikel 2, zijn overeenkomstig van toepassing.

Voor de klant die zowel over een aansluiting op het openbaar waterdistributienetwerk beschikt als over een private waterwinning is de opzegging van de sanering gekoppeld aan de opzegging van de waterlevering en de afmelding van de private waterwinning. De regels in artikel 2 zijn overeenkomstig van toepassing. De klant die zowel over een aansluiting op het openbaar waterdistributienetwerk beschikt als over een private waterwinning kan de aansluiting op het openbaar waterdistributienetwerk opzeggen respectievelijk de private waterwinning afmelden, los van de opzegging van de huisaansluiting.

Voor de klant die uitsluitend over een private waterwinning beschikt en die aangesloten is op het openbaar saneringsnetwerk is de opzegging van de sanering gekoppeld aan de afmelding van de private waterwinning.

§ 5. Een verzoek tot afkoppeling, buitendienststelling of verwijdering van de huisaansluiting op het openbaar saneringsnetwerk moet door de klant gericht worden aan de exploitant en is alleen mogelijk als de klant kan aantonen dat hij voldoet aan de wettelijke en reglementaire verplichtingen inzake de afvoer en zuivering van afvalwater en niet-verontreinigd hemelwater. De afkoppeling en uitname worden uitgevoerd op kosten van de klant.

De exploitant kan om redenen van volksgezondheid, veiligheid of de goede werking van het openbaar saneringsnetwerk de huisaansluiting of de individuele sanering altijd afkoppelen en geheel of gedeeltelijk verwijderen. De kosten hiervoor zijn niet ten laste van de klant of titularis tenzij door deze een aantoonbare fout werd begaan die in oorzakelijk verband staat met de reden voor de afkoppeling of met de gehele of gedeeltelijke verwijdering van de huisaansluiting of de individuele sanering.

De exploitant beslist over de wijze van afkoppeling en over de gehele of gedeeltelijke verwijdering van de huisaansluitingen of de individuele sanering.

§ 6. Wanneer de exploitant een contract sluit zoals voorzien in artikel 8, tweede lid van dit besluit, zijn, in afwijking van artikel 8, derde lid van dit besluit, de paragrafen 2 tot en met 4 van dit artikel van toepassing in de verhouding van de klant tot de exploitant zoals bedoeld in artikel 1, 6°.

Ten aanzien van de betrokken gemeente, het betrokken gemeentebedrijf, de betrokken intercommunale of het betrokken intergemeentelijk samenwerkingsverband of de betrokken door de gemeente na een publieke marktbeving aangestelde entiteit gelden, desgevallend beperkt tot die aangelegenheden waarvoor deze contractueel verantwoordelijk zijn, de in dit besluit vermelde verplichtingen van de klant van zodra en zolang de klant op enigerlei wijze, niet noodzakelijk doorlopend, gebruik maakt van of aangesloten is op het openbaar saneringsnetwerk.

Art. 11. § 1. Alleen de exploitant mag de huisaansluiting plaatsen, wijzigen, versterken, verplaatsen, wegnemen, onderhouden, herstellen, in dienst stellen en buiten dienst stellen of de werkzaamheden daarvoor laten uitvoeren.

De huisaansluiting is eigendom van de exploitant, zonder afbreuk te doen aan bestaande zakelijke rechten die voor de inwerkingtreding van dit besluit werden gevestigd. De exploitant zorgt voor de goede uitvoering ervan en draagt de kosten. Als de werkzaamheden door de klant of titularis aangevraagd worden of als ze noodzakelijk zijn door schade of storing die de klant of titularis heeft aangericht, kan de exploitant hiervoor een bijdrage vragen aan de klant.

Principieel wordt per onroerend goed in één huisaansluiting voor de afvoer van afvalwater en, als dat van toepassing is, in één huisaansluiting voor de afvoer van niet-verontreinigd hemelwater voorzien. Als de aanvrager meer huisaansluitingen wil, bepaalt de exploitant in overleg met hem het aantal huisaansluitingen en legt hij de voorwaarden vast.

De exploitant bepaalt, in overleg met de aanvrager, het traject van de huisaansluiting en, in geval van individuele sanering, de opstelling van de installatie voor individuele sanering, op die manier dat de algemene veiligheid, de instandhouding en de normale werking van de elementen van de huisaansluiting en, in geval van individuele sanering, van de installatie voor individuele sanering, verzekerd zijn en dat het toezicht, het nazicht en het onderhoud gemakkelijk uitgevoerd kunnen worden.

§ 2. De prijsopofferte voor elke nieuwe, te herstellen of te wijzigen huisaansluiting wordt door de exploitant opgesteld in een document dat de uitvoeringsmodaliteiten voor de werkzaamheden, de totale geraamde prijs, de samenstellende elementen ervan en de betalingsmodaliteiten, alsook de nodige informatie over de samenstelling van de huisaansluiting bevat. De samenstellende elementen van het totale werk worden niet meegedeeld in geval van een forfaitaire prijsberekening per eenheid.

De prijs offerte wordt gratis door de exploitant opgesteld en wordt in principe bezorgd binnen vijftien werkdagen nadat de aanvrager alle nodige gegevens en inlichtingen aan de exploitant heeft verstrekt. De offerte is ten minste twee maanden geldig. De huisaansluiting, de herstelling op het gedeelte tussen de rooilijn en de aansluiting op het openbaar saneringsnetwerk, en andere werkzaamheden om de afvoer te verzekeren, worden aangerekend aan de aanvrager tegen de prijzen die gelden op het moment dat de offerte wordt opgemaakt. Buitengewone en uitzonderlijke werkzaamheden om de afvoer te verzekeren, kunnen worden aangerekend aan de aanvrager tegen de prijzen die gelden op het moment van de uitvoering.

De werkzaamheden aan de huisaansluiting worden uitgevoerd of de individuele sanering wordt geplaatst door de exploitant binnen de periode die met de aanvrager wordt afgesproken, rekening houdend met eventuele noodzakelijke plaanvragen, toestemmingen en vergunningen, nadat de aanvrager zich uitdrukkelijk akkoord heeft verklaard met de prijs offerte en nadat hij alle overeengekomen formaliteiten en werken correct heeft uitgevoerd, en dat ook aan de exploitant heeft gemeld.

§ 3. De exploitant waarschuwt de klant, of bij ontstentenis ervan de titularis, als er werkzaamheden aan de huisaansluiting zullen plaatsvinden, zodat de klant, respectievelijk de titularis de mogelijkheid heeft om zelf in voorkomend geval de nodige werkzaamheden uit te voeren, meer bepaald om de toegang tot de privéwaterafvoer mogelijk te maken. Als de klant of titularis de nodige werkzaamheden niet heeft uitgevoerd binnen de met de exploitant afgesproken periode, of als hij weigert de werkzaamheden uit te voeren binnen een redelijke termijn die de exploitant voorstelt, mag de exploitant de nodige werkzaamheden zelf uitvoeren.

In geval van dringende noodzakelijkheid mag de exploitant de nodige werkzaamheden en inzonderheid de werkzaamheden om de toegang tot de huisaansluiting op privé-eigendom mogelijk te maken, altijd zelf uitvoeren zonder de klant of titularis daarvan vooraf op de hoogte te brengen.

§ 4. De wijzigingen die de exploitant verplicht is aan te brengen ten gevolge van het specifieke gebruik van de huisaansluiting door de klant, zijn ten laste van de klant.

De klant of titularis die al een huisaansluiting heeft, verbindt er zich toe de exploitant binnen een zo kort mogelijke tijd in te lichten over elk aan hem toe te schrijven feit dat aanpassingen aan de huisaansluiting tot gevolg kan hebben.

De klant bezorgt alle nodige informatie over zijn installatie en afvoerstelsel aan de exploitant opdat die een huisaansluiting of een wijziging in de huisaansluiting kan uitvoeren.

Het is verboden een huisaansluiting van een onroerend goed op het openbaar saneringsnetwerk of een privéwaterafvoer te verbinden of te laten verbinden met die van een ander onroerend goed, behoudens bij uitdrukkelijk en voorafgaand akkoord van de exploitant.

De klant of titularis treft als een goed huisvader de nodige schikkingen om iedere oorzaak van beschadiging en verontreiniging van de huisaansluiting en van het openbaar saneringsnetwerk te vermijden. Hij brengt de exploitant onmiddellijk op de hoogte van elke onregelmatigheid of beschadiging, van elke afwijking van of strijdigheid met de wettelijke en technische voorschriften die hij redelijkerwijze kan vaststellen. Als die het gevolg zijn van een tussenkomst of nalatigheid van de klant of titularis, zullen de kosten voor de herstelling of vervanging voor zijn rekening zijn.

Art. 12. § 1. De klant of titularis is verantwoordelijk voor de plaatsing, de wijziging, de herstelling en het onderhoud, alsook voor de goede werking van zijn privéwaterafvoer en draagt daar ook alle kosten van.

De klant gebruikt de privéwaterafvoer zodanig dat de goede werking ervan behouden blijft.

De privéwaterafvoer moet conform de gangbare wettelijke en technische voorschriften zijn. Zij moet in de volgende gevallen hierop gekeurd worden :

1° voor de eerste ingebruikname;

2° bij belangrijke wijzigingen;

3° na vaststelling van een inbreuk op de gelijkvormigheid, op verzoek van de exploitant;

4° bij de aanleg van gescheiden riolering op het openbaar domein, met de verplichting om af te koppelen op privédomein, conform de bepalingen van Vlarem.

De exploitant of diens aangestelde is verantwoordelijk voor de keuring van de privéwaterafvoer.

De klant of titularis kan de exploitant verzoeken een keuring van de privéwaterafvoer uit te voeren.

De keuring ontslaat de klant respectievelijk titularis evenwel niet van zijn verantwoordelijkheid voor de staat van de privéwaterafvoer.

De minister kan nadere regels bepalen met betrekking tot de keuring.

§ 2. De exploitant kan de klant of titularis verplichten om de privéwaterafvoer te herstellen of te wijzigen als de exploitant dat noodzakelijk acht om deze conform de wettelijke en reglementaire bepalingen te maken.

De exploitant kan, als de voorschriften voor de privéwaterafvoer met het oog op de veiligheid, gezondheid of bescherming van het leefmilieu niet worden nageleefd, de dienstverlening schorsen of beperken.

HOOFDSTUK 4. — *Integrale waterfactuur : levering en sanering*

Art. 13. § 1. De watermeterstand wordt opgenomen door de exploitant of zijn aangestelde, of, in voorkomend geval, door de klant zelf op de wijze die de exploitant vaststelt. De stand van de watermeter is bindend. De exploitant zorgt ervoor dat de klant automatisch of via de door hem aangestelde die de meterstand opneemt, geïnformeerd wordt als het verbruik, herkend op jaarbasis, met minimum 50 % en met minstens 100 m³ is toegenomen ten opzichte van de vorige verbruiksperiode.

Als er geen watermeterstand verkregen werd of als de watermeter defect is, buiten gebruik is of verdwenen is, als hij om technische redenen niet meer kan worden getest of als de aftakking tijdelijk niet van een watermeter voorzien is, wordt het verbruikte volume berekend op basis van het geraamde of bij vorige opnames genoteerde verbruik. De exploitant kan evenwel rekening houden met het door de nieuwe watermeter aangegeven verbruik. Daarbij wordt rekening gehouden met elementen die aangevoerd zijn door beide partijen.

§ 2. Als de klant een hoog verbruik van water, bestemd voor menselijke consumptie, vaststelt bij de opgave van de meterstand of bij de ontvangst van de jaarfactuur of eindfactuur, dat niet kan worden verklaard door gewijzigde afnamekarakteristieken, kan hij binnen de zes maanden na de factuurdatum van de jaarfactuur of eindfactuur contact opnemen met de exploitant.

De exploitant hoeft niet aan te tonen of te verklaren waarvoor het geleverde water bestemd voor menselijke consumptie werd gebruikt.

De exploitant adviseert de klant over te nemen maatregelen. Als uit een vergelijking met het watergebruik in voorafgaande perioden of op basis van kencijfers over het watergebruik vastgesteld kan worden dat het om een afwijkend verbruik gaat, voert de exploitant, ingeval het meerverbruik, herrekend op jaarbasis, minimum 50 % en minstens 100 m³ bedraagt, binnen een redelijke termijn in onderling overleg kosteloos op verzoek en in aanwezigheid van de klant een eerste controleonderzoek uit waarbij de oorzaak van het afwijkende verbruik wordt onderzocht.

In geval van twijfel over de goede werking van de watermeter voert de exploitant een controleonderzoek uit. Bij aangehouden betwisting heeft zowel de exploitant, als de klant het recht de technische controle van de watermeter te laten verrichten volgens de wettelijke reglementering op de metrologie. Als de aan de controle onderworpen watermeter conform de normen wordt bevonden, zoals die vermeld worden in de reglementering die van toepassing is, zijn de integrale kosten met betrekking tot de technische controle ten laste van de klant. Als de watermeter niet conform is, worden de kosten van de technische controle door de exploitant gedragen. Afhankelijk van de resultaten van een controle van de watermeter kan de betwiste facturering worden herzien. Het verschil zal niet verrekend worden als het rekenkundig gemiddelde van de gemeten procentuele afwijkingen van de onderzochte watermeter binnen de desbetreffende metrologische normen valt.

Art. 14. § 1. Het waterverbruik wordt gefactureerd op basis van opgemeten of door de klant gemelde watermeterstanden. Als de opname van de meterstand werd verhinderd, wordt gefactureerd op basis van bekende afnamekarakteristieken overeenkomstig artikel 13.

§ 2. De exploitant hanteert een integraal tarief voor water, bestemd voor menselijke consumptie.

Ter financiering van de kosten die verbonden zijn aan de saneringsverplichting, kan de exploitant een gemeentelijke en bovengemeentelijke bijdrage en vergoeding aanrekenen aan zijn klant conform artikel 16bis, 16ter, 16quater, 16quinquies en 16sexies van het decreet van 24 mei 2002.

Voor de klant kan de integrale waterfactuur betrekking hebben op de productie en levering van het water, bestemd voor menselijke consumptie, op de bovengemeentelijke bijdrage en, als die van toepassing is, op de gemeentelijke bijdrage.

Voor de klant die zowel over een aansluiting op het openbaar waterdistributienetwerk beschikt als over een private waterwinning, kan een aparte waterfactuur opgemaakt worden voor de gemeentelijke en bovengemeentelijke vergoeding, indien van toepassing.

De exploitant rekent de vergoeding aan per kubieke meter water, opgenomen via de private waterwinning, zoals bepaald in het decreet van 24 mei 2002.

§ 3. De bovengemeentelijke en de gemeentelijke bijdrage zijn, als die van toepassing zijn, verschuldigd op het waterverbruik vanaf het moment dat de exploitant water levert aan de klant tot op het ogenblik van de opzegging of overname. De gemeentelijke vergoeding is, als die van toepassing is, verschuldigd door de klant die aangesloten is op het openbaar saneringsnetwerk vanaf het moment dat de private waterwinning in gebruik genomen of overgenomen wordt of, voor de klant die beschikt over een private waterwinning voordat het openbaar saneringsnetwerk beschikbaar was, wanneer het openbaar saneringsnetwerk beschikbaar is, tot aan de opzegging of overname ervan.

Art. 15. Bij toestellen die ter beschikking worden gesteld voor tijdelijke waterlevering, kan een waarborg worden toegepast.

Na aftrek van de eventueel nog verschuldigde bedragen zal de waarborg op initiatief van de exploitant worden vrijgegeven, uiterlijk bij de beëindiging van de overeenkomst, op voorwaarde dat de klant al zijn verplichtingen is nagekomen.

Art. 16. § 1. De exploitant levert aan zijn klant 15 m³ water, bestemd voor menselijke consumptie, conform artikel 16, 17 en 18 van het besluit van 13 december 2002.

Op bovengemeentelijk vlak zijn de vrijstellingen of compensaties, vermeld in het decreet van 24 mei 2002, van toepassing. Op gemeentelijk vlak verstrekt de exploitant, op eenvoudig verzoek van de klant, informatie met betrekking tot de vrijstellingen en compensaties van de bijdrage en vergoeding.

§ 2. De exploitant maakt op de integrale waterfactuur duidelijk melding van de hoeveelheid gratis geleverd water. Op dat gratis geleverde water is de bovengemeentelijke en gemeentelijke bijdrage verschuldigd, tenzij in een vrijstelling voorzien is. De exploitant maakt op de integrale waterfactuur duidelijk melding van de toegekende vrijstelling van de bovengemeentelijke of gemeentelijke bijdrage, als die van toepassing is.

Art. 17. § 1. De exploitant factureert het waterverbruik en de kosten die er verband mee houden via een integrale waterfactuur of een aparte waterfactuur zoals bepaald in artikel 14 van dit besluit.

De klant ontvangt deze waterfactuur onder de vorm van een verbruiksfactuur of een eindfactuur.

De verbruiksfacturen voor het waterverbruik worden opgemaakt volgens de periodiciteit, bepaald door de exploitant. Ze worden, behalve bij onvoorziene omstandigheden, minstens jaarlijks opgemaakt.

Zowel de algemene als de bijzondere vermeldingen op de verbruiksfactuur of eindfactuur moeten duidelijk en volledig zijn. De verbruiksfactuur of eindfactuur bevat voldoende details, zodat de klant het aangerekende bedrag kan verifiëren. De exploitant maakt op de verbruiksfactuur of eindfactuur duidelijk melding van de toegekende vrijstelling van de bovengemeentelijke of de gemeentelijke bijdrage en/of vergoeding, als die van toepassing is. De exploitant hanteert de terminologie uit het decreet.

Het tarief dat van kracht is op het moment van het verbruik, wordt toegepast, in voorkomend geval pro rata naar de toepasselijke delen van een de verbruiksperiode waarop de verbruiksfactuur of de eindfactuur betrekking heeft.

Op of bij de verbruiksfactuur en de eindfactuur met betrekking tot het waterverbruik moeten ten minste de volgende gegevens meegedeeld worden :

- 1° de naam van de klant;
- 2° het leveringsadres en, in geval van een private waterwinning, het adres van de private waterwinning;
- 3° de periode waarop de factuur betrekking heeft;
- 4° het vastgestelde verbruik in die periode;
- 5° het vastgestelde verbruik van het geleverde water in de vorige vergelijkbare verbruiksperiode;
- 6° indien artikelen 16, 17 en 18 van het besluit van 13 december 2002 van toepassing is, de hoeveelheid drinkwater die kosteloos wordt geleverd, met duidelijke vermelding van het aantal gedomicilieerde natuurlijke personen die in rekening werden gebracht voor de berekening ervan;

7° indien van toepassing het vastgestelde of forfaitair bepaalde verbruik van water afkomstig van een private waterwinning in die periode;

8° de hoeveelheid water die aangerekend wordt;

9° de respectievelijke integrale tarieven, uitgedrukt in €/m³;

9° de vaste vergoeding, als die wordt aangerekend;

11° de andere vergoedingen, die worden aangerekend;

12° het totale bedrag, dat bestaat uit de kostprijs van het verbruikte water, bestemd voor menselijke consumptie, de gemeentelijke en bovengemeentelijke saneringsbijdrage en de gemeentelijke en bovengemeentelijke saneringsvergoeding als die van toepassing zijn;

13° de btw;

14° het al aangerekende bedrag via aanbetalingen of tussentijdse facturen;

15° de factuurdatum;

16° de uiterste betalingsdatum;

17° informatie over de gevolgen bij laattijdige betaling;

18° de frequentie van aanbetalingen voor de volgende verbruiksperiode, met vermelding van het te betalen bedrag;

19° de gegevens van het contactpunt waar de klant terecht kan als hij vragen heeft over de factuur;

20° een vermelding dat kencijfers over het waterverbruik kunnen worden opgevraagd bij de exploitant inclusief de wijze waarop.

De exploitant bezorgt op verzoek van de klant kosteloos een duplicaat van de factuur aan een derde partij die de klant aanwijst.

De exploitant bezorgt op verzoek van de klant kosteloos een meer gedetailleerd document ter verduidelijking van de verbruiksfactuur of eindfactuur. Een dergelijk document kan door de klant worden opgevraagd binnen een termijn van vierentwintig maanden te tellen vanaf de factuurdatum. Het document bevat minimaal informatie over de verschillende componenten van het integrale tarief en een toelichting over de berekeningswijze van het integrale tarief. Indien een individueel tarief van toepassing is, worden de basisgegevens voor de berekening ervan expliciet vermeld alsook een principiële berekening voor het individueel tarief.

§ 2. De exploitant heeft het recht om tussentijds aan te rekenen op het waterverbruik en op de bijdrage of de vergoeding voor sanering. Deze tussentijdse aanrekening komt in mindering van de verbruiksfactuur of de eindfactuur. Het aan te rekenen bedrag wordt bepaald op basis van de voorafgaande afnamekarakteristieken van de klant. Op verzoek van de klant kan het aangerekende bedrag worden aangepast op basis van een wijziging in de afnamekarakteristieken.

De tussentijdse aanrekening gebeurt via een aanbetaling of een tussentijdse factuur. De exploitant bepaalt de betalingsvoorwaarde van de aanbetaling. De klant, die zich niet akkoord verklaart met een aanbetaling, ontvangt een tussentijdse factuur.

De klant heeft het recht om op zijn vraag een aanbetaling te doen of een tussentijdse factuur te ontvangen. De frequentie is hierbij driemaandelijks.

Op een tussentijdse factuur moeten ten minste de volgende gegevens medegedeeld worden :

1° de naam van de klant;

2° het leveringsadres of het adres van de private waterwinning;

3° de periode waarop de factuur betrekking heeft;

4° het totale bedrag, dat bestaat uit de kostprijs van het geraamde verbruik water, bestemd voor menselijke consumptie, de gemeentelijke en bovengemeentelijke saneringsbijdrage en de gemeentelijke en bovengemeentelijke saneringsvergoeding als die van toepassing zijn;

6° de factuurdatum;

7° de uiterste betalingsdatum;

8° informatie over de gevolgen bij laattijdige betaling;

9° de gegevens van het contactpunt waar de klant terecht kan als hij vragen heeft over de factuur.

§ 3. De facturen voor andere door de exploitant geleverde diensten met betrekking tot de waterlevering, bijvoorbeeld werkzaamheden aan de aftakking, of eventuele beginfacturen zijn eveneens gemakkelijk verstaanbaar en volledig.

§ 4. De uiterste betalingsdatum die op bovenvermelde facturen vermeld wordt, valt niet vroeger dan vijftien kalenderdagen na ontvangst. De factuur wordt geacht ontvangen te zijn op de derde werkdag na de factuurdatum. Als de klant na het verstrijken van de uiterste betalingsdatum niet heeft betaald, stuurt de exploitant hem een herinneringsbrief. In de herinneringsbrief vermeldt de exploitant de procedure voor ingebrekestelling, vermeld in § 5.

§ 5. Als de klant na het verstrijken van de uiterste datum voor het treffen van een regeling voor de betaling van de openstaande rekeningen, maar met een minimumtermijn van vijftien kalenderdagen na de verzending van de herinneringsbrief, nog geen regeling heeft getroffen voor de betaling van de openstaande rekening, stelt de exploitant de klant in gebreke met een aangetekende brief.

§ 6. De exploitant vermeldt zowel in de herinneringsbrief als in de ingebrekestelling de volgende gegevens :

1° de naam en het telefoonnummer van zijn bevoegde dienst;

2° de van toepassing zijnde mogelijkheden om in geval van betalingsmoeilijkheden een regeling te treffen voor de betaling van de openstaande rekeningen. Die mogelijkheden kunnen zijn :

a) de uitwerking van een afbetalingsplan met de exploitant;

b) de uitwerking van een afbetalingsplan via het OCMW;

c) de uitwerking van een afbetalingsplan via een erkende instelling voor schuldbemiddeling;

3° de procedure voor het afsluiten van de watertoevoer.

Alle kosten die voortvloeien uit het feit dat de klant de facturen niet betaalt binnen de gestelde termijnen, alsook de verwijntresten, berekend tegen de wettelijke rentevoet vanaf de datum van ingebrekestelling, kunnen aan de klant worden aangerekend.

Indien de klant gebruik wenst te maken van de mogelijkheid om via het O.C.M.W. of een erkende instelling voor schuldbemiddeling een afbetalingsplan uit te werken, maakt hij schriftelijk zijn keuze over aan de exploitant. De exploitant maakt, afhankelijk van de keuze van klant, het betalingsdossier over aan het O.C.M.W. van diens woonplaats of aan de door de klant aangeduide erkende instelling voor schuldbemiddeling.

§ 7. Als het decreet van 20 december 1996 tot regeling van het recht op minimumlevering van elektriciteit, gas en water van toepassing is, wordt de waterlevering voor huishoudelijk gebruik in de periode tussen de ingebrekestelling en de beslissing van de lokale adviescommissie niet beperkt.

§ 8. Als het decreet van 20 december 1996 tot regeling van het recht op minimumlevering van elektriciteit, gas en water van toepassing is, kan de exploitant bij wanbetaling pas overgaan tot het indienen bij de lokale adviescommissie van een verzoek tot afsluiting van de watertoevoer in de onderstaande gevallen :

1° de klant heeft binnen vijftien kalenderdagen na de verzending van de ingebrekestelling niet schriftelijk meegedeeld welke regeling hij wil treffen voor de betaling van de openstaande facturen;

2° de klant heeft binnen vijftien kalenderdagen nadat hij schriftelijk heeft meegedeeld welke regeling hij wil treffen voor de betaling van de openstaande facturen, geen van de onderstaande acties ondernomen :

a) zijn vervallen factuur betaald;

b) een afbetalingsplan aanvaard;

3° de klant komt, na de aanvaarding van een afbetalingsplan, zijn afbetalingsverplichtingen niet na.

§ 9. Bij bestaande gebouwen waarvoor niet-individuele bemetering tijdelijk toegestaan is, berekent de beheerder van het gebouw de correcte verdeling van de integrale waterkosten onder de bewoners van het complex.

§ 10. De titularis kan niet verantwoordelijk gesteld worden voor de nalatigheid van de klant met betrekking tot de betaling van de facturen van de klant.

Art. 18. § 1. Klanten die niet akkoord gaan met een of meer elementen van de factuur, wenden zich tot de exploitant. De exploitant behandelt de klacht volgens de bepalingen van artikel 26, § 3, van dit besluit.

§ 2. Als de bedragen die van de klant gevorderd worden verkeerd of onvolledig zijn, voert de exploitant een rechtzetting uit op eigen initiatief of op verzoek van de klant. De klant blijft in dat geval wel gehouden tot betaling van de niet-betwiste bedragen.

Voor de rechtzetting van verschuldigde bedragen kan maximaal vierentwintig maanden in de tijd worden teruggaan te tellen vanaf de factuurdatum. Daarop kan een uitzondering worden gemaakt : op basis van de resultaten van de controle van de watermeter kan de betwiste verbruiksfacturering worden herzien als de watermeter buiten de metrologische normen valt. Eventuele aanpassingen ten gevolge van de aanvraag tot vrijstelling van de gemeentelijke of bovengemeentelijke vergoeding of bijdrage worden niet beschouwd als een rechtzetting.

§ 3. Als de rechtzetting in het voordeel is van de exploitant, ontvangt de klant een rechtzettingfactuur of, in geval van een voorafgaande betaling door de klant, een aanvullende factuur. De uiterste betalingsdatum van die factuur valt niet vroeger dan vijftien kalenderdagen na de verzending ervan.

Als de rechtzetting in het voordeel is van de klant, ontvangt hij een rechtzettingfactuur waarop een uiterste betalingsdatum wordt vermeld die niet vroeger is dan vijftien kalenderdagen na de verzending van de factuur. In geval van voorafgaande betaling door de klant kan het verschuldigde bedrag in mindering komen van de daaropvolgende voorschotfactuur of integrale waterfactuur. Op eenvoudig verzoek van de klant betaalt de exploitant hem het verschuldigde bedrag binnen de daaropvolgende tien werkdagen terug. De klant krijgt binnen één maand na het verzoek tot rechtzetting uitsluitel van de exploitant.

Art. 19. De klant kan binnen zes maanden na de factuurdatum van de verbruiksfactuur of eindfactuur een verzoek tot minnelijke schikking indienen bij de exploitant in geval van een afwijkend verbruik.

De klant blijft gehouden tot betaling van het deel van de verbruiksfactuur en eindfactuur waarvoor geen minnelijke schikking werd aangevraagd.

De exploitant berekent het abnormaal hoge verbruik, namelijk het totale verbruik van de verbruiksperiode van het abnormaal hoge verbruik, verminderd met het verbruik dat voor de betreffende verbruiksperiode op basis van het gemiddelde jaarverbruik kon worden verwacht. De exploitant verleent een minnelijke schikking voor het abnormaal hoge verbruik als aan de volgende voorwaarden is voldaan :

1° de klant heeft gehandeld als een goede huisvader;

2° het abnormaal hoge verbruik is het gevolg van een verborgen oorzaak;

3° het abnormaal hoge verbruik, herrekend op jaarbasis, moet het gemiddelde jaarverbruik met minstens 100 % overschrijden en minimaal 100 m³ bedragen. Als er geen historische verbruiksgegevens bestaan, wordt het gemiddelde jaarverbruik bepaald via een opname van de meterstand drie maanden na de herstelling van de oorzaak van het abnormaal hoge verbruik;

4° de oorzaak van het abnormaal hoge verbruik moet worden vastgesteld door de exploitant of moet door de klant bewezen worden door de herstellingsfactuur;

5° de oorzaak van het abnormaal hoge verbruik moet hersteld of weggenomen zijn;

6° er is geen sprake van kwaad opzet of bedrog;

7° het abnormaal hoge verbruik wordt niet veroorzaakt of in stand gehouden door een inbreuk op de gangbare wettelijke en technische voorschriften voor de binneninstallatie.

Als aan de voorwaarde voor een minnelijke schikking voor een abnormaal hoog verbruik is voldaan, geldt de volgende regeling :

1° het gemiddelde jaarverbruik wordt aangerekend tegen het integrale tarief dat van toepassing is;

2° voor de aanrekening van het abnormaal hoge verbruik hanteert de exploitant een voordeeltarief, dat maximaal 50 % bedraagt van het integrale tarief dat van toepassing is.

De exploitant legt een procedure voor een minnelijke schikking vast en bezorgt die voor kennisgeving aan de toezichthoudende ambtenaar en de economisch toezichthouder.

Art. 20. Bij een tegensprekelijke overname of opzegging maakt de exploitant altijd een eindfactuur op. Die eindfactuur geldt als bewijs van overname en opzegging en wordt aan de vertrekkende klant bezorgd binnen een maand na zijn opzegging. De exploitant brengt de vertrekkende klant schriftelijk op de hoogte indien de eindfactuur niet binnen de maand kan worden opgemaakt en vermeldt de reden.

De vertrekkende klant moet zich ervan vergewissen dat hij een eindafrekening heeft ontvangen binnen een maand na zijn opzegging.

Voor de eindfactuur gelden dezelfde betalingsvoorwaarden en procedures voor eventuele rechtzetting als bij de verbruiksfactuur.

De titularis kan niet verantwoordelijk gesteld worden voor de nalatigheid van de klant met betrekking tot de overname of opzegging.

HOOFDSTUK 5. — *Toegang en Informatie*

Art. 21. § 1. De personeelsleden van de exploitant of zijn aangestelde hebben het recht private of publieke gebouwen te betreden met het oog op de uitvoering van de controle-, onderhouds- en inventarisatietaken, vermeld in artikel 7 van het decreet van 24 mei 2002. De klant of titularis moet ervoor zorgen dat de exploitant gemakkelijk en zonder gevaar toegang kan hebben tot de privé-installatie om er iedere nodig geachte vaststelling en controle te verrichten. Als dringende redenen van veiligheid, volksgezondheid, leefmilieu, exploitatie of beheer dat vereisen, verleent de klant of bij ontstentenis ervan de titularis aan de exploitant, zonder onnodig uitstel, het recht van toegang tot zijn installaties, zelfs tijdens het gebruik ervan.

De regelgeving op de toegang tot gebouwen en de procedures die gevolgd worden als de toegang geweigerd wordt, vermeld in artikel 7, § 2, van het decreet van 24 mei 2002, zijn van toepassing.

§ 2. De exploitant stelt op verzoek van de klant informatie over druk en debiet ter beschikking van de klant. Bovendien krijgt elke klant van de exploitant telefonisch, via internet, of schriftelijk toegang tot recente informatie over de kwaliteit en de levering van het water, bestemd voor menselijke consumptie, in zijn leveringsgebied. De exploitant moet op eenvoudig verzoek passende en recente extra aanvullende informatie over de kwaliteit van het geleverde water ter beschikking stellen van de klant, overeenkomstig de wettelijke normen inzake de openbaarheid van bestuur.

De exploitant stelt de tarieven, alsook de vrijstellingen en compensaties, van de bovengemeentelijke en gemeentelijke bijdrage en vergoeding die van toepassing zijn, op zijn website ter beschikking van het publiek, en deelt ze op eenvoudig verzoek mee.

De exploitant stelt informatie over de integrale waterfactuur, alsook over de samenstelling van de waterprijs, de voorwaarden voor vrijstelling en compensatie en voor de aanvraag ervan, op zijn website ter beschikking van het publiek, en deelt die informatie op eenvoudig verzoek van de klant mee.

De exploitant bezorgt op eenvoudig verzoek een informatiefolder over de integrale waterfactuur aan de klant. Aan iedere nieuwe klant wordt uiterlijk bij de verzending van de eerste factuur of voorschotfactuur een dergelijke informatiefolder bezorgd.

De exploitant stelt kencijfers over het watergebruik op zijn website ter beschikking van het publiek, en deelt die op eenvoudig verzoek van de klant mee.

De exploitant stelt informatie over duurzaam watergebruik ter beschikking op zijn website en deelt die informatie op eenvoudig verzoek van de klant mee.

§ 3. Elke klant laat zijn klantgegevens registreren bij de exploitant.

De exploitant behandelt de klantgegevens overeenkomstig de wetgeving op de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Met een schriftelijke, gedateerde en ondertekende aanvraag die hij tot de exploitant richt, kan de klant die zijn identiteit aantoont, inzage krijgen in zijn persoonlijke gegevens. Als die gegevens verkeerd zijn, kan hij de rechtzetting ervan vragen.

Wanneer klantgegevens wijzigen, brengt de klant de exploitant daarvan onmiddellijk op de hoogte. Bij ingebruikname of stopzetting van een private waterwinning moet de klant dat melden aan de Vlaamse Milieumaatschappij. De nodige formulieren zijn beschikbaar op de website van de Vlaamse Milieumaatschappij of bij de gemeente.

§ 4. De exploitant die zijn gemeentelijke saneringsverplichting geheel of gedeeltelijk overdraagt aan de gemeente, het gemeentebedrijf, de intercommunale of het intergemeentelijk samenwerkingsverband of een door de gemeente na publieke marktbevraging aangestelde entiteit, informeert de klant hierover via zijn website en op eenvoudig verzoek. In de informatie wordt duidelijk aangegeven welke onderdelen van de saneringsverplichting overgedragen worden en voor welke bepalingen uit hoofdstuk 3 de gemeente, het gemeentebedrijf, de intercommunale of het intergemeentelijk samenwerkingsverband of een door de gemeente na publieke marktbevraging aangestelde entiteit aldus verantwoordelijk is.

HOOFDSTUK 6. — *Algemeen en bijzonder waterverkoopreglement*

Art. 22. Het algemeen waterverkoopreglement bevat de bepalingen, vermeld in hoofdstuk 1 tot en met 5 en 7 en het bepaalde in de artikels van het decreet van 24 mei 2002 en het besluit van 13 december 2002 waarnaar wordt verwezen.

Het algemeen waterverkoopreglement, vermeld in het eerste lid, wordt enkel verspreid samen met een bijbehorend informatiedocument dat wordt opgesteld door de toezichthoudende ambtenaar, de ecologisch toezichthouder en de economisch toezichthouder.

De exploitant stelt het algemeen waterverkoopreglement, vermeld in het eerste lid, ter beschikking van zijn klanten. Klanten worden op de hoogte gebracht van het algemeen waterverkoopreglement door mededelingen op de website en de facturen. Het algemeen waterverkoopreglement kan op eenvoudig verzoek worden aangevraagd bij de exploitant en is raadpleegbaar op zijn website.

Art. 23. Het bijzonder waterverkoopreglement, dat de exploitant kan opstellen als aanvulling op het algemeen waterverkoopreglement, moet worden voorgelegd aan de minister die hierover na advies van de toezichthoudende ambtenaar, de ecologisch toezichthouder en de economisch toezichthouder, kan beslissen. Bij ontstentenis van een beslissing binnen de negentig kalenderdagen, wordt het bijzonder waterverkoopreglement geacht goedgekeurd te zijn.

Als de exploitant een bijzonder waterverkoopreglement opmaakt, moet dat reglement samen met het algemeen waterverkoopreglement worden verspreid, waarbij duidelijk aangegeven wordt dat het om een aanvulling op het algemeen waterverkoopreglement gaat.

Art. 24. Wanneer de exploitant een contract afsluit zoals bedoeld in artikel 8, tweede lid van dit besluit kan de betrokken gemeente, het betrokken gemeentebedrijf, de betrokken intercommunale of het betrokken intergemeentelijk samenwerkingsverband of de betrokken door de gemeente na een publieke marktbevraging aangestelde entiteit, desgevallend beperkt tot die aangelegenheden waarvoor deze contractueel verantwoordelijk zijn, aanvullende voorwaarden vaststellen als aanvulling op het algemeen waterverkoopreglement. Voor deze aanvullende voorwaarden gelden de procedures van goedkeuring en verspreiding van het bijzonder waterverkoopreglement.

HOOFDSTUK 7. — *Klachtenbehandeling en rapportering*

Art. 25. Wanneer de exploitant een contract sluit zoals bedoeld in artikel 8, tweede lid, dient het begrip exploitant, in aanvulling op de bepalingen van artikel 1, 6° van dit besluit, in dit hoofdstuk 7 gelezen te worden als de betrokken gemeente, het betrokken gemeentebedrijf, de betrokken intercommunale of het betrokken intergemeentelijk samenwerkingsverband of de betrokken door de gemeente na een publieke marktbevraging aangestelde entiteit, desgevallend beperkt tot die aangelegenheden waarvoor deze contractueel verantwoordelijk zijn.

Art. 26. § 1. Klachten kunnen door de klant of titularis telefonisch, per brief of via e-mail worden ingediend bij de exploitant.

§ 2. De exploitant start een onderzoek over een klacht omtrent de kwaliteit van het geleverde water bestemd voor menselijke consumptie of omtrent de goede afvoer naar het openbaar saneringsnetwerk binnen de tien werkdagen na ontvangst van de klacht.

De exploitant geeft binnen de vijftien werkdagen na ontvangst van de klacht een bevestiging van de klacht met vermelding van het gevolg dat de exploitant gaf of binnen de vermelde termijn zal geven en desgevallend de herstelmaatregelen die de klant of titularis kan nemen. De indiener van de klacht kan een schriftelijke bevestiging opvragen bij de exploitant.

Als de kwaliteit van het geleverde water bestemd voor menselijke consumptie of de afvoer naar het openbaar saneringsnetwerk in orde wordt bevonden, kunnen de veroorzaakte kosten niet aangerekend worden aan de indiener van de klacht als hij te goeder trouw was en gegronde redenen had om aan te nemen dat het water bestemd voor menselijke consumptie niet voldeed aan de wettelijke kwaliteitseisen of dat de afvoer naar het openbaar saneringsnetwerk gebreken vertoonde.

§ 3. Met betrekking tot alle andere klachten bevestigt de exploitant de klacht aan de indiener van de klacht binnen de tien werkdagen. In deze bevestiging wordt minstens gemeld of de klacht al dan niet terecht is, met inbegrip van de motivering indien de klacht niet terecht wordt geacht, of verder moet worden onderzocht. Indien de klacht verder moet worden onderzocht, wordt de termijn binnen dewelke de indiener van de klacht het definitieve antwoord zal krijgen, medegedeeld. De indiener van de klacht kan een schriftelijk afschrift van deze bevestiging opvragen bij de exploitant.

§ 4. De kosten voor het onderzoek van de klacht worden niet aangerekend aan de indiener van de klacht als hij te goeder trouw was en een gegronde reden had voor de indiening van de klacht.

Art. 27. De exploitant informeert en rapporteert jaarlijks aan de Vlaamse Milieumaatschappij over de volgende aspecten :

- 1° de toepassing van artikel 4 paragraaf 1;
- 2° de toepassing van artikel 5;
- 3° de toepassing van artikel 7, paragraaf 3;
- 4° de toepassing van artikel 12, paragraaf 1;
- 5° de toepassing van artikel 17, paragrafen 5, 6 en 8;
- 6° de toepassing van artikel 19;
- 7° de klachtenbehandeling zoals bedoeld in artikel 26;
- 8° de gerechtelijke procedures met betrekking tot de inning van uitstaande schulden.

De Vlaamse milieumaatschappij legt jaarlijks aan de minister een verslag over de informering en rapportering door de exploitanten voor.

De minister kan nadere regels bepalen met betrekking tot de rapportering en informering.

HOOFDSTUK 8. — *Wijzigings- en slotbepalingen*

Art. 28. In artikel 19, § 1, van het besluit van 13 december 2002 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° het eerste lid wordt opgeheven;
- 2° in het bestaande tweede lid, dat het eerste lid wordt, wordt tussen het woord « kan » en tussen het woord « om » het woord « enkel » ingevoegd;
- 3° in het bestaande tweede lid, dat het eerste lid wordt, worden tussen het woord « aansluiting » en het woord « weigeren » de woorden « op het bestaande openbare waterdistributienetwerk » ingevoegd.

Art. 29. Dit besluit treedt in werking met ingang van 1 juli 2011, met uitzondering van artikel 27 dat in werking treedt met ingang van 1 januari 2012.

Art. 30. De Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu en het waterbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 april 2011.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,
Mevr. J. SCHAUVLIEGE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2011 — 1500

[C – 2011/35447]

8 AVRIL 2011. — Arrêté du Gouvernement flamand portant définition des droits et obligations des exploitants des réseaux publics de distribution d'eau et de leurs clients relatifs à la fourniture d'eau destinée à la consommation humaine, la mise en œuvre de l'obligation d'assainissement et au règlement général de la vente d'eau

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20;

Vu le décret du 20 décembre 1996 réglant le droit à la fourniture minimale d'électricité, de gaz et d'eau, notamment les articles 3 et 4, modifiés par le décret du 25 mai 2007;

Vu le décret du 24 mai 2002 relatif aux eaux destinées à l'utilisation humaine, notamment l'article 3, modifié par les décrets des 23 décembre 2005 et 21 décembre 2007, l'article 4, l'article 5, § 1^{er} et 3, l'article 6, § 1^{er} et 2, l'article 6bis, § 5, inséré par le décret du 24 décembre 2004 et modifié par les décrets des 23 décembre 2005, 7 décembre 2007 et 23 décembre 2010, l'article 7, § 4, modifié par les décrets des 12 décembre 2008, l'article 8, l'article 16, modifié par les décrets des 12 décembre 2008 et 23 décembre 2010, l'article 16bis, inséré par le décret du 24 décembre 2004 et modifié par les décrets des 23 décembre 2005, 22 décembre 2006, 21 décembre 2007 et 18 décembre 2009, l'article 16ter, inséré par le décret du 24 décembre 2004 et modifié par le décret du 21 décembre 2007 et l'article 16quater, inséré par le décret du 24 décembre 2004 et remplacé par le décret du 21 décembre 2007;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 décembre 2002 portant réglementation relative à la qualité et la fourniture des eaux destinées à la consommation humaine;

Vu la consultation des exploitants d'un réseau public de distribution d'eau;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 23 mars 2010;

Vu l'avis du Conseil MINA, donné le 27 mai 2010;

Vu l'avis du « SERV » (Conseil socio-économique de la Flandre), donné le 28 mai 2010;

Vu l'avis de l'Autorité de régulation donné le 3 mai 2010;

Vu l'avis 49 254/3 du Conseil d'Etat, donné le 1 mars 2011, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — Définitions**Article 1^{er}.** Dans le présent arrêté on entend par :1^o le décret du 24 mai 2002 : le décret du 24 mai 2002 relatif aux eaux destinées à l'utilisation humaine;2^o l'arrêté du 13 décembre 2002 : l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 décembre 2002 portant réglementation relative à la qualité et la fourniture des eaux destinées à la consommation humaine;3^o branchement : l'ensemble de tuyaux et d'appareils utilisés pour l'approvisionnement en eau d'un bien immobilier, y inclus le compteur d'eau, aménagés par l'exploitant à partir de la canalisation de distribution jusqu'à l'installation intérieure;4^o installation intérieure : le réseau de canalisations domestique, visé à l'article 2, 7^o du décret du 24 mai 2002, de même que tous les systèmes et appareils qui y sont raccordés;5^o fonctionnaire de contrôle : le fonctionnaire, visé à l'article 7 du décret du 24 mai 2002;6^o exploitant : l'exploitant d'un réseau public de distribution d'eau, visé à l'article 2, 3^o du décret du 24 mai 2002;7^o surveillant écologique : le chef de division de la division compétente pour la surveillance écologique, de la « Vlaamse Milieumaatschappij » ou la personne de la division désignée par lui;8^o institution agréée de médiation de dettes : l'institution agréée en vertu du décret du 24 juillet 1996 réglant l'agrément des institutions de médiation de dettes dans la Communauté flamande;9^o consommation moyenne annuelle : la consommation moyenne par an d'eau destinée à la consommation humaine, fournie par l'exploitant, calculée sur la base des consommations dans les trois périodes de consommation mesurées et facturées précédentes, extrapolée à chaque fois à 365 jours;10^o raccordement domestique : le conduit d'évacuation pour les eaux usées ou pour l'eau de ruissellement non-pollué à partir de l'égout principal jusqu'à l'alignement, ou le cas échéant, à partir du captage constaté des eaux usées ou de l'eau de ruissellement non-pollué jusqu'à l'alignement;11^o client : la personne physique ou la personne morale à qui l'exploitant adresse les factures relatives aux services fournis par lui et qui est tenue de satisfaire aux obligations associées aux services rendus. Il s'agit d'une des personnes suivantes :

a) l'abonné;

b) l'abonné qui dispose d'un raccordement domestique ou qui est irréfablement présumé disposer d'un raccordement domestique;

c) l'utilisateur d'un captage d'eau privé qui dispose d'un raccordement domestique ou qui est irréfablement présumé disposer d'un raccordement domestique;

d) l'utilisateur de l'assainissement individuel;

12° réseau public d'assainissement :

l'ensemble de l'infrastructure publique d'assainissement communale et supracommunale, parmi lequel on trouve :

- a) l'infrastructure publique, comme par exemple les canalisations, dispositifs de rétention pour l'évacuation des eaux usées;
- b) l'infrastructure publique, comme par exemple les canalisations, les dispositifs de rétention et d'infiltration, les bassins tampon, qui ne fait pas partie du réseau hydrographique et qui est destinée à l'infiltration ou à l'évacuation d'eau de ruissellement non-pollué, dans le cas d'un système séparé;
- c) les chambres de visite et structures hydrauliques connexes, telles des trop-pleins, clapets anti-retour, vannes rotatives, vannes, tiroirs, stations de pompage et bassins de stockage;
- d) les raccordements domestiques;
- e) les raccordements d'un système de drainage, y compris les drains et siphons;
- f) l'assainissement individuel, à l'exception de l'évacuation privée de l'eau;

13° réseau public de distribution d'eau; réseau public de canalisations et toutes les installations pour la fourniture d'eau, destinée à la consommation humaine;

14° évacuation privée d'eau : l'ensemble de canalisations, rigoles et installations, destiné au captage, à la transportation et, le cas échéant, à l'épuration des eaux usées ou des eaux de ruissellement non polluées, en amont de l'alignement ou du point de raccordement pour l'assainissement individuel;

15° titulaire : toute personne disposant d'un droit de propriété, d'usufruit ou de superficie ou jouissant d'un droit réel quelconque sur la partie spécifique du bien immobilier qui est ou sera raccordée au réseau public de distribution d'eau ou au réseau d'assainissement et de ce fait souscrivant pour sa partie aux conditions du règlement général et spécifique de la vente d'eau, l'obligeant à respecter les obligations associées aux fournitures et services rendus par l'exploitant;

16° fonctionnaire de surveillance : le fonctionnaire, visé à l'article 17 du décret du 24 mai 2002;

17° Vlare : l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 février 1991 fixant le règlement flamand relatif à l'autorisation écologique et l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} juin 1995 fixant les dispositions générales et sectorielles en matière d'hygiène de l'environnement;

18° compteur d'eau d'eau : l'appareil conforme à la législation sur la métrologie, qui est la propriété de l'exploitant et qui est installé chez le client afin d'enregistrer le volume d'eau fourni par l'exploitant;

19° jour ouvrable : chaque jour de la semaine, à l'exception des samedis, dimanches, jours fériés et le jour de fête de la Communauté flamande;

20° unité de logement : toute unité dans un bâtiment résidentiel qui est conçue ou adaptée pour être utilisée séparément, et qui dispose au moins des équipements d'habitation suivants : un espace de séjour en combinaison avec des toilettes, une douche ou un bain et une cuisine ou une kitchenette.

Les définitions visées à l'article 2 du décret du 24 mai 2002 et les définitions visées à l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 décembre 2002 s'appliquent au présent arrêté.

CHAPITRE 2. — *Fourniture d'eau, destinée à la consommation humaine*

Art. 2. § 1^{er}. Sans préjudice de l'application du droit de raccordement conformément à l'arrêté du 13 décembre 2002, la demande d'un raccordement au réseau public de distribution d'eau est adressée à l'exploitant. En fonction de la situation, l'exploitant renvoie le demandeur à la commune pour une approbation préalable de raccordement.

Sauf en cas de refus exprès et préalable du titulaire, l'exploitant assume comme prouvé que le demandeur d'une demande de raccordement au réseau public de distribution d'eau a obtenu l'accord du titulaire à cet effet.

L'exploitant procède au raccordement effectif au réseau public de distribution d'eau après que le demandeur d'une demande de raccordement au réseau public de distribution d'eau s'est déclaré d'accord avec le mode d'imputation des frais et le règlement général de la vente d'eau et, si d'application, avec le règlement spécifique de la vente d'eau.

§ 2. Si un branchement a déjà été aménagé et que la fourniture d'eau a été arrêtée, celle-ci est redémarrée par une mise en service renouvelée de la fourniture d'eau.

La fourniture d'eau et les droits et obligations y afférents prennent cours à partir de la date de la mise en service renouvelée de la fourniture d'eau ou à défaut de la demande de mise en service, à partir du moment auquel le client se sert effectivement de la fourniture d'eau.

§ 3. Lorsque le client suivant reprend la fourniture pour une période consécutive, cette fourniture peut être réglée par une reprise contradictoire. Dans le cas d'une reprise contradictoire, les données suivantes sont communiquées à l'exploitant :

- 1° le relevé d'index et le numéro du compteur d'eau d'eau;
- 2° la date du relèvement d'index;
- 3° l'adresse d'expédition du client partant;
- 4° si disponible, un numéro de compte en banque du client partant à utiliser en cas de remboursement;
- 5° les données de contact du client suivant.

La reprise contradictoire est signée par tant le client partant que le client suivant et est sans délai transmise à l'exploitant qui établit une facture de clôture.

L'exploitant confirme la reprise contradictoire à tant le client partant qu'au client suivant.

Il est mis un terme aux obligations inhérentes à la fourniture d'eau pour le client partant à partir de la date du relevé d'index. Le client partant reste toutefois tenu de se soumettre à toutes les obligations à l'égard de l'exploitant pour autant que celles-ci trouvent leur origine avant cette date, sans préjudice de l'application des dispositions de l'article 20.

Pour le client suivant, les obligations inhérentes à la fourniture d'eau prennent cours à partir de la date du relevé d'index.

À défaut de l'établissement d'une reprise contradictoire avec le client partant, la fourniture d'eau en faveur du client suivant est démarrée par une mise en service renouvelée de la fourniture d'eau.

§ 4. Le client peut à tout moment résilier la fourniture d'eau, moyennant un avis à l'exploitant. L'exploitant confirme la demande de résiliation et prend rendez-vous avec le client pour le relevé de l'index. L'exploitant ou son mandataire effectue le relevé de clôture au plus tard un mois après la demande de résiliation à moins que le relevé ne soit empêché ou qu'avec l'approbation du client il ne soit décidé d'une date ultérieure pour le relevé de l'index.

Il est mis un terme aux obligations inhérentes à la fourniture d'eau pour le client partant à partir de la date du relevé de clôture. Le client partant reste toutefois tenu de se soumettre à toutes les obligations à l'égard de l'exploitant pour autant que celles-ci trouvent leur origine avant cette date, sans préjudice de l'application des dispositions de l'article 20.

§ 5. Une demande de débranchement ou d'enlèvement d'un branchement doit être adressée par le client ou le titulaire à l'exploitant et n'est admissible que si le bien immobilier est inhabité ou inutilisé ou pour autant que tous les habitants ou consommateurs y conviennent par écrit. Le débranchement et la mise hors service sont effectués aux frais du demandeur.

Le branchement peut à tout moment être débranché et enlevé entièrement ou partiellement par l'exploitant ou son mandataire pour des raisons de santé publique, de sécurité ou d'exploitation. Les coûts y afférents ne sont pas à la charge du client ou du titulaire à moins que celui-ci n'ait commis d'erreur démontrable qui a un lien causal avec la raison du débranchement ou avec l'enlèvement entier ou partiel du branchement.

L'exploitant décide de la façon dont le débranchement sera effectué et de l'enlèvement entier ou partiel du branchement.

Art. 3. § 1^{er}. L'exploitant fournit de l'eau qui répond aux exigences de qualité européennes et flamandes de l'eau destinée à la consommation humaine, en particulier aux normes de qualité visées à l'article 2 de l'arrêté du 13 décembre 2002, au point dans un bien immobilier où l'eau sort des robinets ordinairement affectés à l'eau destinée à la consommation humaine. Il est à chaque moment satisfait à la disposition de l'article 2 de l'arrêté du 13 décembre 2002.

Le contrôle de l'eau aux robinets qui sont ordinairement affectés à l'eau destinée à la consommation humaine par le consommateur, le contrôle de l'installation intérieure et des compteurs d'eau est effectué conformément aux dispositions de l'article 7 du décret du 24 mai 2002 et du chapitre III de l'arrêté du 13 décembre 2002.

Les dispositions relatives à l'accès aux bâtiments, visé à l'article 21 du présent arrêté s'appliquent.

Si le client a des doutes fondés quant à la qualité de l'eau destinée à la consommation humaine, il prend contact avec l'exploitant. L'exploitant examine la plainte conformément aux dispositions de l'article 26, § 2 du présent arrêté et prend les mesures nécessaires dans les limites de ses compétences. Si ceci est souhaitable, l'exploitant examine la qualité de l'eau.

Le client ou le titulaire peut demander à l'exploitant d'analyser l'eau fournie par celui-ci et destinée à la consommation humaine. L'offre de prix à l'attention du demandeur est établie gratuitement et lui est remise dans les trois semaines à partir de la date de la demande. L'offre a une validité de deux mois à compter de la date de l'offre.

§ 2. L'exploitant engage tous les moyens adéquats afin d'assurer la continuité de la fourniture d'eau à tout moment. L'exploitant fournit de l'eau sous une pression normale au niveau de la rue. Le client doit lui-même prendre les mesures nécessaires afin d'assurer la pression et le débit souhaités par lui aux points de prélèvement.

Un client qui estime qu'un dommage subi a été causé par un acte erroné de l'exploitant ou de son mandataire, peut porter plainte auprès de l'exploitant, qui traitera la plainte conformément à la procédure reprise à l'article 26, § 3 du présent arrêté.

L'exploitant établit un rapport objectif des faits. Le client reçoit une copie de ce rapport.

L'exploitant en avise son assureur, si nécessaire.

L'exploitant peut interrompre ou rationner la fourniture d'eau chaque fois que des travaux de réparation, de renouvellement, de modification, de déplacement, d'entretien et d'exploitation le justifient. L'exploitant s'efforcera de limiter le nombre d'interruptions ou de rationnements et leur durée à un minimum afin d'incommoder le client le moins que possible. Les clients concernés sont mis au courant des travaux au plus tard trois jours ouvrables avant le début des travaux. Dans le cas d'interruptions de moins d'une heure les clients concernés sont mis au courant des travaux dans un délai raisonnable avant les travaux. Des mesures conservatrices ou destinées à réduire les dommages urgents peuvent être mises en œuvre avant leur notification aux clients concernés.

Si les travaux effectués peuvent affecter la qualité de l'eau destinée à la consommation humaine, l'exploitant est tenu d'informer le client de la situation et des mesures à prendre avant que le client puisse reprendre l'utilisation de l'approvisionnement en eau.

§ 3. S'il n'est pas satisfait aux exigences de qualité de l'eau destinée à la consommation humaine, toutes les obligations telles que visées à l'article 6, § 2, du décret du 24 mai 2002 et aux articles 13 et 14 de l'arrêté du 13 décembre 2002 doivent être observées.

Dès que la menace éventuelle pour la santé publique se dissipe, l'exploitant procède au rebranchement et à la remise en service de la fourniture. Il en informe le fonctionnaire de surveillance et se charge d'une communication adéquate envers les clients concernés. Cette communication détaille les mesures de réparation mises en œuvre et informe le client, le cas échéant, des mesures que celui-ci doit encore prendre lui-même avant de réutiliser l'approvisionnement en eau.

Art. 4. § 1^{er}. Dans le cadre de son obligation décennale du traitement respectueux de l'environnement, l'exploitant respecte l'environnement, tant lors de la production de l'eau destinée à la consommation humaine que lors de sa distribution. L'exploitant gère et entretient le réseau public de distribution d'eau de façon à ce que les pertes d'eau soient minimales. Il effectue à cette fin les mesurages nécessaires aux points d'entrée et de sortie du réseau de distribution et, le cas échéant, dans le réseau de distribution.

L'exploitant encourage le client et les consommateurs à une consommation d'eau durable, menant des programmes d'action et des campagnes de sensibilisation destinés aux divers groupes-cible, avec une attention particulière pour les groupes-cible vulnérables.

§ 2. Dans le cadre du respect de l'environnement, le client ou le titulaire n'utilise pas de matériaux, de matières premières ou auxiliaires nocives pour l'environnement lors de l'aménagement, l'utilisation et l'entretien de l'installation intérieure.

Art. 5. Lorsque le client est une personne physique qui est abonné à l'exploitant afin de pourvoir dans ses propres besoins en eau et ceux de sa famille, qui est constituée du client et des personnes dont la résidence principale, comme celle de lui-même se trouve dans l'unité d'habitation concernée, l'exploitant ne peut couper la fourniture d'eau que conformément à la procédure et aux conditions visées aux articles 4 et 6 du décret du 20 décembre 1996 réglant le droit à la fourniture minimale d'électricité, de gaz et d'eau.

Les coûts liés à la coupure et au rebranchement sont à la charge du client sauf au cas où la coupure et le rebranchement auraient été effectués suite à une menace immédiate pour la sécurité de la fourniture d'eau ou pour la santé publique, dont la cause se trouve chez l'exploitant.

Lorsqu'un client estime que la coupure n'est plus justifiée, il peut demander un rebranchement auprès de l'exploitant par simple lettre. Si l'exploitant n'a pas rebranché le client dans les cinq jours ouvrables de l'envoi de la demande ou n'a pas pris d'action dans ce sens, le client peut demander un rebranchement conformément à la procédure et aux conditions visées à l'article 7, § 3, du décret du 20 décembre 1996 réglant le droit à la fourniture minimale d'électricité, de gaz et d'eau.

Art. 6. § 1^{er}. Seul l'exploitant ou son mandataire peut poser, modifier, renforcer, déplacer, enlever, entretenir, réparer, mettre en ou hors de service le branchement ou ordonner les travaux à cet effet. Le branchement est la propriété de l'exploitant, sans porter préjudice aux droits réels existants établis avant l'entrée en vigueur du présent arrêté.

L'exploitant en assure une mise en oeuvre adéquate et en porte les frais. Si les travaux sont demandés par le client ou le titulaire ou qu'ils sont nécessaires à cause de dommages ou de perturbations que le client ou le titulaire a occasionnés, l'exploitant peut demander une contribution pour ceux-ci de la part du client.

Sauf en cas de refus exprès et préalable du titulaire, l'exploitant assume comme prouvé que le demandeur des travaux à un branchement a obtenu l'accord du titulaire pour ceux-ci.

Il est prévu un branchement par bien immobilier. Si le demandeur souhaite avoir plus de branchements, l'exploitant définit le nombre de branchements et les conditions y afférentes en concertation avec lui.

A hauteur de chaque branchement en service, il doit y avoir un compteur d'eau d'eau. En cas d'immeubles à construire, il est aménagé un équipement de mesure individuel par unité d'habitation. L'exploitant définit les conditions de l'installation des compteurs d'eaus d'eau en concertation avec le demandeur. Dans les immeubles existants à plusieurs unités d'habitation, l'équipement de mesure non-individuel est maintenu à titre temporaire. Lorsque, suite à une rénovation de l'installation intérieure, un équipement de mesure individuel devient techniquement possible, l'exploitant procède au posage d'un compteur d'eau d'eau pour chaque unité d'habitation. L'exploitant peut équiper les branchements d'un système de lecture à distance.

Le trajet du branchement et l'installation sont définis en concertation mutuelle avec le demandeur de sorte que la sécurité générale, le maintien et le fonctionnement normal des éléments du branchement et des accessoires sont assurés, que la consommation peut être mesurée facilement et que leur surveillance, contrôle et entretien peuvent facilement être mis en oeuvre.

§ 2. L'offre des prix pour chaque branchement nouveau, à réparer ou à modifier est établie par l'exploitant dans un document contenant les modalités d'exécution pour les travaux, le prix total estimé, ses éléments composants et modalités de paiement de même que l'information nécessaire sur la composition du branchement. Les parties composantes de l'ensemble des travaux ne sont pas communiquées dans le cas d'un calcul forfaitaire du prix par unité.

L'offre des prix est établie gratuitement et est remise au demandeur dans les quinze jours ouvrables après qu'il a fourni toutes les données et informations nécessaires à l'exploitant. L'offre est valable pendant au moins deux mois.

Les travaux au branchement sont effectués par l'exploitant endéans la période convenue avec le demandeur, compte tenu d'éventuelles demandes de plans, autorisations et permis nécessaires, après que le demandeur s'est déclaré explicitement d'accord avec l'offre des prix et après qu'il a correctement effectué toutes les formalités et travaux convenus et en a avisé l'exploitant.

§ 3. L'exploitant prévient le client ou, à défaut de celui-ci, le titulaire au cas où des travaux seraient effectués au branchement de sorte que le client ou le titulaire a la possibilité d'effectuer lui-même les travaux nécessaires, le cas échéant, notamment afin de rendre le branchement sur la propriété privée accessible. Lorsque le client ou le titulaire n'a pas effectué les travaux nécessaires endéans la période convenue avec l'exploitant ou qu'il refuse d'effectuer les travaux endéans un délai raisonnable proposé par l'exploitant, l'exploitant est autorisé à effectuer les travaux nécessaires lui-même. Dans des cas urgents l'exploitant peut toujours effectuer lui-même les travaux nécessaires et notamment les travaux visant à rendre le branchement sur la propriété privée accessible sans que le client ou le titulaire en soit avisé au préalable.

§ 4. Les coûts d'un nouveau branchement et de modifications au branchement que le client ou le titulaire juge nécessaires pour des raisons personnelles ou techniques, sont à la charge du demandeur.

Les modifications que l'exploitant est obligé d'apporter suite à une utilisation spécifique du branchement par le client, sont à la charge du client.

Le client ou le titulaire s'engage à aviser l'exploitant dans les plus brefs délais de chaque modification des caractéristiques de prélèvement ou de tout autre fait qui lui est attribuable entraînant des modifications au branchement.

§ 5. Le trajet du branchement sur une propriété privée doit être dépourvu de toute construction, revêtements fixes ou de plants ou doit être inséré dans un tuyau de protection de sorte que l'exploitant peut faire des travaux au branchement sans peine. Si le branchement se situe partiellement dans le bâtiment, il doit rester visible et facilement accessible.

Le client ou le titulaire doit maintenir l'endroit où se trouve le compteur d'eau dans un état propre et veiller à ce que le compteur d'eau puisse à tout temps être entretenu et relevé en toute sécurité.

Le client ou le titulaire en tant que gardien du branchement prend, en bon père de famille, les dispositions nécessaires pour éviter toute cause d'endommagement et de pollution. Il assure la protection contre entre autres le gel de la partie accessible du branchement et de l'endroit où se trouve le compteur d'eau. Il avise l'exploitant sans délai de toute irrégularité, tout endommagement, toute déviation de ou incompatibilité avec les prescriptions légales et techniques courantes qu'il peut raisonnablement établir. Au cas où ceux-ci seraient dus à une intervention ou une négligence du client ou du titulaire, les frais pour leur réparation ou remplacement seront à sa charge.

Art. 7. § 1^{er}. Sans préjudice de l'application des dispositions des articles 2 et 3, le client ou le titulaire aménage et entretient l'installation intérieure de sorte qu'elle assure que la qualité d'eau y continue à répondre aux prescriptions légales et réglementaires.

Le client utilise l'installation intérieure de façon à ce que la qualité d'eau y continue à répondre aux prescriptions légales et réglementaires.

L'installation intérieure doit entre autres être complètement conforme aux prescriptions légales et techniques courantes, aussi dans un souci de protéger le réseau de distribution d'eau contre un retour d'eau éventuel.

L'exploitant n'est pas responsable de changements de qualité qui se produisent dans l'installation intérieure causés par l'existence ou l'utilisation de l'installation intérieure.

Dans le cas d'une tuyauterie interne séparée affectée aux eaux de deuxième circuit, toute connexion avec l'installation intérieure est absolument interdite.

§ 2. Dans le cas d'immeubles à construire, l'installation intérieure est aménagée de façon à permettre un relevé individuel obligatoire par unité d'habitation, de même qu'un relevé de la consommation commune. Des conduits montants séparés sont aménagés en concertation avec l'exploitant.

En cas de travaux de transformation à un bâtiment existant à plusieurs unités d'habitation, comprenant la rénovation de la partie collective de l'installation intérieure, il est obligatoire d'intégrer l'aménagement d'équipements permettant des relevés individuels dans le paquet des travaux.

§ 3. Chaque installation intérieure doit être contrôlée sur sa conformité avec les prescriptions légales et techniques courantes dans les cas suivants :

1° avant la première mise en service;

2° lors de modifications importantes;

3° lors de la remise en service après une coupure pour cause d'une menace immédiate pour la santé du consommateur ou pour la santé publique et la sécurité de la distribution d'eau;

4° après constatation d'une infraction à la conformité, sur la demande de l'exploitant.

L'exploitant ou son mandataire est responsable du contrôle de l'installation intérieure.

Le client ou le titulaire peut demander à l'exploitant d'effectuer un contrôle de l'installation intérieure.

Le contrôle n'exonère toutefois pas respectivement le client ou le titulaire de sa responsabilité de maintenir la qualité de l'eau dans l'installation intérieure.

Les frais, liés au contrôle de l'installation intérieure, sont à la charge du demandeur.

Le Ministre peut arrêter les modalités relatives au contrôle.

CHAPITRE 3. — *Assainissement*

Art. 8. Conformément à l'article 6bis, § 1^{er} du décret du 24 mai 2002, l'exploitant est chargé de l'obligation d'assainissement de l'eau qu'il distribue à des fins de consommation humaine en vue de la préservation de la qualité de l'eau distribuée.

Conformément à l'article 6, § 3 du décret du 24 mai 2002, l'exploitant peut satisfaire à son obligation communale d'assainissement en concluant un contrat avec la commune, la régie communale, l'intercommunale ou la structure de coopération intercommunale ou une entité désignée par la commune suite à un appel d'offres public.

Lorsque l'exploitant conclut un contrat, tel que visé à l'alinéa deux, la notion du terme «exploitant» doit, par dérogation aux dispositions de l'article 1^{er}, 6° du présent arrêté, être interprétée dans la suite du présent chapitre 3 comme la commune concernée, la régie communale concernée, l'intercommunale concernée ou la structure de coopération intercommunale concernée ou l'entité désignée par la commune suite à un appel d'offres public concernée, le cas échéant restreint aux matières pour lesquelles celles-ci sont contractuellement responsables.

Art. 9. § 1^{er}. Le client est responsable de tout ce qui concerne le captage d'eaux usées et d'eaux de ruissellement non polluées dans et sur le bien immobilier, du respect d'un permis d'environnement ou d'une autorisation de déversement éventuels et d'autres contraintes légales ou réglementaires et du respect des dispositions du présent arrêté par quiconque se sert du raccordement domestique.

Le client évacue les eaux usées et, le cas échéant, les eaux de ruissellement non polluées de son bien immobilier jusqu'au réseau public d'assainissement, s'il y en a un.

§ 2. En cas de plaintes, le client peut demander à l'exploitant de contrôler le réseau public d'assainissement. L'exploitant traite la plainte conformément aux dispositions de l'article 26 du présent arrêté.

§ 3. L'exploitant engage tous les moyens adéquats pour assurer à tout moment la continuité de l'évacuation et, dans le cas d'un assainissement individuel, l'épuration des eaux usées en respect des normes de rejet applicables.

Un client qui estime qu'un dommage subi a été causé par un acte erroné de l'exploitant ou de son mandataire, peut porter plainte auprès de l'exploitant, qui traitera la plainte conformément à la procédure reprise à l'article 26 du présent arrêté.

L'exploitant établit un rapport objectif des faits. Le client reçoit une copie de ce rapport à titre gratuit.

L'exploitant en avise son assureur, si nécessaire.

§ 4. L'exploitant peut interrompre ou limiter l'assainissement chaque fois que des travaux de réparation, de rénovation, de modification, de déplacement, d'entretien ou d'exploitation le justifient. L'exploitant s'efforcera dans ces cas de limiter le nombre de coupures et leur durée à un minimum de façon à incommoder le client le moins possible. Les clients concernés sont mis au courant des travaux au plus tard trois jours ouvrables avant le début des travaux. Dans le cas d'urgences ou d'interruptions de moins d'une heure les clients concernés sont mis au courant des travaux dans un délai raisonnable avant les travaux. Des mesures conservatrices ou destinées à réduire les dommages urgents peuvent être mises en œuvre avant leur notification aux clients concernés.

Dans le cas de suspension ou d'arrêt du service pour cause de l'intérêt général, suite aux cas de force majeure ou à la mise en demeure du client, l'exploitant n'est pas tenu de payer de dédommagement ou de compensation.

§ 5. Dans le cadre de la consommation durable de l'eau, l'exploitant doit donner de l'attention à l'utilisation économe de l'eau destinée à la consommation humaine, à la déconnexion, la réutilisation et l'infiltration d'eaux de ruissellement non polluées. Outre ceci, l'exploitant participe activement aux programmes d'action et aux campagnes de sensibilisation destinés aux divers groupes-cible.

Art. 10. § 1^{er}. La demande de raccordement au réseau public d'assainissement doit toujours être adressée à l'exploitant. En fonction de la situation, l'exploitant renvoie le demandeur à la commune pour une approbation préalable de raccordement.

Sauf en cas de refus exprès et préalable du titulaire, l'exploitant assume comme prouvé que le demandeur d'une demande de raccordement au réseau public d'assainissement a obtenu l'accord du titulaire à cet effet.

L'exploitant procède au raccordement effectif au réseau public d'assainissement après que le demandeur d'une demande de raccordement au réseau public d'assainissement s'est déclaré d'accord avec le mode d'imputation des frais et le règlement général de la vente d'eau et, si d'application, avec le règlement spécifique de la vente d'eau.

§ 2. Les obligations du client prennent cours à partir de la date de la (re)mise en service de la fourniture d'eau, la mise en service du captage d'eaux privé lorsque le client est raccordé au réseau public d'assainissement ou, pour le client disposant d'un captage d'eaux privé avant que le réseau public d'assainissement ne soit disponible, à partir de la disponibilité du réseau public d'assainissement.

§ 3. La reprise de l'assainissement est associée à la reprise de la fourniture d'eau. Ceci est également applicable à l'assainissement des eaux usées en provenance du captage d'eaux privé lorsque le client est raccordé au réseau public de distribution d'eau. Les règles y correspondant, visées à l'article 2, sont d'application.

Lorsque le client qui est raccordé au réseau public d'assainissement dispose exclusivement d'un captage d'eaux privé pour son approvisionnement en eau, une reprise contradictoire peut être établie. Dans le cas d'une reprise contradictoire, les données suivantes, signées tant par le client partant que par le client suivant, sont fournies à l'exploitant :

- 1° la date de la reprise;
- 2° l'adresse d'expédition du client partant;
- 3° pour autant que disponible, un numéro de compte en banque du client partant en vue de remboursements éventuels;
- 4° les données de contact du client suivant.

La reprise contradictoire est signée par tant le client partant que le client suivant et est sans délai transmise à l'exploitant qui établit une facture de clôture.

L'exploitant confirme la reprise contradictoire à tant le client partant qu'au client suivant.

A défaut d'une reprise contradictoire, la reprise de l'assainissement est associée à la reprise, en tant que propriétaire ou locataire, du bien immobilier auquel le captage d'eaux privé est lié.

§ 4. Pour le client qui dispose exclusivement d'un raccordement au réseau public de distribution d'eau pour son approvisionnement en eau, la résiliation de l'assainissement est associée à la résiliation de la fourniture d'eau. Les règles, visées à l'article 2, s'appliquent par analogie.

Pour le client qui dispose de tant un raccordement au réseau public de distribution d'eau que d'un captage d'eaux privé, la résiliation de l'assainissement est associée à la résiliation de la fourniture d'eau et au désistement du captage d'eaux privé. Les règles, visées à l'article 2, s'appliquent par analogie. Le client qui dispose de tant un raccordement au réseau public de distribution d'eau que d'un captage d'eaux privé, peut respectivement résilier le raccordement au réseau public de distribution d'eau et se désister au captage d'eaux privé, indépendamment de la résiliation du raccordement domestique.

Pour le client disposant exclusivement d'un captage d'eaux privé et raccordé au réseau public d'assainissement, la résiliation de l'assainissement est associée au désistement du captage d'eaux privé.

§ 5. La demande de la part du client d'une déconnexion, d'une mise hors service ou d'un enlèvement du raccordement domestique au réseau public d'assainissement doit être adressée à l'exploitant et ne peut être honorée que lorsque le client peut démontrer qu'il respecte les obligations légales et réglementaires en matière de l'évacuation et l'épuration des eaux usées et eaux de ruissellement non polluées. Le débranchement et la mise hors service sont effectués aux frais du client.

L'exploitant peut à tout temps déconnecter et procéder à l'enlèvement entier ou partiel du raccordement domestique ou de l'assainissement individuel pour des raisons de santé publique, de sécurité ou du bon fonctionnement du réseau public d'assainissement. Les coûts y afférents ne sont pas à la charge du client ou du titulaire à moins que celui-ci n'ait commis d'erreur démontrable qui a un lien causal avec la raison de la déconnexion ou avec l'enlèvement entier ou partiel du raccordement domestique ou de l'assainissement individuel.

L'exploitant décide de la façon dont la déconnexion sera effectuée et de l'enlèvement entier ou partiel des raccordements domestiques ou de l'assainissement individuel.

§ 6. Lorsque l'exploitant conclut un contrat, comme prévu à l'article 8, alinéa deux du présent arrêté, les paragraphes 2 à 4 inclus du présent article s'appliquent, par dérogation à l'article 8, alinéa trois du présent arrêté, dans les relations entre le client et l'exploitant, tel que visé à l'article 1^{er}, 6°.

A l'égard de la commune concernée, la régie communale concernée, l'intercommunale concernée ou la structure de coopération intercommunale concernée ou l'entité désignée par la commune suite à un appel d'offres public concernée, le cas échéant uniquement dans les matières pour lesquelles celles-ci sont contractuellement responsables, les obligations du client visées dans le présent arrêté s'appliquent à partir du moment et tant que le client se sert de ou est raccordé au réseau public d'assainissement d'une façon ou d'une autre, non nécessairement de façon permanente.

Art. 11. § 1^{er}. Seul l'exploitant peut poser, modifier, renforcer, déplacer, enlever, entretenir, réparer, mettre en ou hors de service le raccordement domestique ou ordonner les travaux à cet effet.

Le raccordement domestique est la propriété de l'exploitant, sans porter préjudice aux droits réels existants établis avant l'entrée en vigueur du présent arrêté. L'exploitant en assure la mise en oeuvre adéquate et en porte les frais. Lorsque les travaux sont demandés par le client ou le titulaire ou qu'ils s'imposent suite à des dommages ou perturbations que le client ou le titulaire a causés, l'exploitant peut demander une contribution du client dans les frais.

En principe, un seul raccordement domestique pour l'évacuation des eaux usées et s'il y a lieu, un seul raccordement domestique pour l'évacuation d'eaux de ruissellement non polluées sont prévus par bien immobilier. Si le demandeur souhaite plus de raccordements domestiques, l'exploitant définit le nombre de raccordements domestiques en concertation avec lui et en définit les conditions.

L'exploitant définit, en concertation avec le demandeur, le circuit du raccordement domestique et, dans le cas d'un assainissement individuel, le placement de l'installation d'assainissement individuel de sorte que la sécurité générale, le maintien et le fonctionnement normal des éléments du raccordement domestique et, dans le cas de l'assainissement individuel, de l'installation d'assainissement individuel sont assurés et que la surveillance, le contrôle et l'entretien peuvent facilement être mis en oeuvre.

§ 2. L'offre des prix pour chaque raccordement domestique nouveau, à réparer ou à modifier est établie par l'exploitant dans un document contenant les modalités d'exécution pour les travaux, le prix total estimé, ses éléments composants et modalités de paiement de même que l'information nécessaire sur la composition du raccordement domestique. Les parties composantes de l'ensemble des travaux ne sont pas communiquées dans le cas d'un calcul forfaitaire du prix par unité.

L'offre des prix est établie gratuitement par l'exploitant et est en principe remise au demandeur dans les quinze jours ouvrables après qu'il a fourni toutes les données et informations nécessaires à l'exploitant. L'offre est valable pendant au moins deux mois. Les frais du raccordement domestique, de la réparation sur la partie entre l'alignement et le raccordement au réseau public d'assainissement et des autres travaux en vue d'assurer l'évacuation, sont imputés au demandeur aux prix qui s'appliquent au moment que l'offre est rédigée. Les frais pour des travaux extraordinaires et exceptionnels en vue d'assurer l'évacuation peuvent être imputés au demandeur aux prix qui s'appliquent au moment de leur mise en œuvre.

Les travaux au raccordement domestique sont effectués ou l'assainissement individuel est placé par l'exploitant endéans la période convenue avec le demandeur, compte tenu d'éventuelles demandes de plans, autorisations et permis nécessaires, après que le demandeur s'est déclaré explicitement d'accord avec l'offre des prix et après qu'il a correctement effectué toutes les formalités et travaux convenus et en a avisé l'exploitant.

§ 3. L'exploitant prévient le client ou, à défaut de celui-ci, le titulaire au cas où des travaux seraient effectués au raccordement domestique de sorte que respectivement le client ou le titulaire a la possibilité d'effectuer lui-même les travaux nécessaires, le cas échéant, notamment afin de rendre l'évacuation privée d'eaux accessible. Lorsque le client ou le titulaire n'a pas effectué les travaux nécessaires endéans la période convenue avec l'exploitant ou qu'il refuse d'effectuer les travaux endéans un délai raisonnable proposé par l'exploitant, l'exploitant est autorisé à effectuer les travaux nécessaires lui-même.

Dans des cas urgents l'exploitant peut toujours effectuer lui-même les travaux nécessaires et notamment les travaux visant à rendre le raccordement domestique sur la propriété privée accessible sans que le client ou le titulaire en soit avisé au préalable.

§ 4. Les modifications que l'exploitant est obligé d'apporter suite à une utilisation spécifique du raccordement domestique par le client, sont à la charge du client.

Le client ou le titulaire déjà pourvu d'un raccordement domestique, s'engage à informer l'exploitant dans les plus brefs délais de chaque fait qui lui est attribuable et qui est susceptible d'entraîner des modifications au raccordement domestique.

Le client remet toutes les informations nécessaires relatives à son installation et système d'évacuation à l'exploitant pour que celui-ci puisse procéder à l'aménagement ou à la modification du raccordement domestique.

Il est interdit de connecter ou de faire connecter un raccordement domestique d'un bien immobilier au réseau public d'assainissement ou à une évacuation privée d'eaux à celui d'un autre bien immobilier, sauf en cas de l'accord exprès et préalable de l'exploitant.

Le client ou le titulaire prend, en bon père de famille, les dispositions nécessaires afin de prévenir toute cause d'endommagement et de pollution du raccordement domestique et du réseau public d'assainissement. Il avise l'exploitant sans délai de toute irrégularité, tout endommagement, toute déviation de ou incompatibilité avec les prescriptions légales et techniques qu'il peut raisonnablement établir. Au cas où ceux-ci seraient dus à une intervention ou une négligence du client ou du titulaire, les frais pour leur réparation ou remplacement seront à sa charge.

Art. 12. § 1^{er}. Le client ou le titulaire est responsable du placement, de la modification, de la réparation et de l'entretien, ainsi que du bon fonctionnement de son évacuation privée d'eaux et en porte aussi tous les frais.

Le client se sert de l'évacuation privée des eaux de façon à ce que son bon fonctionnement soit maintenu.

L'évacuation privée des eaux doit s'effectuer conformément aux prescriptions légales et techniques. Elle doit être contrôlée là-dessus dans les cas suivants :

1° avant la première mise en service;

2° lors de modifications importantes;

3° après constatation d'une infraction à la conformité, sur la demande de l'exploitant.

4° lors de l'aménagement d'un système d'égouttage distinct sur le domaine public, avec l'obligation de faire une déconnexion sur les domaines privés, conformément aux dispositions du Vlareem.

L'exploitant ou son mandataire est responsable du contrôle de l'évacuation privée des eaux.

Le client ou le titulaire peut demander à l'exploitant d'effectuer un contrôle de l'évacuation privée des eaux.

Le contrôle n'exonère toutefois pas le client ou le titulaire de sa responsabilité de l'état de l'évacuation privée des eaux.

Le Ministre peut arrêter les modalités relatives au contrôle.

§ 2. L'exploitant peut obliger le client ou le titulaire à réparer ou à modifier l'évacuation privée des eaux lorsque l'exploitant le juge nécessaire pour la rendre conforme aux dispositions légales et réglementaires.

L'exploitant peut, en cas de non-respect des prescriptions pour l'évacuation privée des eaux en vue de la sécurité, de la santé ou de la protection de l'environnement, suspendre ou restreindre le service.

CHAPITRE 4. — *Facture d'eau intégrale : distribution et assainissement*

Art. 13. § 1^{er}. Le relevé d'index est effectué par l'exploitant ou son mandataire, ou, le cas échéant, par le client lui-même de la manière que l'exploitant établit. Le relevé de l'index est contraignant. L'exploitant veille à informer le client automatiquement ou par le biais de son mandataire qui effectue le relevé de l'index lorsque la consommation, recalculée sur une base annuelle, a augmenté d'au minimum 50 % et d'au moins 100 m³ par rapport à la période de consommation précédente.

A défaut d'un relevé d'index ou dans le cas d'un compteur d'eau défectueux, hors service ou manquant, lorsque pour des raisons techniques celui-ci ne peut plus être testé ou lorsque le branchement est temporairement dépourvu d'un compteur d'eau, le volume consommé est calculé sur la base de la consommation estimée ou notée lors de relevés précédents. L'exploitant peut toutefois tenir compte de la consommation affichée par le nouveau compteur d'eau. Il est alors tenu compte des éléments avancés par les deux parties.

§ 2. Lorsque le client constate une consommation élevée d'eau destinée à la consommation humaine lors du relevé de l'index ou de la réception de la facture annuelle ou de la facture de clôture, qui ne peut pas être expliquée par des caractéristiques de prélèvement modifiées, il peut prendre contact avec l'exploitant dans les six mois suivant la date de la facture annuelle ou de la facture de clôture.

L'exploitant ne doit pas démontrer ou déclarer à quel usage l'eau fournie destinée à la consommation humaine a été affectée.

L'exploitant conseille le client sur les mesures à prendre. Si à partir d'une comparaison avec la consommation d'eau dans des périodes précédentes ou sur la base d'indices sur la consommation d'eau il peut être établi qu'il s'agit d'une consommation déviante, l'exploitant effectue un premier examen de contrôle gratuit visant à examiner la cause de la consommation déviante dans un délai raisonnable, en concertation avec et sur la demande et en présence du client, si la surconsommation, recalculée sur une base annuelle, est d'au moins 50 % et 100 m³.

En cas de doute sur le bon fonctionnement du compteur d'eau, l'exploitant effectue un examen de contrôle. En cas de contestation persistante, tant l'exploitant que le client ont le droit de faire effectuer le contrôle technique du compteur d'eau conformément à la réglementation légale sur la métrologie. Lorsque le compteur d'eau assujéti au contrôle est évalué conforme aux normes, telles que mentionnées dans la réglementation applicable, la totalité des frais relatifs au contrôle technique est à la charge du client. Lorsque le compteur d'eau n'est pas conforme, les frais du contrôle technique sont portés par l'exploitant. La facturation contestée peut être révisée en fonction des résultats d'un contrôle du compteur d'eau. La différence ne sera pas réglée lorsque la moyenne arithmétique des déviations procurentielles mesurées du compteur d'eau contrôlé rentre dans les normes métrologiques en question.

Art. 14. § 1^{er}. La consommation d'eau est facturée sur la base de relevés d'index mesurés ou déclarés par le client. Lorsque le relevé de l'index n'a pas eu lieu, la facturation se fait sur la base de caractéristiques de prélèvement connues conformément à l'article 13.

§ 2. L'exploitant adopte un tarif intégral pour la distribution d'eau destinée à la consommation humaine.

Pour financer les coûts liés à l'obligation d'assainissement, l'exploitant peut exiger une contribution et compensation communale et supracommunale de son client, conformément aux articles 16bis, 16ter, 16quater, 16quinquies et 16sexies du décret du 24 mai 2002.

Pour le client, la facture d'eau intégrale peut se référer à la production et à la distribution de l'eau destinée à la consommation humaine, à la contribution supracommunale et, si d'application, à la contribution communale.

Pour le client disposant d'un raccordement au réseau public de distribution d'eau aussi bien que d'un captage d'eau privé, une facture d'eau séparée peut être établie pour la compensation communale et supracommunale, si d'application.

L'exploitant calcule la compensation par mètre cube d'eau, prélevé à partir du captage d'eau privé, comme défini dans le décret du 24 mai 2002.

§ 3. La contribution supracommunale et la contribution communale sont, si d'application, levées sur la consommation d'eau à partir du moment que l'exploitant fournit de l'eau au client jusqu'au moment de la résiliation ou de la reprise. La compensation communale, si d'application, doit être payée par le client qui est raccordé au réseau public d'assainissement, à partir du moment que le captage d'eau privé est pris en service ou repris ou, pour le client disposant d'un captage d'eau privé avant que le réseau public d'assainissement ne soit disponible, à partir de la disponibilité du réseau public d'assainissement jusqu'à sa résiliation ou reprise.

Art. 15. Une garantie peut s'appliquer pour des appareils qui sont mis à la disposition pour une fourniture d'eau temporaire.

Après soustraction des contributions éventuelles encore dues, la garantie sera débloquée sur l'initiative de l'exploitant, au plus tard au terme du contrat, à condition que le client ait satisfait à toutes ses obligations.

Art. 16. § 1^{er}. L'exploitant fournit à son client 15 m³ d'eau destinée à la consommation humaine, conformément aux articles 16, 17 et 18 de l'arrêté du 13 décembre 2002.

Au niveau supracommunal s'appliquent les exemptions ou compensations visées au décret du 24 mai 2002. Au niveau communal, l'exploitant fournit de l'information relative aux exemptions et compensations de la contribution et de l'indemnité sur une simple demande du client.

§ 2. L'exploitant fait clairement état de la quantité d'eau fournie gratuitement sur la facture d'eau intégrale. Il est levé des contributions supracommunale et communale sur cette eau fournie gratuitement, à moins qu'une exemption ne soit prévue. L'exploitant fait clairement état de l'exemption accordée de la contribution supracommunale ou communale, si celles-ci s'appliquent, sur la facture d'eau intégrale.

Art. 17. § 1^{er}. L'exploitant facture la consommation d'eau et les coûts y afférents à travers une facture d'eau intégrale ou une facture d'eau séparée, comme défini à l'article 14 du présent arrêté.

Le client reçoit cette facture d'eau sous la forme d'une facture de consommation ou d'une facture de clôture.

La périodicité avec laquelle les factures de consommation pour la consommation d'eau sont établies, est définie par l'exploitant. Sauf circonstances imprévues, elles sont établies au moins une fois par an.

Tant les mentions générales que particulières sur la facture de consommation ou la facture de clôture doivent être claires et complètes. La facture de consommation ou la facture de clôture comprend suffisamment de détails, de sorte que le client puisse vérifier le montant imputé. L'exploitant fait clairement état sur la facture de consommation ou la facture de clôture de l'exemption accordée de la contribution et/ou indemnité supracommunale ou communale, si celle-ci s'applique. L'exploitant adopte la terminologie du décret.

Le tarif en vigueur au moment de la consommation est appliqué, le cas échéant au prorata des parties appropriées de la période de consommation à laquelle la facture de consommation ou la facture de clôture se réfère.

La facture de consommation et la facture de clôture relatives à la consommation d'eau doivent au moins mentionner les données suivantes :

- 1° le nom du client;
- 2° l'adresse de fourniture et, dans le cas d'un captage d'eau privé, l'adresse du captage d'eau privé;
- 3° la période à laquelle la facture se réfère;
- 4° la consommation constatée dans cette période;
- 5° la consommation constatée de l'eau fournie dans la période de consommation comparable précédente;

6° si l'article 16, 17 et 18 de l'arrêté du 13 décembre 2002 sont d'application, la quantité d'eau potable qui est fournie gratuitement, avec une mention claire du nombre de personnes physiques domiciliées qui ont été prises en compte pour le calcul de celle-ci;

7° si d'application, la consommation d'eau constatée ou définie forfaitairement en provenance d'un captage d'eaux privé dans cette période;

8° la quantité d'eau imputée;

9° les tarifs intégraux respectifs, exprimés en €/m³;

9° la contribution fixe, si celle-ci est imputée;

11° les autres contributions qui sont imputées;

12° le montant total consistant en le prix d'achat de l'eau consommée destinée à la consommation humaine, la contribution d'assainissement communale et supracommunale et l'indemnité d'assainissement communale et supracommunale, si celles-ci s'appliquent;

13° la T.V.A.;

14° le montant déjà imputé à travers des avances ou factures intérimaires;

15° la date de la facture;

16° la date ultime de paiement;

17° de l'information relative aux conséquences de paiements tardifs;

18° la fréquence des avances pour la période de consommation suivante, avec mention du montant à payer;

19° les données du point de contact auquel le client peut s'adresser lorsqu'il a des questions relatives à la facture;

20° une mention que des indices sur la consommation d'eau peuvent être demandés auprès de l'exploitant, y inclus la façon dont ceux-ci peuvent être demandés.

Sur la demande du client l'exploitant remet une copie gratuite de la facture à une tierce partie que le client désigne.

Sur la demande du client l'exploitant lui remet un document plus détaillé à titre de clarification de la facture de consommation ou de la facture de clôture. Un tel document peut être demandé par le client dans un délai de vingt-quatre mois à compter de la date de la facture. Le document comprend au minimum de l'information sur les différentes composantes du tarif intégral et un notice sur le mode de calcul du tarif intégral. Lorsqu'un tarif individuel est d'application, les données de base pour son calcul sont explicitement mentionnés ainsi que le calcul de principe pour le tarif individuel.

§ 2. L'exploitant a le droit d'effectuer des imputations intérimaires à la consommation d'eau et à la contribution ou l'indemnité pour l'assainissement. L'imputation intérimaire est déduite de la facture de consommation ou de la facture de clôture. Le montant à imputer est défini sur la base des caractéristiques de prélèvement antérieures du client. Sur la demande du client, le montant imputé peut être ajusté sur la base d'une modification dans les caractéristiques de prélèvement.

L'imputation intérimaire s'effectue par un acompte ou une facture intermédiaire. L'exploitant définit la condition de paiement de l'acompte. Le client qui ne se déclare pas d'accord avec un acompte, reçoit une facture intermédiaire.

Le client a le droit d'effectuer un acompte ou de recevoir une facture intermédiaire s'il en fait la demande. La fréquence de ces acomptes ou factures est trimestrielle.

Une facture intermédiaire doit au moins comprendre les données suivantes :

1° le nom du client;

2° l'adresse de fourniture ou l'adresse du captage d'eau privé;

3° la période à laquelle la facture se réfère;

4° le montant total consistant en le prix d'achat de l'eau consommée estimée destinée à la consommation humaine, la contribution d'assainissement communale et supracommunale et l'indemnité d'assainissement communale et supracommunale, si celles-ci s'appliquent;

6° la date de la facture;

7° la date ultime de paiement;

8° de l'information relative aux conséquences de paiements tardifs;

9° les données du point de contact auquel le client peut s'adresser lorsqu'il a des questions relatives à la facture;

§ 3. Les factures pour d'autres services fournis par l'exploitant dans le cadre de la fourniture d'eau, par exemple pour les travaux au branchement ou les éventuelles factures de mise en service sont également facilement compréhensibles et complètes.

§ 4. La date ultime de paiement mentionnée sur les factures susmentionnées, sera postérieure d'au moins quinze jours calendaires à la date de réception de la facture. La facture est censée être reçue le troisième jour ouvrable après la date de la facture. En cas de non-paiement par le client après l'expiration de la date ultime de paiement, l'exploitant lui envoie une lettre de rappel. L'exploitant mentionne la procédure de la mise en demeure, visée au § 5, dans sa lettre de rappel.

§ 5. Si après l'expiration de la date limite prévue pour adopter un règlement en vue du paiement de factures en souffrance, mais avec un délai minimum de quinze jours calendaires après l'envoi de la lettre de rappel, le client n'a pas encore adopté de règlement en vue du paiement de factures en souffrance, l'exploitant met le client en demeure par lettre recommandée.

§ 6. L'exploitant mentionne les données suivantes dans la lettre de rappel et dans la mise en demeure :

1° le nom et le numéro de téléphone de son service compétent;

2° les possibilités appropriées de régler le paiement des factures en souffrance en cas de difficultés de paiement. Les possibilités sont :

a) l'élaboration d'un plan d'amortissement avec l'exploitant;

b) l'élaboration d'un plan d'amortissement via le C.P.A.S.;

c) l'élaboration d'un plan d'amortissement avec une institution agréée de médiation de dettes;

3° la procédure pour la coupure de l'approvisionnement en eau.

Tous les coûts résultant du fait que le client ne paie pas les factures dans les délais impartis, de même que les intérêts de retard, calculés au taux d'intérêt légal à partir de la date de la mise en demeure, peuvent être imputés au client.

Si le client veut utiliser la possibilité d'élaborer un plan d'amortissement via le CPAS ou une institution agréée de médiation de dettes, il remet son choix à l'exploitant par écrit. L'exploitant transmet le dossier de paiement, en fonction du choix du client, au C.P.A.S. du domicile de celui-ci ou à l'institution agréée de médiation de dettes désignée par le client.

§ 7. Si le décret du 20 décembre 1996 réglant le droit à la fourniture minimale d'électricité, de gaz et d'eau est d'application, la fourniture d'eau pour la consommation domestique n'est pas rationnée entre la mise en demeure et la décision de la commission consultative locale.

§ 8. Si le décret du 20 décembre 1996 réglant le droit à la fourniture minimale d'électricité, de gaz et d'eau est d'application, l'exploitant ne peut procéder, en cas de non-paiement, à l'introduction d'une demande relative à la coupure de l'approvisionnement en eau auprès de la commission consultative locale que dans les cas suivants :

1° le client n'a pas communiqué par écrit dans les quinze jours calendaires après l'envoi de la mise en demeure, quel régime il adoptera pour payer les factures en souffrance;

2° le client n'a entrepris aucune des actions suivantes dans les quinze jours calendaires après sa communication écrite sur le règlement qu'il adoptera pour payer les factures en souffrance :

a) paiement de sa facture échue;

b) l'acceptation d'un plan d'amortissement;

3° le client ne respecte pas ses obligations d'amortissement après l'acceptation d'un plan d'amortissement.

§ 9. Dans le cas de bâtiments existants pour lesquels un équipement de mesure non-individuel est temporairement admis, le gestionnaire du bâtiment calcule la répartition correcte des dépenses d'eau totales parmi les habitants du complexe.

§ 10. Le titulaire ne peut pas être tenu responsable de la négligence du client en ce qui concerne le paiement des factures du client.

Art. 18. § 1^{er}. Les clients qui contestent un ou plusieurs éléments de la facture s'adressent à l'exploitant. L'exploitant traite la plainte conformément aux dispositions de l'article 26, § 3, du présent arrêté.

§ 2. Si les montants exigés du client sont incorrects ou incomplets, l'exploitant procède à une rectification de sa propre initiative ou à la demande du client. Dans ce cas, le client reste toutefois tenu au paiement des montants non-contestés.

Les montants dus susceptibles d'être corrigés ne peuvent dater que d'au maximum vingt-quatre mois avant la date de la facture. Une exception à cette disposition peut être faite : sur la base des résultats du contrôle du compteur d'eau, la facturation de consommation contestée peut être revue lorsque le compteur d'eau ne répond pas aux normes métrologiques. Les ajustements éventuels suite à la demande d'exemption de la contribution ou indemnité communale ou supracommunale ne sont pas considérés comme une rectification.

§ 3. Lors d'une rectification en faveur de l'exploitant, le client reçoit une facture de rectification ou, dans le cas d'un paiement antérieur par le client, une facture complémentaire. La date ultime de paiement de cette facture sera postérieure d'au moins quinze jours calendaires à son envoi.

Lors d'une rectification en faveur du client, il reçoit une facture de rectification sur laquelle est mentionné une date limite de paiement postérieure d'au moins quinze jours calendaires à l'envoi de la facture. En cas d'un paiement antérieur par le client, le montant dû peut être déduit de la facture d'acompte ou de la facture d'eau intégrale suivantes. Sur la simple demande du client, l'exploitant lui rembourse le montant dû dans les dix jours ouvrables suivants. Le client reçoit une réponse définitive de l'exploitant endéans le mois après la demande de rectification.

Art. 19. Le client peut introduire une demande d'arrangement à l'amiable auprès de l'exploitant dans le cas d'une consommation déviante dans les six mois après la date de la facture de consommation ou de la facture de clôture.

Le client reste tenu au paiement de la partie de la facture de consommation et de la facture de clôture pour laquelle aucun arrangement à l'amiable n'a été demandé.

L'exploitant calcule la consommation anormalement élevée, à savoir la consommation totale de la période de consommation à laquelle se réfère la consommation anormalement élevée, minorée de la consommation attendue pour la période de consommation concernée sur la base de la consommation moyenne annuelle. L'exploitant accorde un arrangement à l'amiable pour la consommation anormalement élevée s'il a été satisfait aux conditions suivantes :

1° le client a agi en bon père de famille;

2° la consommation anormalement élevée est le résultat d'une cause cachée;

3° la consommation anormalement élevée, recalculée sur une base annuelle, doit excéder la consommation moyenne annuelle d'au moins 100 % et s'élever à au minimum 100 m³. A défaut de données historiques de consommation, la consommation moyenne annuelle est définie sur la base d'un relevé d'index effectué trois mois après la réparation de la cause de consommation anormalement élevée;

4° la cause de la consommation anormalement élevée doit être établie par l'exploitant ou doit être prouvée par le client au moyen de la facture de réparation;

5° la cause de la consommation anormalement élevée doit être réparée ou dissipée;

6° il n'y a pas d'intention malveillante ou fraude;

7° la consommation anormalement élevée n'est pas causée ou soutenue par une infraction aux prescriptions légales et techniques courantes pour l'installation intérieure.

S'il a été satisfait à la condition d'un arrangement à l'amiable pour une consommation anormalement élevée, l'arrangement suivant s'applique :

1° la consommation moyenne annuelle est calculée au tarif intégral qui s'applique :

2° pour le calcul de la consommation anormalement élevée, l'exploitant adopte un tarif avantageux, s'élevant à au maximum 50 % du tarif intégral en vigueur.

L'exploitant établit une procédure pour les arrangements à l'amiable et la transmet au fonctionnaire de surveillance et au superviseur économique à titre d'information.

Art. 20. Dans le cas d'une reprise contradictoire ou d'une résiliation, l'exploitant établit toujours une facture de clôture. Cette facture de clôture fait office de preuve de reprise et de résiliation et est remise au client partant dans le mois suivant sa résiliation. L'exploitant informe le client partant par écrit si la facture de clôture ne peut pas être établie dans le mois et fait mention de la cause.

Le client partant doit s'assurer d'avoir reçu un règlement de compte final dans le mois suivant sa résiliation.

Pour la facture de clôture les mêmes conditions de paiement et procédures relatives à une éventuelle rectification s'appliquent que pour la facture de consommation.

Le titulaire ne peut pas être tenu responsable de la négligence du client en ce qui concerne la reprise ou la résiliation.

CHAPITRE 5. — *Accès et information*

Art. 21. § 1^{er}. Les membres du personnel de l'exploitant ou de son mandataire ont le droit d'accéder à des bâtiments privés ou publics en vue de l'exercice des tâches de contrôle, de maintien et d'inventarisation, visées à l'article 7 du décret du 24 mai 2002. Le client ou le titulaire doit assurer que l'exploitant peut facilement et sans aucun danger accéder à l'installation privée afin d'y effectuer toute constatation et tout contrôle jugés nécessaires. Lorsque des raisons urgentes de sécurité, de santé publique, d'environnement, d'exploitation ou de gestion le justifient, le client, ou à défaut de celui-ci, le titulaire accorde à l'exploitant, dans un délai raisonnable, le droit d'accès à ses installations, même pendant l'utilisation de celles-ci.

La réglementation sur l'accès aux bâtiments et les procédures à suivre dans le cas d'un refus de l'accès, visé à l'article 7, § 2, du décret du 24 mai 2002 s'appliquent.

§ 2. A la demande du client, l'exploitant met de l'information sur la pression et le débit à la disposition du client. Chaque client obtient en outre accès, de la part de l'exploitant, à l'information récente relative à la qualité et à la fourniture de l'eau destinée à la consommation humaine dans sa zone de distribution, par téléphone, Internet ou par écrit. L'exploitant doit, sur simple demande, mettre de l'information supplémentaire appropriée et récente sur la qualité de l'eau fournie à la disposition du client, conformément aux normes légales relatives à la publicité de l'administration.

L'exploitant met les tarifs, de même que les exemptions et compensations, des contributions et indemnités supracommunales et communales qui s'appliquent, à la disposition du public sur son site web et les communique sur simple demande.

L'exploitant met de l'information sur la facture d'eau intégrale, de même que sur la composition du prix d'eau, les conditions d'exemption et de compensation et de la demande y afférente, à la disposition du public sur son site web et communique cette information sur simple demande du client.

L'exploitant remet un dépliant d'information sur la facture d'eau intégrale au client sur la simple demande de celui-ci. Il est remis un tel dépliant d'information à chaque nouveau client au moment de l'envoi de la première facture ou facture d'acompte au plus tard.

L'exploitant met des indices sur la consommation d'eau à la disposition du public sur son site web et les communique, sur simple demande du client.

L'exploitant rend l'information sur la consommation d'eau durable accessible sur son site web et la communique, sur simple demande du client.

§ 3. Chaque client fait enregistrer ses données de client auprès de l'exploitant.

L'exploitant traite les données de client conformément à la législation sur la protection de la vie privée.

Moyennant une demande écrite, datée et signée adressée à l'exploitant, le client prouvant son identité est en droit de consulter ses données personnelles. Lorsque ces données sont incorrectes, il peut en demander la rectification.

En cas de modification des données de client, le client en informe l'exploitant sans délai. Lors de l'utilisation ou l'arrêt d'un captage d'eau privé, le client doit en aviser la « Vlaamse Milieumaatschappij ». Les formulaires nécessaires sont disponibles sur le site web de la « Vlaamse Milieumaatschappij » ou auprès de la commune.

§ 4. L'exploitant qui transfère son obligation communale d'assainissement en tout ou en partie à la commune, à la régie communale, à l'intercommunale ou à la structure de coopération intercommunale ou à l'entité désignée par la commune après un appel d'offres public, en informe le client sur son site web et sur simple demande. L'information indique clairement les parties de l'obligation d'assainissement qui sont transférées et les dispositions du chapitre 3 pour lesquelles la commune, la régie communale, l'intercommunale ou la structure de coopération intercommunale ou l'entité désignée par la commune sont alors responsables.

CHAPITRE 6. — *Règlement général et spécifique de la vente d'eau*

Art. 22. Le règlement général de la vente d'eau comprend les dispositions visées aux chapitres 1^{er} jusqu'aux 5 et 7 inclus et les dispositions dans les articles du décret du 24 mai 2002 et de l'arrêté du 13 décembre 2002 auxquels il est référé.

Le règlement général de la vente d'eau, visé à l'alinéa premier, est toujours divulgué assorti d'un document d'information y afférent, établi par le fonctionnaire de surveillance, le surveillant écologique et le surveillant économique.

L'exploitant met le règlement général de la vente d'eau, visé à l'alinéa premier, à la disposition de ses clients. Les clients sont mis au courant du règlement général de la vente d'eau moyennant des notices sur le site web et les factures. Le règlement général de la vente d'eau peut sur simple demande être demandé auprès de l'exploitant et est consultable sur son site web.

Art. 23. Le règlement spécifique de la vente d'eau que l'exploitant peut établir comme complément au règlement général de la vente d'eau, doit être soumis au ministre, qui peut prendre une décision là-dessus après avis du fonctionnaire de surveillance, du surveillant écologique et du surveillant économique. A défaut d'une décision endéans les nonante jours calendaires, le règlement spécifique de la vente d'eau est censé être approuvé.

Lorsque l'exploitant établit un règlement spécifique de la vente d'eau, ce règlement doit être divulgué assorti du règlement général de la vente d'eau, à laquelle occasion il est clairement indiqué qu'il s'agit d'un complément au règlement général de la vente d'eau.

Art. 24. Lorsque l'exploitant conclut un contrat, tel que visé à l'article 8, alinéa deux du présent arrêté, la commune concernée, la régie communale concernée, l'intercommunale concernée ou la structure de coopération intercommunale concernée ou l'entité désignée par la commune suite à un appel d'offres public concernée, le cas échéant uniquement pour les matières pour lesquelles celles-ci sont contractuellement responsables, peuvent établir des conditions complémentaires comme complément au règlement général de la vente d'eau. Pour ces conditions complémentaires, les procédures d'approbation et de divulgation du règlement spécifique de la vente d'eau s'appliquent.

CHAPITRE 7. — *Traitement de plaintes et rapportage*

Art. 25. Lorsque l'exploitant conclut un contrat, tel que visé à l'article 8, alinéa deux, la notion du terme « exploitant » doit, en complément aux dispositions de l'article 1^{er}, 6°, du présent arrêté, être interprétée dans la suite du présent chapitre 7 comme la commune concernée, la régie communale concernée, l'intercommunale concernée ou la structure de coopération intercommunale concernée ou l'entité désignée par la commune suite à un appel d'offres public concernée, le cas échéant restreint aux matières pour lesquelles celles-ci sont contractuellement responsables.

Art. 26. § 1^{er}. Le client ou le titulaire peuvent introduire des plaintes auprès de l'exploitant par téléphone, par lettre ou par e-mail.

§ 2. L'exploitant procède à une enquête sur une plainte relative à la qualité de l'eau fournie destinée à la consommation humaine ou relative à la bonne évacuation vers le réseau public d'assainissement dans les dix jours ouvrables après la réception de la plainte.

L'exploitant accuse réception de la plainte dans les quinze jours ouvrables après la réception de celle-ci, mentionnant la suite que l'exploitant y a réservée ou y réservera dans le délai mentionné ainsi que les mesures de réparation que le client ou titulaire peut prendre éventuellement. Celui qui introduit la plainte peut en demander une confirmation écrite auprès de l'exploitant.

Lorsque la qualité de l'eau distribuée destinée à la consommation humaine ou l'évacuation vers le réseau public d'assainissement sont jugées sans faille, les dépenses occasionnées ne peuvent pas être imputées à l'introduit de la plainte s'il était de bonne foi et qu'il avait des raisons fondées pour assumer que l'eau destinée à la consommation humaine ne satisfaisait pas aux exigences légales de qualité ou que l'évacuation vers le réseau public d'assainissement présentait des défauts.

§ 3. Quant à toutes les autres plaintes, l'exploitant accuse réception de la plainte à l'introduit de la plainte endéans les dix jours ouvrables. Dans cet accusé de réception il est au moins fait état du bien-fondé ou non de la plainte, y compris de la motivation au cas où la plainte ne serait pas jugée fondée ou devrait être examinée de plus près. Si la plainte doit être examinée de plus près, le délai endéans lequel l'introduit de la plainte recevra la réponse définitive, sera communiqué. Celui qui introduit la plainte peut demander une copie écrite de cet accusé de réception auprès de l'exploitant.

§ 4. Les coûts liés à l'examen de la plainte ne sont pas imputés à l'introduit de la plainte si celui-ci était de bonne foi et avait une raison fondée pour l'introduction de la plainte.

Art. 27. L'exploitant informe la « Vlaamse Milieumaatschappij » et lui fait rapport des aspects suivants sur une base annuelle :

- 1° l'application de l'article 4, paragraphe 1^{er};
- 2° l'application de l'article 5;
- 3° l'application de l'article 7, paragraphe 3;
- 4° l'application de l'article 12, paragraphe 1^{er};
- 5° l'application de l'article 17, paragraphes 5, 6 et 8;
- 6° l'application de l'article 19;
- 7° le traitement des plaintes, visé à l'article 26;
- 8° les procédures judiciaires relatives au recouvrement de dettes actives.

La « Vlaamse Milieumaatschappij » soumet un rapport annuel sur l'information et le rapportage en faveur des exploitants au ministre.

Le Ministre peut arrêter les modalités relatives au rapportage et à l'information.

CHAPITRE 8. — *Dispositions modificatives et finales*

Art. 28. A l'article 19, § 1^{er}, de l'arrêté du 13 décembre 2002 sont apportées les modifications suivantes :

- 1° l'alinéa premier est abrogé;
- 2° dans l'alinéa deux existant, qui devient alinéa premier, les mots « peut refuser le raccordement pour des raisons techniques, juridiques ou économiques » sont remplacés par les mots « ne peut refuser le raccordement que pour des raisons techniques, juridiques ou économiques »;
- 3° dans l'alinéa deux existant, qui devient l'alinéa premier, les mots « au réseau public de distribution d'eau existant » sont insérés après le mot « raccordement »;

Art. 29. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 2011, à l'exception de l'article 27, qui entre en vigueur le 1^{er} janvier 2012.

Art. 30. Le Ministre flamand chargé de l'environnement et de la politique des eaux est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 avril 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,
Mme J. SCHAUVLIEGE

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2011 — 1501

[C – 2011/31277]

24 MARS 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 fixant la composition des dossiers de demande de subsides, la nature des pièces justificatives et la procédure d'octroi et de liquidation, en application de l'article 21 de l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public, article 21;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 fixant la composition des dossiers de demande de subsides, la nature des pièces justificatives et la procédure d'octroi et de liquidation, en application de l'article 21 de l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public;

Considérant que les modifications introduites dans l'ordonnance du 16 juillet 1998 par l'ordonnance du 30 avril 2009 rendent nécessaire l'adaptation de l'arrêté susmentionné;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 20 mai 2009;

Vu l'accord du Ministre du Budget;

Vu l'avis 46.912/4 du Conseil d'Etat, donné le 8 juillet 2009, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1^o des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 3 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 fixant la composition des dossiers de demande de subsides, la nature des pièces justificatives et la procédure d'octroi et de liquidation, en application de l'article 21 de l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public est complété par les mots : « par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception ou par porteur moyennant la remise d'un récépissé ».

Art. 2. Dans l'article 4 de ce même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

a) le 2^o est complété par l'alinéa suivant : « Si le demandeur sollicite l'application des dispositions de l'article 22, § 1^{er}, 2^{ème} alinéa de l'ordonnance, il fournit la copie de la demande de permis introduite auprès de l'Administration compétente en même temps que la justification de sa demande de dérogation; si aucune autorisation n'est exigée, il fournit toutes les justifications nécessaires »;

b) au 3^o, les mots « spécifique au projet » sont insérés entre les mots « établi par le demandeur » et les mots « portant sur les cinq années »;

c) au 10^o, les mots « l'avis favorable de l'administration de la législation civile et des cultes du Ministère de la Justice » sont remplacés par les mots « l'autorisation régionale requise préalablement à l'exécution de travaux ».

d) l'article est complété par les points 11^o et 12^o rédigés comme suit :

« 11^o un dossier visuel (photographique ou filmé) présentant la situation du projet avant travaux;

12^o pour des travaux visés à l'article 17,4^o de l'ordonnance, il s'agit de joindre le formulaire ad hoc complété. Le modèle de ce formulaire est établi par le Ministre qui a les Pouvoirs Locaux dans ses attributions et est disponible auprès de l'Administration des Pouvoirs Locaux ».

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2011 — 1501

[C – 2011/31277]

24 MAART 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1998 tot vaststelling van de samenstelling van de dossiers voor de aanvragen om subsidie, van de aard van de bewijsstukken en van de procedures voor de toekenning en de uitbetaling, in uitvoering van artikel 21 van de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van algemeen nut aan te moedigen, artikel 21;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1998 tot vaststelling van de samenstelling van de dossiers voor de aanvragen om subsidie, van de aard van de bewijsstukken en van de procedures voor de toekenning en de uitbetaling, in uitvoering van artikel 21 van de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen;

Overwegende dat de wijzigingen die door de ordonnantie van 30 april 2009 aangebracht werden in de ordonnantie van 16 juli 1998 het noodzakelijk maken dat voormeld besluit wordt aangepast;

Gelet op de advies van de Inspectie van Financiën gegeven op 20 mei 2009;

Gelet op het akkoord van de Minister van de Begroting;

Gelet op het advies 46.912/4 van de Raad van State, gegeven op 8 juli 2009, in toepassing van artikel 84, eerste lid, 1^o van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voordracht van de Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Plaatselijke Besturen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 3 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1998 tot vaststelling van de samenstelling van de dossiers voor de aanvragen om subsidie, van de aard van de bewijsstukken en van de procedures voor de toekenning en de uitbetaling, in uitvoering van artikel 21 van de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen wordt aangevuld met de woorden : « bij een ter post aangetekende brief met ontvangstmelding of per bode tegen afgifte van een ontvangstbewijs ».

Art. 2. In artikel 4 van datzelfde besluit worden volgende wijzigingen aangebracht :

a) « Indien de aanvrager verzoekt om toepassing van de bepalingen van artikel 22, § 1, tweede lid, van de ordonnantie, legt hij het afschrift voor van de vergunningsaanvraag die werd ingediend bij het bevoegde Bestuur, alsmede de verantwoording van zijn verzoek om afwijking; indien geen enkele vergunning vereist is, bezorgt de aanvrager alle vereiste bewijsstukken »;

b) in 3^o worden de woorden « specifiek voor het programma » toegevoegd tussen de woorden « een door de aanvrager » en « opgesteld onderhoudsprogramma »;

c) in 10^o worden de woorden « het gunstig advies van het bestuur burgerlijke wetgeving en erediensten van het Ministerie van Justitie » vervangen door de woorden « de gewestelijke vergunning die voorafgaand aan de uitvoering van de werken vereist is ».

d) het artikel wordt aangevuld met de punten 11^o en 12^o die luiden als volgt :

« 11^o een visueel dossier (foto of film) van de toestand voorafgaand aan de werken;

12^o voor de werken bedoeld in artikel 17,4^o, van de ordonnantie dient het ad hoc ingevulde formulier toegevoegd te worden. Het model voor dit formulier wordt vastgesteld door de Minister bevoegd voor de Plaatselijke Besturen en is beschikbaar bij het Bestuur Plaatselijke Besturen. »

Art. 3. Dans l'article 5, 4° du même arrêté, les mots « article 174 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme » sont remplacés par les mots « article 275 du Code bruxellois de l'aménagement du territoire ».

Art. 4. Dans l'article 6 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

a) le 1° est remplacé par ce qui suit :

« 1° le projet éventuellement modifié suivant les remarques du pouvoir subsidiant ou d'une autre autorité compétente par rapport au projet introduit lors de la demande d'accord de principe d'octroi de subside ».

b) l'article est complété par les points 6° et 7° rédigés comme suit :

« 6° une copie de l'avis de marché;

7° pour des travaux visés à l'article 17, 4° de l'ordonnance, il s'agit de joindre le formulaire ad hoc complété. Le modèle de ce formulaire est établi par le Ministre qui a les Pouvoirs Locaux dans ses attributions et est disponible auprès de l'Administration des Pouvoirs Locaux. »

Art. 5. Un article 8 bis rédigé comme suit est inséré dans ce même arrêté :

« Le bénéficiaire informera le Gouvernement de l'état d'avancement du projet subsidié au plus tard à chaque date anniversaire de l'octroi de subside ».

Art. 6. L'article 9 de ce même arrêté est abrogé.

Art. 7. L'article 10 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 10. § 1^{er} Pour pouvoir bénéficier de la liquidation d'une première tranche de 20 % du montant du subside octroyé, le bénéficiaire transmet au Service régional de financement des investissements communaux, dans les 180 jours de la réception de l'octroi de subside, une pièce justificative consistant en une copie certifiée conforme de la notification de la commande à l'attributaire du marché. Simultanément, il transmet une déclaration de créance au Service de la Comptabilité du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale.

Pour les subsides concernant les études, le bénéficiaire transmet au Service de la Comptabilité une déclaration de créance distincte en même temps que la déclaration de créance relative au subside concernant l'investissement auquel l'étude se rapporte.

§ 2. Pour pouvoir bénéficier de la liquidation d'une tranche intermédiaire de 40 % du montant du subside octroyé, lorsque l'investissement s'élève à un montant supérieur à 2.500.000 euros, le bénéficiaire transmet au Service régional de financement des investissements communaux les pièces justificatives consistant en les éléments attestant que les travaux exécutés ont atteint 60 % du coût des travaux subsidiables, tel qu'il a été déterminé lors de l'octroi du subside.

Ces éléments sont constitués des états d'avancement approuvés : factures et déclarations de créance des attributaires des marchés considérés.

Une fois réalisée la vérification de ces éléments, le bénéficiaire sera invité par l'ordonnateur compétent à transmettre au Service de la Comptabilité du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, dans un délai de 15 jours, une déclaration de créance reprenant le montant de 40 % du subside.

§ 3. Le bénéficiaire est tenu d'avertir le Service régional de financement des investissements communaux de la date et du lieu de la réception provisoire 15 jours avant celle-ci.

§ 4. Pour pouvoir bénéficier de la liquidation du solde du subside, le bénéficiaire transmet dans les 180 jours de la réception provisoire les pièces justificatives requises au Service régional de financement des investissements communaux.

Ces pièces sont constituées de :

1° une déclaration sur l'honneur précisant si l'investissement fait l'objet d'un financement autre qu'un emprunt octroyé au bénéficiaire en vertu de toute législation, réglementation, convention ou acte unilatéral et précisant, le cas échéant, l'objet et le montant de ce financement;

2° le ou les procès-verbaux de réception provisoire des travaux et études;

Art. 3. In artikel 5, 4° van datzelfde besluit worden de woorden « artikel 174 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw » vervangen door de woorden « artikel 275 van het Brussels Wetboek van de Ruimtelijke Ordening ».

Art. 4. In artikel 6 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) 1° wordt vervangen als volgt :

« 1° het project dat eventueel gewijzigd werd naar aanleiding van de opmerkingen van de subsidiërende overheid of een andere bevoegde overheid over het project dat ingediend werd bij aanvraag om principiële instemming voor de toekenning van de subsidie ».

b) het artikel wordt aangevuld met de punten 6° en 7° die luiden als volgt :

« 6° een afschrift van de aankondiging van de opdracht;

7° voor de werken bedoeld in artikel 17, 4°, van de ordonnantie dient het ad hoc ingevulde formulier toegevoegd te worden. Het model voor dit formulier wordt vastgesteld door de Minister bevoegd voor de Plaatselijke Besturen en is beschikbaar bij het Bestuur Plaatselijke Besturen. »

Art. 5. Een artikel 8 bis dat luidt als volgt wordt ingevoegd in hetzelfde besluit :

« De begunstigde dient de Regering op de hoogte te stellen van de vordering van het gesubsidieerde project ten laatste op iedere verjaardag van de toekenning van de subsidie ».

Art. 6. Het artikel 9 van datzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 7. Het artikel 10 van datzelfde besluit wordt vervangen door het volgende :

« Art. 10. § 1 Om recht te hebben op de uitbetaling van een eerste schijf van 20% van de toegekende subsidie, bezorgt de begunstigde aan de Gewestelijke dienst voor de financiering van gemeentelijke investeringen, binnen de 180 dagen na ontvangst van de toewijzing van de subsidie, een bewijsstuk bestaande uit een voor eensluidend verklaard afschrift van de betekening van de opdracht gericht aan de opdrachtnemer. Tegelijk bezorgt hij een schuldvordering aan de dienst Comptabiliteit van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Voor de subsidies betreffende de studies, bezorgt de begunstigde een afzonderlijke schuldvordering aan de dienst Comptabiliteit, op hetzelfde ogenblik als de schuldvordering met betrekking tot de investering waarop de studie betrekking heeft.

§ 2. Om recht te hebben op de uitbetaling van een tussentijdse schijf van 40% van de toegekende subsidie bij investeringen van meer dan 2.500.000 EUR, bezorgt de begunstigde aan de Gewestelijke dienst voor de financiering van gemeentelijke investeringen de bewijsstukken bestaande uit de elementen waaruit blijkt dat werken en studies werden uitgevoerd voor 60% van de subsidieerbare kostprijs van de werken, zoals die bij de toekenning van de subsidie werd bepaald.

Deze elementen bestaan uit de goedgekeurde staten van vordering : facturen en schuldvorderingen van de opdrachtnemers van de betrokken opdrachten.

Zodra deze elementen zijn gecontroleerd, zal de bevoegde ordonnateur de begunstigde verzoeken om aan de dienst Comptabiliteit van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, binnen een termijn van 15 dagen, een schuldvordering ten belope van 40% van het subsidiebedrag te bezorgen.

§ 3. De begunstigde dient de Gewestelijke dienst voor de financiering van de gemeentelijke investeringen op de hoogte te brengen van de datum en plaats van de voorlopige oplevering, 15 dagen voordat die plaatsvindt.

§ 4. Om recht te hebben op de uitbetaling van het saldo van de toegekende subsidie bezorgt de begunstigde binnen de 180 dagen na de voorlopige oplevering de vereiste bewijsstukken aan de Gewestelijke dienst voor de financiering van de gemeentelijke investeringen.

Deze bewijsstukken bestaan uit :

1° een verklaring op erewoord waarin staat vermeld of voor de investering een financiering (andere dan een lening) wordt uitgekeerd aan de begunstigde krachtens enige wetgeving, reglementering, overeenkomst of eenzijdige handeling, en in voorkomend geval het voorwerp en het bedrag van deze financiering;

2° het verslag of de verslagen van de voorlopige oplevering van de werken en de studies;

3° le décompte final des travaux approuvé par l'organe qualifié ou, le cas échéant, le décompte final provisoire des travaux;

4° pour les subsides concernant des études : les factures du bureau d'études en même temps que les pièces justificatives relatives au subsidie concernant l'investissement auquel l'étude se rapporte;

5° un dossier visuel (photographique ou filmé) présentant la situation du projet après travaux;

6° pour des travaux visés à l'article 17,4° de l'ordonnance, il s'agit de joindre le formulaire ad hoc complété. Le modèle de ce formulaire est établi par le Ministre qui a les Pouvoirs Locaux dans ses attributions et est disponible auprès de l'Administration des Pouvoirs Locaux ».

Dans les cas où l'investissement a fait l'objet d'un financement autre qu'un emprunt octroyé au bénéficiaire en vertu de toute législation, réglementation, convention ou acte unilatéral, le solde du subsidie sera calculé en déduisant le montant de ce financement du montant pris en compte pour le calcul du subsidie, si cette opération n'a pas été réalisée lors de l'octroi du subsidie.

§ 5. Une fois réalisée la vérification de ces pièces, le bénéficiaire sera invité par l'ordonnateur compétent à transmettre au Service de la Comptabilité du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, dans un délai de 15 jours, une déclaration de créance reprenant le montant final octroyé suite au contrôle.

Le bénéficiaire dispose alors d'un délai de 15 jours calendrier pour soumettre ses arguments en cas de désaccord sur les montants.

L'ordonnateur compétent prend la décision finale sur le montant définitif du subsidie après analyse des moyens présentés par le bénéficiaire qui est alors invité à transmettre, dans les 15 jours, une déclaration de créance de ce montant ».

Art. 8. Le Ministre qui a les Pouvoirs locaux dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 24 mars 2011.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites et de la Propreté publique,
Ch. PICQUE

3° de door het bevoegde orgaan goedgekeurde eindafrekening van de werken, of in voorkomend geval de voorlopige eindafrekening van de werken;

4° voor de subsidies betreffende studies : de facturen van het studiebureau, tegelijk met de bewijsstukken met betrekking tot de subsidie voor de investering waarop de studie betrekking heeft;

5° een visueel dossier (foto of film) van de toestand voorafgaand aan de werken;

6° voor de werken bedoeld in artikel 17,4°, van de ordonnantie dient het ad hoc ingevulde formulier toegevoegd te worden. Het model voor dit formulier wordt vastgesteld door de Minister bevoegd voor de Plaatselijke Besturen en is beschikbaar bij het Bestuur Plaatselijke Besturen ».

In de gevallen waarin de investering anders gefinancierd wordt dan de lening die aan de begunstigde wordt toegekend krachtens enige wetgeving, reglementering, overeenkomst of unilaterale akte, zal het saldo van de subsidie berekend worden door het bedrag van die financiering af te trekken van het bedrag dat gebruikt werd om de subsidie te berekenen, als dat nog niet gebeurd was bij de toekenning van de subsidie.

§ 5. Zodra deze stukken zijn gecontroleerd, zal de bevoegde ordonnateur de begunstigde verzoeken om aan de dienst Comptabiliteit van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, binnen een termijn van 15 dagen, een schuldvordering te bezorgen ten belope van het uiteindelijke bedrag dat na van de controle is toegekend.

De begunstigde beschikt dan over een termijn van 15 kalenderdagen om zijn argumenten voor te leggen indien hij niet akkoord gaat met de bedragen.

De bevoegde ordonnateur neemt een uiteindelijke beslissing over het definitieve subsidiebedrag na analyse van de middelen die de begunstigde heeft voorgelegd, die dan verzocht wordt om binnen de 15 dagen een schuldvordering ten belope van dit bedrag op te sturen ».

Art. 8. De Minister belast met de Plaatselijke Besturen, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 24 maart 2011.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen en Openbare Netheid,
Ch. PICQUE

MINISTERE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2011 — 1502

[C — 2011/31278]

24 MARS 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 déterminant les initiatives d'intérêt régional susceptibles d'émarger à la dotation triennale de développement et les projets d'investissements susceptibles d'être subsidiés à taux majorés, en application des articles 14, 28 et 29 de l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public, modifiée le 30 avril 2009;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 déterminant les initiatives d'intérêt régional susceptibles d'émarger à la dotation triennale de développement et les projets d'investissements susceptibles d'être subsidiés à taux majorés, en application des articles 14, 28 et 29 de l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 20 mai 2009;

Vu l'accord du Ministre du Budget;

Vu l'avis 46.913/4 du Conseil d'Etat, donné le 8 juillet 2009, en application de l'article 84, § 1^{er}, 1° des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux;

MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2011 — 1502

[C — 2011/31278]

24 MAART 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1998 tot bepaling van de initiatieven van gewestelijk belang die in aanmerking kunnen komen voor de driejarige ontwikkelingsdotatie en van de investeringsprojecten die in aanmerking kunnen komen voor verhoogde subsidiëeringspercentages, in toepassing van artikelen 14, 28 en 29 van de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van algemeen nut aan te moedigen, gewijzigd op 30 april 2009;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1998 tot bepaling van de initiatieven van gewestelijk belang die in aanmerking kunnen komen voor de driejarige ontwikkelingsdotatie en van de investeringsprojecten die in aanmerking kunnen komen voor verhoogde subsidiëeringspercentages, in toepassing van artikelen 14, 28 en 29 van de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen;

Gelet op de advies van de Inspectie van Financiën gegeven op 20 mei 2009;

Gelet op het akkoord van de Minister van de Begroting;

Gelet op advies 46.913/4 van de Raad van State, gegeven op 8 juli 2009, met toepassing van artikel 84, § 1, 1° van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voordracht van de Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Plaatselijke Besturen;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 déterminant les initiatives d'intérêt régional susceptibles d'émarger à la dotation triennale de développement et les projets d'investissements susceptibles d'être subsidiés à taux majorés, en application des articles 14, 28 et 29 de l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public est complété par un 6^o rédigé comme suit :

« 6^o les investissements visés à l'article 17 lorsque la performance énergétique atteint le standard passif pour les investissements relatifs à la construction de bâtiments et le standard basse énergie pour les investissements relatifs à la rénovation de bâtiments ».

Art. 2. Dans l'article 3, alinéa 1^{er}, du même arrêté, les mots « aux communes » sont abrogés.

Art. 3. L'article 3, alinéa 2 du même arrêté, est remplacé par ce qui suit :

Pour le triennat 2010-2012, les projets retenus sont les suivants :

1^o les investissements visés à l'article 17, 4^o lorsqu'ils sont destinés à des immeubles de logement;

2^o les investissements visés à l'article 16, 2^o et 4^o et à l'article 17, 1^o de l'ordonnance lorsqu'ils ont pour objet de contribuer à l'amélioration de la sécurité urbaine;

3^o les investissements visés à l'article 16 de l'ordonnance, lorsqu'ils contribuent à la mise en œuvre du projet « Les chemins de la Ville ».

Les taux de subside des investissements visés aux 1^o, 2^o et 3^o sont fixés à 100 %.

Art. 4. Le Ministre qui a les Pouvoirs locaux dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 24 mars 2011.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites et de la Propreté publique,
Ch. PICQUE

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1998 tot bepaling van de initiatieven van gewestelijk belang die in aanmerking kunnen komen voor de driejarige ontwikkelingsdotatie en van de investeringsprojecten die in aanmerking kunnen komen voor verhoogde subsidiëeringspercentages, in toepassing van artikelen 14, 28 en 29 van de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen wordt aangevuld met een punt 6^o waarvan de tekst als volgt luid :

« 6^o de investeringen bedoeld in artikel 17 als de energieprestatie de passieve standaard bereikt bij investeringen voor de bouw van gebouwen en de standaard lage energie bij investeringen voor de renovatie van gebouwen ».

Art. 2. In artikel 3, eerste lid, van voornoemd besluit, worden de woorden « aan gemeenten » geschrapt.

Art. 3. Artikel 3, tweede lid van voornoemd besluit wordt vervangen door wat volgt :

Voor de driejaarlijkse periode 2010-2012 werden volgende projecten gekozen :

1^o de investeringen bedoeld in artikel 17, 4^o wanneer ze bestemd zijn voor huisvestingsgebouwen;

2^o de investeringen bedoeld in artikel 16, 2^o en 4^o en artikel 17, 1^o van de ordonnantie wanneer zie als doel hebben bij te dragen tot een betere stedelijke veiligheid;

3^o de investeringen bedoeld in artikel 16 van de ordonnantie wanneer zij bijdragen tot de uitvoering van het project « De stadswandelingen ».

De subsidiëeringspercentage van de investeringen bedoeld in 1^o, 2^o en 3^o wordt vastgelegd op 100 %.

Art. 4. De Minister belast met de Plaatselijke Besturen, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 24 maart 2011.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen en Openbare Nethheid,
Ch. PICQUE

MINISTERE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2011 — 1503 [C — 2011/31285]

12 MAI 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des membres du personnel de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale qui constituent un même degré de la hiérarchie

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43;

Vu l'ordonnance du 20 mai 1999 relative à la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale, et notamment l'article 14;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 décembre 1999 portant approbation de la modification des statuts de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu la décision du conseil d'administration de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale du 29 janvier 2010 fixant le cadre organique de son personnel;

Vu la décision du conseil d'administration de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale du 29 janvier 2010 déterminant en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des membres du personnel de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale qui constituent un même degré de la hiérarchie;

MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2011 — 1503 [C — 2011/31285]

12 MEI 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de personeelsleden van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, in het bijzonder artikel 43;

Gelet op de ordonnantie van 20 mei 1999 betreffende de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, in het bijzonder artikel 14;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 december 1999 houdende goedkeuring van de wijziging van de statuten van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de beslissing van de raad van bestuur van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 29 januari 2010 tot vaststelling van de personeelsformatie;

Gelet op de beslissing van de raad van bestuur van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 29 januari 2010 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de personeelsleden van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Attendu qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, second alinéa des lois coordonnées précitées;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'avis n° 42.155/I/PF de la Commission permanente de contrôle linguistique donné le 26 novembre 2010;

Sur proposition du Ministre B. CEREXHE et de la Ministre E. HUYTEBROECK,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté est applicable à la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale.

Art. 2. Les divers grades constituant un même degré de la hiérarchie sont déterminés de la façon suivante :

1er degré : les grades répartis dans les rangs A6 et A5

2e degré : les grades répartis dans le rang A3

3e degré : les grades répartis dans les rangs A2 et A1

4e degré : les grades répartis dans les rangs B2 et B1

5e degré : les grades répartis dans les rangs C2 et C1

6e degré : les grades répartis dans les rangs D2 et D1.

Art. 3. L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 novembre 2001 déterminant en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des membres du personnel de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale qui constituent un même degré de la hiérarchie est abrogé.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement
de la Région de Bruxelles-Capitale,
Ch. PICQUE

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Rénovation urbaine,

Mme E. HUYTEBROECK

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'Emploi, de l'Economie, du Commerce extérieur et de la Recherche scientifique,

B. CEREXHE

Overwegende dat voldaan is aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de voormelde gecoördineerde wetten;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, in het bijzonder artikel 3, § 1, gewijzigd door de wet van 4 juli 1989;

Gelet op het advies met nr. 42.155/I/PF van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 26 november 2010;

Op voorstel van Minister B. CEREXHE en van Minister E. HUYTEBROECK,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Art. 2. De verschillende graden die eenzelfde trap vormen van de hiërarchie worden als volgt bepaald :

1ste trap : de graden ingedeeld in rangen A6 en A5

2de trap : de graden ingedeeld in rang A3

3de trap : de graden ingedeeld in rangen A2 en A1

4de trap : de graden ingedeeld in rangen B2 en B1

5de trap : de graden ingedeeld in rangen C2 en C1

6de trap : de graden ingedeeld in rangen D2 en D1.

Art. 3. Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 november 2001 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de personeelsleden van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Voorzitter
van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
Ch. PICQUE

De Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest Regering belast met Leefmilieu, Energie en Stadsvernieuwing,

Mevr. E. HUYTEBROECK

De Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest Regering belast met Tewerkstelling, Economie, Buitenlandse Handel en Wetenschappelijk Onderzoek,

B. CEREXHE

MINISTERE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2011 — 1504

[C — 2011/31270]

12 MAI 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 2002 portant le statut administratif et pécuniaire des agents des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, l'article 11;

Vu l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création d'un Service d'Incendie et d'aide médicale urgente, l'article 8, alinéa 2;

Vu l'ordonnance du 3 décembre 1992 relative à l'exploitation et au développement du canal, de l'avant-port et de leurs dépendances dans la Région de Bruxelles-Capitale, l'article 17, alinéa 4, modifié par l'ordonnance du 6 novembre 2003;

Vu l'ordonnance du 18 janvier 2001 portant organisation et fonctionnement de l'Office régional bruxellois de l'Emploi, les articles 23, alinéa 3, et 34, § 1^{er};

MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2011 — 1504

[C — 2011/31270]

12 MEI 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 2002 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op de instellingen van openbaar nut, artikel 11;

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende oprichting van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp, artikel 8, tweede lid;

Gelet op de ordonnantie van 3 december 1992 betreffende de exploitatie en de ontwikkeling van het kanaal, de haven, de voorhaven en de aanhorigheden ervan in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, artikel 17, vierde lid, gewijzigd bij de ordonnantie van 6 november 2003;

Gelet op de ordonnantie van 18 januari 2001 houdende organisatie en werking van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling, artikelen 23, derde lid, en 34, § 1;

Vu l'ordonnance du 26 juin 2003 portant création de l'Institut d'Encouragement de la recherche scientifique et de l'Innovation de Bruxelles, l'article 9;

Vu l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code Bruxellois du Logement, l'article 30;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 2002 portant le statut administratif et pécuniaire des agents des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'avis du comité de gestion de l'office régional bruxellois de l'emploi du 12 avril 2011;

Vu l'avis du conseil d'administration de la Société du Logement de la Région bruxelloise du 29 mars 2011;

Vu l'avis du conseil d'administration de la Société régionale du port de Bruxelles du 29 avril 2011;

Vu l'avis du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 mars 2011;

Vu l'accord du ministre chargé du Budget, donné le 28 février 2011;

Vu le protocole n° 2010/11 du comité du secteur XV du 8 septembre 2010;

Vu l'avis n° 49.352/2 du Conseil d'Etat, donné le 28 mars 2011 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 233, alinéa 3, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 2002 portant le statut administratif et pécuniaire des agents des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale, remplacé par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 juin 2009, les mots « l'Administration de l'expertise médicale de l'Etat » sont remplacés par les mots « le service de contrôle médical désigné par le Gouvernement ».

Art. 2. Le Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 12 mai 2011.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

J.L. VANRAES

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement,

Mme E. HUYTEBROECK

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée des Travaux publics et des Transports,

Mme B. GROUWELS

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, du Commerce extérieur et de la Recherche scientifique,

B. CEREXHE

Gelet op de ordonnantie van 26 juni 2003 houdende oprichting van het Instituut ter Bevordering van het Wetenschappelijk Onderzoek en de Innovatie van Brussel, artikel 9;

Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingcode, artikel 30;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 2002 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het advies van het beheerscomité van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsmiddeling van 12 april 2011;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij van 29 maart 2011;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van de Gewestelijke Vennootschap van de Haven van Brussel van 29 april 2011;

Gelet op het advies van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 14 maart 2011;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 28 februari 2011;

Gelet op het protocol nr. 2010/11 van Sector XV van 8 september 2010;

Gelet op het advies nr 49.352/2 van de Raad van State, gegeven op 28 maart 2011 in uitvoering van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Minister van Openbaar Ambt;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 233, derde lid, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 2002 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, vervangen door het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 4 juni 2009, worden de woorden « het Bestuur van de medische expertise van de Staat » vervangen door de woorden « de door de Regering aangewezen medische controledienst ».

Art. 2. De Minister bevoegd voor Openbaar Ambt wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 12 mei 2011.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

J.L. VANRAES

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie en Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting,

Mevr. E. HUYTEBROECK

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Openbare Werken en Vervoer,

B. GROUWELS

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Buitenlandse Handel en Wetenschappelijk Onderzoek,

B. CEREXHE

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

[C – 2011/21047]

23 MAI 2011. — Arrêté ministériel portant nomination de membres de la Commission des marchés publics

Le Premier Ministre,

Vu l'arrêté royal du 10 mars 1998 organisant la Commission des marchés publics, l'article 5.

Arrête :

Article 1^{er}. Est nommé membre de la Commission des marchés publics en tant que délégué du bureau de Normalisation :

M. de Poorter, M., Président du Comité de Direction a.i.

Art. 2. Est nommée membre suppléant de la Commission des marchés publics en tant que déléguée du bureau de Normalisation :

Mme Hiel, M.-R., Expert administratif auprès du SPF Economie, P.M.E., Classes Moyennes et Energie.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 23 mai 2011.

Le Premier Ministre,
Y. LETERMEFEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

[C – 2011/21047]

23 MEI 2011. — Ministerieel besluit tot benoeming van leden van de Commissie voor de overheidsopdrachten

De Eerste Minister,

Gelet op het koninklijk besluit van 10 maart 1998 tot inrichting van de Commissie voor de overheidsopdrachten, artikel 5.

Besluit :

Artikel 1. Wordt benoemd tot lid van de Commissie voor de overheidsopdrachten, als afgevaardigde van de Bureau voor Normalisatie :

de heer de Poorter, M., Voorzitter van de Directiecomité a.i.

Art. 2. Wordt benoemd tot plaatsvervangend lid van de Commissie voor de overheidsopdrachten, als afgevaardigde van de Bureau voor Normalisatie :

Mevr. Hiel, M.-R., Administratief Deskundige bij de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 23 mei 2011.

De Eerste Minister,
Y. LETERMESERVICE PUBLIC FEDERAL TECHNOLOGIE
DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION

[C – 2011/02025]

Décorations civiques

Par arrêté royal du 18 mars 2011, la décoration civique est décernée aux agents désignés ci-après :

Pour 25 années de service

La Médaille de 1^{re} classe :

M. MAES, Peter, conseiller général;

Mme VAN DE VELDE, Vera, assistant administratif.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
INFORMATIE- EN COMMUNICATIETECHNOLOGIE

[C – 2011/02025]

Burgerlijke eretekens

Bij koninklijk besluit van 18 maart 2011 wordt het burgerlijk ereteken aan de hierna vermelde ambtenaren toegekend :

Voor 25 jaar dienst

De Medaille 1e klasse :

De heer MAES, Peter, adviseur-generaal;

Mevr. VAN DE VELDE, Vera, administratief assistent.

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C – 2011/15052]

**Carrière de l'Administration centrale
Directeur général. — Cessation de fonctions**

Par arrêté royal du 17 septembre 2010, M. Jan DEVADDER, Directeur général, est déchargé de ses fonctions de Représentant permanent de la Belgique auprès du Conseil de l'Europe à Strasbourg. Il est également déchargé de ses fonctions de Consul général de Belgique à Strasbourg et adjoint à l'Administration centrale.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C – 2011/15052]

**Carrière Hoofdbestuur
Directeur-generaal. — Ontheffing functie**

Bij koninklijk besluit van 17 september 2010 wordt de heer Jan DEVADDER, Directeur-generaal, ontheven uit zijn functie van Permanent Vertegenwoordiger van België bij de Raad van Europa te Straatsburg. Hij wordt eveneens ontheven uit zijn functie van Consul-generaal van België te Straatsburg en overgeplaatst naar het Hoofdbestuur.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section administrative du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (rue de la Science 33, 1040 Bruxelles) sous pli recommandé à la poste.

Het beroep van nietverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze mededeling. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

Ce délai est augmenté de trente jours en faveur des personnes demeurant dans un pays d'Europe qui n'est pas limitrophe de la Belgique et de nonante jours en faveur de celles qui demeurent hors d'Europe.

Deze termijn wordt met dertig dagen verlengd ten behoeve van de personen die hun woonplaats hebben in een Europees land dat niet aan België grenst en met negentig dagen ten behoeve van hen die hun woonplaats buiten Europa hebben.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

[C – 2011/15055]

**Carrière des attachés de la Coopération internationale
Mises à la pension**

Par arrêté royal du 26 novembre 2010, démission honorable de ses fonctions est accordée à M. Guy MEERSSEMAN. Il est admis à faire valoir ses droits à une pension de retraite anticipée à partir du 1^{er} juin 2011.

Par arrêté royal du 13 décembre 2010, démission honorable de ses fonctions est accordée à M. Jacques GOURDIN. Il est admis à faire valoir ses droits à une pension de retraite à partir du 1^{er} octobre 2011.

Par arrêté royal du 2 mars 2011, démission honorable de ses fonctions est accordée à M. Pierre-Pol VINCKE. Il est admis à faire valoir ses droits à une pension de retraite à partir du 1^{er} décembre 2011.

Par arrêté royal du 2 mars 2011, démission honorable de ses fonctions est accordée à M. Emile ADRIAENSENS. Il est admis à faire valoir ses droits à une pension de retraite à partir du 1^{er} janvier 2012.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administrative du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (rue de la Science 33, 1040 Bruxelles) sous pli recommandé à la poste.

Ce délai est augmenté de trente jours en faveur des personnes demeurant dans un pays d'Europe qui n'est pas limitrophe de la Belgique et de nonante jours en faveur de celles qui demeurent hors d'Europe.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

[C – 2011/15055]

**Carrière van de attachés voor Internationale Samenwerking
Oppensioenstellingen**

Bij koninklijk besluit van 26 november 2010 wordt aan de heer Guy MEERSSEMAN eervol ontslag uit zijn ambt verleend. Hij wordt toegelaten zijn rechten te doen gelden op een vervroegd pensioen vanaf 1 juni 2011.

Bij koninklijk besluit van 13 december 2010 wordt aan de heer Jacques GOURDIN eervol ontslag uit zijn ambt verleend. Hij wordt toegelaten zijn rechten te doen gelden op een rustpensioen vanaf 1 oktober 2011.

Bij koninklijk besluit van 2 maart 2011 wordt aan de heer Pierre-Pol VINCKE eervol ontslag uit zijn ambt verleend. Hij wordt toegelaten zijn rechten te doen gelden op een rustpensioen vanaf 1 december 2011.

Bij koninklijk besluit van 2 maart 2011 wordt aan de heer Emile ADRIAENSENS eervol ontslag uit zijn ambt verleend. Hij wordt toegelaten zijn rechten te doen gelden op een rustpensioen vanaf 1 januari 2012.

Het beroep van nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze mededeling. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

Deze termijn wordt met dertig dagen verlengd ten behoeve van de personen die hun woonplaats hebben in een Europees land dat niet aan België grenst en met negentig dagen ten behoeve van hen die hun woonplaats buiten Europa hebben.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

[C – 2011/15053]

Carrière de Chancellerie

Mutation

Par arrêté ministériel du 23 décembre 2010, M. Patrick EECKHOUT est déchargé de ses fonctions de Vice-Consul auprès de l'Ambassade de Belgique à Dakar et adjoint à l'Administration centrale.

Mise à la pension

Par arrêté royal du 2 novembre 2010, démission honorable de ses fonctions est accordée à M. Philippe LECOMTE. Il est admis à faire valoir ses droits à une pension de retraite à partir du 1^{er} août 2011 et est autorisé à porter le titre honorifique de Directeur adjoint de Chancellerie.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

[C – 2011/15053]

Kanselarijcarrière

Overplaatsing

Bij ministerieel besluit van 23 december 2010 wordt de heer Patrick EECKHOUT ontheven uit zijn functie van Vice-Consul bij de Ambassade van België te Dakar en overgeplaatst naar het Hoofdbestuur.

Oppensioenstellingen

Bij koninklijk besluit van 2 november 2010 wordt aan de heer Philippe LECOMTE eervol ontslag uit zijn ambt verleend. Hij wordt gemachtigd aanspraak te maken op een rustpensioen vanaf 1 augustus 2011 en gemachtigd de eretitel van Adjunct-Kanselarijdirecteur te voeren.

Par arrêté ministériel du 10 novembre 2010, M. Willy LEEMAN est déchargé de ses fonctions de Vice-Consul auprès du Consulat de Belgique à Alicante. Démission honorable de ses fonctions lui est accordée. Il est admis à faire valoir ses droits à une pension de retraite à partir du 1^{er} octobre 2011 et est autorisé à porter le titre honorifique de Chef administratif de Chancellerie.

Par arrêté ministériel du 16 décembre 2010, démission honorable de ses fonctions est accordée à M. Josse MARTIN. Il est admis à faire valoir ses droits à une pension de retraite anticipée à partir du 1^{er} octobre 2011 et est autorisé à porter le titre honorifique de Chef administratif de Chancellerie.

Par arrêté ministériel de 20 décembre 2010, démission honorable de ses fonctions est accordée à Mme Brigitte NAVEAU. Elle est admise à faire valoir ses droits à une pension de retraite à partir du 1^{er} novembre 2011 et est autorisée à porter le titre honorifique de Chef administratif de Chancellerie.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administrative du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (rue de la Science 33, 1040 Bruxelles) sous pli recommandé à la poste.

Ce délai est augmenté de trente jours en faveur des personnes demeurant dans un pays d'Europe qui n'est pas limitrophe de la Belgique et de nonante jours en faveur de celles qui demeurent hors d'Europe.

Bij ministerieel besluit van 10 november 2010 wordt de heer Willy LEEMAN ontheven uit zijn functie van Vice-Consul bij het Consulaat van België te Alicante. Eervol ontslag uit zijn ambt wordt hem verleend. Hij wordt gemachtigd aanspraak te maken op een rustpensioen vanaf 1 oktober 2011 en gemachtigd de eretitel van Kanselarijbestuurschef te voeren.

Bij ministerieel besluit van 16 december 2010 wordt aan de heer Josse MARTIN eervol ontslag uit zijn ambt verleend. Hij wordt gemachtigd aanspraak te maken op een vervroegd rustpensioen vanaf 1 oktober 2011 en gemachtigd de eretitel van Kanselarijbestuurschef te voeren.

Bij ministerieel besluit van 20 december 2010 wordt aan Mevr. Brigitte NAVEAU eervol ontslag uit haar ambt verleend. Zij wordt gemachtigd aanspraak te maken op een rustpensioen vanaf 1 november 2011 en gemachtigd de eretitel van Kanselarijbestuurschef te voeren.

Het beroep van nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze mededeling. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

Deze termijn wordt met dertig dagen verlengd ten behoeve van de personen die hun woonplaats hebben in een Europees land dat niet aan België grenst en met negentig dagen ten behoeve van hen die hun woonplaats buiten Europa hebben.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

[C – 2011/15056]

Carrière du Service extérieur

Cessation de fonction et admission à la pension

Par arrêté royal du 13 mars 2011, M. Leopold MERCKX est déchargé de ses fonctions d'Ambassadeur de Belgique dans la République de Lettonie ainsi que de ses fonctions de Consul général de Belgique dans cet Etat, avec résidence principale à Riga.

Il est admis à faire valoir ses droits à une pension de retraite à partir du 1^{er} janvier 2012 et est autorisé à porter le titre honorifique d'Ambassadeur.

Par arrêté royal du 13 mars 2011, M. Christian MONNOYER est déchargé de ses fonctions d'Ambassadeur de Belgique dans le Royaume de Norvège et dans la République d'Islande.

Il est également déchargé de ses fonctions de Consul général de Belgique dans ces Etats, avec résidence principale à Oslo.

Il est admis à faire valoir ses droits à une pension de retraite à partir du 1^{er} décembre 2011 et est autorisé à porter le titre honorifique d'Ambassadeur.

Par arrêté royal du 13 mars 2011, M. Marc VAN CRAEN est déchargé de ses fonctions d'Ambassadeur de Belgique dans la Confédération suisse et dans la Principauté de Liechtenstein.

Il est également déchargé de ses fonctions de Consul général de Belgique dans une partie de la Confédération suisse et dans la Principauté de Liechtenstein, avec résidence principale à Berne.

Il est admis à faire valoir ses droits à une pension de retraite à partir du 1^{er} janvier 2012 et est autorisé à porter le titre honorifique d'Ambassadeur.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

[C – 2011/15056]

Carrière Buitenlandse Dienst

Ontheffing functies en oppensioenstellingen

Bij koninklijk besluit van 13 maart 2011 wordt de heer Leopold MERCKX ontheven uit zijn functie van Ambassadeur van België in de Republiek Letland evenals uit zijn functie van Consul-generaal van België in deze Staat, met standplaats te Riga.

Hij wordt gemachtigd aanspraak te maken op een rustpensioen vanaf 1 januari 2012 en gemachtigd de eretitel van Ambassadeur te voeren.

Bij koninklijk besluit van 13 maart 2011 wordt de heer Christian MONNOYER ontheven uit zijn functie van Ambassadeur van België in de Koninkrijk Noorwegen en in de Republiek IJsland.

Hij wordt eveneens ontheven uit zijn functie van Consul-Generaal van België in deze Staten, met standplaats te Oslo.

Hij wordt gemachtigd aanspraak te maken op een rustpensioen vanaf 1 december 2011 en gemachtigd de eretitel van Ambassadeur te voeren.

Bij koninklijk besluit van 13 maart 2011 wordt de heer Marc VAN CRAEN ontheven uit zijn functie van Ambassadeur van België in de Zwitserse Confederatie en in het Vorstendom Liechtenstein.

Hij wordt eveneens ontheven uit zijn functie van Consul-Generaal van België in een gedeelte van de Zwitserse Confederatie en in het Vorstendom Liechtenstein, met standplaats te Bern.

Hij wordt gemachtigd aanspraak te maken op een rustpensioen vanaf 1 januari 2012 en gemachtigd de eretitel van Ambassadeur te voeren.

Mutations

Par arrêté ministériel du 15 mars 2011, M. David LOMASTRO est déchargé de ses fonctions d'Attaché à la Représentation permanente de la Belgique auprès du Conseil de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (O.T.A.N.) à Bruxelles et est adjoint à l'Administration centrale à dater du 1^{er} mars 2010.

Par arrêté ministériel du 15 mars 2011, M. Bernard QUINTIN est déchargé de ses fonctions de Premier Secrétaire à la Représentation permanente de la Belgique auprès de l'Union européenne à Bruxelles et est adjoint à l'Administration centrale à dater du 14 mars 2011.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administrative du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (rue de la Science 33, 1040 Bruxelles) sous pli recommandé à la poste.

Ce délai est augmenté de trente jours en faveur des personnes demeurant dans un pays d'Europe qui n'est pas limitrophe de la Belgique et de nonante jours en faveur de celles qui demeurent hors d'Europe.

Overplaatsingen

Bij ministerieel besluit van 15 maart 2011 wordt de heer David LOMASTRO ontheven uit zijn functie van Attaché bij de Permanente Vertegenwoordiging van België bij de Raad van de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie (N.A.V.O.) te Brussel en toegevoegd aan het Hoofdbestuur met ingang van 1 maart 2010.

Bij ministerieel besluit van 15 maart 2011 wordt de heer Bernard QUINTIN ontheven uit zijn functie van Eerste Secretaris bij de Permanente Vertegenwoordiging van België bij de Europese Unie te Brussel en toegevoegd aan het Hoofdbestuur met ingang van 14 maart 2011.

Het beroep van nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze mededeling. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

Deze termijn wordt met dertig dagen verlengd ten behoeve van de personen die hun woonplaats hebben in een Europees land dat niet aan België grenst en met negentig dagen ten behoeve van hen die hun woonplaats buiten Europa hebben.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

[C – 2011/15054]

Service extérieur*Cessations de fonctions et admissions à la pension*

Par arrêté royal du 25 août 2010, M. Luc CARBONEZ est déchargé de ses fonctions d'Ambassadeur de Belgique dans le Royaume des Pays-Bas ainsi que de ses fonctions de Consul général de Belgique dans cet Etat, avec résidence principale à La Haye.

Il est admis à faire valoir ses droits à une pension de retraite à partir du 1^{er} mai 2011 et est autorisé à porter le titre honorifique d'Ambassadeur.

Par arrêté royal du 10 octobre 2010, M. Guido COURTOIS est déchargé de ses fonctions d'Ambassadeur de Belgique en Finlande ainsi que de ses fonctions de Consul général de Belgique dans cet Etat, avec résidence principale à Helsinki.

Il est admis à faire valoir ses droits à une pension de retraite à partir du 1^{er} juillet 2011 et est autorisé à porter le titre honorifique d'Ambassadeur.

Par arrêté royal du 29 décembre 2010, le Chevalier Marc de SCHOUTHEETE de TERVARENT est déchargé de ses fonctions d'Ambassadeur de Belgique dans la République de Croatie ainsi que de ses fonctions de Consul général de Belgique dans cet Etat et en Bosnie-Herzégovine, avec résidence principale à Zagreb.

Il est admis à faire valoir ses droits à une pension de retraite à partir du 1^{er} octobre 2011 et est autorisé à porter le titre honorifique d'Ambassadeur.

Par arrêté royal du 18 novembre 2010, M. Johan SWINNEN est déchargé de ses fonctions d'Ambassadeur de Belgique dans le Royaume d'Espagne ainsi que de ses fonctions de Consul général de Belgique dans la Principauté d'Andorre, avec résidence principale à Madrid.

Il est admis à faire valoir ses droits à une pension de retraite à partir du 1^{er} septembre 2011 et est autorisé à porter le titre honorifique d'Ambassadeur.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

[C – 2011/15054]

Buitenlandse Dienst*Ontheffingen functie en oppensioenstellingen*

Bij koninklijk besluit van 25 augustus 2010 wordt de heer Luc CARBONEZ ontheven uit zijn functie van Ambassadeur van België in het Koninkrijk der Nederlanden alsook uit zijn functie van Consul-generaal van België in deze Staat, met standplaats te Den Haag.

Hij wordt gemachtigd aanspraak te maken op een rustpensioen vanaf 1 mei 2011 en gemachtigd de eretitel van Ambassadeur te voeren.

Bij koninklijk besluit van 10 oktober 2010 wordt de heer Guido COURTOIS ontheven uit zijn functie van Ambassadeur van België in Finland alsook uit zijn functie van Consul-generaal van België in deze Staat, met standplaats te Helsinki.

Hij wordt gemachtigd aanspraak te maken op een rustpensioen vanaf 1 juli 2011 en gemachtigd de eretitel van Ambassadeur te voeren.

Bij koninklijk besluit van 29 december 2010 wordt Ridder Marc de SCHOUTHEETE de TERVARENT ontheven uit zijn functie van Ambassadeur van België in de Republiek Kroatië alsook uit zijn functie van Consul-generaal van België in deze Staat en in Bosnië en Herzegovina, met standplaats te Zagreb.

Hij wordt gemachtigd aanspraak te maken op een rustpensioen vanaf 1 oktober 2011 en gemachtigd de eretitel van Ambassadeur te voeren.

Bij koninklijk besluit van 18 november 2010 wordt de heer Johan SWINNEN ontheven uit zijn functie van Ambassadeur van België in het Koninkrijk Spanje evenals uit zijn functie van Consul-generaal van België in het Prinsdom Andorra, met standplaats te Madrid.

Hij wordt toegelaten zijn rechten te doen gelden op een rustpensioen vanaf 1 september 2011 en gemachtigd de eretitel van Ambassadeur te voeren.

Admissions à la retraite

Par arrêté royal du 19 novembre 2010, démission honorable de ses fonctions est accordée à M. Alain GENOT. Il est admis à faire valoir ses droits à une pension de retraite anticipée à partir du 1^{er} août 2011 et est autorisé à porter le titre honorifique d'Ambassadeur.

Par arrêté royal du 29 décembre 2010, démission honorable de ses fonctions est accordée à M. Koenraad ROUVROY. Il est admis à faire valoir ses droits à une pension de retraite à partir du 1^{er} novembre 2011 et est autorisé à porter le titre honorifique d'Ambassadeur.

Mise à la pension. — Changement date arrêté

Par arrêté royal du 19 janvier 2011, M. Xavier DEMOULIN, agent de la première classe administrative de la carrière du Service extérieur, est maintenu en activité de service au-delà de la limite d'âge de 65 ans.

Par ce même arrêté royal, démission honorable de ses fonctions lui est accordée à la date du 1^{er} août 2011. Il est admis à faire valoir ses droits à la pension à cette même date et est autorisé à porter le titre honorifique d'Ambassadeur.

Désignations

Par arrêté royal du 10 septembre 2010, M. Alain COOLS est déchargé de ses fonctions d'Ambassadeur et de Consul général de Belgique dans la République slovaque ainsi que de ses fonctions de Consul général de Belgique dans cet Etat, avec résidence à Bratislava. Il est chargé des fonctions d'Ambassadeur, Représentant permanent de la Belgique auprès du Conseil de l'Europe à Strasbourg.

Il est également chargé des fonctions de Consul général de Belgique à Strasbourg, avec comme circonscription des départements du Doubs, du Jura, de la Haute-Marne, de Meurthe-et-Moselle, de la Meuse, de la Moselle, du Bas-Rhin, du Haut-Rhin, de Haute-Saône et des Vosges ainsi que le territoire de Belfort.

Par arrêté royal du 23 décembre 2010, M. Thomas ANTOINE est déchargé de ses fonctions d'Ambassadeur et de Consul général de Belgique dans la République tunisienne, avec résidence principale à Tunis.

Il est accrédité en qualité d'Ambassadeur de Belgique dans la République Argentine, avec résidence principale à Buenos Aires.

Par arrêté royal du 23 décembre 2010, M. Thomas ANTOINE, Ambassadeur de Belgique dans la République Argentine, est accrédité en la même qualité dans la République orientale de l'Uruguay, avec résidence principale à Buenos Aires.

Par arrêté royal du 1^{er} avril 2011, M. Thomas ANTOINE, Ambassadeur dans la République du Paraguay et dans la République orientale de l'Uruguay, est commissionné comme Consul général de Belgique dans ces Etats, avec résidence principale à Buenos Aires.

Oppensioenstellingen

Bij koninklijk besluit van 19 november 2010 wordt aan de heer Alain GENOT eervol ontslag uit zijn ambt verleend. Hij wordt toegelaten zijn rechten te doen gelden op een vervroegd rustpensioen vanaf 1 augustus 2011 en gemachtigd de eretitel van Ambassadeur te voeren.

Bij koninklijk besluit van 29 december 2010 wordt aan de heer Koenraad ROUVROY eervol ontslag uit zijn ambt verleend. Hij wordt gemachtigd aanspraak te maken op een rustpensioen vanaf 1 november 2011 en gemachtigd de eretitel van Ambassadeur te voeren.

Oppensioenstelling. — Verandering datum besluit

Bij koninklijk besluit van 19 januari 2011 wordt de heer Xavier DEMOULIN, ambtenaar van de eerste administratieve klasse van de carrière Buitenlandse Dienst, in dienst gehouden na de leeftijdsgrens van 65 jaar.

Bij hetzelfde koninklijk besluit wordt ontslag uit zijn functies verleend aan de heer Xavier DEMOULIN op datum van 1 augustus 2011. Hij wordt gemachtigd op dezelfde datum zijn rechten op pensioen te doen te gelden en de eretitel van Ambassadeur te voeren.

Aanstellingen

Bij koninklijk besluit van 10 september 2010 wordt de heer Alain COOLS ontheven uit zijn functie van Ambassadeur en Consul-generaal van België in de Slowaakse Republiek en eveneens uit zijn functie van Consul-generaal van België in deze Staat, met standplaats in Bratislava. Hij wordt belast met de functie van Ambassadeur, Permanent Vertegenwoordiger van België bij de Raad van Europa te Straatsburg.

Hij wordt eveneens belast met de functie van Consul-generaal van België te Straatsburg met als ressort de departementen Doubs, Jura, Haute-Marne, Meurthe-et-Moselle, Meuse, Moselle, Bas-Rhin, Haut-Rhin, Haute-Saône en Vosges alsmede het gebied Belfort.

Bij koninklijk besluit van 23 december 2010 wordt de heer Thomas ANTOINE ontheven uit zijn functie van Ambassadeur en Consul-generaal van België in de Tunesische Republiek, met standplaats te Tunis.

Hij wordt geaccrediteerd als Ambassadeur van België in de Argentijnse Republiek, met standplaats te Buenos Aires.

Bij koninklijk besluit van 23 december 2010 wordt de heer Thomas ANTOINE, Ambassadeur van België in de Argentijnse Republiek, geaccrediteerd in dezelfde hoedanigheid in de Republiek ten Oosten van de Uruguay, met standplaats te Buenos Aires.

Bij koninklijk besluit van 1 april 2011 wordt de heer Thomas ANTOINE, Ambassadeur van België in de Republiek Paraguay en in de Republiek ten Oosten van de Uruguay, aangesteld als Consul-generaal van België in deze Staten, met standplaats in Buenos Aires.

Par arrêté royal du 18 mars 2011, M. Johan MARICOU, Ambassadeur de Belgique dans la République sud-africaine, est accrédité en la même qualité dans le Royaume du Lesotho, avec résidence principale à Pretoria.

Par arrêté royal du 16 février 2011, M. Karl DHAENE est déchargé de ses fonctions à l'Administration centrale.

Il est commissionné comme Consul général de Belgique à Montréal, avec comme circonscription les Provinces du Québec, du Nouveau Brunswick, de Nouvelle-Ecosse, de Terre Neuve et Labrador, du Territoire de Nunavut, de l'Ile Prince Edouard et des Iles Bermudes.

Par arrêté royal du 28 septembre 2010, Mme Claudia de MAESSCHALCK est déchargée de ses fonctions de Consul général de Belgique à Montréal et adjointe à l'Administration centrale.

Fin d'affectation

Par arrêté royal du 17 septembre 2010, M. Geert CRIEL, Consul général de Belgique à Los Angeles, est déchargé de ses fonctions de Consul général de Belgique à Palau.

Par arrêté royal du 19 novembre 2010, M. Jean-Paul CHARLIER est déchargé de ses fonctions de Consul général de Belgique en Arménie et en Ouzbékistan à la date du 1^{er} août 2009.

Par arrêté royal du 29 novembre 2010, M. Leopold CARREWYN est déchargé de ses fonctions d'Ambassadeur de Belgique dans la République de Trinidad et Tobago, avec résidence principale à Caracas.

Désignation. — Correction

Par arrêté royal du 2 novembre 2010, à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 30 juillet 2010 par lequel M. Paul HUYNEN, Ministre-Conseiller à l'Ambassade de Belgique à Paris, est commissionné comme Consul général de Belgique sur une partie de la France et dans la Principauté de Monaco, les mots « et la Principauté de Monaco » sont supprimés.

Mutation

Par arrêté ministériel du 28 mars 2011, M. Bernard CHARLIER est déchargé de ses fonctions de Conseiller à l'Ambassade de Belgique à Oslo et adjoint à l'Administration centrale à dater du 11 février 2011.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administrative du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (rue de la Science 33, 1040 Bruxelles) sous pli recommandé à la poste.

Ce délai est augmenté de trente jours en faveur des personnes demeurant dans un pays d'Europe qui n'est pas limitrophe de la Belgique et de nonante jours en faveur de celles qui demeurent hors d'Europe.

Bij koninklijk besluit van 18 maart 2011 wordt de heer Johan MARICOU, Ambassadeur van België in de Republiek Zuid-Afrika, geaccrediteerd in de dezelfde hoedanigheid in het Koninkrijk Lesotho, met standplaats te Pretoria.

Bij koninklijk besluit van 16 februari 2011 wordt de heer Karl DHAENE ontheven uit zijn functie bij het Hoofdbestuur.

Hij wordt aangesteld tot Consul-generaal van België te Montreal met als ressort de Provinces Quebec, New Brunswick, Nova Scotia, Newfoundland and Labrador, het Nunavut Gebied, het Prins Edward-Eiland en de Bermuda Eilanden.

Bij koninklijk besluit van 28 september 2010 wordt Mevr. Claudia de MAESSCHALCK ontheven uit haar functie van Consul-generaal van België te Montreal en overgeplaatst naar het Hoofdbestuur.

Einde aanstelling

Bij koninklijk besluit van 17 september 2010 wordt de heer Geert CRIEL, Consul-generaal van België te Los Angeles, ontheven uit zijn functie van Consul-generaal van België in Palau.

Bij koninklijk besluit van 19 november 2010 wordt de heer Jean-Paul CHARLIER ontheven uit zijn functie van Consul-generaal van België in Armenië en in Oezbekistan met ingang van 1 augustus 2009.

Bij koninklijk besluit van 29 november 2010 wordt de heer Leopold CARREWYN ontheven uit zijn functie van Ambassadeur van België in de Republiek Trinidad en Tobago, met standplaats te Caracas.

Aanstelling. — Verbetering

Bij koninklijk besluit van 2 november 2010 worden in artikel 1 van het koninklijk besluit van 30 juli 2010 waarbij de heer Paul HUYNEN, Ministerraad bij de Ambassade van België te Parijs, aangesteld wordt als Consul-generaal van België in een deel van Frankrijk en in het Vorstendom Monaco, worden de woorden « en het Vorstendom Monaco » geschrapt.

Overplaatsing

Bij ministerieel besluit van 28 maart 2011 wordt de heer Bernard CHARLIER ontheven uit zijn functie van Raad bij de Ambassade van België te Oslo en overgeplaatst naar het Hoofdbestuur met ingang van 11 februari 2011.

Het beroep van nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze mededeling. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

Deze termijn wordt met dertig dagen verlengd ten behoeve van de personen die hun woonplaats hebben in een Europees land dat niet aan België grenst en met negentig dagen ten behoeve van hen die hun woonplaats buiten Europa hebben.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2011/00355]

Police fédérale. — Mandat

Par arrêtés royaux du 15 mai 2011 les désignations suivantes sont renouvelées à la date du 1^{er} janvier 2011 :

- M. Eric Cobut, à l'emploi de directeur de la direction des relations internes au sein de la direction générale de l'appui et de la gestion de la police fédérale;

- M. Alain Goergen, à l'emploi de directeur de la direction du recrutement et de la sélection au sein de la direction générale de l'appui et de la gestion de la police fédérale;

- M. Pascal Ligot, à l'emploi de directeur de la direction du service interne de prévention et de protection au travail au sein de la direction générale de l'appui et de la gestion de la police fédérale;

- M. Alfred Mahaux, à l'emploi de directeur de la direction de la formation au sein de la direction générale de l'appui et de la gestion de la police fédérale;

- M. Eric Lievin, à l'emploi de directeur de la direction des unités spéciales au sein du commissariat général de la police fédérale;

- M. Claude Fontaine, à l'emploi de directeur de la direction de la lutte contre la criminalité contre les personnes au sein de la direction générale de la police judiciaire de la police fédérale.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2011/00355]

Federale politie. — Mandaat

Bij koninklijke besluiten van 15 mei 2011 worden volgende aanwijzingen hernieuwd met ingang van 1 januari 2011 :

- de heer Eric Cobut, voor de betrekking van directeur van de directie van de interne relaties van de algemene directie van de ondersteuning en het beheer van de federale politie;

- de heer Alain Goergen, voor de betrekking van directeur van de directie van de rekrutering en van de selectie van de algemene directie van de ondersteuning en het beheer van de federale politie;

- de heer Pascal Ligot, voor de betrekking van directeur van de directie van de interne dienst voor preventie en bescherming op het werk van de algemene directie van de ondersteuning en het beheer van de federale politie;

- de heer Alfred Mahaux, voor de betrekking van directeur van de directie van de opleiding van de algemene directie van de ondersteuning en het beheer van de federale politie;

- de heer Eric Lievin, voor de betrekking van directeur van de directie van de speciale eenheden van het commissariaat-generaal van de federale politie;

- de heer Claude Fontaine, voor de betrekking van directeur van de directie van de bestrijding van de criminaliteit tegen personen van de algemene directie gerechtelijke politie van de federale politie.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2011/00367]

Police fédérale. — Mandat

Par arrêtés royaux du 24 mai 2011 les désignations suivantes à l'emploi de directeur-coordonnateur administratif de la police fédérale sont renouvelées,

1) à la date du 1^{er} février 2011 :

— pour l'arrondissement judiciaire de Nivelles, M. Daniel DERIDDER;

— pour l'arrondissement judiciaire d'Eupen, M. André DESENFANTS;

— pour l'arrondissement judiciaire de Huy, M. Christian MARCHAL;

— pour l'arrondissement judiciaire de Liège, M. Jean-Marie CLAES;

— pour l'arrondissement judiciaire de Marche-en-Famenne, M. David DEVOS;

— pour l'arrondissement judiciaire de Mons, M. Michel ROMPEN;

— pour l'arrondissement judiciaire de Courtrai, M. Luc DHOEST;

— pour l'arrondissement judiciaire de Tongres, M. Gilbert DRABBE;

— pour l'arrondissement judiciaire de Bruges, M. Luc GHEYSEN;

— pour l'arrondissement judiciaire de Furnes, M. Eddy NAESSENS;

— pour l'arrondissement judiciaire de Termonde, M. Rudi VERVAET;

2) à la date du 1^{er} juin 2011 :

— pour l'arrondissement judiciaire de Dinant, M. Michel DEMOULIN.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2011/00367]

Federale politie. — Mandaat

Bij koninklijke besluiten van 24 mei 2011 worden volgende aanwijzingen voor de betrekking van bestuurlijk directeur-coördinator van de federale politie hernieuwd,

1) met ingang van 1 februari 2011 :

— voor het gerechtelijk arrondissement Nijvel, de heer Daniel DERIDDER;

— voor het gerechtelijk arrondissement Eupen, de heer André DESENFANTS;

— voor het gerechtelijk arrondissement Hoei, de heer Christian MARCHAL;

— voor het gerechtelijk arrondissement Luik, de heer Jean-Marie CLAES;

— voor het gerechtelijk arrondissement Marche-en-Famenne, de heer David DEVOS;

— voor het gerechtelijk arrondissement Bergen, de heer Michel ROMPEN;

— voor het gerechtelijk arrondissement Kortrijk, de heer Luc DHOEST;

— voor het gerechtelijk arrondissement Tongeren, de heer Gilbert DRABBE;

— voor het gerechtelijk arrondissement Brugge, de heer Luc GHEYSEN;

— voor het gerechtelijk arrondissement Veurne, de heer Eddy NAESSENS;

— voor het gerechtelijk arrondissement Dendermonde, de heer Rudi VERVAET;

2) met ingang van 1 juni 2011 :

— voor het gerechtelijk arrondissement Dinant, de heer Michel DEMOULIN.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2011/00291]

Conseil d'Etat. — Titre honorifique

Par arrêté royal du 23 mai 2011, M. François Daout, juge à la cour constitutionnelle, est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions de Conseiller d'Etat.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2011/00291]

Raad van State. — Eretitel

Bij koninklijk besluit van 23 mei 2011 wordt aan de heer François Daout, rechter bij het Grondwettelijk Hof, gemachtigd de titel van zijn ambt van Staatsraad eershelve te voeren.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2011/00290]

Conseil d'Etat. — Nomination d'un auditeur

Par arrêté royal du 24 mai 2011, M. Yves Delval, auditeur adjoint, est nommé, à partir du 11 mai 2011, auditeur au Conseil d'Etat.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2011/00290]

Raad van State. — Benoeming tot auditeur

Bij koninklijk besluit van 24 mei 2011 wordt de heer Yves Delval, adjunct-auditeur, met ingang van 11 mei 2011 tot auditeur bij de Raad van State benoemd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2011/00299]

Conseil d'Etat. — Incompatibilités. — Autorisation

Par arrêté royal du 23 mai 2011, M. Frédéric Vanneste, auditeur au Conseil d'Etat, est autorisé à dispenser en qualité de professeur à la « Katholieke Hogeschool Leuven », durant le premier semestre de l'année académique 2011-2012, le cours de « Mensenrechten » à concurrence de 2 heures par semaine.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2011/00299]

Raad van State. — Onverenigbaarheden. — Machtiging

Bij koninklijk besluit van 23 mei 2011 wordt de heer Frédéric Vanneste, auditeur bij de Raad van State, gemachtigd om tijdens het academiejaar 2011-2012, het ambt van docent voor het vak « Mensenrechten » aan de Katholieke Hogeschool Leuven, gegeven in het eerste semester gedurende 2 uur per week, uit te oefenen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2011/00357]

Autorisations de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité, en application de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière

Par arrêté ministériel du 23 avril 2010 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à M. KELLER, Rudolf, établi Kerkstraat 11, à 2520 RANST (Oelegem). Cette autorisation est valable jusqu'au 22 avril 2015.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2011/00357]

Vergunningen voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies, in toepassing van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid

Bij ministerieel besluit van 23 april 2010 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de heer KELLER, Rudolf, gevestigd te 2520 RANST (Oelegem), Kerkstraat 11. Deze vergunning is geldig tot 22 april 2015.

Par arrêté ministériel du 30 avril 2010 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à M. DE SMEDT, Tim, établi Zultseweg 177, bte 2, à 8790 WAREGEM. Cette autorisation est valable jusqu'au 29 avril 2015.

Bij ministerieel besluit van 30 april 2010 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de onderneming heer DE SMEDT, Tim, gevestigd te 8790 WAREGEM, Zultseweg 177, bus 2. Deze vergunning is geldig tot 29 april 2015.

Par arrêté ministériel du 19 mai 2010 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à l'entreprise ARGUS TEAM SPRL, établie Vijverhoek 38, à 8520 KUURNE. Cette autorisation est valable jusqu'au 18 mai 2015.

Bij ministerieel besluit van 19 mei 2010 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de onderneming ARGUS TEAM BVBA, gevestigd te 2400 MOL, Bietenstraat 81. Deze vergunning is geldig tot 18 mei 2015.

Par arrêté ministériel du 19 mai 2010 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à l'entreprise SasConsult SPRL, établie Vijverhoek 38, à 8520 KUURNE. Cette autorisation est valable jusqu'au 18 mai 2015.

Bij ministerieel besluit van 19 mei 2010 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de onderneming SasConsult BVBA, gevestigd te 8520 KUURNE, Vijverhoek 38. Deze vergunning is geldig tot 18 mei 2015.

Par arrêté ministériel du 19 mai 2010 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à M. GOENS, Olivier, établi sous la dénomination Gestion des risques criminels consulting, rue du Château Massart 88, à 4000 LIEGE. Cette autorisation est valable jusqu'au 18 mai 2015.

Par arrêté ministériel du 3 juin 2010 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à M. DE VOS, Carl, établi Nieuwstraat 36, à 9470 DENDERLEEUEW. Cette autorisation est valable jusqu'au 2 juin 2015.

Par arrêté ministériel du 10 juin 2010 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à l'entreprise BART WALTERUS IN ADVIES SCS, établie sous la dénomination BWiA, Boetsenberg 22, à 3053 OUD-HEVERLEE (Haasrode). Cette autorisation est valable jusqu'au 9 juin 2015.

Par arrêté ministériel du 23 août 2010 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à l'entreprise EUROPEAN SECURITY CONSULT SPRL, établie Sint Denijsestraat 243, à 8500 COURTRAI. Cette autorisation est valable jusqu'au 22 août 2015.

Par arrêté ministériel du 7 septembre 2010 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à M. WATTECAMPS, David, établi sous la dénomination AXXESS.IT, rue Belle eau 20, à 7911 FRASNES-lez-ANVAING. Cette autorisation est valable jusqu'au 6 septembre 2015.

Par arrêté ministériel du 17 septembre 2010 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à M. DELFOSSE, Luc, établi chaussée de Wégimont 95, à 4630 SOUMAGNE. Cette autorisation est valable jusqu'au 16 septembre 2015.

Par arrêté ministériel du 5 octobre 2010 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à l'entreprise GEVEDIMO SPRL, établie Westland Shopping Center, boulevard Sylvain Dupuis 301, à 1070 ANDERLECHT. Cette autorisation est valable jusqu'au 4 octobre 2015.

Par arrêté ministériel du 4 novembre 2010 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à M. VERDONCK, Wim, établi Oosthinderstraat 45, à 8400 OOSTENDE. Cette autorisation est valable jusqu'au 3 novembre 2015.

Bij ministerieel besluit van 19 mei 2010 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de heer GOENS, Olivier, gevestigd onder de benaming Gestion des risques criminels consulting te 4000 LUIK, rue du Château Massart 88. Deze vergunning is geldig tot 18 mei 2015.

Bij ministerieel besluit van 3 juni 2010 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de heer DE VOS, Carl, gevestigd te 9470 DENDERLEEUEW, Nieuwstraat 36. Deze vergunning is geldig tot 2 juni 2015.

Bij ministerieel besluit van 10 juni 2010 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de onderneming BART WALTERUS IN ADVIES GCV, gevestigd onder de benaming BWiA te 3053 OUD-HEVERLEE (Haasrode), Boetsenberg 22. Deze vergunning is geldig tot 9 juni 2015.

Bij ministerieel besluit van 23 augustus 2010 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de onderneming EUROPEAN SECURITY CONSULT BVBA, gevestigd te 8500 KORTRIJK, Sint Denijsestraat 243. Deze vergunning is geldig tot 22 augustus 2015.

Bij ministerieel besluit van 07 september 2010 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de heer WATTECAMPS David, gevestigd onder de benaming AXXESS.IT te 7911 FRASNES-lez-ANVAING, rue Belle eau 20. Deze vergunning is geldig tot 6 september 2015.

Bij ministerieel besluit van 17 september 2010 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de heer DELFOSSE, Luc, gevestigd te 4630 SOUMAGNE, chaussée de Wégimont 95. Deze vergunning is geldig tot 16 september 2015.

Bij ministerieel besluit van 5 oktober 2010 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de onderneming GEVEDIMO BVBA, gevestigd te 1070 ANDERLECHT, Westland Shopping Center, boulevard Sylvain Dupuis 301. Deze vergunning is geldig tot 4 oktober 2015.

Bij ministerieel besluit van 4 november 2010 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de heer VERDONCK, Wim, gevestigd te 8400 OOSTENDE, Oosthinderstraat 45. Deze vergunning is geldig tot 03 november 2015.

Par arrêté ministériel du 9 novembre 2010 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à M. VAN GYSEL, Peter, établi Dorpsstraat 32, à 9130 BEVEREN (Kieldrecht). Cette autorisation est valable jusqu'au 8 novembre 2015.

Par arrêté ministériel du 24 novembre 2010 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à l'entreprise ART OF PROTECTION SPRL, établie Molenaarsstraat 5, à 9700 AUDENARDE. Cette autorisation est valable jusqu'au 23 novembre 2015.

Par arrêté ministériel du 24 novembre 2010 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à M. VAN NEYGHEM, Pieter, établi Verbindingsstraat 37, à 9200 DENDERMONDE. Cette autorisation est valable jusqu'au 23 novembre 2015.

Par arrêté ministériel du 26 novembre 2010 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à l'entreprise M. BETAFENCE SA, établie sous la dénomination Betafence Projects, Deerlijkstraat 58A, à 8550 ZWEVEGEM. Cette autorisation est valable jusqu'au 25 novembre 2015.

Par arrêté ministériel du 26 novembre 2010 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à l'entreprise THERY SPRL, établie Kortrijksestraat 26, à 8501 KORTRIJK (Heule). Cette autorisation est valable jusqu'au 25 novembre 2015.

Par arrêté ministériel du 26 novembre 2010 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à M. AERTGEERTS, Mark, établie Houtvensesteenweg 63, à 2230 HERSELT (Ramsel). Cette autorisation est valable jusqu'au 25 novembre 2015.

Par arrêté ministériel du 29 novembre 2010 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à l'entreprise QUALITY SECURITY SPRL, établie Kempischesteenvweg 49, à 3500 HASSELT. Cette autorisation est valable jusqu'au 28 novembre 2015.

Par arrêté ministériel du 29 novembre 2010 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à M. PICQUEUR, Renaat, établi Kapellestraat 29, à 9960 ASSENEDE. Cette autorisation est valable jusqu'au 28 novembre 2015.

Bij ministerieel besluit van 9 november 2010 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de heer VAN GYSEL, Peter, gevestigd te 9130 BEVEREN (Kieldrecht), Dorpsstraat 32. Deze vergunning is geldig tot 8 november 2015.

Bij ministerieel besluit van 24 november 2010 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de onderneming ART OF PROTECTION BVBA, gevestigd te 9700 OUDENARDE, Molenaarsstraat 5. Deze vergunning is geldig tot 23 november 2015.

Bij ministerieel besluit van 24 november 2010 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de heer VAN NEYGHEM, Pieter, gevestigd te 9200 DENDERMONDE, Verbindingsstraat 37. Deze vergunning is geldig tot 23 november 2015.

Bij ministerieel besluit van 26 november 2010 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de onderneming BETAFENCE NV, gevestigd onder de benaming Betafence Projects te 8550 ZWEVEGEM, Deerlijkstraat 58A. Deze vergunning is geldig tot 25 november 2015.

Bij ministerieel besluit van 26 november 2010 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de onderneming THERY BVBA, gevestigd te 8501 KORTRIJK (Heule), Kortrijksestraat 26. Deze vergunning is geldig tot 25 november 2015.

Bij ministerieel besluit van 26 november 2010 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de heer AERTGEERTS, Mark, gevestigd te 2230 HERSELT (Ramsel), Houtvensesteenweg 63. Deze vergunning is geldig tot 25 november 2015.

Bij ministerieel besluit van 29 november 2010 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de onderneming heer QUALITY SECURITY BVBA, gevestigd te 3500 HASSELT, Kempischesteenvweg 49. Deze vergunning is geldig tot 28 november 2015.

Bij ministerieel besluit van 29 november 2010 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de heer PICQUEUR, Renaat, gevestigd te 9960 ASSENEDE, Kapellestraat 29. Deze vergunning is geldig tot 28 november 2015.

Par arrêté ministériel du 29 novembre 2010 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à M. DE BACKER, François, établi Bergekouter 1, à 9300 AALST. Cette autorisation est valable jusqu'au 28 novembre 2015.

Par arrêté ministériel du 29 novembre 2010 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à M. DAELEMANS, Peter, établi Gemeenteplein 25, à 2820 BONHEIDEN (Rijmenam). Cette autorisation est valable jusqu'au 28 novembre 2015.

Par arrêté ministériel du 29 novembre 2010 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à M. LEPLAE, Thierry, établi Dijk 29, bte 1, à 2861 OLV-WAVER. Cette autorisation est valable jusqu'au 28 novembre 2015.

Par arrêté ministériel du 29 novembre 2010 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à l'entreprise SURE SECURITY EVENTS SPRL, établie Industriepark 18, à 3290 DIEST (Webbekom). Cette autorisation est valable jusqu'au 28 novembre 2015.

Par arrêté ministériel du 29 novembre 2010 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à l'entreprise ESSC SA, établie Boomsesteenweg 690, à 2610 ANVERS (Wilrijk). Cette autorisation est valable jusqu'au 28 novembre 2015.

Par arrêté ministériel du 29 novembre 2010 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à Mme DENIS, Christine, établie rue de la Paix 30, à 4420 SAINT-NICOLAS. Cette autorisation est valable jusqu'au 28 novembre 2015.

Par arrêté ministériel du 23 décembre 2010 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à M. VANDERKIMPEN, Hendrik, établi Rijksweg 163, à 9681 MAARKEDAL. Cette autorisation est valable jusqu'au 22 décembre 2015.

Par arrêté ministériel du 7 janvier 2011 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à M. HOLBRECHTS, Johan, établi Keienveld 22, à 3040 HULDENBERG. Cette autorisation est valable jusqu'au 6 janvier 2016.

Bij ministerieel besluit van 29 november 2010 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de heer DE BACKER, François, gevestigd te 9300 AALST, Bergekouter 1. Deze vergunning is geldig tot 28 november 2015.

Bij ministerieel besluit van 29 november 2010 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de heer DAELEMANS, Peter, gevestigd te 2820 BONHEIDEN (Rijmenam), Gemeenteplein 25. Deze vergunning is geldig tot 28 november 2015.

Bij ministerieel besluit van 29 november 2010 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de heer LEPLAE, Thierry, gevestigd te 2861 OLV-WAVER, Dijk 29, bus 1. Deze vergunning is geldig tot 28 november 2015.

Bij ministerieel besluit van 29 november 2010 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de onderneming SURE SECURITY EVENTS BVBA, gevestigd te 3290 DIEST (Webbekom), Industriepark 18. Deze vergunning is geldig tot 28 november 2015.

Bij ministerieel besluit van 29 november 2010 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de onderneming ESSC NV, gevestigd te 2610 ANTWERPEN (Wilrijk), Boomsesteenweg 690. Deze vergunning is geldig tot 28 november 2015.

Bij ministerieel besluit van 29 november 2010 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan Mevr. DENIS, Christine, gevestigd te 4420 SAINT-NICOLAS, rue de la Paix 30. Deze vergunning is geldig tot 28 november 2015.

Bij ministerieel besluit van 23 december 2010 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de heer VANDERKIMPEN, Hendrik, gevestigd te 9681 MAARKEDAL, Rijksweg 163. Deze vergunning is geldig tot 22 december 2015.

Bij ministerieel besluit van 7 januari 2011 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de heer HOLBRECHTS, Johan, gevestigd te 3040 HULDENBERG, Keienveld 22. Deze vergunning is geldig tot 6 januari 2016.

Par arrêté ministériel du 10 janvier 2011 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à M. DE TROY, Wouter, établi Serskampsteenweg 241, à 9230 WETTEREN. Cette autorisation est valable jusqu'au 9 janvier 2011.

Par arrêté ministériel du 31 janvier 2011 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à l'entreprise NATHANAÏS CONSULTING SPRL, établie avenue Grande Cloisière 18, à 1428 BRAINE-L'ALLEUD (Lillois-Witterzée). Cette autorisation est valable jusqu'au 30 janvier 2016.

Par arrêté ministériel du 14 février 2011 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à l'entreprise M. PIEN, Stefanie, établie Verstraetenplein 57, à 9620 ZOTTEGEM. Cette autorisation est valable jusqu'au 13 février 2016.

Par arrêté ministériel du 14 février 2011 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à M. DE LANGHE, Nic, établi sous la dénomination DELATEC, Weldadigheidstraat 22, à 9930 ZOMERGEM. Cette autorisation est valable jusqu'au 13 février 2016.

Par arrêté ministériel du 14 février 2011 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à M. COREMANS, Geert, établi Thomas Woodrow Wilsonlaan 7, à 3010 LOUVAIN (Kessel-Lo). Cette autorisation est valable jusqu'au 13 février 2016.

Par arrêté ministériel du 25 février 2011 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à l'entreprise WINGS SA, établie Mercatorlaan 22, à 2500 LIERE. Cette autorisation est valable jusqu'au 24 février 2016.

Par arrêté ministériel du 5 avril 2011 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à M. SUCHOWOLSKI Michaël, établi Tentoonstellingslaan 24, à 2020 ANVERS. Cette autorisation est valable jusqu'au 4 avril 2016.

Par arrêté ministériel du 6 avril 2011 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à M. DEMAN, Kevin, établi Bruggestraat 351, à 8930 MENEN. Cette autorisation est valable jusqu'au 5 avril 2016.

Bij ministerieel besluit van 10 januari 2011 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de heer DE TROY, Wouter, gevestigd te 9230 WETTEREN, Serskampsteenweg 241. Deze vergunning is geldig tot 9 januari 2011.

Bij ministerieel besluit van 31 januari 2011 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de onderneming NATHANAÏS CONSULTING BVBA, gevestigd te 1428 EIGEN-BRAKEL (Lillois-Witterzée), avenue Grande Cloisière 18. Deze vergunning is geldig tot 30 januari 2016.

Bij ministerieel besluit van 14 februari 2011 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de onderneming heer PIEN, Stefanie, gevestigd te 9620 ZOTTEGEM, Verstraetenplein 57. Deze vergunning is geldig tot 13 februari 2016.

Bij ministerieel besluit van 14 februari 2011 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de heer DE LANGHE, NIC, gevestigd onder de benaming DELATEC te 9930 ZOMERGEM, Weldadigheidstraat 22. Deze vergunning is geldig tot 13 februari 2016.

Bij ministerieel besluit van 14 februari 2011 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de heer COREMANS, Geert, gevestigd te 3010 LOUVAIN (Kessel-Lo), Thomas Woodrow Wilsonlaan 7. Deze vergunning is geldig tot 13 februari 2016.

Bij ministerieel besluit van 25 februari 2011 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de onderneming WINGS NV, gevestigd te 2500 LIER, Mercatorlaan 22. Deze vergunning is geldig tot 24 februari 2016.

Bij ministerieel besluit van 5 april 2011 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de heer SUCHOWOLSKI, Michaël, gevestigd te 2020 ANTWERPEN, Tentoonstellingslaan 24. Deze vergunning is geldig tot 4 april 2016.

Bij ministerieel besluit van 6 april 2011 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de heer DEMAN Kevin, gevestigd te 8930 MENEN, Bruggestraat 351. Deze vergunning is geldig tot 5 april 2016.

Par arrêté ministériel du 18 avril 2011 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à l'entreprise PROSECURITY SPRL, établie rue des Princes Abbés 28, à 4960 MALMEDY. Cette autorisation est valable jusqu'au 17 avril 2016.

Par arrêté ministériel du 22 avril 2011 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à M. FOULON, Michel, établi rue 't Serstevens 18B, à 6530 THUIN. Cette autorisation est valable jusqu'au 21 avril 2016.

Par arrêté ministériel du 22 avril 2011 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à M. MOUVET, DAVID, établi rue de la Colline 65, bte 109, à 1480 TUBIZE. Cette autorisation est valable jusqu'au 21 avril 2016.

Par arrêté ministériel du 3 mai 2011 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à M. DE BIE, BART, établi Vijfhuizen 6, à 9420 ERPE-MERE. Cette autorisation est valable jusqu'au 2 mai 2016.

Par arrêté ministériel du 9 mai 2011 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à M. HERREMANS, Didier, établi Platanenlaan 158, à 2940 STABROEK (Hoevenen). Cette autorisation est valable jusqu'au 8 mai 2016.

Par arrêté ministériel du 16 mai 2011 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à l'entreprise SCOPE SCRL, établie weg naar Zwartberg 231, bte 6, à 3660 OPGLABBEEK. Cette autorisation est valable jusqu'au 15 mai 2016.

Par arrêté ministériel du 16 mai 2011 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à M. BARREZEELE, LODE, établie Vijfhuizen 6, à 9420 ERPE-MERE. Cette autorisation est valable jusqu'au 15 mai 2016.

Par arrêté ministériel du 16 mai 2011 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à l'entreprise MBECKERS - ITC SARL, établie Kerkhoflei 37, à 1981 ZEMST (Hofstade). Cette autorisation est valable jusqu'au 15 mai 2016.

Par arrêté ministériel du 19 mai 2011 l'autorisation de fournir des services d'entreprise de consultance en sécurité est accordée pour une période de cinq ans à l'entreprise MBECKERS - ITC SARL, établie Duarrefstrooss 62, à L-9990 WEISWAMPACH. Cette autorisation est valable jusqu'au 18 mai 2016.

Bij ministerieel besluit van 18 april 2011 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de onderneming PROSECURITY BVBA, gevestigd te 4960 MALMEDY, rue des Princes Abbés 28. Deze vergunning is geldig tot 17 april 2016.

Bij ministerieel besluit van 22 april 2011 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de heer FOULON, Michel, gevestigd te 6530 THUIN, rue 't Serstevens 18 B. Deze vergunning is geldig tot 21 april 2016.

Bij ministerieel besluit van 22 april 2011 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de heer MOUVET, DAVID, gevestigd te 1480 TUBEKE, rue de la Colline 65, bus 109. Deze vergunning is geldig tot 21 april 2016.

Bij ministerieel besluit van 3 mei 2011 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de heer DE BIE, BART, gevestigd te 9420 ERPE-MERE, Vijfhuizen 6. Deze vergunning is geldig tot 2 mei 2016.

Bij ministerieel besluit van 09 mei 2011 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de heer HERREMANS, Didier, gevestigd te 2940 STABROEK (Hoevenen), Platanenlaan 158. Deze vergunning is geldig tot 8 mei 2016.

Bij ministerieel besluit van 16 mei 2011 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de onderneming SCOPE CVBA, gevestigd te 3660 OPGLABBEEK, weg naar Zwartberg 231, bus 6. Deze vergunning is geldig tot 15 mei 2016.

Bij ministerieel besluit van 16 mei 2011 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de heer BARREZEELE, LODE, gevestigd te 9420 ERPE-MERE, Vijfhuizen 6. Deze vergunning is geldig tot 15 mei 2016.

Bij ministerieel besluit van 16 mei 2011 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de onderneming MBECKERS - ITC SARL, gevestigd te 1981 ZEMST (Hofstade), Kerkhoflei 37. Deze vergunning is geldig tot 15 mei 2016.

Bij ministerieel besluit van 19 mei 2011 wordt de vergunning voor het aanbieden van diensten van onderneming voor veiligheidsadvies voor een periode van vijf jaar verleend aan de onderneming MBECKERS - ITC SARL, gevestigd te L-9990 WEISWAMPACH, Duarrefstrooss 62. Deze vergunning is geldig tot 18 mei 2016.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2011/00347]

Autorisation d'exercer la profession de détective privé en application de l'article 2 de la loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé. — Retraits

Par arrêté du 31 janvier 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à la personne suivante, est retirée à sa demande :

M. Yves-Patrick LIEVENS, anciennement établi Rode Kruisstraat 11, à 1560 HOEILAART, sous le numéro 14.1238.04; l'arrêté de retrait entre en vigueur le 10 janvier 2011.

Par arrêté ministériel du 15 février 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à la personne suivante, est retirée à sa demande :

M. Charles DUYCKAERTS, anciennement établi parc d'affaires Zénobe Gramme, square des Conduites d'Eau 1-2, à 4020 LIEGE, sous le numéro 14.0228.12; l'arrêté de retrait entre en vigueur le 25 janvier 2011.

Par arrêté ministériel du 16 février 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à la personne suivante, est retirée à sa demande :

M. André GENOT, anciennement établi rue de la Poire d'Or 10B, à 7033 MONS (Cuesmes), sous le numéro 14.275.07; l'arrêté de retrait entre en vigueur le 31 décembre 2010.

Par arrêté ministériel du 28 février 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à la personne suivante, est retirée à sa demande :

M. Carmelo GIULIANA, anciennement établi rue Cardinal Mercier 3, à 7110 LA LOUVIERE (Houdeng-Goegnies), sous le numéro 14.0466.02; l'arrêté de retrait entre en vigueur le 11 février 2011.

Par arrêté ministériel du 4 mars 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à la personne suivante, est retirée à sa demande :

M. Victor BOLLINNE, anciennement établi rue Maquet 2B, à 4253 GEER, sous le numéro 14.290.12; l'arrêté de retrait entre en vigueur le 28 février 2011.

Par arrêté du 4 mars 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à la personne suivante, est retirée à sa demande :

M. Jan VERSCHUEREN, anciennement établi boulevard Emile Jacqmain 53, à 1000 BRUXELLES, sous le numéro 14.1059.12; l'arrêté de retrait entre en vigueur le 28 février 2011.

Par arrêté du 4 mars 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à la personne suivante, est retirée à sa demande :

Mme Rebecca VAN DER JEUGHT, anciennement établie Temsesteenweg 18, à 2880 BORNEM, sous le numéro 14.1670.11; l'arrêté de retrait entre en vigueur le 18 janvier 2011.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2011/00347]

Vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen in toepassing van artikel 2 van de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privédetective. — Intrekkingen

Bij besluit van 31 januari 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de volgende persoon, op zijn verzoek, ingetrokken :

De heer Yves-Patrick LIEVENS, voorheen gevestigd te 1560 HOEILAART, Rode Kruisstraat 11, onder het nummer 14.1238.04; het intrekkingbesluit heeft uitwerking met ingang van 10 januari 2011.

Bij ministerieel besluit van 15 februari 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de volgende persoon, op zijn verzoek, ingetrokken :

De heer Charles DUYCKAERTS, voorheen gevestigd te 4020 LUIK, parc d'affaires Zénobe Gramme, square des Conduites d'Eau 1-2, onder het nummer 14.0228.12; het intrekkingbesluit heeft uitwerking met ingang van 25 januari 2011.

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de volgende persoon, op zijn verzoek, ingetrokken :

De heer André GENOT, voorheen gevestigd te 7033 BERGEN (Cuesmes), rue de la Poire d'Or 10B, onder het nummer 14.275.07; het intrekkingbesluit heeft uitwerking met ingang van 31 december 2010.

Bij ministerieel besluit van 28 februari 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de volgende persoon, op zijn verzoek, ingetrokken :

De heer Carmelo GIULIANA, voorheen gevestigd te 7110 LA LOUVIERE (Houdeng-Goegnies), rue Cardinal Mercier 3, onder het nummer 14.0466.02; het intrekkingbesluit heeft uitwerking met ingang van 11 februari 2011.

Bij ministerieel besluit van 4 maart 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de volgende persoon, op zijn verzoek, ingetrokken :

De heer Victor BOLLINNE, voorheen gevestigd te 4253 GEER, rue Maquet 2B, onder het nummer 14.290.12; het intrekkingbesluit heeft uitwerking met ingang van 28 februari 2011.

Bij besluit van 4 maart 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de volgende persoon, op zijn verzoek, ingetrokken :

De heer Jan VERSCHUEREN, voorheen gevestigd te 1000 BRUSSEL, Emile Jacqmainlaan 53, onder het nummer 14.1059.12; het intrekkingbesluit heeft uitwerking met ingang van 28 februari 2011.

Bij besluit van 4 maart 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de volgende persoon, op haar verzoek, ingetrokken :

Mevr. Rebecca VAN DER JEUGHT, voorheen gevestigd te 2880 BORNEM, Temsesteenweg 18, onder het nummer 14.1670.11; het intrekkingbesluit heeft uitwerking met ingang van 18 januari 2011.

Par arrêté du 4 mars 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à la personne suivante, est retirée à sa demande :

Mme Marleen CEYSSENS, anciennement établie Paalsteenstraat 61, à 3500 HASSELT, sous le numéro 14.370.03; l'arrêté de retrait entre en vigueur le 1^{er} mars 2011.

Par arrêté du 14 mars 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à la personne suivante, est retirée à sa demande :

M. Marc BOSSUYT, anciennement établi Wortegemseweg 92, à 8790 WAREGEM, sous le numéro 14.194.07; l'arrêté de retrait entre en vigueur le 15 décembre 2010.

Par arrêté du 14 mars 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à la personne suivante, est retirée à sa demande :

M. Oscar LUYCKX, anciennement établi rue Montoyer 15, à 1000 BRUXELLES, sous le numéro 14.1343.12; l'arrêté de retrait entre en vigueur le 15 décembre 2010.

Par arrêté ministériel du 22 avril 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à la personne suivante, est retirée à sa demande :

M. Jean-Marie BARON, anciennement établi rue des Croisiers 24, à 4000 LIEGE, sous le numéro 14.424.10; l'arrêté de retrait entre en vigueur le 7 avril 2011.

Par arrêté ministériel du 22 avril 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à la personne suivante, est retirée à sa demande :

M. Charles LAMBERT, anciennement établi chaussée de Charleroi 158, à 1370 JODOIGNE, sous le numéro 14.0379.09; l'arrêté de retrait entre en vigueur le 8 mars 2011.

Par arrêté du 22 avril 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à la personne suivante, est retirée à sa demande :

M. Guy ALBERS, anciennement établi Kloosterstraat 73, à 9620 ZOTTEGEM (Erwetegem), sous le numéro 14.1470.05; l'arrêté de retrait entre en vigueur le 18 mars 2011.

Par arrêté du 22 avril 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à la personne suivante, est retirée à sa demande :

M. Dirk DE VOS, anciennement établi avenue de la Métrologie 2, à 1130 BRUXELLES, sous le numéro 14.353.01; l'arrêté de retrait entre en vigueur le 8 mars 2011.

Bij besluit van 4 maart 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de volgende persoon, op haar verzoek, ingetrokken :

Mevr. Marleen CEYSSENS, voorheen gevestigd te 3500 HASSELT, Paalsteenstraat 61, onder het nummer 14.370.03; het intrekkingbesluit heeft uitwerking met ingang van 1 maart 2011.

Bij besluit van 14 maart 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de volgende persoon, op zijn verzoek, ingetrokken :

De heer Marc BOSSUYT, voorheen gevestigd te 8790 WAREGEM, Wortegemseweg 92, onder het nummer 14.194.07; het intrekkingbesluit heeft uitwerking met ingang van 15 december 2010.

Bij besluit van 14 maart 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de volgende persoon, op zijn verzoek, ingetrokken :

De heer Oscar LUYCKX, voorheen gevestigd te 1000 BRUSSEL, Montoyerstraat 15, onder het nummer 14.1343.12; het intrekkingbesluit heeft uitwerking met ingang van 15 december 2010.

Bij ministerieel besluit van 22 april 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de volgende persoon, op zijn verzoek, ingetrokken :

De heer Jean-Marie BARON, voorheen gevestigd te 4000 LUIK, rue des Croisiers 24, onder het nummer 14.424.10; het intrekkingbesluit heeft uitwerking met ingang van 7 april 2011.

Bij ministerieel besluit van 22 april 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de volgende persoon, op zijn verzoek, ingetrokken :

De heer Charles LAMBERT, voorheen gevestigd te 1370 GELDEN-AKEN, chaussée de Charleroi 158, onder het nummer 14.0379.09; het intrekkingbesluit heeft uitwerking met ingang van 8 maart 2011.

Bij besluit van 22 april 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de volgende persoon, op zijn verzoek, ingetrokken :

De heer Guy ALBERS, voorheen gevestigd te 9620 ZOTTEGEM (Erwetegem), Kloosterstraat 73, onder het nummer 14.1470.05; het intrekkingbesluit heeft uitwerking met ingang van 18 maart 2011.

Bij besluit van 22 april 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de volgende persoon, op zijn verzoek, ingetrokken :

De heer Dirk DE VOS, voorheen gevestigd te 1130 BRUSSEL, Metrologielaan 2, onder het nummer 14.353.01; het intrekkingbesluit heeft uitwerking met ingang van 8 maart 2011.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2011/00345]

Autorisation d'exercer la profession de détective privé en application de l'article 2 de la loi du 19 juillet 1991 organisant la profession de détective privé. — Renouvellements

Par arrêté du 31 janvier 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à M. Carlos VAN KNIPPENBERG, établi Sint-Annastraat 9, à 8400 OSTENDE, a été renouvelée. L'autorisation est renouvelée sous le numéro 14.1590.10, pour une période de dix ans (valable jusqu'au 2 janvier 2021).

Par arrêté du 31 janvier 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à M. Marnix MERTENS, établi Teniersstraat 105, à 1800 VILVORDE, a été renouvelée. L'autorisation est renouvelée sous le numéro 14.1569.05, pour une période de dix ans (valable jusqu'au 5 juin 2020).

Par arrêté du 7 février 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à M. Stefano FIORE, établi boulevard de la Sauvenière 94/11, à 4000 LIEGE, a été renouvelée. L'autorisation est renouvelée sous le numéro 14.211.03, pour une période de dix ans (valable jusqu'au 9 mars 2018).

Par arrêté ministériel du 16 février 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à M. Yves MOUTOY, établi rue des Croisiers 24, à 4000 LIEGE, a été renouvelée. L'autorisation est renouvelée sous le numéro 14.0447.12, pour une période de dix ans (valable jusqu'au 23 janvier 2021).

Par arrêté ministériel du 18 février 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à M. Robert LOUVIGNY, établi avenue de l'Hippodrome 122, à 1050 IXELLES, a été renouvelée. L'autorisation est renouvelée sous le numéro 14.258.12, pour une période de dix ans (valable jusqu'au 13 février 2021).

Par arrêté du 14 mars 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à M. Michel WAEDEMON, établi avenue Lloyd George 7, à 1000 BRUXELLES, a été renouvelée. L'autorisation est renouvelée sous le numéro 14.1606.08, pour une période de dix ans (valable jusqu'au 12 septembre 2021).

Par arrêté du 14 mars 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à M. Hugo ABRAMS, établi Professor Roger Van Overstraetenplein 2, à 3000 LOUVAIN, a été renouvelée. L'autorisation est renouvelée sous le numéro 14.186.04, pour une période de dix ans (valable jusqu'au 12 mai 2021).

Par arrêté du 14 mars 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à M. Maarten CLAUS, établi Bannerlaan 40C, à 2280 GROBBENDONK, a été renouvelée. L'autorisation est renouvelée sous le numéro 14.1594.12, pour une période de dix ans (valable jusqu'au 10 janvier 2021).

Par arrêté du 21 mars 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à M. Eric DEPREZ, établi Meersestraat 5, à 9667 HOREBEKE, a été renouvelée. L'autorisation est renouvelée sous le numéro 14.158.10, pour une période de dix ans (valable jusqu'au 20 mars 2016).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2011/00345]

Vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen in toepassing van artikel 2 van de wet van 19 juli 1991 tot regeling van het beroep van privédetective. — Vernieuwingen

Bij besluit van 31 januari 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de heer Carlos VAN KNIPPENBERG, gevestigd te 8400 OOSTENDE, Sint-Annastraat 9, vernieuwd. De vergunning wordt vernieuwd onder het nummer 14.1590.10 voor een periode van tien jaar (geldig tot 2 januari 2021).

Bij besluit van 31 januari 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de heer Marnix MERTENS, gevestigd te 1800 VILVOORDE, Teniersstraat 105, vernieuwd. De vergunning wordt vernieuwd onder het nummer 14.1569.05 voor een periode van tien jaar (geldig tot 5 juni 2020).

Bij besluit van 7 februari 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de heer Stefano FIORE, gevestigd te 4000 LUIK, boulevard de la Sauvenière 94/11, vernieuwd. De vergunning wordt vernieuwd onder het nummer 14.211.03 voor een periode van tien jaar (geldig tot 9 maart 2018).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de heer Yves MOUTOY, gevestigd te 4000 LUIK, rue des Croisiers 24, vernieuwd. De vergunning wordt vernieuwd onder het nummer 14.0447.12 voor een periode van tien jaar (geldig tot 23 januari 2021).

Bij ministerieel besluit van 18 februari 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de heer Robert LOUVIGNY, gevestigd te 1050 ELSENE, Renbaanlaan 122, vernieuwd. De vergunning wordt vernieuwd onder het nummer 14.258.12 voor een periode van tien jaar (geldig tot 13 februari 2021).

Bij besluit van 14 maart 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de heer Michel WAEDEMON, gevestigd te 1000 BRUSSEL, Lloyd Georgelaan 7, vernieuwd. De vergunning wordt vernieuwd onder het nummer 14.1606.08 voor een periode van tien jaar (geldig tot 12 september 2021).

Bij besluit van 14 maart 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de heer Hugo ABRAMS, gevestigd te 3000 LEUVEN, Professor Roger Van Overstraetenplein 2, vernieuwd. De vergunning wordt vernieuwd onder het nummer 14.186.04 voor een periode van tien jaar (geldig tot 12 mei 2021).

Bij besluit van 14 maart 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de heer Maarten CLAUS, gevestigd te 2280 GROBBENDONK, Bannerlaan 40C, vernieuwd. De vergunning wordt vernieuwd onder het nummer 14.1594.12 voor een periode van tien jaar (geldig tot 10 januari 2021).

Bij besluit van 21 maart 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de heer Eric DEPREZ, gevestigd te 9667 HOREBEKE, Meersestraat 5, vernieuwd. De vergunning wordt vernieuwd onder het nummer 14.158.10 voor een periode van tien jaar (geldig tot 20 maart 2016).

Par arrêté ministériel du 23 mars 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à M. Guy DUMONCEAU, établi place du Châtelain 24, à 1050 IXELLES, a été renouvelée. L'autorisation est renouvelée sous le numéro 14.272.03, pour une période de dix ans (valable jusqu'au 27 mars 2021).

Par arrêté ministériel du 28 mars 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à M. Arnauld GOFFIN, établi avenue Pierre Curie 85, à 1050 IXELLES, a été renouvelée. L'autorisation est renouvelée sous le numéro 14.264.02, pour une période de dix ans (valable jusqu'au 6 mars 2021).

Par arrêté ministériel du 28 mars 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à M. Pierre MAZY, établi rue de l'Eglise St Etienne 19, à 1380 LASNE (Ohain), a été renouvelée. L'autorisation est renouvelée sous le numéro 14.0440.09, pour une période de dix ans (valable jusqu'au 27 mars 2016).

Par arrêté du 28 mars 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à M. Patrick HENDRIKS, établi Koerslaan 14, à 8450 BREDENE, a été renouvelée. L'autorisation est renouvelée sous le numéro 14.183.03, pour une période de dix ans (valable jusqu'au 16 avril 2021).

Par arrêté du 22 avril 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à M. Jan CUYPERS, établi Liège Airport Building 90, à 4460 GRACE-HOLLOGNE, a été renouvelée. L'autorisation est renouvelée sous le numéro 14.1596.01, pour une période de dix ans (valable jusqu'au 23 janvier 2021).

Par arrêté du 27 avril 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à M. Willem DEKEYSER, établi Kersenbomenlaan 1, à 3090 OVERIJSE, a été renouvelée. L'autorisation est renouvelée sous le numéro 14.191.05, pour une période de dix ans (valable jusqu'au 3 septembre 2021).

Par arrêté ministériel du 4 mai 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à Mme Juanita PINTO-BADILLO, établi rue Arthur André 81, à 1150 WOLUWE-SAINT-PIERRE, a été renouvelée. L'autorisation est renouvelée sous le numéro 14.265.03, pour une période de dix ans (valable jusqu'au 27 mars 2021).

Par arrêté ministériel du 9 mai 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à M. Fabrice DETRY, établi rue du Pont Neuf 17, à 1000 BRUXELLES, a été renouvelée. L'autorisation est renouvelée sous le numéro 14.0450.12, pour une période de dix ans (valable jusqu'au 8 mai 2016).

Par arrêté du 16 mai 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à M. Stefaan CLAEYS, établi Baaigemstraat 394 à 9890 GAVERE a été renouvelée. L'autorisation est renouvelée sous le numéro 14.301.09, pour une période de dix ans (valable jusqu'au 2 octobre 2021).

Par arrêté du 16 mai 2011, l'autorisation d'exercer la profession de détective privé accordée à M. Ivan OVERBEKE, établi avenue Livingstone 6, à 1000 BRUXELLES, a été renouvelée. L'autorisation est renouvelée sous le numéro 14.304.09, pour une période de dix ans (valable jusqu'au 23 octobre 2021).

Bij ministerieel besluit van 23 maart 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de heer Guy DUMONCEAU, gevestigd te 1050 ELSENE, Kasteleinsplein 24, vernieuwd. De vergunning wordt vernieuwd onder het nummer 14.272.03 voor een periode van tien jaar (geldig tot 27 maart 2021).

Bij ministerieel besluit van 28 maart 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de heer Arnauld GOFFIN, gevestigd te 1050 ELSENE, Pierre Curielaan 85, vernieuwd. De vergunning wordt vernieuwd onder het nummer 14.264.02 voor een periode van tien jaar (geldig tot 6 maart 2021).

Bij ministerieel besluit van 28 maart 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de heer Pierre MAZY, gevestigd te 1380 LASNE (Ohain), rue de l'Eglise St Etienne 19, vernieuwd. De vergunning wordt vernieuwd onder het nummer 14.0440.09 voor een periode van tien jaar (geldig tot 27 maart 2016).

Bij besluit van 28 maart 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de heer Patrick HENDRIKS, gevestigd te 8450 BREDENE, Koerslaan 14, vernieuwd. De vergunning wordt vernieuwd onder het nummer 14.183.03 voor een periode van tien jaar (geldig tot 16 april 2021).

Bij besluit van 22 april 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de heer Jan CUYPERS, gevestigd te 4460 GRACE-HOLLOGNE, Liège Airport Building 90, vernieuwd. De vergunning wordt vernieuwd onder het nummer 14.1596.01 voor een periode van tien jaar (geldig tot 23 januari 2021).

Bij besluit van 27 april 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de heer Willem DEKEYSER, gevestigd te 3090 OVERIJSE, Kersenbomenlaan 1, vernieuwd. De vergunning wordt vernieuwd onder het nummer 14.191.05 voor een periode van tien jaar (geldig tot 3 september 2021).

Bij ministerieel besluit van 4 mei 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan Mevr. Juanita PINTO-BADILLO, gevestigd te 1150 SAINT-PIETERS-WOLUWE, Arthur Andréstraat 81, vernieuwd. De vergunning wordt vernieuwd onder het nummer 14.265.03 voor een periode van tien jaar (geldig tot 27 maart 2021).

Bij ministerieel besluit van 9 mei 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de heer Fabrice DETRY, gevestigd te 1000 BRUSSEL, Nieuwbrugstraat 17, vernieuwd. De vergunning wordt vernieuwd onder het nummer 14.0450.12 voor een periode van tien jaar (geldig tot 8 mei 2016).

Bij besluit van 16 mei 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de heer Stefaan CLAEYS, gevestigd te 9890 GAVERE, Baaigemstraat 394, vernieuwd. De vergunning wordt vernieuwd onder het nummer 14.301.09 voor een periode van tien jaar (geldig tot 2 oktober 2021).

Bij besluit van 16 mei 2011 wordt de vergunning om het beroep van privédetective uit te oefenen verleend aan de heer Ivan OVERBEKE, gevestigd te 1000 BRUSSEL, Livingstoneaan 6, vernieuwd. De vergunning wordt vernieuwd onder het nummer 14.304.09 voor een periode van tien jaar (geldig tot 23 oktober 2021).

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2011/09429]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 30 mai 2011, Mme Massart, L., conseiller à la cour d'appel de Mons, est nommée conseiller à la cour d'appel de Bruxelles.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2011/09429]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 30 mei 2011 is Mevr. Massart, L., raadsheer in het hof van beroep te Bergen, benoemd tot raadsheer in het hof van beroep te Brussel.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2011/09414]

Commissions de probation instituées en vertu de l'article 10 de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation. — Nomination

Par arrêté ministériel du 31 mai 2011, M. Fabien Greffe, avocat, est nommé membre suppléant de la Commission de probation auprès du tribunal de première instance de Liège pour un terme de trois ans prenant cours le 1^{er} juin 2011, en remplacement de M. Marc Vandeweckene, avocat, membre suppléant démissionnaire.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2011/09414]

Probatiecommissies ingesteld ingevolge artikel 10 van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie. — Benoeming

Bij ministerieel besluit van 31 mei 2011 wordt de heer Fabien Greffe, advocaat, benoemd tot plaatsvervangend lid van de Probatiecommissie bij de rechtbank van eerste aanleg te Luik voor een termijn van drie jaar die ingaat op 1 juni 2011, ter vervanging van de heer Marc Vandeweckene, advocaat, ontslagnemend plaatsvervangend lid.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2011/09416]

Commissions de probation instituées en vertu de l'article 10 de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation. — Nomination

Par arrêté ministériel du 31 mai 2011, M. Johan Deschryver, fonctionnaire, est nommé membre effectif de la Commission de probation auprès du tribunal de première instance de Furnes pour un terme de trois ans prenant cours le 1^{er} juin 2011, en remplacement de M. Fernand Vanscheeuwijck, décédé.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2011/09416]

Probatiecommissies ingesteld ingevolge artikel 10 van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie. — Benoeming

Bij ministerieel besluit van 31 mei 2011 wordt de heer Johan Deschryver, ambtenaar, benoemd tot effectief lid van de Probatiecommissie bij de rechtbank van eerste aanleg te Veurne voor een termijn van drie jaar die ingaat op 1 juni 2011, ter vervanging van de heer Fernand Vanscheeuwijck, overleden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2011/11196]

20 MAI 2011. — Arrêté ministériel
portant agréation de deux sociétés coopératives

Le Ministre pour l'Entreprise,

Vu la loi du 20 juillet 1955 portant institution d'un Conseil national de la Coopération, l'article 5;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1962 fixant les conditions d'agrément des groupements nationaux de sociétés coopératives et des sociétés coopératives, modifié par les arrêtés royaux des 24 septembre 1986, 25 février 1996 et 10 novembre 1996,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont agréées dans la commission des coopératives agricoles, avec effet au 1^{er} février 2011, les sociétés coopératives suivantes :

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2011/11196]

20 MEI 2011. — Ministerieel besluit
tot erkenning van twee coöperatieve vennootschappen

De Minister voor Ondernemen,

Gelet op de wet van 20 juli 1955 houdende instelling van een Nationale Raad voor de Coöperatie, artikel 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1962 tot vaststelling van de voorwaarden tot erkenning van nationale groeperingen van coöperatieve vennootschappen en van de coöperatieve vennootschappen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 24 september 1986, 25 februari 1996 en 10 november 1996,

Besluit :

Artikel 1. Worden erkend in de commissie der landbouwcoöperaties met ingang van 1 februari 2011, de volgende coöperatieve vennootschappen :

6045	COOPERATIVE DE LA VALLEE DE L'OURTHE SCRI	
	A Gouv	
	Numéro d'entreprise :	0443.905.751
	Ondernemingsnummer :	
6046	DEVRIPOM SCRL	
	A Wangenies	
	Numéro d'entreprise :	0864.509.035
	Ondernemingsnummer :	

Art. 2. Les agréments mentionnés à l'article précédent restent valables jusqu'au 31 mai 2015 pour autant que les sociétés coopératives concernées ne fassent pas l'objet d'une radiation en vertu des articles 7 et 8 de l'arrêté royal du 8 janvier 1962 fixant les conditions d'agrément des groupements de sociétés coopératives et des sociétés coopératives.

Bruxelles, le 20 mai 2011.

V. VAN QUICKENBORNE

Art. 2. De erkenningen in het vorig artikel vermeld blijven geldig tot 31 mei 2015 voor zover de bedoelde coöperatieve vennootschappen niet het voorwerp zijn van een schrapping overeenkomstig de artikelen 7 en 8 van het koninklijk besluit van 8 januari 1962 tot vaststelling van de voorwaarden tot erkenning van nationale groeperingen van coöperatieve vennootschappen en van coöperatieve vennootschappen.

Brussel, 20 mei 2011.

V. VAN QUICKENBORNE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2011/11178]

Personnel et Organisation
Nomination en qualité d'agent de l'Etat

Par arrêté royal du 13 avril 2011, Mme Saar Van Wambeke a été nommée en qualité d'agent de l'Etat dans la classe A1 au titre d'attaché, à partir du 1^{er} février 2011, avec prise de rang au 1^{er} février 2010.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2011/11178]

Personeel en Organisatie
Benoeming in de hoedanigheid van rijksambtenaar

Bij koninklijk besluit van 13 april 2011 werd, met ingang van 1 februari 2011, Mevr. Saar Van Wambeke, in de hoedanigheid van rijksambtenaar benoemd in de klasse A1 tot de titel van attaché, met ranginneming op 1 februari 2010.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel, te worden toegezonden.

GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[2011/202766]

31 MAART 2011. — Besluit van het afdelingshoofd voor de subentiteit afdeling Informatica van het departement Financiën en Begroting tot subdelegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van deze subentiteit

Het afdelingshoofd van de afdeling Informatica van het departement Financiën en Begroting,

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de departementen van de Vlaamse ministeries, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 30 juni 2006 en 5 september 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 3 juni 2005 met betrekking tot de organisatie van de Vlaamse administratie, artikel 5 en 19, § 1;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 januari 2006 houdende vaststelling van de rechtspositie van het personeel van de diensten van de Vlaamse overheid, artikel I 3 en II 12 § 2, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 16 maart 2007, artikel III 16, § 1, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 16 maart 2007 en 23 mei 2008, artikel X 6, § 1, artikel X 23, § 3, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 16 maart 2007 en artikel X 81;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006 tot operationalisering van het beleidsdomein Financiën en Begroting;

Gelet op het besluit van de secretaris-generaal van het departement Financiën en Begroting van 1 september 2010 tot indeling van het departement Financiën en Begroting en tot vaststelling van het organogram;

Gelet op het besluit van de secretaris-generaal van het departement Financiën en Begroting van 1 oktober 2010 tot subdelegatie van sommige bevoegdheden inzake algemene werking aan personeelsleden van het departement Financiën en Begroting en tot werking van het operationeel comité inzake kas- en schuldbeheer van de Vlaamse Gemeenschap;

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de diensten van de subentiteit afdeling Informatica zoals opgenomen in het organisatiebesluit.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° afdelingshoofd : het personeelslid belast met de leiding van de subentiteit afdeling Informatica;

2° secretaris-generaal : de secretaris-generaal van het departement Financiën en Begroting;

3° diensthoofd : het personeelslid belast met de leiding van één van de diensten van de subentiteit afdeling Informatica.

Art. 3. De bij dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden worden uitgeoefend binnen de perken en met inachtnaam van de voorwaarden en modaliteiten die zijn vastgelegd in de bepalingen van relevante wetten, decreten, besluiten, omzendbrieven, dienstorders en andere vormen van reglementeringen, richtlijnen en beslissingen.

Voor de in dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheid, strekt de delegatie zich ook uit tot :

1° de beslissingen die moeten genomen worden in het kader van de voorbereiding en de uitvoering van de in dit artikel bedoelde aangelegenheden;

2° de beslissingen van ondergeschikt belang of aanvullende aard die noodzakelijk zijn voor de uitoefening van de bevoegdheid of er inherent deel van uitmaken.

HOOFDSTUK II. — *Delegatie inzake overheidsopdrachten*

Art. 4. § 1. Het diensthoofd, zoals bepaald in artikel 2 van dit besluit, is gemachtigd om - binnen de beperkingen van het delegatiebesluit en in het kader van de uitvoering van de taken van de afdeling - bestekken voor werken, leveringen of diensten uit te schrijven en te gunnen; uitvoering er aan te geven; opleveringen te doen en meetstaten goed te keuren en facturen in betaling te stellen. De budgettaire reservatie van de voor deze opdrachten nodige werkmiddelen en beleidskredieten en het behandelen van facturatie die boven het gereserveerde bedrag gaat, behoort niet tot de subdelegatie.

HOOFDSTUK VII. — *Regeling bij vervanging*

Art. 5. Bij tijdelijke afwezigheid of verhindering van het diensthoofd vervalt de subdelegatie naar dit diensthoofd.

Art. 6. De in dit besluit vermelde delegaties kunnen niet verder gedelegeerd worden.

HOOFDSTUK VIII. — *Gebruik van de delegaties en verantwoording*

Art. 7. § 1. De personeelsleden aan wie beslissingsbevoegdheden worden gedelegeerd, nemen de nodige zorgvuldigheid in acht bij het gebruik van de verleende delegaties.

§ 2. Het gebruik van de verleende delegaties kan door het afdelingshoofd nader worden geregeld bij eenvoudige beslissing die wordt verspreid onder de vorm van een dienstorder of nota.

Art. 8. § 1. Over het gebruik van de verleende delegaties wordt periodiek gerapporteerd op de wijze bepaald in artikel 25 van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de departementen van de Vlaamse ministeries.

§ 2. Over het gebruik van de delegaties wordt tweemaandelijks gerapporteerd conform de bepalingen opgenomen in het delegatiebesluit van de secretaris-generaal. De rapportering gebeurt door het personeelslid dat delegatie heeft en wordt ten laatste de tiende werkdag na het verstrijken van de periode waarop de rapportering betrekking heeft aan het afdelingshoofd/de coördinator voorgelegd.

Art. 9. Het afdelingshoofd kan nadere instructies geven betreffende de concrete informatie die per gedelegeerde aangelegenheid moet verstrekt worden.

Het afdelingshoofd kan bovendien op ieder ogenblik aan de betrokken personeelsleden verantwoording vragen betreffende het gebruik van de delegatie in een bepaalde aangelegenheid.

Art. 10. Het afdelingshoofd heeft het recht om, bij zijn beslissing, de verleende delegaties tijdelijk, geheel of gedeeltelijk op te heffen.

In voorkomend geval worden de beslissingen betreffende de aangelegenheden waarvoor de delegatie tijdelijk wordt opgeheven, genomen door het afdelingshoofd.

HOOFDSTUK IX. — *Inwerkingtredingsbepalingen*

Art. 11. Dit besluit treedt in werking op 31 maart 2011.

Brussel, 31 maart 2011.

Het afdelingshoofd van de subentiteit afdeling Informatica van het departement Financiën en Begroting,
P. VAN DEN NEUCKER

VLAAMSE OVERHEID

Financiën en Begroting

[2011/202767]

31 MAART 2011. — Besluit voor de subentiteit Managementondersteunende Diensten van het departement Financiën en Begroting tot subdelegatie van sommige bevoegdheden aan personeelsleden van deze subentiteit

De coördinator van de subentiteit Managementondersteunende Diensten,

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de departementen van de Vlaamse ministeries, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 30 juni 2006 en 5 september 2008;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 3 juni 2005 met betrekking tot de organisatie van de Vlaamse administratie, artikel 5 en 19, § 1;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 januari 2006 houdende vaststelling van de rechtspositie van het personeel van de diensten van de Vlaamse overheid, artikel I 3 en II 12 § 2, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 16 maart 2007, artikel III 16, § 1, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 16 maart 2007 en 23 mei 2008, artikel X 6, § 1, artikel X 23, § 3, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 16 maart 2007 en artikel X 81;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006 tot operationalisering van het beleidsdomein Financiën en Begroting;

Gelet op het besluit van de secretaris-generaal van het departement Financiën en Begroting van 1 september 2010 tot indeling van het departement Financiën en Begroting en tot vaststelling van het organogram;

Gelet op het besluit van de secretaris-generaal van het departement Financiën en Begroting van 1 oktober 2010 tot subdelegatie van sommige bevoegdheden inzake algemene werking aan personeelsleden van het departement Financiën en Begroting en tot werking van het operationeel comité inzake kas- en schuldbeheer van de Vlaamse Gemeenschap;

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de diensten van de subentiteit Managementondersteunende Diensten van het Departement Financiën en Begroting.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° HR-adviseur : het personeelslid belast met het Human Resources beleid en de leiding van de dienst personeel van de Managementondersteunende Diensten;

2° coördinator : het personeelslid belast met de leiding van de subentiteit Managementondersteunende Diensten;

3° secretaris-generaal : de secretaris-generaal van het departement Financiën en Begroting;

4° dagelijkse briefwisseling : de briefwisseling van gewone of elektronische aard, die verband houdt met de opdracht van het personeelslid, die de subentiteit niet bindt en die geen beleidsimplicaties heeft.

Art. 3. De bij dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden worden uitgeoefend binnen de perken en met inachtnaam van de voorwaarden en modaliteiten die zijn vastgelegd in de bepalingen van relevante wetten, decreten, besluiten, omzendbrieven, dienstorders en andere vormen van reglementeringen, richtlijnen en beslissingen.

Voor de in dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheid strekt de delegatie zich ook uit tot :

1° de beslissingen die moeten genomen worden in het kader van de voorbereiding en de uitvoering van de in dit artikel bedoelde aangelegenheden;

2° de beslissingen van ondergeschikt belang of aanvullende aard die noodzakelijk zijn voor de uitoefening van de bevoegdheid of er inherent deel van uitmaken;

3° het afsluiten van overeenkomsten en besluiten.

HOOFDSTUK II. — *Delegatie inzake interne organisatie, personeelsmanagement en facilitair management*

Art. 4. De HR-adviseur heeft delegatie om, na consultatie van het betrokken personeelslid dat belast is met de leiding van een subentiteit van het departement Financiën en Begroting, de juridische beslissingen te nemen met betrekking tot de erkenning van arbeidsongevallen en van ongevallen op de weg naar en van het werk en met betrekking tot de toekenning van schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector.

De HR-adviseur heeft delegatie om alle uitvoerende administratieve maatregelen te nemen met betrekking tot de werving van het personeel van het Departement Financiën en Begroting, met inbegrip van de ondertekening van de arbeidsovereenkomsten van bepaalde duur van de personeelsleden die bij het departement Financiën en Begroting werken.

HOOFDSTUK III. — *Regeling bij vervanging*

Art. 5. De in dit besluit vermelde delegaties kunnen niet verder gedelegeerd worden.

HOOFDSTUK IV. — *Gebruik van de delegaties en verantwoording*

Art. 6. § 1. Het personeelslid aan wie beslissingsbevoegdheden wordt gedelegeerd, neemt de nodige zorgvuldigheid in acht bij het gebruik van de verleende delegaties.

§ 2. Het gebruik van de verleende delegaties kan door de coördinator nader worden geregeld bij eenvoudige beslissing die wordt verspreid onder de vorm van een dienstorder of nota.

Art. 7. § 1. Over het gebruik van de verleende delegaties wordt periodiek gerapporteerd op de wijze bepaald in artikel 25 van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de departementen van de Vlaamse ministeries.

§ 2. Over het gebruik van de delegaties wordt tweemaandelijks gerapporteerd conform de bepalingen opgenomen in het delegatiebesluit van de secretaris-generaal. De rapportering gebeurt door het personeelslid dat delegatie heeft en wordt ten laatste de tiende werkdag na het verstrijken van de periode waarop de rapportering betrekking heeft aan de coördinator voorgelegd.

Art. 8. De coördinator kan nadere instructies geven betreffende de concrete informatie die per gedelegeerde aangelegenheid moet verstrekt worden. De coördinator kan bovendien op ieder ogenblik aan het betrokken personeelslid verantwoording vragen betreffende het gebruik van de delegatie in een bepaalde aangelegenheid.

Art. 9. De coördinator heeft het recht om, bij zijn beslissing, de verleende delegaties tijdelijk, geheel of gedeeltelijk op te heffen.

In voorkomend geval worden de beslissingen betreffende de aangelegenheden waarvoor de delegatie tijdelijk wordt opgeheven, genomen door de coördinator.

HOOFDSTUK V. — *Inwerkingtredingsbepalingen*

Art. 10. Dit besluit treedt in werking op 31 maart 2011.

Brussel, 31 maart 2011.

De coördinator van de subentiteit Managementondersteunende Diensten
van het departement Financiën en Begroting,

W. DELDIME

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[C – 2011/35454]

Ruimtelijke ordening. — Gecoördineerde gemeentelijke stedenbouwkundige verordening

VILVOORDE. — Bij besluit van 14 april 2011 heeft de deputatie van de provincie Vlaams-Brabant de Gecoördineerde gemeentelijke stedenbouwkundige verordening, zoals vastgesteld door de gemeenteraad van 10 januari 2011, bestaande uit de gecoördineerde gemeentelijke stedenbouwkundige verordening, officiële adviezen van de GECORO en de gewestelijke stedenbouwkundig ambtenaar, en behandeling van de adviezen door de gemeentelijke stedenbouwkundig ambtenaar, goedgekeurd.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202791]

24 MAI 2011. — Arrêté ministériel confiant au Port autonome de Namur la gestion de terrains situés sur le territoire de la commune de Floreffe (anciennement Floriffoux)

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

Vu la loi du 20 juin 1978 portant création du Port autonome de Namur et les statuts y annexés;

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par les lois du 8 août 1988, du 5 mai 1993 et du 16 juillet 1993, notamment l'article 6, § 1^{er}, x, 2^o;

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, notamment l'article 57, §§ 2 et 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 janvier 2010, notamment les articles 9 et 11;

Vu la délibération du conseil d'administration du Port autonome de Namur en date du 15 décembre 2010 sollicitant la remise en gestion du mur de quai construit sur le site de la zone portuaire de Floriffoux pour transporter les déchets ménagers par voie d'eau;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances, donné le 6 mai 2011;

Considérant que, de par sa situation, la gestion et la valorisation de ce mur de quai représentent un intérêt économique et environnemental pour la Région,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine remet en gestion au Port autonome de Namur le mur de quai, tel que figuré au plan n° H₃1018⁵⁸ ci-annexé, situé sur le territoire de la commune de Floreffe (anciennement Floriffoux), et constitué comme suit :

- mur de quai et raccordements au perré existant, sous teinte rouge foncé;
- tirants et massif d'ancrage en sous-sol, sous teinte rouge clair.

Art. 2. Les biens en question sont confiés au Port autonome de Namur dans l'état où ils se trouvent, avec toutes les servitudes actives et passives, occultes ou apparentes, continues ou discontinues dont ils sont ou peuvent être grevés ou avantagés.

Art. 3. Il est établi en double exemplaire, contradictoirement, à l'initiative du PAN, entre les représentants du Service public de Wallonie et du PAN, dans un délai d'un mois après la notification du présent arrêté ministériel, un procès-verbal indiquant l'état des biens attribués au Port au moment de la remise.

Art. 4. Le Port autonome de Namur assume, à ses frais exclusifs, l'entretien des biens qui lui sont concédés, et assure notamment le maintien par dragage de la profondeur de 3,60 m de la Sambre au droit desdits biens, sur une largeur de 12 mètres.

Art. 5. Le Port autonome de Namur est tenu de respecter et de faire respecter dans l'étendue des terrains qui lui sont confiés :

1. l'arrêté royal du 15 octobre 1935 portant règlement général des voies navigables du Royaume et l'arrêté royal du 7 septembre 1950 portant règlements particuliers de certaines voies navigables, ainsi que les modifications qui ont été apportées ou qui y seraient apportées;
2. le décret du 19 mars 2009, relatif à la conservation du domaine public régional routier et des voies hydrauliques;
3. les dispositions du présent arrêté ministériel de remise;
4. les instructions ministérielles complémentaires.

Art. 6. Le Port autonome de Namur ne peut, sans l'accord du Ministre compétent, apporter des modifications aux ouvrages hydrauliques dont la gestion lui est confiée.

Art. 7. Le Port autonome de Namur ne peut octroyer de concessions sur les biens repris à l'article 1^{er} qu'à des sociétés ou entreprises ayant recours au transport fluvial dans leur processus de production et/ou leurs activités en général.

Art. 8. En cas de non respect de l'imposition repris à l'article 7 ci-avant, le présent arrêté cesse immédiatement ses effets et la Région wallonne reprend la gestion des biens considérés.

Toute indemnité qui serait due pour quelque cause que ce soit du fait de cette reprise de gestion est à charge du Port autonome de Namur.

Namur, le 24 mai 2011.

B. LUTGEN

Le dossier et le plan peuvent être consultés au Service public de Wallonie, Direction des Voies hydrauliques de Charleroi.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202792]

24 MAI 2011. — Arrêté ministériel confiant au Port autonome de Namur la gestion de terrains situés sur le territoire de la commune de Sambreville (anciennement Moignelée)

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

Vu la loi du 20 juin 1978 portant création du Port autonome de Namur et les statuts y annexés;

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par les lois du 8 août 1988, du 5 mai 1993 et du 16 juillet 1993, notamment l'article 6, § 1^{er}, x, 2^o;

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, notamment l'article 57, §§ 2 et 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 janvier 2010, notamment les articles 9 et 11;

Vu la délibération du conseil d'administration du Port autonome de Namur en date du 12 septembre 2007 sollicitant la remise en gestion de terrains situés sur le territoire de la commune de Sambreville (Moignelée);

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances, donné le 29 avril 2011;

Considérant que, de par sa situation, la gestion et la valorisation de ces terrains représentent un intérêt économique pour la Région,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine remet en gestion au Port autonome de Namur les terrains, tels que figurés sous teinte rouge au plan n° H₃1018⁵⁹ ci-annexé, situés sur le territoire de la commune de Sambreville (anciennement Moignelée).

Art. 2. Les biens en question sont confiés au Port autonome de Namur dans l'état où ils se trouvent, avec toutes les servitudes actives et passives, occultes ou apparentes, continues ou discontinues dont ils sont ou peuvent être grevés ou avantagés.

Art. 3. Il est établi en double exemplaire, contradictoirement, à l'initiative du Port autonome de Namur, entre les représentants du Service public de Wallonie et du Port autonome de Namur, dans un délai d'un mois après la notification du présent arrêté ministériel, un procès-verbal indiquant l'état des biens attribués au Port au moment de la remise.

Art. 4. Le Port autonome de Namur assume, à ses frais exclusifs, l'entretien des biens qui lui sont concédés.

Art. 5. Le Port autonome de Namur est tenu de respecter et de faire respecter dans l'étendue des terrains qui lui sont confiés :

1. l'arrêté royal du 15 octobre 1935 portant règlement général des voies navigables du Royaume et l'arrêté royal du 7 septembre 1950 portant règlements particuliers de certaines voies navigables, ainsi que les modifications qui ont été apportées ou qui y seraient apportées;

2. le décret du 19 mars 2009, relatif à la conservation du domaine public régional routier et des voies hydrauliques;

3. les dispositions du présent arrêté ministériel de remise;

4. les instructions ministérielles complémentaires.

Art. 6. Le Port autonome de Namur ne peut octroyer de concessions sur les terrains repris à l'article 1^{er} qu'à des sociétés ou entreprises ayant recours au transport fluvial dans leur processus de production et/ou leurs activités en général.

Art. 7. En cas de non respect de l'imposition reprise à l'article 6 ci-avant, le présent arrêté cesse immédiatement ses effets et la Région wallonne reprend la gestion des terrains considérés. Toute indemnité qui serait due pour quelque cause que ce soit du fait de cette reprise de gestion est à charge du Port autonome de Namur.

Namur, le 24 mai 2011.

B. LUTGEN

Le dossier et le plan peuvent être consultés au Service public de Wallonie, Direction des Voies hydrauliques de Charleroi.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202790]

24 MAI 2011. — Arrêté ministériel de remise en gestion au Port autonome de Namur d'une zone de chargement de produits carriers située à Tailfer

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, telle que modifiée notamment par les lois spéciales du 8 août 1988, du 5 mai 1993, du 13 juillet 2001 et du 12 août 2003;

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, notamment l'article 57, §§ 2 et 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 janvier 2010;

Vu la loi du 20 juin 1978 portant création du Port autonome de Namur et les statuts y annexés;

Vu la délibération du conseil d'administration du Port autonome de Namur en date du 6 octobre 2010 sollicitant la gestion des biens susvisés;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances, donné le 18 avril 2011,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine remet en gestion au Port autonome de Namur une zone de chargement de produits carriers, située en rive droite de Meuse à Tailfer sur le territoire de la commune de Profondeville, telle que figurée sous teinte verte au plan n° 2785 ci-annexé.

Les cinq ducs-d'Albe et les deux passerelles d'accès équipant cette zone font partie intégrante des biens remis en gestion.

Art. 2. Les biens en question sont confiés au Port autonome de Namur dans l'état où ils se trouvent, avec toutes les servitudes actives et passives, occultes ou apparentes, continues ou discontinues dont ils sont ou peuvent être grevés ou avantagés.

Art. 3. Les opérations de remise et de reprise des biens ont lieu en présence d'un représentant de l'Administration des Voies hydrauliques et d'un représentant du Port autonome de Namur et font l'objet d'un plan détaillé et d'un procès-verbal indiquant les biens de toute nature attribués au Port et leur état au moment de la remise. Ces documents sont dressés par le Port autonome de Namur et à son initiative.

Art. 4. Le Port autonome de Namur assume, à ses frais exclusifs, l'entretien régulier des biens qui lui sont confiés, ainsi que leur parfaite remise en état lorsque ceux-ci sont endommagés à l'occasion de leur utilisation.

Il assume également à ses frais le maintien permanent d'un mouillage minimum de 3,50 m dans la gare d'eau qui lui est remise en gestion, à savoir la bande de 20 m de largeur à l'avant des ducs-d'Albe.

Les travaux d'entretien extraordinaire (remplacement d'équipements, etc.) ne sont pris en charge par le Service public de Wallonie que si leur nécessité ne résulte pas d'un manque d'entretien régulier ou d'un usage anormal des installations.

Art. 5. Le Port autonome de Namur ne peut, sans l'accord du Ministre compétent, apporter des modifications aux biens dont la gestion lui est confiée.

Art. 6. Le Port autonome de Namur est tenu de respecter et de faire respecter dans l'étendue des terrains qui lui sont confiés :

a) l'arrêté royal du 15 octobre 1935 portant règlement général des voies navigables du Royaume, l'arrêté du 7 septembre 1950 portant règlements particuliers de certaines voies navigables, notamment le règlement particulier de la Meuse, et l'arrêté royal du 24 septembre 2006 portant fixation du règlement général de police pour la navigation sur les eaux intérieures du Royaume, ainsi que les modifications qui ont été apportées ou qui y seraient apportées;

b) les instructions ou règlements ministériels complémentaires.

Art. 7. Le Port autonome de Namur ne peut octroyer de concessions sur les biens repris à l'article 1^{er} qu'à des sociétés ou entreprises ayant recours au transport fluvial dans leur processus de production et/ou leurs activités en général.

Art. 8. En cas de non respect de l'imposition reprise à l'article 7 ci-avant, le présent arrêté cesse immédiatement ses effets et la Région wallonne reprend la gestion des biens considérés.

Toute indemnité qui serait due pour quelque cause que ce soit du fait de cette reprise de gestion est à charge du Port autonome de Namur.

Namur, le 24 mai 2011.

B. LUTGEN

Le dossier et le plan peuvent être consultés au Service public de Wallonie, Direction des Voies hydrauliques de Namur.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202643]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets AT 022241

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, AT 022241, de l'Autriche vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Poussières de filtres contenant des oxydes de zinc de plomb et de cuivre provenant de la pyrometallurgie du cuivre
Code * :	100603
Quantité maximum prévue :	500 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/01/2011 au 31/12/2011
Notifiant :	MONTANWERKE BRIXLEGG A-6230 BRIXLEGG
Centre de traitement :	SIDECH SA 1495 TILLY

Namur, le 6 janvier 2011.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202644]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets AT 022242

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, AT 022242, de l'Autriche vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Poussières de filtres contenant des oxydes de zinc de plomb et de cuivre provenant de la pyrometallurgie du cuivre
Code * :	100603
Quantité maximum prévue :	500 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/05/2011 au 30/04/2012
Notifiant :	MONTANWERKE BRIXLEGG A-6230 BRIXLEGG
Centre de traitement :	SIDECH SA 1495 TILLY

Namur, le 6 janvier 2011.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202634]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000490

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000490, de la Région wallonne vers l'Allemagne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues provenant du traitement des eaux usées urbaines non valorisables en agriculture
Code * :	190805
Quantité maximum prévue :	10 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	02/02/2011 au 01/02/2012
Notifiant :	SITA WALLONIE 4460 GRACE-HOLLOGNE
Centre de traitement :	RWE POWER KRAFTWERK WEISWEILER D-52249 ESCHWEILER

Namur, le 7 décembre 2010.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202640]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000551

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, BE 0003000551, de la Région wallonne vers l'Allemagne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Poussières de filtres
Code * :	100207
Quantité maximum prévue :	10 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/04/2011 au 31/03/2012
Notifiant :	THY - MARCINELLE SA 6000 CHARLEROI
Centre de traitement :	BEFESA ZINC DUISBURG 47249 DUISBURG

Namur, le 5 janvier 2011.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202642]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets CH 0006956

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, CH 0006956, de la Suisse vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues de zinc
Code * :	190205
Quantité maximum prévue :	1 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/01/2011 au 31/12/2011
Notifiant :	SOVAG SONDERABFALLVERWERTUNGS-AG 2555 BRÜGG
Centre de traitement :	HYDROMETAL 4480 ENGIS

Namur, le 6 janvier 2011.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202641]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2010044003

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR 2010044003, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Solution acide contenant du zinc
Code * :	110504
Quantité maximum prévue :	150 tonnes
Validité de l'autorisation :	03/01/2011 au 02/01/2012
Notifiant :	SOCIETE NANTAISE DE GALVA F-44470 CARQUEFOU
Centre de traitement :	FLORIDIENNE CHIMIE 7800 ATH

Namur, le 6 janvier 2011.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202633]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2010054022

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR 2010054022, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Combustible de substitution provenant du traitement mécanique des déchets
Code * :	191212
Quantité maximum prévue :	7 500 tonnes
Validité de l'autorisation :	15/11/2010 au 14/11/2011
Notifiant :	RECYLUX FRANCE 54650 SAULNES
Centre de traitement :	CBR LIXHE SA 4600 LIXHE

Namur, le 24 novembre 2010.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202639]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2010060001

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR 2010060001, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Bain de nickel
Code * :	110107
Quantité maximum prévue :	280 tonnes
Validité de l'autorisation :	15/01/2011 au 14/01/2012
Notifiant :	DUCAMP 02100 SAINT-QUENTIN
Centre de traitement :	REVATECH 4480 ENGIS

Namur, le 26 janvier 2011.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202637]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2010062058

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR 2010062058, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues d'épuration issues du traitement biologique des eaux usées industrielles (eaux de process et une partie des eaux de pluie)
Code * :	070712
Quantité maximum prévue :	500 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/02/2011 au 31/01/2012
Notifiant :	SEDE ENVIRONNEMENT 62453 BAPAUME
Centre de traitement :	CBR LIXHE SA 4600 LIXHE

Namur, le 4 janvier 2011.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202638]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets GB 0001000732

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, GB 0001000732, du Royaume-Uni vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Catalyseurs usés à teneur en cuivre élevée
Code * :	160803
Quantité maximum prévue :	200 tonnes
Validité de l'autorisation :	26/08/2010 au 25/08/2011
Notifiant :	BASF PREFORMANCE PRODUCTS PLC BD12 OJZ BRADFORD
Centre de traitement :	MAGEMON 4020 LIEGE

Namur, le 5 janvier 2011.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202636]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets IE 313522

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, IE 313522, de l'Irlande vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Peintures, vernis, adhésifs, mastics et encres
Code * :	191211
Quantité maximum prévue :	100 tonnes
Validité de l'autorisation :	15/03/2011 au 14/03/2012
Notifiant :	VEOLIA ENVIRONMENTAL SERVICES CO CORK
Centre de traitement :	GEOCYCLE 7181 FAMILLEUREUX

Namur, le 4 janvier 2011.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202648]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 208506

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, NL 208506, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boue de silicate
Code * :	060503
Quantité maximum prévue :	1 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/07/2010 au 30/06/2011
Notifiant :	PQ SILLICAS 6245 AD EIJSDEN
Centre de traitement :	HOLCIM BELGIQUE 7034 OBOURG

Namur, le 6 janvier 2011.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202646]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 209240

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, NL 209240, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Sciure de bois
Code * :	030105
Quantité maximum prévue :	6 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	27/02/2011 au 26/02/2012
Notifiant :	PRESSWOOD INTERNATIONAL 3851 SE ERMEB
Centre de traitement :	GEOCYCLE 7181 FAMILLEUREUX

Namur, le 6 janvier 2011.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202647]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 209245

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, NL 209245, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues de traitement d'eaux usées
Code * :	190210
Quantité maximum prévue :	250 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/01/2011 au 31/12/2011
Notifiant :	AKZO NOBEL POLYMER CHEMICALS 7410 AJ DEVENTER
Centre de traitement :	GEOCYCLE 7181 FAMILLEUREUX

Namur, le 6 janvier 2011.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202645]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 209289

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, NL 209289, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Antigels, liquides de refroidissement
Code * :	160114
Quantité maximum prévue :	500 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/06/2011 au 31/05/2012
Notifiant :	SITA ECOSERVICE NEDERLAND BV NL-4202 MS GORINCHEM
Centre de traitement :	WOS HAUTRAGE 7334 HAUTRAGE

Namur, le 6 janvier 2011.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202635]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 209351

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, NL 209351, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues d'épuration
Code * :	190899
Quantité maximum prévue :	63 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/11/2010 au 31/10/2011
Notifiant :	BAM WEGEN BV REGIO WEST 2516 AK DEN HAAG
Centre de traitement :	CBR LIXHE SA 4600 LIXHE

Namur, le 27 décembre 2010.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets tel que modifié.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202784]

Personnel

Par arrêté du Gouvernement wallon du 12 mai 2011, M. Mohammed Saadi est licencié de ses fonctions d'attaché stagiaire.

Par arrêté ministériel du 16 mai 2011 qui produit ses effets le 15 mars 2010, Mme Françoise Mussolin est nommée à titre définitif au grade d'attaché.

Par arrêtés ministériels du 20 mai 2011 qui produisent leurs effets le 1^{er} mai 2010, MM. Jean-François Renuart et Etienne Roba ainsi que Mmes Nathalie Mayeux, Muriel Pacorus et Véronique Woit sont nommés à titre définitif au grade d'attaché.

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2011/202784]

Personal

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 12. Mai 2011 wird Herr Mohammed Saadi von seinem Amt als Attaché auf Probe entlassen.

Durch Ministerialerlass vom 16. Mai 2011, der am 15. März 2010 wirksam wird, wird Frau Françoise Mussolin im Dienstgrad eines Attachés endgültig ernannt.

Durch Ministerialerlasse vom 20. Mai 2011, die am 1. Mai 2010 wirksam werden, werden Herr Jean-François Renuart und Herr Etienne Roba sowie Frau Nathalie Mayeux, Frau Muriel Pacorus und Frau Véronique Woit im Dienstgrad eines Attachés endgültig ernannt.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2011/202784]

Personeel

Bij besluit van de Waalse Regering van 12 mei 2011 wordt de heer Mohammed Saadi ontheven van zijn functies van attaché-stagiair.

Bij ministerieel besluit van 16 mei 2011 dat uitwerking heeft op 15 maart 2010 wordt Mevr. Françoise Mussolin in vast verband benoemd tot de graad van attaché.

Bij ministeriële besluiten van 20 mei 2011 die uitwerking hebben op 1 mei 2010, worden de heren Jean-François Renuart en Etienne Roba alsook Mevr. Nathalie Mayeux, Mevr. Muriel Pacorus en Mevr. Véronique Woit in vast verband benoemd tot de graad van attaché.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202816]

Conservation de la nature

Un arrêté du Gouvernement wallon du 16 mai 2011 approuve la délibération du conseil communal de Soumagne du 28 mars 2011 visant à endiguer la rouille grillagée du poirier.

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2011/202816]

Naturerhaltung

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 16. Mai 2011 wird der Beschluss des Gemeinderates von Soumagne vom 28. März 2011 zur Eindämmung des Gitterrosts der Birne genehmigt.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2011/202816]

Natuurbehoud

Bij besluit van de Waalse Regering van 16 mei 2011 wordt de beraadslaging van de gemeenteraad van Soumagne van 28 maart 2011 met het oog op de beperking van perenroest goedgekeurd.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2011/202820]

Energie

Un arrêté ministériel du 10 mai 2011 qui entre en vigueur le 10 mai 2011, octroie l'agrément en qualité d'installateur de chauffe-eau solaire à la société Arsenergy Sociedad Limitada SPRL dont le siège social est établi boulevard des Gerardchamps 156/4, à 4800 Verviers.

Cet agrément, repris sous la référence IS1710, est délivré pour une période renouvelable de cinq ans prenant cours le 10 mai 2011.

Un arrêté ministériel du 10 mai 2011 qui entre en vigueur le 10 mai 2011, octroie l'agrément en qualité d'installateur de chauffe-eau solaire à la société Roger Wuidar SPRL dont le siège social est établi rue Bellevaux 18F, à 4960 Malmedy.

Cet agrément, repris sous la référence IS1711, est délivré pour une période renouvelable de cinq ans prenant cours le 10 mai 2011.

Un arrêté ministériel du 10 mai 2011 qui entre en vigueur le 10 mai 2011, octroie l'agrément en qualité d'installateur de chauffe-eau solaire à la société Galiotto SPRL dont le siège social est établi rue des Hadrènes 65, à 4140 Sprimont.

Cet agrément, repris sous la référence IS1698, est délivré pour une période renouvelable de cinq ans prenant cours le 10 mai 2011.

Un arrêté ministériel du 10 mai 2011 qui entre en vigueur le 10 mai 2011, octroie l'agrément en qualité d'installateur de chauffe-eau solaire à la société Le Mayeur Chauffage sanitaire SPRL dont le siège social est établi avenue Georgette 3, à 1300 Limal.

Cet agrément, repris sous la référence IS1703, est délivré pour une période renouvelable de cinq ans prenant cours le 10 mai 2011.

Un arrêté ministériel du 10 mai 2011 qui entre en vigueur le 10 mai 2011, octroie l'agrément en qualité d'installateur de chauffe-eau solaire à la société Accubel SA dont le siège social est établi rue de l'Industrie 28, à 4700 Eupen.

Cet agrément, repris sous la référence IS1708, est délivré pour une période renouvelable de cinq ans prenant cours le 10 mai 2011.

Un arrêté ministériel du 10 mai 2011 qui entre en vigueur le 10 mai 2011, octroie l'agrément en qualité d'installateur de chauffe-eau solaire à la société Jline SCRL dont le siège social est établi rue François Gay 83A, à 1150 Bruxelles.

Cet agrément, repris sous la référence IS1709, est délivré pour une période renouvelable de cinq ans prenant cours le 10 mai 2011.

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2011/202820]

Energie

Durch Ministerialerlass vom 10. Mai 2011, der am 10. Mai 2011 in Kraft tritt, wird der Firma "Arsenergy Sociedad Limitada SPRL", deren Gesellschaftssitz boulevard des Gerardchamps 156/4 in 4800 Verviers gelegen ist, die Zulassung als Installateur von Solaranlagen zur Warmwasserbereitung gewährt.

Diese unter dem Bezugszeichen IS1710 registrierte Zulassung wird für einen erneuerbaren Zeitraum von fünf Jahren ab dem 10. Mai 2011 gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 10. Mai 2011, der am 10. Mai 2011 in Kraft tritt, wird der Firma "Roger Wuidar SPRL", deren Gesellschaftssitz rue Bellevaux 18F in 4960 Malmedy gelegen ist, die Zulassung als Installateur von Solaranlagen zur Warmwasserbereitung gewährt.

Diese unter dem Bezugszeichen IS1711 registrierte Zulassung wird für einen erneuerbaren Zeitraum von fünf Jahren ab dem 10. Mai 2011 gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 10. Mai 2011, der am 10. Mai 2011 in Kraft tritt, wird der Firma "Galiotto SPRL", deren Gesellschaftssitz rue des Hadrènes 65 in 4140 Sprimont gelegen ist, die Zulassung als Installateur von Solaranlagen zur Warmwasserbereitung gewährt.

Diese unter dem Bezugszeichen IS1698 registrierte Zulassung wird für einen erneuerbaren Zeitraum von fünf Jahren ab dem 10. Mai 2011 gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 10. Mai 2011, der am 10. Mai 2011 in Kraft tritt, wird der Firma "Le Mayeur Chauffage sanitaire SPRL", deren Gesellschaftssitz avenue Georgette 3 in 1300 Limal gelegen ist, die Zulassung als Installateur von Solaranlagen zur Warmwasserbereitung gewährt.

Diese unter dem Bezugszeichen IS1703 registrierte Zulassung wird für einen erneuerbaren Zeitraum von fünf Jahren ab dem 10. Mai 2011 gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 10. Mai 2011, der am 10. Mai 2011 in Kraft tritt, wird der Firma "Accubel SPRL", deren Gesellschaftssitz Industriestraße 28 in 4700 Eupen gelegen ist, die Zulassung als Installateur von Solaranlagen zur Warmwasserbereitung gewährt.

Diese unter dem Bezugszeichen IS1708 registrierte Zulassung wird für einen erneuerbaren Zeitraum von fünf Jahren ab dem 10. Mai 2011 gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 10. Mai 2011, der am 10. Mai 2011 in Kraft tritt, wird der Firma "Jline SCRL", deren Gesellschaftssitz rue François Gay 83A in 1150 Brüssel gelegen ist, die Zulassung als Installateur von Solaranlagen zur Warmwasserbereitung gewährt.

Diese unter dem Bezugszeichen IS1709 registrierte Zulassung wird für einen erneuerbaren Zeitraum von fünf Jahren ab dem 10. Mai 2011 gewährt.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2011/202820]

Energie

Bij ministerieel besluit van 10 mei 2011, dat in werking treedt op 10 mei 2011, wordt de vennootschap "Arsenergy Sociedad Limitada" BVBA (maatschappelijke zetel boulevard des Gerardchamps, 156/4 te 4800 verviers) als zonneboilerinstallateur erkend.

Deze erkenning (ref. IS1710) wordt verleend voor een verlengbare periode van vijf jaar, die ingaat op 10 mei 2011.

Bij ministerieel besluit van 10 mei 2011, dat in werking treedt op 10 mei 2011, wordt de vennootschap Roger Wuidar BVBA (maatschappelijke zetel rue Bellevaux 18F, te 4960 Malmedy) als zonneboilerinstallateur erkend.

Deze erkenning (ref. IS1711) wordt verleend voor een verlengbare periode van vijf jaar, die ingaat op 10 mei 2011.

Bij ministerieel besluit van 10 mei 2011, dat in werking treedt op 10 mei 2011, wordt de vennootschap Galiotto BVBA (maatschappelijke zetel rue des Hadrènes 65, te 4140 Sprimont) als zonneboilerinstallateur erkend.

Deze erkenning (ref. IS1698) wordt verleend voor een verlengbare periode van vijf jaar, die ingaat op 10 mei 2011.

Bij ministerieel besluit van 10 mei 2011, dat in werking treedt op 10 mei 2011, wordt de vennootschap "Le Mayeur Chauffage sanitaire" BVBA (maatschappelijke zetel avenue Georgette 3, te 1300 Limal) als zonneboilerinstallateur erkend.

Deze erkenning (ref. IS1703) wordt verleend voor een verlengbare periode van vijf jaar, die ingaat op 10 mei 2011.

Bij ministerieel besluit van 10 mei 2011, dat in werking treedt op 10 mei 2011, wordt de vennootschap "Accubel NV" (maatschappelijke zetel rue de l'Industrie 28, te 4700 Eupen) als zonneboilerinstallateur erkend.

Deze erkenning (ref. IS1708) wordt verleend voor een verlengbare periode van vijf jaar, die ingaat op 10 mei 2011.

Bij ministerieel besluit van 10 mei 2011, dat in werking treedt op 10 mei 2011, wordt de vennootschap "Jline CVBA" (maatschappelijke zetel François Gaystraat 83A, te 1150 Brussel) als zonneboilerinstallateur erkend.

Deze erkenning (ref. IS1709) wordt verleend voor een verlengbare periode van vijf jaar, die ingaat op 10 mei 2011.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2011/31276]

28 AVRIL 2011. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 mai 2008 désignant les membres de la Commission régionale pour l'accès aux documents administratifs de la Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 1996 réglant la composition et le fonctionnement de la Commission régionale pour l'accès aux documents administratifs, modifié par les arrêtés du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale des 19 mars 1998 et 3 octobre 2002, notamment l'article 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 mai 2008 désignant les membres de la Commission régionale pour l'accès aux documents administratifs de la Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 1^{er}, 3. a);

Sur la proposition du Ministre chargé de la Fonction publique,

Arrête :

Article 1^{er}. M. Philippe Deman est désigné comme membre suppléant de la Commission régionale d'accès aux documents administratifs de la Région de Bruxelles-Capitale, en remplacement de M. Marc Artiges, démissionnaire.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Le Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 28 avril 2011.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances et Budget, Fonction publique, Relations extérieures et Promotion de l'image nationale et internationale de Bruxelles,

J.-L. VANRAES

MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2011/31276]

28 APRIL 2011. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 mei 2008 tot aanwijzing van de leden van de Gewestelijke Commissie voor de toegang tot de bestuursdocumenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 1996 tot regeling van de samenstelling en de werkwijze van de Gewestelijke Commissie voor de toegang tot de bestuursdocumenten, gewijzigd door de besluiten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 maart 1998 en 3 oktober 2002, inzonderheid het artikel 3;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 mei 2008 tot aanwijzing van de leden van de Gewestelijke Commissie voor de toegang tot de bestuursdocumenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid het artikel 1, 3. a);

Op voordracht van de Minister van Openbaar Ambt,

Besluit :

Artikel 1. De heer Philippe Deman wordt aangewezen als plaatsvervangend lid van de Gewestelijke Commissie voor de toegang tot de bestuursdocumenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, ter vervanging van de heer Marc Artiges, ontslagnemend.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. De Minister van Openbaar Ambt is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 28 april 2011.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Ambtenarenzaken en Externe Betrekkingen, Bevordering van het nationaal en internationaal imago van Brussel,

J.-L. VANRAES

COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2011/31280]

5 MAI 2011. — Arrêté du Collège de la Commission communautaire française portant nomination des membres de la section « Cohésion sociale » du Conseil consultatif bruxellois francophone de l'aide aux personnes et de la santé

Le Collège,

Vu le décret de la Commission communautaire française du 5 juin 1997 portant création du Conseil consultatif bruxellois francophone de l'aide aux personnes et de la santé, modifié par les décrets du 4 décembre 2003, du 13 mai 2004, du 17 février 2006, du 20 juillet 2007, du 17 avril 2008 et du 9 juillet 2010;

Vu l'arrêté du Collège de la Commission communautaire française du 11 septembre 1997 portant exécution du décret du 5 juin 1997, modifié par les arrêtés du 28 mai 1998, du 26 mai 2005 et du 1er juillet 2010;

Considérant que l'appel aux candidatures pour le renouvellement des mandats est paru au *Moniteur belge* du 17 février 2011 et que le dépôt des candidatures s'est clôturé le 15 mars 2011;

Considérant que la section « Cohésion sociale » du Conseil consultatif bruxellois francophone de l'aide aux personnes et de la santé a été mise en place en septembre 2005.

Toutefois, afin de ne pas perturber la procédure d'avis à donner pour les contrats communaux et régionaux du programme quinquennal 2011-2015 de Cohésion sociale, les mandats des membres de cette section n'ont pas été renouvelés en 2010;

Sur la proposition du Membre du Collège chargé de la Cohésion sociale,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle une matière visée à l'article 128 de la Constitution en vertu des articles 138 et 178 de la Constitution.

Art. 2. Sont nommés à la section « Cohésion sociale » :

FRANSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2011/31280]

5 MEI 2011. — Besluit van het College van de Franse Gemeenschapscommissie houdende benoeming van de leden van de afdeling « Sociale Samenhang » van de Brusselse Franstalige Adviesraad voor welzijnszorg en gezondheid

Het College,

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschapscommissie van 5 juni 1997 houdende oprichting van de Brusselse Franstalige Adviesraad voor welzijnszorg en gezondheid, gewijzigd bij de decreten van 4 december 2003, 13 mei 2004, 17 februari 2006, 20 juli 2007, 17 april 2008 en 9 juli 2010;

Gelet op het besluit van het College van de Franse Gemeenschapscommissie van 11 september 1997 houdende uitvoering van het decreet van 5 juni 1997, gewijzigd bij de besluiten van 28 mei 1998, 26 mei 2005 en 1 juli 2010;

Overwegende dat de oproep tot kandidaturen voor de vernieuwing van de mandaten verschenen is in het *Belgisch Staatsblad* van 17 februari 2011 en dat de indiening van de kandidaturen afgesloten werd op 15 maart 2011;

Overwegende dat de afdeling « Sociale Samenhang » van de Brusselse Franstalige Adviesraad voor welzijnszorg en gezondheid opgericht werd in september 2005.

Om de procedure betreffende de adviezen die voor de gemeentelijke en gewestelijke contracten van het vijfjarig programma 2011-2015 inzake Sociale Samenhang verstrekt dienen te worden niet in het gedrang te brengen, werden de mandaten van de leden van deze afdeling echter niet vernieuwd in 2010;

Op voordracht van het Collegelid bevoegd voor sociale samenhang,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 128 van de Grondwet krachtens de artikelen 138 en 178 van de Grondwet.

Art. 2. Worden tot leden van de afdeling « Sociale Samenhang » benoemd :

Membres effectifs	Membres suppléants	Effectieve leden	Plaatsvervangende leden
Représentant les pouvoirs organisateurs et présentés par les communes éligibles		Ter vertegenwoordiging van de inrichtende machten en voorgedragen door de in aanmerking komende gemeenten	
Myriem AMRANI	Alain LEDUC	Myriem AMRANI	Alain LEDUC
Ali BENABID		Ali BENABID	
José ANGELI	Juan LATORRE	José ANGELI	Juan LATORRE
Karine COURRIOU		Karine COURRIOU	
Béatrice MEULEMANS	Kathy BAUGNIET	Béatrice MEULEMANS	Kathy BAUGNIET
Représentant les pouvoirs organisateurs et présentés par le secteur associatif		Ter vertegenwoordiging van de inrichtende machten en voorgedragen door de verenigingssector	
Anne-Chantal DENIS	Hayat ASSABOUTI	Anne-Chantal DENIS	Hayat ASSABOUTI
Jacques-Yves LE DOCTE	Emilio DANERO	Jacques-Yves LE DOCTE	Emilio DANERO
Rachida MEFTAH	Colette SWAELENS	Rachida MEFTAH	Colette SWAELENS
Maria MIGUEL SIERRA	Anastasia PAPADOPOULOS	Maria MIGUEL SIERRA	Anastasia PAPADOPOULOS
Iuccia SAPONARA	Nicolas KLEPININE	Iuccia SAPONARA	Nicolas KLEPININE
Représentant les travailleurs		Ter vertegenwoordiging van de werknemers	
Emmanuel BONAMI	Anne-Marie MAGNANI	Emmanuel BONAMI	Anne-Marie MAGNANI
Encarni BERMUDEZ	Roland SPEECKAERT	Encarni BERMUDEZ	Roland SPEECKAERT
Gjergj DODAJ		Gjergj DODAJ	

Membres effectifs	Membres suppléants	Effectieve leden	Plaatsvervangende leden
Représentant les utilisateurs ou publics cibles		Ter vertegenwoordiging van de gebruikers of de doelgroepen	
Jacques VERSTRAETEN	Christina Ornia Y FERNANDEZ	Jacques VERSTRAETEN	Christina Ornia Y FERNANDEZ
Alain WILLAERT		Alain WILLAERT	
Véronique MARISSAL		Véronique MARISSAL	
Catherine ELIAS		Catherine ELIAS	
Représentant les experts		Ter vertegenwoordiging van de deskundigen	
Azita BANAI		Azita BANAI	
Michel VANDERKAM		Michel VANDERKAM	
Jacques-Baudouin DETROZ		Jacques-Baudouin DETROZ	
Geoffroy CARLY	Razi SHAH	Geoffroy CARLY	Razi SHAH
Benoit VANDERMERSCHEN		Benoit VANDERMERSCHEN	

Mme Myriem AMRANI est nommée présidente de la section et M. Jacques VERSTRAETEN est nommé vice-président de la section « Cohésion sociale ».

Art. 3. En vertu de l'article 18 de l'arrêté précité, en cas d'empêchement, et à l'exception de la catégorie « des représentants des travailleurs », les membres effectifs peuvent se faire remplacer par un membre suppléant de leur catégorie. A cette fin, les membres effectifs et les membres suppléants sont invités systématiquement à toutes les réunions de la section Cohésion sociale.

Art. 4. La nomination des membres entre en vigueur le 15 mai 2011.

Art. 5. Le Membre du Collège compétent pour la Cohésion sociale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 5 mai 2011.

Par le Collège :

Ch. PICQUE,
Membre du Collège chargé de la Cohésion sociale
Ch. DOULKERIDIS,
Président du Collège

Mevr. Myriem AMRANI wordt tot voorzitter en de heer Jacques VERSTRAETEN tot vice-voorzitter van de afdeling « Sociale Samenhang » benoemd.

Art. 3. Krachtens artikel 18 van voormeld besluit kunnen de effectieve leden, in geval van verhindering en met uitzondering van de categorie van de « vertegenwoordigers van de werknemers », zich laten vervangen door een plaatsvervangend lid uit hun categorie. Daartoe worden de effectieve en de plaatsvervangende leden systematisch uitgenodigd op alle vergaderingen van de afdeling « Sociale Samenhang ».

Art. 4. De benoeming van de leden treedt in werking op 15 mei 2011.

Art. 5. Het Collegelid bevoegd voor sociale samenhang wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Opgemaakt te Brussel op 5 mei 2011.

Namens het College :

Ch. PICQUE,
Collegelid bevoegd voor sociale samenhang
Ch. DOULKERIDI,
Voorzitter van het College

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

[C – 2011/03224]

Autorisation de cession de droits et obligations entre un établissement de crédit et une institution financière (article 31 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit)

Conformément à l'article 30 de la loi du 22 mars 1993, le Comité de direction de la Banque Nationale de Belgique a autorisé le transfert, effectué le 16 mai 2011, du portefeuille de crédits structurés de la société irlandaise « Fortis Proprietary Investment Ltd » à la succursale aux îles Caïmans de Fortis Banque SA, Montagne du Parc 3, à 1000 Bruxelles, tel que déterminé par les parties concernées dans leur convention du 28 février 2011.

Aux termes de l'article 31 de la loi du 22 mars 1993, toute cession entre établissements de crédit ou entre de tels établissements et d'autres institutions financières des droits et obligations résultant des opérations des établissements ou entreprises concernés et autorisée conformément à l'article 30 de ladite loi, est opposable aux tiers dès la publication au *Moniteur belge* de cette autorisation.

NATIONALE BANK VAN BELGIE

[C – 2011/03224]

Toestemming voor de overdracht van rechten en verplichtingen tussen een kredietinstelling en een financiële instelling (artikel 31 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen)

Overeenkomstig artikel 30 van de wet van 22 maart 1993, heeft het directiecomité van de Nationale Bank van België zijn toestemming verleend voor de overdracht, op 16 mei 2011, van de portefeuille gestructureerde kredieten van de Ierse vennootschap « Fortis Proprietary Investment Ltd » aan het bijkantoor op de Caymaneilanden van Fortis Bank SA/NV, Warandeborg 3, 1000 Brussel, zoals bepaald door de betrokken partijen in hun overeenkomst van 28 februari 2011.

Ingevolge artikel 31 van de wet van 22 maart 1993 is iedere overdracht tussen kredietinstellingen of tussen dergelijke instellingen en andere in de financiële sector bedrijvige instellingen, van rechten en verplichtingen die voortkomen uit verrichtingen van de betrokken instellingen of ondernemingen, waarvoor toestemming is verleend overeenkomstig artikel 30 van voornoemde wet, aan derden tegenstelbaar zodra deze toestemming in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

[C – 2011/03223]

**Autorisation de fusion entre entreprises d'investissement
(article 74 de la loi du 6 avril 1995 relative au statut
et au contrôle des entreprises d'investissement)**

Conformément à l'article 73 de la loi du 6 avril 1995, le comité de direction de la Banque Nationale de Belgique a autorisé la fusion par absorption de "KBC Equitas Zrt., société anonyme, Roosevelt tér 7/8, 1051 Budapest (Hongrie)" par "KBC Securities, société anonyme, avenue du Port 12, 1080 Bruxelles (Belgique)", comme exposé dans le projet de fusion du 14 février 2011, rédigé conformément à l'article 772/6 du Code des sociétés belge.

Aux termes de l'article 74 de la loi du 6 avril 1995, toute cession entre entreprises d'investissement ou entre de telles entreprises et d'autres institutions financières des droits et obligations résultant des opérations des sociétés ou entreprises concernées et autorisée conformément à l'article 73 de ladite loi, est opposable aux tiers dès la publication au *Moniteur belge* de cette autorisation.

NATIONALE BANK VAN BELGIE

[C – 2011/03223]

**Toestemming voor fusie tussen beleggingsondernemingen
(artikel 74 van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut
van en het toezicht op de beleggingsondernemingen)**

Overeenkomstig artikel 73 van de wet van 6 april 1995, heeft het directiecomité van de Nationale Bank van België zijn toestemming verleend voor de fusie door overneming van "KBC Equitas Zrt., naamloze vennootschap, Roosevelt tér 7/8, 1051 Boedapest (Hongarije)" door "KBC Securities, naamloze vennootschap, Havenlaan 12, 1080 Brussel (België)", zoals uiteengezet in het fusievoorstel d.d. 14 februari 2011, opgesteld overeenkomstig artikel 772/6 van het Belgische Wetboek van vennootschappen.

Ingevolge artikel 74 van de wet van 6 april 1995 is iedere overdracht tussen beleggingsondernemingen of tussen dergelijke ondernemingen en andere in de financiële sector bedrijvige instellingen, van rechten en verplichtingen die voortkomen uit verrichtingen van de betrokken vennootschappen of ondernemingen, waarvoor toestemming is verleend overeenkomstig artikel 73 van voornoemde wet, aan derden tegenstelbaar zodra deze toestemming in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

CONSEIL D'ETAT

[C – 2011/18206]

**Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948
déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat**

M. Benoît Jacquet et Mme Sandrine Valette ont demandé l'annulation de la décision adoptée le 11 janvier 2011 par le collège communal de la ville de Namur, d'octroi du permis de lotir, à M et Mme Louis Mailleux, M. et Mme Bruno Royen, M. et Mme Pirlot-Nelis et M. Gabriel Deneffe, consistant en la division d'un bien sis à Gelbressée, rue Ernest Moens, paraissant cadastré section B n° 14B-15C-15D-16V, en 5 lots destinés à la construction d'habitations unifamiliales.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 200.021/XIII-5875.

Pour le Greffier en chef :
Chr. Stassart,
Secrétaire en chef.

RAAD VAN STATE

[C – 2011/18206]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de
Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor
de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State**

De heer Benoît Jacquet en Mevr. Sandrine Valette hebben de nietigverklaring gevorderd van de beslissing die het gemeentecollege van de stad Namen op 11 januari 2011 genomen heeft, waarbij aan de heer en Mevr. Louis Mailleux, de heer en Mevr. Bruno Royen, de heer en Mevr. Pirlot-Nelis en aan de heer Gabriel Deneffe een verkavelingsvergunning toegekend wordt voor de verdeling van een goed gelegen te Gelbressée, rue Ernest Moens, welk goed kadastraal bekend lijkt te zijn sectie B, nr. 14B-15C-15D-16V, in 5 percelen die bestemd zijn voor de bouw van eengezinswoningen.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 200.021/XIII-5875.

Voor de Hoofdgriffier :
Chr. Stassart,
Hoofdsecretaris.

STAATSRAT

[C – 2011/18206]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948
zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates**

Herr Benoît Jacquet und Frau Sandrine Valette haben die Nichtigerklärung des Beschlusses des Gemeindegremiums der Stadt Namur vom 11. Januar 2011 zur Gewährung einer Parzellierungsgenehmigung an Herrn und Frau Louis Mailleux, Herrn und Frau Bruno Royen, Herrn und Frau Pirlot-Nelis und Herrn Gabriel Deneffe für die Teilung eines in Gelbressée, rue Ernest Moens, gelegenen und Flur B, Nrn. 14B-15C-15D-16V katastrierten Gutes in 5 Parzellen für den Einfamilien-Wohnungsbau, beantragt.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 200.021/XIII-5875 in die Liste eingetragen.

Für den Hauptkanzler:
Chr. Stassart
Hauptsekretär

CONSEIL D'ETAT

[C – 2011/18198]

**Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948
déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat**

M. Dominique Lambert a demandé l'annulation de l'arrêté royal du 21 février 2011 relatif à la formation des membres des services publics de secours.

RAAD VAN STATE

[C – 2011/18198]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de
Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor
de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State**

De heer Dominique Lambert heeft de nietigverklaring gevorderd van het koninklijk besluit van 21 februari 2011 betreffende de opleiding van de leden van de openbare hulpdiensten.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 9 mars 2011.
 Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 200.122/VIII-7665.

Pour le Greffier en chef,
 G. Delannay,
 Attaché administratif.

Dat besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 9 maart 2011.
 Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 200.122/VIII-7665.

Voor de Hoofdgriffier,
 G. Delannay,
 Bestuurlijk attaché.

STAATSRAT

[C – 2011/18198]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948
 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates**

Dominique Lambert hat die Nichtigerklärung des Königlichen Erlasses vom 21. Februar 2011 über die Ausbildung der Mitglieder der öffentlichen Hilfsdienste beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 9. März 2011 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 200.122/VIII-7665 in die Liste eingetragen.

Für den Hauptkanzler
 G. Delannay
 Verwaltungsattaché

POUVOIR JUDICIAIRE

[C – 2011/09430]

Cour d'appel de Bruxelles

Par ordonnance du 30 mai 2011 du premier président de la cour d'appel de Bruxelles, la désignation de M. Vermylen, Ch., conseiller à la cour d'appel de Bruxelles, comme président de chambre à cette cour, est renouvelée pour une période de trois ans prenant cours le 30 juin 2011.

RECHTERLIJKE MACHT

[C – 2011/09430]

Hof van beroep te Brussel

Bij beschikking van 30 mei 2011 van de eerste voorzitter van het hof van beroep te Brussel is de aanwijzing van de heer Vermylen, Ch., raadsheer in het hof van beroep te Brussel, tot kamervoorzitter in dit hof, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 30 juni 2011.

POUVOIR JUDICIAIRE

[C – 2011/09431]

Tribunal du travail de Bruges

Le tribunal, réuni en assemblée générale le 6 avril 2011, a désigné M. Dupont, W., juge au tribunal du travail de Bruges, comme vice-président, pour une période de trois ans prenant cours le 2 mai 2011.

RECHTERLIJKE MACHT

[C – 2011/09431]

Arbeidsrechtbank te Brugge

De rechtbank, verenigd in algemene vergadering op 6 april 2011, heeft de heer Dupont, W., rechter in de arbeidsrechtbank te Brugge, aangewezen tot ondervoorzitter, voor een termijn van drie jaar met ingang van 2 mei 2011.

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2011/202907]

**Sélection comparative francophone de comptables (m/f)
 (niveau B) pour l'Office national de l'Emploi (AFG11803)**

Une liste de 10 lauréats maximum, valable deux ans, sera établie après la sélection.

Il est établi également une liste spécifique des personnes handicapées lauréates. Les personnes handicapées reprises dans la liste spécifique gardent le bénéfice de leur classement sans limite de temps.

Conditions d'admissibilité :

Diplômes requis à la date limite d'inscription :

- graduat/bachelier professionnalisant en comptabilité (toutes orientations) ou en commerce.

Les étudiants qui au cours de l'année académique 2010-2011 suivent la dernière année des études pour l'obtention du diplôme requis, sont également admis.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 27 juin 2011 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via www.selor.be

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2011/202907]

**Vergelijkende selectie van Nederlandstalige boekhouders (m/v)
 (niveau B) voor de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (ANG11803)**

Na de selectie wordt een lijst met maximum 10 geslaagden aan-gelegd, die twee jaar geldig blijft.

Er wordt ook een bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap die geslaagd zijn. De personen met een handicap die zijn opgenomen in de bijzondere lijst, blijven hun rangschikking behouden zonder beperking in de tijd.

Toelaatbaarheidsvereisten :

Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum :

- diploma van het hoger onderwijs van één cyclus of van het hoger onderwijs van het korte type (gegradeerde, professionele bachelor of geaggregeerde voor het lager secundair onderwijs), behaald in een afdeling boekhouden, accountancy-fiscaliteit, financieuzen of handel.

Ook laatstejaarsstudenten van het academiejaar 2010-2011 zijn toegelaten tot de selectie.

Solliciteren kan tot 27 juni 2011 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectie-procedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op www.selor.be

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2011/202954]

Sélection comparative francophone d'assistants sociaux (m/f) (niveau B) pour le SPF Justice (AFG11806)

Une liste de 40 lauréats maximum, valable deux ans, sera établie après la sélection.

Il est établi également une liste spécifique des personnes handicapées lauréates. Les personnes handicapées reprises dans la liste spécifique gardent le bénéfice de leur classement sans limite de temps.

Conditions d'admissibilité :

Diplômes requis à la date limite d'inscription : diplôme d'assistant social.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 27 juin 2011 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via www.selor.be

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2011/202954]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige maatschappelijk assistenten expertise (m/v) (niveau B) voor de FOD Justitie (ANG11806)

Na de selectie wordt een lijst met maximum 40 geslaagden aan-gelegd, die twee jaar geldig blijft.

Er wordt ook een bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap die geslaagd zijn. De personen met een handicap die zijn opgenomen in de bijzondere lijst, blijven hun rangschikking behouden zonder beperking in de tijd.

Toelaatbaarheidsvereisten :

Vereist diploma op de uiterste inschrijvingsdatum : maatschappelijk assistent.

Solliciteren kan tot 27 juni 2011 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectie-procedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op www.selor.be

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2011/202911]

Sélection comparative francophone d'attachés gestion des données et d'informations (m/f) (niveau A2) pour le SPP Politique scientifique (AFG11814)

Une liste de 5 lauréats maximum, valable deux ans, sera établie après la sélection.

Il est établi également une liste spécifique des personnes handicapées lauréates. Les personnes handicapées reprises dans la liste spécifique gardent le bénéfice de leur classement sans limite de temps.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplômes requis à la date limite d'inscription :

- diplôme de licencié/master, docteur, pharmacien, agrégé, ingénieur, ingénieur industriel, architecte, maître (diplôme de base du 2^e cycle) reconnus et délivrés par les universités belges et les établissements d'enseignement supérieur de type long, après au moins quatre ans d'études ou par un jury de l'Etat ou d'une des Communautés;

- certificats délivrés aux lauréats de l'Ecole royale militaire qui peuvent porter le titre d'ingénieur civil ou de licencié/master.

2. Expérience requise à la date limite d'inscription : minimum deux ans d'expérience professionnelle pertinente en matière de :

- collecte de données dans le domaine des sciences, technologies et innovations, et
- de documentation des résultats de cette collecte dans le domaine des sciences, technologies et innovations.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 27 juin 2011 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via www.selor.be

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2011/202911]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige attachés informatie- en gegevensbeheer (m/v) (niveau A2) voor de POD Wetenschaps-beleid (ANG11814)

Na de selectie wordt een lijst met maximum 5 geslaagden aangelegd, die twee jaar geldig blijft.

Er wordt ook een bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap die geslaagd zijn. De personen met een handicap die zijn opgenomen in de bijzondere lijst, blijven hun rangschikking behouden zonder beperking in de tijd.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum :

- diploma van licentiaat/master, arts, doctor, apotheker, geaggregeerde van het onderwijs, ingenieur, industrieel ingenieur, architect, meester (basisopleiding van 2 cycli), erkend en uitgereikt door de Belgische universiteiten en de instellingen voor hoger onderwijs van het lange type, voor zover de studies ten minste vier jaar hebben omvat, of door een door de Staat of een van de Gemeenschappen ingestelde examencommissies;
- getuigschrift uitgereikt aan de laureaten van de Koninklijke Militaire School en die gerechtigd zijn tot het voeren van de titel van burgerlijk ingenieur of van licentiaat/master.

2. Vereiste ervaring op de uiterste inschrijvingsdatum : minimum twee jaar relevante professionele ervaring in :

- gegevensverzameling in het domein van wetenschap, technologie en innovatie;
- waarbinnen eveneens de documentatie van de resultaten van de verzameling in het domein van wetenschap, technologie en innovatie valt.

Solliciteren kan tot 27 juni 2011 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectie-procedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op www.selor.be

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[C – 2011/08003]

Cours et tribunaux. — Organisation d'une sélection comparative pour le recrutement de juristes pour les cours et tribunaux (AFG11829)

1. Dans le courant du dernier trimestre de 2011, SELOR organisera à Bruxelles une sélection comparative pour le recrutement de juristes pour les cours et tribunaux, conformément à l'arrêté royal du 10 novembre 2006 portant statut, carrière et statut pécuniaire du personnel judiciaire.

2. Diplôme requis à la date de la clôture des inscriptions : diplôme de licencié/master ou docteur en droit.

Les étudiants de dernière année (année académique 2010-2011) sont cependant admis à la sélection.

Les conditions susvisées doivent être réalisées à la date de la clôture des inscriptions.

3. En fonction du nombre d'inscriptions après contrôle des conditions de participation, une présélection sera organisée. Sur la base d'un exercice PC – In Basket les compétences « intégrer l'information » et « décider » seront évaluées. Une cotation maximale de 20 points sera attribuée par compétence.

Cette épreuve a une durée de 2 heures et 30 minutes.

Le nombre de candidats admis sera fixé sur la base des résultats de cette présélection. Les points obtenus lors de la présélection n'entrent pas en ligne de compte pour le classement des lauréats de la sélection comparative.

4. La sélection consiste en un entretien visant à évaluer le profil du candidat en accord avec les compétences ainsi que la motivation et les affinités avec le travail sur le terrain.

Les compétences suivantes seront évaluées lors de la sélection : conseiller, agir de manière orientée service, travailler en équipe et atteindre les objectifs. Une cotation maximale de 5 points sera attribuée par compétence. La motivation vaudra 10 points.

30 points maximum seront attribués à la sélection.

5. Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 60 % des points.

6. Seules les demandes de participation répondant aux conditions suivantes seront prises en considération :

le candidat a complété son CV en ligne sur "Mon Selor" (<http://www.selor.be>)

le candidat a joint à son CV en ligne sur "Mon Selor" (<http://www.selor.be>), son diplôme ou sa preuve d'inscription avec la mention claire de l'année d'étude, de l'année académique et la direction de fin d'études (si le candidat est dans sa dernière année) avant la clôture des inscriptions.

Le candidat sollicite en ligne pour cette place (<http://www.selor.be>)

Si le candidat ne peut télécharger son diplôme, il l'envoie, au plus tard à la clôture des inscriptions, à la personne de contact de SELOR (à l'attention de Stephanie Langeret, avenue Bischoffsheim 15, 1000 Bruxelles) avec la mention de son n° de registre national, ses nom et prénom et le n° de sélection AFG11829 (la date de la poste faisant foi).

Même si les inscriptions en ligne présentent un gros avantage, les envois au SELOR par la poste ne seront pas refusés (pas de courriel ou de fax). Si le candidat souhaite employer cette option, il contactera le plus rapidement possible et au plus tard avant la clôture des inscriptions, la personne de contact de SELOR (Stephanie Langeret - stephanie.langeret@selor.be)

7. Le délai d'inscription est clôturé le 11 juillet 2011.

8. Les lauréats seront classés selon les points obtenus. La liste des lauréats sera publiée au *Moniteur belge*.

Chaque participant sera informé par écrit de ses résultats.

La réserve des lauréats a une durée de validité de deux ans à compter de la date du procès-verbal.

Le Ministre de la Justice peut, par décision motivée, prolonger ce délai, à chaque fois pour une durée d'un an.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[C – 2011/08003]

Hoven en rechtbanken. — Inrichting van een vergelijkende selectie voor werving van juristen voor de hoven en rechtbanken (ANG11829)

1. In de loop van het laatste trimester van 2011, zal SELOR te Brussel, een vergelijkende selectie voor werving van juristen voor de hoven en rechtbanken, inrichten, overeenkomstig het koninklijk besluit van 10 november 2006 betreffende het statuut, de loopbaan en de bezoldigingsregeling van het gerechtspersoneel.

2. Vereist diploma op de uiterste inschrijvingsdatum : diploma van licentiaat/master of doctor in de rechten.

Laatstejaarstudenten (academiejaar 2010-2011) worden eveneens toegelaten tot de selectie.

De bovenvermelde vereisten dienen vervuld te zijn op de datum van de afsluiting van de inschrijvingen.

3. Afhankelijk van het aantal sollicitanten na screening van de deelnemingsvoorwaarden, wordt een voorselectie georganiseerd. Aan de hand van een geïnformateerde postbakoefening worden de competenties 'informatie integreren' en 'beslissen' geëvalueerd. Per competentie wordt een quotering van maximaal 20 punten toegekend.

Deze proef duurt twee uur en dertig minuten.

Op basis van de resultaten van deze voorselectie wordt het aantal tot de selectie toe te laten kandidaten vastgesteld. De behaalde punten worden niet in aanmerking genomen bij het opmaken van de rangschikking van de geslaagden voor de vergelijkende selectie.

4. De selectie bestaat uit een interview dat de evaluatie beoogt van het profiel van de kandidaat in overeenstemming met de competenties, alsook de motivatie en affiniteit met het werktein.

Tijdens de selectie worden volgende competenties geëvalueerd : adviseren, service gericht handelen, in team werken en objectieven behalen. Per competentie wordt een quotering van maximaal 5 punten toegekend. De motivatie staat op 10 punten.

Voor de selectie wordt een totaal van maximum 30 punten toegekend.

5. Om te slagen voor de selectie moeten de kandidaten ten minste 60 % van de punten behalen.

6. Elke aanvraag tot deelname aan de selectie wordt enkel in aanmerking genomen als :

de kandidaat zijn online-CV volledig invult op "Mijn Selor" (<http://www.selor.be>)

de kandidaat zijn diploma of inschrijvingsbewijs met duidelijke vermelding van studiejaar, academiejaar en afstudeerrichting (indien de kandidaat laatstejaarsstudent is) ten laatste op de uiterste inschrijvingsdatum oplaadt in zijn online-CV in "Mijn Selor" (<http://www.selor.be>)

de kandidaat online solliciteert voor deze vacature (<http://www.selor.be>)

Indien de kandidaat zijn diploma niet kan opladen, stuur hij dit ten laatste op de uiterste inschrijvingsdatum op naar de contactpersoon van SELOR (t.a.v. Stephanie Langeret, Bischoffsheimlaan 15, 1000 Brussel) met de vermelding van zijn rijksregisternummer, zijn naam en voornaam en het selectienummer ANG11829 (de datum van de poststempel geldt als bewijs).

Ondanks het grote voordeel van het online solliciteren, zullen brieven die SELOR per post bereiken niet geweigerd worden (geen mail, geen fax). Indien de kandidaat gebruik wenst te maken van deze optie, dient hij zo spoedig mogelijk en ten laatste op de uiterste inschrijvingsdatum contact op te nemen met de contactpersoon van SELOR (Stephanie Langeret - stephanie.langeret@selor.be)

7. De termijn van inschrijving wordt afgesloten op 11 juli 2011.

8. De geslaagden zullen gerangschikt worden volgens de behaalde punten. De lijst van de geslaagden wordt gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

Iedere deelnemer ontvangt een schriftelijk bericht van zijn uitslag.

De reserve van geslaagden heeft een geldigheidsduur van twee jaar te rekenen vanaf de datum van het proces-verbaal.

De Minister van Justitie kan deze termijn bij gemotiveerde beslissing telkens met een jaar verlengen.

9. Les lauréats de la sélection seront invités à poser leur candidature aux places vacantes de juriste de parquet et de référendaire pour les cours et tribunaux, qui seront publiées au *Moniteur belge*.

10. Ceux qui participent indûment à cette sélection ne pourront en aucun cas être déclarés admissibles.

11. Le candidat peut recevoir le règlement de cette sélection ainsi que la composition de la commission de sélection, s'il en fait la demande par écrit. Cette requête doit être adressée à la personne de contact de SELOR (Stephanie Langeret - stephanie.langeret@selor.be)

9. De laureaten van de selectie zullen uitgenodigd worden zich kandidaat te stellen voor de betrekkingen van parketjurist en referendaris voor hoven en rechtbanken die zullen worden vacant verklaard in het *Belgisch Staatsblad*.

10. Diegenen die ten onrechte aan deze vergelijkende selectie deelnemen worden in geen geval toelaatbaar verklaard.

11. De kandidaat kan, mits schriftelijk verzoek, het reglement van deze selectie alsook de samenstelling van de selectiecommissie verkrijgen. Dit verzoek dient de kandidaat te richten aan de contactpersoon van SELOR (Stephanie Langeret - stephanie.langeret@selor.be)

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2011/202986]

Sélection comparative néerlandophone de comptables junior (m/f) (niveau B) pour l'Institut scientifique de Santé publique (ANG11018)

Une liste de 10 lauréats maximum, valable deux ans, sera établie après la sélection.

Il est établi également une liste spécifique des personnes handicapées lauréates. Les personnes handicapées reprises dans la liste spécifique gardent le bénéfice de leur classement sans limite de temps.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplômes requis à la date limite d'inscription :

- diplôme de l'enseignement supérieur de type court ou de l'enseignement de base d'un cycle (graduat, bachelier professionnalisant ou agrégé de l'enseignement secondaire inférieur) délivré dans une section comptabilité, finances ou commerce.

2. Expérience requise à la date limite d'inscription : minimum deux ans d'expérience professionnelle pertinente dans la comptabilité d'une entreprise.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 27 juin 2011 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via www.selor.be

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2011/202986]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige junior accountants (m/v) (niveau B) voor het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (ANG11018)

Na de selectie wordt een lijst met maximum 10 geslaagden aangelegd, die twee jaar geldig blijft.

Er wordt ook een bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap die geslaagd zijn. De personen met een handicap die zijn opgenomen in de bijzondere lijst, blijven hun rangschikking behouden zonder beperking in de tijd.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum :

- diploma van het hoger onderwijs van het korte type of van het hoger onderwijs van één cyclus (b.v. gegradueerde, professionele bachelor of geaggregeerde voor het lager secundair onderwijs) behaald in een afdeling boekhouden, accountancy-fiscaliteit, financiën, handel of economie.

2. Vereiste ervaring op de uiterste inschrijvingsdatum : minimum twee jaar relevante professionele ervaring in een bedrijfseconomische boekhouding.

Solliciteren kan tot 27 juni 2011 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op www.selor.be

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2011/202937]

Sélection comparative néerlandophone de gestionnaires de système et de réseau (m/f) (niveau B) pour la Bibliothèque royale de Belgique (ANG11025)

Une liste de 12 lauréats maximum, valable deux ans, sera établie après la sélection.

Il est établi également une liste spécifique des personnes handicapées lauréates. Les personnes handicapées reprises dans la liste spécifique gardent le bénéfice de leur classement sans limite de temps.

Conditions d'admissibilité :

Diplômes requis à la date limite d'inscription : vous êtes en possession d'un diplôme de l'enseignement supérieur délivré par une haute école belge, délivré dans une section informatique, comptabilité option informatique, électronique ou programmation :

- diplôme de l'enseignement supérieur de type court (p.ex. graduat, bachelier professionnalisant, régendat);
- diplôme d'ingénieur technicien.

Les étudiants qui au cours de l'année académique 2010-2011 suivent la dernière année des études pour l'obtention du diplôme requis, sont également admis.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 27 juin 2011 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via www.selor.be

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2011/202937]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige systeem- en netwerkbeheerders (m/v) (niveau B) voor de Koninklijke Bibliotheek van België (ANG11025)

Na de selectie wordt een lijst met maximum 12 geslaagden aangelegd, die twee jaar geldig blijft.

Er wordt ook een bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap die geslaagd zijn. De personen met een handicap die zijn opgenomen in de bijzondere lijst, blijven hun rangschikking behouden zonder beperking in de tijd.

Toelaatbaarheidsvereisten :

Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum : één van de volgende diploma's, uitgereikt door een Belgische universiteit of Hogeschool, behaald in een afdeling informatica, elektronica of programmering :

- diploma van het korte type of van het hoger onderwijs van één cyclus (b.v. gegradueerde, professionele bachelor, regent);
- diploma van technisch ingenieur.

Ook laatstejaarsstudenten van het academiejaar 2010-2011 zijn toegelaten tot de selectie.

Solliciteren kan tot 27 juni 2011 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op www.selor.be

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2011/202912]

**Sélection comparative néerlandophone du test générique (m/f)
(niveau A) pour l'Administration flamande (ANV10005)**

Après cette sélection une liste des candidats aptes et non aptes, qui reste valable indéfiniment, est établie.

Conditions d'admissibilité :

Diplômes requis à la date limite d'inscription :

- diplôme de licencié/master, docteur, pharmacien, agrégé, ingénieur, ingénieur industriel, architecte, maître (diplôme de base du 2^e cycle) reconnus et délivrés par les universités belges et les établissements d'enseignement supérieur de type long, après au moins quatre ans d'études ou par un jury de l'Etat ou de l'une des Communautés;

- certificats délivrés aux lauréats de l'Ecole royale militaire qui peuvent porter le titre d'ingénieur civil ou de licencié/master.

Si vous n'êtes pas en possession d'un des diplômes ou certificats ci-dessus, vous pouvez participer si vous êtes membre du personnel interne des services de l'Administration flamande et que vous occupez une fonction classée au niveau A, sur une base réglementaire. Vous devez le prouver, en envoyant un document standard officiel (certificat de niveau de classement A) délivré par votre service du personnel.

Vous devez faire ce qui suit :

- indiquer dans votre CV en ligne sous votre "expérience" que vous occupez une fonction du niveau A, de la Communauté flamande;
- nous fournir le document standard officiel (certificat de niveau de classement A), par la poste (pas de mail, pas de fax), au plus tard à la date limite d'inscription, à l'attention de Ghislène De Baets, boulevard Bischoffsheim 15, 1000 Bruxelles, en mentionnant : votre numéro de registre national, votre nom, votre prénom ainsi que le numéro de la sélection (le cachet de la poste fait foi).

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 27 juin 2011 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via www.selor.be

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2011/202912]

**Vergelijkende selectie van Nederlandstalige generieke testen (m/v)
(niveau A) voor de Vlaamse overheid (ANV10005)**

Na de selectie wordt een lijst met geschikte of niet geschikte aangelegd, die onbeperkt geldig blijft.

Toelaatbaarheidsvereisten :

Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum :

- diploma van licentiaat/master, arts, doctor, apotheker, geaggregeerde van het onderwijs, ingenieur, industrieel ingenieur, architect, meester (basisopleiding van 2 cycli), erkend en uitgereikt door de Belgische universiteiten en de instellingen voor hoger onderwijs van het lange type, voor zover de studies ten minste vier jaar hebben omvat, of door een door de Staat of een van de Gemeenschappen ingestelde examencommissies;
- getuigschrift uitgereikt aan de laureaten van de Koninklijke Militaire School en die gerechtigd zijn tot het voeren van de titel van burgerlijk ingenieur of van licentiaat/master.

Ofwel

Indien je niet in het bezit bent van één van de hierboven vermelde diploma's of getuigschriften dan kan je deelnemen als je een intern personeelslid bent van de diensten van de Vlaamse overheid met een functie ingeschaald in niveau A op een reglementaire basis. Je moet dit aantonen door een officieel standaarddocument (attest inschaling in niveau A) op te sturen, afgeleverd door je personeelsdienst.

Je moet dan het volgende doen :

- in je online-CV duid je aan onder "ervaring" dat je werkzaam bent bij de Vlaamse Gemeenschap op niveau A;
- je bezorgt ons het officiële standaarddocument (attest inschaling in niveau A) ten laatste op de uiterste inschrijvingsdatum door dit per post (geen mail, geen fax) op te sturen t.a.v. Ghislène De Baets, Bischoffsheimlaan 15, 1000 Brussel, met de vermelding van je rijksregisternummer, je naam, je voornaam en het selectienummer (de datum van de poststempel geldt als bewijs).

Solliciteren kan tot 27 juni 2011 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op www.selor.be

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2011/202931]

**Recrutement. — Résultats
Sélection comparative néerlandophone
de responsables screening**

La sélection comparative néerlandophone de responsables screening (m/f) (niveau A) pour le SELOR (ANG11029) a été clôturée le 24 mai 2011.

Le nombre de lauréat s'élève à 1.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2011/202931]

**Werving. — Uitslagen
Vergelijkende selectie van Nederlandstalige
verantwoordelijken screening**

De vergelijkende selectie van Nederlandstalige verantwoordelijken screening (m/v) (niveau A) voor SELOR (ANG11029) werd afgesloten op 24 mei 2011.

Er is 1 geslaagde.

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2011/202908]

**Sélection comparative francophone
de coordinateurs (macro)budgétaire**

Sélection comparative francophone de coordinateurs (macro)-budgétaire (m/f) (niveau A) pour le SPF Budget et Contrôle de la Gestion (AFG10863) a été clôturée le 1^{er} juin 2011.

Le nombre de lauréats s'élève à 7.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2011/202908]

**Vergelijkende selectie van Franstalige
begrotingscoördinatoren/macrobudgettaire**

Vergelijkende selectie van Franstalige begrotingscoördinatoren/macrobudgettaire (m/v) (niveau A) voor de FOD Budget en Beheerscontrole (AFG10863) werd afgesloten op 1 juni 2011.

Er zijn 7 geslaagden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES
[2011/03216]

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN
[2011/03216]

Administration de la Trésorerie

Administratie der Thesaurie

EMPRUNT A LOTS 1923

CODE
402

LOTENLENING 1923

émis par la Fédération des
Coopératives pour Dommages de Guerre

uitgegeven door het Verbond der
Samenwerkende Vennootschappen voor Oorlogsschade

Liste officielle du tirage n° 660
du 20 mai 2011

Officiële lijst der loting n° 660
van 20 mei 2011

OBLIGATIONS A AMORTIR

AF TE LOSSEN OBLIGATIES

35 740 obligations de 1 050 BEF chacune, à rembourser par lot
ou à 1 150 BEF (28,51 EUR) à partir du 15 juin 2011.

35 740 obligaties van 1 050 BEF elk, terug te betalen met lot
of tegen 1 150 BEF (28,51 EUR) vanaf 15 juni 2011.

A. Numéros des obligations sorties par lot :

A. Nummers van de met lot uitgekomen obligaties :

SIX LOTS DE
ZES LOTEN VAN

}

25 000 BEF
(619,73 EUR)

Numéros
Nummers

}

41358
75614
215593
572563
600211
656632

DEUX LOTS DE
TWEE LOTEN VAN

}

50 000 BEF
(1 239,47 EUR)

Numéros
Nummers

}

272797
656463

UN LOT DE
EEN LOT VAN

}

100 000 BEF
(2 478,94 EUR)

Numéro
Nummer

}

100495

Les obligations faisant partie des groupes sortis, à savoir :

De obligaties behorende tot de uitgelote groepen, zegge :

41351	à	41360	100491	à	100500	272791	à	272800	600211	à	600220	656631	à	656640
75611	(tot)	75620	215591	(tot)	215600	572561	(tot)	572570	656461	(tot)	656470		(tot)	

et auxquelles il n'est pas attribué de lot, sont remboursables
à 1 150 BEF (28,51 EUR).

en waaraan geen lot toegewezen is, zijn terugbetaalbaar
tegen 1 150 BEF (28,51 EUR).

B. Numéros des 3 565 groupes d'obligations remboursables
à raison de 1 150 BEF (28,51 EUR) par titres :

B. Nummers van de 3 565 groepen obligaties terugbetaalbaar
tegen 1 150 BEF (28,51 EUR) per effect:

61	à	70	11321	à	11330	11491	à	11500	11681	à	11690	11851	à	11860
71	(tot)	80	11331	(tot)	11340	11501	(tot)	11510	11691	(tot)	11700	11861	(tot)	11870
81		90	11341		11350	11511		11520	11701		11710	11871		11880
11181		11190	11351		11360	11521		11530	11711		11720	11881		11890
11191		11200	11361		11370	11531		11540	11721		11730	11891		11900
11201		11210	11371		11380	11541		11550	11731		11740	11901		11910
11211		11220	11381		11390	11551		11560	11741		11750	11911		11920
11221		11230	11391		11400	11561		11570	11751		11760	11921		11930
11231		11240	11401		11410	11571		11580	11761		11770	11931		11940
11241		11250	11411		11420	11581		11590	11771		11780	11941		11950
11251		11260	11421		11430	11591		11600	11781		11790	11951		11960
11261		11270	11431		11440	11601		11610	11791		11800	11961		11970
11271		11280	11441		11450	11621		11630	11801		11810	11971		11980
11281		11290	11451		11460	11631		11640	11811		11820	11981		11990
11291		11300	11461		11470	11641		11650	11821		11830	11991		12000
11301		11310	11471		11480	11651		11660	11831		11840	12001		12010
11311		11320	11481		11490	11671		11680	11841		11850	12011		12020

12021	à (tot)	12030	33341	à (tot)	33350	56711	à (tot)	56720	67221	à (tot)	67230	67981	à (tot)	67990
12031		12040	33351		33360	56721		56730	67231		67240	67991		68000
12041		12050	33361		33370	56731		56740	67241		67250	68001		68010
12051		12060	33371		33380	56741		56750	67251		67260	68011		68020
12061		12070	33381		33390	56751		56760	67261		67270	68021		68030
12071		12080	33391		33400	56761		56770	67271		67280	68031		68040
12081		12090	33401		33410	56771		56780	67281		67290	68041		68050
12091		12100	33411		33420	56781		56790	67291		67300	68051		68060
12101		12110	33421		33430	56791		56800	67301		67310	68061		68070
12111		12120	33431		33440	56801		56810	67311		67320	68071		68080
12121		12130	33441		33450	56811		56820	67321		67330	68081		68090
12131		12140	33451		33460	56821		56830	67331		67340	68091		68100
12141		12150	33461		33470	56831		56840	67341		67350	68101		68110
12151		12160	33471		33480	56841		56850	67351		67360	68111		68120
12161		12170	33481		33490	56851		56860	67361		67370	68121		68130
12171		12180	33491		33500	56871		56880	67371		67380	68131		68140
12181		12190	33501		33510	56881		56890	67381		67390	68141		68150
12191		12200	33511		33520	56891		56900	67391		67400	68151		68160
32751		32760	33521		33530	56901		56910	67401		67410	84321		84330
32761		32770	33531		33540	56911		56920	67411		67420	84331		84340
32771		32780	33541		33550	56921		56930	67421		67430	84341		84350
32781		32790	33551		33560	56931		56940	67431		67440	84351		84360
32791		32800	33561		33570	56941		56950	67441		67450	84361		84370
32801		32810	33571		33580	56951		56960	67451		67460	84371		84380
32811		32820	33581		33590	56961		56970	67461		67470	84381		84390
32821		32830	33591		33600	56971		56980	67471		67480	84391		84400
32831		32840	33601		33610	56981		56990	67481		67490	84401		84410
32841		32850	33611		33620	56991		57000	67491		67500	84411		84420
32851		32860	33621		33630	57001		57010	67501		67510	84421		84430
32861		32870	33631		33640	57011		57020	67511		67520	84431		84440
32871		32880	33641		33650	57021		57030	67521		67530	84441		84450
32881		32890	33651		33660	57031		57040	67531		67540	84451		84460
32891		32900	33661		33670	57051		57060	67541		67550	84461		84470
32901		32910	33671		33680	57061		57070	67551		67560	84471		84480
32911		32920	33681		33690	57071		57080	67561		67570	84481		84490
32921		32930	33691		33700	57081		57090	67571		67580	84491		84500
32931		32940	33701		33710	57091		57100	67581		67590	84501		84510
32941		32950	33711		33720	57101		57110	67591		67600	84521		84530
32951		32960	33721		33730	57111		57120	67611		67620	84531		84540
32961		32970	33731		33740	57121		57130	67621		67630	84541		84550
32971		32980	33741		33750	57131		57140	67631		67640	84551		84560
32981		32990	33751		33760	57141		57150	67641		67650	84561		84570
32991		33000	33761		33770	57151		57160	67651		67660	84571		84580
33001		33010	56361		56370	57161		57170	67661		67670	84581		84590
33011		33020	56371		56380	57171		57180	67671		67680	84591		84600
33021		33030	56381		56390	57181		57190	67681		67690	84601		84610
33031		33040	56391		56400	57191		57200	67691		67700	84611		84620
33041		33050	56401		56410	57201		57210	67701		67710	84631		84640
33051		33060	56411		56420	57211		57220	67711		67720	84641		84650
33061		33070	56421		56430	57221		57230	67721		67730	84651		84660
33071		33080	56431		56440	57241		57250	67731		67740	84661		84670
33081		33090	56441		56450	57251		57260	67741		67750	84671		84680
33091		33100	56451		56460	57261		57270	67751		67760	84681		84690
33101		33110	56471		56480	57271		57280	67761		67770	84691		84700
33111		33120	56481		56490	57281		57290	67771		67780	84701		84710
33121		33130	56501		56510	57291		57300	67781		67790	84711		84720
33141		33150	56511		56520	57301		57310	67791		67800	84721		84730
33151		33160	56531		56540	57311		57320	67801		67810	84741		84750
33161		33170	56541		56550	57321		57330	67811		67820	84761		84770
33171		33180	56551		56560	57331		57340	67821		67830	84771		84780
33181		33190	56561		56570	57341		57350	67831		67840	84781		84790
33191		33200	56571		56580	57351		57360	67841		67850	84791		84800
33201		33210	56581		56590	57361		57370	67851		67860	84801		84810
33211		33220	56591		56600	57371		57380	67861		67870	84821		84830
33221		33230	56601		56610	57381		57390	67871		67880	84831		84840
33231		33240	56611		56620	57391		57400	67881		67890	84841		84850
33241		33250	56621		56630	57401		57410	67891		67900	84851		84860
33251		33260	56631		56640	57411		57420	67901		67910	84861		84870
33261		33270	56641		56650	67151		67160	67911		67920	84871		84880
33271		33280	56651		56660	67161		67170	67921		67930	84881		84890
33291		33300	56661		56670	67171		67180	67931		67940	84891		84900
33301		33310	56671		56680	67181		67190	67941		67950	84901		84910
33311		33320	56681		56690	67191		67200	67951		67960	84911		84920
33321		33330	56691		56700	67201		67210	67961		67970	84921		84930
33331		33340	56701		56710	67211		67220	67971		67980	84931		84940

84941	à	84950	92521	à	92530	106711	à	106720	109581	à	109590	131251	à	131260
84951	(tot)	84960	92531	(tot)	92540	106721	(tot)	106730	119901	(tot)	119910	131261	(tot)	131270
84961		84970	92541		92550	106731		106740	119911		119920	131271		131280
84971		84980	92551		92560	108821		108830	119921		119930	131301		131310
88181		88190	92561		92570	108831		108840	119931		119940	131311		131320
88191		88200	92571		92580	108841		108850	119941		119950	131321		131330
88201		88210	92581		92590	108851		108860	119951		119960	131331		131340
88211		88220	92591		92600	108871		108880	119961		119970	131341		131350
88231		88240	92601		92610	108881		108890	119971		119980	131351		131360
88241		88250	92611		92620	108891		108900	119981		119990	131361		131370
88251		88260	92631		92640	108901		108910	119991		120000	131371		131380
88261		88270	92641		92650	108911		108920	120001		120010	131381		131390
88271		88280	92651		92660	108921		108930	120011		120020	131391		131400
88281		88290	92661		92670	108931		108940	120021		120030	131401		131410
88291		88300	92671		92680	108941		108950	120031		120040	131411		131420
88301		88310	94661		94670	108951		108960	120041		120050	131421		131430
88311		88320	94671		94680	108961		108970	120051		120060	131431		131440
88321		88330	94681		94690	108971		108980	120061		120070	131441		131450
88331		88340	94691		94700	108981		108990	130651		130660	131451		131460
88341		88350	94701		94710	108991		109000	130661		130670	131461		131470
88351		88360	94711		94720	109001		109010	130671		130680	131471		131480
88361		88370	94721		94730	109011		109020	130681		130690	131481		131490
88371		88380	94731		94740	109021		109030	130701		130710	131491		131500
88391		88400	94741		94750	109031		109040	130711		130720	131501		131510
88401		88410	94751		94760	109041		109050	130721		130730	131511		131520
88411		88420	94761		94770	109051		109060	130731		130740	131521		131530
88421		88430	94771		94780	109061		109070	130741		130750	131531		131540
90451		90460	94781		94790	109071		109080	130751		130760	131541		131550
90471		90480	94791		94800	109081		109090	130761		130770	131551		131560
90481		90490	94801		94810	109091		109100	130771		130780	131561		131570
90491		90500	94811		94820	109101		109110	130781		130790	131571		131580
90501		90510	94821		94830	109111		109120	130791		130800	131581		131590
90511		90520	94831		94840	109121		109130	130801		130810	131591		131600
90521		90530	94841		94850	109131		109140	130811		130820	131601		131610
90531		90540	94851		94860	109141		109150	130821		130830	131611		131620
90541		90550	94861		94870	109151		109160	130831		130840	131621		131630
90551		90560	94871		94880	109161		109170	130841		130850	131631		131640
90561		90570	94881		94890	109171		109180	130851		130860	131641		131650
90571		90580	94891		94900	109181		109190	130871		130880	131651		131660
90581		90590	95931		95940	109191		109200	130881		130890	131671		131680
90591		90600	95941		95950	109211		109220	130891		130900	131681		131690
90601		90610	95951		95960	109221		109230	130901		130910	131691		131700
90611		90620	95961		95970	109231		109240	130911		130920	131701		131710
92191		92200	95971		95980	109241		109250	130921		130930	158921		158930
92201		92210	95981		95990	109251		109260	130931		130940	158931		158940
92211		92220	95991		96000	109261		109270	130941		130950	158941		158950
92221		92230	96001		96010	109271		109280	130951		130960	158951		158960
92231		92240	96021		96030	109281		109290	130961		130970	158961		158970
92241		92250	96031		96040	109291		109300	130971		130980	158971		158980
92251		92260	96041		96050	109301		109310	130981		130990	158981		158990
92261		92270	96051		96060	109311		109320	130991		131000	158991		159000
92271		92280	96881		96890	109321		109330	131001		131010	159001		159010
92281		92290	96891		96900	109331		109340	131011		131020	159011		159020
92291		92300	96901		96910	109341		109350	131021		131030	159021		159030
92301		92310	96911		96920	109351		109360	131031		131040	159031		159040
92311		92320	96921		96930	109361		109370	131041		131050	159041		159050
92321		92330	97951		97960	109381		109390	131051		131060	159051		159060
92331		92340	97961		97970	109391		109400	131061		131070	159061		159070
92341		92350	97971		97980	109401		109410	131071		131080	159071		159080
92351		92360	97981		97990	109421		109430	131081		131090	159081		159090
92361		92370	100001		100010	109431		109440	131091		131100	159091		159100
92371		92380	100011		100020	109441		109450	131101		131110	159101		159110
92381		92390	100021		100030	109451		109460	131111		131120	159111		159120
92391		92400	100031		100040	109461		109470	131131		131140	159121		159130
92401		92410	100041		100050	109471		109480	131141		131150	159131		159140
92411		92420	100051		100060	109481		109490	131151		131160	159141		159150
92421		92430	100061		100070	109491		109500	131161		131170	159151		159160
92431		92440	100081		100090	109501		109510	131171		131180	159161		159170
92441		92450	106641		106650	109511		109520	131181		131190	159171		159180
92451		92460	106651		106660	109521		109530	131191		131200	159181		159190
92461		92470	106661		106670	109531		109540	131201		131210	159191		159200
92481		92490	106671		106680	109541		109550	131211		131220	159201		159210
92491		92500	106681		106690	109551		109560	131221		131230	159211		159220
92501		92510	106691		106700	109561		109570	131231		131240	159221		159230
92511		92520	106701		106710	109571		109580	131241		131250	159241		159250

159251	à (tot)	159260	171371	à (tot)	171380	180411	à (tot)	180420	185401	à (tot)	185410	187251	à (tot)	187260
159261		159270	171381		171390	180421		180430	185411		185420	187261		187270
159271		159280	171391		171400	180431		180440	185421		185430	187271		187280
159281		159290	171401		171410	180441		180450	185431		185440	187281		187290
159291		159300	171411		171420	180451		180460	185441		185450	187291		187300
159301		159310	171421		171430	180461		180470	185451		185460	187301		187310
159311		159320	171431		171440	180471		180480	185461		185470	187311		187320
159321		159330	171441		171450	180481		180490	185471		185480	187321		187330
159331		159340	171451		171460	180491		180500	185481		185490	187331		187340
159341		159350	171461		171470	180501		180510	185491		185500	187341		187350
162431		162440	171471		171480	180511		180520	185501		185510	187351		187360
162441		162450	171481		171490	180521		180530	185511		185520	187361		187370
162451		162460	171491		171500	180531		180540	185521		185530	187371		187380
162461		162470	171511		171520	180541		180550	185531		185540	187391		187400
162471		162480	171521		171530	180551		180560	185541		185550	187401		187410
162481		162490	171531		171540	180561		180570	185551		185560	187411		187420
162491		162500	171541		171550	180571		180580	185561		185570	187421		187430
162511		162520	171551		171560	180581		180590	185571		185580	187431		187440
162521		162530	171561		171570	183811		183820	185581		185590	187441		187450
162531		162540	171581		171590	183821		183830	185591		185600	187451		187460
162541		162550	171591		171600	183831		183840	185611		185620	187461		187470
162551		162560	171601		171610	184851		184860	185621		185630	189511		189520
162561		162570	171611		171620	184861		184870	185631		185640	189521		189530
162571		162580	171621		171630	184871		184880	185641		185650	189531		189540
162581		162590	171631		171640	184891		184900	185651		185660	189541		189550
162591		162600	171641		171650	184901		184910	185661		185670	189561		189570
162601		162610	171651		171660	184911		184920	185671		185680	189571		189580
162611		162620	171661		171670	184921		184930	185681		185690	189581		189590
162621		162630	171671		171680	184931		184940	185691		185700	189591		189600
162631		162640	171681		171690	184941		184950	185701		185710	189601		189610
162641		162650	171691		171700	184951		184960	185711		185720	189611		189620
162651		162660	171701		171710	184961		184970	185721		185730	189621		189630
162661		162670	171711		171720	184971		184980	185731		185740	189631		189640
162671		162680	171721		171730	184981		184990	185741		185750	189641		189650
162681		162690	171731		171740	184991		185000	185751		185760	189651		189660
162691		162700	171741		171750	185001		185010	185761		185770	189661		189670
162701		162710	171761		171770	185011		185020	185771		185780	189671		189680
162711		162720	171771		171780	185021		185030	185781		185790	189681		189690
162731		162740	171781		171790	185031		185040	185791		185800	189691		189700
162741		162750	171801		171810	185041		185050	185801		185810	189701		189710
162751		162760	171811		171820	185051		185060	185821		185830	189711		189720
162761		162770	171821		171830	185061		185070	185831		185840	189721		189730
162771		162780	171831		171840	185071		185080	185841		185850	189731		189740
162781		162790	171841		171850	185081		185090	185851		185860	189741		189750
162791		162800	171851		171860	185091		185100	185861		185870	189751		189760
162801		162810	171861		171870	185101		185110	185871		185880	189761		189770
162811		162820	180111		180120	185111		185120	185881		185890	189771		189780
162821		162830	180121		180130	185121		185130	185891		185900	189781		189790
162831		162840	180131		180140	185131		185140	185901		185910	189791		189800
162841		162850	180141		180150	185141		185150	185911		185920	189801		189810
162851		162860	180151		180160	185151		185160	185931		185940	189811		189820
162861		162870	180161		180170	185161		185170	185941		185950	189821		189830
162871		162880	180171		180180	185171		185180	185951		185960	189831		189840
162881		162890	180181		180190	185181		185190	185961		185970	189841		189850
162891		162900	180191		180200	185191		185200	185971		185980	189851		189860
162901		162910	180201		180210	185201		185210	185981		185990	189861		189870
162911		162920	180211		180220	185211		185220	185991		186000	189871		189880
162921		162930	180221		180230	185221		185230	186001		186010	189881		189890
162931		162940	180231		180240	185231		185240	186011		186020	189891		189900
162941		162950	180241		180250	185241		185250	186021		186030	189901		189910
162951		162960	180251		180260	185251		185260	186031		186040	189921		189930
162961		162970	180261		180270	185261		185270	186041		186050	189941		189950
162971		162980	180271		180280	185271		185280	186051		186060	189951		189960
162981		162990	180281		180290	185281		185290	186061		186070	189961		189970
164031		164040	180291		180300	185291		185300	186071		186080	189971		189980
164041		164050	180301		180310	185301		185310	186081		186090	189981		189990
171281		171290	180311		180320	185311		185320	186091		186100	189991		190000
171291		171300	180321		180330	185321		185330	186101		186110	190001		190010
171301		171310	180331		180340	185331		185340	186111		186120	190011		190020
171311		171320	180341		180350	185341		185350	186121		186130	190021		190030
171321		171330	180351		180360	185351		185360	187191		187200	190031		190040
171331		171340	180361		180370	185361		185370	187211		187220	190041		190050
171341		171350	180371		180380	185371		185380	187221		187230	190051		190060
171351		171360	180381		180390	185381		185390	187231		187240	190061		190070
171361		171370	180401		180410	185391		185400	187241		187250	190071		190080

190081	à (tot)	190090	204251	à (tot)	204260	211141	à (tot)	211150	215841	à (tot)	215850	309221	à (tot)	309230
190091		190100	204261		204270	211151		211160	215851		215860	309231		309240
195221		195230	204271		204280	211161		211170	215861		215870	309241		309250
195231		195240	204281		204290	211171		211180	215871		215880	309251		309260
195241		195250	204291		204300	211181		211190	215881		215890	309261		309270
195251		195260	204301		204310	211191		211200	215891		215900	309271		309280
195261		195270	204311		204320	211201		211210	215901		215910	309281		309290
195271		195280	204321		204330	211221		211230	215911		215920	309291		309300
195281		195290	204341		204350	214081		214090	215921		215930	309311		309320
195291		195300	204351		204360	214091		214100	215941		215950	309321		309330
195301		195310	204361		204370	214101		214110	215951		215960	309331		309340
195311		195320	204371		204380	214111		214120	215961		215970	309341		309350
195321		195330	204381		204390	214121		214130	216981		216990	309351		309360
195331		195340	204391		204400	214131		214140	216991		217000	309371		309380
195341		195350	204401		204410	214141		214150	217001		217010	309381		309390
195351		195360	204411		204420	214151		214160	217011		217020	309391		309400
195371		195380	204421		204430	214161		214170	217021		217030	309411		309420
195381		195390	204431		204440	214171		214180	217031		217040	309421		309430
195391		195400	204441		204450	214191		214200	217041		217050	309431		309440
195401		195410	204451		204460	214201		214210	217051		217060	309441		309450
195411		195420	204461		204470	214211		214220	217061		217070	309451		309460
195431		195440	204471		204480	214221		214230	217071		217080	309461		309470
195451		195460	204481		204490	214231		214240	217081		217090	309471		309480
195461		195470	204491		204500	214241		214250	217091		217100	309481		309490
195471		195480	204501		204510	214251		214260	217101		217110	309491		309500
195481		195490	204511		204520	214261		214270	217111		217120	309501		309510
195491		195500	204531		204540	214271		214280	217121		217130	309511		309520
195501		195510	204541		204550	214281		214290	217131		217140	309531		309540
195511		195520	204551		204560	214291		214300	217141		217150	309541		309550
195531		195540	204561		204570	214301		214310	217161		217170	314341		314350
195541		195550	204571		204580	214311		214320	217171		217180	314361		314370
195551		195560	204581		204590	214321		214330	217181		217190	314371		314380
195561		195570	204591		204600	214331		214340	217191		217200	314381		314390
195571		195580	204601		204610	214341		214350	308771		308780	314391		314400
195581		195590	204611		204620	214351		214360	308781		308790	314401		314410
195591		195600	204621		204630	214361		214370	308791		308800	315441		315450
195601		195610	204631		204640	214371		214380	308801		308810	315451		315460
195611		195620	204641		204650	214381		214390	308811		308820	315461		315470
195621		195630	204651		204660	214391		214400	308821		308830	315471		315480
195631		195640	204661		204670	214401		214410	308831		308840	327861		327870
195641		195650	204671		204680	214411		214420	308841		308850	327871		327880
195651		195660	204681		204690	214421		214430	308861		308870	327891		327900
195661		195670	204691		204700	214431		214440	308871		308880	327901		327910
195671		195680	204701		204710	214441		214450	308881		308890	327911		327920
195681		195690	204711		204720	214451		214460	308901		308910	327921		327930
195691		195700	204721		204730	214461		214470	308911		308920	327931		327940
195701		195710	204731		204740	214471		214480	308921		308930	327941		327950
195711		195720	204741		204750	214481		214490	308931		308940	327951		327960
195721		195730	204761		204770	214491		214500	308941		308950	327961		327970
195731		195740	204781		204790	214511		214520	308951		308960	327981		327990
195751		195760	204791		204800	214521		214530	308961		308970	327991		328000
195771		195780	204801		204810	215581		215590	308971		308980	328001		328010
195781		195790	204811		204820	215601		215610	308981		308990	328011		328020
195791		195800	204821		204830	215611		215620	308991		309000	328021		328030
195801		195810	204831		204840	215621		215630	309001		309010	328031		328040
195811		195820	204841		204850	215631		215640	309011		309020	328041		328050
195821		195830	204851		204860	215641		215650	309021		309030	328051		328060
195831		195840	204861		204870	215661		215670	309031		309040	328061		328070
204071		204080	204871		204880	215671		215680	309041		309050	344071		344080
204081		204090	204881		204890	215681		215690	309051		309060	344081		344090
204091		204100	204891		204900	215691		215700	309061		309070	344091		344100
204101		204110	204901		204910	215701		215710	309071		309080	344101		344110
204111		204120	204911		204920	215711		215720	309081		309090	344111		344120
204121		204130	204921		204930	215721		215730	309091		309100	344121		344130
204131		204140	204931		204940	215731		215740	309101		309110	344131		344140
204141		204150	204941		204950	215741		215750	309111		309120	344141		344150
204151		204160	204951		204960	215751		215760	309121		309130	344151		344160
204161		204170	204961		204970	215761		215770	309131		309140	344161		344170
204181		204190	204971		204980	215771		215780	309141		309150	344171		344180
204191		204200	204981		204990	215781		215790	309151		309160	344181		344190
204201		204210	204991		205000	215791		215800	309161		309170	344191		344200
204211		204220	205001		205010	215801		215810	309181		309190	344201		344210
204221		204230	205021		205030	215811		215820	309191		309200	344221		344230
204231		204240	205031		205040	215821		215830	309201		309210	344231		344240
204241		204250	205041		205050	215831		215840	309211		309220	344241		344250

344251	à (tot)	344260	347061	à (tot)	347070	365181	à (tot)	365190	390741	à (tot)	390750	392551	à (tot)	392560
344261		344270	347071		347080	365191		365200	390751		390760	392561		392570
344271		344280	347081		347090	365201		365210	390761		390770	392571		392580
344281		344290	347091		347100	365221		365230	390781		390790	392581		392590
344291		344300	347101		347110	365251		365260	390791		390800	392591		392600
344301		344310	347111		347120	365261		365270	390801		390810	392601		392610
344311		344320	347121		347130	365271		365280	390811		390820	392611		392620
344321		344330	347131		347140	365281		365290	391821		391830	392621		392630
344331		344340	347141		347150	365291		365300	391831		391840	392631		392640
344341		344350	347151		347160	365301		365310	391841		391850	392641		392650
344351		344360	347161		347170	365311		365320	391851		391860	392651		392660
344361		344370	347171		347180	365321		365330	391861		391870	392661		392670
344371		344380	347181		347190	365331		365340	391871		391880	392681		392690
344381		344390	347191		347200	365341		365350	391881		391890	392691		392700
344391		344400	347201		347210	365351		365360	391891		391900	392701		392710
344401		344410	347211		347220	365361		365370	391911		391920	392711		392720
344411		344420	347221		347230	365371		365380	391921		391930	392721		392730
344421		344430	347231		347240	365381		365390	391931		391940	392731		392740
344431		344440	347241		347250	365391		365400	391951		391960	392741		392750
344441		344450	347251		347260	365401		365410	391961		391970	392751		392760
344451		344460	347261		347270	365411		365420	391971		391980	392761		392770
344461		344470	347271		347280	365421		365430	391981		391990	392771		392780
344481		344490	347281		347290	365431		365440	391991		392000	392781		392790
344491		344500	347291		347300	365451		365460	392001		392010	392791		392800
345511		345520	347301		347310	365461		365470	392011		392020	393841		393850
345521		345530	347311		347320	365471		365480	392021		392030	393851		393860
345531		345540	347321		347330	365481		365490	392031		392040	393861		393870
345541		345550	347331		347340	365491		365500	392041		392050	393871		393880
345551		345560	347341		347350	365501		365510	392051		392060	393881		393890
345561		345570	347351		347360	365511		365520	392061		392070	393891		393900
345571		345580	347361		347370	365521		365530	392071		392080	393901		393910
345581		345590	347371		347380	365531		365540	392081		392090	393911		393920
345591		345600	347381		347390	365541		365550	392091		392100	393921		393930
345601		345610	347391		347400	389231		389240	392101		392110	393931		393940
345611		345620	347401		347410	389241		389250	392111		392120	393941		393950
345621		345630	347411		347420	389251		389260	392121		392130	393951		393960
345631		345640	347421		347430	389261		389270	392131		392140	393961		393970
345641		345650	347431		347440	389271		389280	392141		392150	393971		393980
345651		345660	347441		347450	389281		389290	392161		392170	393981		393990
345661		345670	347451		347460	389291		389300	392171		392180	393991		394000
345671		345680	347461		347470	389301		389310	392181		392190	395031		395040
345681		345690	347471		347480	389311		389320	392191		392200	395041		395050
345701		345710	347481		347490	389321		389330	392201		392210	395051		395060
345711		345720	347491		347500	389331		389340	392211		392220	395061		395070
345721		345730	347501		347510	389341		389350	392221		392230	395071		395080
345731		345740	347511		347520	389351		389360	392231		392240	395081		395090
345741		345750	347521		347530	389361		389370	392241		392250	395091		395100
346781		346790	347531		347540	389381		389390	392251		392260	395101		395110
346791		346800	347541		347550	389391		389400	392261		392270	395111		395120
346801		346810	347551		347560	389401		389410	392271		392280	395121		395130
346811		346820	347561		347570	389411		389420	392281		392290	395141		395150
346821		346830	347571		347580	389421		389430	392291		392300	395151		395160
346831		346840	347581		347590	389431		389440	392311		392320	395161		395170
346841		346850	347591		347600	389441		389450	392321		392330	395171		395180
346851		346860	364971		364980	389451		389460	392331		392340	395181		395190
346861		346870	364981		364990	389461		389470	392341		392350	395191		395200
346871		346880	364991		365000	389471		389480	392351		392360	395201		395210
346881		346890	365001		365010	389481		389490	392361		392370	395211		395220
346891		346900	365011		365020	389491		389500	392371		392380	395221		395230
346901		346910	365021		365030	389501		389510	392381		392390	395231		395240
346911		346920	365031		365040	389511		389520	392391		392400	395241		395250
346921		346930	365041		365050	389521		389530	392401		392410	395251		395260
346931		346940	365051		365060	389531		389540	392411		392420	395261		395270
346941		346950	365061		365070	389541		389550	392421		392430	395271		395280
346951		346960	365071		365080	389551		389560	392431		392440	395281		395290
346961		346970	365081		365090	389571		389580	392441		392450	395291		395300
346971		346980	365091		365100	390651		390660	392451		392460	395301		395310
346981		346990	365101		365110	390661		390670	392461		392470	395311		395320
346991		347000	365111		365120	390671		390680	392471		392480	395321		395330
347001		347010	365121		365130	390681		390690	392491		392500	395331		395340
347011		347020	365131		365140	390691		390700	392501		392510	395341		395350
347021		347030	365141		365150	390701		390710	392511		392520	395351		395360
347031		347040	365151		365160	390711		390720	392521		392530	395361		395370
347041		347050	365161		365170	390721		390730	392531		392540	395371		395380
347051		347060	365171		365180	390731		390740	392541		392550	395391		395400

395411	à	395420	427061	à	427070	436901	à	436910	516601	à	516610	518411	à	518420
395421	(tot)	395430	428101	(tot)	428110	436911	(tot)	436920	516611	(tot)	516620	518421	(tot)	518430
395431		395440	428111		428120	436921		436930	516621		516630	518431		518440
395441		395450	428121		428130	436931		436940	516631		516640	518441		518450
395451		395460	428131		428140	436941		436950	516641		516650	518451		518460
395461		395470	428141		428150	436951		436960	516651		516660	518461		518470
395471		395480	428151		428160	436961		436970	516661		516670	518471		518480
395481		395490	428161		428170	436971		436980	516671		516680	518481		518490
424361		424370	428171		428180	436981		436990	516691		516700	562561		562570
424371		424380	428181		428190	436991		437000	516701		516710	562571		562580
424381		424390	428191		428200	437001		437010	516711		516720	562581		562590
424391		424400	428201		428210	437011		437020	516721		516730	562591		562600
424401		424410	428221		428230	437021		437030	516731		516740	562601		562610
424411		424420	428231		428240	437031		437040	516741		516750	562611		562620
424421		424430	428241		428250	437041		437050	516751		516760	562621		562630
424431		424440	428251		428260	437051		437060	516761		516770	562631		562640
424441		424450	428261		428270	437061		437070	516771		516780	562641		562650
424451		424460	428271		428280	437071		437080	516781		516790	562651		562660
424461		424470	428281		428290	437081		437090	516791		516800	562661		562670
424471		424480	428291		428300	437091		437100	516801		516810	562671		562680
424481		424490	428301		428310	437101		437110	516811		516820	562681		562690
424491		424500	428311		428320	437111		437120	516821		516830	562691		562700
424501		424510	428321		428330	437121		437130	516831		516840	562701		562710
424511		424520	428331		428340	437131		437140	516841		516850	562711		562720
424521		424530	428341		428350	437141		437150	516851		516860	562721		562730
424531		424540	428351		428360	437151		437160	516861		516870	562731		562740
424541		424550	428361		428370	437161		437170	516871		516880	562741		562750
424551		424560	428371		428380	437171		437180	516881		516890	562751		562760
424561		424570	428381		428390	437181		437190	516891		516900	562761		562770
424571		424580	428391		428400	437191		437200	516901		516910	562771		562780
424581		424590	428401		428410	437201		437210	516911		516920	562781		562790
424591		424600	428421		428430	437211		437220	516921		516930	562791		562800
424601		424610	428431		428440	437221		437230	516951		516960	562801		562810
424611		424620	436471		436480	437241		437250	516961		516970	562811		562820
424621		424630	436481		436490	437261		437270	516971		516980	562821		562830
424631		424640	436491		436500	437271		437280	516981		516990	562831		562840
424641		424650	436501		436510	437281		437290	516991		517000	562841		562850
424651		424660	436511		436520	437291		437300	518001		518010	562851		562860
424661		424670	436521		436530	437311		437320	518011		518020	562861		562870
424671		424680	436531		436540	437321		437330	518021		518030	562871		562880
424681		424690	436541		436550	437331		437340	518031		518040	562881		562890
424691		424700	436551		436560	437341		437350	518051		518060	562891		562900
424701		424710	436561		436570	437351		437360	518061		518070	562901		562910
424711		424720	436571		436580	437361		437370	518071		518080	562911		562920
424721		424730	436581		436590	437371		437380	518081		518090	562921		562930
424731		424740	436591		436600	437381		437390	518091		518100	562931		562940
424741		424750	436601		436610	437391		437400	518101		518110	562941		562950
424751		424760	436611		436620	437401		437410	518111		518120	562951		562960
424761		424770	436621		436630	437411		437420	518121		518130	562961		562970
424771		424780	436631		436640	437421		437430	518131		518140	562971		562980
424781		424790	436641		436650	437431		437440	518141		518150	562981		562990
424791		424800	436651		436660	437441		437450	518151		518160	562991		563000
424801		424810	436661		436670	437461		437470	518161		518170	563001		563010
424821		424830	436671		436680	437481		437490	518171		518180	563011		563020
424831		424840	436681		436690	437491		437500	518181		518190	563021		563030
424841		424850	436691		436700	437511		437520	518191		518200	563031		563040
424851		424860	436701		436710	437521		437530	518201		518210	563041		563050
424861		424870	436711		436720	437531		437540	518211		518220	563051		563060
424871		424880	436721		436730	516421		516430	518221		518230	563061		563070
424881		424890	436731		436740	516431		516440	518231		518240	563071		563080
424891		424900	436741		436750	516441		516450	518241		518250	563081		563090
424901		424910	436751		436760	516451		516460	518251		518260	563091		563100
424911		424920	436761		436770	516461		516470	518261		518270	563101		563110
424921		424930	436771		436780	516481		516490	518271		518280	563111		563120
424931		424940	436781		436790	516491		516500	518281		518290	563121		563130
424941		424950	436791		436800	516501		516510	518291		518300	563131		563140
424951		424960	436801		436810	516511		516520	518301		518310	563141		563150
424961		424970	436811		436820	516521		516530	518311		518320	563151		563160
424971		424980	436821		436830	516531		516540	518321		518330	563161		563170
424981		424990	436831		436840	516541		516550	518331		518340	563171		563180
424991		425000	436841		436850	516551		516560	518351		518360	563191		563200
427011		427020	436851		436860	516561		516570	518361		518370	563211		563220
427021		427030	436861		436870	516571		516580	518371		518380	563221		563230
427041		427050	436871		436880	516581		516590	518381		518390	563231		563240
427051		427060	436891		436900	516591		516600	518401		518410	563241		563250

563251	à (tot)	563260	575311	à (tot)	575320	590721	à (tot)	590730	591511	à (tot)	591520	594191	à (tot)	594200
563261		563270	575321		575330	590731		590740	591521		591530	594201		594210
563271		563280	575331		575340	590741		590750	591541		591550	594211		594220
563281		563290	575341		575350	590751		590760	591551		591560	594231		594240
563291		563300	575351		575360	590761		590770	591561		591570	594241		594250
563301		563310	575361		575370	590771		590780	591571		591580	594251		594260
563311		563320	575371		575380	590781		590790	591581		591590	594261		594270
563331		563340	575381		575390	590791		590800	591611		591620	594271		594280
563341		563350	575401		575410	590801		590810	593501		593510	594281		594290
563351		563360	575411		575420	590811		590820	593511		593520	594291		594300
563361		563370	575421		575430	590821		590830	593521		593530	594301		594310
563371		563380	575431		575440	590831		590840	593531		593540	594311		594320
563381		563390	575441		575450	590841		590850	593541		593550	594321		594330
563391		563400	575451		575460	590851		590860	593551		593560	594331		594340
563401		563410	575461		575470	590861		590870	593561		593570	594341		594350
563421		563430	575471		575480	590871		590880	593571		593580	594351		594360
563441		563450	575481		575490	590881		590890	593581		593590	594361		594370
563451		563460	575491		575500	590891		590900	593591		593600	594371		594380
563461		563470	575501		575510	590901		590910	593601		593610	594381		594390
563471		563480	575511		575520	590911		590920	593611		593620	594391		594400
563481		563490	575521		575530	590921		590930	593621		593630	594401		594410
563491		563500	575531		575540	590931		590940	593631		593640	594411		594420
563501		563510	575541		575550	590941		590950	593641		593650	594421		594430
563511		563520	575551		575560	590951		590960	593651		593660	595481		595490
563521		563530	575561		575570	590961		590970	593661		593670	595491		595500
563531		563540	575571		575580	590971		590980	593671		593680	595501		595510
563541		563550	576671		576680	590981		590990	593681		593690	595511		595520
563551		563560	576681		576690	591001		591010	593691		593700	595521		595530
563561		563570	580861		580870	591011		591020	593701		593710	595531		595540
563571		563580	586981		586990	591021		591030	593711		593720	595541		595550
566651		566660	586991		587000	591031		591040	593721		593730	595551		595560
566661		566670	588031		588040	591041		591050	593731		593740	595571		595580
566671		566680	588041		588050	591051		591060	593741		593750	595581		595590
572821		572830	588051		588060	591061		591070	593751		593760	600071		600080
572831		572840	588061		588070	591071		591080	593761		593770	600081		600090
572841		572850	588071		588080	591081		591090	593771		593780	600091		600100
572851		572860	588081		588090	591091		591100	593781		593790	600111		600120
572861		572870	589131		589140	591111		591120	593791		593800	600141		600150
574921		574930	589141		589150	591121		591130	593801		593810	600151		600160
574931		574940	589151		589160	591141		591150	593811		593820	600161		600170
574941		574950	589171		589180	591151		591160	593821		593830	600171		600180
574951		574960	589181		589190	591161		591170	593831		593840	600181		600190
574961		574970	589201		589210	591171		591180	593841		593850	600191		600200
574971		574980	589211		589220	591181		591190	593851		593860	600201		600210
574981		574990	589221		589230	591191		591200	593861		593870	600231		600240
574991		575000	589231		589240	591201		591210	593871		593880	600241		600250
575001		575010	589241		589250	591211		591220	593891		593900	600251		600260
575011		575020	590441		590450	591221		591230	593901		593910	601301		601310
575021		575030	590451		590460	591231		591240	593911		593920	601311		601320
575031		575040	590461		590470	591241		591250	593921		593930	601321		601330
575041		575050	590471		590480	591251		591260	593931		593940	601331		601340
575051		575060	590481		590490	591261		591270	593941		593950	601341		601350
575061		575070	590491		590500	591271		591280	593961		593970	601351		601360
575071		575080	590501		590510	591281		591290	593971		593980	601361		601370
575081		575090	590511		590520	591291		591300	593981		593990	601371		601380
575091		575100	590521		590530	591301		591310	593991		594000	601381		601390
575101		575110	590531		590540	591311		591320	594001		594010	601391		601400
575111		575120	590541		590550	591321		591330	594011		594020	601401		601410
575121		575130	590551		590560	591331		591340	594021		594030	601411		601420
575131		575140	590561		590570	591341		591350	594031		594040	601421		601430
575141		575150	590571		590580	591351		591360	594041		594050	601431		601440
575161		575170	590581		590590	591361		591370	594051		594060	601451		601460
575171		575180	590591		590600	591371		591380	594061		594070	601471		601480
575181		575190	590601		590610	591381		591390	594071		594080	601481		601490
575191		575200	590611		590620	591391		591400	594081		594090	601491		601500
575201		575210	590621		590630	591401		591410	594091		594100	601501		601510
575211		575220	590631		590640	591411		591420	594101		594110	601511		601520
575231		575240	590641		590650	591421		591430	594111		594120	601521		601530
575241		575250	590651		590660	591431		591440	594121		594130	601531		601540
575251		575260	590661		590670	591441		591450	594131		594140	601541		601550
575261		575270	590671		590680	591461		591470	594141		594150	601551		601560
575271		575280	590681		590690	591471		591480	594151		594160	601561		601570
575281		575290	590691		590700	591481		591490	594161		594170	601571		601580
575291		575300	590701		590710	591491		591500	594171		594180	601581		601590
575301		575310	590711		590720	591501		591510	594181		594190	601591		601600

601601	à	601610	689671	à	689680	696781	à	696790	699611	à	699620	700421	à	700430
603921	(tot)	603930	689681	(tot)	689690	696791	(tot)	696800	699621	(tot)	699630	700431	(tot)	700440
603931		603940	689691		689700	696801		696810	699631		699640	703531		703540
603941		603950	689701		689710	696811		696820	699641		699650	703541		703550
603951		603960	689711		689720	696821		696830	699651		699660	703551		703560
603961		603970	689721		689730	696831		696840	699661		699670	703571		703580
603971		603980	689731		689740	696841		696850	699671		699680	703581		703590
603981		603990	689741		689750	696851		696860	699681		699690	703591		703600
603991		604000	689751		689760	696871		696880	699701		699710	703601		703610
606021		606030	689771		689780	696881		696890	699711		699720	703611		703620
606031		606040	689781		689790	696891		696900	699721		699730	703621		703630
606041		606050	689791		689800	696901		696910	699731		699740	703631		703640
606051		606060	689801		689810	696911		696920	699741		699750	703641		703650
606061		606070	695071		695080	696921		696930	699751		699760	703651		703660
606081		606090	695081		695090	696931		696940	699761		699770	703661		703670
606091		606100	695091		695100	696941		696950	699771		699780	703681		703690
606101		606110	695101		695110	696951		696960	699781		699790	703691		703700
606111		606120	695111		695120	696961		696970	699791		699800	703701		703710
606121		606130	695121		695130	696971		696980	699801		699810	703711		703720
606131		606140	695131		695140	696991		697000	699811		699820	703721		703730
606141		606150	695141		695150	698011		698020	699821		699830	703731		703740
606151		606160	695151		695160	698021		698030	699831		699840	703741		703750
606161		606170	695161		695170	698031		698040	699841		699850	703751		703760
606171		606180	695171		695180	698041		698050	699851		699860	703761		703770
606181		606190	695181		695190	698051		698060	699861		699870	703771		703780
606191		606200	695201		695210	698061		698070	699871		699880	703791		703800
606211		606220	695211		695220	698071		698080	699881		699890	703801		703810
606221		606230	695221		695230	698081		698090	699891		699900	703811		703820
606241		606250	695231		695240	698091		698100	699901		699910	703821		703830
606251		606260	695241		695250	698101		698110	699911		699920	703831		703840
606261		606270	695251		695260	698111		698120	699921		699930	703851		703860
607371		607380	695271		695280	698121		698130	699931		699940	703861		703870
607381		607390	695281		695290	698131		698140	699941		699950	703871		703880
607391		607400	695301		695310	698141		698150	699951		699960	703881		703890
607401		607410	695311		695320	698151		698160	699971		699980	703891		703900
607411		607420	695321		695330	698161		698170	699981		699990	703901		703910
607421		607430	695331		695340	698171		698180	699991		700000	703911		703920
607431		607440	695341		695350	698181		698190	700001		700010	703921		703930
607441		607450	695351		695360	698191		698200	700011		700020	703931		703940
607451		607460	695361		695370	698201		698210	700021		700030	703941		703950
607461		607470	695371		695380	698211		698220	700031		700040	703951		703960
607471		607480	695381		695390	698221		698230	700041		700050	703961		703970
607481		607490	695391		695400	698231		698240	700051		700060	703971		703980
607501		607510	695401		695410	698241		698250	700061		700070	703991		704000
607511		607520	695411		695420	698251		698260	700071		700080	707081		707090
607521		607530	695421		695430	698261		698270	700081		700090	707091		707100
607531		607540	695431		695440	698271		698280	700101		700110	707101		707110
607551		607560	695441		695450	698281		698290	700111		700120	707111		707120
607561		607570	695451		695460	698291		698300	700121		700130	707121		707130
607571		607580	695461		695470	698301		698310	700131		700140	707131		707140
607581		607590	695471		695480	698311		698320	700141		700150	707141		707150
607591		607600	695481		695490	698321		698330	700171		700180	707151		707160
607601		607610	695491		695500	698331		698340	700181		700190	707161		707170
607611		607620	695501		695510	698341		698350	700191		700200	707171		707180
607621		607630	695511		695520	698351		698360	700201		700210	707181		707190
607631		607640	695521		695530	698361		698370	700211		700220	707191		707200
607641		607650	695531		695540	698371		698380	700221		700230	707201		707210
607651		607660	695541		695550	698381		698390	700231		700240	707211		707220
689501		689510	695551		695560	698391		698400	700251		700260	707221		707230
689511		689520	695561		695570	698401		698410	700261		700270	707231		707240
689521		689530	695581		695590	698411		698420	700271		700280	707241		707250
689531		689540	695591		695600	699471		699480	700281		700290	707261		707270
689541		689550	696651		696660	699481		699490	700291		700300	707271		707280
689551		689560	696661		696670	699491		699500	700301		700310	707291		707300
689561		689570	696671		696680	699501		699510	700311		700320	707301		707310
689571		689580	696681		696690	699511		699520	700321		700330	707311		707320
689581		689590	696691		696700	699521		699530	700331		700340	707321		707330
689591		689600	696701		696710	699531		699540	700341		700350	707331		707340
689601		689610	696711		696720	699541		699550	700351		700360	707341		707350
689611		689620	696721		696730	699551		699560	700361		700370	707351		707360
689621		689630	696731		696740	699561		699570	700371		700380	707361		707370
689631		689640	696741		696750	699571		699580	700381		700390	707371		707380
689641		689650	696751		696760	699581		699590	700391		700400	707381		707390
689651		689660	696761		696770	699591		699600	700401		700410	707391		707400
689661		689670	696771		696780	699601		699610	700411		700420	707401		707410

707411	à	707420	709231	à	709240	715071	à	715080	715871	à	715880	716641	à	716650
707431	(tot)	707440	709241	(tot)	709250	715081	(tot)	715090	715881	(tot)	715890	716651	(tot)	716660
707451		707460	709251		709260	715091		715100	715891		715900	716661		716670
707461		707470	709261		709270	715101		715110	715901		715910	716671		716680
707471		707480	709271		709280	715111		715120	715911		715920	716681		716690
707491		707500	709281		709290	715121		715130	715921		715930	716701		716710
707501		707510	709291		709300	715131		715140	715931		715940	716711		716720
707511		707520	709301		709310	715141		715150	715941		715950	716721		716730
707521		707530	709311		709320	715151		715160	715961		715970	716731		716740
707531		707540	709321		709330	715171		715180	715971		715980	716741		716750
707541		707550	709331		709340	715181		715190	715981		715990	716751		716760
707551		707560	709341		709350	715191		715200	715991		716000	717781		717790
707571		707580	709351		709360	715201		715210	716001		716010	717791		717800
707581		707590	709361		709370	715211		715220	716011		716020	717801		717810
707591		707600	709381		709390	715221		715230	716021		716030	717811		717820
707601		707610	709391		709400	715231		715240	716031		716040	717821		717830
707611		707620	709401		709410	715241		715250	716041		716050	717831		717840
707621		707630	709411		709420	715251		715260	716051		716060	717841		717850
707631		707640	709421		709430	715261		715270	716061		716070	717851		717860
707641		707650	709431		709440	715271		715280	716071		716080	717861		717870
707651		707660	709441		709450	715281		715290	716081		716090	717871		717880
707661		707670	709451		709460	715291		715300	716091		716100	717881		717890
708691		708700	709461		709470	715301		715310	716101		716110	717891		717900
708701		708710	709471		709480	715311		715320	716111		716120	717901		717910
708711		708720	713531		713540	715321		715330	716121		716130	717921		717930
708721		708730	713541		713550	715331		715340	716131		716140	717931		717940
708731		708740	713551		713560	715341		715350	716151		716160	717941		717950
708741		708750	713561		713570	715351		715360	716161		716170	717951		717960
708751		708760	713571		713580	715361		715370	716171		716180	717961		717970
708761		708770	713581		713590	715371		715380	716181		716190	717971		717980
708771		708780	713591		713600	715381		715390	716191		716200	717981		717990
708781		708790	713601		713610	715391		715400	716201		716210	717991		718000
708791		708800	713611		713620	715401		715410	716211		716220	718001		718010
708801		708810	713621		713630	715411		715420	716221		716230	718011		718020
708811		708820	713631		713640	715421		715430	716231		716240	726691		726700
708821		708830	713641		713650	715431		715440	716241		716250	727711		727720
708831		708840	713651		713660	715441		715450	716251		716260	727731		727740
708841		708850	713661		713670	715461		715470	716261		716270	727761		727770
708851		708860	713671		713680	715471		715480	716271		716280	727771		727780
708861		708870	713681		713690	715481		715490	716281		716290	727781		727790
708871		708880	713691		713700	715491		715500	716291		716300	727791		727800
708881		708890	713701		713710	715501		715510	716301		716310	727801		727810
708901		708910	713711		713720	715511		715520	716311		716320	727811		727820
708911		708920	713721		713730	715521		715530	716321		716330	727821		727830
708921		708930	713731		713740	715531		715540	716331		716340	727831		727840
708931		708940	713741		713750	715541		715550	716341		716350	727841		727850
708941		708950	713751		713760	715551		715560	716351		716360	727851		727860
708951		708960	713761		713770	715561		715570	716361		716370	727861		727870
708961		708970	713771		713780	715571		715580	716371		716380	727871		727880
708971		708980	713781		713790	715581		715590	716381		716390	727881		727890
708981		708990	713791		713800	715591		715600	716391		716400	727891		727900
708991		709000	713801		713810	715601		715610	716401		716410	727901		727910
709001		709010	713811		713820	715621		715630	716411		716420	727911		727920
709011		709020	713831		713840	715631		715640	716421		716430	727921		727930
709021		709030	713841		713850	715641		715650	716431		716440	727931		727940
709031		709040	713851		713860	715651		715660	716441		716450	727941		727950
709041		709050	713861		713870	715661		715670	716451		716460	727951		727960
709051		709060	713871		713880	715671		715680	716461		716470	727961		727970
709061		709070	713881		713890	715681		715690	716471		716480	727971		727980
709071		709080	713891		713900	715691		715700	716481		716490	727981		727990
709081		709090	713901		713910	715701		715710	716491		716500	727991		728000
709091		709100	713911		713920	715711		715720	716501		716510	728001		728010
709101		709110	713921		713930	715721		715730	716511		716520	728011		728020
709111		709120	713931		713940	715731		715740	716521		716530	728031		728040
709121		709130	713941		713950	715751		715760	716531		716540	728041		728050
709131		709140	713951		713960	715761		715770	716541		716550	728051		728060
709141		709150	713961		713970	715771		715780	716551		716560	728061		728070
709151		709160	713971		713980	715781		715790	716561		716570	728071		728080
709161		709170	713981		713990	715791		715800	716571		716580	728081		728090
709171		709180	713991		714000	715801		715810	716581		716590	728091		728100
709181		709190	715011		715020	715811		715820	716591		716600	728101		728110
709191		709200	715021		715030	715821		715830	716601		716610	728111		728120
709201		709210	715031		715040	715831		715840	716611		716620	728121		728130
709211		709220	715041		715050	715851		715860	716621		716630	728141		728150
709221		709230	715061		715070	715861		715870	716631		716640	728151		728160

728161	à	728170	728381	à	728390	728591	à	728600	728801	à	728810	730061	à	730070
728171	(tot)	728180	728391	(tot)	728400	728601	(tot)	728610	728811	(tot)	728820	730071	(tot)	730080
728181		728190	728401		728410	728611		728620	728821		728830	730081		730090
728191		728200	728411		728420	728621		728630	728831		728840	730091		730100
728201		728210	728421		728430	728631		728640	728841		728850	730101		730110
728211		728220	728431		728440	728641		728650	728851		728860	730111		730120
728221		728230	728441		728450	728651		728660	728861		728870	730121		730130
728231		728240	728451		728460	728661		728670	728871		728880	731151		731160
728251		728260	728461		728470	728671		728680	728881		728890	731161		731170
728261		728270	728471		728480	728681		728690	728901		728910	731171		731180
728271		728280	728481		728490	728691		728700	728921		728930	731181		731190
728281		728290	728491		728500	728701		728710	729961		729970	731191		731200
728291		728300	728501		728510	728711		728720	729971		729980	731211		731220
728301		728310	728511		728520	728721		728730	729981		729990	731221		731230
728311		728320	728521		728530	728731		728740	729991		730000	731231		731240
728321		728330	728531		728540	728741		728750	730001		730010	731241		731250
728331		728340	728541		728550	728751		728760	730011		730020	731251		731260
728341		728350	728551		728560	728761		728770	730021		730030	731261		731270
728351		728360	728561		728570	728771		728780	730031		730040	731271		731280
728361		728370	728571		728580	728781		728790	730041		730050	731281		731290
728371		728380	728581		728590	728791		728800	730051		730060	731291		731300

LISTES RECAPITULATIVES

I. Des groupes de 10 obligations consécutives sortis aux tirages n° 325 à 659 effectués jusqu'au 20 avril 2011 et dans lesquels des obligations restent à rembourser.

Les obligations reprises à la liste récapitulative ci-dessous et dont les numéros sont suivis d'un astérisque sont remboursables par lot; le montant de ces lots est détaillé dans le tableau II.

Toutes les autres obligations sont remboursables par 1 150 BEF (28,51 EUR).

2010	1	à	10	2008	731	à	740
2010	11	(tot)	20	2008	741	(tot)	750
2010	21		30	2008	751		760
2010	31		40	2008	761		770
2010	41		50	2008	771		780
2010	51		60	2008	781		790
2000	331		336	2008	791		800
2000	338		340	2008	801		810
2005	391		393	2008	811		820
2005	394*			2008	821		830
2005	395		400	2008	831		840
2008	461		470	2008	841		850
2008	471		480	2008	851		860
2008	481		490	2008	861		870
2008	491		500	2008	871		880
2008	501		510	2008	881		890
2008	511		520	2008	891		900
2008	521		530	2008	901		910
2008	531		540	2008	911		920
2008	541		550	2008	921		930
2008	551		560	2008	931		940
2008	561		570	2008	941		950
2008	571		580	2008	951		960
2008	581		590	2008	961		970
2008	591		600	2008	971		980
2008	601		610	2008	981		990
2008	611		620	2008	991		1000
2008	621		630	1996	1301		1310
2008	631		640	1996	1311		1320
2008	641		650	1996	1321		1330
2008	651		660	1996	1331		1340
2008	661		670	1996	1341		1350
2008	671		680	1996	1351		1360
2008	681		690	1996	1361		1370
2008	691		700	1996	1371		1380
2008	701		710	1996	1381		1390
2008	711		720	1996	1391		1400
2008	721		730	1996	1571		1580

VERZAMELLIJSTEN

I. Van de groepen van 10 opeenvolgende obligaties uitgekomen bij de lotingen n° 325 tot 659 verricht tot en met 20 april 2011 en waarin obligaties terug te betalen blijven.

De op de hieronderstaande herhalingslijst weergegeven obligaties waarvan de nummers gevolgd zijn van een sterretje zijn terugbetaalbaar met lot; het bedrag van deze is vermeld in tabel II.

Al de andere obligaties zijn terugbetaalbaar tegen 1 150 BEF (28,51 EUR).

1996	2031	à	2040	2008	3311	à	3320
1996	2051	(tot)	2060	2008	3321	(tot)	3330
1996	2071		2080	2008	3331		3340
1996	2791		2800	2008	3341		3350
1996	2801		2810	2008	3351		3360
1996	2841		2850	2008	3361		3370
1996	2861		2870	2008	3371		3380
1996	2941		2950	2008	3381		3390
1996	2951		2960	2008	3391		3400
1996	2991		3000	2008	3401		3410
1996	3001		3010	2006	3411		3412
1996	3011		3020	2006	3413*		
1996	3021		3030	2006	3414		3420
2008	3051		3060	2008	3421		3430
2008	3061		3070	2008	3431		3440
2008	3071		3080	2008	3441		3450
2008	3081		3090	2008	3451		3460
2008	3091		3100	2008	3461		3470
2008	3101		3110	2008	3471		3480
2008	3111		3120	2008	3481		3490
2008	3121		3130	2008	3491		3500
2008	3131		3140	2008	3501		3510
2008	3141		3150	2008	3511		3520
2008	3151		3160	2008	3521		3530
2008	3161		3170	2008	3531		3540
2008	3171		3180	2008	3541		3550
2008	3181		3190	2008	3551		3560
2008	3191		3200	2008	3561		3570
2008	3201		3210	2008	3571		3580
2008	3211		3220	2008	3581		3590
2008	3221		3230	2008	3591		3600
2008	3231		3240	2008	3611		3620
2008	3241		3250	2008	3621		3630
2008	3251		3260	2008	3631		3640
2008	3271		3280	2008	3641		3650
2008	3281		3290	2008	3651		3660
2008	3291		3300	2008	3671		3680
2008	3301		3310	2008	3681		3690

2008	3691	à	3700	2005	6081	à	6090	2005	6831	à	6840	2005	7581	à	7590
2008	3701	(tot)	3710	2005	6091	(tot)	6100	2005	6841	(tot)	6850	2005	7591	(tot)	7600
2008	3711		3720	2005	6101		6110	2005	6851		6860	2005	7601		7610
2008	3721		3730	2005	6111		6120	2005	6861		6870	2005	7611		7620
2008	3731		3740	2005	6121		6130	2005	6871		6880	2005	7621		7630
2008	3741		3750	2005	6131		6140	2005	6881		6890	2005	7631		7640
2008	3751		3760	2005	6141		6150	2005	6891		6900	2005	7641		7650
2008	3761		3770	2005	6151		6160	2005	6901		6910	2005	7651		7660
2008	3771		3780	2005	6161		6170	2005	6911		6920	2005	7661		7670
2008	3781		3790	2005	6171		6180	2005	6921		6930	2005	7671		7680
2008	3791		3800	2005	6181		6190	2005	6931		6940	2005	7681		7690
2005	3801		3810	2005	6191		6200	2005	6941		6950	2005	7691		7700
2005	3811		3820	2005	6201		6210	2005	6951		6960	2005	7701		7710
2001	3911		3920	2005	6211		6220	2005	6961		6970	2005	7711		7720
2001	4101		4110	2005	6221		6230	2005	6971		6980	2005	7721		7730
2001	4121		4130	2005	6231		6240	2005	6981		6990	2005	7731		7740
2001	4131		4140	2005	6241		6250	2005	6991		7000	2005	7741		7750
2001	4141		4150	2005	6251		6260	2005	7001		7010	2005	7751		7760
2001	4171		4180	2005	6261		6270	2005	7011		7020	2005	7761		7770
2005	4831		4840	2005	6271		6280	2005	7021		7030	2005	7771		7780
2005	4841		4850	2005	6281		6290	2005	7031		7040	2005	7781		7790
2005	4851		4860	2005	6291		6300	2005	7041		7050	2005	7791		7800
2005	4861		4870	2005	6301		6310	2005	7051		7060	2005	7801		7810
2005	4871		4880	2005	6311		6320	2005	7061		7070	2005	7821		7830
2005	4881		4890	2005	6321		6330	2005	7071		7080	2005	7831		7840
2005	4891		4900	2005	6331		6340	2005	7081		7090	2005	7841		7850
2005	4901		4910	2005	6341		6350	2005	7091		7100	2005	7851		7860
2005	4911		4920	2005	6351		6360	2005	7101		7110	2005	7861		7870
2005	4921		4930	2005	6361		6370	2005	7111		7120	2005	7871		7880
2005	4931		4940	2005	6371		6380	2005	7121		7130	2005	7881		7890
2005	4941		4950	2005	6381		6390	2005	7131		7140	2005	7891		7900
2005	4951		4960	2005	6391		6400	2005	7141		7150	2005	7901		7910
2005	4961		4970	2005	6401		6410	2005	7151		7160	2005	7911		7920
2004	4971		4980	2005	6411		6420	2005	7161		7170	2005	7921		7930
2004	5081		5090	2005	6431		6440	2005	7171		7180	2005	7931		7940
2004	5101		5110	2005	6441		6450	2005	7181		7190	2005	7941		7950
2004	5111		5120	2005	6451		6460	2005	7191		7200	2005	7951		7960
2004	5121		5130	2005	6461		6470	2005	7201		7210	2005	7961		7970
2004	5131		5140	2005	6471		6480	2005	7211		7220	2005	7971		7980
2004	5181		5190	2005	6481		6490	2005	7221		7230	2005	7981		7990
2004	5191		5200	2005	6491		6500	2005	7231		7240	2005	7991		8000
2004	5211		5220	2005	6501		6510	2005	7241		7250	2005	8001		8010
2004	5221		5230	2005	6511		6520	2005	7251		7260	2005	8011		8020
2004	5241		5250	2005	6521		6530	2005	7261		7270	2005	8021		8030
2004	5251		5260	2005	6531		6540	2005	7271		7280	2005	8031		8040
2004	5351		5360	2005	6541		6550	2005	7281		7290	2005	8041		8050
2004	5361		5370	2005	6551		6560	2005	7291		7300	2005	8051		8060
2004	5371		5380	2005	6561		6570	2005	7301		7310	2005	8061		8070
2004	5381		5390	2005	6571		6580	2005	7311		7320	2005	8071		8080
2004	5391		5400	2005	6581		6590	2005	7321		7330	2005	8081		8090
2004	5401		5410	2005	6591		6600	2005	7331		7340	2005	8091		8100
2004	5411		5420	2005	6601		6610	2005	7341		7350	2005	8101		8110
2004	5511		5520	2005	6611		6620	2005	7351		7360	2005	8111		8120
2004	5541		5550	2005	6621		6630	2005	7361		7370	2005	8121		8130
2004	5551		5560	2005	6631		6640	2005	7371		7380	2005	8131		8140
2004	5581		5590	2005	6641		6650	2005	7381		7390	2005	8141		8150
2004	5611		5620	2005	6651		6660	2005	7391		7400	2005	8151		8160
2004	5621		5630	2005	6661		6670	2005	7401		7410	2005	8161		8170
2004	5631		5640	2005	6671		6680	2005	7411		7420	2005	8171		8180
2004	5671		5680	2005	6681		6690	2005	7421		7430	2005	8181		8190
2004	5681		5690	2005	6701		6710	2005	7431		7440	2005	8191		8200
2004	5741		5750	2005	6711		6720	2005	7441		7450	2005	8201		8210
2004	5751		5760	2005	6721		6730	2005	7451		7460	2005	8211		8220
2004	5771		5780	2005	6731		6740	2005	7461		7470	2005	8221		8230
2004	5781		5790	2004	6741		6744	2005	7471		7480	2005	8231		8240
2004	5791		5800	2004	6745*			2005	7481		7490	2005	8241		8250
2004	5821		5830	2004	6746		6750	2005	7491		7500	2005	8251		8260
2004	5831		5840	2005	6751		6760	2005	7501		7510	2005	8261		8270
2004	5981		5990	2005	6761		6770	2005	7511		7520	2005	8271		8280
2004	5991		6000	2005	6771		6780	2005	7521		7530	2005	8281		8290
2005	6031		6040	2005	6781		6790	2005	7531		7540	2005	8291		8300
2005	6041		6050	1997	6791		6796	2005	7541		7550	2005	8301		8310
2005	6051		6060	2005	6801		6810	2005	7551		7560	2005	8311		8320
2005	6061		6070	2005	6811		6820	2005	7561		7570	2005	8321		8330
2005	6071		6080	2005	6821		6830	2005	7571		7580	2005	8331		8340

2005	8341	à	8350	2005	9911	à	9920	2008	10661	à	10670	2009	13851	à	13860
2005	8351	(tot)	8360	2005	9921	(tot)	9930	2008	10671	(tot)	10680	2009	13861	(tot)	13870
2005	8361		8370	2005	9931		9940	2008	10681		10690	2009	13871		13880
2005	8371		8380	2008	9941		9950	2008	10691		10700	2009	13881		13890
2005	8381		8390	2008	9951		9960	2008	10701		10710	2009	13891		13900
2005	8391		8400	2008	9961		9970	2008	10711		10720	2009	13901		13910
2005	8401		8410	2008	9971		9980	2007	11611		11613	2009	13911		13920
2005	8411		8420	2008	9981		9990	2007	11614*			2009	13921		13930
2005	8421		8430	2008	9991		10000	2007	11615		11620	2009	13931		13940
2005	8431		8440	2008	10001		10010	2009	12241		12250	2009	13941		13950
2005	8441		8450	2008	10011		10020	2009	12251		12260	2009	13951		13960
2005	8451		8460	2008	10021		10030	2009	12261		12270	2009	13961		13970
2005	8461		8470	2008	10031		10040	2009	12271		12280	2009	13971		13980
2005	8471		8480	2008	10041		10050	2009	12281		12290	2009	13981		13990
2005	8481		8490	2008	10051		10060	2009	12291		12300	2009	13991		14000
2005	8491		8500	2008	10061		10070	2009	12301		12310	2009	14001		14010
1998	8551		8560	2008	10071		10080	2009	12311		12320	2009	14011		14020
1998	8601		8610	2008	10081		10090	2009	12321		12330	2009	14021		14030
1998	8611		8620	2008	10091		10100	2009	12331		12340	2009	14031		14040
1998	8621		8630	2008	10111		10120	2009	12341		12350	2009	14041		14050
1998	8631		8640	2008	10121		10130	2006	12351		12352	2009	14051		14060
1998	8711		8720	2008	10131		10140	2006	12353*			2009	14061		14070
1998	8721		8730	2008	10141		10150	2006	12354		12360	2009	14071		14080
1998	8731		8740	2008	10151		10160	2009	12361		12370	2009	14081		14090
1998	8741		8750	2008	10171		10180	2009	12371		12380	2009	14091		14100
1998	9011		9020	2008	10181		10190	2009	12381		12390	2009	14101		14110
1998	9021		9030	2008	10191		10200	2009	12401		12410	2009	14111		14120
1998	9031		9040	2008	10201		10210	2009	12411		12420	2009	14121		14130
1998	9051		9060	2008	10211		10220	2009	12421		12430	2009	14131		14140
1998	9081		9090	2008	10221		10230	2009	12431		12440	2009	14141		14150
1998	9091		9100	2008	10231		10240	2009	12441		12450	2009	14151		14160
1998	9121		9130	2008	10241		10250	2009	12451		12460	2009	14161		14170
1998	9131		9140	2008	10251		10260	2009	12461		12470	2009	14171		14180
2005	9511		9520	2008	10261		10270	2007	12471		12476	2009	14181		14190
2005	9521		9530	2008	10271		10280	2007	12477*			2009	14191		14200
2005	9531		9540	2008	10281		10290	2007	12478		12480	2009	14201		14210
2005	9541		9550	2008	10291		10300	2009	12481		12490	2009	14211		14220
2005	9551		9560	2008	10301		10310	2009	12491		12500	2009	14221		14230
2005	9561		9570	2008	10311		10320	2009	12501		12510	2009	14231		14240
2005	9571		9580	2008	10321		10330	2009	12511		12520	2009	14241		14250
2005	9581		9590	2008	10331		10340	1998	13481		13490	2009	14251		14260
2005	9591		9592	2008	10341		10350	2009	13531		13540	2009	14261		14270
2005	9593*			2008	10351		10360	2009	13541		13550	2009	14271		14280
2005	9594		9600	2008	10361		10370	2009	13551		13560	2009	14281		14290
2005	9601		9610	2008	10371		10380	2009	13561		13570	2010	14661		14663
2005	9611		9620	2008	10381		10390	2009	13571		13580	2010	14664*		
2005	9621		9630	2008	10391		10400	2009	13581		13590	2010	14665		14670
2005	9631		9640	2008	10401		10410	2009	13591		13600	2011	14671		14673
2005	9641		9650	2008	10411		10420	2009	13601		13610	2011	14674*		
2005	9651		9660	2008	10421		10430	2009	13611		13620	2011	14675		14680
2005	9661		9670	2008	10431		10440	2009	13621		13630	2008	15051		15060
2005	9671		9680	2008	10441		10450	2009	13631		13640	2008	15061		15070
2005	9681		9690	2008	10451		10460	2009	13641		13650	2008	15071		15080
2005	9691		9700	2008	10461		10470	2009	13651		13660	2008	15081		15090
2005	9701		9710	2008	10471		10480	2006	13661		13665	2008	15091		15100
2005	9711		9720	2008	10481		10490	2006	13666*			2008	15101		15110
2005	9721		9730	2008	10491		10500	2006	13667		13670	2008	15111		15120
2005	9731		9740	2008	10501		10510	2009	13671		13680	2008	15121		15130
2005	9741		9750	2008	10511		10520	2009	13681		13690	2008	15131		15140
2005	9751		9760	2008	10521		10530	2009	13691		13700	1998	15261		15270
2005	9761		9770	2008	10531		10540	2009	13701		13710	1998	15291		15300
2005	9771		9780	2008	10541		10550	2009	13711		13720	1998	15341		15350
2005	9781		9790	2008	10551		10560	2009	13721		13730	1998	15381		15390
2005	9791		9800	2008	10561		10570	2009	13731		13740	1998	15421		15430
2005	9801		9810	2008	10571		10580	2009	13741		13750	1998	15441		15450
2005	9811		9820	2008	10581		10590	2009	13751		13760	1998	15721		15730
2005	9821		9830	2008	10591		10600	2009	13761		13770	1998	15761		15770
2005	9831		9840	2008	10601		10610	2009	13771		13780	1998	15891		15900
2005	9841		9850	2008	10611		10620	2009	13781		13790	1998	15911		15920
2005	9851		9860	2008	10621		10630	2009	13791		13800	1998	15921		15930
2005	9861		9870	2008	10631		10634	2009	13801		13810	1998	15931		15940
2005	9871		9880	2008	10635*			2009	13811		13820	1998	16021		16030
2005	9881		9890	2008	10636		10640	2009	13821		13830	1998	16031		16040
2005	9891		9900	2008	10641		10650	2009	13831		13840	1998	16041		16050
2005	9901		9910	2008	10651		10660	2009	13841		13850	1998	16051		16060

1998	16061	à	16070	2008	17411	à	17420	2008	18161	à	18170	2008	18941	à	18950
1998	16071	(tot)	16080	2008	17421	(tot)	17430	2008	18171	(tot)	18180	2008	18951	(tot)	18960
1998	16081		16090	2008	17431		17440	2008	18181		18190	2008	18961		18970
2008	16151		16160	2008	17441		17450	2008	18191		18200	2008	18971		18980
2008	16161		16170	2008	17451		17460	2008	18201		18210	2008	18981		18990
2008	16171		16180	2008	17461		17470	2008	18211		18220	2008	18991		19000
2008	16181		16190	2008	17471		17480	2008	18221		18230	1997	19061		19070
2008	16191		16200	2008	17481		17490	2008	18231		18240	1997	19071		19080
2008	16201		16210	2008	17491		17500	2008	18241		18250	1997	19091		19100
2008	16211		16220	2008	17501		17510	2008	18251		18260	1997	19121		19130
2008	16221		16230	2008	17511		17520	2008	18261		18270	1997	19471		19480
2008	16231		16240	2008	17521		17530	2008	18271		18280	1997	19481		19490
2008	16241		16250	2008	17531		17540	2008	18281		18290	1997	19521		19530
2008	16251		16260	2008	17541		17550	2008	18291		18300	1997	19531		19540
2008	16261		16270	2008	17551		17560	2008	18301		18310	1997	19541		19550
2008	16271		16280	2008	17561		17570	2008	18311		18320	1997	19591		19600
2008	16281		16290	2008	17571		17580	2008	18321		18330	1997	19601		19610
2008	16291		16300	2008	17581		17590	2008	18331		18340	1997	19861		19870
2008	16301		16310	2008	17591		17600	2008	18341		18350	1997	19921		19930
2008	16311		16320	2008	17601		17610	2008	18351		18360	1988	20281		20290
2008	16321		16330	2008	17611		17620	2008	18361		18370	1988	20321		20330
2008	16341		16350	2008	17621		17630	2008	18371		18380	1988	20391		20400
2004	16361		16370	2008	17631		17640	2008	18381		18390	1987	20511		20519
2004	16371		16380	2008	17641		17650	2008	18391		18400	1988	20521		20530
2004	16381		16390	2008	17651		17660	2008	18401		18410	1988	20531		20540
2004	16391		16400	2008	17661		17670	2008	18411		18420	1988	20911		20920
2004	16401		16410	2008	17671		17680	2008	18421		18430	1992	21011		21019
2004	16431		16440	2008	17681		17690	2008	18431		18440	1996	21101		21110
2004	16441		16450	2008	17691		17700	2008	18451		18460	1996	21111		21120
2004	16451		16460	2008	17701		17710	2008	18461		18470	1996	21121		21130
2004	16461		16470	2008	17711		17720	2008	18471		18480	1996	21131		21140
2004	16471		16480	2008	17721		17730	2008	18481		18490	1996	21141		21150
2004	16481		16490	2008	17731		17740	2008	18491		18500	1996	21291		21300
2004	16491		16500	2008	17741		17750	2008	18501		18510	1996	21301		21310
2004	16501		16510	2008	17751		17760	2008	18511		18520	2008	22051		22060
2004	16511		16520	2008	17761		17770	2008	18521		18530	2008	22061		22070
2004	16541		16550	2008	17771		17780	2008	18531		18540	2007	22071		22073
2004	16551		16560	2008	17781		17790	2008	18541		18550	2007	22074*		
2004	16591		16600	2008	17791		17800	2008	18551		18560	2007	22075		22080
2004	16601		16610	2008	17801		17810	2008	18561		18570	2008	22081		22090
2004	16611		16620	2008	17811		17820	2008	18571		18580	2008	22091		22100
2004	16621		16630	2008	17821		17830	2008	18581		18590	2008	22101		22110
2004	16631		16640	2008	17831		17840	2008	18591		18600	2008	22111		22120
2004	16641		16650	2008	17841		17850	2008	18601		18610	2008	22121		22130
2004	16651		16660	2008	17851		17860	2008	18611		18620	2008	22131		22140
2004	16661		16670	2008	17861		17870	2008	18621		18630	2008	22141		22150
2004	16671		16680	2008	17871		17880	2008	18631		18640	2008	22151		22160
2004	16681		16690	2008	17881		17890	2008	18641		18650	2008	22161		22170
2004	16691		16700	2008	17891		17900	2008	18651		18660	2007	22401		22410
2004	16701		16710	2008	17901		17910	2008	18661		18670	2007	22411		22420
2004	16711		16720	2008	17911		17920	2008	18671		18680	2007	22421		22430
2004	16721		16730	2008	17921		17930	2008	18681		18690	2007	22431		22440
2004	16961		16970	2008	17931		17940	2008	18691		18700	2007	22441		22450
2004	16981		16990	2008	17941		17950	2008	18701		18710	2007	22451		22460
2004	17011		17020	2008	17951		17960	2008	18711		18720	2007	22461		22470
2004	17021		17030	2008	17961		17970	2008	18721		18730	2007	22471		22480
2004	17031		17040	2008	17971		17980	2008	18731		18740	2007	22481		22490
2004	17041		17050	2008	17981		17990	2008	18741		18750	2007	22491		22500
2004	17051		17060	2008	17991		18000	2008	18751		18760	2007	22501		22510
2004	17071		17080	2008	18001		18010	2008	18761		18770	2007	22511		22520
2004	17101		17110	2008	18011		18020	2008	18771		18780	2007	22521		22530
2004	17141		17150	2008	18021		18030	2008	18781		18790	2007	22531		22540
2004	17161		17170	2008	18031		18040	2008	18791		18800	2007	22551		22560
2004	17171		17180	2008	18041		18050	2008	18801		18810	2007	22571		22580
2004	17181		17190	2008	18051		18060	2008	18811		18820	2007	22581		22590
2004	17191		17200	2008	18061		18070	2008	18831		18840	2007	22591		22600
2004	17201		17210	2008	18071		18080	2008	18841		18850	2007	22601		22610
2004	17221		17230	2008	18081		18090	2008	18851		18860	2007	22611		22620
2004	17231		17240	2008	18091		18100	2008	18861		18870	2007	22621		22630
2004	17241		17250	2008	18101		18110	2008	18871		18880	2007	22631		22640
2008	17361		17370	2008	18111		18120	2008	18881		18890	2007	22641		22650
2008	17371		17380	2008	18121		18130	2008	18891		18900	2007	22651		22660
2008	17381		17390	2008	18131		18140	2008	18911		18920	2007	22661		22670
2008	17391		17400	2008	18141		18150	2008	18921		18930	2007	22671		22680
2008	17401		17410	2008	18151		18160	2008	18931		18940	2007	22681		22690

2007	22691	à	22700	1988	24741	à	24750	2007	26081	à	26090	2008	26821	à	26830
2007	22701	(tot)	22710	1998	25041	(tot)	25050	2007	26091	(tot)	26100	2008	26831	(tot)	26840
2007	22711		22720	1998	25051		25060	2007	26101		26110	2008	26841		26850
2007	22721		22730	1998	25061		25070	2007	26111		26120	2008	26851		26860
2007	22731		22740	1998	25121		25130	2002	26121		26127	2008	26861		26870
2007	22741		22750	1998	25151		25160	2007	26131		26140	2008	26871		26880
2007	22751		22760	1998	25161		25170	2007	26141		26150	2008	26881		26890
2007	22761		22770	1998	25231		25240	2007	26151		26160	2008	26891		26900
2007	22771		22780	1998	25241		25250	2007	26161		26170	2008	26901		26910
2007	22781		22790	1998	25251		25260	2007	26171		26180	2008	26911		26920
2007	22791		22800	1998	25271		25280	2007	26181		26190	2008	26921		26930
2007	22801		22810	1994	25281		25283	2007	26191		26200	2008	26931		26940
2007	22811		22820	1994	25285		25290	2007	26201		26210	2008	26941		26950
2007	22821		22830	1998	25301		25310	2007	26211		26220	2008	26951		26960
2007	22831		22840	1998	25311		25320	2007	26221		26230	2008	26961		26970
2007	22841		22850	2007	25391		25400	2007	26231		26240	2008	26971		26980
2007	22851		22860	2007	25401		25410	2007	26241		26250	2008	26981		26990
2007	22861		22870	2007	25411		25420	2007	26251		26260	2008	26991		27000
2007	22871		22880	2007	25421		25430	2007	26261		26270	2008	27001		27010
2007	22881		22890	2007	25431		25440	2007	26271		26280	2008	27011		27020
2007	22891		22900	2007	25441		25450	2007	26281		26290	2008	27021		27030
2007	22901		22910	2007	25451		25460	2007	26291		26300	2008	27031		27040
2007	22911		22920	2007	25461		25470	2007	26301		26310	2008	27041		27050
2007	22921		22930	2007	25471		25480	2007	26311		26320	2008	27051		27060
2007	22931		22940	2007	25481		25490	2007	26321		26330	2005	27061		
2007	22941		22950	2007	25491		25500	2007	26331		26340	2005	27062*		
2007	22951		22960	2007	25501		25510	2007	26341		26350	2005	27063		27070
2007	22961		22970	2008	25611		25620	2007	26351		26360	2008	27071		27080
2007	22981		22990	2008	25621		25630	2007	26361		26370	2008	27081		27090
2007	22991		23000	2008	25631		25640	2007	26371		26380	2008	27091		27100
2007	23001		23010	2006	25641		25648	2007	26381		26390	2008	27101		27110
2007	23011		23020	2006	25649*			2007	26391		26400	2008	27111		27120
2007	23021		23030	2006	25650			2007	26401		26410	2008	27121		27130
2007	23031		23040	2008	25651		25660	2007	26411		26420	2008	27131		27140
2007	23041		23050	2008	25661		25670	2007	26421		26430	2008	27141		27150
2007	23061		23070	2008	25671		25680	2007	26431		26440	2008	27151		27160
2007	23071		23080	2007	25681		25690	2007	26441		26450	2008	27161		27170
2007	23081		23090	2007	25691		25700	2007	26451		26460	2008	27171		27180
2007	23091		23100	2007	25701		25710	2005	26461			2008	27181		27190
2007	23101		23110	2007	25711		25720	2005	26462*			1998	27191		27192
2007	23111		23120	2007	25721		25730	2005	26463		26470	1998	27193*		
2007	23121		23130	2007	25731		25740	2007	26471		26480	1998	27194		27200
2007	23131		23140	2007	25741		25750	2007	26481		26490	2008	27201		27210
2007	23141		23150	2007	25751		25760	2007	26491		26500	2008	27211		27220
2007	23161		23170	2007	25761		25770	2007	26501		26510	2008	27221		27230
2007	23171		23180	2007	25771		25780	2007	26511		26520	2008	27231		27240
2007	23181		23190	2007	25781		25790	2007	26521		26530	2008	27241		27250
2007	23191		23200	2007	25791		25800	2002	26533		26540	2008	27251		27260
2007	23201		23210	2007	25801		25810	2007	26541		26550	2008	27261		27270
2007	23211		23220	2007	25811		25820	2007	26551		26560	2008	27271		27280
2007	23221		23230	2007	25821		25830	2007	26561		26570	2008	27281		27290
2007	23231		23240	2007	25831		25840	2007	26571		26580	2008	27291		27300
2007	23241		23250	2007	25841		25850	2007	26581		26590	2008	27301		27310
2007	23251		23260	2007	25851		25860	2007	26591		26600	2008	27311		27320
2007	23261		23270	2007	25861		25870	2007	26601		26610	2008	27321		27330
2007	23271		23280	2007	25871		25880	2007	26611		26620	2008	27331		27340
2007	23281		23290	2007	25881		25890	2007	26621		26630	2008	27341		27350
2007	23291		23300	2007	25891		25900	2007	26631		26640	2008	27351		27360
2007	23301		23310	2007	25901		25910	2007	26641		26650	2008	27361		27370
2007	23311		23320	2007	25911		25920	2007	26661		26670	2008	27371		27380
2007	23321		23330	2007	25921		25930	2007	26671		26680	2008	27381		27390
1988	24071		24080	2007	25931		25940	2007	26681		26690	2008	27391		27400
1988	24241		24250	2007	25941		25950	2007	26691		26700	2008	27401		27410
1988	24251		24260	2007	25951		25960	2007	26701		26710	2008	27411		27420
1988	24271		24280	2007	25961		25970	2007	26711		26720	2008	27421		27430
1988	24341		24350	2007	25971		25980	2007	26721		26730	2008	27431		27440
1988	24351		24360	2007	25981		25990	2008	26731		26740	2008	27441		27450
1988	24371		24380	2007	25991		26000	2008	26741		26750	2008	27451		27460
1988	24391		24400	2007	26001		26010	2008	26751		26760	2008	27461		27470
1988	24401		24410	2007	26011		26020	2008	26761		26770	2008	27471		27480
1988	24411		24420	2007	26021		26030	2008	26771		26780	2008	27481		27490
1988	24421		24430	2007	26031		26040	2008	26781		26790	2008	27491		27500
1988	24441		24450	2007	26051		26060	2008	26791		26800	2008	27501		27510
1988	24461		24470	2007	26061		26070	2008	26801		26810	2008	27511		27520
1988	24491		24500	2007	26071		26080	2008	26811		26820	2008	27521		27530

2008	27531	à	27540	2002	29201	à	29210	2008	30551	à	30560	2010	34221	à	34230
2008	27541	(tot)	27550	2002	29321	(tot)	29330	2008	30561	(tot)	30570	2010	34231	(tot)	34240
2008	27551		27560	2002	29331		29340	2008	30571		30580	2010	34241		34250
2008	27561		27570	2002	29351		29360	2008	30581		30590	2010	34251		34260
2008	27571		27580	2002	29361		29370	2008	30591		30600	2010	34261		34265
2008	27581		27590	2002	29371		29380	2008	30601		30610	2010	34266*		
2008	27591		27600	2002	29381		29390	2008	30611		30620	2010	34267		34270
2008	27601		27610	2002	29391		29400	2008	30621		30630	2010	34271		34280
2008	27611		27620	2002	29441		29450	2008	30631		30640	2010	34281		34290
2008	27621		27630	2002	29481		29490	2008	30641		30650	2010	34291		34300
2008	27631		27640	2002	29491		29500	2008	30651		30660	2010	34301		34310
2008	27641		27650	2002	29501		29510	2008	30661		30670	2010	34311		34320
2008	27651		27660	2002	29511		29520	2008	30671		30680	2010	34321		34330
2008	27661		27670	2002	29521		29530	2008	30681		30690	2010	34331		34340
2008	27671		27680	2002	29531		29540	2008	30691		30700	2010	34341		34350
2008	27681		27690	2002	29541		29550	2008	30701		30710	2010	34351		34360
2008	27691		27700	2002	29551		29560	2008	30711		30720	2010	34371		34380
2008	27701		27710	2002	29561		29570	2008	30721		30730	2010	34381		34390
2005	27711		27713	2002	29571		29580	2008	30731		30740	2010	34391		34400
2005	27714*			2002	29581		29590	2008	30741		30750	2010	34401		34410
2005	27715		27720	2002	29591		29600	2008	30751		30760	2010	34411		34420
2008	27721		27730	2002	29601		29610	2008	30761		30770	2005	34421		34430
2008	27731		27740	2002	29611		29620	2008	30771		30780	2005	34431		34440
2008	27741		27750	2002	29621		29630	2006	30981*			2005	34441		34450
2008	27751		27760	2002	29631		29640	2006	30982		30990	2005	34451		34460
2008	27761		27770	2002	29641		29650	1999	31791		31800	2005	34471		34480
2008	27771		27780	2002	29741		29750	1999	31881		31890	2005	34481		34490
2008	27781		27790	2002	29751		29760	1999	31891		31900	2005	34491		34500
2008	27791		27800	2002	29761		29770	1999	31961		31970	2005	34501		34510
2008	27801		27810	2002	29771		29780	1999	32031		32040	2005	34511		34520
2008	27811		27820	2002	29821		29830	1999	32061		32070	2005	34521		34530
2008	27821		27830	2002	29831		29840	1999	32221		32230	2005	34531		34540
2008	27831		27840	2002	29841		29850	1999	32231		32240	2005	34541		34550
2008	27841		27850	2002	29851		29860	1999	32241		32250	2005	34551		34560
2008	27851		27860	2002	29861		29870	1999	32251		32260	2005	34561		34570
2008	27861		27870	2002	29871		29880	1999	32261		32270	2005	34571		34580
2008	27871		27880	2002	29881		29890	1999	32271		32280	2005	34581		34590
2008	27881		27890	2002	29901		29910	1999	32281		32290	2005	34591		34600
2008	27891		27900	2002	30011		30020	1999	32321		32330	2005	34601		34610
2008	27901		27910	2002	30081		30090	1999	32331		32340	2005	34621		34630
2008	27911		27920	2002	30131		30140	1999	32341		32350	2005	34631		34640
2008	27921		27930	2002	30141		30150	1999	32421		32430	2005	34641		34650
2006	27931		27938	2002	30151		30160	1999	32431		32440	2005	34651		34660
2006	27939*			2002	30201		30210	1999	32501		32510	2005	34661		34670
2006	27940			1991	30241		30246	1999	32511		32520	2005	34671		34680
2008	27941		27950	2008	30251		30260	1999	32611		32620	2005	34681		34690
2008	27951		27960	2008	30261		30270	1999	32621		32630	2005	34691		34700
2008	27961		27970	2003	30271		30279	1999	32631		32640	2005	34701		34710
2008	27971		27980	2008	30281		30290	1999	32641		32650	2005	34711		34720
2008	27981		27990	2008	30291		30300	1999	32651		32660	2005	34721		34730
2008	27991		28000	2008	30301		30310	1999	32661		32670	2005	34731		34740
1989	28191		28200	2008	30311		30320	1999	32681		32690	2005	34741		34750
1989	28351		28360	2008	30321		30330	2007	33131*			2005	34751		34760
1989	28511		28520	2008	30331		30340	2007	33132		33140	2005	34761		34770
1989	28691		28700	2008	30341		30350	2010	34021		34030	2005	34771		34780
1997	29001		29007	2008	30351		30360	2010	34031		34040	2005	34781		34790
2008	29011		29020	2008	30361		30370	2010	34041		34050	2005	34791		34800
2008	29021		29030	2008	30371		30380	2010	34051		34060	2005	34801		34810
2008	29031		29040	2008	30381		30390	2010	34061		34070	2005	34811		34820
2008	29041		29050	2008	30391		30400	2010	34071		34080	2005	34821		34830
2008	29051		29060	2008	30401		30410	2010	34081		34088	2005	34831		34840
2008	29061		29070	2008	30411		30420	2010	34089*			2005	34841		34850
2008	29071		29080	2008	30421		30430	2010	34090			2005	34851		34860
2008	29081		29090	2008	30431		30440	2010	34091		34100	2005	34861		34870
2008	29091		29100	2008	30441		30450	2010	34101		34110	2003	34901		34910
2008	29101		29110	2008	30451		30460	2010	34111		34120	2003	34921		34930
2008	29111		29120	2008	30461		30470	2010	34121		34130	2003	34991		35000
2008	29121		29130	2008	30471		30480	2010	34131		34140	2003	35001		35010
2008	29131		29140	2008	30481		30490	2010	34141		34150	2003	35011		35020
2008	29141		29150	2008	30491		30500	2010	34151		34160	2003	35021		35030
2008	29151		29160	2008	30501		30510	2010	34161		34170	2003	35031		35040
2008	29161		29170	2008	30511		30520	2010	34171		34180	2003	35051		35060
2008	29171		29180	2008	30521		30530	2010	34181		34190	2003	35061		35070
2008	29181		29190	2008	30531		30540	2010	34201		34210	2003	35071		35080
2008	29191		29200	2008	30541		30550	2010	34211		34220	2003	35081		35090

2005	35901	à (tot)	35910	2005	39361	à (tot)	39370	2010	40111	à (tot)	40120	2007	42091	à (tot)	42100
2005	35911		35920	2005	39371		39380	2010	40121		40130	2007	42101		42110
2005	35921		35930	2005	39381		39390	2010	40131		40140	2007	42111		42120
2005	35931		35940	2005	39391		39400	2010	40141		40150	2007	42121		42130
2005	35941		35950	2005	39401		39410	2010	40151		40160	2007	42131		42140
2005	35951		35960	2005	39411		39420	2010	40161		40170	2007	42141		42150
2005	35971		35980	2005	39421		39430	2010	40171		40180	2007	42151		42160
2005	35981		35990	2005	39431		39440	2003	40551		40560	2007	42161		42170
2005	35991		36000	2005	39441		39450	2003	40571		40580	2007	42171		42180
2005	36001		36010	2005	39451		39460	2003	40581		40590	2007	42181		42190
2005	36011		36020	2005	39461		39470	2003	40641		40650	2007	42191		42200
2005	36021		36030	2005	39471		39480	2003	40781		40790	2007	42201		42210
2005	36031		36040	2005	39481		39490	2003	40791		40800	2007	42211		42220
2005	36041		36050	2005	39491		39500	2003	40801		40810	2007	42221		42230
2005	36051		36060	2005	39501		39510	2003	40891		40900	2007	42231		42240
2005	36061		36070	2005	39511		39520	2003	40911		40920	2007	42241		42250
2005	36071		36080	2010	39521		39530	2003	40991		41000	2007	42251		42260
2005	36081		36090	2010	39531		39540	2003	41001		41010	2007	42261		42262
2005	36091		36100	2010	39541		39550	2003	41011		41020	2007	42263*		
2005	36101		36110	2010	39551		39560	2003	41021		41030	2007	42264		42270
2000	36851		36860	2010	39561		39570	2003	41031		41040	2007	42271		42280
2000	36861		36870	2010	39571		39580	2003	41041		41050	2007	42281		42290
2000	36891		36900	2010	39581		39590	2003	41051		41060	2007	42291		42300
2000	36931		36940	2010	39591		39600	2003	41061		41070	2005	42301		42310
2000	36941		36950	2010	39601		39610	2003	41071		41080	2005	42311		42320
2000	36951		36960	2010	39611		39620	2003	41081		41090	2005	42321		42330
2000	36961		36970	2010	39621		39630	2003	41091		41100	2005	42331		42340
2000	36971		36980	2010	39631		39640	2003	41131		41140	2005	42341		42350
2000	37001		37010	2010	39641		39650	2003	41141		41150	2005	42351		42360
2000	37011		37020	2010	39651		39660	2003	41151		41160	2005	42361		42370
2000	37031		37040	2010	39661		39670	2003	41171		41180	2005	42371		42380
2000	37041		37050	2010	39671		39680	2003	41211		41220	2005	42381		42390
2005	37121		37130	2010	39681		39690	2003	41221		41230	2005	42391		42400
2005	37131		37140	2010	39691		39700	2003	41231		41240	2005	42401		42410
2005	37141		37150	2010	39701		39710	2007	41671		41680	2005	42411		42420
2005	37151		37160	2010	39711		39720	2007	41681		41690	2005	42421		42430
2005	37161		37170	2010	39721		39730	2007	41691		41700	2005	42431		42440
2005	37171		37180	2010	39731		39740	2007	41701		41710	2005	42441		42450
2005	37181		37190	2010	39741		39750	2007	41711		41720	2005	42451		42460
2005	37191		37200	2010	39751		39760	2007	41721		41730	2005	42461		42470
2005	37201		37210	2010	39761		39770	2007	41731		41740	2005	42471		42480
2005	37211		37220	2010	39771		39780	2007	41741		41750	2005	42481		42490
2005	37221		37230	2010	39781		39790	2007	41751		41760	2005	42491		42500
2005	37231		37240	2010	39791		39800	2007	41761		41770	2005	42501		42510
2005	37241		37250	2010	39801		39810	2007	41771		41780	2005	42511		42520
2005	37251		37260	2010	39811		39820	2007	41781		41790	2005	42521		42530
2005	37261		37270	2010	39821		39830	2007	41791		41800	2005	42531		42540
2005	37271		37280	2010	39831		39840	2007	41801		41810	2005	42541		42550
2005	37281		37290	2010	39841		39850	2007	41811		41820	2005	42551		42560
1998	37291		37300	2009	39851*			2007	41821		41830	2005	42561		42570
1998	37301		37310	2009	39852		39860	2007	41831		41840	2005	42571		42580
1998	37321		37330	2010	39861		39870	2007	41841		41850	2005	42581		42590
1998	37341		37350	2010	39871		39880	2007	41851		41860	2005	42591		42600
1998	37351		37360	2010	39881		39890	2007	41861		41870	2005	42601		42610
1998	37361		37370	2010	39891		39900	2007	41871		41880	2005	42611		42620
1998	37541		37550	2010	39901		39910	2007	41881		41890	2005	42621		42630
1998	37681		37690	2010	39911		39920	2007	41891		41900	2005	42641		42650
1998	37691		37700	2010	39921		39930	2007	41901		41910	2005	42651		42660
1998	37701		37710	2010	39931		39940	2007	41911		41920	2005	42661		42670
1998	37711		37720	2010	39951		39960	2007	41921		41930	2005	42671		42680
1998	37721		37730	2010	39961		39970	2007	41931		41940	2005	42681		42690
1998	37741		37750	2010	39971		39980	2007	41941		41950	2005	42691		42700
1998	37751		37760	2010	39981		39990	2007	41951		41960	2005	42701		42710
1998	39231		39240	2010	39991		40000	2007	41961		41970	2005	42711		42720
1998	39241		39250	2010	40001		40010	2007	41971		41980	2005	42721		42730
1998	39251		39260	2010	40011		40020	2007	41981		41990	2005	42731		42740
1998	39261		39270	2010	40021		40030	2007	41991		42000	2005	42741		42750
1998	39271		39280	2010	40031		40040	2007	42001		42010	2005	42751		42760
1998	39281		39290	2010	40041		40050	2007	42011		42020	2005	42761		42770
1998	39291		39300	2010	40051		40060	2007	42021		42030	2005	42771		42780
1998	39301		39310	2010	40061		40070	2007	42031		42040	2005	42781		42790
2005	39321		39330	2010	40071		40080	2007	42041		42050	2005	42791		42800
2005	39331		39340	2010	40081		40090	2007	42051		42060	2005	42801		42810
2005	39341		39350	2010	40091		40100	2007	42061		42070	2005	42811		42820
2005	39351		39360	2010	40101		40110	2007	42081		42090	2005	42821		42830

2005	42831	à	42840	2007	45561	à	45570	2007	49681	à	49690	2007	51361	à	51370
2005	42841	(tot)	42850	2007	45571	(tot)	45580	2007	49691	(tot)	49700	2007	51371	(tot)	51380
2005	42851		42860	2007	45581		45590	2007	49701		49710	2007	51381		51390
2005	42861		42870	2007	45591		45600	2007	49711		49720	2007	51391		51400
2005	42871		42880	2007	45601		45610	2007	49721		49730	2007	51401		51410
2005	42881		42890	2007	45611		45620	2007	49731		49740	2007	51421		51430
2005	42891		42900	2007	45621		45630	2007	49741		49750	2007	51431		51440
2005	42901		42910	2007	45631		45640	2007	49751		49760	2007	51441		51450
2005	42911		42920	2007	45641		45650	2007	49761		49770	2007	51461		51470
2005	42921		42930	2007	45651		45660	2007	49771		49780	2007	51471		51480
2000	42932		42940	2007	45661		45670	2007	49781		49790	2007	51481		51490
2005	42941		42950	2007	45671		45680	2007	49791		49800	2007	51491		51500
2005	42951		42960	2007	45681		45690	2007	49801		49810	2007	51501		51510
2005	42971		42980	2007	45691		45700	2007	49811		49820	2009	51521		51527
2005	42981		42990	2007	45701		45710	2007	49821		49830	2009	51528*		
2005	42991		43000	2007	45711		45720	2007	49831		49840	2009	51529		51530
1997	43001		43010	2007	45721		45730	2007	49841		49850	1998	51651		51660
1997	43011		43020	2007	45731		45740	2007	49851		49860	1998	51661		51670
1997	43021		43030	2007	45741		45750	2007	49871		49880	1998	51671		51680
1997	43051		43060	2007	45751		45760	2007	49881		49890	1998	51741		51750
1997	43061		43070	2007	45761		45770	2007	49891		49900	1998	51751		51760
1997	43171		43180	2007	45771		45780	2007	49901		49910	1998	51941		51950
1997	43291		43300	2007	45781		45790	2007	49911		49920	1998	51981		51990
1997	43511		43520	1994	46011		46020	2007	49921		49930	1998	51991		52000
1997	43521		43530	1994	46361		46370	2007	49931		49940	1998	52001		52010
1997	43881		43890	1994	46371		46380	2007	49941		49950	2010	52701		52705
2005	45061		45070	1994	46381		46390	2007	49951		49960	2010	52706*		
2005	45071		45080	2002	47081		47090	2007	49961		49970	2010	52707		52710
2005	45081		45090	2002	47141		47150	2007	49971		49980	2009	52831		52836
2005	45091		45100	2002	47151		47160	2007	49981		49990	2009	52837*		
2005	45101		45110	2002	47161		47170	2007	49991		50000	2009	52838		52840
2005	45111		45120	2002	47171		47180	1996	50681		50690	2003	52841		52846
2005	45121		45130	2002	47181		47190	1996	50691		50700	2003	52847*		
2005	45131		45140	2002	47401		47410	1996	50761		50770	2003	52848		52850
2005	45141		45150	2002	47951		47960	1996	50771		50780	2000	52951		52952
2005	45151		45160	2002	47991		48000	1996	50791		50800	2008	52981		52982
2005	45161		45170	2002	48001		48010	1996	50801		50810	2008	52983*		
2005	45171		45180	2010	48281		48288	1996	50831		50840	2008	52984		52990
2005	45181		45190	2010	48289*			1996	50851		50860	2007	53171		53172
2005	45191		45200	2010	48290			1996	50931		50940	2007	53173*		
2005	45201		45210	2011	48641		48644	1996	50971		50980	2007	53174		53180
2005	45211		45220	2011	48645*			1996	51011		51020	1990	53251		53259
2005	45221		45230	2011	48646		48650	2007	51021		51030	2011	53601		53608
2005	45241		45250	2011	48681		48687	2007	51031		51040	2011	53609*		
2005	45251		45260	2011	48688*			2007	51041		51050	2011	53610		
2005	45261		45270	2011	48689		48690	2007	51051		51060	2009	53881		53888
2005	45271		45280	2010	48911		48918	2007	51061		51070	2009	53889*		
2005	45281		45290	2010	48919*			2007	51071		51080	2009	53890		
2005	45291		45300	2010	48920			2007	51081		51090	2007	53921		53930
2005	45301		45310	2009	49341		49345	2007	51091		51100	2007	53931		53940
2005	45311		45320	2009	49346*			2007	51101		51110	2007	53941		53950
2005	45321		45330	2009	49347		49350	2007	51111		51120	2007	53951		53960
2005	45331		45340	2007	49431		49440	2007	51121		51130	2007	53961		53970
2005	45341		45350	2007	49441		49450	2007	51131		51140	2006	53971		53973
2005	45351		45360	2007	49451		49460	2007	51141		51150	2006	53974*		
2005	45361		45370	2007	49461		49470	2007	51151		51160	2006	53975		53980
2005	45371		45380	2007	49471		49480	2007	51161		51170	2007	53981		53990
2005	45381		45390	2007	49481		49490	2007	51171		51180	2007	53991		54000
2005	45391		45400	2007	49491		49500	2007	51181		51190	2007	54001		54010
2007	45401		45410	2007	49501		49510	2007	51201		51210	2005	54011		54012
2007	45411		45420	2007	49511		49520	2007	51211		51220	2005	54013*		
2007	45421		45430	2007	49521		49530	2007	51221		51230	2005	54014		54020
2007	45431		45440	2007	49531		49540	2007	51231		51240	2007	54031		54040
2007	45441		45450	2007	49541		49550	2007	51241		51250	2007	54041		54050
2007	45451		45460	2007	49551		49560	2007	51251		51260	2007	54051		54060
2007	45461		45470	2007	49561		49570	2007	51261		51270	2007	54061		54070
2007	45471		45480	2007	49571		49580	2007	51271		51280	2007	54071		54080
2007	45481		45490	2007	49581		49590	2007	51281		51290	2007	54081		54090
2007	45491		45500	2007	49601		49610	2007	51291		51300	2007	54091		54100
2007	45501		45510	2007	49611		49620	2007	51301		51310	2007	54101		54110
2007	45511		45520	2007	49621		49630	2007	51311		51320	2007	54111		54120
2007	45521		45530	2007	49631		49640	2007	51321		51330	2007	54121		54130
2007	45531		45540	2007	49641		49650	2007	51331		51340	2007	54131		54140
2007	45541		45550	2007	49661		49670	2007	51341		51350	2007	54141		54150
2007	45551		45560	2007	49671		49680	2007	51351		51360	2007	54151		54160

2007	54161	à	54170	2007	54921	à	54930	2008	58231	à	58240	2008	59741	à	59750
2007	54171	(tot)	54180	2007	54931	(tot)	54940	2008	58241	(tot)	58250	2008	59751	(tot)	59760
2007	54181		54190	2007	54941		54950	2008	58251		58260	2008	59761		59770
2007	54191		54200	2007	54961		54970	2008	58261		58270	2008	59771		59780
2007	54201		54210	2007	54971		54980	2008	58271		58280	2008	59781		59790
2007	54211		54220	1991	55021		55030	2008	58281		58290	2008	59791		59800
2007	54221		54230	1991	55031		55040	2008	58291		58300	2008	59801		59810
2007	54231		54240	1991	55041		55050	2008	58301		58310	2005	59811		59819
2007	54241		54250	1991	55141		55150	2008	58321		58330	2005	59820*		
2007	54251		54260	1991	55151		55160	2008	58331		58340	2008	59821		59830
2007	54261		54270	1991	55221		55230	2008	58341		58350	2008	59831		59840
2007	54271		54280	1991	55251		55260	2008	58351		58360	2008	59841		59850
2007	54281		54290	1991	55361		55370	2008	58361		58370	2008	59851		59860
2007	54291		54300	1991	55371		55380	2008	58371		58380	2008	59861		59870
2007	54301		54310	1991	55511		55520	2008	58381		58390	2008	59871		59880
2007	54311		54320	1991	55531		55540	2008	58391		58400	2005	59881		59886
2007	54321		54330	1991	55571		55580	2008	58401		58410	2005	59887*		
2007	54331		54340	1991	55661		55670	2008	58411		58420	2005	59888		59890
2007	54341		54350	1991	55701		55710	2008	58421		58430	2008	59891		59900
2007	54351		54360	1991	55711		55720	2008	58431		58440	2008	59901		59910
2007	54361		54370	1991	55721		55730	2008	58441		58450	2008	59911		59920
2007	54371		54380	1991	55731		55740	2008	58451		58460	2008	59921		59930
2007	54381		54390	1991	55771		55780	2008	58461		58470	2008	59931		59940
2007	54391		54400	1991	55781		55790	2008	58471		58480	2008	59941		59950
2007	54401		54410	1991	55891		55900	2008	58481		58490	2008	59951		59960
2007	54411		54420	1991	55901		55910	2008	58491		58500	2008	59961		59970
2007	54421		54430	1991	55921		55930	2008	58511		58520	2008	59971		59980
2007	54431		54440	1991	55991		56000	2008	58521		58530	2008	59981		59990
2007	54441		54450	2009	56461		56466	2008	58531		58540	2008	59991		60000
2007	54451		54460	2009	56467*			2008	58541		58550	2008	60001		60010
2007	54461		54470	2009	56468		56470	2008	58551		58560	2008	60011		60020
2007	54471		54480	2009	56521		56522	2008	58561		58570	2008	60021		60030
2007	54491		54500	2009	56523*			2008	58571		58580	2008	60031		60040
2007	54501		54510	2009	56524		56530	2008	58581		58590	2008	60041		60050
2007	54511		54520	2006	57041		57046	2008	58591		58600	2008	60051		60060
2007	54521		54530	2006	57047*			2008	58601		58610	2011	61201		61206
2007	54531		54540	2006	57048		57050	2008	58611		58620	2011	61207*		
2007	54541		54550	2010	57231		57235	2008	58621		58630	2011	61208		61210
2007	54551		54560	2010	57236*			2008	58631		58640	2007	61331		61340
2007	54561		54570	2010	57237		57240	2008	58641		58650	2007	61341		61350
2007	54571		54580	2009	57811		57815	2008	58651		58660	2007	61361		61370
2007	54581		54590	2009	57816*			2008	58661		58670	2007	61371		61380
2007	54591		54600	2009	57817		57820	2002	58671		58680	2007	61381		61390
2007	54601		54610	2008	57931			2002	58681		58690	2007	61391		61400
2007	54611		54620	2008	57932*			2002	58691		58700	2007	61401		61410
2007	54621		54630	2008	57933		57940	2002	58721		58730	2007	61411		61420
2007	54631		54640	2008	57971		57980	2002	58731		58740	2007	61421		61430
2007	54641		54650	2008	57981		57990	2002	58841		58850	2007	61431		61440
2007	54651		54660	2008	57991		58000	2002	58851		58860	2007	61441		61450
2007	54661		54670	2008	58001		58010	2002	58861		58870	2007	61451		61460
2007	54671		54680	2008	58011		58020	2002	58871		58880	2007	61461		61470
2007	54681		54690	2000	58027*			2002	58891		58900	2007	61471		61480
2007	54691		54700	2000	58028		58030	2002	58911		58920	2007	61481		61490
2007	54701		54710	2008	58031		58040	2002	58921		58930	2007	61491		61500
2007	54711		54720	2008	58041		58050	2002	58941		58950	2007	61501		61510
2007	54721		54730	2008	58051		58060	2002	58961		58970	2007	61511		61520
2007	54731		54740	2008	58061		58070	2002	58971		58980	2007	61521		61530
2007	54741		54750	2008	58071		58080	2002	58981		58990	2007	61531		61540
2007	54751		54760	2007	58081		58087	2002	58991		59000	2007	61541		61550
2007	54761		54770	2007	58088*			2002	59301		59310	2007	61551		61560
2007	54771		54780	2007	58089		58090	2002	59351		59360	2007	61561		61570
2007	54781		54790	2008	58091		58100	2002	59361		59370	2007	61571		61580
2007	54791		54800	2008	58101		58110	2002	59421		59430	2007	61581		61590
1998	54801		54808	2008	58111		58120	2002	59431		59440	2007	61591		61600
2007	54811		54820	2008	58121		58130	2002	59441		59450	2007	61601		61610
2007	54821		54830	2008	58131		58140	2002	59471		59480	2007	61611		61620
2007	54831		54840	2008	58141		58150	2002	59481		59490	2007	61621		61630
2007	54841		54850	2008	58151		58160	2002	59591		59600	2007	61631		61640
2007	54851		54860	2008	58161		58170	2002	59671		59680	2007	61651		61660
2007	54861		54870	2008	58171		58180	2002	59681		59690	2007	61661		61670
2007	54871		54880	2008	58181		58190	2002	59691		59700	2007	61671		61680
2007	54881		54890	2008	58191		58200	2008	59701		59710	2007	61681		61690
2007	54891		54900	2008	58201		58210	2008	59711		59720	2007	61691		61700
2007	54901		54910	2008	58211		58220	2008	59721		59730	2007	61701		61710
2007	54911		54920	2008	58221		58230	2008	59731		59740	2007	61721		61730

2007	61731	à	61740	1999	62651	à	62660	2005	64011	à	64020	2001	66381	à	66390
2007	61741	(tot)	61750	1999	62671	(tot)	62680	2005	64021	(tot)	64030	2001	66401	(tot)	66410
2007	61751		61760	1999	62681		62690	2005	64031		64040	2001	66411		66420
2007	61761		61770	1999	62691		62700	2005	64041		64050	2001	66421		66430
2007	61771		61780	1999	62701		62710	2005	64051		64060	2001	66431		66440
2007	61781		61790	1999	62711		62720	2005	64061		64070	2001	66441		66450
2007	61791		61800	1999	62721		62730	2005	64071		64080	2001	66461		66470
2007	61801		61810	1999	62751		62760	2005	64081		64090	2001	66471		66480
2007	61811		61820	1999	62761		62770	2005	64091		64100	2001	66481		66490
2007	61821		61830	1999	62771		62780	2005	64101		64110	2001	66501		66510
2007	61831		61840	1999	62791		62800	2005	64111		64120	2001	66551		66560
2007	61841		61850	1999	62801		62810	2005	64121		64130	2001	66561		66570
2007	61851		61860	1999	62831		62840	2005	64131		64140	1985	66571		66577
2007	61861		61870	1999	62851		62860	2005	64141		64150	1985	66579		66580
2007	61871		61880	1999	62971		62980	2005	64151		64160	2001	66581		66590
2007	61881		61890	1999	62981		62990	2005	64161		64170	2001	66591		66600
2006	61891		61898	1999	63001		63010	2005	64171		64180	2001	66601		66610
2006	61899*			1999	63091		63100	2005	64181		64190	2001	66611		66620
2006	61900			1999	63101		63110	2005	64191		64200	2001	66621		66630
2007	61901		61910	1999	63111		63120	2005	64201		64210	2001	66631		66640
2007	61911		61920	1999	63181		63190	2005	64211		64220	2001	66641		66650
2007	61921		61930	1999	63191		63200	2005	64221		64230	2001	66671		66740
2007	61931		61940	1999	63201		63210	2005	64231		64240	2001	66741		66750
2007	61941		61950	1999	63291		63300	2005	64241		64250	2001	66751		66760
2007	61951		61960	2005	63501		63510	2005	64251		64260	2001	66771		66780
2007	61961		61970	2005	63511		63520	2005	64261		64270	2001	66781		66790
2007	61971		61980	2005	63521		63530	2005	64271		64280	2001	66821		66830
2007	61981		61990	2005	63531		63540	2005	64291		64300	2001	66831		66840
2007	61991		62000	2005	63541		63550	2005	64301		64310	2001	66861		66870
2007	62001		62010	2005	63551		63560	2005	64311		64320	2001	66921		66930
2007	62011		62020	2005	63561		63570	2005	64321		64330	2001	66931		66940
2007	62021		62030	2005	63571		63580	2005	64331		64340	2001	66941		66950
2007	62031		62040	2005	63581		63590	2005	64341		64350	2001	66951		66960
2007	62041		62050	2005	63591		63600	2005	64351		64360	2011	67141		67146
2007	62051		62060	2005	63601		63610	2005	64361		64370	2011	67147*		
2007	62061		62070	2005	63611		63620	2005	64371		64380	2011	67148		67150
2007	62071		62080	2005	63621		63630	2005	64381		64390	2006	67601		67603
2007	62081		62090	2005	63631		63640	2005	64391		64400	2006	67604*		
2007	62091		62100	2005	63641		63650	2005	64401		64410	2006	67605		67610
2007	62101		62110	2003	63651		63657	2005	64411		64420	2009	68311		68316
2007	62111		62120	2005	63661		63670	2005	64421		64430	2009	68317*		
2007	62121		62130	2005	63671		63680	2005	64431		64437	2009	68318		68320
2007	62131		62140	2005	63681		63690	2005	64438*			2006	68331		68340
2007	62141		62150	2005	63691		63700	2005	64439		64440	2006	68341		68350
2007	62151		62160	2005	63701		63710	2005	64441		64450	2006	68351		68360
2007	62171		62180	2005	63711		63720	2005	64451		64460	2006	68361		68370
2007	62181		62190	2005	63721		63730	2005	64461		64470	2006	68371		68380
2007	62191		62200	2005	63731		63740	2005	64471		64480	2006	68381		68390
2007	62201		62210	2005	63741		63750	2005	64481		64490	2006	68391		68400
2007	62211		62220	2005	63751		63760	2005	64491		64500	2006	68401		68410
2007	62221		62230	2005	63761		63770	2005	64501		64510	2006	68411		68420
2007	62231		62240	2005	63771		63780	2005	64511		64520	2006	68421		68430
2007	62241		62250	2005	63781		63790	1999	64821		64830	2006	68431		68440
2007	62251		62260	2005	63791		63800	1999	64831		64840	2006	68441		68450
2007	62261		62270	2005	63801		63810	1999	64851		64860	2006	68451		68460
2007	62271		62280	2005	63811		63820	1999	64861		64870	2006	68461		68470
2007	62281		62290	2005	63821		63830	1999	64871		64880	2006	68471		68480
2007	62291		62300	2005	63831		63840	1999	64921		64930	2000	68821		68830
2007	62301		62310	2005	63841		63850	1999	64931		64940	2000	69321		69330
2007	62311		62320	2005	63851		63860	1999	64941		64950	2000	69331		69340
2007	62321		62330	2005	63861		63870	1999	64951		64960	2000	69351		69360
2007	62331		62340	2005	63871		63880	1999	64961		64970	2000	69361		69370
2007	62341		62350	2005	63881		63890	1999	64991		65000	2000	69371		69380
2007	62361		62370	2005	63891		63900	1999	65201		65210	2000	69381		69390
2007	62371		62380	2005	63901		63910	1999	65211		65220	2000	69391		69400
2007	62381		62390	2005	63911		63920	1999	65231		65240	2000	69401		69410
1999	62521		62530	2005	63921		63930	1999	65241		65250	2000	69411		69420
1999	62531		62540	2005	63931		63940	1999	65251		65260	2000	69421		69430
1999	62541		62550	2005	63941		63950	1999	65271		65280	2006	69481		69490
1999	62551		62560	2005	63951		63960	1999	65281		65290	2006	69491		69500
1999	62561		62570	2005	63961		63970	2005	65551		65560	2006	69501		69510
1999	62571		62580	2005	63971		63980	2001	66041		66050	2006	69511		69520
1999	62601		62610	2005	63981		63990	2001	66351		66360	2006	69521		69530
1999	62621		62630	2005	63991		64000	2001	66361		66370	2006	69531		69540
1999	62631		62640	2005	64001		64010	2001	66371		66380	2006	69541		69550

2006	69561	à	69570	2006	71211	à	71220	2008	73961	à	73970	2003	75661	à	75670
2006	69571	(tot)	69580	2006	71221	(tot)	71230	2008	73971	(tot)	73980	2003	75671	(tot)	75680
2006	69581		69590	2006	71231		71240	2008	73981		73990	2003	76421		76430
2006	69591		69600	2006	71241		71250	2008	73991		74000	2003	76441		76450
2006	69601		69610	2006	71251		71260	1991	74131		74140	2003	76451		76460
2006	69611		69620	2006	71261		71270	1991	74141		74150	2003	76461		76470
2006	69621		69630	2006	71271		71280	1991	74151		74160	2003	76481		76490
2006	69631		69640	2006	71281		71290	1991	74171		74180	2003	76491		76500
2006	69641		69650	2006	71291		71300	1991	74201		74210	2003	76541		76550
2006	69651		69660	2006	71301		71310	1991	74221		74230	2003	76551		76560
2006	69661		69670	2006	71311		71320	1991	74271		74280	2003	76591		76600
2006	69671		69680	2006	71321		71330	1991	74531		74540	2003	76601		76610
2006	69681		69690	2006	71341		71350	1991	74541		74550	2003	76611		76620
2006	69691		69700	2006	71351		71360	1991	74691		74700	2003	76631		76640
2006	69701		69710	2006	71361		71370	1991	74701		74710	2003	76641		76650
2006	69711		69720	2006	71371		71380	1991	74731		74740	2003	76671		76680
2006	69721		69730	2006	71381		71390	1991	74951		74960	2003	76701		76710
2006	69731		69740	2008	71411		71420	1991	74971		74980	2006	76801		76809
2006	69741		69750	2008	71421		71430	1991	74981		74990	2006	76810*		
2006	69751		69760	2008	71431		71440	2008	75011		75020	2010	76981		76988
2006	69761		69770	2008	71441		71450	2008	75021		75030	2010	76989*		
2006	69771		69780	2008	71451		71460	2008	75031		75040	2010	76990		
2006	69781		69790	2008	71461		71470	2008	75041		75050	2009	77061		77066
2006	69791		69800	2008	71471		71480	2008	75051		75060	2009	77067*		
2006	69801		69810	2008	71481		71490	2008	75061		75070	2009	77068		77070
2006	69821		69830	2008	71491		71500	2008	75071		75080	2011	77101		77105
2006	69831		69840	2008	71501		71510	2008	75081		75090	2011	77106*		
2006	69841		69850	2008	71511		71520	2008	75091		75100	2011	77107		77110
2006	69851		69860	2008	71521		71530	2008	75101		75110	2006	77161		77170
2006	69861		69870	2008	71531		71540	2008	75111		75120	2006	77171		77180
2006	69871		69880	2008	71541		71550	2008	75131		75140	2006	77181		77190
2006	69881		69890	2008	71551		71560	2008	75141		75150	2006	77191		77200
2006	69891		69900	2008	71561		71570	1999	75151		75158	2006	77201		77210
2006	69901		69910	2008	71571		71580	2008	75161		75170	2006	77211		77220
2006	69911		69920	2008	71581		71590	2008	75171		75180	2006	77221		77230
2006	69921		69930	2008	71591		71600	2008	75181		75190	2006	77231		77240
2006	69931		69940	2008	71601		71610	2008	75191		75200	2006	77241		77250
2006	69941		69950	2008	71611		71620	2008	75201		75210	2006	77251		77260
2006	69951		69960	2008	71621		71630	2008	75211		75220	2006	77261		77270
2006	69961		69970	2008	71631		71640	2008	75221		75230	2006	77271		77280
2006	69971		69980	2008	71641		71650	2008	75231		75240	2006	77281		77290
2006	69981		69990	2008	71651		71660	2008	75241		75250	2004	77291		77300
2006	69991		70000	2008	71661		71670	2008	75251		75260	1991	77302		77310
1996	70191		70200	2008	71671		71680	2008	75261		75270	2004	77311		77320
1996	70201		70210	2008	71681		71690	2008	75271		75280	2004	77321		77330
1996	70211		70220	2008	71691		71700	2008	75281		75290	2004	77331		77340
1996	70241		70250	2008	71701		71710	2008	75291		75300	2004	77341		77350
1996	70291		70300	2008	71711		71720	2008	75301		75310	2004	77351		77360
1996	70411		70420	2008	71721		71730	2008	75311		75320	2004	77361		77370
1996	70421		70430	2008	71731		71740	2008	75321		75330	2004	77391		77400
1996	70601		70610	2008	71741		71750	2008	75331		75340	2004	77401		77410
1996	70611		70620	2008	71751		71760	2008	75341		75350	2004	77411		77420
1996	70731		70740	2008	71761		71770	2008	75351		75360	2004	77421		77430
1996	70741		70750	2008	71771		71780	2008	75361		75363	2004	77431		77440
1996	70811		70820	1994	72031		72040	2008	75364*			2004	77441		77450
1996	70821		70830	1994	72041		72050	2008	75365		75370	2004	77451		77460
1996	70961		70970	1994	72431		72440	2008	75371		75380	2004	77501		77510
2006	71021		71030	1994	72991		73000	2008	75391		75400	2004	77511		77520
2006	71031		71040	1998	73591		73600	2008	75401		75410	2004	77521		77530
2006	71041		71050	1998	73691		73700	2008	75411		75420	2004	77531		77540
2006	71051		71060	1998	73771		73780	2008	75421		75430	2004	77611		77620
2006	71061		71070	2008	73821		73830	2004	75431		75435	2004	77631		77640
2006	71071		71080	2008	73831		73840	2004	75436*			2004	77641		77650
2006	71081		71090	2008	73841		73850	2004	75437		75440	2004	77651		77660
2006	71091		71100	2008	73851		73860	2008	75441		75450	2004	77661		77670
2006	71101		71110	2008	73861		73870	2006	75451		75458	2004	77671		77680
2006	71121		71130	2008	73871		73880	2006	75459*			2004	77681		77690
2006	71131		71140	2008	73881		73890	2006	75460			2004	77771		77780
2006	71141		71150	2008	73891		73900	2008	75461		75470	2004	77971		77980
2006	71151		71160	2008	73901		73910	2008	75481		75490	2006	82461		82470
2006	71161		71170	2008	73911		73920	2008	75491		75500	2006	82471		82480
2006	71171		71180	2008	73921		73930	2008	75501		75510	2006	82481		82490
2006	71181		71190	2008	73931		73940	2008	75511		75520	2006	82491		82500
2006	71191		71200	2008	73941		73950	2008	75521		75530	2006	82501		82510
2006	71201		71210	2008	73951		73960	2003	75651		75660	2006	82511		82520

2006	82521	à	82530	2010	85171	à	85180	2009	85881	à	85890	2008	86624	à	86630
2006	82531	(tot)	82540	2010	85181	(tot)	85190	2009	85891	(tot)	85900	2009	86631	(tot)	86640
2006	82541		82550	2010	85191		85200	2009	85901		85910	2009	86641		86650
2006	82551		82560	2010	85201		85210	2009	85911		85920	2010	86651		86660
2006	82561		82570	2010	85211		85220	2009	85921		85930	2010	86661		86670
2006	82571		82580	2010	85221		85230	2009	85931		85940	2008	86671		
2006	82581		82590	2010	85231		85232	2009	85941		85950	2008	86672*		
2006	82591		82600	2010	85233*			2009	85951		85960	2008	86673		86680
2006	82601		82610	2010	85234		85240	2009	85961		85970	2010	86681		86690
2006	82621		82630	2010	85241		85250	2009	85971		85980	2010	86691		86700
2006	82631		82640	2010	85251		85260	2009	85981		85990	2010	86701		86710
2006	82641		82650	2010	85261		85270	2009	85991		86000	2010	86711		86720
2006	82651		82660	2010	85271		85280	2009	86001		86010	2010	86721		86730
2006	82661		82670	2010	85281		85290	2009	86011		86020	2010	86731		86740
2006	82671		82680	2010	85291		85300	2009	86021		86030	2010	86741		86750
2006	82681		82690	2010	85301		85310	2009	86031		86040	2010	86751		86760
2006	82691		82700	2010	85311		85320	2009	86041		86050	2010	86761		86770
2006	82701		82710	2010	85321		85330	2009	86051		86060	2010	86771		86780
2006	82711		82720	2010	85331		85340	2009	86061		86070	2010	86781		86790
2006	82721		82730	2010	85341		85350	2009	86071		86080	2010	86791		86800
2006	82731		82740	2010	85351		85360	2009	86081		86090	2010	86801		86810
2006	82741		82750	2010	85361		85370	2009	86091		86100	2010	86811		86820
2006	82751		82760	2010	85371		85380	2009	86101		86110	2010	86821		86830
2006	82761		82770	2010	85381		85390	2009	86111		86120	2010	86831		86840
2006	82771		82780	2010	85391		85400	2009	86121		86130	2010	86841		86850
2006	82781		82790	2010	85401		85410	2009	86131		86140	2008	86861		86863
2006	82791		82800	2010	85411		85420	2009	86141		86150	2008	86864*		
2006	82801		82810	2010	85421		85430	2009	86151		86160	2008	86865		86870
2006	82811		82820	2010	85431		85440	2009	86161		86170	2010	86871		86880
2006	82821		82830	2010	85441		85450	2009	86171		86180	2010	86881		86890
2006	82831		82840	2010	85451		85460	2009	86181		86190	2010	86891		86900
2006	82841		82850	2010	85461		85470	2009	86191		86200	2010	86901		86910
2006	82851		82860	2010	85471		85480	2009	86201		86210	2010	86911		86920
2006	82861		82870	2010	85481		85490	2009	86211		86220	2010	86921		86930
2006	82881		82890	2010	85491		85500	2009	86221		86230	2010	86931		86940
2006	82891		82900	2010	85501		85510	2009	86231		86240	2010	86941		86950
2006	82901		82910	2010	85511		85520	2009	86241		86250	2010	86951		86960
2006	82911		82920	2010	85521		85530	2009	86251		86260	2010	86961		86970
2006	82921		82930	2010	85531		85540	2009	86261		86270	2010	86971		86980
2006	82931		82940	2010	85541		85550	2009	86271		86280	2010	86981		86990
2006	82941		82950	2010	85551		85560	2009	86281		86290	2010	86991		87000
2006	82951		82960	2010	85561		85570	2009	86291		86300	2010	87001		87010
2006	82961		82970	2010	85571		85580	2009	86301		86310	2010	87011		87020
2006	82971		82980	2010	85581		85590	2009	86311		86320	2010	87021		87030
2006	82981		82990	2010	85591		85600	2009	86321		86330	2010	87031		87040
2006	82991		83000	2010	85601		85610	2009	86331		86340	2010	87041		87050
2006	83001		83010	2010	85611		85613	2009	86341		86350	2010	87051		87060
2006	84261		84266	2010	85614*			2009	86351		86360	2010	87061		87070
2006	84267*			2010	85615		85620	2009	86361		86370	2010	87071		87080
2006	84268		84270	2010	85621		85630	2009	86371		86380	2010	87081		87090
2010	84621		84626	2009	85631		85640	2009	86381		86390	2010	87091		87100
2010	84627*			2009	85641		85650	2009	86391		86400	2010	87101		87110
2010	84628		84630	2009	85651		85660	2009	86401		86410	2010	87111		87120
2011	84731			2009	85661		85670	2009	86411		86420	2010	87121		87130
2011	84732*			2009	85671		85680	2009	86421		86430	2010	87131		87140
2011	84733		84740	2009	85681		85690	2009	86431		86440	2010	87141		87150
2010	84981		84990	2009	85691		85700	2009	86441		86450	2010	87151		87160
2010	84991		85000	2009	85701		85710	2009	86451		86460	2010	87161		87170
2010	85001		85010	2009	85711		85720	2009	86461		86470	2010	87171		87180
2010	85011		85020	2009	85721		85730	2009	86481		86490	2010	87181		87190
2010	85021		85030	2009	85731		85740	2009	86491		86500	2010	87191		87200
2010	85031		85040	2009	85741		85750	2009	86501		86510	2010	87201		87210
2010	85041		85050	2009	85751		85760	2009	86511		86520	2010	87211		87220
2010	85051		85060	2009	85761		85770	2009	86521		86530	2010	87221		87230
2010	85061		85070	2009	85771		85780	2009	86531		86540	2006	87231		
2010	85071		85080	2009	85781		85790	2009	86541		86550	2006	87232*		
2010	85081		85090	2009	85791		85800	2009	86551		86560	2006	87233		87240
2010	85091		85100	2009	85801		85810	2009	86561		86570	2009	87241		87248
2010	85101		85110	2009	85811		85820	2009	86571		86580	2009	87249*		
2010	85111		85120	2009	85821		85830	2009	86581		86590	2009	87250		
2010	85121		85130	2009	85831		85840	2009	86591		86600	2010	87251		87260
2010	85131		85140	2009	85841		85850	2009	86601		86610	2010	87261		87270
2010	85141		85150	2009	85851		85860	2009	86611		86620	2010	87271		87280
2010	85151		85160	2009	85861		85870	2008	86621		86622	2010	87281		87290
2010	85161		85170	2009	85871		85880	2008	86623*			2010	87291		87300

2010	87301	à	87310	2010	88061	à	88070	2006	90031	à	90040	2008	92951	à	92960
2010	87311	(tot)	87320	2010	88071	(tot)	88080	2006	90041	(tot)	90050	2008	92961	(tot)	92970
2010	87321		87330	2010	88081		88090	2006	90051		90060	2008	92971		92980
2007	87331			2010	88091		88100	2006	90061		90070	2008	92981		92990
2007	87332*			2009	88101		88108	2006	90071		90080	2008	92991		93000
2007	87333		87340	2009	88109*			2006	90081		90090	2008	94011		94020
2010	87341		87350	2009	88110			2006	90091		90100	2008	94021		94030
2010	87351		87360	2010	88111		88120	2006	90101		90110	2008	94031		94040
2010	87361		87370	2010	88121		88130	2006	90111		90120	2008	94041		94050
2010	87371		87380	2010	88131		88140	2006	90121		90130	2008	94051		94060
2010	87381		87390	2010	88141		88150	2006	90131		90140	2008	94061		94070
2010	87391		87400	2010	88151		88160	2006	90141		90150	2008	94071		94080
2010	87401		87410	2010	88161		88170	2006	90151		90160	2008	94081		94090
2010	87411		87420	2010	88171		88180	2006	90161		90170	2008	94091		94100
2010	87421		87430	2005	88221		88228	2006	90171		90180	2008	94101		94110
2010	87431		87440	2005	88229*			2006	90181		90190	2008	94111		94120
2010	87441		87450	2005	88230			2006	90191		90200	2008	94121		94130
2010	87451		87460	2006	88431		88440	2006	90201		90210	2008	94131		94140
2010	87461		87470	2006	88441		88450	2006	90211		90220	2008	94141		94150
2010	87471		87480	2006	88451		88460	2006	90221		90230	2008	94151		94160
2010	87481		87490	2006	88461		88470	2006	90231		90240	2008	94161		94170
2010	87491		87500	2006	88471		88480	2006	90241		90250	2008	94171		94180
2010	87501		87510	2006	88481		88490	2006	90251		90260	2008	94181		94190
2010	87511		87520	2006	88491		88500	2006	90261		90270	2008	94191		94200
2010	87531		87540	2006	88501		88510	2006	90271		90280	2008	94201		94210
2010	87541		87550	2006	88511		88520	2006	90281		90290	2008	94211		94220
2010	87581		87590	2006	88521		88530	2006	90291		90300	2008	94221		94230
2010	87591		87600	2006	88531		88540	2006	90301		90310	2008	94231		94240
2010	87601		87610	2006	88541		88550	2006	90311		90320	2008	94241		94250
2010	87611		87620	2006	88551		88560	2006	90321		90330	2008	94251		94260
2010	87621		87630	2006	88561		88570	2006	90331		90340	2008	94261		94270
2010	87631		87640	2006	88571		88580	2006	90341		90350	2008	94271		94280
2010	87641		87650	2006	88581		88590	2006	90351		90360	2008	94281		94290
2010	87651		87660	2006	88591		88600	2006	90361		90370	2008	94291		94300
2010	87661		87670	2006	88601		88610	2006	90371		90380	2008	94301		94310
2010	87671		87680	2006	88611		88620	2006	90381		90390	2007	94311		94312
2010	87681		87690	2006	88621		88630	2006	90391		90400	2007	94313*		
2010	87691		87700	2006	88631		88640	2006	90401		90410	2007	94314		94320
2010	87701		87710	2006	88641		88650	2006	90411		90420	2008	94321		94330
2010	87711		87720	2006	88651		88660	2006	90421		90430	2008	94331		94340
2010	87721		87730	2006	88661		88670	2006	90431		90440	2008	94341		94350
2010	87731		87740	2006	88671		88680	2006	90441		90450	2008	94351		94360
2010	87741		87750	2006	88681		88690	2007	92471		92474	2008	94361		94370
2010	87751		87760	2006	88691		88700	2007	92475*			2008	94371		94380
2010	87761		87770	2006	88701		88710	2007	92476		92480	2008	94381		94390
2010	87771		87780	2006	88711		88720	2007	92621		92627	2008	94391		94400
2010	87781		87790	2006	88721		88730	2007	92628*			2008	94401		94410
2010	87791		87800	2006	88731		88740	2007	92629		92630	2008	94411		94420
2010	87801		87810	2006	88741		88750	2008	92681		92690	2008	94421		94430
2010	87811		87820	2006	88751		88760	2008	92691		92700	2008	94431		94440
2010	87821		87830	2006	88761		88770	2008	92711		92720	2008	94441		94450
2010	87831		87834	2006	88771		88780	2008	92721		92730	2008	94451		94460
2010	87835*			2006	88781		88790	2008	92731		92740	2008	94461		94470
2010	87836		87840	2006	88791		88800	2008	92741		92750	2008	94471		94480
2010	87841		87848	2006	88801		88810	2008	92751		92760	2008	94481		94490
2010	87849*			2006	88811		88820	2008	92761		92770	2008	94491		94500
2010	87850			2006	88821		88830	2008	92771		92780	2008	94501		94510
2010	87851		87860	2006	88831		88840	2008	92781*			2008	94511		94520
2010	87861		87870	2006	88841		88850	2008	92782		92790	2008	94521		94530
2010	87871		87880	2006	88851		88860	2008	92791		92800	2008	94531		94540
2010	87881		87890	2006	88861		88870	2008	92801		92810	2008	94541		94550
2010	87891		87900	2006	88871		88880	2008	92811		92820	2008	94561		94570
2010	87911		87920	2006	88881		88890	2008	92821		92830	2008	94571		94580
2010	87921		87930	2006	88891		88900	2008	92831		92840	2008	94581		94590
2010	87931		87940	2006	88901		88910	2008	92841		92850	2008	94591		94600
2010	87951		87960	2006	88911		88920	2008	92851		92860	2008	94601		94610
2010	87961		87970	2006	88931		88940	2008	92861		92870	2008	94611		94620
2010	87971		87980	2006	88941		88950	2008	92871		92880	2008	94621		94630
2010	87981		87990	2006	88951		88960	2008	92881		92890	2008	94631		94640
2010	87991		88000	2006	88961		88970	2008	92891		92900	2008	94641		94650
2010	88001		88010	2006	88971		88980	2008	92901		92910	2008	94651		94660
2010	88011		88020	2006	88981		88990	2008	92911		92920	2006	94901		94910
2010	88021		88030	2006	88991		89000	2008	92921		92930	2006	94911		94920
2010	88031		88040	2006	90011		90020	2008	92931		92940	2006	94921		94930
2010	88051		88060	2006	90021		90030	2008	92941		92950	2006	94931		94940

2006	94941	à	94950	2006	95671	à	95680	2007	96471	à	96480	2006	105561	à	105570
2006	94951	(tot)	94960	2006	95681	(tot)	95690	2007	96481	(tot)	96490	2006	105571	(tot)	105580
2006	94961		94970	2006	95691		95700	2007	96491		96500	2006	105581		105590
2006	94971		94980	2006	95701		95710	2007	96501		96510	2006	105591		105600
2006	94981		94990	2006	95711		95720	2007	96511		96520	2006	105611		105620
2006	94991		95000	2006	95721		95730	2007	96521		96530	2006	105621		105630
2006	95001		95010	2006	95731		95740	2007	96531		96540	2006	105631		105640
2006	95011		95020	2006	95741		95750	2007	96541		96550	2006	105641		105650
2006	95021		95030	2006	95751		95760	2007	96551		96560	2006	105651		105660
2006	95031		95040	2006	95761		95770	2007	96561		96570	2006	105661		105670
2006	95041		95050	2006	95771		95780	2007	96571		96580	2006	105671		105680
2006	95051		95060	2006	95781		95790	2007	96581		96590	2006	105681		105690
2006	95061		95070	2006	95791		95800	2007	96591		96600	2006	105691		105700
2006	95071		95080	2006	95801		95810	2007	96601		96610	2006	105701		105710
2006	95081		95090	2006	95811		95820	2007	96611		96620	2006	105711		105720
2006	95091		95100	2006	95821		95830	2007	96621		96630	2006	105721		105730
2006	95101		95110	2006	95831		95840	2007	96631		96639	2006	105731		105740
2006	95111		95120	2006	95841		95850	2007	96640*			2006	105741		105750
2006	95121		95130	2006	95851		95860	2007	96641		96650	2006	105751		105760
2006	95131		95140	2006	95861		95868	2007	96651		96660	2006	105761		105770
2006	95141		95150	2006	95869*			2007	96661		96670	2006	105771		105780
2006	95151		95160	2006	95870			2007	96671		96680	2006	105781		105790
2006	95161		95170	2006	95871		95880	2007	96691		96700	2006	105791		105800
2006	95171		95180	2006	95881		95890	2007	96701		96710	2006	105801		105810
2006	95181		95190	2006	95891		95900	2007	96711		96720	2006	105811		105820
2006	95191		95200	2006	95901		95910	2007	96721		96730	2006	105821		105830
2006	95201		95210	2006	95911		95920	2007	96731		96740	2006	105831		105840
2006	95211		95220	2008	95921		95927	2007	96741		96750	2006	105841		105850
2006	95221		95230	2008	95928*			2006	96751		96758	2006	105851		105860
2006	95231		95240	2008	95929		95930	2006	96759*			2006	105861		105870
2006	95241		95250	2006	96011		96016	2006	96760			2006	105871		105880
2006	95251		95260	2006	96017*			2007	96761		96770	2006	105881		105890
2006	95261		95270	2006	96018		96020	2007	96771		96780	2006	105891		105900
2006	95271		95280	2007	96061		96070	2007	96781		96790	2006	105901		105910
2006	95281		95290	2007	96071		96080	2007	96791		96800	2006	105911		105920
2006	95291		95300	2007	96081		96090	2007	96801		96810	2006	105921		105930
2006	95301		95310	2007	96091		96100	2007	96811		96820	2006	105931		105940
2006	95311		95320	2007	96101		96110	2007	96821		96830	2006	105941		105950
2006	95321		95330	2007	96111		96120	2007	96831		96840	2006	105951		105960
2006	95331		95340	2007	96121		96130	2007	96841		96850	2006	105961		105970
2006	95341		95350	2007	96131		96140	2007	96851		96860	2006	105971		105980
2006	95351		95360	2007	96141		96150	2007	96861		96870	2006	105981		105990
2006	95361		95370	2007	96151		96160	2007	96871		96880	2006	105991		106000
2006	95371		95380	2007	96161		96170	2011	100111		100115	2006	106001		106010
2006	95381		95390	2007	96171		96180	2011	100116*			2006	106011		106020
2005	95391		95393	2007	96191		96200	2011	100117		100120	2006	106021		106030
2005	95394*			2007	96201		96210	2010	100621			2006	106031		106040
2005	95395		95400	2007	96211		96220	2010	100622*			2006	106041		106050
2006	95401		95410	2007	96221		96230	2010	100623		100630	2006	106051		106060
2006	95411		95420	2007	96231		96240	2010	101721		101724	2006	106061		106070
2006	95421		95430	2007	96241		96250	2010	101725*			2006	106071		106080
2006	95431		95440	2007	96251		96260	2010	101726		101730	2006	106081		106090
2006	95441		95450	2007	96261		96270	2008	105191		105192	2006	106091		106100
2006	95451		95460	2007	96271		96280	2008	105193*			2006	106101		106110
2006	95461		95470	2007	96281		96290	2008	105194		105200	2006	106111		106120
2006	95471		95480	2007	96291		96300	2006	105351		105360	2006	106121		106130
2006	95481		95490	2007	96301		96310	2006	105361		105370	2006	106131		106140
2006	95491		95500	2007	96311		96320	2006	105371		105380	2006	106141		106150
2006	95501		95510	2007	96321		96330	2006	105381		105390	2006	106151		106160
2006	95511		95520	2007	96331		96340	2006	105391		105400	2006	106161		106170
2006	95521		95530	2007	96341		96343	2006	105401		105410	2006	106171		106180
2006	95531		95540	2007	96344*			2006	105411		105420	2006	106181		106190
2006	95541		95550	2007	96345		96350	2006	105431		105440	2006	106191		106200
2006	95551		95560	2007	96351		96360	2006	105441		105450	2006	106201		106210
2006	95561		95570	2007	96361		96370	2006	105451		105460	2006	106211		106220
2006	95571		95580	2007	96371		96380	2006	105461		105470	2006	106221		106230
2006	95581		95590	2007	96381		96390	2006	105471		105480	2006	106231		106240
2006	95591		95600	2007	96391		96400	2006	105481		105490	2006	106241		106250
2006	95601		95610	2007	96401		96410	2006	105491		105500	2006	106251		106260
2006	95611		95620	2007	96411		96420	2006	105501		105510	2006	106261		106270
2006	95621		95630	2007	96421		96430	2006	105511		105520	2006	106271		106280
2006	95631		95640	2007	96431		96440	2006	105521		105530	2006	106281		106290
2006	95641		95650	2007	96441		96450	2006	105531		105540	2006	106291		106300
2006	95651		95660	2007	96451		96460	2006	105541		105550	2006	106301		106310
2006	95661		95670	2007	96461		96470	2006	105551		105560	2006	106311		106320

2006	106321	^à (tot)	106330	2008	107381	^à (tot)	107390	2009	108091	^à (tot)	108100	2009	108869*	
2006	106331		106340	2008	107391		107400	2007	108101		108104	2009	108870	
2006	106341		106350	2008	107401		107410	2007	108105*			2005	109371	^à (tot)
2006	106351		106360	2008	107411		107420	2007	108106		108110	2005	109377*	109376
2006	106361		106370	2008	107421		107430	2009	108111		108120	2005	109378	109380
2008	106451		106458	2008	107431		107440	2009	108121		108130	2009	109591	109600
2008	106459*			2008	107441		107450	2009	108131		108140	2009	109601	109610
2008	106460			2008	107451		107460	2009	108141		108150	2009	109611	109620
2008	106471*			2008	107461		107470	2009	108151		108160	2009	109621	109630
2008	106472	106480		2008	107471		107480	2009	108161		108170	2009	109631	109640
2011	106531	106532		2008	107481		107490	2009	108171		108180	2009	109641	109650
2011	106533*			2008	107491		107500	2009	108181		108190	2009	109651	109660
2011	106534	106540		2008	107501		107510	2009	108191		108200	2009	109661	109670
2009	106741	106750		2005	107511		107518	2009	108201		108210	2009	109671	109680
2009	106751	106760		2005	107519*			2009	108211		108220	2009	109681	109690
2009	106761	106770		2005	107520			2009	108231		108240	2006	109691	109696
2009	106771	106780		2008	107521	107530		2009	108241		108250	2006	109697*	
2008	106781	106790		2008	107531	107540		2009	108251		108260	2006	109698	109700
2008	106791	106800		2008	107541	107550		2009	108261		108270	2009	109701	109710
2008	106801	106810		2008	107551	107560		2009	108271		108280	2009	109711	109720
2008	106811	106820		2008	107561	107570		2009	108281		108290	2009	109721	109730
2008	106821	106830		2008	107571	107580		2009	108291		108300	2009	109731	109740
2008	106831	106840		2008	107581	107590		2009	108301		108310	2009	109751	109760
2008	106841	106850		2008	107591	107600		2009	108311		108320	2009	109761	109770
2008	106851	106860		2008	107601	107610		2009	108321		108330	2009	109771	109780
2008	106861	106870		2008	107611	107620		2009	108331		108340	2009	109781	109790
2008	106871	106880		2008	107621	107630		2009	108341		108350	2009	109791	109800
2008	106881	106890		2008	107631	107640		2009	108351		108360	2009	109801	109810
2008	106891	106900		2008	107641	107650		2009	108361		108370	2009	109811	109820
2008	106901	106910		2008	107651	107660		2009	108371		108380	2009	109821	109830
2008	106911	106920		2008	107661	107670		2009	108381		108390	2009	109831	109840
2008	106921	106930		2008	107671	107680		2009	108391		108400	2009	109841	109850
2008	106931	106940		2008	107681	107690		2009	108401		108410	2009	109851	109860
2008	106941	106950		2008	107691	107700		2009	108411		108420	2009	109861	109870
2008	106951	106960		2008	107701	107710		2009	108421		108430	2009	109871	109880
2008	106961	106970		2008	107711	107720		2009	108431		108440	2009	109881	109890
2008	106971	106980		2006	107721			2009	108441		108450	2009	109891	109900
2008	106981	106990		2006	107722*			2009	108451		108460	2009	109901	109910
2008	106991	107000		2006	107723	107730		2009	108461		108470	2009	109911	109920
2008	107001	107010		2008	107731	107740		2009	108471		108480	2009	109921	109930
2008	107011	107020		2008	107741	107750		2009	108481		108490	2009	109931	109940
2008	107021	107030		2008	107751*			2009	108491		108500	2009	109941	109950
2008	107031	107040		2008	107752	107760		2009	108501		108510	2009	109951	109960
2008	107041	107050		2008	107761	107770		2009	108511		108520	2009	109961	109970
2008	107051	107060		2008	107771	107780		2009	108521		108530	2009	109971	109980
2008	107061	107070		2008	107781	107790		2009	108531		108540	2009	109981	109990
2008	107071	107080		2008	107791	107800		2009	108541		108550	2009	109991	110000
2008	107081	107090		2008	107801	107810		2009	108551		108560	2009	114091	114100
2008	107091	107100		2008	107811	107820		2009	108561		108570	2009	114111	114120
2008	107101	107110		2008	107821	107830		2009	108571		108580	2009	114121	114130
2008	107111	107120		2009	107831	107840		2009	108581		108590	2009	114131	114140
2008	107121	107130		2009	107841	107850		2009	108591		108600	2009	114141	114150
2008	107141	107150		2009	107851	107860		2009	108601		108610	2009	114151	114160
2008	107151	107160		2009	107861	107870		2009	108611		108620	2009	114161	114170
2008	107161	107170		2009	107871	107880		2009	108621		108630	2009	114171	114180
2008	107171	107180		2009	107881	107890		2009	108631		108640	2009	114191	114198
2008	107181	107190		2009	107891	107900		2009	108641		108650	2009	114199*	
2008	107191	107200		2009	107901	107910		2009	108651		108660	2009	114200	
2008	107201	107210		2009	107911	107920		2009	108661		108670	2009	114201	114210
2008	107211	107220		2009	107921	107930		2009	108671		108680	2009	114211	114220
2008	107221	107230		2009	107931	107940		2009	108681		108690	2008	114221	114230
2008	107241	107250		2009	107951	107960		2009	108691		108700	2008	114231	114240
2008	107251	107260		2009	107961	107970		2009	108701		108710	2008	114241	114244
2008	107261	107270		2009	107971	107980		2009	108711		108720	2008	114245*	
2008	107271	107280		2009	107981	107990		2009	108721		108730	2008	114246	114250
2008	107281	107290		2009	107991	108000		2009	108731		108740	2008	114251	114260
2008	107291	107300		2009	108001	108010		2009	108741		108750	2008	114261	114270
2008	107301	107310		2009	108011	108020		2009	108751		108760	2008	114271	114280
2008	107311	107320		2009	108021	108030		2009	108761		108770	2008	114281	114290
2008	107321	107330		2009	108031	108040		2009	108771		108780	2008	114291	114300
2008	107331	107340		2009	108041	108050		2009	108781		108790	2008	114301	114310
2008	107341	107350		2009	108051	108060		2009	108791		108800	2008	114311	114320
2008	107351	107360		2009	108061	108070		2009	108801		108810	2008	114321	114330
2008	107361	107370		2009	108071	108080		2009	108811		108820	2008	114331	114340
2008	107371	107380		2009	108081	108090		2009	108861		108868	2008	114341	114350

2008	114351	à	114360	2006	115121	à	115130	2006	115881	à	115890	2009	119701	à	119710
2008	114361	(tot)	114370	2006	115131	(tot)	115140	2006	115891	(tot)	115900	2009	119711	(tot)	119720
2008	114371		114380	2006	115141		115150	2006	115901		115910	2009	119721		119730
2008	114381		114390	2006	115151		115160	2006	115911		115920	2009	119731		119740
2008	114391		114400	2006	115161		115170	2008	115921		115930	2009	119751		119760
2008	114401		114410	2006	115171		115180	2008	115931		115940	2009	119761		119770
2008	114411		114420	2006	115181		115190	2008	115941		115950	2009	119771		119780
2008	114421		114430	2006	115191		115200	2008	115951		115960	2009	119791		119800
2008	114431		114440	2006	115201		115210	2008	115961		115970	2009	119801		119810
2008	114441		114450	2006	115221		115226	2008	115971		115980	2009	119811		119820
2008	114451		114460	2006	115227*			2008	115981		115990	2009	119821		119830
2008	114461		114470	2006	115228		115230	2008	115991		116000	2009	119841		119850
2008	114471		114480	2006	115231		115240	2008	119041		119050	2009	119851		119860
2008	114491		114500	2006	115241		115250	2008	119051		119060	2009	119861		119870
2008	114501		114510	2006	115251		115260	2008	119061		119070	2009	119871		119880
2008	114511		114520	2006	115261		115270	2008	119071		119080	2009	119881		119890
2008	114521		114530	2006	115271		115280	2008	119081		119090	2009	119891		119900
2008	114531		114540	2006	115291		115300	2008	119091		119100	2011	120261		120267
2008	114541		114550	2006	115301		115310	2008	119101		119110	2011	120268*		
2008	114551		114560	2006	115311		115320	2008	119111		119120	2011	120269		120270
2008	114561		114570	2006	115321		115330	2008	119121		119130	2010	120341		120350
2008	114571		114580	2006	115331		115340	2008	119131		119140	2010	120351		120360
2008	114581		114590	2006	115341		115350	2008	119141		119150	2010	120361		120370
2008	114591		114600	2006	115351		115360	2008	119151		119160	2010	120371		120380
2008	114601		114610	2006	115361		115370	2008	119161		119170	2010	120381		120390
2008	114611		114620	2006	115371		115380	2008	119171		119180	2010	120391		120400
2008	114621		114630	2006	115381		115390	2008	119181		119190	2010	120401		120410
2008	114631		114640	2006	115391		115400	2008	119191		119200	2010	120411		120420
2008	114641		114650	2006	115401		115410	2008	119201		119210	2010	120421		120430
2008	114651		114660	2006	115411		115420	2008	119211		119220	2010	120431		120440
2008	114661		114670	2006	115421		115430	2008	119231		119240	2010	120441		120450
2008	114671		114680	2006	115431		115440	2008	119241		119250	2010	120451		120460
2008	114681		114690	2006	115441		115450	2008	119251		119260	2010	120461		120470
2008	114691		114700	2006	115451		115460	2008	119261		119270	2005	120471		120477
2008	114701		114710	2006	115461		115470	2008	119271		119280	2005	120478*		
2008	114721		114730	2006	115471		115480	2008	119281		119290	2005	120479		120480
2008	114731		114740	2006	115481		115490	2008	119291		119300	2010	120481		120490
2008	114741		114750	2006	115491		115500	2008	119301		119310	2010	120491		120500
2008	114751		114760	2006	115501		115510	2008	119311		119320	2010	120501		120510
2008	114761		114770	2006	115511		115520	2008	119321		119330	2010	120511		120520
2008	114771		114780	2006	115521		115530	2008	119331		119340	2010	120521		120530
2008	114781		114790	2006	115531		115540	2009	119341		119350	2010	120531		120540
2008	114791		114800	2006	115541		115550	2009	119351		119360	2010	120541		120550
2008	114801		114810	2006	115551		115560	2009	119361		119370	2010	120551		120560
2008	114811		114820	2006	115561		115570	2009	119371		119380	2010	120561		120570
2008	114821		114830	2006	115571		115580	2009	119381		119390	2010	120571		120580
2008	114831		114840	2006	115581		115590	2009	119391		119400	2010	120581		120590
2008	114841		114850	2006	115591		115600	2009	119401		119410	2010	120591		120600
2008	114851		114860	2006	115601		115610	2009	119411		119420	2010	120601		120610
2008	114861		114870	2006	115611		115620	2009	119421		119430	2006	120611		120616
2008	114871		114880	2006	115621		115630	2009	119431		119440	2006	120617*		
2006	114881		114890	2006	115631		115640	2009	119441		119450	2006	120618		120620
2006	114891		114900	2006	115641		115650	2009	119451		119460	2010	120631		120640
2006	114901		114910	2006	115651		115660	2009	119471		119480	2010	120641		120650
2006	114911		114920	2006	115661		115670	2009	119491		119500	2010	120651		120660
2006	114921		114930	2006	115671		115680	2009	119501		119510	2010	120661		120670
2006	114931		114940	2006	115681		115690	2009	119511		119520	2010	120671		120680
2006	114941		114950	2006	115691		115700	2009	119521		119530	2010	120681		120690
2006	114951		114960	2006	115701		115710	2009	119531		119540	2010	120691		120700
2006	114961		114970	2006	115711		115720	2009	119541		119550	2010	120701		120710
2006	114971		114980	2006	115721		115730	2009	119551		119560	2010	120711		120720
2006	114981		114990	2006	115731		115740	2009	119561		119570	2010	120721		120730
2006	114991		115000	2006	115751		115760	2009	119571		119580	2006	120731		120737
2006	115001		115010	2006	115761		115770	2009	119581		119590	2006	120738*		
2006	115011		115020	2006	115771		115780	2009	119591		119600	2006	120739		120740
2006	115021		115030	2006	115781		115790	2009	119601		119610	2009	120741		120745
2006	115031		115040	2006	115791		115800	2009	119611		119620	2009	120746*		
2006	115041		115050	2006	115801		115810	2009	119621		119630	2009	120747		120750
2006	115051		115060	2006	115811		115820	2009	119631		119640	2010	120751		120760
2006	115061		115070	2006	115821		115830	2009	119641		119650	2010	120761		120770
2006	115071		115080	2006	115831		115840	2009	119651		119660	2010	120771		120780
2006	115081		115090	2006	115841		115850	2009	119661		119670	2010	120781		120790
2006	115091		115100	2006	115851		115860	2009	119671		119680	2008	120791		120796
2006	115101		115110	2006	115861		115870	2009	119681		119690	2008	120797*		
2006	115111		115120	2006	115871		115880	2009	119691		119700	2008	120798		120800

2010	120801	à	120810	2006	124631	à	124640	2010	127421	à	127430	2007	129241	à	129250
2010	120811	(tot)	120820	2006	124641	(tot)	124650	2010	127431	(tot)	127440	2007	129251	(tot)	129260
2010	120821		120830	2006	124651		124660	2010	127441		127450	2007	129261		129270
2010	120831		120840	2006	124661		124670	2010	127451		127460	2007	129271		129280
2010	120841		120850	2006	124671		124680	2010	127461		127470	2007	129281		129290
2010	120851		120860	2006	124681		124690	2007	127471		127480	2007	129291		129300
2010	120861		120870	2006	124691		124700	2007	127481		127490	2007	129301		129310
2010	120871		120880	2006	124701		124710	2007	127491		127500	2007	129311		129320
2010	120881		120890	2006	124711		124720	2007	127501		127510	2007	129321		129330
2010	120891		120900	2006	124721		124730	2007	127511		127520	2007	129331		129340
2010	120901		120910	2006	124731		124740	2007	127521		127530	2007	129341		129350
2010	120911		120920	2006	124741		124750	2007	127531		127540	2007	129351		129360
2010	120921		120930	2006	124751		124760	2007	127541		127550	2007	129361		129370
2010	120931		120940	2006	124761		124770	2007	127551		127560	2007	129371		129380
2010	120941		120950	2006	124771		124780	2007	127561		127570	2007	129381		129390
2010	120951		120960	2006	124781		124790	2007	127571		127580	2007	129391		129400
2010	120961		120970	2006	124791		124800	2007	127581		127590	2007	129401		129410
2010	120971		120980	2006	124801		124810	2007	127591		127600	2007	129411		129420
2010	120991		121000	2006	124811		124820	2007	127601		127610	2007	129421		129430
2010	121001		121010	2006	124821		124830	2007	127611		127620	2007	129431		129440
2010	121011		121020	2006	124831		124840	2007	127621		127630	2007	129441		129450
2010	121021		121030	2006	124841		124850	2007	127631		127640	2007	129451		129460
2010	121031		121040	2006	124851		124860	2007	127641		127650	2007	129461		129470
2010	121051		121060	2006	124861		124870	2007	127651		127660	2007	129471		129480
2010	121061		121070	2006	124871		124880	2007	127661		127670	2007	129481		129490
2010	121071		121080	2006	124881		124890	2007	127671		127680	2007	129491		129500
2006	121081		121090	2006	124891		124900	2007	127681		127690	2007	129501		129510
2006	121091		121100	2006	124901		124910	2007	127691		127700	2007	129511		129520
2006	121101		121110	2006	124911		124920	2007	127701		127710	2007	129521		129530
2006	121111		121120	2006	124921		124930	2007	127711		127720	2006	129531		129535
2006	121121		121130	2006	124931		124940	2007	127721		127730	2006	129536*		
2006	121131		121140	2006	124941		124950	2007	127741		127750	2006	129537		129540
2006	121141		121150	2006	124951		124960	2007	127751		127760	2007	129541		129550
2006	121151		121160	2006	124961		124970	2007	127761		127770	2010	129551		129560
2006	121161		121170	2006	124971		124980	2007	127771		127780	2010	129561		129570
2006	121171		121180	2006	124981		124990	2007	127791		127800	2010	129571		129580
2006	121181		121190	2006	124991		125000	2007	127801		127810	2010	129581		129590
2006	121191		121200	2006	127041		127050	2007	127811		127820	2010	129591		129600
2006	121211		121220	2006	127051		127060	2007	127821		127830	2011	130131		130132
2006	121231		121240	2006	127061		127070	2007	127831		127840	2011	130133*		
2006	121241		121250	2006	127071		127080	2007	127841		127850	2011	130134		130140
2006	121251		121260	2006	127081		127090	2007	127851		127860	2007	130271		130272
2006	121261		121270	2006	127091		127100	2007	127861		127870	2007	130273*		
2006	121271		121280	2006	127101		127110	2007	127871		127880	2007	130274		130280
2006	121281		121290	2006	127111		127120	2007	127881		127890	2009	130371		130377
2006	121291		121300	2006	127121		127130	2007	127891		127900	2009	130378*		
2006	121301		121310	2006	127131		127140	2007	127901		127910	2009	130379		130380
2006	121311		121320	2006	127141		127150	2007	127911		127920	2006	130691*		
2006	121321		121330	2006	127151		127160	2007	127921		127930	2006	130692		130700
2006	121331		121340	2006	127161		127170	2007	127931		127940	2008	130861		130867
2006	121341		121350	2006	127171		127180	2007	127941		127950	2008	130868*		
2006	121351		121360	2010	127181		127190	2007	127951		127960	2008	130869		130870
2006	121361		121370	2010	127191		127200	2007	127961		127970	2006	131661		131662
2006	121371		121380	2010	127201		127210	2007	127971		127980	2006	131663*		
2006	121381		121390	2010	127211		127220	2007	127981		127990	2006	131664		131670
2006	121391		121400	2010	127221		127230	2007	127991		128000	2005	131891		131900
2006	121401		121410	2010	127231		127240	2007	129041		129050	2005	131901		131910
2006	121411		121420	2010	127241		127250	2007	129061		129070	2005	131911		131920
2006	121421		121430	2010	127251		127260	2007	129071		129080	2005	131921		131930
2006	121431		121440	2010	127261		127270	2007	129081		129090	2005	131931		131940
2006	121441		121450	2010	127271		127280	2007	129091		129100	2005	131941		131950
2006	121451		121460	2010	127281		127290	2007	129101		129110	2005	131951		131960
2006	121461		121470	2010	127291		127300	2007	129111		129120	2005	131961		131970
2006	121471		121480	2010	127301		127310	2007	129121		129130	2005	131971		131980
2006	121481		121490	2010	127311		127320	2007	129131		129140	2005	131981		131990
2006	121491		121500	2010	127321		127330	2007	129141		129150	2005	135371		135380
2006	121501		121510	2010	127331		127340	2007	129151		129160	2005	135381		135390
2006	121511		121520	2010	127341		127350	2007	129161		129170	2005	135391		135400
2006	121521		121530	2010	127351		127360	2007	129171		129180	2005	135401		135410
2006	121531		121540	2010	127361		127370	2007	129181		129190	2005	135411		135420
2006	121541		121550	2010	127371		127380	2007	129191		129200	2005	135421		135430
2006	124591		124600	2010	127381		127390	2007	129201		129210	2005	135431		135440
2006	124601		124610	2010	127391		127400	2007	129211		129220	2005	135441		135450
2006	124611		124620	2010	127401		127410	2007	129221		129230	2005	135451		135460
2006	124621		124630	2010	127411		127420	2007	129231		129240	2005	135481		135490

2005	135491	à	135500	2005	140951	à	140960	2005	142751	à	142760	2005	146491	à	146500
2005	135501	(tot)	135510	2005	140961	(tot)	140970	2005	142761	(tot)	142770	2005	146501	(tot)	146510
2005	135511		135520	2005	140971		140980	2005	142771		142780	2005	146511		146520
2005	135521		135530	2005	140981		140990	2005	142781		142790	2005	146521		146530
2005	135531		135540	2005	140991		141000	2005	142791		142800	2005	146531		146540
2005	135541		135550	2005	142011		142020	2005	142801		142810	2005	146541		146550
2005	135551		135560	2005	142021		142030	2005	142811		142820	2005	146551		146560
2005	135561		135570	2005	142031		142040	2005	142821		142830	2005	146561		146570
2005	135571		135580	2005	142041		142050	2005	142831		142840	2005	146571		146580
2005	135581		135590	2005	142051		142060	2005	142841		142850	2005	146581		146590
2005	135591		135600	2005	142061		142070	2005	142851		142860	2005	146591		146600
2005	135601		135610	2005	142071		142080	2005	142861		142870	2005	146601		146610
2005	135611		135620	2005	142081		142090	2005	142871		142880	2005	146611		146620
2005	135621		135630	2005	142091		142100	2005	142881		142890	2005	146621		146630
2005	135631		135640	2005	142101		142110	2005	142891		142900	2005	146631		146640
2005	135651		135660	2005	142111		142120	2005	142901		142910	2005	146641		146650
2005	135661		135670	2005	142121		142130	2005	142911		142920	2005	146651		146660
2005	135671		135680	2005	142131		142140	2005	142921		142930	2005	146661		146670
2005	135681		135690	2005	142141		142150	2005	142931		142940	2005	146671		146680
2005	135691		135700	2005	142151		142160	2005	142941		142950	2005	146681		146690
2005	138341		138350	2005	142161		142170	2005	142951		142960	2005	146691		146700
2005	138351		138360	2005	142171		142180	2005	142961		142970	2005	146701		146710
2005	138361		138370	2005	142181		142190	2005	142971		142980	2005	146711		146720
2005	138371		138380	2005	142191		142200	2005	142981		142990	2005	146721		146730
2005	138381		138390	2005	142201		142210	2005	142991		143000	2005	146731		146740
2005	138391		138400	2005	142211		142220	2005	143001		143010	2005	146741		146750
2005	138401		138410	2005	142221		142230	2005	143011		143020	2005	146751		146760
2005	138411		138420	2005	142231		142240	2005	143021		143030	2005	146761		146770
2005	138421		138430	2005	142241		142250	2005	143031		143040	2005	146771		146780
2005	138431		138440	2005	142251		142260	2005	143041		143050	2005	146781		146790
2005	138441		138450	2005	142261		142270	2011	143221		143226	2005	146791		146800
2005	138451		138460	2005	142271		142280	2011	143227*			2005	146801		146810
2005	138461		138470	2005	142281		142290	2011	143228		143230	2005	146811		146820
2005	138471		138480	2005	142291		142300	2009	143601		143602	2005	146821		146830
2005	138481		138490	2005	142301		142310	2009	143603*			2005	146831		146840
2005	138491		138500	2005	142311		142320	2009	143604		143610	2005	146841		146850
2005	138501		138510	2005	142321		142330	2010	143731		143733	2005	146851		146860
2005	138511		138520	2005	142331		142340	2010	143734*			2005	146861		146870
2005	138521		138530	2005	142341		142350	2010	143735		143740	2005	146871		146880
2005	140581		140590	2005	142351		142360	2009	143741		143744	2005	146881		146890
2005	140591		140600	2005	142361		142370	2009	143745*			2005	146891		146900
2005	140601		140610	2005	142371		142380	2009	143746		143750	2005	146901		146910
2005	140611		140620	2005	142381		142390	2005	143761			2005	146911		146920
2005	140621		140630	2005	142391		142400	2005	143762*			2005	146921		146930
2005	140631		140640	2005	142411		142420	2005	143763		143770	2005	146931		146940
2005	140641		140650	2005	142421		142430	2007	145211		145220	2005	146941		146950
2005	140651		140660	2005	142431		142440	2007	145221		145230	2005	146951		146960
2005	140661		140670	2005	142441		142450	2007	145231		145240	2005	146961		146970
2005	140671		140680	2005	142451		142460	2007	145241		145250	2005	146971		146980
2005	140681		140690	2005	142461		142470	2007	145251		145260	2005	146981		146990
2005	140691		140700	2005	142481		142490	2007	145261		145270	2005	146991		147000
2005	140701		140710	2005	142491		142500	2007	145271		145280	2005	147001		147004
2005	140711		140720	2005	142501		142510	2007	145281		145290	2005	147005*		
2005	140721		140730	2005	142511		142520	2007	145291		145300	2005	147006		147010
2005	140731		140740	2005	142521		142530	2007	145301		145310	2005	147011		147020
2005	140741		140750	2005	142531		142540	2007	145311		145320	2005	147021		147030
2005	140751		140760	2005	142541		142550	2007	145321		145330	2005	147031		147040
2005	140761		140770	2005	142551		142560	2007	146331		146340	2005	147041		147050
2005	140771		140780	2005	142561		142570	2007	146341		146350	2005	147051		147060
2005	140781		140790	2005	142571		142580	2006	146351		146356	2005	147061		147070
2005	140791		140800	2005	142581		142590	2006	146357*			2005	147071		147080
2005	140801		140810	2005	142591		142600	2006	146358		146360	2005	147081		147090
2005	140811		140820	2005	142601		142610	2007	146361		146370	2005	147091		147100
2005	140821		140830	2005	142611		142620	2007	146371		146380	2005	147101		147110
2005	140831		140840	2005	142621		142630	2007	146381		146390	2005	147111		147120
2005	140841		140850	2005	142641		142650	2005	146391		146400	2005	147121		147130
2005	140851		140860	2005	142651		142660	2005	146401		146410	2005	147131		147140
2005	140861		140870	2005	142661		142670	2005	146411		146420	2005	147141		147150
2005	140871		140880	2005	142671		142680	2005	146421		146430	2005	147151		147160
2005	140881		140890	2005	142681		142690	2005	146431		146440	2005	147161		147170
2005	140901		140910	2005	142691		142700	2005	146441		146450	2005	148171		148180
2005	140911		140920	2005	142701		142710	2005	146451		146460	2005	148181		148190
2005	140921		140930	2005	142711		142720	2005	146461		146470	2005	148201		148210
2005	140931		140940	2005	142731		142740	2005	146471		146480	2005	148211		148220
2005	140941		140950	2005	142741		142750	2005	146481		146490	2005	148221		148230

2005	148231	à	148240	2005	151061	à	151070	2005	152861	à	152870	2007	153641	à	153650
2005	148241	(tot)	148250	2005	151071	(tot)	151080	2005	152871	(tot)	152880	2007	153651	(tot)	153660
2005	148251		148260	2005	151081		151090	2005	152881		152890	2007	153661		153670
2005	148261		148270	2005	151091		151100	2005	152891		152900	2007	153671		153680
2005	148271		148280	2005	151101		151110	2005	152901		152910	2007	153681		153690
2005	148281		148290	2005	151111		151120	2005	152911		152920	2007	153691		153700
2005	148291		148300	2005	151121		151130	2005	152921		152930	2007	153701		153710
2005	148301		148310	2005	151131		151140	2005	152931		152940	2007	153711		153720
2005	148311		148320	2005	151141		151150	2005	152941		152950	2007	153721		153730
2005	148321		148330	2005	151151		151160	2005	152951		152960	2007	153731		153740
2005	148331		148340	2005	151161		151170	2005	152961		152970	2007	153741		153750
2005	148341		148350	2005	151171		151180	2005	152971		152980	2007	153751		153760
2005	148351		148360	2005	151181		151190	2005	152991		153000	2007	153761		153770
2005	148361		148370	2005	151191		151200	2005	153001		153010	2007	153771		153780
2005	148371		148380	2005	151201		151210	2005	153011		153020	2007	153781		153790
2005	148381		148390	2005	151211		151220	2005	153021		153030	2007	153791		153800
2005	148391		148400	2005	151221		151230	2005	153031		153040	2007	153801		153810
2005	148401		148410	2005	151241		151250	2005	153041		153050	2007	153811		153820
2005	148411		148420	2005	151251		151260	2005	153051		153060	2007	153821		153830
2005	148421		148430	2005	151261		151270	2005	153061		153070	2007	153831		153840
2005	148431		148440	2005	151271		151280	2005	153071		153080	2007	153841		153850
2005	148441		148450	2005	151281		151290	2005	153081		153090	2007	153851		153860
2005	148451		148460	2005	151291		151300	2005	153091		153100	2007	153861		153870
2005	148461		148470	2005	151301		151310	2005	153101		153110	2007	153871		153880
2005	148471		148480	2005	151311		151320	2005	153121		153130	2007	153881		153890
2005	148481		148490	2005	151331		151340	2005	153131		153140	2007	153891		153900
2005	148491		148500	2005	151341		151350	2005	153141		153150	2007	153901		153910
2005	148501		148510	2005	151351		151360	2005	153151		153160	2007	153911		153920
2005	148521		148530	2005	151361		151370	2005	153161		153170	2007	153921		153930
2005	148531		148540	2005	151371		151380	2005	153171		153180	2007	153931		153940
2005	148541		148550	2005	151381		151390	2005	153181		153190	2007	153941		153950
2005	148551		148560	2005	151391		151400	2005	153191		153200	2007	153951		153960
2005	148561		148570	2005	151401		151410	2005	153201		153210	2007	153961		153970
2005	148571		148580	2005	151411		151420	2005	153211		153220	2007	153971		153980
2005	148581		148590	2005	151421		151430	2005	153221		153230	2007	153981		153990
2005	148591		148600	2005	151431		151440	2005	153231		153240	2007	153991		154000
2005	148601		148610	2005	151441		151450	2005	153241		153250	2007	154001		154010
2005	148611		148620	2005	151451		151460	2005	153251		153260	2007	154011		154020
2005	148621		148630	2005	151461		151470	2005	153261		153270	2007	154021		154030
2005	148631		148640	2005	151471		151480	2005	153271		153280	2007	154031		154040
2005	148641		148650	2005	151481		151490	2005	153281		153290	2007	154041		154050
2005	148651		148660	2005	151491		151500	2005	153291		153300	2007	154051		154060
2005	148661		148670	2005	151501		151510	2005	153301		153310	2007	154061		154070
2005	148671		148680	2005	151511		151520	2005	153311		153320	2007	154071		154080
2005	148681		148690	2005	151521		151530	2005	153331		153340	2007	154081		154090
2005	148691		148700	2005	151531		151540	2005	153341		153350	2007	154091		154100
2005	148701		148710	2005	151541		151550	2005	153351		153360	2007	154101		154110
2005	148711		148720	2005	151551		151560	2005	153361		153370	2007	154111		154120
2005	148721		148730	2005	151561		151570	2005	153371		153380	2007	154121		154130
2005	148731		148740	2005	151571		151580	2005	153381		153390	2007	154131		154140
2005	148741		148750	2005	151581		151590	2005	153391		153400	2007	154141		154150
2005	148751		148760	2005	152621		152630	2005	153401		153410	2007	154151		154160
2005	148761		148770	2005	152631		152640	2005	153411		153420	2007	154161		154170
2005	148771		148780	2005	152641		152650	2005	153421		153430	2007	154181		154190
2005	148781		148790	2005	152651		152660	2005	153431		153440	2007	154191		154200
2005	148791		148800	2005	152661		152670	2005	153441		153450	2007	154201		154210
2005	148801		148810	2005	152671		152680	2005	153451		153460	2007	154211		154220
2005	148811		148820	2005	152681		152690	2005	153461		153470	2007	154231		154240
2005	148821		148830	2005	152691		152700	2005	153471		153480	2007	154241		154250
2005	148841		148850	2005	152701		152710	2005	153481		153490	2007	154251		154260
2005	148851		148860	2005	152711		152720	2005	153491		153500	2007	154261		154270
2005	148861		148870	2005	152721		152730	2005	153501		153510	2005	154271		154272
2005	148871		148880	2005	152731		152740	2005	153511		153520	2005	154273*		
2005	148881		148890	2005	152741		152750	2005	153521		153530	2005	154274		154280
2005	148891		148900	2005	152751		152760	2005	153531		153540	2007	154281		154290
2005	148901		148910	2005	152761		152770	2005	153541		153550	2007	154291		154300
2005	148911		148920	2005	152771		152780	2005	153551		153560	2007	154301		154310
2005	148921		148930	2005	152781		152790	2005	153561		153570	2007	154311		154320
2005	148931		148940	2005	152791		152800	2007	153571		153580	2007	154321		154330
2005	148941		148950	2005	152801		152810	2007	153581		153590	2007	154331		154340
2005	148951		148960	2005	152811		152820	2007	153591		153600	2007	154341		154350
2005	148961		148970	2005	152821		152830	2007	153601		153610	2007	154351		154360
2005	148971		148980	2005	152831		152840	2007	153611		153620	2007	154361		154370
2005	148981		148990	2005	152841		152850	2007	153621		153630	2007	154371		154380
2005	148991		149000	2005	152851		152860	2007	153631		153640	2007	154381		154390

2007	154391	à	154400	1984	157901	à	157910	2006	159881	à	159890	2006	161651	à	161660
2007	154401	(tot)	154410	1984	157911	(tot)	157920	2006	159891	(tot)	159900	2006	161661	(tot)	161670
2007	154411		154420	1984	157921		157930	2006	159901		159910	2006	161671		161680
2007	154421		154430	1984	157931		157940	2006	159911		159920	2006	161681		161690
2011	154851		154854	1984	157941		157950	2006	159921		159930	2006	161691		161700
2011	154855*			1984	157951		157960	2006	159931		159940	2006	161701		161710
2011	154856		154860	1984	157961		157970	2006	159941		159950	2006	161711		161720
2011	154881		154887	1984	157971		157980	2006	159951		159960	2006	161721		161730
2011	154888*			1984	157981		157990	2006	159961		159970	2006	161731		161740
2011	154889		154890	1984	157991		158000	2006	159971		159980	2006	161741		161750
2009	154891		154896	1990	158001		158007	2006	159981		159990	2006	161751		161760
2009	154897*			1990	158008*			2006	159991		160000	2006	161761		161770
2009	154898		154900	1990	158009		158010	2006	161011		161020	2006	161771		161780
2003	156771		156780	1991	158011		158018	2006	161021		161030	2006	161781		161790
2003	156781		156790	1991	158019*			2006	161031		161040	2006	161791		161800
2003	156791		156800	1991	158020			2006	161041		161050	2006	161801		161810
2004	156851		156860	1992	158021*			2006	161051		161060	2006	161821		161830
2004	156861		156870	1992	158022		158030	2006	161061		161070	2006	161831		161840
2004	156871		156880	1993	158031*			2006	161071		161080	2006	161841		161850
2004	156881		156890	1993	158032		158040	2006	161081		161090	2009	161851		161860
2004	156901		156910	2005	158711		158712	2006	161091		161100	2009	161861		161870
2004	156911		156920	2005	158713*			2006	161101		161110	2009	161871		161880
2004	156921		156930	2005	158714		158720	2006	161111		161120	2009	161881		161890
2004	156931		156940	2009	159351		159360	2006	161121		161130	2009	161901		161910
2004	156941		156950	2009	159361		159370	2006	161131		161140	2009	161911		161920
2004	156951		156960	2009	159371		159380	2006	161151		161160	2009	161921		161930
2004	156961		156970	2009	159381		159390	2006	161161		161170	2009	161931		161940
2004	156971		156980	2009	159391		159400	2006	161171		161180	2009	161941		161950
2004	156981		156990	2009	159401		159410	2006	161181		161190	2009	161951		161960
2004	156991		157000	2009	159411		159420	2006	161191		161200	2009	161961		161970
1984	157451		157460	2009	159421		159430	2006	161201		161210	2009	161971		161980
1984	157461		157470	2009	159431		159440	2006	161211		161220	2009	161981		161990
1984	157471		157480	2009	159441		159450	2006	161221		161230	2009	161991		162000
1984	157481		157490	2009	159451		159460	2006	161231		161240	2009	162001		162010
1984	157491		157500	2009	159461		159470	2006	161241		161250	2009	162011		162020
1984	157501		157510	2009	159471		159480	2006	161251		161260	2009	162021		162030
1984	157511		157520	2009	159481		159490	2006	161261		161270	2009	162031		162040
1984	157521		157530	2009	159491		159500	2006	161271		161280	2009	162041		162050
1984	157531		157540	2009	159501		159510	2006	161281		161290	2009	162051		162060
1984	157541		157550	2009	159511		159520	2006	161291		161300	2009	162061		162070
1984	157551		157560	2009	159521		159530	2006	161301		161310	2009	162071		162080
1984	157561		157570	2009	159531		159540	2006	161311		161320	2009	162081		162090
1984	157571		157580	2009	159541		159550	2006	161321		161330	2009	162091		162100
1984	157581		157590	2009	159551		159560	2006	161331		161340	2009	162101		162110
1984	157591		157600	2009	159561		159570	2006	161341		161350	2009	162111		162120
1984	157601		157610	2009	159571		159580	2006	161351		161360	2009	162121		162130
1984	157611		157620	2009	159581		159590	2006	161361		161370	2009	162141		162150
1984	157621		157630	2009	159591		159600	2006	161371		161380	2009	162151		162160
1984	157631		157640	2009	159601		159610	2006	161381		161390	2009	162161		162170
1984	157641		157650	2009	159611		159620	2006	161391		161400	2009	162171		162180
1984	157651		157660	2009	159621		159630	2006	161401		161410	2009	162181		162190
1984	157661		157670	2009	159631		159640	2006	161411		161420	2009	162191		162200
1984	157671		157680	2009	159641		159650	2006	161421		161430	2009	162201		162210
1984	157681		157690	2009	159651		159660	2006	161431		161440	2009	162211		162220
1984	157691		157700	2009	159661		159670	2006	161441		161450	2009	162221		162230
1984	157701		157710	2009	159671		159680	2006	161451		161460	2009	162231		162240
1984	157711		157720	2009	159681		159690	2006	161461		161470	2009	162241		162250
1984	157721		157730	2009	159691		159700	2006	161471		161480	2009	162251		162260
1984	157731		157740	2009	159711		159720	2006	161481		161490	2009	162261		162270
1984	157741		157750	2009	159721		159730	2006	161491		161500	2009	162271		162280
1984	157751		157760	2009	159731		159740	2006	161501		161510	2009	162281		162290
1984	157761		157770	2009	159741		159750	2006	161511		161520	2009	162291		162300
1984	157771		157780	2009	159751		159760	2006	161521		161530	2009	162301		162310
1984	157781		157790	2009	159761		159770	2006	161531		161540	2009	162311		162320
1984	157791		157800	2009	159771		159780	2006	161541		161550	2009	162321		162330
1984	157801		157810	2009	159781		159790	2006	161551		161560	2009	162331		162340
1984	157811		157820	2009	159791		159800	2006	161561		161570	2009	162341		162350
1984	157821		157830	2009	159801		159810	2006	161571		161580	2009	162351		162360
1984	157831		157840	2009	159811		159820	2006	161581		161590	2009	162361		162370
1984	157841		157850	2006	159821		159830	2006	161591		161600	2009	162371		162380
1984	157851		157860	2006	159831		159840	2006	161601		161610	2009	162381		162390
1984	157861		157870	2006	159841		159850	2006	161611		161620	2009	162391		162400
1984	157871		157880	2006	159851		159860	2006	161621		161630	2006	162411		162415
1984	157881		157890	2006	159861		159870	2006	161631		161640	2006	162416*		
1984	157891		157900	2006	159871		159880	2006	161641		161650	2006	162417		162420

2009	162421	à	162430	2007	164781	à	164790	2007	166551	à	166560	2009	170361	à	170370
2010	164051	(tot)	164060	2007	164791	(tot)	164800	2007	166561	(tot)	166570	2009	170371	(tot)	170380
2010	164061		164070	2007	164801		164810	2007	166571		166580	2009	170381		170390
2010	164071		164080	2007	164811		164820	2007	166581		166590	2009	170391		170400
2010	164081		164090	2007	164821		164830	2007	166591		166600	2009	170401		170410
2010	164091		164100	2007	164831		164840	2007	166601		166610	2009	170411		170420
2010	164101		164110	2007	164841		164850	2007	166611		166620	2009	170421		170430
2010	164111		164120	2007	164851		164860	2007	166621		166630	2009	170431		170440
2010	164121		164130	2007	164861		164870	2007	166631		166640	2009	170451		170460
2010	164131		164140	2007	164871		164880	2007	166641		166650	2009	170461		170470
2010	164141		164150	2007	164901		164910	2007	166651		166660	2009	170471		170480
2010	164151		164160	2007	164911		164920	2010	168671		168680	2009	170481		170490
2010	164161		164170	2007	164921		164930	2010	168681		168690	2009	170491		170500
2010	164171		164180	2007	164931		164940	2010	168691		168700	2009	170501		170510
2009	164191		164197	2007	164941		164950	2010	168701		168710	2009	170511		170520
2009	164198*			2007	164961		164970	2010	168711		168720	2009	170521		170530
2009	164199		164200	2007	164971		164980	2010	168721		168730	2009	170531		170540
2010	164201		164210	2007	164981		164990	2010	168741		168750	2009	170541		170550
2010	164211		164220	2007	164991		165000	2010	168751		168760	2009	170551		170560
2010	164221		164230	2007	166001		166010	2010	168761		168770	2009	170561		170570
2010	164231		164240	2007	166011		166020	2010	168771		168780	2009	170571		170580
2010	164241		164250	2007	166021		166030	2010	168781		168790	2009	170581		170590
2010	164251		164260	2007	166031		166040	2010	168791		168800	2009	170591		170600
2010	164261		164270	2007	166041		166050	2010	168801		168810	2009	170601		170610
2010	164271		164280	2007	166051		166060	2010	168811		168820	2009	170611		170620
2010	164281		164290	2007	166061		166070	2010	168821		168830	2009	170621		170630
2010	164291		164300	2007	166071		166080	2010	168831		168840	2009	170631		170640
2010	164301		164310	2007	166081		166090	2010	168841		168850	2009	170641		170650
2010	164311		164320	2007	166091		166100	2010	168851		168860	2009	170651		170660
2010	164321		164330	2007	166101		166110	2006	168871		168879	2009	170661		170670
2010	164331		164340	2007	166111		166120	2006	168880*			2009	170671		170680
2010	164341		164350	2007	166121		166130	2010	168881		168890	2009	170681		170690
2010	164351		164360	2007	166131		166140	2010	168891		168900	2009	170691		170700
2010	164361		164370	2007	166141		166150	2010	168901		168910	2009	170701		170710
2010	164371		164380	2007	166151		166160	2010	168911		168920	2009	170711		170720
2010	164381		164390	2007	166161		166170	2010	168921		168930	2009	170721		170730
2010	164391		164400	2007	166171		166180	2010	168931		168940	2009	170731		170740
2010	164401		164410	2007	166181		166190	2010	168941		168950	2009	170741		170750
2010	164411		164420	2007	166191		166200	2010	168951		168960	2009	170751		170760
2010	164421		164430	2007	166201		166210	2010	168961		168970	2009	170761		170770
2010	164431		164440	2007	166211		166220	2010	168971		168980	2009	170771		170780
2010	164441		164450	2007	166221		166230	2010	168981		168990	2009	170781		170790
2010	164451		164460	2007	166231		166240	2010	168991		169000	2009	170791		170800
2010	164461		164470	2007	166241		166250	2010	170031		170040	2009	170801		170810
2009	164471		164476	2007	166251		166260	2010	170041		170050	2009	170811		170820
2009	164477*			2007	166261		166270	2010	170051		170060	2009	170821		170830
2009	164478		164480	2007	166271		166280	2010	170061		170070	2009	170831		170840
2010	164481		164490	2007	166281		166290	2010	170071		170080	2009	170841		170850
2010	164491		164500	2007	166291		166300	2010	170081		170090	2009	170851		170860
2010	164501		164510	2006	166301		166309	2009	170091		170100	2009	170861		170870
2010	164511		164520	2006	166310*			2009	170101		170110	2009	170871		170880
2010	164521		164530	2007	166311		166320	2009	170111		170120	2009	170881		170890
2010	164531		164540	2007	166321		166330	2009	170121		170130	2009	170891		170900
2010	164541		164550	2007	166331		166340	2009	170131		170140	2009	170901		170910
2010	164551		164560	2007	166341		166350	2009	170141		170150	2006	170911		170916
2010	164561		164570	2007	166351		166360	2009	170151		170160	2006	170917*		
2010	164571		164580	2007	166361		166370	2009	170171		170180	2006	170918		170920
2010	164581		164590	2007	166371		166380	2009	170181		170190	2009	170921		
2010	164591		164600	2007	166381		166390	2009	170191		170200	2009	170922*		
2007	164601		164610	2007	166391		166400	2009	170201		170210	2009	170923		170930
2007	164611		164620	2007	166401		166410	2009	170211		170220	2009	170931		170940
2007	164621		164630	2007	166411		166420	2009	170221		170230	2009	170941		170950
2007	164631		164640	2007	166421		166430	2009	170231		170240	2009	170951		170960
2007	164641		164650	2007	166431		166440	2009	170241		170250	2009	170961		170970
2007	164651		164660	2007	166441		166450	2009	170251		170260	2009	170971		170980
2007	164661		164670	2007	166451		166460	2009	170261		170270	2009	170981		170990
2007	164671		164680	2007	166461		166470	2009	170271		170280	2009	170991		171000
2007	164681		164690	2007	166471		166480	2009	170281		170290	2009	171001		171010
2007	164691		164700	2007	166481		166490	2009	170291		170300	2009	171011		171020
2007	164701		164710	2007	166491		166500	2009	170301		170310	2009	171021		171030
2007	164731		164740	2007	166501		166510	2009	170311		170320	2009	171031		171040
2007	164741		164750	2007	166511		166520	2009	170321		170330	2009	171041		171050
2007	164751		164760	2007	166521		166530	2009	170331		170340	2009	171051		171060
2007	164761		164770	2007	166531		166540	2009	170341		170350	2009	171061		171070
2007	164771		164780	2007	166541		166550	2009	170351		170360	2009	171071		171080

2009	171081	^à	171090	2009	172291	^à	172300	2006	177091	^à	177100	2009	177841	^à	177850
2007	171091	^{*(tot)}		2009	172301	^(tot)	172310	2006	177101	^(tot)	177110	2009	177851	^(tot)	177860
2007	171092		171100	2009	172311		172320	2006	177111		177120	2009	177861		177870
2009	171101		171110	2009	172321		172330	2006	177121		177130	2009	177871		177880
2009	171111		171120	2009	172331		172340	2006	177131		177140	2009	177881		177890
2009	171121		171130	2009	172341		172350	2006	177141		177150	2009	177891		177900
2009	171131		171140	2009	172351		172360	2006	177151		177160	2009	177901		177910
2010	171141		171150	2008	172361*			2006	177161		177170	2009	177911		177920
2010	171151		171160	2008	172362		172370	2006	177171		177180	2009	177931		177940
2010	171161		171170	2009	172371		172380	2006	177181		177190	2009	177941		177950
2008	171171			2006	172381		172390	2006	177191		177200	2009	177951		177960
2008	171172*			2006	172391		172400	2006	177201		177210	2009	177961		177970
2008	171173		171180	2006	172401		172410	2006	177211		177220	2009	177971		177980
2010	171181		171190	2006	172411		172420	2006	177221		177230	2009	177991		178000
2010	171191		171200	2006	172421		172430	2006	177231		177240	1997	179371		179380
2010	171201		171210	2006	172431		172440	2006	177241		177250	1997	179381		179390
2006	171211		171214	2006	172441		172450	2006	177251		177260	2009	180031		180040
2006	171215*			2006	172451		172460	2005	177261		177265	2009	180041		180050
2006	171216		171220	2006	172461		172470	2005	177266*			2009	180051		180060
2010	171221		171230	2006	172471		172480	2005	177267		177270	2009	180061		180070
2010	171231		171240	2006	172481		172490	2006	177271		177280	2009	180071		180080
2010	171241		171250	2006	172491		172500	2006	177281		177290	2009	180081		180090
2010	171251		171260	2006	172501		172510	2006	177291		177300	2009	180091		180100
2010	171261		171270	2006	172511		172520	2006	177301		177310	2009	180101		180110
2010	171271		171280	2006	172521		172530	2006	177311		177320	2010	180391		180399
2005	171571		171576	2006	172531		172540	2006	177331		177340	2010	180400*		
2005	171577*			2006	172541		172550	2006	177341		177350	2002	181311		181320
2005	171578		171580	2006	172551		172560	2006	177351		177360	2002	181321		181330
2008	171791		171793	2006	172561		172570	2006	177361		177370	2002	181331		181340
2008	171794*			2006	172581		172590	2006	177371		177380	2002	181371		181380
2008	171795		171800	2006	172591		172600	2006	177381		177390	2002	181421		181430
2009	171871		171880	2006	172601		172610	2006	177391		177400	2002	181431		181440
2009	171881		171890	2006	172611		172620	2006	177401		177410	2002	181441		181450
2009	171891		171900	2006	172621		172630	2006	177411		177420	2002	181671		181680
2009	171901		171910	2006	172631		172640	2006	177421		177430	2002	182051		182060
2009	171911		171920	2006	172641		172650	2006	177431		177440	2004	182691*		
2009	171921		171930	2006	172651		172660	2006	177441		177450	2004	182692		182700
2009	171931		171940	2006	172661		172670	2006	177451		177460	2005	182751		182760
2009	171941		171950	2006	172671		172680	2006	177461		177470	2005	182761		182770
2009	171951		171960	2006	172681		172690	2006	177471		177480	2005	182771		182780
2009	171961		171970	2006	172691		172700	2006	177491		177500	2005	182781		182790
2009	171971		171980	2006	172701		172710	2006	177501		177510	2005	182791		182800
2009	171981		171990	2006	172711		172720	2009	177511		177520	2005	182801		182810
2009	171991		172000	2006	172721		172730	2009	177521		177530	2005	182811		182820
2009	172001		172010	2006	172731		172740	2009	177531		177540	2005	182821		182830
2009	172011		172020	2006	172741		172750	2009	177541		177546	2005	182831		182840
2009	172021		172030	2006	172751		172760	2009	177547*			2005	182841		182850
2009	172031		172040	2006	172761		172770	2009	177548		177550	2005	182851		182860
2009	172041		172050	2006	172771		172780	2009	177551		177560	2005	182861		182870
2009	172051		172060	2006	172781		172790	2009	177561		177570	2005	182871		182880
2009	172061		172070	2006	172791		172800	2009	177571		177580	2005	182881		182890
2009	172071		172080	2006	172801		172810	2009	177591		177600	2005	182891		182900
2009	172081		172090	2006	172811		172820	2009	177601		177610	2005	182911		182920
2009	172091		172100	2006	172821		172830	2009	177611		177620	2005	182921		182930
2009	172101		172110	2006	172831		172840	2009	177621		177630	2005	182931		182940
2008	172111*			2006	172841		172850	2009	177641		177650	2005	182941		182950
2008	172112		172120	2006	172851		172860	2009	177651		177660	2005	182951		182960
2009	172121		172130	2006	172861		172870	2009	177661		177670	2005	182961		182970
2006	172131*			2006	172871		172880	2009	177671		177680	2005	182971		182980
2006	172132		172140	2006	172891		172900	2009	177681		177690	2005	182981		182990
2009	172141		172150	2006	172901		172910	2009	177691		177700	2005	182991		183000
2009	172151		172160	2006	172911		172920	2009	177701		177710	2005	183001		183010
2009	172161		172170	2006	172921		172930	2009	177711		177720	2005	183011		183020
2009	172171		172180	2006	172931		172940	2009	177721		177730	2005	183021		183030
2009	172181		172190	2006	172941		172950	2009	177731		177740	2005	183031		183040
2009	172191		172200	2006	172951		172960	2009	177741		177750	2005	183041		183050
2009	172201		172210	2006	172961		172970	2009	177751		177760	2005	183051		183060
2009	172211		172220	2006	172971		172980	2009	177761		177770	2005	183061		183070
2009	172221		172230	2006	172981		172990	2009	177771		177780	2005	183071		183080
2009	172231		172240	2006	172991		173000	2009	177781		177790	2005	183081		183090
2009	172241		172250	1995	175201		175210	2009	177791		177800	2005	183091		183100
2009	172251		172260	1995	175721		175730	2009	177801		177810	2005	183101		183110
2009	172261		172270	1995	175731		175740	2009	177811		177820	2005	183111		183120
2009	172271		172280	1995	175741		175750	2009	177821		177830	2005	183121		183130
2009	172281		172290	2006	177081		177090	2009	177831		177840	2005	183131		183140

2005	183141	à	183150	1998	184371	à	184380	2010	195450	2007	198461	à	198470	
2005	183151	(tot)	183160	1998	184381	(tot)	184390	2007	195521	2007	198471	(tot)	198480	
2005	183171		183180	2010	184881		184887	2007	195522*	2007	198481		198490	
2005	183181		183190	2010	184888*			2007	195523	à	195530	2007	198491	198500
2005	183191		183200	2010	184889		184890	2010	195741	(tot)	195742	2007	198501	198510
2005	183201		183210	2009	185811		185819	2010	195743*			2007	198511	198520
2005	183211		183220	2009	185820*			2010	195744	195750	2007	198521	198530	
2005	183221		183230	2010	185921		185925	2009	195761	195765	2007	198531	198540	
2005	183231		183240	2010	185926*			2009	195766*		2007	198541	198550	
2005	183241		183250	2010	185927		185930	2009	195767	195770	2007	198551	198560	
2005	183251		183260	2004	186131		186140	2009	195961	195965	2007	198561	198570	
2005	183261		183270	2004	186141		186150	2009	195966*		2007	198571	198580	
2005	183271		183280	2004	186151		186160	2009	195967	195970	2007	198581	198590	
2005	183281		183290	2004	186171		186180	2011	197191	197193	2007	198591	198600	
2005	183291		183300	2004	186181		186190	2011	197194*		2007	198601	198610	
2005	183301		183310	2004	186211		186220	2011	197195	197200	2007	198611	198620	
2005	183311		183320	2004	186571		186580	2011	197361	197362	2007	198621	198630	
2005	183321		183330	2004	186581		186590	2011	197363*		2007	198631	198640	
2005	183331		183340	2004	186601		186610	2011	197364	197370	2007	198641	198650	
2005	183341		183350	2004	186611		186620	2008	197391	197392	2007	198651	198660	
2005	183351		183360	2004	186661		186670	2008	197393*		2007	198661	198670	
2005	183361		183370	2004	186821		186830	2008	197394	197400	2007	198671	198680	
2005	183371		183380	2004	187151		187160	2010	197431	197433	2007	198681	198690	
2005	183381		183390	2007	187181		187183	2010	197434*		2007	198691	198700	
2005	183391		183400	2007	187184*			2010	197435	197440	2007	198701	198710	
2005	183401		183410	2007	187185		187190	2008	197521	197528	2007	198711	198720	
2005	183411		183420	2003	187381		187388	2008	197529*		2007	198721	198730	
2005	183421		183430	2002	187521		187530	2008	197530		2007	198731	198740	
2005	183431		183440	2002	187591		187600	2009	197641	197649	2007	198741	198750	
2005	183441		183449	2002	187701		187710	2009	197650*		2007	198751	198760	
2005	183450*			2002	187741		187750	2008	197681	197683	2007	198761	198770	
2005	183451		183460	2002	187751		187760	2008	197684*		2007	198771	198780	
2005	183461		183470	2002	187761		187770	2008	197685	197690	2007	198781	198790	
2005	183471		183480	2002	187771		187780	2009	197891*		2007	198791	198800	
2005	183481		183490	2002	187781		187790	2009	197892	197900	2007	198801	198810	
2005	183491		183500	2002	187791		187800	2010	198061	198070	2007	198811	198820	
2005	183501		183510	1995	188421		188430	2010	198071	198080	2007	198821	198830	
2005	183511		183520	1995	188441		188450	2010	198081	198090	2007	198831	198840	
2005	183521		183530	1995	188451		188460	2010	198091	198100	2007	198841	198850	
2005	183531		183540	1995	188461		188470	2010	198101	198110	2007	198851	198860	
2005	183541		183550	1995	188471		188480	2010	198111	198120	2007	198861	198870	
2005	183551		183560	1995	188481		188490	2010	198121	198130	2007	198871	198880	
2005	183561		183570	1995	188631		188640	2010	198131	198140	2007	198881	198890	
2005	183571		183580	1995	188641		188650	2010	198141	198150	2007	198891	198900	
2005	183581		183590	1995	188831		188840	2010	198151	198160	2007	198901	198910	
2005	183601		183610	2002	189421		189430	2010	198161	198170	2007	198911	198920	
2005	183611		183620	2002	189431		189440	2010	198171	198180	2007	198921	198930	
2005	183621		183630	2002	189441		189450	2010	198181	198190	2007	198931	198940	
2005	183631		183640	2002	189501		189510	2010	198191	198200	2007	198941	198950	
2005	183641		183650	2011	189551			2010	198201	198210	2007	198951	198960	
2005	183651		183660	2011	189552*			2010	198211	198220	2007	198961	198970	
2005	183661		183670	2011	189553		189560	2010	198221	198230	2007	198971	198980	
2005	183671		183680	2003	190131		190140	2010	198231	198240	2007	198981	198990	
2005	183681		183690	2003	190271		190280	2010	198241	198250	2007	198991	199000	
2005	183691		183700	2003	191601		191610	2010	198251	198260	2007	200031	200040	
2005	183701		183710	1991	192901		192910	2010	198261	198270	2007	200051	200060	
2005	183711		183720	1998	193721		193730	2010	198271	198280	2007	200061	200070	
2005	183721		183730	1998	193781		193790	2010	198281	198290	2007	200081	200090	
2005	183731		183740	2003	193901		193910	2010	198291	198300	2007	200091	200100	
2005	183741		183750	2003	193911		193920	2010	198301	198310	2007	200101	200110	
2005	183751		183760	1994	194751		194760	2010	198311	198320	2007	200111	200120	
2005	183761		183770	1994	194771		194780	2010	198321	198330	2007	200121	200130	
2005	183771		183780	1994	194781		194790	2010	198331	198340	2007	200131	200140	
2005	183781		183790	1994	194821		194830	2010	198341	198350	2007	200141	200150	
1998	183851		183860	1994	194831		194840	2010	198351	198360	2007	200151	200160	
1998	183941		183950	2003	195021		195030	2010	198361	198370	2007	200161	200170	
1998	183951		183960	2003	195031		195040	2010	198371	198380	2007	200171	200180	
1998	183981		183990	2003	195041		195050	2010	198381	198390	2007	200181	200190	
1998	184021		184030	2003	195051		195060	2010	198391	198400	2005	200191	200200	
1998	184241		184250	2003	195211		195220	2010	198401	198410	2005	200201	200210	
1998	184251		184260	2007	195421		195425	2010	198411	198420	2005	200211	200220	
1998	184261		184270	2007	195426*			2010	198421	198430	2005	200221	200230	
1998	184281		184290	2007	195427		195430	2007	198431	198440	2005	200231	200240	
1998	184291		184300	2010	195441		195448	2007	198441	198450	2005	200241	200250	
1998	184331		184340	2010	195449*			2007	198451	198460	2005	200251	200260	

2005	200261	à	200270	2005	201011	à	201020	2010	201771	à	201780	2009	205311	à	205320
2005	200271	(tot)	200280	2005	201021	(tot)	201030	2010	201781	(tot)	201790	2009	205321	(tot)	205330
2005	200281		200290	2005	201031		201040	2010	201791		201800	2009	205331		205340
2005	200291		200300	2005	201041		201050	2010	201801		201810	2009	205341		205350
2005	200301		200310	2005	201051		201060	2010	201821		201830	2009	205351		205360
2005	200311		200320	2005	201061		201070	2010	201831		201840	2009	205361		205370
2005	200321		200330	2005	201071		201080	2010	201841		201850	2009	205371		205380
2005	200331		200340	2005	201081		201090	2010	201851		201860	2009	205381		205390
2005	200341		200350	2005	201091		201100	2010	201861		201870	2009	205391		205400
2005	200351		200360	2005	201101		201110	2010	201871		201880	2009	205401		205410
2005	200361		200370	2005	201111		201120	2010	201881		201890	2009	205411		205420
2005	200371		200380	2005	201121		201130	2010	201891		201900	2009	205421		205430
2005	200381		200390	2005	201131		201140	2010	201901		201910	2009	205431		205440
2005	200391		200400	2005	201141		201150	2010	201911		201920	2009	205441		205450
2005	200401		200410	2005	201151		201160	2010	201921		201930	2009	205451		205460
2005	200411		200420	2005	201161		201170	2010	201931		201940	2009	205461		205470
2005	200421		200430	2005	201171		201180	2010	201941		201950	2009	205471		205480
2005	200431		200440	2005	201181		201190	2010	201951		201960	2009	205481		205490
2005	200441		200450	2007	201191		201200	2010	201961		201970	2009	205491		205500
2005	200451		200460	2007	201201		201210	2010	201981		201990	2009	205501		205510
2005	200461		200470	2007	201211		201220	2010	201991		202000	2009	205511		205520
2005	200471		200480	2007	201221		201230	2010	202001		202010	2009	205521		205530
2005	200481		200490	2007	201231		201240	2010	202011		202020	2009	205531		205540
2005	200491		200500	2007	201241		201250	2010	202021		202030	2009	205541		205550
2005	200501		200510	2007	201251		201260	2010	202031		202040	2009	205551		205560
2005	200511		200520	2007	201261		201270	2010	202041		202050	2009	205561		205570
2005	200521		200530	2007	201271		201280	2010	202051		202060	2009	205571		205580
2005	200531		200540	2007	201281		201290	2010	202061		202070	2009	205581		205590
2005	200541		200550	2007	201291		201300	2010	202071		202080	2009	205591		205600
2005	200551		200560	2007	201301		201310	2010	202081		202090	2009	205601		205610
2005	200561		200570	2007	201311		201320	2010	202091		202100	2009	205611		205620
2005	200571		200580	2007	201321		201330	2010	202101		202110	2009	205621		205630
2005	200581		200590	2007	201331		201340	2010	202111		202120	2009	205631		205640
2005	200591		200600	2007	201341		201350	2010	202121		202130	2009	205651		205660
2005	200601		200610	2007	201351		201360	2010	202131		202140	2009	205661		205670
2005	200611		200620	2007	201361		201370	2006	202261		202264	2009	205671		205680
2005	200621		200630	2007	201371		201380	2006	202265*			2009	205681		205690
2005	200631		200640	2007	201381		201390	2006	202266		202270	2009	205691		205700
2005	200641		200650	2007	201391		201400	2011	202381			2009	205701		205710
2005	200651		200660	2007	201401		201410	2011	202382*			2009	205711		205720
2005	200661		200670	2007	201411		201420	2011	202383		202390	2009	205721		205730
2005	200671		200680	2007	201421		201430	2010	202841		202846	2009	205731		205740
2005	200681		200690	2007	201431		201440	2010	202847*			2009	205741		205750
2005	200691		200700	2007	201441		201450	2010	202848		202850	2009	205751		205760
2005	200701		200710	2007	201451		201460	2011	204041*			2009	205761		205770
2005	200711		200720	2007	201461		201470	2011	204042		204050	2009	205771		205780
2005	200721		200730	2007	201471		201480	2011	204331*			2009	205781		205790
2005	200731		200740	2010	201481		201490	2011	204332		204340	2009	205791		205800
2005	200741		200750	2010	201491		201500	2011	204521			2009	205801		205810
2005	200751		200760	2010	201501		201510	2011	204522*			2009	205811		205820
2005	200761		200770	2010	201511		201520	2011	204523		204530	2009	205821		205830
2005	200771		200780	2010	201521		201530	2009	205051		205060	2009	205831		205840
2005	200781		200790	2010	201531		201540	2009	205061		205070	2009	205841		205850
2005	200791		200800	2010	201541		201550	2009	205071		205080	2009	205851		205860
2005	200801		200810	2010	201551		201560	2009	205081		205090	2009	205861		205870
2005	200811		200820	2010	201561		201570	2009	205091		205100	2009	205871		205880
2005	200821		200830	2010	201571		201580	2009	205101		205110	2009	205881		205890
2005	200831		200840	2010	201581		201590	2009	205111		205120	2009	205891		205900
2005	200841		200850	2010	201591		201600	2009	205121		205130	2009	205901		205910
2005	200851		200860	2010	201601		201610	2009	205131		205140	2009	205911		205920
2005	200861		200870	2010	201611		201620	2009	205141		205150	2009	205921		205930
2005	200871		200880	2010	201631		201640	2009	205151		205160	2009	205931		205940
2005	200881		200890	2010	201641		201650	2009	205161		205170	2009	205941		205950
2005	200891		200900	2010	201651		201660	2009	205181		205190	2009	205951		205960
2005	200901		200910	2010	201661		201670	2009	205191		205200	2009	205961		205970
2005	200911		200920	2010	201671		201680	2009	205201		205210	2009	205971		205980
2005	200921		200930	2010	201681		201690	2009	205211		205220	2009	205981		205990
2005	200931		200940	2010	201691		201700	2009	205221		205230	2009	205991		206000
2005	200941		200950	2010	201701		201710	2009	205231		205240	1994	206681		206690
2005	200951		200960	2010	201711		201720	2009	205241		205250	1994	206761		206770
2005	200961		200970	2010	201721		201730	2009	205251		205260	1994	206881		206890
2005	200971		200980	2010	201731		201740	2009	205261		205270	1994	207231		207240
2005	200981		200990	2010	201741		201750	2009	205271		205280	1994	207661		207670
2005	200991		201000	2010	201751		201760	2009	205281		205290	2009	210031		210040
2005	201001		201010	2010	201761		201770	2009	205291		205300	2009	210041		210050

2009	210051	à	210060	2006	211841	à	211850	2006	212631	à	212640	2002	215501	à	215510
2009	210061	(tot)	210070	2006	211861	(tot)	211870	2006	212641	(tot)	212650	2002	215511	(tot)	215520
2009	210071		210080	2006	211871		211880	2006	212651		212660	2002	215521		215530
2009	210081		210090	2006	211881		211890	2006	212661		212670	2002	215531		215540
2009	210091		210100	2006	211891		211900	2006	212671		212680	2002	215541		215550
2001	210101		210110	2006	211901		211910	2006	212681		212690	2002	215561		215570
2001	210141		210150	2006	211911		211920	2006	212691		212700	2002	215571		215580
2001	210151		210160	2006	211921		211930	2006	212701		212710	2007	215931		215934
2001	210161		210170	2006	211931		211940	2006	212711		212720	2007	215935*		
2001	210171		210180	2006	211941		211950	2006	212721		212730	2007	215936		215940
2001	210221		210230	2006	211951		211960	2006	212731		212740	2005	215971		215980
2001	210231		210240	2006	211961		211970	2006	212741		212750	2005	215981		215990
2001	210241		210250	2006	211971		211980	2006	212751		212760	2005	215991		216000
2001	210251		210260	2006	211981		211990	2006	212781		212790	2005	216001		216010
2001	210261		210270	2006	211991		212000	2006	212791		212800	2005	216011		216020
2001	210271		210280	2006	212001		212010	2006	212811		212820	2005	216021		216030
2001	210291		210300	2006	212011		212020	2006	212821		212830	2005	216031		216040
2001	210301		210310	2006	212021		212030	2006	212831		212840	2005	216041		216050
2001	210311		210320	2006	212031		212040	2006	212841		212850	2005	216051		216060
2001	210371		210380	2006	212051		212060	2006	212851		212860	2005	216061		216070
2001	210401		210410	2006	212061		212070	2006	212861		212870	2005	216071		216080
2001	210411		210420	2006	212081		212090	2006	212871		212880	2005	216081		216090
2001	210421		210430	2006	212091		212100	2006	212881		212890	2005	216091		216100
2001	210431		210440	2006	212101		212110	2006	212891		212900	2005	216101		216110
2001	210441		210450	2006	212111		212120	2006	212901		212910	2005	216111		216120
2001	210451		210460	2006	212121		212130	2007	213331*			2005	216121		216130
2001	210461		210470	2006	212131		212140	2007	213332		213340	2005	216131		216140
2001	210471		210480	2006	212141		212150	2009	213351			2005	216141		216150
2001	210601		210610	2006	212151		212160	2009	213352*			2005	216151		216160
2001	210621		210630	2006	212161		212170	2009	213353		213360	2005	216161		216170
2001	210671		210680	2006	212171		212180	2007	213691*			2005	216171		216180
2001	210681		210690	2006	212181		212190	2007	213692		213700	2005	216181		216190
2001	210691		210700	2006	212191		212200	2011	213891		213899	2005	216191		216200
2001	210701		210710	2006	212201		212210	2011	213900*			2005	216201		216210
2001	210711		210720	2006	212211		212220	2002	214541		214550	2005	216211		216220
2001	210731		210740	2006	212221		212230	2002	214801		214810	2005	216221		216230
2001	210741		210750	2006	212231		212240	2002	214811		214820	2005	216231		216240
2001	210751		210760	2006	212241		212250	2002	214821		214830	2005	216241		216250
2001	210761		210770	2006	212251		212260	1998	214831		214837	2005	216251		216260
2001	210771		210780	2006	212261		212270	2002	214841		214850	2005	216261		216270
2001	210781		210790	2006	212281		212290	2002	214851		214860	2005	216271		216280
2001	210791		210800	2006	212291		212300	2002	214861		214870	2005	216281		216290
2001	210801		210810	2006	212301		212310	2002	214871		214880	2005	216291		216300
2001	210811		210820	2006	212311		212320	2002	214881		214890	2005	216301		216310
2001	210821		210830	2006	212321		212330	2002	214891		214900	2005	216311		216320
2001	210831		210840	2006	212331		212340	2002	214901		214910	2005	216321		216330
2001	210841		210850	2006	212341		212350	2002	214911		214920	2005	216331		216340
2001	210851		210860	2006	212351		212360	2002	214921		214930	2005	216341		216350
2001	210861		210870	2006	212361		212370	2002	214931		214940	2005	216351		216360
2001	210871		210880	2006	212371		212380	2002	214971		214980	2005	216361		216370
2001	210881		210890	2006	212381		212390	2002	214981		214990	2005	216371		216380
2001	210891		210900	2006	212391		212400	2002	214991		215000	2005	216381		216390
2001	210901		210910	2006	212401		212410	2002	215001		215010	2005	216391		216400
2001	210911		210920	2006	212411		212420	2002	215011		215020	2005	216401		216410
2001	210921		210930	2006	212421		212430	2002	215021		215030	2005	216411		216420
2001	210931		210940	2006	212431		212440	2002	215031		215040	2005	216421		216430
2001	210941		210950	2006	212441		212450	2002	215091		215100	2005	216431		216440
2001	210951		210960	2006	212451		212460	2002	215101		215110	2005	216441		216450
2001	210961		210970	2006	212461		212470	2002	215111		215120	2005	216451		216460
2001	210971		210980	2006	212471		212480	2002	215121		215130	2005	216461		216470
2001	210981		210990	2006	212481		212490	2002	215141		215150	2005	216471		216480
2001	210991		211000	2006	212491		212500	2002	215171		215180	2005	216481		216490
2001	211001		211010	2006	212501		212510	2002	215181		215190	2005	216491		216500
2001	211011		211020	2006	212511		212520	2002	215191		215200	2005	216501		216510
2001	211021		211030	2006	212521		212530	2002	215201		215210	2005	216511		216520
2001	211031		211040	2006	212531		212540	2002	215221		215230	2005	216521		216530
2001	211041		211050	2006	212541		212550	2002	215231		215240	2005	216531		216540
2001	211051		211060	2006	212551		212560	2002	215241		215250	2005	216541		216550
2001	211061		211070	2006	212561		212570	2002	215251		215260	2005	216551		216560
2001	211071		211080	2006	212571		212580	2002	215281		215290	2005	216561		216570
2001	211081		211090	2006	212581		212590	2002	215291		215300	2005	216571		216580
2009	211131		211140	2006	212591		212600	2002	215431		215440	2005	216581		216590
2011	211271		211274	2006	212601		212610	2002	215441		215450	2005	216591		216600
2011	211275*			2006	212611		212620	2002	215481		215490	2005	216601		216610
2011	211276		211280	2006	212621		212630	2002	215491		215500	2005	216611		216620

2005	216621	à	216630	2010	217831	à	217840	2010	218561	à	218570	2010	219231	à	219240
2005	216631	(tot)	216640	2010	217841	(tot)	217850	2010	218571	(tot)	218580	2010	219241	(tot)	219250
2005	216641		216650	2010	217851		217860	2010	218581		218590	2010	219251		219260
2005	216651		216660	2010	217861		217870	2010	218591		218600	2010	219261		219270
2005	216661		216670	2010	217871		217880	2010	218601		218610	2010	219271		219280
2005	216671		216680	2010	217881		217890	2010	218611		218620	2010	219281		219290
2005	216681		216690	2010	217891		217900	2010	218621		218630	2010	219291		219300
2005	216691		216700	2010	217901		217910	2003	218631		218633	2010	219301		219310
2005	216701		216710	2010	217911		217920	2003	218634*			2010	219311		219320
2005	216711		216720	2010	217921		217930	2003	218635		218640	2010	219321		219330
2005	216731		216740	2010	217931		217940	2010	218641		218650	2010	219331		219340
2005	216741		216750	2010	217941		217950	2010	218651		218660	2010	219341		219350
2005	216751		216760	2010	217951		217960	2010	218661		218670	2010	219351		219360
2005	216761		216770	2010	217961		217970	2010	218671		218680	2010	219361		219370
2005	216771		216780	2010	217971		217980	2010	218681		218690	2010	219371		219380
2005	216781		216790	2010	217981		217990	2010	218691		218696	2010	219381		219390
2005	216791		216800	2010	217991		218000	2010	218697*			2010	219391		219400
2005	216801		216810	2010	218001		218010	2010	218698		218700	2010	219401		219410
2005	216811		216820	2010	218011		218020	2010	218701		218710	2010	219411		219420
2005	216821		216830	2010	218021		218030	2010	218711		218720	2010	219421		219430
2005	216831		216840	2010	218031		218040	2010	218721		218730	2010	219431		219440
2005	216841		216850	2010	218041		218050	2010	218731		218740	2010	219441		219450
2005	216851		216860	2010	218051		218060	2010	218741		218750	2010	219451		219460
2005	216861		216870	2010	218061		218070	2010	218751		218760	2010	219461		219470
2005	216871		216880	2010	218071		218080	2010	218761		218770	2010	219471		219480
2005	216881		216890	2010	218081		218090	2010	218771		218780	2010	219481		219490
2005	216891		216900	2010	218091		218100	2010	218781		218790	2010	219491		219500
2005	216901		216910	2010	218101		218110	2010	218791		218800	2010	219501		219510
2005	216911		216920	2010	218111		218120	2008	218801			2010	219511		219520
2005	216921		216930	2010	218121		218130	2008	218802*			2010	219521		219530
2005	216931		216940	2010	218131		218140	2008	218803		218810	2010	219531		219540
2005	216941		216950	2010	218141		218150	2010	218811		218820	2010	219541		219550
2005	216951		216960	2010	218151		218160	2010	218821		218830	2010	219551		219560
2005	216961		216970	2010	218161		218170	2010	218831		218840	2010	219561		219570
2005	216971		216980	2010	218171		218180	2010	218841		218850	2010	219571		219580
2010	217401		217410	2010	218181		218190	2010	218851		218860	2010	219581		219590
2010	217411		217420	2010	218191		218200	2010	218861		218870	2010	219591		219600
2010	217421		217430	2010	218201		218210	2010	218871		218880	2010	219601		219610
2010	217431		217440	2010	218211		218220	2010	218881		218890	2010	219611		219620
2010	217441		217450	2010	218221		218230	2010	218891		218900	2009	219621		219628
2010	217451		217460	2010	218231		218240	2010	218901		218910	2009	219629*		
2010	217461		217470	2010	218241		218250	2010	218911		218920	2009	219630		
2010	217471		217480	2010	218251		218260	2010	218921		218930	2010	219631		219640
2010	217481		217490	2010	218261		218270	2010	218931		218940	2010	219641		219650
2010	217491		217500	2010	218271		218280	2010	218941		218950	2010	219651		219660
2010	217501		217510	2010	218281		218290	2010	218951		218960	2009	219661		219668
2010	217521		217530	2010	218291		218300	2010	218961		218970	2009	219669*		
2010	217531		217540	2010	218301		218310	2003	218971		218977	2009	219670		
2010	217541		217550	2010	218311		218320	2003	218978*			2010	219671		219680
2010	217561		217570	2010	218321		218330	2003	218979		218980	2010	219681		219690
2010	217571		217580	2010	218331		218340	2010	218981		218990	2010	219691		219700
2010	217591		217600	2010	218341		218350	2010	218991		219000	2010	219701		219710
2010	217601		217610	2010	218351		218360	2010	219001		219010	2010	219711		219720
2010	217611		217620	2010	218361		218370	2010	219011		219020	2010	219721		219730
2010	217621		217630	2006	218371		218373	2010	219021		219030	2010	219731		219740
2010	217631		217640	2006	218374*			2010	219031		219040	2010	219741		219750
2010	217641		217650	2006	218375		218380	2010	219041		219050	2010	219751		219760
2010	217651		217660	2010	218381		218390	2010	219051		219060	2010	219761		219770
2010	217661		217670	2010	218391		218400	2010	219061		219070	2010	219771		219780
2010	217671		217680	2010	218401		218410	2010	219071		219080	2010	219781		219790
2010	217681		217690	2010	218411		218420	2010	219081		219090	2010	219791		219800
2010	217691		217700	2010	218421		218430	2010	219091		219100	2010	219801		219810
2010	217701		217710	2010	218431		218440	2010	219101		219110	2010	219811		219820
2010	217711		217720	2010	218441		218450	2010	219111		219120	2010	219821		219830
2010	217721		217730	2010	218451		218460	2010	219121		219130	2010	219831		219840
2010	217731		217740	2010	218461		218470	2010	219131		219140	2010	219841		219850
2010	217741		217750	2010	218471		218480	2010	219141		219150	2010	219851		219860
2010	217751		217760	2010	218481		218490	2010	219151		219160	2010	219861		219870
2010	217761		217770	2010	218491		218500	2010	219161		219170	2010	219871		219880
2010	217771		217780	2010	218501		218510	2010	219171		219180	2010	219881		219890
2010	217781		217790	2010	218511		218520	2010	219181		219190	2010	219891		219900
2010	217791		217800	2010	218521		218530	2010	219191		219200	2010	219901		219910
2010	217801		217810	2010	218531		218540	2010	219201		219210	2010	219911		219920
2010	217811		217820	2010	218541		218550	2010	219211		219220	2010	219921		219930
2010	217821		217830	2010	218551		218560	2010	219221		219230	2010	219931		219940

1998	219941	à	219950	2010	221401	à	221410	1996	222957	à	222960	2001	223971	à	223980
1998	219951	(tot)	219960	2010	221411	(tot)	221420	2004	222961	(tot)	222970	2001	223981	(tot)	223990
1998	219961		219970	1999	221428		221430	2004	222971		222980	2001	223991		224000
1998	219971		219980	2010	221431		221440	2004	222981		222990	1993	224001		224010
1998	219981		219990	2006	221441		221446	2004	222991		223000	1993	224071		224080
1998	219991		220000	2006	221447*			2004	223001		223010	1993	224081		224090
1998	220031		220040	2006	221448		221450	2004	223011		223020	1993	224091		224100
1998	220041		220050	2010	221451		221460	2004	223021		223030	1993	224191		224200
1998	220071		220080	2010	221461		221470	2004	223031		223036	1993	224201		224210
1998	220081		220090	2010	221471		221480	2004	223038		223040	1993	224211		224220
1998	220091		220100	2010	221481		221490	2004	223041		223050	1993	224221		224230
1998	220111		220120	2010	221491		221500	2004	223051		223060	1993	224241		224250
1998	220141		220150	2010	221501		221510	2004	223061		223070	1993	224271		224280
1998	220151		220160	2010	221511		221520	2004	223071		223080	1993	224401		224410
1998	220161		220170	2010	221521		221530	2007	223101		223110	1993	224431		224440
1998	220171		220180	2004	221761		221766	2007	223111		223120	1993	224441		224450
1998	220241		220250	2004	221767*			2007	223121		223130	1993	224671		224680
1998	220251		220260	2004	221768		221770	2007	223131		223140	1993	224721		224730
1998	220261		220270	2010	221791			2007	223141		223150	1993	224871		224880
1998	220271		220280	2010	221792*			2007	223151		223160	1993	224901		224910
1998	220301		220310	2010	221793		221800	2007	223161		223170	1993	224921		224930
1998	220321		220330	2007	221841		221850	2007	223171		223180	1993	224931		224940
1998	220331		220340	2007	221851		221860	2007	223181		223190	1993	224981		224990
1998	220351		220360	2007	221861		221870	2007	223191		223200	1993	224991		225000
1998	220361		220370	2007	221871		221880	2007	223201		223210	1993	225001		225010
1998	220371		220380	2007	221881		221890	2007	223231		223240	2001	225061		225070
1998	220381		220390	2007	221891		221900	2007	223241		223250	2001	225071		225080
1998	220401		220410	2007	221901		221910	2007	223251		223260	2001	225081		225090
1998	220431		220440	2007	221911		221920	2007	223261		223270	2001	225091		225100
1998	220491		220500	2007	221921		221930	2007	223271		223280	2001	225101		225110
2010	220941		220950	2007	221931		221940	2007	223281		223290	2001	225111		225120
2010	220951		220960	2007	221941		221950	2007	223291		223300	2001	225121		225130
2010	220961		220970	2007	221951		221960	2007	223301		223310	2001	225181		225190
2010	220971		220980	2007	221961		221970	2007	223311		223320	2001	225241		225250
2010	220981		220990	2007	221971		221980	2007	223321		223330	2001	225251		225260
2010	220991		221000	2007	221981		221990	2007	223331		223340	2001	225311		225320
2010	221001		221010	2007	221991		222000	2007	223341		223350	2001	225391		225400
2010	221011		221020	2007	222001		222010	2007	223351		223360	2001	225461		225470
2010	221021		221030	2007	222011		222020	2007	223361		223370	2001	225651		225660
2010	221031		221040	2004	222501		222510	2007	223371		223380	2007	225701		225710
2010	221041		221050	2004	222511		222520	2007	223381		223390	2007	225711		225720
2010	221051		221060	2004	222521		222530	2007	223391		223400	2007	225721		225730
2010	221061		221070	2004	222531		222540	2007	223401		223410	2007	225731		225740
2010	221081		221090	2004	222541		222550	2007	223411		223420	2007	225741		225750
2010	221091		221100	2004	222551		222560	2007	223421		223430	2007	225761		225770
2010	221101		221110	2004	222561		222570	2007	223431		223440	2007	225771		225780
2010	221111		221120	2004	222571		222580	2007	223441		223450	2007	225781		225790
2010	221121		221130	2004	222581		222590	2007	223451		223454	2007	225791		225800
2010	221131		221140	2004	222591		222600	2007	223455*			2007	225801		225810
2010	221141		221150	2004	222601		222610	2007	223456		223460	2007	225811		225820
2010	221151		221160	2004	222611		222620	2007	223461		223470	2007	225821		225830
2010	221161		221170	2004	222621		222630	2007	223471		223480	2007	225831		225840
2010	221171		221180	2004	222631		222640	2007	223481		223490	2007	225841		225850
2010	221181		221190	2004	222651		222660	2007	223491		223500	2007	225851		225860
2010	221191		221200	2004	222661		222670	2007	223501		223510	2007	225861		225870
2010	221201		221210	2004	222671		222680	2007	223511		223520	2007	225871		225880
2010	221211		221220	2004	222681		222690	2007	223521		223530	2007	225881		225890
2010	221221		221230	2004	222701		222710	2007	223531		223540	2007	225891		225900
2010	221231		221240	2004	222711		222720	2007	223541		223550	2007	225901		225910
2010	221241		221250	2004	222721		222730	2007	223551		223560	2007	225911		225920
2010	221251		221260	2004	222781		222790	2007	223561		223570	2007	225921		225930
2010	221261		221270	2004	222791		222800	2007	223571		223580	2007	225931		225940
2010	221271		221280	2004	222811		222820	2007	223581		223590	2007	225941		225950
2010	221281		221290	2004	222821		222830	2007	223591		223600	2007	225951		225960
2010	221291		221300	2004	222831		222840	2007	223601		223610	2007	225961		225970
2010	221301		221310	2004	222841		222850	2007	223611		223620	2007	225971		225980
2010	221311		221320	2004	222851		222860	2007	223621		223630	2007	225981		225990
2010	221321		221330	2004	222861		222870	2007	223631		223640	2007	225991		226000
2010	221331		221340	2004	222871		222880	2001	223651		223660	2007	228031		228040
2010	221341		221350	2004	222881		222890	2001	223661		223670	2007	228041		228050
2010	221351		221360	2004	222891		222900	2001	223671		223680	2011	228291		228295
2010	221361		221370	2004	222901		222910	2001	223681		223690	2011	228296*		
2010	221371		221380	2004	222911		222920	2001	223691		223700	2011	228297		228300
2010	221381		221390	1996	222951		222955	2001	223901		223910	2001	228761		228770
2010	221391		221400	1996	222956*			2001	223961		223970	2001	228781		228790

2001	228791	à	228800	1997	233421	à	233430	2010	235241	à	235250	1996	236481	à	236490
1985	230251	(tot)	230260	1997	233631	(tot)	233640	2010	235251	(tot)	235260	1996	236701	(tot)	236710
1985	230851		230860	1997	233641		233650	2010	235261		235270	1996	236711		236720
2009	231301		231310	1997	233681		233690	2010	235271		235280	1996	236741		236750
2009	231311		231320	1997	233991		234000	2010	235281		235290	1996	236751		236760
2009	231321		231330	1997	234001		234010	2010	235291		235300	1996	236761		236770
2009	231331		231340	2009	234031		234040	2010	235301		235310	1996	236971		236980
2009	231341		231350	2009	234041		234050	2010	235311		235320	1996	236981		236990
2009	231351		231360	2009	234051		234060	2010	235321		235330	1996	236991		237000
2009	231361		231370	2009	234061		234070	2010	235331		235340	2006	237021		237030
2009	231371		231380	2009	234071		234080	2010	235341		235350	2006	237031		237040
2009	231381		231390	2009	234081		234090	2010	235351		235360	2006	237041		237050
2009	231391		231400	2009	234091		234100	2010	235361		235370	2006	237051		237060
2009	231401		231410	2009	234101		234110	2010	235381		235390	2006	237061		237070
2009	231411		231420	2009	234111		234120	2010	235391		235400	2006	237071		237080
2009	231421		231430	2004	234127		234130	2010	235401		235410	2006	237081		237090
2009	231431		231440	2009	234131		234140	2010	235411		235420	2006	237091		237100
2009	231441		231450	2009	234141		234150	2010	235421		235430	2006	237101		237110
2009	231451		231460	2009	234151		234160	2010	235431		235440	2006	237111		237120
2009	231461		231470	2009	234161		234170	2010	235441		235450	2006	237121		237130
2009	231471		231480	2009	234171		234180	2010	235451		235460	2006	237131		237140
2009	231481		231490	2009	234181		234190	2010	235461		235470	2006	237141		237150
2009	231491		231500	2009	234191		234200	2010	235471		235480	2006	237151		237160
2009	231501		231510	2009	234201		234210	2010	235481		235490	2006	237161		237170
2009	231511		231520	2009	234211		234220	2010	235491		235500	2006	237171		237180
2009	231521		231530	2009	234221		234230	2010	235501		235510	2006	237181		237190
2009	231531		231540	2009	234231		234240	2010	235511		235520	2006	237191		237200
2009	231541		231550	2009	234241		234250	2010	235521		235530	2006	237201		237210
2009	231551		231560	2009	234251		234260	2010	235531		235540	2006	237211		237220
2009	231561		231570	2009	234261		234270	2010	235541		235550	2006	237221		237230
2009	231571		231580	2009	234271		234280	2010	235551		235560	2006	237231		237240
2009	231581		231590	2009	234281		234290	2010	235561		235570	2006	237241		237250
2009	231591		231600	2009	234291		234300	2010	235571		235580	2006	237251		237260
2009	231601		231610	2009	234301		234310	2010	235581		235590	2006	237261		237270
2009	231611		231620	2009	234311		234320	2010	235591		235600	2006	237271		237280
2009	231621		231630	2009	234321		234330	2010	235601		235610	2006	237281		237290
2009	231631		231640	2009	234331		234340	2010	235611		235620	2006	237291		237300
2009	231641		231650	2009	234341		234350	2010	235621		235630	2006	237301		237310
2009	231651		231660	2003	234790			2010	235641		235650	2006	237311		237320
2009	231661		231670	2010	234871		234880	2010	235651		235660	2006	237321		237330
2009	231671		231680	2010	234881		234890	2010	235661		235670	2006	237331		237340
2009	231681		231690	2010	234891		234900	2010	235671		235680	2006	237341		237350
2009	231691		231700	2010	234901		234910	2010	235681		235690	2006	237351		237360
2009	231701		231710	2010	234911		234920	2010	235691		235700	2006	237361		237370
2009	231711		231720	2010	234921		234930	2010	235701		235710	2006	237371		237380
2009	231721		231730	2010	234931		234940	2010	235711		235720	2006	237381		237390
2009	231731		231740	2010	234941		234950	2010	235721		235730	2006	237391		237400
2009	231741		231750	2010	234951		234960	2006	235731		235740	2006	237401		237410
2009	231751		231760	2010	234961		234970	2006	235741		235750	2006	237411		237420
2009	231761		231770	2010	234971		234980	2006	235751		235760	2006	237421		237430
2009	231771		231780	2010	234981		234990	2006	235761		235770	2006	237431		237440
2009	231781		231790	2010	234991		235000	2006	235771		235780	2006	237441		237450
2009	231791		231800	2010	235001		235010	2006	235781		235790	2006	237451		237460
2009	231801		231810	2010	235011		235020	2006	235791		235800	2006	237461		237470
2009	231811		231820	2010	235031		235040	2006	235801		235810	2006	237471		237480
2009	231821		231830	2010	235041		235050	2006	235811		235820	2006	237481		237490
2009	231831		231840	2010	235051		235060	2006	235821		235830	2006	237491		237500
2009	231841		231850	2010	235061		235070	2006	235831		235840	2006	237501		237510
2009	231851		231860	2010	235071		235080	2006	235841		235850	2006	237511		237520
2009	231861		231870	2010	235081		235090	2006	235851		235860	2006	237521		237530
2009	231871		231880	2010	235091		235100	2006	235861		235870	2006	237531		237540
2009	231881		231890	2010	235101		235110	2006	235871		235880	2006	237541		237550
2009	231891		231900	2010	235111		235120	2006	235881		235890	2006	237551		237560
2009	231911		231920	2010	235121		235130	2006	235891		235900	2006	237561		237570
2009	231921		231930	2010	235131		235140	2006	235901		235910	2006	237571		237580
2009	231931		231940	2010	235141		235150	2006	235911		235920	2006	237581		237590
2009	231941		231950	2010	235151		235160	2006	235921		235930	2006	237591		237600
2009	231951		231960	2010	235161		235170	2006	235931		235940	2006	237601		237610
2009	231961		231970	2010	235171		235180	2006	235941		235950	2006	237611		237620
2009	231971		231980	2010	235181		235190	2006	235951		235960	2006	237621		237630
2009	231981		231990	2010	235191		235200	2006	235961		235970	2006	237641		237650
2009	231991		232000	2010	235201		235210	2006	235971		235980	2006	237651		237660
1997	233111		233120	2010	235211		235220	2006	235981		235990	2006	237661		237670
1997	233171		233180	2010	235221		235230	2006	235991		236000	2006	237671		237680
1997	233411		233420	2010	235231		235240	1996	236471		236480	2006	237681		237690

2006	237691	à	237700	2005	244091	à	244100	2005	244881	à	244890	2005	245661	à	245670
2006	237701	(tot)	237710	2005	244101	(tot)	244110	2005	244891	(tot)	244900	2005	245671	(tot)	245680
2006	237711		237720	2005	244111		244120	2005	244901		244910	2005	245681		245690
2006	237721		237730	2005	244121		244130	2005	244911		244920	2005	245691		245700
2006	237731		237740	2005	244131		244140	2005	244921		244930	2005	245701		245710
2006	237741		237750	2005	244141		244150	2005	244931		244940	2005	245711		245720
2006	237751		237760	2005	244151		244160	2005	244941		244950	2005	245731		245740
2010	237761		237770	2005	244161		244170	2005	244951		244960	2005	245741		245750
2010	237771		237780	2005	244181		244190	2005	244961		244970	2005	245751		245760
2010	237781		237790	2005	244191		244200	2005	244971		244980	2005	245761		245770
2010	237791		237800	2005	244201		244210	2005	244981		244990	2005	245771		245780
2010	237801		237810	2005	244211		244220	2005	244991		245000	2005	245781		245790
2010	237811		237820	2005	244221		244230	2005	245001		245010	2005	245791		245800
2010	237821		237830	2005	244231		244240	2005	245011		245020	2005	245801		245810
2010	237831		237840	2005	244241		244250	2005	245021		245030	2005	245811		245820
2010	237841		237850	2005	244251		244260	2005	245031		245040	2005	245821		245830
2010	237851		237860	2005	244261		244270	2005	245041		245050	2005	245831		245840
2010	237861		237870	2005	244271		244280	2005	245051		245060	2005	245841		245850
2010	237871		237880	2005	244281		244290	2005	245061		245070	2005	245851		245860
2010	237881		237890	2005	244291		244300	2005	245071		245080	2005	245861		245870
2010	237891		237900	2005	244301		244310	2005	245081		245090	2005	245871		245880
2010	237901		237910	2005	244321		244330	2005	245091		245100	2005	245881		245890
2010	237911		237920	2005	244331		244340	2005	245101		245110	2005	245891		245900
2010	237921		237930	2005	244341		244350	2005	245111		245120	2005	245901		245910
2006	238121		238128	2005	244351		244360	2005	245121		245130	2005	245911		245920
2006	238129*			2005	244361		244370	1984	245134		245140	2005	245921		245930
2006	238130			2005	244371		244380	2005	245141		245150	2005	245931		245940
2005	238601	238606		2005	244381		244390	2005	245151		245160	2005	245941		245950
2005	238607*			2005	244391		244400	2005	245161		245170	1991	247211		247220
2005	238608	238610		2005	244401		244410	2005	245171		245180	1991	247271		247280
2010	238671	238674		2005	244411		244420	2005	245181		245190	1991	247281		247290
2010	238675*			2005	244421		244430	2005	245191		245200	1991	247291		247300
2010	238676	238680		2005	244431		244440	2005	245201		245210	1985	247301		247308
1992	239361	239370		2005	244441		244450	2005	245211		245220	1991	247311		247320
1993	240561	240570		2005	244451		244460	2005	245231		245240	1991	247321		247330
1993	240571	240580		2005	244471		244480	2005	245241		245250	1991	247401		247410
1992	240581	240588		2005	244481		244490	2005	245251		245260	1991	247411		247420
1992	240589*			2005	244491		244500	2005	245261		245270	1991	247681		247690
1992	240590			2005	244501		244510	2005	245271		245280	1991	247691		247700
1993	240591	240600		2005	244511		244520	2005	245291		245300	1991	247701		247710
1993	240601	240610		2005	244521		244530	2005	245301		245310	1991	247741		247750
1993	240611	240620		2005	244531		244540	2005	245311		245320	1991	247751		247760
1993	240621	240630		2005	244541		244550	2005	245321		245330	1991	247851		247860
1993	240631	240640		2005	244551		244560	2005	245331		245340	1991	247861		247870
1993	240691	240700		2005	244561		244570	2005	245341		245350	1991	247871		247880
1989	241261	241270		2005	244571		244580	2005	245351		245360	1991	247881		247890
1989	241621	241630		2005	244581		244590	2005	245361		245370	1991	247921		247930
1989	241741	241750		2005	244591		244600	2005	245371		245380	1991	247931		247940
1989	241821	241830		2005	244601		244610	2005	245381		245390	1991	247941		247950
1989	241831	241840		2005	244611		244620	2005	245391		245400	1993	248111		248120
1997	242831	242840		2005	244621		244630	2005	245401		245410	1993	248141		248150
2005	243851	243860		2005	244631		244640	2005	245411		245420	1993	248201		248210
2005	243861	243870		2005	244641		244650	2005	245431		245440	1993	248211		248220
2005	243871	243880		2005	244651		244660	2005	245441		245450	1993	248221		248230
2005	243881	243890		2005	244661		244670	2005	245451		245460	1993	248231		248240
2005	243891	243900		2005	244671		244680	2005	245461		245470	1993	248541		248550
2005	243901	243910		2005	244681		244690	2005	245471		245480	1993	248551		248560
2005	243911	243920		2005	244691		244700	2005	245481		245490	1993	248591		248600
2005	243921	243930		2005	244701		244710	2005	245491		245500	1993	248661		248670
2005	243931	243940		2005	244711		244720	2005	245501		245510	1993	248671		248680
2005	243941	243950		2005	244721		244730	2005	245511		245520	1993	248681		248690
2005	243951	243960		2005	244741		244750	2005	245521		245530	1993	248691		248700
2005	243961	243970		2005	244751		244760	2005	245531		245540	1993	248701		248710
2005	243971	243980		2005	244761		244770	2005	245541		245550	1993	248711		248720
2005	243981	243990		2005	244771		244780	1989	245554		245560	1993	248721		248730
2005	243991	244000		2005	244781		244790	2005	245561		245570	1993	248731		248740
2005	244001	244010		2005	244791		244800	2005	245571		245580	1993	248771		248780
2005	244011	244020		2005	244801		244810	2005	245581		245590	1993	248791		248800
2005	244021	244030		2005	244811		244820	2005	245591		245600	1993	248861		248870
2005	244031	244040		2005	244821		244830	2005	245601		245610	1993	248871		248880
2005	244041	244050		2005	244831		244840	2005	245611		245620	1993	248911		248920
2005	244051	244060		2005	244841		244850	2005	245621		245630	1993	248921		248930
2005	244061	244070		2005	244851		244860	2005	245631		245640	2004	249331		249336
2005	244071	244080		2005	244861		244870	2005	245641		245650	2004	249337*		
2005	244081	244090		2005	244871		244880	2005	245651		245660	2004	249338		249340

1998	249681	à	249690	2010	253691	à	253700	2006	255451	à	255460	2010	257291	à	257300
1998	249711	(tot)	249720	2010	253701	(tot)	253710	2006	255461	(tot)	255470	2010	257301	(tot)	257310
1998	249721		249730	2010	253711		253720	2006	255471		255480	2010	257311		257320
2010	250701		250704	2010	253721		253730	2006	255481		255490	2010	257321		257330
2010	250705*			2006	253731		253740	2006	255491		255500	2010	257331		257340
2010	250706		250710	2006	253741		253750	2006	255501		255510	2010	257341		257350
2005	251111		251116	2006	253751		253760	2006	255511		255520	2010	257361		257370
2005	251117*			2006	253771		253780	2006	255521		255530	2010	257371		257380
2005	251118		251120	2006	253781		253790	2006	255531		255540	2010	257381		257390
2010	251501		251504	2006	253791		253800	2006	255541		255550	2010	257391		257400
2010	251505*			2006	253801		253810	2006	255551		255560	2010	257401		257410
2010	251506		251510	2006	253811		253820	2006	255561		255570	2010	257411		257420
2010	252311		252320	2006	253821		253830	2006	255571		255580	2010	257421		257430
2010	252321		252330	2006	253831		253840	2006	255581		255590	2010	257431		257440
2010	252331		252340	2006	253841		253850	2006	255591		255600	2010	257441		257450
2010	252341		252350	2006	253851		253860	2006	255611		255620	2010	257451		257460
2010	252351		252360	2006	253861		253870	2006	255621		255630	2010	257461		257470
2004	252561		252570	2006	253871		253880	2006	255631		255640	2010	257471		257480
2004	252571		252580	2006	253881		253890	2006	255641		255650	2010	257481		257490
2004	252581		252590	2006	253891		253900	2006	255651		255660	2010	257501		257510
2004	252611		252620	2006	253901		253910	2006	255661		255670	2010	257511		257520
2004	252621		252630	2006	253911		253920	2006	255671		255680	2010	257521		257530
2004	252641		252650	2006	253921		253930	2006	255681		255690	2010	257531		257540
2004	252651		252660	2006	253931		253940	2006	255691		255700	2010	257541		257550
2004	252671		252680	2006	253941		253950	2006	255701		255710	2010	257681		257688
2004	252781		252790	2006	253951		253960	2006	255711		255720	2010	257689*		
2004	252791		252800	2006	253961		253970	2006	255721		255730	2010	257690		
2004	252801		252810	2006	253971		253980	2006	255731		255740	2008	257781		257789
2004	252811		252820	2006	253981		253990	2006	255741		255750	2008	257790*		
2004	252821		252830	2006	253991		254000	2006	255761		255770	2000	258421		258430
2004	252831		252840	1997	254501		254510	2006	255771		255780	2000	258431		258440
2004	252881		252890	1997	254511		254520	2006	255781		255790	2011	259051		259058
2004	252891		252900	1997	254611		254620	2006	255791		255800	2011	259059*		
2004	252961		252970	1997	254671		254680	2006	255801		255810	2011	259060		
2004	252971		252980	1997	254951		254960	2006	255811		255820	2004	259601		259604
2004	252981		252990	1997	255011		255020	2010	255821		255830	2004	259605*		
2004	253001		253010	2006	255031		255040	2010	255831		255840	2004	259606		259610
2004	253011		253020	2006	255041		255050	2010	255841		255850	1999	259871		259880
2004	253021		253030	2006	255051		255060	2010	255851		255860	1999	259911		259920
2004	253031		253040	2006	255061		255070	2010	255861		255870	1999	259921		259930
2004	253041		253050	2006	255071		255080	2010	255871		255880	1999	259931		259940
2004	253061		253070	2006	255081		255090	2010	255881		255890	1999	259951		259960
2004	253071		253080	2006	255091		255100	2010	255891		255900	1999	259961		259970
2004	253181		253190	2006	255101		255110	2010	255911		255920	1999	259971		259980
2004	253221		253230	2006	255111		255120	2010	255921		255930	1999	259981		259990
2004	253231		253240	2006	255121		255130	2010	255931		255940	1999	259991		260000
2004	253241		253250	2006	255131		255140	2010	255941		255950	1999	260001		260010
2004	253301		253310	2006	255141		255150	2010	255951		255960	1999	260011		260020
2010	253411		253420	2006	255151		255160	2010	255961		255970	1999	260041		260050
2010	253431		253440	2006	255161		255170	2010	255971		255980	1999	260091		260100
2010	253441		253450	2006	255171		255180	2010	255981		255990	1999	260241		260250
2010	253451		253460	2006	255181		255190	2010	255991		256000	1999	260421		260430
2010	253461		253470	2006	255191		255200	2010	257041		257050	1999	260431		260440
2010	253471		253480	2006	255201		255210	2010	257051		257060	1999	260471		260480
2010	253481		253490	2006	255211		255220	2010	257061		257070	1999	260481		260490
2010	253491		253500	2006	255231		255240	2010	257071		257080	1999	260491		260500
2010	253501		253510	2006	255241		255250	2010	257081		257090	1999	260501		260510
2010	253511		253520	2006	255251		255260	2010	257091		257100	1999	260611		260620
2010	253521		253530	2006	255261		255270	2010	257101		257110	1999	260711		260720
2010	253531		253540	2006	255271		255280	2010	257111		257120	1999	260721		260730
2010	253541		253550	2006	255281		255290	2010	257121		257130	2011	261301		261303
2010	253551		253560	2006	255291		255300	2010	257131		257140	2011	261304*		
2010	253561		253570	2006	255301		255310	2010	257141		257150	2011	261305		261310
2010	253571		253580	2006	255311		255320	2010	257151		257160	2010	261551		
2010	253581		253590	2006	255321		255330	2010	257161		257170	2010	261552*		
2010	253591		253600	2006	255331		255340	2010	257171		257180	2010	261553		261560
2010	253601		253610	2006	255351		255360	2010	257201		257210	2011	261701		261703
2010	253611		253620	2006	255361		255370	2010	257211		257220	2011	261704*		
2010	253621		253630	2006	255371		255380	2010	257221		257230	2011	261705		261710
2010	253631		253640	2006	255381		255390	2010	257231		257240	2008	261821		261830
2010	253641		253650	2006	255391		255400	2010	257241		257250	2004	261871		261880
2010	253651		253660	2006	255401		255410	2010	257251		257260	2004	261881		261890
2010	253661		253670	2006	255411		255420	2010	257261		257270	2004	261891		261900
2010	253671		253680	2006	255421		255430	2010	257271		257280	2004	261901		261910
2010	253681		253690	2006	255431		255440	2010	257281		257290	2004	261911		261920

2004	261921	à	261930	2008	264281	à	264290	2009	265901	à	265907	2005	269191	à	269200
2004	261951	(tot)	261960	2008	264291	(tot)	264300	2009	265908*	(tot)		2005	269201	(tot)	269210
2004	261961		261970	2008	264301		264310	2009	265909		265910	2003	269211		269220
2004	261971		261980	2008	264311		264320	1996	266501		266510	2003	269251		269260
2004	261981		261990	2008	264321		264330	1996	266511		266520	2003	269261		269270
1992	262101		262110	2008	264331		264340	1996	266521		266530	2003	269271		269280
1992	262111		262120	2008	264341		264350	1996	266531		266540	2003	269281		269290
1992	262161		262170	2008	264351		264360	1996	266551		266560	2003	269301		269310
1992	262191		262200	2008	264361		264370	1996	266561		266570	2003	269391		269400
1992	262271		262280	1991	264371			1996	266631		266640	2003	269401		269410
1992	262281		262290	1991	264372*			1996	266791		266800	2003	269421		269430
1992	262301		262310	1991	264373		264380	1996	266801		266810	2003	269441		269450
1992	262891		262900	2008	264381		264390	1996	266811		266820	2003	269461		269470
1992	262921		262930	2008	264391		264400	1996	266821		266830	2003	269471		269480
2004	263031		263040	2008	264401		264410	2010	267431		267435	2003	269481		269490
2004	263051		263060	2008	264411		264420	2010	267436*			2003	269501		269510
2004	263061		263070	2008	264421		264430	2010	267437		267440	2003	269511		269520
2004	263071		263080	2008	264431		264440	2005	267581		267590	2003	269521		269530
2004	263081		263090	2008	264441		264450	2005	267591		267600	2003	269531		269540
2004	263451		263460	2008	264451		264460	2005	267601		267610	2003	269551		269560
2004	263461		263470	2008	264461		264470	2005	267611		267620	2003	269581		269590
2004	263511		263520	2008	264471		264480	2005	267621		267630	2003	269591		269600
2004	263621		263630	2008	264481		264490	2005	267631		267640	2003	269611		269620
2004	263631		263640	2008	264491		264500	2005	267641		267650	2003	269621		269630
2004	263641		263650	2008	264501		264510	2005	267651		267660	2001	269641		269645
2004	263651		263660	2008	264511		264520	2005	267661		267670	2001	269646*		
2004	263661		263670	2008	264521		264530	2005	267671		267680	2001	269647		269650
2004	263701		263710	2008	264531		264540	2005	267681		267690	2003	269651		269660
2004	263741		263750	2008	264541		264550	2005	267691		267700	2003	269661		269670
2004	263751		263760	2008	264551		264560	2005	267701		267710	2003	269671		269680
2004	263761		263770	2008	264561		264570	2005	267711		267720	2003	269751		269760
2004	263771		263780	2008	264571		264580	2005	267721		267730	2003	269771		269780
2004	263781		263790	2003	264581		264588	2005	267731		267740	2003	269781		269790
2004	263791		263800	2003	264589*			2005	267741		267750	2003	269791		269800
2004	263801		263810	2003	264590			2005	267751		267760	2003	269801		269810
2004	263811		263820	2008	264591		264600	2005	267761		267770	2003	269851		269860
2004	263821		263830	2008	264601		264610	2005	267771		267780	2003	269881		269890
2004	263831		263840	2008	264611		264620	2005	267781		267790	2003	269891		269900
2004	263841		263850	2008	264621		264630	2005	267791		267800	1984	269967		269970
2008	263891		263900	2008	264631		264640	2005	267801		267810	2003	269981		269990
2008	263901		263910	2008	264641		264650	2005	267811		267820	2003	270001		270010
2008	263911		263920	2008	264651		264660	2005	267821		267830	2003	270011		270020
2008	263921		263930	2008	264661		264670	2005	267831		267840	2003	270041		270050
2008	263931		263940	2008	264671		264680	2005	267841		267850	2003	270061		270070
2008	263941		263950	2008	264681		264690	2005	267851		267860	2003	270081		270090
2008	263951		263960	2008	264691		264700	2005	267861		267870	2003	270111		270120
2008	263961		263970	2008	264701		264710	2005	267871		267880	2003	270121		270130
2008	263971		263980	2008	264711		264720	2005	267881		267890	2003	270131		270140
2008	263981		263990	2008	264721		264730	2005	267891		267900	2003	270141		270150
2008	263991		264000	2008	264731		264740	2005	267901		267910	2003	270151		270160
2008	264011		264020	2008	264741		264750	2005	267911		267920	2003	270161		270170
2008	264021		264030	2008	264751		264760	2005	267921		267930	2003	270171		270180
2008	264031		264040	2008	264761		264770	2005	267931		267940	2003	270181		270190
2008	264041		264050	2008	264771		264780	2005	267941		267950	2003	270191		270200
2008	264051		264060	2008	264781		264790	2005	267951		267960	2003	270201		270210
2008	264061		264070	2008	264791		264800	2005	267961		267970	2003	270211		270220
2008	264071		264080	2008	264801		264810	2005	267971		267980	2003	270221		270230
2008	264081		264090	2008	264811		264820	2005	267981		267990	2003	270231		270240
2008	264091		264100	2008	264821		264830	2005	267991		268000	2005	270251		270260
2008	264101		264110	2008	264831		264840	2005	269011		269020	2005	270261		270270
2008	264111		264120	2008	264841		264850	2005	269021		269030	2005	270271		270280
2008	264121		264130	2008	264851		264860	2005	269031		269040	2005	270281		270290
2008	264131		264140	2008	264861		264870	2005	269041		269050	2005	270291		270300
2008	264141		264150	2008	264871		264880	2005	269051		269060	2005	270301		270310
2008	264151		264160	2008	264881		264890	2005	269061		269070	2005	270311		270320
2008	264161		264170	2008	264891		264900	2005	269071		269080	2005	270321		270330
2008	264171		264180	2008	264901		264910	2005	269081		269090	2005	270331		270340
2008	264181		264190	2008	264911		264920	2005	269091		269100	2005	270341		270350
2008	264191		264200	2008	264921		264930	2005	269101		269110	2005	270351		270360
2008	264211		264220	2009	265401		265406	2005	269111		269120	2005	270361		270370
2008	264221		264230	2009	265407*			2005	269121		269130	2005	270371		270380
2008	264231		264240	2009	265408		265410	2005	269131		269140	2005	270381		270390
2008	264241		264250	2011	265771		265772	2005	269141		269150	2005	270391		270400
2008	264251		264260	2011	265773*			2005	269171		269180	2005	270401		270410
2008	264261		264270	2011	265774		265780	2005	269181		269190	2005	270411		270420

2005	270421	à	270430	2004	272571	à	272580	1994	276221	à	276230	2009	279631	à	279640
2005	270431	(tot)	270440	2004	272581	(tot)	272590	1994	276391	(tot)	276400	2009	279641	(tot)	279650
2005	270441		270450	2004	272591		272600	1994	276411		276420	2009	279651		279660
2005	270451		270460	2004	272601		272610	1994	276641		276650	2009	279661		279670
2005	270461		270470	2004	272611		272620	1994	276661		276670	2009	279671		279680
2005	270471		270480	2004	272621		272630	1994	276771		276780	2009	279681		279690
2005	270481		270490	2004	272631		272640	1994	276781		276790	2009	279691		279700
2005	270491		270500	2004	272641		272650	1994	276791		276800	2009	279701		279710
2005	270501		270510	2004	272651		272660	1994	276801		276810	2009	279711		279720
2005	270511		270520	2004	272661		272670	1995	277062		277070	2009	279721		279730
2005	270521		270530	2011	272861		272867	1995	277091		277100	2009	279731		279740
2003	270546		270550	2011	272868*			1995	277101		277110	2009	279751		279760
2005	270551		270560	2011	272869		272870	1995	277221		277230	2009	279761		279770
2005	270561		270570	1985	273121		273130	1995	277231		277240	2009	279771		279780
2005	270571		270580	1985	273131		273140	1995	277261		277270	2009	279781		279790
2005	270581		270590	1985	273141		273150	1995	277271		277280	2009	279791		279800
2005	270601		270610	1985	273151		273160	1995	277291		277300	2009	279801		279810
2005	270611		270620	1985	273161		273170	1995	277411		277420	2009	279811		279820
2005	270621		270630	1985	273171		273180	1995	277451		277460	2009	279821		279830
2005	270631		270640	1985	273181		273190	1988	277461		277469	2009	279831		279840
2005	270641		270650	1985	273191		273200	1995	277471		277480	2009	279841		279850
2005	270651		270660	1985	273201		273210	1995	277481		277490	2009	279851		279860
2004	270771		270780	1985	273211		273220	1995	277491		277500	2009	279861		279870
2004	270781		270790	1985	273221		273230	1995	277501		277510	2009	279871		279880
2004	270791		270800	1985	273231		273240	1995	277511		277520	2009	279881		279890
2004	270801		270810	1985	273241		273250	1995	277541		277550	2009	279891		279900
2004	270811		270820	1985	273251		273260	1995	277551		277560	2009	279901		279910
2004	270821		270830	1985	273261		273270	1995	277561		277570	2009	279911		279920
2004	270831		270840	1985	273271		273280	1995	277571		277580	2009	279921		279930
2004	270841		270850	1985	273281		273290	1995	277591		277600	2009	279931		279940
2004	270851		270860	1985	273291		273300	1995	277631		277640	2009	279941		279950
2004	270861		270870	1985	273301		273310	1995	277641		277650	2009	279951		279960
2004	270871		270880	1985	273311		273320	1995	277651		277660	2009	279961		279970
2004	270881		270890	1985	273321		273330	1995	277751		277760	2009	279971		279980
2004	270891		270900	1985	273331		273340	1995	277781		277790	2009	279981		279990
2004	270901		270910	1985	273341		273350	1995	277931		277940	2009	279991		280000
2004	270911		270920	1985	273351		273360	1995	277941		277950	2009	280001		280010
2004	270921		270930	1995	273811		273820	1987	278311		278320	2009	280011		280020
2004	270931		270940	1995	273821		273830	1996	279111		279116	2009	280021		280030
2004	270941		270950	1995	273831		273840	1996	279117*			2009	280031		280040
2004	270951		270960	1995	273861		273870	1996	279118		279120	2009	280041		280050
2004	270961		270970	1995	273941		273950	1998	279121		279123	2009	280051		280060
2004	270981		270990	1995	273951		273960	1998	279124*			2009	280061		280070
2004	270991		271000	1995	274001		274010	1998	279125		279130	2009	280071		280080
2004	271001		271010	1995	274011		274020	2010	279321		279330	2009	280081		280090
2004	271011		271020	1995	274031		274040	2010	279331		279340	2009	280091		280100
2004	271021		271030	1995	274111		274120	2010	279341		279350	2009	280101		280110
2004	271031		271040	1995	274141		274150	2010	279351		279360	2009	280111		280120
2004	271041		271050	1995	274171		274180	2010	279361		279370	2009	280121		280130
2004	271051		271060	1995	274181		274190	2010	279371		279380	2009	280131		280140
2004	271081		271090	1995	274261		274270	2010	279381		279390	2009	280141		280150
2001	271371		271380	1995	274301		274310	2010	279391		279400	2009	280161		280170
2001	271781		271790	1995	274311		274320	2010	279401		279410	2009	280171		280180
2001	271791		271800	1995	274321		274330	2010	279411		279420	2009	280181		280190
2001	272091		272100	1995	274331		274340	2010	279421		279430	2009	280191		280200
2001	272101		272110	1995	274341		274350	2010	279431		279440	2009	280201		280210
2001	272111		272120	1995	274481		274490	2010	279441		279450	2009	280211		280220
2001	272141		272150	1995	274491		274500	2010	279451		279460	2009	280221		280230
2001	272151		272160	1995	274511		274520	2010	279461		279470	2009	280231		280240
2001	272241		272250	1995	274521		274530	2010	279471		279480	2009	280241		280250
1999	272251		272256	1996	274531			2010	279481		279490	2009	280251		280260
1999	272257*			1996	274532*			2010	279491		279500	2009	280261		280270
1999	272258		272260	1996	274533		274540	2010	279501		279510	2009	280271		280280
2001	272261		272270	2008	274741		274743	2010	279511		279520	2009	280281		280290
2004	272311		272320	2008	274744*			2009	279521		279530	2009	280291		280300
2004	272321		272330	2008	274745		274750	2009	279531		279540	2009	280301		280310
2004	272331		272340	1991	275481		275490	2009	279541		279550	2009	280311		280320
2004	272341		272350	1994	276091		276100	2009	279551		279560	2009	280321		280330
2004	272361		272370	1994	276111		276120	2009	279561		279570	2009	280331		280340
2004	272371		272380	1994	276121		276130	2009	279571		279580	2009	280341		280350
2004	272381		272390	1994	276131		276140	2009	279581		279590	2009	280351		280360
2004	272461		272470	1994	276141		276150	2009	279591		279600	2009	280361		280370
2004	272481		272490	1994	276151		276160	2009	279601		279610	2009	280371		280380
2004	272491		272500	1994	276171		276180	2009	279611		279620	2009	280381		280390
2004	272501		272510	1994	276181		276190	2009	279621		279630	2009	280391		280400

2009	280401	à 280410	1994	281981	à 281990	2010	282691	à 282700	2010	283441	à 283450
2009	280411	(tot) 280420	1994	281991	(tot) 282000	2010	282701	(tot) 282710	2010	283451	(tot) 283460
2009	280421	280430	1994	282001	282010	2010	282711	282720	2010	283461	283470
2009	280431	280440	1994	282011	282020	2010	282721	282730	2010	283471	283480
2009	280441*		1994	282021	282030	2010	282731	282740	2010	283481	283490
2009	280442	280450	1998	282031	282038	2010	282741	282750	2010	283491	283500
2009	280451	280460	1998	282039*		2010	282751	282760	2010	283501	283510
2009	280461	280470	1998	282040		2010	282761	282770	2010	283511	283520
2009	280471	280480	2010	282051	282060	2010	282771	282780	2010	283521	283530
2009	280481	280490	2010	282061	282070	2010	282781	282790	2007	283531	283536
2009	280491	280500	2010	282071	282080	2010	282801	282810	2007	283537*	
2009	280501	280510	2010	282081	282090	2010	282811	282820	2007	283538	283540
2009	280511	280520	2010	282091	282100	2010	282821	282830	2010	283541	283550
2009	280521	280530	2010	282101	282110	2010	282831	282840	2010	283551	283560
2009	280531	280540	2010	282111	282120	2010	282841	282850	2010	283561	283570
2009	280541	280550	2010	282121	282130	2010	282851	282860	2010	283571	283580
2010	280551	280560	2010	282131	282140	2010	282861	282870	2010	283581	283590
2010	280561	280570	2010	282141	282150	2010	282871	282880	2010	283591	283600
2010	280571	280580	2010	282151	282160	2010	282881	282890	2010	283601	283610
2010	280581	280590	2010	282161	282170	2010	282891	282900	2010	283611	283620
2010	280591	280600	2010	282171	282180	2010	282901	282910	2010	283621	283630
2010	280601	280610	2010	282181	282190	2010	282911	282920	2010	283631	283640
2010	280611	280620	2010	282191	282200	2010	282921	282930	2010	283641	283650
2010	280621	280630	2010	282201	282210	2010	282941	282950	2010	283651	283660
2010	280631	280640	2010	282211	282220	2010	282951	282960	2010	283661	283670
2010	280641	280650	2010	282221	282230	2010	282961	282970	2010	283671	283680
2010	280651	280660	2010	282231	282240	2010	282971	282980	2010	283681	283690
2010	280661	280666	2010	282241	282250	2010	282981	282990	2010	283691	283700
2010	280667*		2010	282251	282260	2010	282991	283000	2010	283701	283710
2010	280668	280670	2010	282261	282270	2010	283001	283010	2010	283711	283720
2010	280671	280680	2010	282271	282280	2010	283011	283020	2010	283721	283730
2010	280681	280690	2010	282281	282290	2010	283031	283040	2010	283731	283740
2010	280691	280700	2010	282291	282300	2010	283041	283050	2010	283741	283750
2010	280701	280710	2010	282301	282310	2010	283051	283060	2010	283751	283760
2010	280711	280720	2010	282311	282320	2010	283061	283070	2010	283761	283770
2010	280721	280730	2010	282321	282330	2005	283071	283079	2010	283771	283780
2010	280731	280740	2010	282331	282340	2005	283080*		2010	283781	283790
2010	280741	280750	2010	282341	282350	2010	283081	283090	2010	283791	283800
2010	280751	280760	2010	282351	282360	2010	283091	283100	2010	283801	283810
2010	280761	280770	2010	282361	282370	2010	283101	283110	2010	283811	283820
2005	280771		2010	282371	282380	2010	283111	283120	2010	283821	283830
2005	280772*		2010	282381	282390	2006	283121	283124	2010	283831	283840
2005	280773	280780	2010	282391	282400	2006	283125*		2010	283841	283850
2010	280781	280790	2010	282401	282410	2006	283126	283130	2010	283851	283860
2010	280791	280800	2010	282411	282420	2010	283131	283140	2010	283861	283870
2010	280801	280810	2010	282421	282430	2010	283141	283150	2010	283871	283880
2010	280811	280820	2010	282431	282440	2010	283151	283160	2010	283881	283890
2010	280831	280840	2010	282441	282450	2010	283161	283170	2010	283891	283900
2010	280841	280850	2010	282451	282460	2010	283171	283180	2010	283901	283910
2010	280851	280860	2010	282461	282470	2010	283181	283190	2010	283911	283920
2010	280861	280870	2010	282471	282480	2010	283191	283200	2010	283921	283930
2010	280871	280880	2004	282481	282487	2010	283201	283210	2010	283931	283940
2010	280881	280890	2010	282491	282500	2010	283211	283220	2010	283941	283950
2010	280901	280910	2010	282501	282510	2010	283221	283230	2010	283951	283960
2010	280911	280920	1991	282516*		2010	283231	283240	2010	283961	283970
2010	280921	280930	1991	282517	282520	2010	283241	283250	2010	283971	283980
2010	280931	280940	1995	282521	282527	2010	283251	283260	2010	283981	283990
2010	280941	280950	1995	282528*		2010	283261	283270	2010	283991	284000
2010	280951	280960	2010	282531	282540	2010	283271	283280	2010	284001	284010
2010	280961	280970	2010	282541	282550	2010	283281	283290	2010	284021	284030
2010	280971	280980	2007	282551*		2010	283291	283300	2010	284031	284040
2010	280981	280982	2007	282552	282560	2010	283301	283310	2010	284041	284050
2010	280983*		2010	282561	282570	2010	283311	283320	2010	284051	284060
2010	280984	280990	2010	282571	282580	2010	283321	283330	2010	284061	284070
2010	280991	281000	2010	282581	282590	2010	283331	283340	2010	284071	284080
1994	281871	281880	2010	282591	282600	2010	283341	283350	2001	284085	284090
1994	281881	281890	2010	282601	282610	2010	283351	283360	2010	284091	284100
1994	281891	281900	2010	282611	282620	2010	283361	283370	2010	284101	284110
1994	281901	281910	2010	282621	282630	2010	283371	283380	1998	284111	284117
1994	281911	281920	2010	282631	282640	2010	283381	283390	2010	284121	284130
1994	281921	281930	2010	282641	282650	2010	283391	283400	2010	284131	284140
1994	281931	281940	2010	282651	282660	2010	283401	283410	2009	284141	284145
1994	281951	281960	2010	282661	282670	2010	283411	283420	2009	284146*	
1994	281961	281970	2010	282671	282680	2010	283421	283430	2009	284147	284150
1994	281971	281980	2010	282681	282690	2010	283431	283440	2010	284161	284170

2010	284171	à	284180	2010	286921	à	286930	2007	288051	à	288055	2010	292061	à	292070
2010	284181	(tot)	284190	2010	286931	(tot)	286940	2007	288056*	(tot)		2010	292071	(tot)	292080
2010	284191		284200	2010	286941		286950	2007	288057		288060	2010	292081		292090
2010	284201		284210	2005	286951*			2011	288251			2010	292091		292100
2010	284211		284220	2005	286952		286960	2011	288252*			2010	292101		292110
2010	284221		284230	2010	286961		286970	2011	288253		288260	2010	292111		292120
2010	284231		284240	2010	286971		286980	2011	288641*			2010	292121		292130
2010	284241		284250	2010	286981		286990	2011	288642		288650	2010	292131		292140
2010	284251		284260	2010	286991		287000	1995	289531		289540	2010	292141		292150
2010	284261		284270	2010	287001		287010	1995	289701		289710	2010	292151		292160
2010	284271		284280	2010	287011		287020	1995	289731		289740	2010	292161		292170
2010	284281		284290	2010	287021		287030	1995	289741		289750	2010	292171		292180
2010	284291		284300	2010	287031		287040	1995	289751		289760	2010	292181		292190
2010	284301		284310	2010	287041		287050	1995	289761		289770	2010	292191		292200
2010	284311		284320	2010	287051		287060	1995	289771		289780	2010	292201		292210
2010	284321		284330	2010	287061		287070	1995	289781		289790	2010	292211		292220
2010	284331		284340	2010	287071		287080	1995	289791		289800	2010	292221		292230
2010	284341		284350	2010	287081		287090	1995	289801		289810	2008	292231		292240
2010	284351		284360	2010	287091		287100	1995	289811		289820	2008	292241		292250
2010	284361		284370	2010	287101		287110	1995	289821		289830	2008	292251		292260
2010	284371		284380	2010	287111		287120	1995	289831		289840	2008	292261		292270
2010	284381		284390	2010	287121		287130	1995	289841		289850	2008	292271		292280
2010	284391		284400	2010	287131		287140	1995	289851		289860	2008	292281		292290
2010	284401		284410	2010	287141		287150	1995	289861		289870	2004	292291		292292
2010	284411		284420	2010	287151		287160	1995	289871		289880	2004	292293*		
2010	284421		284430	2010	287161		287170	1995	289881		289890	2004	292294		292300
2010	284431		284440	2010	287171		287180	1995	289891		289900	2008	292301		292310
2010	284441		284450	2010	287181		287190	1995	289901		289910	2008	292311		292320
2010	284451		284460	2010	287191		287200	1995	289911		289920	2008	292321		292330
1999	284541		284550	2010	287211		287220	1995	289921		289930	2008	292331		292340
1999	284591		284600	2010	287221		287230	1995	289931		289940	2008	292341		292350
1999	284641		284650	2010	287231		287240	1995	289941		289950	2008	292351		292360
1999	284691		284700	2010	287241		287250	1995	289951		289960	2008	292371		292380
1999	284901		284910	2010	287251		287260	1995	289961		289970	2008	292381		292390
2010	286501		286510	2010	287261		287270	1995	289971		289980	2008	292391		292400
2010	286511		286520	2010	287271		287280	2007	290241*			2008	292401		292410
2010	286521		286530	2010	287281		287290	2007	290242		290250	2008	292411		292420
2010	286531		286540	2010	287291		287300	2002	290383		290390	2008	292421		292430
2010	286541		286550	2010	287301		287310	2011	290521		290528	2008	292431		292440
2010	286551		286560	2010	287311		287320	2011	290529*			2008	292441		292450
2010	286561		286570	2010	287321		287330	2011	290530			2008	292451		292460
2010	286571		286580	2010	287331		287340	2006	290851		290853	2008	292461		292470
2010	286581		286590	2010	287341		287350	2006	290854*			2008	292471		292480
2010	286591		286600	2010	287351		287360	2006	290855		290860	2008	292481		292490
2010	286601		286610	2010	287361		287370	2006	290941		290947	2008	292491		292500
2010	286611		286620	2010	287371		287380	2006	290948*			2008	292501		292510
2010	286621		286630	2010	287391		287400	2006	290949		290950	2008	292511		292520
2010	286631		286640	2010	287401		287410	2010	290961		290970	2008	292521		292530
2010	286641		286650	2010	287411		287420	2010	290971		290980	2008	292531		292540
2010	286651		286660	2010	287421		287430	2010	290981		290990	2008	292541		292550
2010	286661		286670	2010	287431		287440	2010	290991		291000	2008	292551		292560
2010	286671		286680	2010	287441		287450	1990	291021		291030	2008	292561		292570
2010	286681		286690	2010	287451		287460	1990	291091		291100	2008	292571		292580
2010	286691		286700	2010	287461		287470	1990	291241		291250	2008	292581		292590
2010	286701		286710	2010	287471		287480	1990	291631		291640	2008	292591		292600
2010	286711		286720	2010	287491		287500	1990	291661		291670	2008	292601		292610
2010	286721		286730	2010	287501		287510	1990	291761		291770	2008	292611		292620
2010	286731		286740	2010	287511		287520	1990	291791		291800	2008	292621		292630
2010	286741		286750	2010	287531		287540	1990	291801		291810	2008	292631		292640
2010	286751		286760	2010	287541		287550	1990	291831		291840	2008	292641		292650
2010	286761		286770	2010	287551		287560	1990	291871		291880	2008	292651		292660
2010	286771		286780	2010	287561		287570	1990	291891		291900	2008	292661		292670
2010	286781		286790	2010	287571		287580	1990	291901		291910	2008	292671		292680
2010	286791		286800	2010	287581		287590	1990	291911		291920	2008	292681		292690
2010	286811		286820	2010	287591		287600	1990	291921		291930	2008	292691		292700
2010	286821		286830	2010	287601		287610	1990	291931		291940	2008	292701		292710
2010	286831		286840	2010	287611		287620	1990	291941		291950	2008	292711		292720
2010	286841		286850	2010	287621		287630	1990	291951		291960	2008	292721		292730
2010	286851		286860	2010	287631		287640	1990	291961		291970	2008	292731		292740
2010	286861		286870	2010	287641		287650	1990	291971		291980	2008	292741		292750
2010	286871		286880	2010	287651		287660	1990	291981		291990	2008	292751		292760
2010	286881		286890	2010	287661		287670	2010	292021		292030	2008	292761		292770
2010	286891		286900	2010	287671		287680	2010	292031		292040	2008	292771		292780
2010	286901		286910	2010	287681		287690	2010	292041		292050	2008	292781		292790
2010	286911		286920	2010	287691		287700	2010	292051		292060	2008	292791		292800

2008	292801	à (tot)	292810	1999	294801	à (tot)	294810	2007	300191	à (tot)	300200	2008	300951	à (tot)	300960
2008	292811		292820	1999	294831		294840	2007	300201		300210	2008	300961		300970
2008	292821		292830	1999	294841		294850	2007	300211		300220	2008	300971		300980
2007	292831		292840	1999	294881		294890	2007	300221		300230	2008	300981		300990
2007	292841		292850	1999	294891		294900	2007	300231		300240	2008	300991		301000
2007	292851		292860	1999	294921		294930	2007	300241		300250	2010	301001		301010
2007	292861		292870	1999	294931		294940	2007	300251		300260	2010	301011		301020
2007	292871		292880	1985	295501		295510	2007	300261		300270	2010	301021		301030
2007	292881		292890	1985	295641		295650	2007	300271		300280	2010	301031		301040
2007	292891		292900	1985	295701		295710	2007	300281		300290	2010	301041		301050
2007	292901		292910	1985	295711		295720	2007	300291		300300	2010	301051		301060
2007	292911		292920	1996	296091		296100	2007	300301		300310	2010	301061		301070
2007	292921		292930	1996	296141		296150	2007	300311		300320	2010	301071		301080
2007	292931		292940	1996	296151		296160	2007	300321		300330	2010	301081		301090
2007	292941		292950	1996	296161		296170	2007	300331		300340	2010	301091		301100
2007	292951		292960	1996	296171		296180	2007	300341		300350	2010	301101		301110
2007	292961		292970	1996	296191		296200	2007	300351		300360	2010	301111		301120
2007	292971		292980	1996	296201		296210	2007	300361		300370	2010	301121		301130
2007	292981		292990	1996	296301		296310	2007	300371		300380	2010	301131		301140
2007	292991		293000	1996	296311		296320	2007	300381		300390	2010	301141		301150
2007	293001		293010	1996	296351		296360	2007	300391		300400	2010	301151		301160
2007	293011		293020	1996	296361		296370	2007	300401		300410	2010	301161		301170
2007	293021		293030	1996	296401		296410	2007	300411		300420	2010	301171		301180
2007	293031		293040	1996	296411		296420	2007	300421		300430	2010	301181		301190
2007	293041		293050	1996	296561		296570	2007	300441		300450	2010	301191		301200
2007	293051		293060	1996	296951		296960	2007	300451		300460	2010	301201		301210
2007	293061		293070	1996	296961		296970	2007	300461		300470	2010	301211		301220
2007	293071		293080	1996	296971		296980	2007	300471		300480	2010	301221		301230
2007	293081		293090	1996	299001		299010	2007	300481		300490	2010	301231		301240
2007	293091		293100	1999	299041		299050	2007	300491		300500	2010	301241		301250
2007	293101		293110	1999	299051		299060	2007	300501		300510	2010	301251		301260
2007	293111		293120	1999	299111		299120	2007	300511		300520	2010	301261		301270
2007	293121		293130	1999	299121		299130	2007	300521		300530	2010	301271		301280
2007	293131		293140	1999	299131		299140	2007	300531		300540	2010	301291		301300
2007	293141		293150	1999	299201		299210	2008	300541		300550	2010	301301		301310
2007	293151		293160	1999	299351		299360	2007	300551*		300550	2010	301311		301320
2007	293161		293170	2004	299451		299460	2007	300552		300560	2010	301321		301330
2007	293171		293180	2004	299461		299470	2008	300561		300570	2010	301331		301340
2007	293181		293190	2004	299481		299490	2008	300571		300580	2010	301341		301350
2004	293361		293370	2004	299501		299510	2005	300581		300589	2010	301351		301360
2004	293551		293560	2004	299511		299520	2005	300590*		300590	2005	301361		301365
2004	293561		293570	2004	299521		299530	2008	300591		300600	2005	301366*		301370
2004	293651		293660	2004	299531		299540	2008	300601		300610	2005	301367		301370
2004	293701		293710	2004	299851		299860	2008	300611		300620	2010	301371		301380
2004	293711		293720	2004	299861		299870	2008	300621		300630	2010	301381		301390
2004	293721		293730	2007	299871		299880	2008	300631		300640	2010	301391		301400
2004	293731		293740	2007	299891		299900	2008	300641		300650	2010	301401		301410
2004	293741		293750	2007	299901		299910	2008	300651		300660	2010	301411		301420
2004	293751		293760	2007	299911		299920	2008	300661		300670	2010	301421		301430
2004	293761		293770	2007	299921		299930	2008	300671		300680	2010	301431		301440
2004	293771		293780	2007	299931		299940	2008	300681		300690	2010	301441		301450
2004	293781		293790	2007	299941		299950	2008	300691		300700	2010	301451		301460
1999	293791		293800	2007	299951		299960	2008	300701		300710	2010	301461		301470
1999	293801		293810	2007	299961		299970	2008	300711		300720	2010	301471		301480
1999	293811		293820	2007	299971		299980	2008	300721		300730	2010	301481		301490
1999	293821		293830	2007	299981		299990	2008	300731		300740	2010	301491		301500
1999	293831		293840	2007	299991		300000	2008	300741		300750	2010	301501		301510
1999	293841		293850	2007	300011		300020	2008	300751		300760	2010	301511		301520
1999	293851		293860	2007	300021		300030	2008	300761		300770	2010	301521		301530
1999	293861		293870	2007	300031		300040	2008	300771		300780	2010	301531		301540
1999	293871		293880	2007	300041		300050	2008	300781		300790	2010	301541		301550
1999	293881		293890	2007	300051		300060	2008	300791		300800	2010	301551		301560
1999	293891		293900	2007	300061		300070	2008	300801		300810	2010	301561		301570
1999	293901		293910	2007	300071		300080	2008	300811		300820	2010	301571		301580
1999	293911		293920	2007	300081		300090	2008	300831		300840	2010	301581		301586
1992	294061		294070	2007	300091		300100	2008	300841		300850	2010	301587*		301590
1992	294071		294080	2007	300101		300110	2008	300851		300860	2010	301588		301590
1992	294081		294090	2007	300111		300120	2008	300861		300870	2010	301591		301600
1999	294721		294730	2007	300121		300130	2008	300871		300880	2010	301601		301610
1999	294731		294740	2007	300131		300140	2008	300881		300890	2010	301611		301620
1999	294741		294750	2007	300141		300150	2008	300891		300900	2010	301621		301630
1999	294751		294760	2007	300151		300160	2008	300901		300910	2010	301631		301640
1999	294761		294770	2007	300161		300170	2008	300921		300930	2010	301641		301650
1999	294771		294780	2007	300171		300180	2008	300931		300940	2010	301651		301660
1999	294791		294800	2007	300181		300190	2008	300941		300950	2010	301661		301670

2010	301671	à	301680	2001	304016	à	304020	2006	304741	à	304750	2007	305501	à	305510
2010	301681	(tot)	301690	2007	304021	(tot)	304030	2006	304751	(tot)	304760	2007	305511	(tot)	305520
2010	301691		301700	2007	304031		304040	2006	304761		304770	2007	305521		305530
2010	301701		301706	2007	304041		304050	2006	304771		304780	2007	305531		305540
2010	301707*			2007	304051		304060	2006	304781		304790	2007	305541		305550
2010	301708		301710	2007	304061		304070	2006	304791		304800	2007	305551		305560
2010	301711		301720	2007	304071		304080	2006	304801		304810	2007	305561		305570
2010	301721		301730	2007	304081		304090	2006	304811		304820	2007	305571		305580
2010	301731		301740	2007	304091		304100	2006	304821		304830	2007	305581		305590
2010	301741		301750	2007	304101		304110	2006	304831		304840	2007	305591		305600
2010	301751		301760	2007	304111		304120	2006	304841		304850	2007	305601		305610
2010	301761		301770	2007	304121		304130	2006	304851		304860	2007	305611		305620
2010	301771		301780	2007	304131		304140	2006	304861		304870	2007	305621		305630
2008	301781		301784	2007	304141		304150	2006	304871		304880	2007	305631		305640
2008	301785*			2007	304151		304160	2006	304881		304890	2007	305641		305650
2008	301786		301790	2007	304161		304170	2006	304891		304900	2007	305651		305660
2010	301791		301800	2007	304171		304180	2006	304901		304910	2007	305661		305670
2005	301831		301836	2007	304181		304190	2006	304911		304920	2007	305671		305680
2005	301837*			2007	304191		304200	2006	304921		304930	2007	305681		305690
2005	301838		301840	2007	304201		304210	2006	304931		304940	2007	305691		305700
2011	302121		302128	2007	304211		304220	2006	304941		304950	2007	305701		305710
2011	302129*			2007	304221		304230	2006	304951		304960	2007	305711		305720
2011	302130			2007	304231		304240	2006	304961		304970	2007	305721		305730
2011	302181		302188	2007	304241		304250	2006	304971		304980	2007	305731		305740
2011	302189*			2007	304251		304260	2006	304981		304990	2007	305741		305750
2011	302190			2007	304261		304270	2006	304991		305000	2007	305751		305760
2001	302331		302340	2003	304271		304275	2006	305001		305010	2007	305761		305770
2001	302411		302420	2003	304276*			2006	305011		305020	2007	305771		305780
2001	302721		302730	2003	304277		304280	2006	305021		305030	2007	305781		305790
2001	302731		302740	2007	304281		304290	2006	305031		305040	2007	305791		305800
2001	302741		302750	2007	304291		304300	2006	305041		305050	2007	305801		305810
2001	303061		303070	2007	304301		304310	2006	305051		305060	2007	305811		305820
2001	303091		303100	2007	304311		304320	2006	305061		305070	2007	305821		305830
2001	303111		303120	2007	304321		304330	2006	305071		305080	2007	305831		305840
2001	303121		303130	2007	304331		304340	2006	305081		305090	2007	305841		305850
2001	303131		303140	2007	304341		304350	2006	305091		305100	2007	305851		305860
2001	303141		303150	2007	304351		304360	2006	305101		305110	2007	305861		305870
2001	303151		303160	2007	304361		304370	2006	305111		305120	2007	305871		305880
2001	303161		303170	2007	304371		304380	2006	305121		305130	2007	305881		305890
2001	303171		303180	2007	304381		304390	2006	305131		305140	2007	305891		305900
2001	303181		303190	2007	304391		304400	2006	305141		305150	2009	305911		305920
2001	303191		303200	2007	304401		304410	2006	305151		305160	2009	305921		305930
2001	303201		303210	2006	304411		304420	2006	305161		305170	2009	305931		305940
2001	303211		303220	2006	304421		304430	2006	305171		305180	2009	305941		305950
2001	303221		303230	2006	304431		304440	2006	305181		305190	2009	305951		305960
2001	303231		303240	2006	304441		304450	2006	305191		305200	2009	305961		305970
2001	303241		303250	2006	304451		304460	2006	305201		305210	2009	305971		305980
2001	303251		303260	2006	304461		304470	2006	305211		305220	2009	305981		305990
2001	303261		303270	2006	304471		304480	2006	305221		305230	2009	305991		306000
2001	303271		303280	2006	304481		304490	2006	305231		305240	1987	306151		306160
2011	303371		303377	2006	304491		304500	2006	305241		305250	1987	306311		306320
2011	303378*			2006	304501		304510	2006	305251		305260	1987	306321		306330
2011	303379		303380	2006	304511		304520	2006	305261		305270	1987	306411		306420
2009	303621*			2006	304521		304530	2006	305271		305280	1987	306431		306440
2009	303622		303630	2006	304531		304540	2006	305281		305290	2009	307031		307040
2010	303741		303745	2006	304541		304550	2006	305291		305300	2009	307041		307050
2010	303746*			2006	304551		304560	2006	305301		305310	2009	307051		307060
2010	303747		303750	2006	304561		304570	2006	305311		305320	2009	307061		307070
2007	303861		303870	2006	304571		304580	2006	305321		305330	2009	307071		307080
2007	303871		303880	2006	304581		304590	2006	305331		305340	2009	307081		307090
2007	303881		303890	2006	304591		304600	2006	305341		305350	2009	307091		307100
2007	303891		303900	2006	304601		304610	2006	305351		305360	2009	307101		307110
2007	303901		303910	2006	304611		304620	2006	305361		305370	2009	307111		307120
2007	303911		303920	2006	304621		304630	2006	305381		305390	2009	307121		307130
2007	303921		303930	2006	304631		304640	2006	305391		305400	2009	307131		307140
2007	303931		303940	2006	304641		304650	2006	305401		305410	2009	307141		307150
2007	303941		303950	2006	304651		304660	2006	305411		305420	2009	307151		307160
2007	303951		303960	2006	304661		304670	2006	305421		305430	2009	307161		307170
2007	303961		303970	2000	304680*			2007	305431		305440	2009	307171		307180
2007	303971		303980	2006	304681		304690	2007	305441		305450	2009	307181		307190
2007	303981		303990	2006	304691		304700	2007	305451		305460	2009	307191		307200
2007	303991		304000	2006	304701		304710	2007	305461		305470	2009	307201		307210
2007	304001		304010	2006	304711		304720	2007	305471		305480	2009	307211		307220
2001	304011		304014	2006	304721		304730	2007	305481		305490	2009	307221		307230
2001	304015*			2006	304731		304740	2007	305491		305500	2009	307231		307240

2009	307241	à (tot)	307250	2005	308448*		2008	310131	à (tot)	310140	2008	313551	à (tot)	313560
2009	307251		307260	2005	308449	à (tot)	2008	310141		310150	2008	313556		313570
2009	307261		307270	1989	308454		2008	310151		310160	2008	313571		313580
2009	307271		307280	2010	308621		2008	310161		310170	2008	313581		313590
2009	307281		307290	2010	308624*		2008	310171		310180	2008	313591		313600
2009	307291		307300	2010	308625	308630	2008	310181		310190	2008	313601		313610
2009	307301		307310	2009	308891	308895	2008	310191		310200	2008	313611		313620
2009	307311		307320	2009	308896*		2008	310201		310210	2008	313621		313630
2009	307321		307330	2009	308897	308900	2008	310211		310220	2008	313641		313650
2009	307331		307340	2008	309171	309172	2008	310221		310230	2008	313661		313670
2009	307341		307350	2008	309173*		2008	310231		310240	2008	313671		313680
2009	307351		307360	2008	309174	309180	2008	310241		310250	2008	313681		313690
2009	307361		307370	2011	309361	309368	2008	310251		310260	2008	313691		313700
2009	307371		307380	2011	309369*		2008	310261		310270	2008	313701		313710
2009	307381		307390	2011	309370		2008	310281		310290	2008	313711		313720
2009	307391		307400	2010	309401*		2008	310291		310300	2008	313721		313730
2009	307411		307420	2010	309402	309410	2008	310301		310310	2008	313731		313733
2009	307421		307430	2008	309551	309560	2008	310311		310320	2008	313734*		
2009	307431		307440	2008	309561	309570	2008	310321		310330	2008	313735		313740
2009	307441		307450	2008	309571	309580	2008	310331		310340	2008	313741		313750
2009	307451		307460	2008	309581	309590	2008	310341		310350	2008	313751		313760
2009	307461		307470	2008	309591	309600	2008	310351		310360	2008	313761		313770
2009	307471		307480	2008	309601	309610	2008	310361		310370	2008	313771		313780
2009	307481		307490	2008	309611	309620	2008	310371		310380	2008	313781		313790
2009	307491		307500	2008	309621	309630	2008	312061		312070	2008	313791		313800
2009	307501		307510	2008	309631	309640	2000	312341		312350	2008	313811		313820
2009	307511		307520	2008	309641	309650	2000	312351		312360	2008	313821		313830
2009	307521		307530	2008	309651	309660	2000	312361		312370	2008	313831		313840
2009	307531		307540	2008	309661	309670	2000	312841		312850	2008	313841		313850
2009	307541		307550	2008	309671	309680	2000	312941		312950	2008	313851		313860
2009	307551		307560	2008	309681	309690	2000	313051		313060	2008	313861		313870
2009	307561		307570	2008	309691	309700	2000	313061		313070	2008	313871		313880
2009	307571		307580	2008	309701	309710	2008	313071		313080	2008	313881		313890
2009	307581		307590	2008	309711	309720	2008	313081		313090	2008	313891		313900
2009	307591		307600	2008	309721	309730	2008	313091		313100	2008	313901		313910
2009	307601		307610	2008	309731	309740	2008	313101		313110	2008	313911		313920
2009	307611		307620	2008	309741	309750	2008	313111		313120	2008	313921		313930
2009	307621		307630	2008	309751	309760	2008	313121		313130	2008	313931		313940
2009	307631		307640	2008	309761	309770	2008	313131		313140	2008	313941		313950
2009	307641		307650	2008	309771	309780	2008	313141		313150	2008	313951		313960
2009	307651		307660	2008	309781	309790	2008	313151		313160	2008	313961		313970
2009	307661		307670	2008	309791	309800	2008	313161		313170	2008	313971		313980
2009	307671		307680	2008	309801	309810	2008	313171		313180	2008	313981		313990
2009	307681		307690	2008	309811	309820	2008	313181		313190	2008	313991		314000
2009	307691		307700	2008	309821	309830	2008	313191		313200	2008	314001		314010
2009	307701		307710	2008	309831	309840	2008	313211		313220	2008	314011		314020
2009	307711		307720	2008	309841	309850	2008	313221		313230	2008	314021		314030
2009	307721		307730	2008	309851	309860	2008	313231		313240	2008	314031		314040
2009	307731		307740	2008	309861	309870	2008	313241		313250	2008	314041		314050
2009	307741		307750	2008	309871	309880	2008	313251		313260	2008	314051		314060
2009	307751		307760	2008	309881	309890	2008	313261		313270	2008	314061		314070
2009	307761		307770	2008	309891	309900	2008	313271		313280	2008	314071		314080
2009	307771		307780	2008	309901	309910	2008	313281		313290	2008	314081		314090
2009	307781		307790	2008	309911	309920	2008	313291		313300	2008	314091		314100
2009	307791		307800	2008	309921	309930	2008	313321		313330	2008	314101		314110
2009	307801		307810	2008	309931	309940	2008	313331		313340	2008	314111		314120
2009	307811		307820	2008	309941	309950	2008	313341		313350	2008	314121		314130
2009	307821		307830	2008	309951	309960	2008	313351		313360	2008	314131		314140
2009	307831		307840	2008	309961	309970	2008	313361		313370	2008	314141		314150
2009	307841		307850	2008	309971	309980	2008	313371		313380	2008	314151		314160
2009	307851		307860	2008	309981	309990	2008	313391		313400	2008	314161		314170
2009	307861		307870	2008	309991	310000	2008	313401		313410	2008	314171		314180
2009	307871		307880	2008	310001	310010	2008	313411		313420	2008	314181		314190
2009	307881		307890	2008	310011	310020	2008	313421		313430	2008	314191		314200
2009	307891		307900	2008	310021	310030	2008	313431		313440	2008	314201		314210
2009	307901		307910	2008	310031	310040	2008	313441		313450	2008	314211		314220
2009	307911		307920	2008	310041	310050	2008	313451		313460	2008	314221		314230
2009	307921		307930	2008	310051	310060	2008	313471		313480	2006	314231		314237
2009	307931		307940	2008	310061	310070	2008	313481		313490	2006	314238*		
2009	307941		307950	2008	310071	310080	2008	313491		313500	2006	314239		314240
2006	308121		308126	2008	310081	310090	2008	313501		313510	2008	314241		314250
2006	308127*			2008	310091	310100	2008	313511		313520	2008	314251		314260
2006	308128		308130	2008	310101	310110	2008	313521		313530	2008	314261		314270
2004	308208*			2008	310111	310120	2008	313531		313540	2008	314271		314280
2005	308441		308447	2008	310121	310130	2008	313541		313550	2008	314281		314290

2008	314291	à	314300	2009	316101	à	316110	2006	316871	à	316880	2009	317641	à	317650
2008	314301	(tot)	314310	2009	316111	(tot)	316120	2006	316881	(tot)	316890	2009	317651	(tot)	317660
2008	314311		314320	2009	316121		316130	2006	316891		316900	2007	317661		317670
2008	314321		314330	2009	316131		316140	2006	316901		316910	2007	317671		317680
2008	314331		314340	2009	316141		316150	2006	316911		316920	2007	317681		317690
2001	315361		315370	2009	316151		316160	2006	316921		316930	2007	317691		317700
2001	315371		315380	2009	316161		316170	2006	316931		316940	2007	317701		317710
2001	315381		315390	2009	316171		316180	2006	316941		316950	2007	317711		317720
2001	315391		315400	2009	316181		316190	2006	316951		316960	2007	317721		317730
2001	315401		315410	2009	316191		316200	2006	316961		316970	2007	317731		317740
2001	315411		315420	2009	316201		316210	2006	316971		316980	2007	317741		317750
2001	315421		315430	2009	316211		316220	2006	316981		316990	2007	317751		317760
2001	315431		315440	2009	316221		316230	2006	316991		317000	2007	317761		317770
2009	315481		315490	2009	316231		316240	2006	317001*			2007	317771		317780
2009	315491		315500	2009	316241		316250	2006	317002		317010	2007	317781		317790
2009	315501		315510	2009	316251		316260	2006	317011		317020	2007	317791		317800
2009	315511		315520	2009	316261		316270	2006	317021		317030	2007	317801		317810
2009	315521		315530	2009	316271		316280	2006	317031		317040	2007	317811		317820
2009	315531		315540	2009	316281		316290	2006	317041		317050	2007	317821		317830
2009	315541		315550	2009	316291		316300	2006	317051		317060	2007	317831		317840
2009	315551		315560	2009	316311		316320	2006	317061		317070	2007	317841		317850
2009	315561		315570	2009	316321		316330	2006	317071		317080	2007	317851		317860
2009	315571		315580	2009	316331		316340	2006	317081		317090	2007	317861		317870
2009	315581		315590	2009	316341		316350	2006	317091		317100	2007	317871		317880
2009	315591		315600	2009	316351		316360	2006	317101		317110	2007	317881		317890
2009	315601		315610	2009	316361		316370	2006	317111		317120	2007	317891		317900
2009	315611		315620	2009	316371		316380	2006	317121		317130	2007	317901		317910
2009	315621		315630	2006	316381		316390	2006	317131		317140	2007	317911		317920
2009	315631		315640	2006	316391		316400	2006	317141		317150	2007	317921		317930
2009	315641		315650	2006	316401		316410	2006	317151		317160	2007	317931		317940
2009	315651		315660	2006	316411		316420	2006	317171		317180	2007	317941		317950
2009	315661		315670	2006	316421		316430	2006	317181		317190	2007	317951		317960
2009	315671		315680	2006	316431		316440	2006	317191		317200	2007	317961		317970
2009	315681		315690	2006	316441		316450	2006	317201		317210	2007	317971		317980
2009	315691		315700	2006	316451		316460	2006	317211		317220	2007	317981		317990
2009	315701		315710	2006	316461		316470	2006	317221		317230	2007	317991		318000
2009	315711		315720	2006	316471		316480	2006	317231		317240	2007	318001		318010
2009	315721		315730	2006	316481		316490	2006	317241		317250	2007	318011		318020
2009	315731		315740	2006	316491		316500	2006	317251		317260	2007	318021		318030
2009	315741		315750	2006	316501		316510	2006	317261		317270	2007	318031		318040
2009	315751		315760	2006	316521		316530	2006	317271		317280	2007	318041		318050
2009	315761		315770	2006	316531		316540	2006	317281		317290	2007	318051		318060
2009	315771		315780	2006	316541		316550	2006	317291		317300	2007	318061		318070
2009	315781		315790	2006	316551		316560	2006	317301		317310	2007	318071		318080
2009	315791		315800	2006	316561		316570	2006	317311		317320	2007	318081		318090
2009	315801		315810	2006	316571		316580	2006	317321		317330	2007	318091		318100
2009	315811		315820	2006	316581		316590	2006	317331		317340	2007	318101		318110
2009	315821		315830	2006	316591		316600	2006	317341		317350	2007	318111		318120
2009	315831		315840	2006	316601		316610	2006	317351		317360	2007	318121		318130
2009	315841		315850	2006	316611		316620	2006	317361		317370	2007	318131		318140
2009	315851		315860	2006	316621		316630	2006	317371		317380	2007	318141		318150
2009	315861		315870	2006	316631		316640	2006	317381		317390	2007	318151		318160
2009	315871		315880	2006	316641		316650	2006	317391		317400	2007	318161		318170
2009	315881		315890	2006	316651		316660	2006	317401		317410	2007	318171		318180
2009	315891		315900	2006	316661		316670	2009	317411		317420	2007	318181		318190
2009	315901		315910	2006	316671		316680	2009	317421		317430	2007	318191		318200
2009	315911		315920	2006	316681		316690	2009	317431		317440	2007	318201		318210
2009	315921		315930	2006	316691		316700	2009	317441		317450	2007	318211		318220
2009	315931		315940	2006	316701		316710	2009	317451		317460	2007	318221		318230
2009	315941		315950	2006	316711		316720	2009	317461		317470	2007	318231		318240
2009	315951		315960	2006	316721		316730	2009	317471		317480	2007	318241		318250
2009	315961		315970	2006	316731		316740	2009	317481		317490	2007	318251		318260
2009	315971		315980	2006	316741		316750	2009	317491		317500	2007	318261		318270
2009	315981		315990	2006	316751		316760	2009	317501		317510	2007	318271		318280
2009	315991		316000	2006	316761		316770	2009	317511		317520	2006	318281		318284
2009	316001		316010	2006	316771		316780	2009	317521		317530	2006	318285*		
2009	316011		316020	2006	316781		316790	2009	317531		317540	2006	318286		318290
2009	316021		316030	2006	316791		316800	2009	317541		317550	2007	318291		318300
2009	316031		316040	2006	316801		316810	2009	317551		317560	2007	318301		318310
2009	316041		316050	2006	316811		316820	2009	317561		317570	2007	318311		318320
2009	316051		316060	2006	316821		316830	2009	317571		317580	2007	318321		318330
2009	316061		316070	2006	316831		316840	2009	317581		317590	2007	318331		318340
2009	316071		316080	2006	316841		316850	2009	317601		317610	2007	318341		318350
2009	316081		316090	2006	316851		316860	2009	317611		317620	2007	318351		318360
2009	316091		316100	2006	316861		316870	2009	317621		317630	2007	318361		318370

2007	318371	à	318380	2009	319121	à	319130	2009	319861	à	319870	2007	321581	à	321590
2007	318381	(tot)	318390	2009	319131	(tot)	319140	2009	319871	(tot)	319880	2007	321591	(tot)	321600
2007	318391		318400	2009	319141		319150	2003	319911		319920	2007	321601		321610
2007	318401		318410	2009	319151		319160	2003	319921		319930	2007	321621		321630
2007	318411		318420	2009	319161		319170	2003	319931		319940	2007	321631		321640
2007	318421		318430	2009	319171		319180	2003	320501		320510	2007	321641		321650
2007	318431		318440	2009	319181		319190	2003	320561		320570	2007	321651		321660
2007	318441		318450	2009	319191		319200	2003	320571		320580	2007	321671		321680
2007	318451		318460	2009	319201		319210	2003	320791		320800	2007	321681		321690
2007	318461		318470	2009	319211		319220	2003	320801		320810	2007	321691		321700
2007	318471		318480	2009	319221		319230	2003	320931		320940	2007	321701		321710
2007	318481		318490	2009	319231		319240	2009	320941		320950	2007	321711		321720
2007	318491		318500	2009	319241		319250	2009	320951		320960	2007	321721		321730
2007	318501		318510	2009	319251		319260	2009	320961		320970	2007	321731		321740
2007	318511		318520	2009	319261		319270	2009	320971		320980	2007	321741		321750
2007	318521		318530	2009	319271		319280	2009	320981		320990	2007	321751		321760
2007	318531		318540	2009	319281		319290	2009	320991		321000	2007	321761		321770
2007	318541		318550	2009	319291		319300	2009	321001		321010	2007	321771		321780
2007	318551		318560	2009	319301		319310	2009	321011		321020	2007	321781		321790
2007	318561		318570	2009	319311		319320	2009	321021		321030	2007	321791		321800
2007	318571		318580	2009	319321		319330	2009	321031		321040	2007	321811		321820
2007	318581		318590	2005	319331*			2009	321041		321050	2007	321821		321830
2007	318591		318600	2005	319332		319340	2009	321051		321060	2007	321831		321840
2007	318601		318610	2009	319341		319350	2009	321061		321070	2007	321841		321850
2007	318611		318620	2009	319351		319360	2009	321071		321080	2007	321851		321860
2007	318621		318630	2009	319361		319370	2009	321081		321090	2007	321861		321870
2007	318631		318640	2009	319371		319380	2009	321091		321100	2007	321871		321880
2007	318641		318650	2009	319381		319390	2009	321101		321110	2007	321881		321890
2007	318651		318660	2009	319391		319400	2009	321111		321120	2007	321891		321900
2007	318661		318670	2009	319401		319410	2009	321131		321140	2007	321901		321910
2009	318671		318680	2009	319411		319420	2009	321141		321150	2007	321911		321920
2009	318681		318690	2009	319421		319430	2009	321151		321160	2007	321921		321930
2009	318691		318700	2009	319431		319440	2009	321161		321170	2007	321931		321940
2009	318701		318710	2009	319441		319450	2009	321171		321180	2007	321941		321950
2009	318711		318720	2009	319451		319460	2009	321181		321190	2007	321961		321970
2009	318721		318730	2009	319461		319470	2009	321191		321200	2007	321971		321980
2009	318731		318740	2009	319471		319480	2009	321201		321210	2007	321981		321990
2009	318741		318750	2009	319481		319490	2009	321211		321220	2007	321991		322000
2009	318751		318760	2009	319491		319500	2009	321221		321230	1994	322011		322020
2009	318761		318770	2009	319501		319510	2009	321231		321236	1994	322061		322070
2009	318771		318780	2009	319511		319520	2009	321237*			1994	322201		322210
2009	318781		318790	2009	319521		319530	2009	321238		321240	1994	322241		322250
2009	318791		318800	2009	319531		319540	2009	321241		321250	1994	322311		322320
2009	318801		318810	2009	319541		319550	2007	321251		321260	1994	322321		322330
2009	318811		318820	2009	319551		319560	2007	321261		321270	1994	322361		322370
2009	318821		318830	2009	319561		319570	2007	321271		321280	1994	322401		322410
2009	318831		318840	2009	319571		319580	2007	321281		321290	1994	322471		322480
2009	318841		318850	2009	319581		319590	2007	321291		321300	1994	322571		322580
2009	318851		318860	2009	319591		319600	2007	321301		321310	1994	322581		322590
2009	318861		318870	2009	319601		319610	2007	321321		321330	1994	322591		322600
2009	318871		318880	2009	319611		319620	2007	321331		321340	1994	322611		322620
2009	318881		318890	2009	319621		319630	2007	321341		321350	1994	322791		322800
2009	318891		318900	2009	319631		319640	2007	321351		321360	1994	322871		322880
2009	318901		318910	2009	319641		319650	2007	321361		321370	2007	323011		323020
2009	318911		318920	2009	319651		319660	2007	321371		321380	2007	323021		323030
2009	318921		318930	2009	319661		319670	2007	321381		321390	2007	323031		323040
2009	318931		318940	2009	319671		319680	2007	321391		321400	2007	323041		323050
2009	318941		318950	2009	319681		319690	2007	321401		321410	2007	323051		323060
2009	318951		318960	2009	319691		319700	2007	321411		321420	2007	323061		323070
2009	318961		318970	2009	319701		319710	2007	321421		321430	2007	323071		323080
2009	318971		318980	2009	319711		319720	2007	321431		321440	2007	323081		323090
2009	318981		318990	2009	319721		319730	2007	321441		321450	2007	323091		323100
2009	318991		319000	2009	319731		319740	2007	321451		321460	2007	323101		323110
2009	319001		319010	2009	319741		319750	2007	321461		321470	2007	323111		323120
2009	319011		319020	2009	319751		319760	2007	321471		321480	2007	323121		323130
2009	319021		319030	2009	319761		319770	2007	321481		321490	2007	323131		323140
2009	319031		319040	2009	319771		319780	2007	321491		321500	2007	323141		323150
2009	319041		319050	2009	319781		319790	2007	321501		321510	2007	323151		323160
2009	319051		319060	2009	319791		319800	2007	321511		321520	2007	323161		323170
2009	319061		319070	2009	319801		319810	2007	321521		321530	2007	323171		323180
2009	319071		319080	2009	319811		319820	2007	321531		321540	2007	323181		323190
2009	319081		319090	2009	319821		319830	2007	321541		321550	2007	323191		323200
2009	319091		319100	2009	319831		319840	2007	321551		321560	2007	323201		323210
2009	319101		319110	2009	319841		319850	2007	321561		321570	2007	323211		323220
2009	319111		319120	2009	319851		319860	2007	321571		321580	2007	323221		323230

2007	323231	à	323240	2005	324001	à	324010	2005	324771	à	324780	2008	325531	à	325540
2007	323241	(tot)	323250	2005	324011	(tot)	324020	2005	324781	(tot)	324790	2008	325541	(tot)	325550
2007	323251		323260	2005	324021		324030	2005	324791		324800	2008	325551		325560
2007	323261		323270	2005	324031		324040	2005	324801		324810	2008	325561		325570
2007	323271		323280	2005	324041		324050	2005	324811		324820	2008	325571		325580
2007	323291		323300	2005	324051		324060	2005	324821		324830	2008	325581		325590
2007	323301		323310	2005	324061		324070	2005	324841		324850	2008	325591		325600
2007	323311		323312	2005	324071		324080	2005	324851		324860	2008	325601		325610
2007	323313*			2005	324081		324090	2005	324861		324870	2008	325611		325620
2007	323314		323320	2005	324091		324100	2005	324871		324880	2008	325621		325630
2007	323321		323330	2005	324101		324110	2005	324881		324890	2008	325631		325640
2009	323331		323340	2005	324111		324120	2005	324891		324900	2008	325641		325650
2009	323341		323350	2005	324121		324130	2005	324901		324910	2008	325651		325660
2009	323351		323360	2005	324131		324140	2008	324911		324920	2008	325661		325670
2009	323371		323380	2005	324141		324150	2008	324921		324930	2008	325671		325680
2008	323381		323390	2005	324151		324160	2008	324931		324940	2008	325681		325690
2008	323391		323400	2005	324161		324170	2008	324941		324950	2008	325691		325700
2008	323401		323410	2005	324171		324180	2008	324951		324960	2008	325711		325720
2008	323411		323420	2005	324181		324190	2008	324961		324970	2008	325721		325730
2008	323421		323430	2005	324191		324200	2008	324971		324980	2008	325731		325740
2008	323431		323440	2005	324201		324210	2008	324981		324990	2008	325741		325750
2008	323441		323450	2005	324211		324220	2008	324991		325000	1999	325801		325810
2008	323451		323460	2005	324221		324230	2008	325001		325010	1999	325871		325880
2008	323461		323470	2005	324231		324240	2008	325011		325020	1999	325891		325900
2008	323471		323480	2005	324241		324250	2008	325021		325030	1999	326001		326010
2008	323481		323490	2005	324251		324260	2008	325031		325040	1999	326021		326030
2008	323491		323500	2005	324261		324270	2008	325041		325050	1999	326041		326050
2008	323501		323510	2005	324271		324280	2008	325051		325060	1999	326071		326080
2008	323511		323520	2005	324281		324290	2008	325061		325070	1999	326231		326240
2008	323521		323530	2005	324291		324300	2008	325071		325080	1999	326331		326340
2008	323531		323540	2005	324311		324320	2008	325081		325090	1999	326351		326360
2008	323551		323560	2005	324321		324330	2008	325091		325100	1999	326411		326420
2008	323561		323570	2005	324331		324340	2008	325101		325110	1999	326441		326450
2008	323571		323580	2005	324341		324350	2008	325111		325120	1999	326451		326460
2008	323581		323590	2005	324351		324360	2008	325121		325130	1999	326461		326470
2008	323591		323600	2005	324361		324370	2008	325131		325140	1988	326471		326473
2008	323601		323610	2005	324371		324380	2008	325141		325150	1988	326475		326480
2008	323611		323620	2005	324381		324390	2008	325151		325160	1999	326481		326490
2008	323621		323630	2005	324391		324400	2008	325161		325170	1999	326491		326500
2008	323631		323640	2005	324401		324410	2008	325171		325180	1999	326561		326570
2008	323641		323650	2005	324411		324420	2008	325181		325190	1999	326571		326580
2008	323651		323660	2005	324421		324430	2008	325191		325200	1999	326581		326590
2008	323661		323670	2005	324431		324440	2008	325201		325210	1999	326611		326620
2008	323671		323680	2005	324441		324450	2008	325211		325220	2008	326761		326770
2008	323681		323690	2005	324451		324460	2008	325221		325230	2008	326771		326780
2008	323701		323710	2005	324471		324480	2008	325231		325240	2008	326781		326790
2008	323711		323720	2005	324481		324490	2008	325241		325250	2008	326791		326800
2008	323721		323730	2005	324491		324500	2008	325251		325260	2008	326801		326810
2008	323731		323740	2005	324501		324510	2008	325261		325270	2008	326811		326820
2008	323741		323750	2005	324511		324520	2008	325271		325280	2008	326821		326830
2008	323751		323760	2005	324521		324530	2008	325281		325290	2008	326831		326840
2008	323761		323770	2005	324531		324540	2008	325291		325300	2008	326841		326850
2008	323771		323780	2005	324541		324550	2008	325301		325310	2008	326851		326860
2008	323781		323790	2005	324551		324560	2008	325311		325320	2008	326861		326870
2008	323791		323800	2005	324561		324570	2008	325321		325330	2008	326871		326880
2008	323801		323810	2005	324571		324580	2008	325331		325340	2008	326881		326890
2008	323811		323820	2005	324581		324590	2008	325341		325350	2008	326891		326900
2008	323821		323830	2005	324591		324600	2008	325351		325360	2008	326901		326910
2008	323831		323840	2005	324601		324610	2008	325361		325370	2008	326911		326920
2008	323841		323850	2005	324611		324620	2007	325371		325374	2008	326921		326930
2008	323851		323860	2005	324621		324630	2007	325375*			2008	326931		326940
2008	323861		323870	2005	324631		324640	2007	325376		325380	2008	326941		326950
2008	323871		323880	2005	324641		324650	2008	325381		325390	2008	326951		326960
2005	323881		323890	2005	324651		324660	2008	325391		325400	2008	326961		326970
2005	323891		323900	2005	324661		324670	2008	325401		325410	2008	326971		326980
2005	323901		323910	2005	324671		324680	2008	325411		325420	2008	326981		326990
2005	323911		323920	2005	324681		324690	2008	325421		325430	2008	326991		327000
2005	323921		323930	2005	324691		324700	2008	325431		325440	2008	327001		327010
2005	323931		323940	2005	324701		324710	2008	325441		325450	2008	327011		327020
2005	323941		323950	2005	324711		324720	2008	325451		325460	2008	327021		327030
2005	323951		323960	2005	324721		324730	2008	325461		325470	2008	327031		327040
2005	323961		323970	2005	324731		324740	2008	325471		325480	2008	327041		327050
2005	323971		323980	2005	324741		324750	2008	325501		325510	2008	327051		327060
2005	323981		323990	2005	324751		324760	2008	325511		325520	2008	327061		327070
2005	323991		324000	2005	324761		324770	2008	325521		325530	2008	327071		327080

2008	327081	à	327090	2009	327821	à	327830	2010	335601	à	335610	2010	338141	à	338150
2008	327091	(tot)	327100	2009	327831	(tot)	327840	2010	335611	(tot)	335620	2010	338151	(tot)	338160
2008	327101		327110	2009	327841		327850	2010	335621		335630	2010	338161		338170
2008	327111		327120	2009	327851		327860	1998	335731		335740	2010	338171		338180
2008	327121		327130	2004	327881		327888	1998	335931		335940	2010	338181		338190
2008	327131		327140	2004	327890			1998	335941		335950	2010	338191		338200
2008	327141		327150	2008	327971		327979	1998	335951		335960	2010	338201		338210
2008	327151		327160	2008	327980*			1998	335961		335970	2010	338211		338220
2008	327161		327170	2008	328131		328138	1998	335971		335980	2010	338221		338230
2008	327171		327180	2008	328139*			1998	335991		336000	2010	338231		338240
2008	327181		327190	2008	328140			1998	336101		336110	2010	338241		338250
2008	327191		327200	2009	328291		328292	1998	336111		336120	2010	338251		338260
2008	327201		327210	2009	328293*			1998	336141		336150	2010	338261		338270
2008	327211		327220	2009	328294		328300	1998	336151		336160	2010	338271		338280
2008	327221		327230	1999	328321		328326	1998	336251		336260	2010	338281		338290
2008	327231		327240	1999	328327*			1998	336261		336270	2010	338291		338300
2008	327241		327250	1999	328328		328330	1998	336271		336280	2010	338301		338310
2008	327251		327260	2010	328691			1998	336341		336350	2010	338311		338320
2008	327261		327270	2010	328692*			2010	336631		336640	2007	338351		338360
2008	327271		327280	2010	328693		328700	2010	336641		336650	2007	338361		338370
2008	327281		327290	2007	329451		329458	2010	336651		336660	2007	338371		338380
2006	327291		327295	2007	329459*			2010	336661		336670	2007	338381		338390
2006	327296*			2007	329460			2000	336681		336690	2007	338391		338400
2006	327297		327300	2004	329531		329539	2000	336691		336700	2007	338401		338410
2008	327301		327310	2011	329561		329567	2000	336701		336710	2007	338411		338420
2008	327311		327320	2011	329568*			2000	336841		336850	2007	338421		338430
2008	327321		327330	2011	329569		329570	2000	336851		336860	2007	338431		338440
2008	327331		327340	2009	329591		329599	2000	336881		336890	2007	338441		338450
2008	327341		327350	2009	329600*			2000	336911		336920	2007	338451		338460
2008	327351		327360	2006	329821		329824	2000	337431		337440	2007	338461		338470
2008	327361		327370	2006	329825*			2010	337671		337680	2007	338481		338490
2008	327371		327380	2006	329826		329830	2010	337691		337700	2007	338491		338500
2008	327381		327390	2004	329851		329860	2010	337701		337710	2007	338501		338510
2008	327391		327400	2004	329871		329880	2010	337711		337720	2007	338521		338530
2008	327401		327410	2004	329891		329900	2010	337721		337730	2007	338531		338540
2008	327411		327420	2004	329901		329910	2010	337731		337740	2007	338541		338550
2008	327421		327430	2004	329911		329920	2010	337741		337750	2007	338551		338560
2008	327431		327440	2004	329921		329930	2010	337751		337760	2007	338561		338570
2008	327441		327450	1993	330341		330350	2010	337761		337770	2007	338571		338580
2008	327451		327460	1993	330591		330600	2010	337781		337790	2007	338581		338590
2008	327461		327470	1993	330671		330680	2000	337791		337794	2007	338591		338600
2008	327471		327480	2010	335281		335290	2010	337801		337810	2007	338601		338602
2008	327481		327490	2010	335291		335300	2010	337811		337820	2007	338603*		
2009	327491		327500	2010	335301		335310	2010	337821		337830	2007	338604		338610
2009	327501		327510	2010	335311		335320	2010	337831		337840	2007	338611		338620
2009	327511		327520	2010	335321		335330	2010	337841		337850	2007	338621		338630
2009	327521		327530	2010	335331		335340	2010	337851		337860	2002	338781		338790
2009	327531		327540	2010	335341		335350	2010	337861		337870	2002	338791		338800
2009	327541		327550	2010	335351		335360	2010	337871		337880	2002	338801		338810
2009	327551		327560	2010	335361		335370	2010	337881		337890	2002	338811		338820
2009	327561		327570	2010	335371		335380	2010	337891		337900	2002	338821		338830
2009	327571		327580	2010	335381		335390	2010	337901		337910	2002	338831		338840
2009	327581		327590	2010	335391		335400	2010	337911		337920	2002	338881		338890
2009	327591		327600	2010	335401		335410	2010	337921		337930	2002	338891		338900
2009	327611		327620	2010	335411		335420	2010	337931		337940	2002	338901		338910
2009	327621		327630	2010	335421		335430	2010	337941		337950	2002	338911		338920
2009	327631		327640	2010	335431		335434	2010	337951		337960	2002	338921		338930
2009	327641		327650	2010	335435*			2010	337961		337970	2002	338951		338960
2009	327651		327660	2010	335436		335440	2010	337971		337980	2002	338991		339000
2009	327661		327670	2010	335441		335450	2010	337981		337990	2002	339081		339090
1990	327676		327680	2010	335451		335460	2010	337991		338000	2002	339091		339100
2009	327681		327690	2010	335461		335470	2010	338001		338010	2002	339111		339120
2009	327691		327700	2010	335471		335480	2010	338011		338020	2002	339121		339130
2009	327701		327710	2010	335481		335490	2010	338021		338030	2002	339131		339140
2009	327711		327720	2010	335491		335500	2010	338031		338040	2002	339141		339150
2009	327721		327730	2010	335501		335510	2010	338041		338050	2002	339151		339160
2009	327731		327740	2010	335511		335520	2010	338051		338060	2002	339161		339170
2009	327741		327750	2010	335521		335530	2010	338061		338070	2002	339171		339180
2009	327751		327760	2010	335531		335540	2010	338071		338080	2002	339181		339190
2009	327761		327770	2010	335541		335550	2010	338081		338090	2002	339271		339280
2009	327771		327780	2010	335551		335560	2010	338091		338100	2002	339281		339290
2009	327781		327790	2010	335561		335570	2010	338101		338110	2002	339291		339300
2009	327791		327800	2010	335571		335580	2010	338111		338120	2002	339301		339310
2009	327801		327810	2010	335581		335590	2010	338121		338130	2002	339311		339320
2009	327811		327820	2010	335591		335600	2010	338131		338140	2002	339321		339330

2002	339331	à	339340	2002	342451	à	342460	2007	343381	à	343390	2004	346641	à	346650
2002	339341	(tot)	339350	2002	342461	(tot)	342470	2007	343391	(tot)	343400	2004	346671	(tot)	346680
2002	339351		339360	2002	342471		342480	2007	343401		343410	2004	346681		346690
2002	339401		339410	2002	342481		342490	2007	343411		343420	2004	346691		346700
2002	339421		339430	2002	342491		342500	2007	343421		343430	2004	346701		346710
2002	339431		339440	2002	342501		342510	2007	343431		343440	2004	346711		346720
2002	339501		339510	2002	342511		342520	2007	343441		343450	2004	346741		346750
2002	339751		339760	2002	342521		342530	2007	343451		343460	2004	346751		346760
2002	339761		339770	2002	342611		342620	2007	343461		343470	2004	346761		346770
2002	339771		339780	2002	342641		342650	2007	343471		343480	2004	346771		346780
2002	339781		339790	2002	342701		342710	2007	343481		343490	2008	347601		347610
2002	339791		339800	2002	342731		342740	2007	343491		343500	2008	347611		347620
2002	339801		339810	2002	342741		342750	2007	343501		343510	2008	347621		347630
2002	339811		339820	2002	342751		342760	2007	343511		343520	2008	347631		347640
1995	340071		340080	2007	342761		342770	2011	343561		343565	2008	347641		347650
1995	340101		340110	2007	342771		342780	2011	343566*			2008	347651		347660
1995	340131		340140	2007	342781		342790	2011	343567		343570	2008	347661		347670
1995	340141		340150	2007	342791		342800	2008	343871		343875	2008	347671		347680
1995	340171		340180	2007	342801		342810	2008	343876*			2008	347681		347690
1995	340241		340250	2007	342811		342820	2008	343877		343880	2008	347691		347700
1995	340261		340270	2007	342821		342830	2008	344041		344043	2008	347701		347710
1995	340361		340370	2007	342831		342840	2008	344044*			2008	347711		347720
1989	340371		340378	2007	342841		342850	2008	344045		344050	2008	347721		347730
1989	340379*			2007	342851		342860	2005	344211		344214	2008	347731		347740
1989	340380			2007	342861		342870	2005	344215*			2008	347741		347750
1995	340381		340390	2007	342871		342880	2005	344216		344220	2008	347751		347760
1995	340441		340450	2007	342881		342890	2009	344471		344475	2003	347901		347910
1995	340451		340460	2007	342891		342900	2009	344476*			2003	347911		347920
1995	340461		340470	2007	342901		342910	2009	344477		344480	2003	347921		347930
1995	340471		340480	2007	342911		342920	2003	344501		344510	2003	347951		347960
1995	340581		340590	2007	342921		342930	2003	344511		344520	2003	347961		347970
1995	340591		340600	2007	342931		342940	2003	344521		344530	2003	347981		347990
1995	340601		340610	2007	342941		342950	2003	344531		344540	2003	347991		348000
1995	340611		340620	2007	342951		342960	2003	344541		344550	1992	348001		348010
1995	340631		340640	2007	342961		342970	2003	344551		344560	1992	348041		348050
1995	340661		340670	2007	342971		342980	2003	344561		344570	1992	348201		348210
1995	340671		340680	2007	342981		342990	2003	344571		344580	1992	348611		348620
1995	340701		340710	2007	342991		343000	2003	344791		344800	1992	348621		348630
1995	340711		340720	2007	343001		343010	2003	344801		344810	1992	348691		348700
1995	340721		340730	2007	343011		343020	2003	344841		344850	1992	348781		348790
1995	340751		340760	2007	343021		343030	2003	344901		344910	1993	349311		349320
2002	342111		342120	2007	343031		343040	2011	345691		345694	1993	349321		349330
2002	342121		342130	2007	343041		343050	2011	345695*			1993	349331		349340
2002	342131		342140	2007	343051		343060	2011	345696		345700	1993	349341		349350
2002	342141		342150	2007	343061		343070	2004	346121		346130	1993	349411		349420
2002	342151		342160	2007	343071		343080	2004	346131		346140	1993	349461		349470
2002	342161		342170	2007	343081		343090	2004	346141		346150	1993	349471		349480
2002	342171		342180	2007	343091		343100	2004	346151		346160	1993	349511		349520
2002	342181		342190	2007	343101		343110	2004	346161		346170	1993	349521		349530
2002	342191		342200	2007	343111		343120	2004	346181		346190	1993	349541		349550
2002	342201		342210	2007	343121		343130	2004	346201		346210	1993	349551		349560
2002	342211		342220	2007	343131		343140	2004	346211		346220	1993	349561		349570
2002	342221		342230	2007	343141		343150	2004	346221		346230	1993	349681		349690
2002	342231		342240	2007	343151		343160	2004	346331		346340	1993	349701		349710
2002	342241		342250	2007	343161		343170	2004	346341		346350	1993	349741		349750
2002	342251		342260	2007	343171		343180	2004	346351		346360	1993	349801		349810
2002	342261		342270	2007	343181		343190	2004	346361		346370	1993	349841		349850
2002	342271		342280	2007	343191		343200	2004	346371		346380	1993	349851		349860
2002	342281		342290	2007	343201		343210	2004	346381		346390	1993	349961		349970
2002	342291		342300	2007	343211		343220	2004	346391		346400	1993	349971		349980
2002	342301		342310	2007	343221		343230	2004	346401		346410	1993	349981		349990
2002	342311		342320	2007	343231		343240	2004	346411		346420	1994	350001		350003
2002	342321		342330	2007	343241		343250	2004	346421		346430	1994	350004*		
2002	342331		342340	2007	343251		343260	2004	346441		346450	1994	350005		350010
2002	342341		342350	2007	343261		343270	2004	346451		346460	1995	350011		350020
2002	342351		342360	2007	343271		343280	2004	346461		346470	1995	350021		350030
2002	342361		342370	2007	343281		343290	2004	346501		346510	1995	350061		350070
2002	342371		342380	2007	343291		343300	2004	346511		346520	1995	350081		350090
2002	342381		342390	2007	343311		343320	2004	346521		346530	1995	350161		350170
2002	342391		342400	2007	343321		343330	2004	346531		346540	1995	350201		350210
2002	342401		342410	2007	343331		343340	2004	346541		346550	1995	350261		350270
2002	342411		342420	2007	343341		343350	2004	346551		346560	1995	350271		350280
2002	342421		342430	2007	343351		343360	2004	346561		346570	1995	350281		350290
2002	342431		342440	2007	343361		343370	2004	346601		346610	1995	350291		350300
2002	342441		342450	2007	343371		343380	2004	346631		346640	1995	350301		350310

1995	350311	à	350320	2007	353261	à	353270	2006	353991	à	354000	2007	355611	à	355620
1995	350421	(tot)	350430	2007	353271	(tot)	353280	1994	354261	(tot)	354270	2007	355621	(tot)	355630
1995	350431		350440	2007	353281		353290	1994	354561		354570	2007	355631		355640
1995	350441		350450	2007	353291		353300	1994	354571		354580	2007	355641		355650
1995	350461		350470	2007	353301		353310	1994	354581		354590	2007	355651		355660
1995	350471		350480	2007	353311		353320	1994	354591		354600	2007	355661		355670
1995	350481		350490	2007	353321		353330	1994	354601		354610	2007	355671		355680
1995	350511		350520	2007	353331		353340	1994	354611		354620	2007	355681		355690
1995	350711		350720	2007	353341		353350	1994	354621		354630	2007	355691		355700
1995	350721		350730	2007	353351		353360	1994	354631		354640	2007	355701		355710
1995	350741		350750	2007	353361		353370	1994	354641		354650	2007	355711		355720
1995	350751		350760	2007	353371		353380	1994	354651		354660	2007	355721		355730
1995	350791		350800	2007	353381		353390	1994	354661		354670	2007	355731		355740
1995	350801		350810	2007	353391		353400	1994	354671		354680	2007	355741		355750
1995	350811		350820	2006	353401		353410	1994	354681		354690	2007	355751		355760
1995	350821		350830	2006	353411		353420	1994	354691		354700	2007	355761		355770
1995	350831		350840	2006	353421		353430	1994	354701		354710	2007	355771		355780
1995	350851		350860	2006	353431		353440	1994	354711		354720	2007	355781		355790
1985	350871		350878	2006	353441		353450	1994	354721		354730	2007	355791		355800
1995	350891		350900	2006	353451		353460	2006	355001		355010	2007	355801		355810
1988	351151		351160	2006	353461		353470	2006	355011		355020	2007	355811		355820
2003	352481		352490	2006	353471		353480	2006	355021		355030	2007	355821		355830
2003	352491		352500	2006	353481		353490	2006	355031		355040	2007	355831		355840
2003	352501		352510	2006	353491		353500	2006	355041		355050	2007	355841		355850
2003	352561		352570	2006	353501		353510	2006	355061		355070	2007	355851		355860
2003	352571		352580	2006	353511		353520	2006	355071		355080	2007	355861		355870
2003	352581		352590	2006	353521		353530	2006	355081		355090	2007	355871		355880
2003	352591		352600	2006	353531		353540	2006	355101		355110	2007	355881		355890
2003	352601		352610	2006	353541		353550	2006	355111		355120	2007	355891		355900
2003	352611		352620	2005	353551		353558	2006	355121		355130	2007	355901		355910
2003	352751		352760	2005	353559*			2006	355131		355140	2007	355911		355920
2003	352761		352770	2005	353560			2006	355141		355150	2007	355921		355930
2007	352841		352850	2006	353561		353570	2006	355151		355160	2007	355931		355940
2007	352851		352860	2006	353571		353580	2006	355161		355170	2008	355941		355950
2007	352861		352870	2006	353581		353590	2006	355171		355180	2008	355951		355960
2007	352871		352880	2006	353591		353600	2006	355181		355190	2008	355961		355970
2007	352881		352890	2006	353601		353610	2006	355191		355200	2008	355971		355980
2007	352891		352900	2006	353611		353620	2006	355201		355210	2008	355981		355990
2007	352901		352910	2006	353631*			2006	355221		355230	2008	355991		356000
2007	352911		352920	2006	353632		353640	2006	355231		355240	1991	356861		356870
2007	352921		352930	2006	353641		353650	2006	355241		355250	1991	356871		356880
2007	352931		352934	2006	353651		353660	2006	355251		355260	2008	357001		357010
2007	352935*			2006	353661		353670	2006	355261		355270	2008	357011		357020
2007	352936		352940	2006	353671		353680	2006	355271		355280	2008	357021		357030
2007	352941		352950	2006	353681		353690	2006	355281		355290	2008	357041		357050
2007	352951		352960	2006	353691		353700	2006	355291		355300	2006	357051		357060
2007	352961		352970	2006	353701		353710	2006	355301		355310	2006	357061		357070
2007	352971		352980	2006	353711		353720	2006	355311		355320	2006	357071		357080
2007	352981		352990	2006	353721		353730	2006	355321		355330	2006	357091		357100
2007	352991		353000	2006	353731		353740	2006	355331		355340	2006	357101		357110
2007	353001		353010	2006	353741		353750	2006	355341		355350	2006	357111		357120
2007	353011		353020	2006	353751		353760	2006	355351		355360	2006	357121		357130
2007	353021		353030	2006	353761		353770	2006	355361		355370	2006	357131		357140
2007	353031		353040	2006	353771		353780	2006	355371		355380	2006	357141		357150
2007	353041		353050	2006	353781		353790	2006	355381		355390	2006	357151		357160
2007	353051		353060	2006	353791		353800	2006	355391		355400	2006	357161		357170
2007	353061		353070	2006	353801		353810	2006	355401		355410	2006	357171		357180
2007	353071		353080	2006	353811		353820	2006	355411		355420	2006	357181		357190
2007	353081		353090	2006	353821		353830	2006	355421		355430	2006	357191		357200
2007	353091		353100	2006	353831		353840	2006	355431		355440	2006	357201		357210
2007	353111		353120	2006	353841		353850	2006	355451		355460	2006	357211		357220
2007	353121		353130	2006	353851		353860	2006	355461		355470	2006	357221		357230
2007	353131		353140	2006	353861		353870	2007	355471		355480	2006	357231		357240
2007	353141		353150	2006	353871		353880	2007	355481		355490	2006	357241		357250
2007	353151		353160	2006	353881		353890	2007	355491		355500	2006	357261		357270
2007	353161		353170	2006	353891		353900	2007	355511		355520	2006	357271		357280
2007	353171		353180	2006	353901		353910	2007	355521		355530	2006	357281		357290
2007	353181		353190	2006	353911		353920	2007	355531		355540	2006	357291		357300
2007	353191		353200	2006	353921		353930	2007	355541		355550	2006	357301		357310
2007	353201		353210	2006	353931		353940	2007	355551		355560	2006	357311		357320
2007	353211		353220	2006	353941		353950	2007	355561		355570	2006	357321		357330
2007	353221		353230	2006	353951		353960	2007	355571		355580	2006	357331		357340
2007	353231		353240	2006	353961		353970	2007	355581		355590	2006	357341		357350
2007	353241		353250	2006	353971		353980	2007	355591		355600	2006	357351		357360
2007	353251		353260	2006	353981		353990	2007	355601		355610	2005	357361		357370

2005	357371	à	357380	2005	360111	à	360120	2006	360901	à	360910	2001	364131	à	364140
2005	357381	(tot)	357390	2005	360121	(tot)	360130	2006	360911	(tot)	360920	2001	364381	(tot)	364390
2005	357391		357400	2005	360131		360140	2006	360921		360930	2001	364391		364400
2005	357401		357410	2005	360141		360150	2006	360931		360940	2008	364421		364430
2005	357411		357420	2005	360151		360160	2006	360941		360950	2008	364431		364440
2005	357421		357430	2005	360161		360170	2006	360951		360960	2006	364441		364449
2005	357431		357440	2005	360171		360180	2006	360961		360970	2006	364450*		
2005	357441		357450	2005	360181		360190	2006	360971		360980	2008	364451		364460
2005	357451		357460	2005	360191		360200	2006	360981		360990	2008	364461		364470
2005	357461		357470	2005	360201		360210	2006	360991		361000	2008	364471		364480
2005	357471		357480	2005	360211		360220	1990	361461		361470	2008	364481		364490
2005	357481		357490	2005	360221		360230	1990	361471		361480	2008	364491		364500
2005	357491		357500	2005	360231		360240	1990	361851		361860	2008	364501		364510
2005	357501		357510	2005	360241		360250	1990	361911		361920	2008	364511		364520
2005	357511		357520	2005	360251		360260	1990	361931		361940	2008	364521		364530
2005	357521		357530	2005	360261		360270	1989	362051		362060	2008	364531		364540
2005	357531		357540	2005	360281		360290	1989	362911		362920	2008	364541		364550
2005	357541		357550	2005	360291		360300	2006	363021		363030	2008	364551		364560
2005	357551		357560	2005	360311		360320	2006	363031		363040	2008	364561		364570
2005	357561		357570	2005	360321		360330	2006	363041		363050	2008	364571		364580
2005	357571		357580	2005	360331		360340	2006	363061		363070	2008	364581		364590
2005	357581		357590	2005	360341		360350	2006	363071		363080	2008	364591		364600
2005	357591		357600	2005	360361		360370	2006	363081		363090	2008	364601		364610
2005	357601		357610	2005	360371		360380	2006	363091		363100	2008	364611		364620
2005	357611		357620	2005	360381		360390	2006	363101		363110	2008	364621		364630
2005	357621		357630	2005	360391		360400	2006	363111		363120	2008	364631		364640
2005	357631		357640	2005	360401		360410	2006	363121		363130	2008	364641		364650
2005	357641		357650	2006	360411		360420	2006	363131		363140	2008	364651		364660
2005	357651		357660	2006	360421		360430	2006	363141		363150	2008	364661		364670
2005	357661		357670	2006	360431		360440	2006	363161		363170	2008	364671		364680
2005	357671		357680	2006	360441		360450	2008	363171		363180	2008	364681		364690
2000	357771		357780	2006	360451		360460	2008	363181*			2008	364691		364700
2000	357821		357830	2006	360461		360470	2008	363182		363190	2008	364701		364710
2000	357831		357840	2006	360471		360480	2008	363191		363200	2008	364711		364720
2005	358701		358710	2006	360481		360490	2008	363201		363210	2008	364721		364730
2005	358711		358720	2006	360491		360500	2005	363211		363219	2008	364731		364740
2005	358721		358730	2006	360501		360510	2005	363220*			2008	364741		364750
2005	358731		358740	2006	360511		360520	2008	363231		363240	2008	364751		364760
2005	358741		358750	2006	360521		360530	2008	363241		363250	2008	364761		364770
2005	358751		358760	2006	360531		360540	2008	363251		363260	2008	364771		364780
2005	358761		358770	2006	360541		360550	2008	363261		363270	2008	364781		364790
2005	358771		358780	2006	360551		360560	2008	363271		363280	2008	364791		364800
2005	358781		358790	2006	360561		360570	2008	363281		363290	2008	364801		364810
2005	358791		358800	2006	360571		360580	2008	363291		363300	2008	364811		364820
2005	358801		358810	2006	360581		360590	2008	363301		363310	2008	364821		364830
2005	358811		358820	2006	360591		360600	2008	363311		363320	2008	364831		364840
2005	358821		358830	2006	360601		360610	2008	363321		363330	2008	364841		364850
2005	358831		358840	2006	360611		360620	2008	363331		363340	2008	364851		364860
2005	358841		358850	2006	360621		360630	2008	363341		363350	2008	364861		364870
2005	358851		358860	2006	360631		360640	2008	363351		363360	2008	364871		364880
2005	358861		358870	2006	360641		360650	2008	363361		363370	2008	364881		364890
2005	358871		358880	2006	360651		360660	2008	363371		363380	2008	364891		364900
2005	358881		358890	2006	360661		360670	2008	363381		363390	2008	364901		364910
2005	358891		358900	2006	360671		360680	2008	363391		363400	2008	364911		364920
2005	358901		358910	2006	360681		360690	2001	363401		363410	2008	364921		364930
2005	358911		358920	2006	360691		360700	2001	363411		363420	2008	364931		364940
2005	358921		358930	2006	360711		360720	2001	363441		363450	2008	364941		364950
2005	358931		358940	2006	360721		360730	2001	363451		363460	2008	364951		364960
2005	358941		358950	2006	360731		360740	2001	363461		363470	2008	364961		364970
2005	358951		358960	2006	360741		360750	2001	363471		363480	2007	365231		
2005	358961		358970	2006	360751		360760	2001	363481		363490	2007	365232*		
2005	358971		358980	2006	360761		360770	2001	363491		363500	2007	365233		365240
2005	358981		358990	2006	360771		360780	2001	363501		363510	2007	365241*		
2005	358991		359000	2006	360781		360790	2001	363511		363520	2007	365242		365250
2005	360001		360010	2006	360791		360800	2001	363521		363530	2008	365441		365442
2005	360011		360020	2006	360801		360810	2001	363591		363600	2008	365443*		
2005	360021		360030	2006	360811		360820	2001	363601		363610	2008	365444		365450
2005	360031		360040	2006	360821		360830	2001	363991		364000	2008	365961		365965
2005	360041		360050	2006	360831		360840	2001	364001		364010	2008	365966*		
2005	360051		360060	2006	360841		360850	2001	364051		364060	2008	365967		365970
2005	360061		360070	2006	360851		360860	2001	364081		364090	2011	366001		366002
2005	360071		360080	2006	360861		360870	2001	364091		364100	2011	366003*		
2005	360081		360090	2006	360871		360880	1997	364121		364128	2011	366004		366010
2005	360091		360100	2006	360881		360890	1997	364129*			1999	366311		366320
2005	360101		360110	2006	360891		360900	1997	364130			1999	366341		366350

1999	366371	à	366380	2008	372561	à	372570	2008	374281	à	374290	2010	375471	à	375480
1999	366381	(tot)	366390	2008	372571	(tot)	372580	2009	374411	(tot)	374418	2010	375481	(tot)	375490
1999	366901		366910	2008	372581		372590	2009	374419*			2010	375491		375500
1999	366911		366920	2006	372591*			2009	374420			2010	375501		375510
1999	366941		366950	2006	372592		372600	2011	374471		374476	2010	375511		375520
1999	366951		366960	2008	372601		372610	2011	374477*			2010	375521		375530
1999	366961		366970	2008	372611		372620	2011	374478		374480	2010	375531		375540
1999	366971		366980	2008	372621		372630	2011	374631		374636	2010	375541		375550
1999	366991		367000	2008	372631		372640	2011	374637*			2010	375551		375560
1984	367521		367530	2008	372641		372650	2011	374638		374640	2010	375561		375570
1984	367541		367550	2008	372651		372660	2010	374781		374790	2010	375571		375580
1984	367551		367560	2008	372661		372670	2010	374791		374800	2010	375581		375590
1988	368161		368170	2008	372671		372680	2010	374801		374810	2010	375591		375600
1988	368431		368440	2008	372681		372690	2010	374811		374820	2010	375601		375610
1994	369061		369070	2008	372691		372700	2010	374821		374830	2010	375611		375620
1994	369111		369120	2008	372701		372710	2010	374831		374840	2010	375621		375630
1994	369341		369350	2008	372711		372720	2010	374841		374850	2010	375631		375640
1994	369351		369360	2008	372721		372730	2010	374851		374860	2010	375641		375650
1994	369361		369370	2008	372731		372740	2005	374861		374866	2010	375651		375660
1994	369411		369420	2008	372741		372750	2005	374867*			2010	375661		375670
1994	369431		369440	2008	372751		372760	2005	374868		374870	2010	375671		375680
1994	369461		369470	2008	372761		372770	2010	374871		374880	2010	375681		375690
1994	369671		369680	2008	372781		372790	2010	374881		374890	2010	375691		375700
1994	369681		369690	2008	372791		372800	2010	374891		374900	2010	375701		375710
1994	369691		369700	2008	372801		372810	2010	374901		374910	2010	375711		375720
1994	369711		369720	2008	372811		372820	2010	374911		374920	2010	375721		375730
1994	369721		369730	2008	372821		372830	2010	374921		374930	2010	375731		375740
1994	369811		369820	2008	372831		372840	2010	374931		374940	2010	375741		375750
1994	369851		369860	2008	372841		372850	2010	374941		374950	2010	375751		375760
1994	369911		369920	2008	372851		372860	2010	374951		374960	2010	375761		375770
1997	370751		370760	2008	372861		372870	2010	374971		374980	2010	375771		375780
1997	370761		370770	2008	372871		372880	2010	374981		374990	2010	375781		375790
1997	370841		370850	2008	372881		372890	2010	374991		374993	2010	375791		375800
1997	370861		370870	2008	372891		372900	2010	374994*			2010	375801		375810
1997	370881		370890	2008	372901		372910	2010	374995		375000	2010	375811		375820
1997	370921		370930	2008	372911		372920	2010	375001		375010	2010	375821		375830
1997	370951		370960	2008	372921		372930	2010	375011		375020	2010	375831		375840
1997	370991		371000	2008	372931		372940	2010	375021		375030	2010	375841		375850
2008	371211		371220	2008	372941		372950	2010	375031		375040	2010	375851		375860
2008	371221		371230	2008	372951		372960	2010	375041		375050	2010	375861		375870
2008	371231		371240	2008	372961		372970	2010	375051		375060	2010	375871		375880
2008	371241		371250	2008	372971		372980	2010	375061		375070	2009	375911		375916
2008	371251		371260	2008	372981		372990	2010	375071		375080	2009	375917*		
2008	371261		371270	2008	372991		373000	2010	375081		375090	2009	375918		375920
2008	371271		371280	1993	373821		373830	2010	375101		375110	1997	376081		376082
2008	371281		371290	1993	373841		373850	2010	375121		375130	2002	376181		376188
2008	371291		371300	1993	373851		373860	2010	375131		375140	2009	376191		376200
1999	371671		371680	1984	373991		373995	2010	375141		375150	2009	376201		376210
1999	371951		371960	1984	373997		374000	2010	375151		375160	2009	376211		376220
1999	371961		371970	2008	374021		374030	2010	375161		375170	2009	376221		376230
1999	371971		371980	2008	374031		374040	2010	375221		375230	2009	376231		376240
1999	371981		371990	2008	374041		374050	2010	375231		375240	2009	376241		376250
1999	372201		372210	2008	374051		374060	2010	375241		375250	2009	376251		376260
2008	372331		372340	2008	374061		374070	2010	375251		375260	2009	376261		376270
2008	372341		372350	2008	374071		374080	2010	375261		375270	2009	376271		376280
2008	372351		372360	2008	374081		374090	2010	375271		375280	2009	376281		376290
2008	372361		372370	2008	374091		374100	2010	375281		375290	2009	376291		376300
2008	372371		372380	2008	374101		374110	2010	375291		375300	2009	376301		376310
2008	372381		372390	2008	374111		374120	2010	375301		375310	2009	376311		376320
2008	372391		372400	2008	374121		374130	2010	375311		375320	2009	376321		376330
2008	372411		372420	2008	374131		374140	2010	375321		375330	2009	376331		376340
2008	372421		372430	2008	374141		374150	2010	375331		375340	2009	376341		376350
2008	372431		372440	2008	374151		374160	2010	375341		375350	2009	376351		376360
2008	372441		372450	2008	374161		374170	2010	375351		375360	2009	376361		376370
2008	372451		372460	2008	374171		374180	2010	375361		375370	2009	376371		376380
2008	372461		372470	2008	374181		374190	2010	375371		375380	2009	376381		376390
2008	372471		372480	2008	374191		374200	2010	375381		375390	2009	376391		376400
2008	372481		372490	2008	374201		374210	2010	375391		375400	2009	376401		376410
2008	372491		372500	2008	374211		374220	2010	375401		375410	2009	376411		376420
2008	372501		372510	2008	374221		374230	2010	375411		375420	2009	376431		376440
2008	372511		372520	2008	374231		374240	2010	375421		375430	2009	376441		376450
2008	372521		372530	2008	374241		374250	2010	375431		375440	2009	376451		376460
2008	372531		372540	2008	374251		374260	2010	375441		375450	2009	376461		376470
2008	372541		372550	2008	374261		374270	2010	375451		375460	2009	376471		376480
2008	372551		372560	2008	374271		374280	2010	375461		375470	2009	376481		376490

2009	376491	à	376500	2009	377211	à	377220	2008	384241	à	384250	2006	385121	à	385130
2009	376501	(tot)	376510	2009	377221	(tot)	377230	2008	384251	(tot)	384260	2006	385131	(tot)	385140
2009	376511		376520	2009	377231		377240	2008	384261		384270	2006	385141		385150
2009	376521		376530	2009	377241		377250	2008	384271		384280	2006	385151		385160
2009	376531		376540	2007	377261		377265	2008	384281		384290	2006	385161		385170
2009	376541		376550	2007	377266*			2008	384291		384300	2006	385171		385180
2009	376551		376560	2007	377267		377270	2008	384301		384310	2006	385181		385190
2009	376561		376570	2011	377781*			2008	384311		384320	2006	385191		385200
2009	376571		376580	2011	377782		377790	2008	384321		384322	2006	385201		385210
2009	376581		376590	2010	378361*			2008	384323*			2006	385211		385220
2009	376591		376600	2010	378362		378370	2008	384324		384330	2006	385221		385230
2009	376601		376610	2008	378761		378770	2008	384331		384340	2006	385231		385240
2009	376611		376620	2008	378771		378780	2008	384341		384350	2006	385241		385250
2009	376621		376630	2008	378781		378790	2008	384351		384360	2006	385251		385260
2009	376631		376640	2008	378791		378800	2008	384361		384370	2006	385261		385270
2009	376641		376650	2008	378801		378810	2008	384371		384380	2006	385271		385280
2009	376651		376660	2008	378811		378820	2008	384381		384390	2006	385281		385290
2009	376661		376670	2008	378821		378830	2008	384391		384400	2006	385291		385300
2009	376671		376680	2008	378831		378840	2008	384401		384410	2006	385301		385310
2009	376681		376690	2008	378841		378850	2008	384411		384420	2006	385311		385320
2009	376691		376700	2008	378851		378860	2008	384421		384430	2006	385321		385330
2009	376701		376710	2008	378861		378870	2008	384431		384440	2006	385331		385340
2009	376711		376720	2008	378871		378880	2008	384441		384450	2006	385341		385350
2009	376721		376730	2008	378881		378890	2008	384451		384460	2006	385351		385360
2009	376731		376740	2008	378891		378900	2008	384461		384470	2006	385361		385370
2009	376741		376750	2008	378901		378910	2008	384471		384480	2006	385371		385380
2009	376751		376760	2008	378911		378920	2006	384481		384487	2006	385381		385390
2009	376761		376770	2008	378921		378930	2006	384488*			2006	385391		385400
2009	376771		376780	2008	378931		378940	2006	384489		384490	2006	385401		385410
2009	376781		376790	2008	378941		378950	2008	384491		384500	2006	385411		385420
2009	376791		376800	2008	378951		378960	2008	384501		384510	2006	385421		385430
2009	376801		376810	2008	378961		378970	2008	384511		384520	2006	385431		385440
2009	376811		376820	2008	378971		378980	2008	384521		384530	2006	385441		385450
2009	376831		376840	2008	378981		378990	2008	384531		384540	2006	385451		385460
2009	376841		376850	2008	378991		379000	2008	384541		384550	2006	385461		385470
2009	376851		376860	1984	379861		379870	2008	384551		384560	2006	385471		385480
2009	376861		376870	1984	379931		379940	2008	384561		384570	2006	385481		385490
2009	376871		376880	1992	380051		380060	2008	384571		384580	2006	385491		385500
2009	376881		376890	1992	380061		380070	2008	384581		384590	2006	385501		385510
2009	376891		376900	1992	380071		380080	2008	384591		384600	2006	385511		385520
2009	376901		376910	1992	380081		380090	2008	384601		384610	2006	385521		385530
2009	376911		376920	1992	380091		380100	2008	384611		384620	2006	385531		385540
2009	376921		376930	1992	380601		380610	2008	384621		384630	2006	385541		385550
2009	376931		376940	1992	380931		380940	2008	384631		384640	2006	385551		385560
2009	376941		376950	1992	380941		380950	2008	384641		384650	2006	385561		385570
2009	376951		376960	1992	381091		381100	2008	384651		384660	2006	385571		385580
2009	376961		376970	1992	381101		381110	2008	384661		384670	2006	385581		385590
2009	376971		376980	1992	381111		381120	2008	384671		384680	2006	385591		385600
2009	376981		376990	1992	381121		381130	2008	384691		384700	2006	385601		385610
1999	376998*			1992	381241		381250	2008	384701		384710	2006	385611		385620
1999	376999		377000	1992	381581		381590	2008	384711		384720	2006	385621		385630
2009	377001		377010	1992	382001		382010	2008	384721		384730	2006	385631		385640
2009	377011		377020	1992	382021		382030	2008	384731		384740	2006	385641		385650
2009	377021		377030	1993	382051		382060	2008	384741		384750	2006	385651		385660
2009	377041		377050	1993	382061		382070	2008	384751		384760	2006	385661		385670
2009	377051		377060	1993	382181		382190	2008	384761		384770	2006	385671		385680
2009	377061		377070	1993	382201		382210	2008	384771		384780	2006	385681		385690
2009	377071		377080	1993	382211		382220	2008	384781		384790	2006	385691		385700
2009	377081		377090	1993	382221		382230	2008	384791		384800	2006	385701		385710
2008	377091			1993	382231		382240	2008	384801		384810	2006	385711		385720
2008	377092*			2008	384091		384100	2008	384811		384820	2006	385721		385730
2008	377093		377100	2008	384101		384110	2008	384821		384830	2006	385731		385740
2009	377101		377110	2008	384111		384120	2008	384831		384840	2006	385741		385750
2009	377111		377120	2008	384121		384130	2008	384841		384850	2006	385751		385760
2009	377121		377130	2008	384131		384140	2008	384851		384860	2006	385761		385770
2009	377131		377140	2008	384141		384150	2008	384861		384870	2006	385771		385780
2009	377141		377150	2008	384151		384160	2008	384871		384880	2006	385781		385790
2009	377151		377160	2008	384161		384170	2010	384941		384947	2006	385791		385800
2009	377161		377170	2008	384171		384180	2010	384948*			2006	385801		385810
2009	377171		377180	2008	384181		384190	2010	384949		384950	2006	385811		385820
2009	377181		377190	2008	384191		384200	2009	385081		385089	2006	385821		385830
2004	377191		377198	2008	384201		384210	2009	385090*			2006	385831		385840
2004	377199*			2008	384211		384220	2006	385091		385100	2006	385841		385850
2004	377200			2008	384221		384230	2006	385101		385110	2006	385851		385860
2009	377201		377210	2008	384231		384240	2006	385111		385120	2006	385861		385870

2006	385871	à	385880	2002	391011	à	391020	2009	393361	à	393370	2001	395641	à	395650
2006	385881	(tot)	385890	2002	391021	(tot)	391030	2009	393371	(tot)	393380	2001	395651	(tot)	395660
2006	385891		385900	2002	391031		391040	2009	393381		393390	2001	395661		395670
2006	385901		385910	2002	391041		391050	2009	393391		393400	2001	395671		395680
2006	385911		385920	2002	391061		391070	2009	393401		393410	2001	395681		395690
2006	385921		385930	2002	391151		391160	2009	393411		393420	2001	395691		395700
2006	385931		385940	2002	391161		391170	2009	393421		393430	2001	395711		395720
2006	385941		385950	2002	391221		391230	2009	393431		393440	2001	395721		395730
2006	385951		385960	2010	391901		391909	2009	393441		393450	2001	395731		395740
2006	385961		385970	2010	391910*			2009	393461		393470	2001	395741		395750
2006	385971		385980	2003	392151			2009	393471		393480	2001	395751		395760
2006	385981		385990	2003	392152*			2009	393481		393490	2001	395761		395770
2006	385991		386000	2003	392153		392160	2009	393491		393500	2001	395771		395780
2006	387011		387020	2009	392481			2009	393501		393510	2001	395781		395790
2006	387021		387028	2009	392482*			2009	393511		393520	2001	395791		395800
2006	387029*			2009	392483		392490	2009	393521		393530	2001	395821		395830
2006	387030			2009	392801		392810	2009	393531		393540	2001	395851		395860
2006	387031		387040	2009	392811		392820	2009	393541		393550	2001	395861		395870
2006	387041		387050	2009	392821		392830	2009	393551		393560	2001	395911		395920
2006	387051		387060	2009	392831		392840	2009	393561		393570	2001	395921		395930
2001	387821		387830	2009	392841		392850	2009	393571		393580	2001	395941		395950
2001	387831		387840	2009	392851		392860	2009	393581		393590	2001	395951		395960
2001	388021		388030	2009	392861		392870	2009	393591		393600	2001	395961		395970
2006	388081		388090	2009	392871		392880	2009	393601		393610	2001	395971		395980
2006	388091		388100	2009	392881		392890	2009	393611		393620	2001	395981		395990
2006	388101		388110	2009	392891		392900	2009	393621		393630	2001	395991		396000
2006	388111		388120	2009	392901		392910	2009	393631		393640	2001	396021		396030
2006	388121		388130	2009	392911		392920	2009	393641		393650	2001	396031		396040
2009	388131		388132	2009	392921		392930	2009	393651		393660	2001	396041		396050
2009	388133*			2009	392931		392940	2009	393661		393670	2001	396061		396070
2009	388134		388140	2009	392941		392950	2009	393671		393680	2001	396071		396080
2006	388571		388579	2009	392951		392960	2009	393681		393690	2001	396081		396090
2006	388580*			2009	392961		392970	2009	393691		393700	2001	396111		396120
2010	389061		389065	2009	392971		392980	2009	393701		393710	2001	396131		396140
2010	389066*			2009	392981		392990	2009	393711		393720	2001	396141		396150
2010	389067		389070	2009	392991		393000	2009	393721		393730	2001	396161		396170
2006	389371		389376	2009	393001		393010	2009	393731		393740	2001	396171		396180
2006	389377*			2009	393011		393020	2009	393741		393750	2001	396181		396190
2006	389378		389380	2009	393021		393030	2009	393751		393760	2001	396191		396200
2004	389611		389620	2009	393031		393040	2009	393761		393770	2001	396201		396210
2004	389621		389630	2009	393041		393050	2009	393771		393780	2001	396211		396220
2004	389841		389850	2009	393051		393060	2009	393781		393790	2001	396221		396230
2004	389921		389930	2009	393061		393070	2009	393791		393800	2001	396241		396250
2004	390101		390110	2009	393071		393080	2009	393801		393810	2001	396421		396430
2004	390111		390120	2009	393081		393090	2009	393811		393820	2001	396431		396440
2004	390131		390140	2009	393091		393100	2008	393821		393824	2010	396571		396580
2004	390141		390150	2009	393101		393110	2008	393825*			2010	396581		396590
2004	390151		390160	2009	393111		393120	2008	393826		393830	2010	396591		396600
2004	390191		390200	2009	393121		393130	2009	393831		393840	2010	396601		396610
2004	390201		390210	2009	393131		393140	1993	394141		394150	2010	396611		396620
2004	390211		390220	2009	393141		393150	1993	394208		394210	2010	396621		396630
2004	390221		390230	2009	393151		393160	1993	394281		394290	2010	396631		396636
2004	390231		390240	2009	393161		393170	1993	394531		394540	2010	396637*		
2004	390241		390250	2009	393171		393180	1993	394891		394900	2010	396638		396640
2004	390321		390330	2009	393181		393190	2008	395131		395138	2010	396641		396650
2004	390331		390340	2009	393191		393200	2008	395139*			2010	396651		396660
2004	390341		390350	2009	393201		393210	2008	395140			2010	396661		396670
2004	390351		390360	1998	393211		393212	2008	395381		395386	2010	396671		396680
2004	390361		390370	1998	393213*			2008	395387*			2010	396681		396690
2004	390381		390390	2009	393221		393230	2008	395388		395390	2010	396691		396700
2004	390391		390400	2009	393231		393240	2006	395401		395405	2010	396701		396710
2009	390641*			2009	393241		393250	2006	395406*			2010	396711		396720
2009	390642		390650	2009	393251		393260	2006	395407		395410	2010	396721		396730
2010	390771		390772	2009	393261		393270	2010	395521		395530	2010	396741		396750
2010	390773*			2009	393271		393280	2010	395531		395540	2010	396751		396760
2010	390774		390780	2009	393281		393290	2010	395541		395550	2010	396761		396770
2002	390841		390850	2009	393291		393300	2010	395551		395560	2010	396771		396780
2002	390871		390880	2009	393301		393310	2010	395561		395570	2010	396781		396790
2002	390891		390900	2009	393311		393314	2001	395571		395580	2010	396791		396800
2002	390901		390910	2009	393315*			2001	395581		395590	2010	396801		396810
2002	390911		390920	2009	393316		393320	2001	395591		395600	2010	396811		396820
2002	390971		390980	2009	393321		393330	2001	395601		395610	2010	396821		396830
2002	390981		390990	2009	393331		393340	2001	395611		395620	2010	396831		396840
2002	390991		391000	2009	393341		393350	2001	395621		395630	2010	396841		396850
2002	391001		391010	2009	393351		393360	2001	395631		395640	2010	396851		396860

2010	396861	à	396870	2009	397541	à	397550	2009	401131	à	401140	2009	401891	à	401900
2010	396871	(tot)	396880	2009	397551	(tot)	397560	2009	401141	(tot)	401150	2009	401901	(tot)	401910
2010	396881		396890	2009	397561		397570	2009	401151		401160	2009	401911		401920
2010	396891		396900	2009	397571		397580	2009	401161		401170	2009	401921		401930
2010	396911		396920	2009	397581		397590	2009	401171		401180	2009	401931		401940
2010	396921		396930	2009	397591		397600	2009	401191		401200	2009	401941		401950
2010	396931		396940	2009	397601		397610	2009	401201		401210	2009	401951		401960
2010	396941		396950	2009	397611		397620	2009	401211		401220	2009	401961		401970
2010	396951		396960	2009	397621		397630	2009	401221		401230	2009	401971		401980
2010	396961		396970	2009	397631		397640	2009	401231		401240	2009	401981		401990
2010	396971		396980	2009	397641		397650	2009	401241		401250	2009	401991		402000
2010	396981		396990	2009	397651		397660	2009	401251		401260	2009	402001		402010
2010	396991		397000	2009	397661		397670	2009	401261		401270	2009	402011		402020
2010	397001		397010	2009	397671		397680	2009	401271		401280	2009	402021		402030
2010	397011		397020	2009	397681		397690	2009	401281		401290	2009	402031		402040
2010	397021		397030	2009	397691		397700	2009	401291		401300	2009	402041		402050
2010	397031		397040	2009	397701		397710	2009	401321		401330	2009	402051		402060
2010	397041		397050	2009	397711		397720	2009	401331		401340	2009	402061		402070
2010	397051		397060	2009	397721		397730	2009	401341		401350	2009	402071		402080
2010	397061		397070	2009	397731		397740	2009	401351		401360	2009	402081		402090
2010	397071		397080	2009	397741		397750	2009	401361		401370	2009	402091		402100
2010	397081		397090	2009	397751		397760	2009	401371		401380	2009	402101		402110
2010	397091		397100	2009	397761		397770	2009	401381		401390	2009	402111		402120
2010	397101		397110	2009	397771		397780	2009	401391		401400	2009	402121		402130
2010	397111		397120	2009	397781		397790	2009	401401		401410	2009	402131		402140
2010	397121		397130	2009	397791		397800	2010	401411		401420	2009	402141		402150
2008	397131		397134	2009	397801		397810	2010	401421		401430	2009	402151		402160
2008	397135*			2009	397811		397820	2010	401431		401440	2009	402161		402170
2008	397136		397140	2009	397821		397830	2010	401441		401450	2009	402171		402180
2010	397141		397150	2009	397831		397840	2010	401451		401460	2009	402181		402190
2008	397151		397152	2000	397841		397850	2010	401461		401470	2009	402191		402200
2008	397153*			2000	397851		397860	2010	401471		401480	2009	402201		402210
2008	397154		397160	2000	397901		397910	2010	401481		401490	2009	402211		402220
2010	397161		397170	2000	397911		397920	2010	401491		401500	2009	402221		402230
2010	397171		397180	2000	397931		397940	2009	401501		401510	2009	402231		402240
2010	397181		397190	2000	397941		397950	2009	401511		401520	2009	402241		402250
2010	397191		397200	2000	397951		397960	2009	401521		401530	2009	402261		402270
2010	397201		397210	2000	397961		397970	2009	401531		401540	2009	402271		402280
2010	397211		397220	2000	397971		397980	2009	401541		401550	2009	402281		402290
2010	397221		397230	2000	397991		398000	2009	401551		401560	2001	402771		402780
2010	397231		397240	1993	398501		398510	2009	401561		401570	2001	402801		402810
2010	397241		397250	2000	399131		399140	2009	401571		401580	2001	402821		402830
2010	397251		397260	2000	399141		399150	2009	401581		401590	2001	402831		402840
2010	397261		397270	2000	399151		399160	2009	401591		401600	2001	402841		402850
2010	397271		397280	2000	399161		399170	2009	401601		401610	2001	402871		402880
2010	397281		397290	2000	399171		399180	2009	401611		401620	2001	402881		402890
2010	397291		397300	2000	399181		399190	2009	401621		401630	2001	403101		403110
2009	397301		397310	2000	399201		399210	2009	401631		401640	2001	403141		403150
2009	397311		397320	2000	399251		399260	2009	401641		401650	2001	403151		403160
2009	397321		397330	2000	399261		399270	2009	401651		401660	2001	403211		403220
2009	397331		397340	2000	399271		399280	2009	401661		401670	2001	403251		403260
2009	397341		397350	2000	399281		399290	2009	401671		401680	2001	403261		403270
2009	397351		397360	2009	399891		399900	2009	401681		401690	2001	403271		403280
2009	397361		397370	2009	399901		399910	2009	401691		401700	2009	403311		403320
2009	397371		397380	2009	399911		399920	2009	401701		401710	2009	403321		403330
2009	397381		397390	2009	399921		399930	2009	401711		401720	2009	403331		403340
2009	397391		397400	2009	399931		399940	2009	401721		401730	2009	403341		403350
2009	397401		397410	2009	399941		399950	2009	401731		401740	2009	403351		403360
2009	397411		397420	2009	399951		399960	2009	401741		401750	2009	403361		403370
2009	397421		397430	2009	399961		399970	2009	401751		401760	2009	403371		403380
2009	397431		397440	2009	399971		399980	2009	401761		401770	2009	403381		403390
2009	397441		397450	2009	399981		399990	2009	401771		401780	2009	403391		403400
2009	397451		397460	2009	399991		400000	2009	401781		401790	2009	403411		403420
2009	397461		397470	2009	401011		401020	2009	401791		401800	2009	403421		403430
2009	397471		397480	2009	401021		401030	2009	401801		401810	2009	403431		403440
2009	397481		397490	2009	401031		401040	2004	401811		401813	2009	403441		403450
2007	397491		397498	2009	401041		401050	2004	401814*			2009	403451		403460
2007	397499*			2009	401051		401060	2004	401815		401820	2009	403461		403470
2007	397500			2009	401061		401070	2009	401821		401830	2009	403471		403480
2009	397501		397510	2009	401071		401080	2009	401831		401840	2009	403481		403490
2009	397511		397520	2009	401081		401090	2009	401841		401850	2009	403491		403500
2005	397521		397526	2009	401091		401100	2009	401851		401860	2009	403501		403510
2005	397527*			2009	401101		401110	2009	401861		401870	2009	403511		403520
2005	397528		397530	2009	401111		401120	2009	401871		401880	2009	403521		403530
2009	397531		397540	2009	401121		401130	2009	401881		401890	2009	403531		403540

2009	403541	à	403550	2008	407351	à	407360	2003	410541	à	410550	2010	411651	à	411660
2010	403551	(tot)	403560	2008	407361	(tot)	407370	2003	410591	(tot)	410600	2006	411661	(tot)	411666
2010	403561		403570	2008	407371		407380	2003	410601		410610	2006	411667*		
2008	403571		403573	2008	407381		407390	2003	410621		410630	2006	411668		411670
2008	403574*			2008	407391		407400	2003	410631		410640	2010	411671		411680
2008	403575		403580	2008	407401		407410	2003	410641		410650	2010	411681		411690
2010	403581		403590	2008	407411		407420	2003	410651		410660	2010	411691		411700
2010	403591		403600	2008	407421		407430	2003	410661		410670	2010	411701		411710
2010	403601		403610	2008	407431		407440	2003	410701		410710	2010	411711		411720
2010	403611		403620	2008	407441		407450	2003	410711		410720	2010	411721		411730
2010	403621		403630	2008	407451		407460	2003	410721		410730	2010	411731		411740
2010	403631		403640	2008	407461		407470	2003	410731		410740	2010	411741		411750
2010	403641		403650	2008	407481		407490	2003	410741		410750	2010	411751		411760
2010	403651		403660	2008	407491		407500	2008	410751		410760	2010	411761		411770
2010	403661		403670	2008	407501		407510	2008	410761		410770	2010	411771		411780
2010	403671		403680	2008	407511		407520	2008	410771		410780	2010	411781		411790
2010	403681		403690	2008	407521		407530	2008	410781		410790	2010	411791		411800
2007	403691		403695	2008	407531		407540	2008	410791		410800	2010	411801		411810
2007	403696*			2008	407541		407550	2008	410801		410810	2010	411811		411820
2007	403697		403700	2008	407551		407560	2008	410811		410820	2010	411821		411830
2010	403701		403710	2008	407561		407570	2008	410821		410830	2010	411831		411840
2010	403711		403720	2008	407571		407580	2008	410831		410840	2010	411841		411850
2010	403721		403730	2008	407581		407590	2008	410841		410850	2010	411851		411860
2010	403731		403740	1986	408021		408030	2008	410851		410860	2010	411861		411870
2010	403741		403750	1986	408971		408980	2008	410861		410870	2010	411871		411880
2007	403861		403862	1986	408981		408990	2008	410871		410880	2010	411881		411890
2007	403863*			2000	409131		409140	2008	410881		410890	2010	411891		411900
2007	403864		403870	2000	409141		409150	2008	410901		410910	2010	411901		411910
2006	403941		403946	2000	409151		409160	2008	410911		410920	2010	411911		411920
2006	403947*			2000	409281		409290	2008	410921		410930	2010	411921		411930
2006	403948		403950	2000	409291		409300	2008	410931		410940	2010	411931		411940
2009	403951		403954	2008	409631		409640	2008	410941		410950	2010	411941		411950
2009	403955*			2008	409641		409650	2008	410951		410960	2010	411951		411960
2009	403956		403960	2008	409651		409660	2002	410965		410970	2004	411963*		
2008	403961		403970	2008	409661		409670	2008	410971		410980	2004	411964		411970
2008	403971		403980	2008	409671		409680	2008	410981		410990	2010	411971		411980
2008	403981		403990	2008	409681		409690	2008	410991		410994	2000	411981		411990
2008	403991		404000	2008	409691		409700	2008	410995*			2000	412251		412260
1989	404091		404100	2003	409761		409770	2008	410996		411000	2000	412261		412270
1989	404101		404110	2003	409771		409780	2008	411001		411010	2000	412381		412390
1989	404111		404120	2003	409781		409790	2008	411011		411020	2000	412491		412500
1997	406821		406830	2003	409791		409800	2008	411021		411030	2000	412511		412520
1997	406831		406840	2003	409801		409810	2008	411031		411040	2000	412521		412530
2008	407031		407040	2003	409811		409820	2008	411041		411050	2000	412591		412600
2008	407041		407050	2003	409831		409840	2008	411051		411060	2000	412601		412610
2008	407051		407060	2003	409951		409960	2008	411061		411070	2000	412611		412620
2008	407061		407070	2003	409961		409970	2008	411071		411080	2000	412641		412650
2008	407071		407080	2003	410001		410010	2008	411081		411090	2000	412651		412660
2008	407081		407090	2003	410051		410060	2008	411091		411100	2000	412661		412670
2008	407091		407100	2003	410061		410070	2008	411101		411110	2000	412731		412740
2005	407101		407105	2003	410071		410080	2008	411111		411120	2000	412741		412750
2005	407106*			2003	410101		410110	2008	411121		411130	2000	412791		412800
2005	407107		407110	2003	410151		410160	2008	411131		411140	2000	412801		412810
2008	407111		407120	2003	410161		410170	2008	411141		411150	2000	412821		412830
2008	407121		407130	2003	410181		410190	2011	411241		411247	2000	412841		412850
2008	407131		407140	2003	410191		410200	2011	411248*			2000	412851		412860
2008	407151		407160	2003	410201		410210	2011	411249		411250	2000	412861		412870
2008	407161		407170	2003	410211		410220	2003	411261		411266	2000	412871		412880
2008	407171		407180	2003	410221		410230	2003	411267*			2000	412911		412920
2008	407181		407190	1991	410281		410288	2003	411268		411270	2000	412951		412960
2008	407191		407200	2003	410291		410300	2011	411381		411382	2000	412961		412970
2008	407201		407210	2003	410321		410330	2011	411383*			2000	412971		412980
2008	407211		407220	2003	410331		410340	2011	411384		411390	2010	412981		412990
2008	407221		407230	2003	410341		410350	2010	411531		411540	2010	412991		413000
2008	407231		407240	2003	410381		410390	2010	411541		411550	2010	413001		413010
2008	407241		407250	2003	410391		410400	2010	411551		411560	2010	413011		413020
2008	407261		407270	2003	410401		410410	2010	411561		411570	2010	413021		413030
2008	407271		407280	2003	410411		410420	2010	411571		411580	2010	413031		413040
2008	407281		407290	2003	410421		410430	2010	411581		411590	2010	413041		413050
2008	407291		407300	2003	410431		410440	2010	411591		411600	2010	413051		413060
2008	407301		407310	2003	410451		410460	2010	411601		411610	2010	413061		413070
2008	407311		407320	2003	410461		410470	2010	411611		411620	2010	413071		413080
2008	407321		407330	2003	410471		410480	2010	411621		411630	2010	413081		413090
2008	407331		407340	2003	410491		410500	2010	411631		411640	2010	413091		413100
2008	407341		407350	2003	410531		410540	2010	411641		411650	2010	413101		413110

2010	413111	à	413120	1995	416271	à	416280	2010	418431	à	418440	2010	419151	à	419160
2010	413121	(tot)	413130	1995	416281	(tot)	416290	2010	418441	(tot)	418450	2010	419161	(tot)	419170
2009	413131		413133	1995	416291		416300	2010	418451		418460	2010	419171		419180
2009	413134*			1995	416301		416310	2010	418461		418470	2010	419181		419190
2009	413135		413140	1995	416311		416320	2010	418471		418480	2010	419191		419200
2010	413141		413150	1995	416321		416330	2010	418481		418490	2010	419201		419210
2010	413151		413160	1995	416331		416340	2010	418491		418500	2010	419211		419220
2010	413161		413170	1995	416341		416350	2010	418501		418510	2010	419221		419230
2010	413171		413180	1995	416361		416370	2010	418511		418520	2010	419231		419240
2010	413181		413190	1995	416371		416380	2010	418521		418530	2010	419241		419250
2010	413191		413200	1995	416421		416430	2010	418531		418540	2010	419251		419260
2010	413201		413210	1995	416431		416440	2010	418541		418550	2010	419261		419270
2010	413211		413220	1995	416441		416450	2010	418551		418560	2010	419271		419280
2010	413221		413230	1995	416501		416510	2010	418561		418570	2010	419281		419290
2010	413231		413240	1995	416511		416520	2010	418571		418580	2010	419291		419300
2010	413241		413250	1995	416531		416540	2010	418581		418585	2010	419301		419310
2010	413251		413260	1995	416651		416660	2010	418586*			2010	419311		419320
2010	413261		413270	1995	416691		416700	2010	418587		418590	2010	419321		419330
2010	413271		413280	1995	416701		416710	2010	418591		418600	2010	419331		419340
2010	413281		413290	1995	416731		416740	2010	418601		418610	2010	419341		419350
2010	413291		413300	1995	416771		416780	2010	418611		418620	2010	419351		419360
2010	413301		413310	1995	416891		416900	2010	418621		418630	2010	419361		419370
2010	413311		413320	1995	416901		416910	2010	418631		418640	2004	419374		419380
2010	413321		413330	1995	416911		416920	2010	418641		418650	2008	419381		419388
2010	413331		413340	1995	416921		416930	2010	418651		418660	2008	419389*		
2010	413341		413350	1993	417001		417010	2010	418661		418670	2008	419390		
2010	413351		413360	1993	417011		417020	2010	418671		418680	2010	419391		419400
2010	413361		413367	1993	417111		417120	2010	418681		418690	2010	419401		419410
2010	413368*			1993	417161		417170	2010	418691		418700	2010	419411		419420
2010	413369		413370	1993	417171		417180	2010	418701		418710	2010	419421		419430
2010	413371		413380	1993	417181		417190	2010	418711		418720	2010	419431		419440
2010	413381		413390	1993	417221		417230	2010	418721		418730	2010	419451		419460
2010	413391		413400	1993	417321		417330	2010	418731		418740	2010	419461		419470
2010	413401		413410	1993	417331		417340	2010	418741		418750	2010	419471		419480
2010	413411		413420	1993	417341		417350	2010	418751		418760	2010	419481		419490
2010	413421		413430	1993	417351		417360	2010	418761		418770	2010	419491		419500
1999	413501		413510	1993	417361		417370	2010	418771		418780	2010	419501		419510
1999	413511		413520	1993	417371		417380	2010	418781		418790	2008	419511		419514
1999	413521		413530	1993	417381		417390	2010	418791		418800	2008	419515*		
1999	413531		413540	1993	417391		417400	2005	418801*			2008	419516		419520
1999	413551		413560	1993	417411		417420	2005	418802		418810	2010	419521		419530
1999	413581		413590	1993	417491		417500	2010	418811		418820	2010	419531		419540
1999	413591		413600	1993	417531		417540	2010	418821		418830	2010	419541		419550
1999	413731		413740	1993	417541		417550	2010	418841		418850	2010	419551		419560
1999	413741		413750	1993	417551		417560	2010	418851		418860	2010	419561		419570
1999	413751		413760	1993	417581		417590	2010	418861		418870	2010	419571		419580
1999	413761		413770	1993	417591		417600	2005	418871*			2010	419581		419590
1999	413771		413780	1993	417601		417610	2005	418872		418880	2010	419591		419600
1999	413781		413790	1993	417631		417640	2010	418881		418890	2010	419601		419610
1999	415011		415020	1993	417641		417650	2010	418891		418900	2010	419611		419620
2010	415441		415450	1993	417711		417720	2010	418901		418910	2010	419621		419630
2010	415451		415460	1993	417721		417730	2010	418911		418920	2009	419631		419635
2010	415461		415470	1993	417761		417770	2010	418921		418930	2009	419636*		
2010	415471		415480	1993	417821		417830	2010	418931		418940	2009	419637		419640
2010	415481		415490	1993	417921		417930	2010	418941		418950	2010	419641		419650
2010	415491		415500	1993	417941		417950	2010	418951		418960	2010	419651		419660
2010	415501		415510	2010	418261		418270	2010	418961		418970	2010	419661		419670
2010	415511		415520	2010	418271		418280	2010	418971		418980	2010	419671		419680
2010	415521		415530	2010	418281		418290	2010	418981		418990	2010	419681		419690
2010	415531		415540	2008	418291		418294	2010	418991		419000	2010	419691		419700
2010	415541		415550	2008	418295*			2010	419001		419010	2007	419701		419706
2010	415551		415560	2008	418296		418300	2010	419011		419020	2007	419707*		
2010	415561		415570	2010	418301		418310	2010	419021		419030	2007	419708		419710
2010	415571		415580	2010	418311		418320	2010	419031		419040	2010	419711		419720
2010	415681			2010	418321		418330	2010	419041		419050	2010	419721		419730
2010	415682*			2010	418331		418340	2010	419051		419060	2010	419731		419740
2010	415683		415690	2010	418341		418350	2010	419061		419070	2010	419741		419750
2006	415801		415808	2010	418351		418360	2010	419071		419080	2002	419751		419760
2006	415809*			2010	418361		418370	2010	419081		419090	2002	419761		419770
2006	415810			2010	418371		418380	2010	419091		419100	2002	420001		420010
1995	416081		416090	2010	418381		418390	2010	419101		419110	2002	420031		420040
1995	416221		416230	2010	418391		418400	2010	419111		419120	2002	420101		420110
1991	416232		416240	2010	418401		418410	2010	419121		419130	2002	420201		420210
1995	416241		416250	2010	418411		418420	2010	419131		419140	2002	420221		420230
1995	416251		416260	2010	418421		418430	2010	419141		419150	2002	420261		420270

2002	420311	à	420320	2006	422331	à	422340	2010	423101	à	423110	2000	427821	à	427830
2002	420321	(tot)	420330	2006	422341	(tot)	422350	2010	423111	(tot)	423120	2000	427831	(tot)	427840
2002	420341		420350	2006	422351		422360	2010	423121		423130	2000	427841		427850
2002	420381		420390	2006	422361		422370	2010	423131		423140	2000	427851		427860
2002	420391		420400	2006	422371		422380	2010	423141		423150	2000	427861		427870
2010	420781		420790	2006	422381		422390	2010	423151		423160	2000	427901		427910
2010	420791		420800	2006	422391		422400	2010	423161		423170	2000	427911		427920
2010	420801		420810	2006	422411		422420	2010	423171		423180	2000	427921		427930
2010	420811		420820	2006	422421		422430	2010	423181		423190	2000	427931		427940
2010	420821		420830	2006	422431		422440	2010	423191		423200	2000	427961		427970
2010	420831		420840	2006	422441		422450	2010	423201		423210	2000	428011		428020
2010	420841		420850	2006	422451		422460	2010	423211		423220	2000	428041		428050
2010	420851		420860	2006	422461		422470	2010	423221		423230	2000	428051		428060
2010	420861		420870	2006	422471		422480	2010	423231		423240	2000	428061		428070
2010	420871		420880	2006	422481		422490	2010	423241		423250	2000	428081		428090
2010	420881		420890	2006	422491		422500	2010	423251		423260	2006	428681		428686
2010	420891		420900	2006	422501		422510	2010	423261		423270	2006	428687*		
2010	420901		420910	2006	422511		422520	2010	423271		423280	2006	428688		428690
2010	420911		420920	2006	422521		422530	2010	423281		423290	2002	428881		428884
2010	420921		420930	2006	422531		422540	2010	423291		423300	2002	428885*		
2010	420931		420940	2006	422541		422550	2010	423301		423310	2002	428886		428890
2010	420941		420950	2006	422551		422560	2010	423311		423320	2010	428931		428937
2001	420951		420958	2006	422561		422570	2010	423321		423330	2010	428938*		
2010	420961		420970	2006	422571		422580	2010	423331		423340	2010	428939		428940
2010	420971		420980	2006	422581		422590	2010	423341		423350	2007	429041		429044
2010	420981		420990	2006	422591		422600	2010	423351		423360	2007	429045*		
2010	420991		421000	2006	422601		422610	2010	423361		423370	2007	429046		429050
1990	421001		421010	2006	422611		422620	2010	423371		423380	2011	429171		429173
1990	421011		421020	2006	422621		422630	2010	423381		423390	2011	429174*		
1990	421021		421030	2006	422631		422640	2010	423391		423400	2011	429175		429180
1990	421031		421040	2006	422641		422650	2010	423401		423410	2006	429231		429240
1990	421041		421050	2006	422651		422660	2010	423411		423420	2006	429241		429250
1990	421051		421060	2006	422661		422670	2010	423421		423430	2006	429251		429260
1990	421061		421070	2006	422671		422680	2010	423431		423440	2006	429261		429270
1990	421111		421120	2006	422681		422690	2010	423441		423450	2006	429271		429280
1990	421171		421180	2006	422691		422700	2010	423911		423919	2006	429281		429290
1990	421371		421380	2006	422701		422710	2010	423920*			2006	429291		429300
1990	421501		421510	2006	422711		422720	2005	424001		424009	2006	429301		429310
1990	421951		421960	2006	422721		422730	2005	424010*			2006	429311		429320
1990	421961		421970	2006	422731		422740	2011	424811		424816	2006	429321		429330
1990	421971		421980	2006	422741		422750	2011	424817*			2006	429331		429340
2010	422001		422010	2006	422751		422760	2011	424818		424820	2006	429341		429350
2010	422011		422020	2006	422761		422770	1985	425811		425820	2006	429351		429360
2010	422021		422030	2006	422771		422780	1985	425971		425980	2006	429361		429370
2010	422031		422040	2006	422781		422790	1987	426071		426080	2006	429371		429380
2010	422041		422050	2006	422791		422800	1987	426081		426090	2006	429381		429390
2010	422051		422060	2006	422801		422810	1987	426401		426410	2006	429391		429400
2006	422061		422070	2006	422811		422820	1987	426721		426730	2006	429401		429410
2006	422071		422080	2006	422821		422830	1987	426741		426750	2006	429411		429420
2006	422081		422090	2006	422831		422840	1987	426831		426840	1997	429452		429460
2006	422091		422100	2006	422841		422850	1987	426851		426860	1999	429481		429490
2006	422101		422110	2006	422851		422860	1987	426971		426980	1999	429491		429500
2006	422111		422120	2006	422861		422870	2006	427031*			1999	429521		429530
2006	422121		422130	2006	422871		422880	2006	427032		427040	1999	429541		429550
2006	422131		422140	2006	422881		422890	2000	427071		427080	1999	429551		429560
2006	422141		422150	2006	422891		422900	2000	427181		427190	1999	429561		429570
2006	422151		422160	2006	422901		422910	2000	427191		427200	1999	429571		429580
2006	422161		422170	2006	422911		422920	2000	427201		427210	1999	429581		429590
2006	422171		422180	2006	422921		422930	2000	427211		427220	1999	429751		429760
2006	422181		422190	2006	422931		422940	2000	427231		427240	1999	429771		429780
2006	422191		422200	2006	422941		422950	2000	427241		427250	1999	429781		429790
2006	422211		422213	2006	422951		422960	2000	427251		427260	1999	430311		430320
2006	422214*			2006	422961		422970	2000	427311		427320	1999	430391		430400
2006	422215		422220	2006	422971		422980	2000	427341		427350	2006	430431		430440
2006	422221		422230	2006	422991		423000	2000	427351		427360	2006	430441		430450
2006	422231		422240	2006	423001		423010	2000	427371		427380	2006	430451		430460
2006	422241		422250	2006	423011		423020	2000	427391		427400	2006	430461		430470
2006	422251		422260	2006	423021		423030	2000	427401		427410	2006	430471		430480
2006	422261		422270	2006	423031		423040	2000	427651		427660	2006	430481		430490
2006	422271		422280	2006	423041		423050	2000	427671		427680	2006	430491		430500
2006	422281		422290	2006	423051		423060	2000	427751		427760	2006	430511		430520
2006	422291		422300	2006	423061		423070	2000	427761		427764	2006	430531		430540
2006	422301		422310	2006	423071		423080	2000	427766		427770	2006	430541		430550
2006	422311		422320	2006	423081		423090	2000	427781		427790	2006	430551		430560
2006	422321		422330	2006	423091		423100	2000	427811		427820	2006	430561		430570

2001	430661	à	430670	2006	432121	à	432130	2000	433571	à	433580	2007	438361	à	438370
2001	430671	(tot)	430680	2003	432131	(tot)	432140	2000	433581	(tot)	433590	2007	438371	(tot)	438380
2001	430681		430690	2003	432141		432150	2000	433661		433670	2007	438381		438390
2001	430691		430700	2003	432151		432160	2000	433701		433710	2007	438391		438400
2001	430801		430810	2003	432161		432170	2000	433751		433760	2007	438401		438410
2001	430831		430840	2003	432171		432180	2000	433761		433770	2007	438411		438420
2001	430841		430850	2003	432181		432190	2000	433771		433780	2007	438421		438430
2000	430851		430858	2003	432191		432200	2000	433871		433880	2007	438431		438440
2000	430859*			2003	432201		432210	2000	433881		433890	2007	438441		438450
2000	430860			2003	432241		432250	2000	433891		433900	2007	438451		438460
2001	430861		430870	2003	432321		432330	2000	433901		433910	2007	438461		438470
2001	430961		430970	2003	432371		432380	2000	433911		433920	2007	438471		438480
2001	431041		431050	2003	432381		432390	2000	433921		433930	2007	438481		438490
2001	431051		431060	2002	432431		432437	2000	433931		433940	2007	438491		438500
2001	431071		431080	2003	432441		432450	2000	433941		433950	2007	438501		438510
2001	431131		431140	2003	432451		432460	2000	433951		433960	2007	438511		438520
2001	431201		431210	2003	432461		432470	2000	433961		433970	2007	438521		438530
2001	431241		431250	2003	432471		432480	2000	433971		433980	2007	438531		438540
2001	431341		431350	2003	432481		432490	2000	433981		433990	2007	438541		438550
2001	431451		431460	2003	432491		432500	2000	433991		434000	2007	438551		438560
2001	431501		431510	2003	432501		432510	2000	434001		434010	2007	438561		438570
2001	431521		431530	2003	432511		432520	2000	434011		434020	2007	438571		438580
2006	431611		431620	2003	432521		432530	2000	434021		434030	2007	438581		438590
2006	431621		431630	2003	432531		432540	2000	434031		434040	2007	438591		438600
2006	431631		431640	2003	432551		432556	2003	434041		434050	2007	438601		438610
2006	431641		431650	2003	432557*			2003	434051		434060	2007	438611		438620
2006	431651		431660	2003	432558		432560	2003	434061		434070	2007	438621		438630
2006	431661		431670	2003	432561		432570	2006	434201		434210	2007	438631		438640
2006	431671		431680	2003	432571		432580	2006	434211		434220	2007	438641		438650
2006	431681		431690	2003	432591		432600	2006	434221		434230	2007	438651		438660
2006	431691		431700	2003	432601		432610	2006	434231		434240	2007	438661		438670
2006	431701		431710	2003	432611		432620	2006	434241		434250	2007	438671		438680
2006	431711		431720	2003	432621		432630	2006	434251		434260	2007	438681		438690
2006	431721		431730	2003	432641		432650	2006	434261		434270	2007	438691		438700
2006	431731		431740	1991	432671		432676	2006	434271		434280	2007	438701		438710
2006	431741		431750	2003	432681		432690	2006	434281		434290	2007	438711		438720
2006	431751		431760	2003	432731		432740	2006	434291		434300	2007	438731		438740
2006	431761		431770	2003	432741		432750	2005	434301		434303	2007	438741		438750
2006	431771		431780	2003	432751		432760	2005	434304*			2007	438751		438760
2006	431781		431790	2003	432791		432800	2005	434305		434310	2007	438761		438770
2006	431791		431800	2003	432801		432810	2006	434311		434320	2007	438771		438780
2006	431801		431810	2003	432811		432820	2006	434321		434330	2007	438781		438790
2006	431811		431820	2003	432821		432830	2006	434331		434340	2007	438791		438800
2002	431821		431822	2003	432831		432840	2006	434341		434350	2007	438801		438810
2002	431823*			2003	432841		432850	2006	434351		434360	2007	438811		438820
2002	431824		431830	2003	432891		432900	2006	434361		434370	2007	438821		438830
2006	431831		431840	2003	432961		432970	2006	434371		434380	1990	438831		438833
2006	431841		431850	2003	432971		432980	2006	434381		434390	2007	438841		438850
2006	431851		431860	2003	432981		432990	2008	434821			2007	438851		438860
2006	431861		431870	2003	432991		433000	2008	434822*			2007	438861		438870
2006	431871		431880	2003	433001		433010	2008	434823		434830	2007	438871		438880
2006	431881		431890	2003	433011		433020	2005	434881*			2006	438881		438885
2006	431891		431900	2003	433021		433030	2005	434882		434890	2006	438886*		
2006	431901		431910	2000	433031		433040	2001	434961		434970	2006	438887		438890
2006	431911		431920	2000	433061		433070	2010	436121		436127	2007	438891		438900
2006	431921		431930	2000	433151		433160	2010	436128*			2007	438901		438910
2006	431931		431940	2000	433161		433170	2010	436129		436130	2007	438911		438920
2006	431941		431950	2000	433171		433180	2009	436191*			2007	438921		438930
2006	431951		431960	2000	433181		433190	2009	436192		436200	2007	438931		438940
2006	431961		431970	2000	433191		433200	2008	436371			2007	438941		438950
2006	431971		431980	2000	433201		433210	2008	436372*			2007	438951		438960
2006	431981		431990	2000	433211		433220	2008	436373		436380	2007	438961		438970
2006	431991		432000	2000	433221		433230	2007	436411		436416	2002	439021		439030
2006	432001		432010	2000	433251		433260	2007	436417*			2002	439031		439040
2006	432011		432020	2000	433271		433280	2007	436418		436420	2002	439091		439100
2006	432021		432030	2000	433351		433360	2006	437451		437454	2002	439101		439110
2006	432031		432040	2000	433371		433380	2006	437455*			2002	439141		439150
2006	432041		432050	2000	433381		433390	2006	437456		437460	2002	439151		439160
2006	432051		432060	2000	433411		433420	2008	438251		438253	2002	439181		439190
2006	432061		432070	2000	433421		433430	2008	438254*			2002	439241		439250
2006	432071		432080	2000	433431		433440	2008	438255		438260	2002	439251		439260
2006	432081		432090	2000	433461		433470	2007	438321		438330	2002	439261		439270
2006	432091		432100	2000	433501		433510	2007	438331		438340	2002	439291		439300
2006	432101		432110	2000	433511		433520	2007	438341		438350	2002	439301		439310
2006	432111		432120	2000	433521		433530	2007	438351		438360	2002	439311		439320

2002	439331	à	439340	1991	441031	à	441040	2008	446531	à	446540	2008	448261	à	448270
2002	439341	(tot)	439350	1991	441151	(tot)	441160	2008	446541	(tot)	446550	2008	448271	(tot)	448280
2002	439351		439360	1991	441211		441220	2008	446561		446570	2008	448281		448290
2002	439361		439370	1991	441241		441250	2008	446571		446580	2008	448291		448300
2002	439371		439380	1991	441251		441260	2008	446581		446590	1988	448308		448310
2002	439381		439390	1991	441351		441360	2008	446591		446600	2008	448311		448320
2002	439391		439400	1991	441381		441390	2008	446601		446610	2008	448321		448330
2002	439401		439410	1991	441391		441400	2008	446611		446620	2008	448331		448340
2002	439411		439420	1991	441401		441410	2008	446621		446630	2008	448341		448350
2002	439421		439430	1991	441411		441420	2008	446631		446640	2008	448351		448360
2002	439441		439450	1991	441421		441430	2008	446641		446650	2008	448361		448370
2002	439451		439460	1991	441491		441500	2008	446651		446660	2008	448371		448380
2002	439471		439480	1991	441501		441510	2008	446661		446670	2008	448381		448390
2002	439561		439570	1991	441531		441540	2008	446671		446680	2008	448391		448400
2002	439571		439580	1991	441581		441590	2008	446681		446690	2008	448401		448410
2002	439581		439590	1991	441601		441610	2008	446691		446700	2008	448411		448420
2002	439831		439840	1991	441691		441700	2008	446701		446710	2008	448421		448430
2002	439881		439890	1991	441701		441710	2008	446711		446720	2008	448431		448440
2001	439911		439916	1991	441751		441760	2008	446721		446730	2008	448441		448450
2002	439921		439930	1991	441761		441770	2008	446731		446740	2008	448451		448460
2002	439931		439940	1991	441851		441860	2008	446741		446750	2008	448461		448470
2002	439941		439950	1991	441931		441940	2008	446751		446760	2008	448471		448480
2002	439951		439960	1991	441981		441990	2008	446761		446770	2008	448481		448490
2002	439961		439970	1991	441991		442000	2008	446771		446780	2008	448491		448500
2002	439991		440000	1989	442091		442100	2008	446781		446790	2008	448501		448510
2007	440011		440020	1989	442101		442110	2008	446791		446800	2008	448511		448520
2007	440021		440030	1989	442131		442140	2008	446801		446810	2008	448521		448530
2007	440031		440040	1989	442271		442280	2008	446811		446820	2008	448531		448540
2007	440041		440050	2000	443021		443030	2008	446821		446830	2008	448541		448550
2007	440051		440060	2000	443091		443100	2008	446831		446840	2008	448551		448560
2007	440061		440070	2000	443201		443210	2008	446851		446860	2008	448561		448570
2007	440071		440080	2000	443601		443610	2008	446861		446870	2008	448571		448580
2007	440081		440090	2000	443611		443620	2008	446871		446880	2008	448581		448590
2007	440091		440100	2000	443621		443630	2008	446881		446890	2008	448591		448600
2007	440111		440120	2000	443631		443640	2008	446891		446900	2008	448601		448610
2007	440121		440130	2000	443681		443690	2008	446901		446910	2008	448611		448620
2007	440131		440140	2000	443691		443700	2008	446911		446920	2008	448621		448630
2007	440141		440150	2000	443701		443710	2008	446921		446930	2008	448631		448640
2007	440151		440160	2000	443711		443720	2008	446931		446940	2008	448641		448650
2007	440161		440170	2000	443721		443730	2008	446941		446950	2008	448651		448660
2007	440171		440180	2000	443731		443740	2008	446951		446960	2008	448661		448670
2007	440181		440190	2006	444261		444267	2008	446961		446970	1997	448672		448680
2007	440191		440200	2006	444268*			2008	446971		446980	2003	448681		448687
2007	440201		440210	2006	444269		444270	2008	446981		446990	2008	448691		448700
2007	440211		440220	2011	444691		444694	2008	446991		447000	2008	448701		448710
2007	440221		440230	2011	444695*			1991	447221		447230	2008	448711		448720
2007	440231		440240	2011	444696		444700	1991	447231		447240	2008	448721		448730
2007	440241		440250	2001	445251		445260	1991	447291		447300	2008	448731		448740
2007	440251		440260	2001	445341		445350	1991	447911		447920	2007	448741		448742
2007	440261		440270	2001	445361		445370	1993	448015		448020	2007	448743*		
2007	440271		440280	2001	445381		445390	2008	448031		448040	2007	448744		448750
2007	440281		440290	2001	445391		445400	2008	448041		448050	2005	448751		448753
2007	440291		440300	2001	445401		445410	2008	448051		448060	2005	448754*		
2007	440301		440310	2001	445431		445440	2008	448061		448070	2005	448755		448760
2007	440311		440320	2001	445451		445460	2008	448071		448080	2008	448771		448780
2007	440331		440340	2001	445501		445510	2008	448081		448090	2008	448781		448790
2007	440341		440350	2001	445541		445550	2008	448091		448100	2008	448791		448800
2007	440351		440360	2001	445581		445590	2008	448101		448110	2008	448801		448810
2007	440361		440370	2001	445591		445600	2008	448111		448120	2007	448811		448820
2007	440371		440380	2001	445601		445610	2008	448121		448130	2007	448821		448830
2007	440381		440390	2001	445611		445620	2008	448131		448140	2007	448831		448840
2007	440391		440400	2001	445621		445630	2008	448141		448150	2007	448841		448850
2007	440401		440410	2001	445631		445640	2008	448151		448160	2007	448851		448860
2005	440501		440502	2001	445651		445660	2008	448161		448170	2007	448861		448870
2005	440503*			2001	445811		445820	2007	448171		448177	2007	448871		448880
2005	440504		440510	2008	445831		445835	2007	448178*			2007	448881		448890
2000	440731		440740	2008	445836*			2007	448179		448180	2007	448891		448900
2000	440741		440750	2008	445837		445840	2008	448181		448190	2007	448901		448910
2000	440751		440760	2011	446201		446203	2008	448191		448200	2007	448911		448920
2000	440761		440770	2011	446204*			2008	448201		448210	2007	448921		448930
2000	440781		440790	2011	446205		446210	2008	448211		448220	2007	448931		448940
2000	440791		440800	2008	446491		446500	2008	448221		448230	2007	448941		448950
2000	440801		440810	2008	446501		446510	2008	448231		448240	2007	448951		448960
2000	440851		440860	2008	446511		446520	2008	448241		448250	2007	448961		448970
2000	440861		440870	2008	446521		446530	2008	448251		448260	2007	448971		448980

2007	448981	à	448990	1999	450051	à	450060	2008	450861	à	450870	2008	451581	à	451590
2007	448991	(tot)	449000	1999	450061	(tot)	450070	2008	450871	(tot)	450880	2008	451591	(tot)	451600
2007	449001		449010	1999	450101		450110	2008	450881		450890	2008	451601		451610
2007	449011		449020	1999	450111		450120	2008	450891		450900	2008	451611		451620
2007	449021		449030	1999	450131		450140	2008	450901		450910	2011	451641		451643
2007	449031		449040	1999	450141		450150	2008	450911		450920	2011	451644*		
2007	449041		449050	1999	450171		450180	2008	450921		450930	2011	451645		451650
2007	449051		449060	1999	450181		450190	2008	450931		450940	2005	452261		452270
2007	449061		449070	1999	450191		450200	2008	450941		450950	2005	452271		452280
2007	449071		449080	1999	450201		450210	2008	450951		450960	2005	452281		452290
2007	449081		449090	1999	450221		450230	2008	450961		450970	2005	452291		452300
2007	449091		449100	1999	450231		450240	2008	450971		450980	2005	452301		452310
2007	449101		449110	1999	450241		450250	2008	450981		450990	2005	452311		452320
2007	449111		449120	1999	450251		450260	2008	450991		451000	2005	452321		452330
2007	449121		449130	1999	450301		450310	2008	451001		451010	2005	452331		452340
2007	449131		449140	1999	450311		450320	2008	451011		451020	2005	452341		452350
2000	449154		449160	1987	450331		450337	2008	451021		451030	2005	452351		452360
2007	449161		449170	1987	450338*			2008	451031		451040	2005	452361		452370
2007	449171		449180	1987	450339		450340	2008	451041		451050	2005	452371		452380
2007	449181		449190	1999	450341		450350	2008	451051		451060	2005	452381		452390
2007	449191		449200	1999	450351		450360	2008	451061		451070	2005	452391		452400
2007	449201		449210	1999	450361		450370	2008	451071		451080	2005	452401		452410
2007	449211		449220	1999	450381		450390	2008	451081		451090	2005	452411		452420
2007	449221		449230	2003	450401		450408	2008	451091		451100	2005	452421		452430
2007	449231		449240	2003	450409*			2008	451101		451110	2005	452431		452440
2007	449241		449250	2003	450410			2008	451111		451120	2005	452441		452450
2007	449251		449260	2007	450411		450420	2008	451121		451130	2005	452451		452460
2007	449261		449270	2007	450421		450430	2008	451131		451140	2005	452461		452470
2007	449271		449280	2007	450431		450440	2008	451141		451150	2005	452471		452480
2007	449281		449290	2007	450441		450450	2008	451151		451160	2005	452481		452490
2007	449291		449300	2007	450451		450460	2008	451161		451170	2005	452491		452500
2007	449301		449310	2007	450461		450470	2008	451171		451180	2005	452501		452510
2007	449311		449320	2007	450471		450480	2008	451181		451190	2005	452511		452520
2007	449321		449330	2007	450481		450490	2008	451191		451200	2005	452521		452530
2007	449331		449340	2007	450491		450500	2008	451201		451210	2005	452531		452540
2007	449341		449350	2007	450501		450510	2008	451211		451220	2005	452541		452550
2007	449351		449360	2007	450511		450520	2008	451221		451230	2005	452551		452560
2007	449361		449370	2007	450521		450530	2008	451231		451240	2005	452561		452570
2007	449371		449380	2007	450531		450540	2008	451241		451250	2005	452571		452580
2007	449381		449390	2007	450541		450550	2008	451251		451260	2005	452581		452590
2007	449391		449400	2007	450551		450560	2008	451261		451270	2005	452591		452600
2007	449401		449410	2007	450561		450570	2008	451271		451280	2005	452601		452610
2007	449411		449420	2007	450571		450580	2008	451281		451290	2005	452611		452620
2007	449421		449430	2007	450581		450590	2005	451291		451293	2005	452621		452630
2007	449431		449440	2007	450591		450600	2005	451294*			2005	452631		452640
2007	449441		449450	2007	450601		450610	2005	451295		451300	2005	452641		452650
2007	449451		449460	2007	450611		450620	2008	451301		451310	2005	452651		452660
2007	449461		449470	2007	450621		450630	2008	451311		451320	2005	452661		452670
1999	449471		449480	2007	450631		450640	2008	451321		451330	2005	452671		452680
1999	449551		449560	2007	450641		450650	2008	451331		451340	2005	452681		452690
1999	449561		449570	2007	450651		450660	2008	451341		451350	2005	452691		452700
1999	449611		449620	2007	450661		450670	2008	451351		451360	2005	452701		452710
1999	449621		449630	2007	450671		450680	2008	451361		451370	2005	452711		452720
1999	449631		449640	2007	450681		450690	2008	451381		451390	2005	452721		452730
1999	449641		449650	2007	450691		450700	2008	451391		451400	2005	452731		452740
1999	449651		449660	2005	450701			2008	451401		451410	2005	452741		452750
1999	449671		449680	2005	450702*			2008	451411		451420	2005	452751		452760
1999	449691		449700	2005	450703		450710	2008	451421		451430	2005	452761		452770
1989	449721		449728	2007	450711		450720	2008	451431		451440	2005	452771		452780
1989	449730			2007	450721		450730	2008	451441		451450	2005	452781		452790
1999	449731		449740	2007	450731		450740	2008	451451		451460	2005	452791		452800
1999	449741		449750	2007	450741		450750	2008	451461		451470	2005	452801		452810
1999	449761		449770	2007	450751		450760	2008	451471		451480	2005	452811		452820
1999	449771		449780	2007	450761		450770	2008	451481		451490	2005	452821		452830
1999	449781		449790	2007	450771		450780	2008	451491		451500	2005	452831		452840
1999	449791		449800	2008	450781		450790	2005	451501		451508	2005	452841		452850
1999	449821		449830	2008	450791		450800	2005	451509*			2005	452851		452860
1999	449831		449840	2008	450801		450810	2005	451510			2005	452861		452870
1999	449841		449850	2008	450811		450820	2008	451511		451520	2005	452871		452880
1999	449851		449860	2008	450821		450830	2008	451521		451530	2005	452881		452890
1999	450001		450010	2008	450831		450836	2008	451531		451540	2005	452891		452900
1999	450011		450020	2008	450837*			2008	451541		451550	2005	452901		452910
1999	450021		450030	2008	450838		450840	2008	451551		451560	2005	452911		452920
1999	450031		450040	2008	450841		450850	2008	451561		451570	2005	452921		452930
1999	450041		450050	2008	450851		450860	2008	451571		451580	2005	452941		452950

2005	452951	à	452960	2005	454654*		2004	456531	à	456540	2008	457971	à	457975
2005	452961	(tot)	452970	2005	454655	à	2004	456541	(tot)	456550	2008	457976*	(tot)	
2005	452971		452980	2008	455421	(tot)	455422	2004	456551	456560	2008	457977		457980
2005	452981		452990	2008	455423*			2004	456561	456570	2011	458131		458133
2005	452991		453000	2008	455424	455430		2004	456571	456580	2011	458134*		
2005	453001		453010	2004	455451	455460		2004	456581	456590	2011	458135		458140
2005	453011		453020	2004	455461	455470		2004	456591	456600	2008	459201		459208
2005	453021		453030	2004	455471	455480		2004	456601	456610	2008	459209*		
2005	453031		453040	2004	455481	455490		2004	456621	456630	2008	459210		
2005	453041		453050	2004	455491	455500		2004	456631	456640	2010	459361		459370
2005	453051		453060	2004	455501	455510		2004	456641	456650	2010	459371		459380
2005	453061		453070	2004	455511	455520		2004	456651	456660	2010	459381		459390
2002	453091		453100	2004	455521	455530		2004	456711	456720	2010	459391		459400
2002	453101		453110	2004	455531	455540		2004	456731	456740	2010	459401		459410
2002	453111		453120	2004	455541	455550		2004	456741	456750	2010	459411		459420
2002	453121		453130	2004	455551	455560		2004	456751	456760	2010	459421		459430
2002	453131		453140	2004	455561	455570		2004	456811	456820	2010	459431		459440
2002	453211		453220	2004	455601	455610		2004	456821	456830	2010	459441		459450
2002	453221		453230	2004	455611	455620		2004	456841	456850	2010	459451		459460
2002	453231		453240	2004	455621	455630		2004	456881	456890	2010	459461		459470
2002	453241		453250	2004	455631	455640		2004	456891	456900	2010	459471		459480
2002	453261		453270	2004	455641	455650		2004	456921	456930	2010	459481		459490
2002	453271		453280	2004	455651	455660		2004	456931	456940	2010	459491		459500
2002	453291		453300	2004	455671	455680		2004	456941	456950	2010	459501		459510
2002	453301		453310	2004	455681	455690		2004	456951	456960	2010	459511		459520
2002	453328		453330	2004	455691	455700		2004	456961	456970	2010	459521		459530
2002	453331		453340	2004	455701	455710		2004	456971	456980	2010	459531		459540
2002	453351		453360	2004	455711	455720		2004	456981	456990	2010	459541		459550
2002	453361		453370	2004	455721	455730		2004	457001	457010	2010	459551		459560
2002	453371		453380	2004	455731	455740		2004	457021	457030	2010	459561		459570
2002	453381		453390	2004	455741	455750		2004	457031	457040	2010	459571		459580
2002	453401		453410	1986	455777	455780		2004	457041	457050	2010	459581		459590
2002	453521		453530	2004	455781	455790		2004	457051	457060	2010	459591		459600
2002	453641		453650	2004	455791	455800		2004	457061	457070	2010	459601		459610
2002	453651		453660	2004	455801	455810		2004	457071	457080	2010	459611		459620
2002	453661		453670	2004	455841	455850		2004	457081	457090	2010	459621		459630
2002	453671		453680	2004	455851	455860		2004	457091	457100	2010	459631		459640
2002	453811		453820	2004	455861	455870		2004	457101	457110	2010	459641		459650
1996	453825		453830	2004	455871	455880		2004	457111	457120	2010	459651		459660
2002	453831		453840	2004	455881	455890		2004	457121	457130	2010	459661		459670
2002	453851		453860	2004	455891	455900		2004	457131	457140	2010	459671		459680
2002	453861		453870	2004	455901	455910		2004	457141	457150	2010	459681		459690
2002	453871		453880	2004	455911	455920		2004	457151	457160	2010	459691		459700
2002	453881		453890	2004	455921	455930		2004	457161	457170	2010	459701		459710
2002	453891		453900	2004	455931	455940		2004	457171	457180	2010	459711		459720
2002	453901		453910	2004	455971	455980		2004	457181	457190	2010	459721		459730
2002	453991		454000	2004	455981	455990		2004	457191	457200	2010	459731		459740
2002	454001		454010	2004	455991	456000		2004	457201	457210	2010	459741		459750
2002	454031		454040	2004	456001	456010		2004	457211	457220	2010	459751		459760
2002	454041		454050	2004	456011	456020		2004	457221	457230	2010	459771		459780
2002	454051		454060	2004	456021	456030		2004	457231	457240	2010	459781		459790
2002	454061		454070	2004	456031	456040		2004	457241	457250	2010	459791		459800
2002	454071		454080	2004	456041	456050		2004	457251	457260	2010	459801		459810
2002	454091		454100	2004	456051	456060		2004	457261	457270	2010	459811		459820
2005	454101		454110	2004	456061	456063		2004	457271	457280	2010	459821		459830
2005	454111		454120	2004	456064*			2004	457281	457290	2010	459831		459840
2005	454121		454130	2004	456065	456070		2004	457291	457300	2010	459841		459850
2005	454141		454150	2004	456081	456090		2004	457301	457310	2010	459851		459860
2005	454151		454160	2004	456091	456100		2004	457311	457320	2010	459861		459870
2005	454161		454170	2004	456101	456110		2004	457321	457330	2010	459871		459880
2005	454171		454180	2004	456111	456120		2004	457331	457340	2010	459881		459890
2005	454181		454190	2004	456141	456150		2004	457341	457350	2010	459891		459900
2005	454191		454200	2004	456151	456160		2004	457351	457360	2010	459901		459910
2005	454201		454210	2004	456161	456170		2004	457361	457370	2010	459911		459920
2005	454211		454220	2004	456201	456210		2004	457371	457380	2010	459921		459930
2005	454221		454230	2004	456301	456310		2004	457381	457390	2010	459931		459940
2005	454231		454240	2004	456321	456330		2004	457391	457400	2010	459941		459950
2005	454241		454250	2004	456331	456340		2004	457401	457410	2010	459951		459960
2005	454251		454260	2004	456451	456460		2004	457411	457420	2010	459961		459970
2005	454261		454270	2004	456461	456470		2004	457421	457430	2010	459971		459980
2005	454271		454280	2004	456471	456480		2004	457431	457440	2010	459981		459990
2005	454281		454290	2004	456481	456490		2004	457441	457450	2010	459991		460000
2005	454291		454300	2004	456491	456500		2004	457451	457460	2010	460001		460010
2005	454301		454310	2004	456511	456520		2004	457461	457470	2010	460011		460020
2005	454651		454653	2004	456521	456530		2004	457471	457480	2010	460021		460030

2010	460031	à (tot)	460040	2007	462181	à (tot)	462190	2007	462981	à (tot)	462990	2007	466161	à (tot)	466170
2010	460041		460050	2007	462191		462200	2007	462991		463000	2007	466171		466180
2010	460051		460060	2007	462201		462210	2007	465031		465040	2007	466181		466190
2010	460061		460070	2007	462211		462220	2007	465041		465050	2007	466191		466200
2010	460071		460080	2007	462221		462230	2007	465051		465060	2007	466201		466210
2010	460081		460090	2007	462231		462240	2007	465061		465070	2007	466211		466220
2010	460091		460100	2007	462241		462250	2007	465071		465080	2007	466221		466230
2010	460101		460110	2007	462251		462260	2007	465081		465090	2007	466231		466240
2010	460111		460120	2007	462261		462270	2007	465091		465100	2007	466241		466250
2010	460121		460130	2007	462271		462280	2007	465101		465110	2007	466251		466260
2010	460131		460140	2007	462281		462290	2007	465111		465120	2007	466261		466270
2010	460141		460143	2007	462291		462300	2007	465121		465130	2007	466271		466280
2010	460144*			2007	462301		462310	2007	465131		465140	2007	466281		466290
2010	460145		460150	2007	462311		462320	2007	465141		465150	2007	466291		466300
2010	460151		460160	2007	462321		462330	2007	465151		465160	2007	466301		466310
2010	460161		460170	2007	462331		462340	2007	465161		465170	2007	466311		466320
2010	460171		460180	2007	462351		462360	2007	465171		465180	2007	466321		466330
2009	460181*			2007	462361		462370	2007	465561		465570	2007	466341		466350
2009	460182		460190	2007	462371		462380	2007	465571		465580	2007	466351		466360
2010	460191		460200	2007	462381		462390	2007	465581		465590	2007	466361		466370
2010	460201		460210	2007	462391		462400	2007	465591		465600	2007	466371		466380
2010	460211		460220	2007	462401		462410	2007	465601		465610	2007	466381		466390
2010	460221		460230	2007	462411		462420	2007	465611		465620	2007	466391		466400
2010	460231		460240	2007	462421		462430	2007	465621		465630	2007	466401		466410
2010	460241		460250	2007	462431		462440	2007	465631		465640	2007	466411		466420
2010	460251		460260	2007	462441		462450	2007	465641		465650	2007	466421		466430
2010	460261		460270	2007	462451		462460	2007	465651		465660	2007	466431		466440
2010	460271		460280	2007	462471		462480	2007	465661		465670	2007	466441		466450
2010	460281		460290	2007	462481		462490	2007	465671		465680	2007	466451		466460
2010	460291		460300	2007	462491		462500	2007	465681		465690	2007	466461		466470
2010	460301		460310	2007	462501		462510	2007	465711		465720	2007	466471		466480
2010	460311		460320	2007	462511		462520	2007	465721		465730	2007	466481		466490
2010	460321		460330	2007	462521		462530	2007	465731		465740	2007	466491		466500
2010	460331		460340	2007	462531		462540	2007	465741		465750	2007	466501		466510
2010	460341		460350	2007	462541		462550	2007	465751		465760	2007	466511		466520
2010	460351		460354	2004	462551		462556	2007	465761		465770	2007	466521		466530
2010	460355*			2007	462561		462570	2007	465771		465780	2007	466531		466540
2010	460356		460360	2007	462571		462580	2007	465781		465790	2007	466541		466550
2010	460361		460370	2007	462581		462590	2007	465791		465800	2007	466551		466560
2010	460371		460380	2007	462591		462600	2007	465801		465810	2007	466561		466570
2010	460381		460390	2007	462601		462610	2007	465811		465820	2007	466571		466580
2010	460391		460400	2007	462611		462620	2007	465821		465830	2007	466581		466590
2011	460401		460408	2007	462621		462630	2007	465831		465840	2007	466591		466600
2011	460409*			2007	462631		462640	2007	465841		465850	2007	466601		466610
2011	460410			2007	462641		462650	2007	465851		465860	2007	466841		466850
2004	461041		461050	2007	462651		462660	2007	465861		465870	2007	466851		466860
2004	461051		461060	2007	462661		462670	2007	465871		465880	2007	466861		466870
2004	461351		461360	2007	462671		462680	2007	465881		465890	2007	466871		466880
2004	461441		461450	2007	462681		462690	2007	465891		465900	2007	466881		466890
2004	461571		461580	2007	462691		462700	2007	465901		465910	2007	466891		466900
1994	461581		461588	2007	462701		462710	2007	465911		465920	2007	466901		466910
1994	461589*			2007	462711		462720	2007	465921		465930	2007	466911		466920
1994	461590			2007	462721		462730	2007	465931		465940	2007	466931		466940
2004	461591		461600	2007	462731		462740	2007	465941		465950	2007	466941		466950
2004	461621		461630	2007	462761		462770	2007	465951		465960	2007	466951		466960
2004	461631		461640	2007	462771		462780	2007	465961		465970	2007	466961		466970
2004	461641		461650	2007	462781		462790	2007	465971		465980	2007	466971		466980
2004	461981		461990	2007	462801		462810	2007	465981		465990	2007	466981		466990
2004	461991		462000	2007	462811		462820	2007	465991		466000	2007	466991		467000
2004	462001		462010	2007	462821		462830	2007	466001		466010	2007	467001		467010
2004	462011		462020	2007	462831		462840	2007	466011		466020	2007	467011		467020
2004	462021		462030	2007	462841		462850	2007	466021		466030	2007	467021		467030
2004	462031		462040	2007	462851		462860	2007	466031		466040	2007	467031		467040
2004	462041		462050	2007	462861		462870	2007	466041		466050	2007	467041		467050
2004	462051		462060	2007	462871		462880	2007	466051		466060	2007	467051		467060
2004	462061		462070	2007	462881		462890	2007	466061		466070	2007	467071		467080
2007	462091		462100	2007	462891		462900	2007	466071		466080	2007	467081		467090
2007	462101		462110	2007	462901		462910	2007	466081		466090	2007	467091		467100
2007	462111		462120	2007	462911		462920	2007	466091		466100	2007	467101		467110
2007	462121		462130	2007	462921		462930	2007	466101		466110	2007	467111		467120
2007	462131		462140	2007	462931		462940	2007	466111*			2007	467121		467130
2007	462141		462150	2007	462941		462950	2007	466112		466120	2007	467131		467140
2007	462151		462160	2007	462951		462960	2007	466131		466140	2007	467141		467150
2007	462161		462170	2007	462961		462970	2007	466141		466150	2007	467151		467160
2007	462171		462180	2007	462971		462980	2007	466151		466160	2007	467161		467170

2007	467171	à (tot)	467180	2007	468701	à (tot)	468710	2010	469701	à (tot)	469710	2009	472211	à (tot)	472220
2007	467181		467190	2007	468711		468720	2010	469711		469720	2009	472221		472230
2001	467241		467250	2007	468721		468730	2010	469721		469730	2009	472231		472240
2001	467251		467260	2007	468731		468740	2010	469731		469740	2009	472241		472250
2001	467261		467270	2007	468741		468750	2010	469741		469750	2009	472251		472260
2001	467321		467330	2007	468751		468760	2010	469751		469760	2009	472261		472270
2001	467331		467340	2007	468761		468770	2010	469761		469770	2009	472271		472280
2001	467341		467350	2007	468771		468780	2010	469771		469780	2009	472281		472290
2001	467351		467360	2001	468787		468790	2010	469781		469790	2009	472291		472300
2001	467371		467380	2007	468791		468800	2010	469791		469800	2009	472301		472310
2001	467421		467430	2007	468801		468810	2010	469801		469810	2009	472311		472320
2001	467431		467440	2007	468811		468820	2010	469811		469820	2009	472321		472330
2001	467441		467450	2007	468821		468830	2010	469821		469830	2009	472331		472340
2001	467451		467460	2007	468831		468840	2010	469831		469840	2009	472341		472350
2001	467461		467470	2007	468841		468850	2010	469841		469850	2009	472351		472360
2001	467821		467830	2007	468851		468860	2010	469851		469860	2009	472361		472370
2001	467831		467840	2007	468861		468870	2010	469861		469870	2009	472371		472380
2001	468041		468050	2007	468871		468880	2010	469871		469880	2009	472381		472390
2001	468051		468060	2010	469151		469160	2010	469881		469890	2006	472391		472399
2001	468061		468070	2004	469161			2010	469891		469900	2006	472400*		
2001	468071		468080	2004	469162*			2010	469901		469910	2009	472401		472410
2001	468161		468170	2004	469163		469170	2009	469911		469920	2009	472411		472420
2001	468171		468180	2010	469171		469180	2009	469921		469930	2009	472421		472430
2001	468181		468190	2010	469181		469190	2009	469931		469940	2009	472431		472440
2007	468191		468200	2010	469191		469200	2009	469941		469950	2009	472441		472450
2007	468201		468210	2010	469201		469210	2009	469951		469960	2009	472451		472460
2007	468211		468220	2010	469211		469220	2009	469961		469970	2009	472461		472470
2007	468221		468230	2010	469221		469230	2009	469971		469980	2009	472471		472480
2007	468231		468240	2010	469231		469240	2009	469981		469990	2009	472481		472490
2007	468241		468250	2010	469241		469250	1989	470051		470060	2009	472491		472500
2007	468251		468260	2010	469251		469260	1989	470181		470190	2009	472501		472510
2007	468261		468270	2010	469261		469270	1989	470231		470240	2009	472511		472520
2007	468271		468280	2010	469271		469280	1989	470241		470250	2009	472521		472530
2007	468281		468290	2010	469281		469290	1989	470931		470940	2009	472531		472540
2007	468291		468300	2010	469291		469300	1989	470941		470950	2009	472541		472550
2007	468301		468310	2010	469301		469310	1996	471251		471260	2009	472551		472560
2007	468311		468320	2010	469311		469320	1996	471261		471270	2009	472561		472570
2007	468321		468330	2010	469321		469330	1996	471271		471280	2009	472571		472580
2007	468331		468340	2010	469331		469340	1996	471281		471290	2009	472581		472590
2007	468341		468350	2010	469341		469350	1996	471291		471300	2009	472591		472600
1997	468352		468360	2010	469351		469360	1996	471301		471310	2009	472601		472610
2007	468361		468370	2010	469361		469370	1996	471461		471470	2009	472611		472620
2007	468371		468380	2010	469371		469380	1996	471471		471480	2009	472621		472630
2007	468381		468390	2010	469381		469390	1996	471531		471540	2009	472631		472640
2007	468391		468400	2010	469391		469400	1996	471661		471670	2009	472641		472650
2007	468401		468410	2010	469401		469410	1996	471671		471680	2009	472651		472660
2007	468411		468420	2010	469411		469420	1996	471681		471690	2009	472661		472670
2007	468421		468430	2010	469421		469430	1996	471691		471700	2009	472671		472680
2007	468431		468440	2010	469431		469440	1996	471701		471710	2009	472681		472690
2007	468441		468450	2010	469441		469450	1996	471711		471720	2009	472691		472700
2007	468451		468460	2010	469451		469460	1996	471771		471780	2006	472701		
2007	468461		468470	2010	469461		469470	1996	471901		471910	2006	472702*		
2007	468471		468480	2010	469471		469480	1996	471971		471980	2006	472703		472710
2007	468481		468490	2010	469481		469490	1996	471981		471990	2009	472711		472720
2007	468491		468500	2010	469491		469500	2009	472001		472010	2009	472721		472730
2007	468501		468510	2010	469501		469510	2009	472011		472020	2009	472731		472740
2007	468511		468520	2010	469511		469520	2009	472021		472030	2009	472741		472750
2007	468521		468530	2010	469521		469530	2009	472031		472040	2009	472751		472760
2007	468531		468540	2010	469531		469540	2009	472041		472050	2009	472761		472770
2007	468541		468550	2010	469541		469550	2009	472051		472060	2009	472771		472780
2007	468551		468560	2010	469551		469560	2009	472061		472070	2009	472781		472790
2007	468561		468570	2010	469561		469570	2009	472071		472080	2009	472791		472800
2007	468571		468580	2010	469571		469580	2009	472081		472090	2009	472801		472810
2007	468581		468590	2010	469581		469590	2009	472091		472100	2009	472811		472820
2007	468591		468600	2010	469591		469600	2009	472101		472110	2009	472821		472830
2007	468601		468610	2010	469601		469610	2009	472111		472120	2009	472831		472840
2007	468611		468620	2010	469611		469620	2009	472121		472130	2009	472841		472850
2007	468621		468630	2010	469621		469630	2009	472131		472140	2009	472861		472870
2007	468631		468640	2010	469631		469640	2009	472141		472150	2009	472871		472880
2007	468641		468650	2010	469641		469650	2009	472151		472160	2009	472881		472890
2007	468651		468660	2010	469651		469660	2009	472161		472170	2004	472891		472895
2007	468661		468670	2010	469661		469670	2009	472171		472180	2004	472896*		
2007	468671		468680	2010	469671		469680	2009	472181		472190	2004	472897		472900
2007	468681		468690	2010	469681		469690	2009	472191		472200	2009	472901		472910
2007	468691		468700	2010	469691		469700	2009	472201		472210	2009	472911		472920

1995	472929	à	472930	2010	473721	à	473730	2010	475211	à	475220	1991	479641	à	479650
2009	472931	(tot)	472940	2010	473731	(tot)	473740	2010	475221	(tot)	475230	1991	479791	(tot)	479800
2009	472941		472950	2010	473741		473750	2010	475231		475240	1991	479801		479810
2009	472951		472960	2010	473751		473760	2010	475241		475250	1991	479811		479820
2009	472961		472970	2005	473761			2010	475251		475260	1994	480101		480110
2010	472971		472980	2005	473762*			2010	475261		475270	1994	480161		480170
2010	472981		472990	2005	473763		473770	2010	475271		475280	1994	480961		480970
2010	472991		473000	2010	473771		473780	2010	475281		475290	1994	480971		480980
2010	473001		473010	2010	473781		473790	2010	475291		475300	1994	480981		480990
2010	473011		473020	2010	473791		473800	2010	475301		475310	1994	480991		481000
2010	473021		473030	2010	473801		473810	2010	475311		475320	1994	481011		481020
2010	473031		473040	2010	473811		473820	2010	475321		475330	2003	481081		481083
2010	473041		473050	2010	473821		473830	2010	475331		475340	2005	481101*		
2010	473051		473060	2010	473831		473840	2010	475341		475350	2005	481102		481110
2010	473061		473070	1992	473841		473846	2010	475351		475360	2009	481361		481370
2010	473071		473080	1992	473847*			2010	475361		475370	2009	481371		481380
2010	473081		473090	1992	473848		473850	2010	475371		475380	2009	481381		481390
2010	473091		473100	2010	473851		473860	2010	475381		475390	2009	481391		481400
2010	473101		473110	2010	473861		473870	2010	475391		475400	2009	481401		481410
2010	473111		473120	2010	473871		473880	2007	475431		475434	2009	481411		481420
2010	473121		473130	2010	473881		473890	2007	475435*			2009	481421		481430
2010	473131		473140	2010	473891		473900	2007	475436		475440	2009	481431		481440
2010	473141		473150	2010	473901		473910	2007	475701		475706	2009	481441		481450
2010	473151		473160	2001	473911		473915	2007	475707*			2009	481451		481460
2010	473161		473170	2001	473916*			2007	475708		475710	2009	481461		481470
2010	473171		473180	2001	473917		473920	2005	475901		475909	2009	481481		481490
2010	473181		473190	2010	473921		473930	2005	475910*			2009	481491		481500
2010	473191		473200	2010	473931		473940	1997	476001		476010	2009	481501		481510
2002	473203		473210	2010	473941		473950	1997	476011		476020	2009	481511		481520
2010	473211		473220	2010	473951		473960	1997	476031		476040	2009	481521		481530
2010	473221		473230	2010	473961		473970	1997	476041		476050	2009	481531		481540
2005	473251*			2010	473971		473980	1997	476051		476060	2009	481541		481550
2005	473252		473260	2010	473981		473990	1997	476061		476070	2009	481551		481560
2010	473311		473320	2010	473991		474000	1997	476071		476080	2009	481561		481570
2010	473321		473330	1997	474021		474030	1997	476081		476090	2009	481571		481580
2010	473331		473340	1997	474071		474080	1997	476091		476100	2009	481581		481590
2010	473341		473350	1997	474111		474120	1997	476111		476120	2008	481591		481598
2010	473351		473360	1997	474121		474130	1997	476121		476130	2008	481599*		
2010	473361		473370	1997	474131		474140	1997	476131		476140	2008	481600		
2010	473371		473380	1997	474141		474150	1997	476141		476150	2009	481601		481610
2010	473381		473390	1997	474171		474180	1997	476161		476170	2009	481621		481630
2010	473391		473400	1997	474301		474310	1997	476171		476180	2009	481631		481640
2010	473401		473410	1997	474311		474320	1997	476181		476190	2009	481641		481650
2010	473411		473420	1997	474371		474380	1997	476201		476210	2009	481651		481660
2010	473421		473430	1997	474381		474390	1997	476211		476220	2009	481661		481670
2010	473431		473440	1997	474651		474660	1997	476221		476230	2009	481671		481680
2010	473441		473450	1997	474661		474670	1997	476241		476250	2009	481681		481690
2010	473451		473460	1997	474751		474760	1997	476251		476260	2009	481691		481700
2010	473461		473467	1997	474891		474900	1997	476311		476320	2009	481701		481710
2010	473468*			1997	474951		474960	1997	476351		476359	2009	481711		481720
2010	473469		473470	1997	474981		474990	1997	476360*			2009	481721		481730
2010	473471		473480	2010	475011		475020	1997	476361		476370	2009	481731		481740
2010	473481		473490	2010	475021		475030	1997	476621		476630	2009	481741		481750
2010	473491		473500	2010	475031		475040	1997	476631		476640	2009	481751		481760
2010	473501		473510	2010	475041		475050	1997	476681		476690	2009	481761		481770
2010	473511		473520	2010	475051		475060	1997	476721		476730	2009	481771		481780
2010	473531		473540	2010	475061		475070	1997	476771		476780	2009	481781		481790
2010	473541		473550	2010	475071		475080	1997	476911		476920	2009	481791		481800
2010	473551		473560	2010	475081		475090	2009	477291		477296	2009	481801		481810
2010	473561		473570	2010	475091		475100	2009	477297*			2009	481811		481820
2010	473571		473580	2010	475101		475110	2009	477298		477300	2009	481821		481830
2010	473581		473590	2008	475111		475118	2010	477671		477673	2009	481831		481840
1996	473591		473592	2008	475119*			2010	477674*			2009	481841		481850
2010	473601		473610	2008	475120			2010	477675		477680	2009	481851		481860
2010	473611		473620	2010	475121		475130	1991	479291		479300	2009	481861		481870
2010	473621		473630	2010	475131		475140	1991	479311		479320	2009	481871		481880
2010	473631		473640	2007	475141		475143	1991	479321		479330	2006	481881		481890
2010	473641		473650	2007	475144*			1991	479331		479340	2006	481891		481900
2010	473651		473660	2007	475145		475150	1991	479341		479350	2006	481901		481910
2010	473661		473670	2010	475151		475160	1991	479431		479440	2006	481911		481920
2010	473671		473680	2010	475161		475170	1991	479451		479460	2006	481921		481930
2010	473681		473690	2010	475171		475180	1991	479521		479530	2006	481931		481940
2010	473691		473700	2010	475181		475190	1991	479571		479580	2006	481941		481950
2010	473701		473710	2010	475191		475200	1991	479621		479630	2006	481951		481960
2010	473711		473720	2010	475201		475210	1991	479631		479640	2006	481961		481970

2006	481971	à	481980	2006	482721	à	482730	2006	483461	à	483470	2000	485301	à	485310
2006	481981	(tot)	481990	2006	482731	(tot)	482740	2006	483471	(tot)	483480	2000	485311	(tot)	485320
2006	481991		482000	2006	482741		482750	2006	483481		483490	2000	485391		485400
2006	482001		482010	2006	482751		482760	2006	483501		483510	2010	485751		485760
2006	482011		482020	2006	482761		482770	2006	483511		483520	2010	485761		485770
2006	482021		482030	2006	482771		482780	2006	483521		483530	2010	485771		485780
2006	482031		482040	2006	482781		482790	2006	483531		483540	2010	485781		485790
2006	482041		482050	2006	482791		482800	2009	483541		483550	2010	485791		485800
2006	482051		482060	2006	482801		482810	2009	483551		483560	2010	485801		485810
2006	482061		482070	2006	482811		482820	2009	483561		483570	2010	485811		485820
2006	482071		482080	2006	482821		482830	2009	483571		483580	2010	485821		485830
2006	482081		482090	2006	482831		482840	2009	483591		483600	2010	485831		485840
2005	482091		482100	2006	482841		482850	2009	483601		483610	2005	485841		485843
2005	482101		482110	2006	482851		482860	2009	483611		483620	2005	485844*		
2005	482111		482120	2006	482861		482870	2009	483621		483630	2005	485845		485850
2005	482121		482130	2006	482871		482880	2009	483631		483640	2010	485851		485860
2005	482131		482140	2006	482881		482890	2009	483641		483650	2010	485861		485870
2005	482141		482150	2006	482891		482900	2009	483651		483660	2010	485871		485880
2005	482151		482160	2006	482901		482910	2009	483661		483670	2010	485881		485890
2005	482161		482170	2006	482911		482920	2009	483671		483680	2010	485891		485900
2005	482171		482180	2006	482921		482930	2009	483681		483690	2010	485901		485910
2005	482181		482190	2003	482931*			2009	483691		483700	2010	485911		485920
2005	482191		482200	2003	482932		482940	2009	483701		483710	2010	485921		485930
2005	482201		482210	2006	482941		482950	2009	483711		483720	2010	485931		485940
2005	482211		482220	2006	482951		482960	2009	483721		483730	2010	485941		485950
2005	482221		482230	2006	482961		482970	2009	483731		483740	2010	485951		485960
2005	482231		482240	2006	482981		482990	2009	483741		483750	2010	485961		485970
2005	482241		482250	2006	482991		483000	2009	483751		483760	2010	485971		485980
2005	482251		482260	2006	483001		483010	2009	483761		483770	2010	485981		485990
2005	482261		482270	2006	483011		483020	2009	483771		483780	2010	485991		486000
2005	482271		482280	2006	483021		483030	2009	483781		483790	1986	486351		486360
2005	482281		482290	2006	483031		483040	2009	483791		483800	1986	486361		486370
2005	482291		482300	2006	483041		483050	2009	483801		483810	1986	486371		486380
2005	482301		482310	2006	483051		483060	2009	483811		483820	1986	486391		486400
2005	482311		482320	2006	483061		483070	2009	483821		483830	1986	486421		486430
2005	482321		482330	2006	483071		483080	2009	483831		483840	1992	487231		487240
2005	482331		482340	2006	483081		483090	2009	483841		483850	1992	487401		487410
2005	482341		482350	2006	483091		483100	2009	483851		483860	1992	487791		487800
2005	482351		482360	2006	483101		483110	2009	483861		483870	1992	487881		487890
2005	482361		482370	2006	483111		483120	2009	483871		483880	1992	487991		488000
2005	482371		482380	2006	483121		483130	2009	483881		483890	1984	488081		488090
2005	482381		482390	2006	483131		483140	2009	483891		483900	1984	488091		488100
2005	482401		482410	2006	483141		483150	2009	483901		483910	1984	488641		488650
2005	482411		482420	2006	483151		483160	2009	483911		483920	1984	488861		488870
2005	482421		482430	2006	483161		483170	2009	483921		483930	1987	489011		489020
2005	482431		482440	2006	483171		483180	2009	483931		483940	1987	489231		489240
2005	482441		482450	2006	483181		483190	2009	483941		483950	1987	489241		489250
2005	482451		482460	2006	483191		483200	2009	483951		483960	1987	489441		489450
2005	482461		482470	2006	483201		483210	2009	483961		483970	1987	489451		489460
2005	482471		482480	2006	483211		483220	2009	483971		483980	1987	489541		489550
2005	482481		482490	2006	483221		483230	2009	483981		483990	1987	489551		489560
2005	482491		482500	2006	483231		483240	2009	483991		484000	1987	489571		489580
2005	482501		482510	2006	483241		483250	2009	484001		484010	1987	489891		489900
2005	482511		482520	2006	483251		483260	2009	484011		484020	1990	490061		490070
2005	482521		482530	2006	483261		483270	2009	484021		484030	1990	490071		490080
2005	482531		482540	2006	483271		483280	2009	484031		484040	1990	490251		490260
2005	482541		482550	2006	483281		483290	2009	484041		484050	1992	490411		490420
2005	482551		482560	2006	483291		483300	2009	484051		484060	1992	490581		490590
2005	482561		482570	2006	483301		483310	2011	484211		484213	1992	490621		490630
2005	482571		482580	2006	483311		483320	2011	484214*			1992	490641		490650
2005	482581		482590	2006	483321			2011	484215		484220	1992	490651		490660
2005	482591		482600	2006	483322*			2007	484381*			1992	490741		490750
2005	482601		482610	2006	483323		483330	2007	484382		484390	1992	491341		491350
2005	482611		482619	2006	483331		483340	2010	484681		484690	1993	491391		491393
2005	482620*			2006	483351		483360	2010	484691		484700	1993	491394*		
2005	482621		482630	2006	483361		483370	2010	484701		484710	1996	491401		491404
2005	482631		482640	2006	483371		483380	2010	484711			1993	491451		491459
2005	482641		482650	2006	483381		483390	2010	484712*			1996	491721		491730
2005	482651		482660	2006	483391		483400	2010	484713		484720	1996	491731		491740
2005	482661		482670	2006	483401		483410	2010	484721		484730	2010	492471		492480
2005	482671		482680	2006	483411		483420	2000	485141		485150	2010	492481		492490
2005	482681		482690	2006	483421		483430	2000	485151		485160	2010	492491		492500
2005	482691		482700	2006	483431		483440	2000	485161		485170	2010	492501		492510
2006	482701		482710	2006	483441		483450	2000	485211		485220	2010	492511		492520
2006	482711		482720	2006	483451		483460	2000	485231		485240	2010	492521		492530

2010	492531	à	492540	2011	493571		2006	494611	à	494620	2009	496031	à	496040
2010	492541	(tot)	492550	2011	493572*		2006	494621	(tot)	494630	2009	496041	(tot)	496050
2010	492551		492560	2011	493573	à	2006	494631		494640	2009	496051		496060
2010	492561		492570	2006	493851	(tot)	2006	494641		494650	2009	496061		496070
2010	492571		492580	2006	493861		2006	494651		494660	2009	496071		496080
2010	492581		492590	2006	493871		2006	494661		494670	2009	496081		496090
2010	492591		492600	2006	493881		2006	494671		494680	2009	496091		496100
2010	492601		492610	2006	493891		2006	494681		494690	2009	496101		496110
2010	492611		492620	2006	493901		2006	494691		494700	2006	496111		496115
2010	492621		492630	2006	493911		2006	494701		494710	2006	496116*		
2010	492631		492640	2006	493921		2006	494711		494720	2006	496117		496120
2010	492641		492650	2006	493931		2006	494731		494740	2009	496121		496130
2010	492651		492660	2006	493941		2006	494741		494750	2009	496131		496140
2010	492661		492670	2006	493951		2006	494751		494760	2009	496141		496150
2010	492671		492680	2006	493961		2006	494761		494770	2009	496151		496160
2010	492681		492690	2006	493971		2006	494771		494780	2009	496161		496170
2010	492701		492710	2006	493981		2006	494781		494790	2009	496171		496180
2010	492711		492720	2006	493991		2006	494791		494800	2009	496181		496190
2010	492721		492730	2006	494001		2006	494801		494810	2009	496191		496200
2010	492731		492740	2006	494011		2006	494811		494820	2009	496201		496210
2010	492741		492750	2006	494021		2006	494821		494830	2009	496211		496220
2010	492751		492760	2006	494041		2006	494831		494840	2009	496221		496230
2010	492761		492770	2006	494051		2006	494841		494850	2009	496231		496240
2009	492771		492774	2006	494061		2006	494851		494860	2009	496241		496250
2009	492775*			2006	494071		2006	494861		494870	2009	496251		496260
2009	492776		492780	2006	494081		2006	494871		494880	2009	496261		496270
2010	492781		492790	2006	494091		2006	494881		494890	2009	496271		496280
2010	492791		492800	2006	494111		2006	494891		494900	2009	496281		496290
2010	492801		492810	2006	494121		2010	495441*			2009	496291		496300
2010	492811		492820	2006	494131		2010	495442		495450	2009	496301		496310
2008	492821		492828	2006	494141		2009	495571		495580	2009	496311		496320
2008	492829*			2006	494151		2009	495581		495590	2009	496321		496330
2008	492830			2006	494171		2009	495591		495600	2009	496331		496340
2010	492831		492840	2006	494181		2009	495601		495610	2009	496341		496350
2010	492841		492850	2006	494191		2009	495611		495620	2009	496351		496360
2010	492851		492860	2006	494201		2009	495621		495630	2009	496361		496370
2010	492861		492870	2006	494211		2009	495631		495640	2009	496371		496380
2010	492871		492880	2006	494221		2009	495641		495650	2009	496381		496390
2010	492891		492900	2006	494231		2009	495651		495660	2009	496391		496400
2010	492901		492910	2006	494241		2009	495661		495670	2009	496401		496410
2010	492911		492920	2006	494251		2009	495671		495680	2009	496411		496420
2010	492921		492930	2006	494261		2009	495681		495690	2009	496421		496430
2010	492931		492940	2006	494271		2009	495691		495700	2009	496431		496440
2010	492941		492950	2006	494281		2009	495701		495710	2009	496441		496450
2010	492951		492960	2006	494291		2009	495711		495720	2009	496451		496460
2010	492961		492970	2006	494301		2009	495721		495730	2009	496461		496470
2010	492971		492980	2006	494311		2009	495731		495740	2009	496471		496480
2010	492981		492990	2006	494321		2009	495741		495750	2009	496481		496490
2010	492991		493000	2006	494331		2009	495751		495760	2009	496491		496500
2010	493001		493010	2006	494341		2009	495761		495770	2009	496501		496510
2010	493011		493020	2006	494351		2009	495771		495780	2009	496511		496520
2010	493021		493030	2006	494361		2009	495781		495790	2009	496521		496530
2010	493031		493040	2006	494371		2009	495791		495800	2009	496531		496540
2010	493041		493050	2006	494381		2009	495801		495810	2009	496541		496550
2010	493051		493060	2006	494391		2009	495811		495820	2009	496551		496560
2010	493061		493070	2006	494411		2009	495821		495830	2009	496561		496570
2010	493071		493080	2006	494421		2009	495831		495840	2009	496571		496580
2010	493081		493090	2006	494431		2009	495841		495850	2005	496581		496590
2010	493091		493100	2006	494441		2009	495851		495860	2005	496591		496600
2010	493101		493110	2006	494451		2009	495861		495870	2005	496601		496610
2010	493111		493120	2006	494461		2009	495871		495880	2005	496611		496620
2010	493121		493130	2006	494471		2009	495881		495890	2005	496621		496630
2010	493131		493140	2006	494481		2009	495901		495910	2005	496631		496640
2010	493141		493150	2006	494491		2009	495911		495920	2005	496641		496650
2010	493151		493160	2006	494501		2009	495921		495930	2005	496651		496660
2010	493161		493170	2006	494511		2009	495931		495940	2005	496661		496670
2010	493171		493180	2006	494521		2009	495941		495950	2005	496671		496680
2010	493181		493190	2006	494531		2009	495951		495960	2005	496681		496690
2010	493191		493200	2006	494541		2009	495961		495970	2005	496691		496700
2010	493201		493210	2006	494551		2009	495971		495980	2005	496701		496710
2010	493211		493220	2006	494561		2009	495981		495990	2005	496711		496720
2010	493221		493230	2006	494571		2009	495991		496000	2005	496721		496730
2006	493361		493364	2006	494581		2009	496001		496010	2005	496741		496750
2006	493365*			2006	494591		2009	496011		496020	2005	496751		496760
2006	493366		493370	2006	494601		2009	496021		496030	1996	496761		496764

1996	496765*		1995	499291	à	499300	1994	501061	à	501070	2010	504241	à	504250
1996	496766	à	1995	499871	(tot)	499880	1994	501081	(tot)	501090	2010	504251	(tot)	504260
2005	496771	(tot)	1995	499881		499890	1994	501091		501100	2010	504261		504270
2005	496781		1995	499891		499900	1994	501151		501160	2010	504271		504280
2005	496791		1995	499941		499950	1994	501161		501170	2010	504281		504290
2005	496801		1995	499951		499960	1994	501171		501180	2010	504291		504300
2005	496811		1995	499981		499990	1994	501201		501210	2010	504301		504310
2005	496821		1995	500001		500010	1994	501511		501520	2010	504311		504320
2005	496831		2001	500031		500040	1994	501601		501610	2010	504321		504330
2005	496841		2005	500041		500050	1994	501611		501620	2010	504331		504340
2005	496851		2005	500051		500060	1994	501621		501630	2010	504341		504350
2005	496861		2005	500061		500070	1994	501631		501640	2010	504351		504360
2005	496871		2005	500071		500080	2008	502251		502254	2010	504361		504370
2005	496881		2005	500081		500090	2008	502255*			2010	504371		504380
2005	496891		2005	500091		500100	2008	502256		502260	2010	504381		504390
2005	496901		2005	500101		500110	2009	502481			2010	504391		504400
2005	496911		2005	500111		500120	2009	502482*			2010	504401		504410
2005	496921		2005	500121		500130	2009	502483		502490	2010	504411		504420
2005	496931		2005	500131		500140	2010	502781		502790	2010	504421		504430
2005	496951		2005	500141		500150	2010	502791		502800	2010	504431		504440
2005	496961		2005	500151		500160	2010	502801		502810	1999	504441		504449
2005	496971		2005	500161		500170	2010	502811		502820	2010	504451		504460
2005	496981		2005	500171		500180	2010	502821		502830	2002	504461		504469
2005	496991		2005	500181		500190	2010	502831		502840	2010	504471		504480
2001	497031		2005	500191		500200	2010	502841		502850	2010	504481		504490
2001	497051		2005	500201		500210	2010	502851		502860	2010	504491		504500
2001	497081		2005	500211		500220	2010	502861		502870	2010	504501		504510
2001	497091		2005	500221		500230	2010	502871		502880	2010	504511		504520
2001	497121		2005	500231		500240	2010	502881		502890	2010	504521		504530
2001	497141		2005	500241		500250	2010	502891		502900	2010	504531		504540
2001	497151		2005	500261		500270	2010	502901		502910	2007	504541		504550
2001	497161		2005	500271		500280	2010	502911		502920	2007	504551		504560
2001	497171		2005	500281		500290	2010	502921		502930	2007	504561		504570
2001	497191		2005	500291		500300	2010	502931		502940	2007	504571		504580
2001	497291		2005	500301		500310	2010	502941		502950	2007	504581		504590
2001	497521		2005	500311		500320	2010	502951		502960	2007	504591		504600
2001	497531		2005	500321		500330	2010	502961		502970	2007	504601		504610
2001	497541		2002	500333		500340	2010	502971		502980	2007	504611		504620
2001	497561		2005	500341		500350	2010	502981		502990	2007	504621		504630
2001	497601		2005	500351		500360	2010	502991		503000	2007	504631		504640
2001	497611		2005	500361		500370	1986	503021		503030	2007	504641		504650
2001	497621		2005	500371		500380	1986	503071		503080	2007	504651		504660
2001	497631		2005	500381		500390	1986	503081		503090	2007	504661		504670
2001	497661		2005	500391		500400	1986	503101		503110	2007	504681		504690
2001	497671		2005	500401		500410	1986	503141		503150	2007	504691		504700
2001	497691		2005	500411		500420	1986	503681		503690	2007	504701		504710
2001	497761		2005	500421		500430	1986	503691		503700	2007	504711		504720
2001	497781		2005	500431		500440	1986	503701		503710	2007	504721		504730
2001	497791		2005	500441		500450	1986	503711		503720	2007	504731		504740
2001	497801		2005	500451		500460	1986	503811		503820	2007	504741		504750
2001	497821		2005	500461		500470	1986	503831		503840	2007	504751		504760
2001	497831		2005	500471		500480	1986	503841		503850	2007	504761		504770
2001	497851		2005	500481		500490	1986	503881		503890	2007	504771		504780
2001	497871		2005	500491		500500	1994	504011		504018	2007	504781		504790
2001	497881		2005	500501		500510	2010	504031		504040	2007	504791		504800
2001	497911		2005	500511		500520	2010	504041		504050	2007	504801		504810
2001	497941		2005	500521		500530	2010	504051		504060	2007	504811		504820
2001	497951		2005	500541		500550	2010	504061		504070	2007	504821		504830
2001	497971		2005	500551		500560	2010	504071		504080	2007	504831		504840
2001	497981		2005	500561		500570	2010	504081		504090	2007	504841		504850
1988	498021		2005	500571		500580	2010	504091		504100	2007	504851		504860
1988	498071		2005	500581		500590	2010	504101		504110	2007	504861		504870
1988	498121		2005	500591		500600	2010	504111		504120	2007	504871		504880
1988	498841		2005	500601		500610	2010	504121		504130	2007	504881		504890
1988	498851		2005	500611		500620	2010	504131		504140	2007	504891		504900
1988	498951		2005	500621		500630	2010	504141		504150	2007	504901		504910
1988	498961		2005	500631		500640	2010	504151		504160	2007	504911		504920
1995	499021		2005	500641		500650	2010	504161		504170	2007	504921		504930
1995	499051		2005	500651		500660	2010	504171		504180	2007	504931		504940
1995	499181		2005	500661		500670	2010	504181		504190	2007	504941		504950
1995	499201		2005	500671		500680	2010	504191		504200	2007	504951		504960
1995	499211		2009	500681		500690	2010	504201		504210	2007	504961		504970
1995	499241		2008	500801		500805	2010	504211		504220	2007	504971		504980
1995	499251		2008	500806*			2010	504221		504230	2007	504981		504990
1995	499281		2008	500807		500810	2010	504231		504240	2007	504991		505000

2007	505001	à (tot)	505010	2007	505751	à (tot)	505760	2007	507511	à (tot)	507520	1989	510781	à (tot)	510790
2007	505011		505020	2007	505761		505770	2007	507521		507530	1989	510791		510800
2007	505021		505030	2007	505771		505780	2007	507531		507540	1989	510821		510830
2007	505031		505040	2007	505781		505790	2007	507541		507550	1989	510831		510840
2007	505041		505050	2007	505791		505800	2007	507551		507560	1989	510851		510860
2007	505051		505060	2007	505801		505810	2007	507561		507570	1989	510921		510930
2007	505071		505080	2007	505811		505820	2007	507571		507580	1989	510931		510940
2007	505081		505090	2007	505821		505830	2007	507581		507590	1989	510941		510950
2007	505091		505100	2007	505831		505840	2007	507591		507600	1995	511031		511040
2007	505101		505110	2007	505841		505850	2010	507601		507610	1995	511041		511050
2007	505111		505120	2007	505851		505860	2010	507611		507620	1995	511071		511080
2007	505121		505130	2007	505861		505870	2010	507621		507630	1995	511081		511090
2007	505131		505140	2007	505871		505880	2010	507631		507640	1995	511091		511100
2007	505141		505150	2007	505881		505890	2010	507641		507650	1995	511111		511120
2007	505151		505160	2007	505891		505900	2010	507651		507660	1995	511131		511140
2007	505161		505170	2007	505901		505910	2010	507661		507670	1995	511151		511160
2007	505171		505180	2007	505911		505920	2010	507671		507680	1995	511161		511170
2007	505191		505200	2007	505921		505930	2010	507681		507690	1995	511171		511180
2007	505201		505210	2007	505931		505940	2010	507691		507700	1995	511191		511200
2007	505211		505220	2007	505941		505950	2010	507701		507710	1995	511201		511210
2007	505221		505230	2007	505951		505960	2010	507711		507720	1995	511221		511230
2007	505231		505240	2007	505961		505970	2010	507721		507730	1995	511231		511240
2007	505241		505250	2007	505971		505980	2010	507731		507740	1995	511281		511290
2007	505251		505260	2007	505981		505990	2010	507741		507750	1995	511311		511320
2007	505261		505270	2007	505991		506000	2010	507751		507760	1995	511321		511330
2007	505271		505280	2007	507011		507020	2010	507761		507770	1995	511331		511340
2006	505281		505288	2007	507021		507030	2010	507771		507780	1995	511341		511350
2006	505289*			2007	507031		507040	2010	507781		507790	1995	511351		511360
2006	505290			2007	507041		507050	2010	507791		507800	1995	511471		511480
2007	505291		505300	2007	507051		507060	2010	507801		507810	1995	511481		511490
2007	505301		505310	2007	507061		507070	2010	507811		507820	1995	511491		511500
2007	505311		505320	2007	507071		507080	2010	507821		507830	1995	511511		511520
2007	505321		505330	2007	507081		507090	2010	507831		507840	1995	511521		511530
2007	505331		505340	2007	507091		507100	2010	507841		507850	1995	511571		511580
2007	505341		505350	2007	507101		507110	2010	507851		507860	2006	512061		512070
2007	505351		505360	2007	507111		507120	2010	507861		507870	2006	512071		512080
2007	505361		505370	2007	507121		507130	2010	507871		507880	2006	512081		512090
2007	505371		505380	2007	507131		507140	2010	507881		507890	2006	512091		512100
2007	505381		505390	2007	507141		507150	2006	508201		508206	2006	512101		512110
2007	505391		505400	2007	507151		507160	2006	508207*			2006	512111		512120
2007	505401		505410	2007	507161		507170	2006	508208		508210	2006	512121		512130
2007	505411		505420	2007	507171		507180	2007	508381		508386	2006	512131		512140
2007	505421		505430	2007	507181		507190	2007	508387*			2006	512141		512150
2007	505431		505440	2007	507191		507200	2007	508388		508390	2006	512151		512160
2007	505441		505450	2007	507201		507210	2005	508481*			2006	512161		512170
2007	505451		505460	2007	507211		507220	2005	508482		508490	2006	512171		512180
2007	505461		505470	2007	507221		507230	2006	508541		508542	2006	512181		512190
2007	505471		505480	2007	507231		507240	2006	508543*			2006	512191		512200
2007	505481		505490	2007	507241		507250	2006	508544		508550	2006	512201		512210
2007	505491		505500	2007	507251		507260	2011	508561		508565	2006	512211		512220
2007	505501		505510	2007	507261		507270	2011	508566*			2006	512221		512230
2007	505511		505520	2007	507271		507280	2011	508567		508570	2006	512231		512240
2007	505521		505530	2007	507281		507290	2000	508871		508878	2006	512241		512250
2007	505531		505540	2007	507291		507300	2006	508991		509000	2006	512251		512260
2007	505541		505550	2007	507301		507310	1984	509111		509120	2006	512261		512270
2007	505551		505560	1993	507313		507320	1984	509121		509130	2006	512271		512280
2007	505561		505570	2007	507321		507330	1984	509131		509140	2006	512281		512290
2007	505571		505580	2007	507331		507340	1984	509191		509200	2006	512291		512300
2007	505581		505590	2007	507341		507350	1984	509221		509230	2006	512301		512310
2007	505591		505600	2007	507351		507360	1984	509261		509270	2006	512311		512320
2007	505601		505610	2007	507361		507370	1984	509271		509280	2006	512321		512330
2007	505611		505620	2007	507371		507380	1984	509331		509340	2006	512331		512340
2007	505621		505630	2007	507381		507390	1989	510091		510100	2006	512341		512350
2007	505631		505640	2007	507391		507400	1989	510391		510400	2006	512351		512360
2007	505641		505650	2007	507401		507410	1989	510441		510450	2006	512361		512370
2007	505651		505660	2007	507411		507420	1989	510471		510480	2006	512371		512380
2007	505661		505670	2007	507421		507430	1989	510481		510490	2006	512381		512390
2007	505671		505680	2007	507431		507440	1989	510491		510500	2006	512391		512400
2007	505681		505690	2007	507441		507450	1989	510551		510560	2006	512401		512410
2007	505691		505700	2007	507451		507460	1989	510571		510580	2006	512411		512420
2007	505701		505710	2007	507461		507470	1989	510581		510590	2006	512421		512430
2007	505711		505720	2007	507471		507480	1989	510601		510610	2006	512431		512440
2007	505721		505730	2007	507481		507490	1989	510621		510630	2006	512441		512450
2007	505731		505740	2007	507491		507500	1989	510681		510690	2006	512451		512460
2007	505741		505750	2007	507501		507510	1989	510771		510780	2006	512461		512470

2006	512471	à	512480	2003	513571	à	513580	2008	518611	à	518615	2010	521971	à	521980
2006	512481	(tot)	512490	2003	513581	(tot)	513590	2008	518616*	(tot)		2010	521981	(tot)	521990
2006	512491		512500	2003	513591		513600	2008	518617		518620	2010	521991		522000
2006	512501		512510	2003	513611		513620	2003	518851		518855	2010	522311		522320
2006	512511		512520	2003	513621		513630	2003	518856*			2010	522321		522330
2006	512521		512530	2003	513631		513640	2003	518857		518860	2010	522331		522340
2006	512531		512540	2003	513641		513650	2004	519287		519290	2010	522341		522350
2006	512541		512550	2003	513661		513670	2010	519441*			2010	522351		522360
2003	512551		512556	2003	513671		513680	2010	519442		519450	2010	522361		522370
2006	512561		512570	2003	513681		513690	2008	519611		519617	2010	522371		522380
2006	512571		512580	2003	513691		513700	2008	519618*			2010	522381		522390
2006	512581		512590	2003	513701		513710	2008	519619		519620	2010	522391		522400
2006	512591		512600	2003	513711		513720	2007	519621		519622	2010	522411		522420
2006	512601		512610	2003	513721		513730	2007	519623*			2010	522421		522430
2006	512611		512620	2003	513731		513740	2007	519624		519630	2010	522431		522440
2006	512621		512630	2003	513741		513750	2002	519691		519700	2010	522441		522450
2006	512631		512640	1999	513751		513760	2002	519711		519720	2010	522451		522460
2006	512641		512650	1999	513761		513770	2002	519761		519770	2010	522461		522470
2006	512651		512660	1999	513771		513780	2002	519781		519790	2010	522471		522480
2006	512661		512670	1999	513781		513790	2002	519791		519800	2010	522481		522490
2006	512671		512680	1999	513791		513800	2002	519801		519810	2010	522491		522500
2006	512681		512690	1999	513811		513820	2002	519811		519820	2010	522501		522510
2006	512691		512700	1999	513981		513990	2002	519821		519830	2010	522511		522520
2006	512701		512710	1999	513991		514000	2002	519831		519840	2010	522521		522530
2006	512711		512720	1984	514081		514090	2002	519851		519860	2010	522531		522540
2006	512721		512730	1984	514101		514110	2002	519861		519870	2008	522541		522550
2006	512731		512740	1984	514111		514120	2002	519871		519880	2008	522551		522560
2006	512741		512750	1984	514151		514160	2002	519881		519890	1998	523191		523200
2006	512751		512760	1984	514161		514170	2002	519891		519900	1998	523201		523210
2006	512761		512770	1984	514511		514520	2002	519911		519920	1998	523401		523410
2006	512771		512780	1984	514651		514660	2002	519921		519930	1998	523411		523420
2006	512781		512790	1984	514661		514670	2002	519931		519940	1998	523421		523430
2006	512791		512800	1984	514701		514710	2002	519941		519950	1998	523441		523450
2006	512801		512810	1984	514741		514750	2002	519951		519960	1998	523451		523460
2006	512811		512820	1984	514751		514760	2002	519961		519970	1998	523481		523490
2006	512821		512830	1999	515031		515040	2002	519971		519980	1998	523491		523500
2006	512831		512840	1999	515091		515100	2002	519981		519990	1998	523641		523650
2006	512841		512850	1999	515101		515110	2002	519991		520000	1998	523711		523720
2006	512851		512860	1999	515181		515190	1985	520051		520060	1998	523721		523730
2006	512861		512870	1999	515211		515220	1985	520081		520090	1998	523731		523740
2006	512871		512880	1999	515221		515230	1985	520091		520100	1998	523791		523800
2006	512881		512890	1999	515231		515240	1985	520201		520210	1998	523801		523810
2006	512891		512900	1999	515241		515250	1985	520361		520370	1998	523811		523820
2006	512901		512910	1999	515321		515330	1985	520571		520580	1998	523901		523910
2006	512911		512920	1999	515461		515470	1985	520661		520670	1998	523911		523920
2006	512921		512930	1999	515471		515480	2002	521431		521440	1998	523921		523930
2006	512931		512940	2004	516681			2002	521491		521500	1998	523931		523940
2006	512941		512950	2004	516683		516690	2002	521501		521510	1999	524051		524060
2006	512951		512960	1997	517011		517020	2002	521511		521520	1999	524101		524110
2006	512961		512970	1997	517021		517030	2002	521521		521530	1999	524181		524190
2006	512971		512980	1997	517031		517040	2002	521531		521540	1999	524201		524210
2006	512981		512990	1997	517041		517050	2002	521541		521550	1999	524211		524220
2006	512991		513000	1997	517051		517060	2002	521551		521560	1999	524221		524230
2006	513001		513010	1997	517061		517070	2002	521561		521570	1999	524241		524250
2006	513011		513020	1997	517081		517090	2010	521731*			1999	524251		524260
2006	513021		513030	1997	517091		517100	2010	521732		521740	1999	524281		524290
2006	513031		513040	1997	517161		517170	2010	521791		521800	1999	524311		524320
2006	513041		513050	1997	517171		517180	2010	521801		521810	1999	524371		524378
2006	513051		513060	1997	517191		517200	2010	521811		521820	1999	524379*		
2009	513071		513075	1997	517201		517210	2010	521821		521830	1999	524380		
2009	513076*			1997	517571		517580	2010	521841		521850	1999	524381		524390
2009	513077		513080	1997	517621		517630	2010	521851		521860	1999	524511		524520
2003	513331		513340	1997	517811		517820	2010	521861		521870	1999	524521		524530
2003	513341		513350	1997	517841		517850	2010	521871		521880	2008	524591		524600
2003	513351		513360	1997	517861		517870	2010	521881		521890	2008	524601		524610
2003	513361		513370	1997	517871		517880	2010	521891		521900	2008	524611		524620
2003	513371		513380	1997	517901		517910	2010	521901		521910	2008	524621		524630
2003	513381		513390	1997	517911		517920	2010	521911		521920	2008	524631		524640
2003	513391		513400	1997	517921		517930	2008	521921		521926	2008	524641		524650
2003	513481		513490	1997	517931		517940	2008	521927*			2008	524651		524660
2003	513491		513500	1995	518041		518043	2008	521928		521930	2008	524661		524670
2003	513511		513520	2007	518341		518343	2010	521931		521940	2008	524671		524680
2003	513521		513530	2007	518344*			2010	521941		521950	1993	524681		524689
2003	513531		513540	2007	518345		518350	2010	521951		521960	2008	524691		524700
2003	513561		513570	2004	518393		518400	2010	521961		521970	2008	524701		524710

2006	524711	à	524720	2006	526461	à	526470	2008	527981	à	527990	2008	529741	à	529750
2006	524721	(tot)	524730	2006	526471	(tot)	526480	2008	527991	(tot)	528000	2008	529751	(tot)	529760
2006	524731		524740	2006	526481		526490	1996	528001		528010	2008	529761		529770
2006	524741		524750	2006	526491		526500	1996	528011		528020	2008	529771		529780
2006	524751		524760	2006	526501		526510	1996	528031		528040	2008	529781		529790
2006	524761		524770	2006	526511		526520	1996	528041		528050	2008	529791		529800
2006	524771		524780	2006	526521		526530	1996	528461		528470	2008	529801		529810
2006	524781		524790	2006	526531		526540	1996	528471		528480	2008	529811		529820
2006	524791		524800	2006	526541		526550	2008	528491		528500	2008	529821		529830
2006	524801		524810	2006	526551		526560	2008	528501		528510	2008	529831		529840
2006	524811		524820	2006	526561		526570	2008	528511		528520	2008	529841		529850
2006	524821		524830	2006	526571		526580	2008	528521		528530	2008	529851		529860
2006	524831		524840	2006	526581		526590	2008	528531		528540	2008	529861		529870
2006	524841		524850	2006	526591		526600	2002	528581		528590	2008	529871		529880
2006	524851		524860	2006	526601		526610	2002	528591		528600	2008	529881		529890
2006	524861		524870	2006	526611		526620	2002	528641		528650	2008	529891		529900
2006	524871		524880	2006	526621		526630	2002	528651		528660	2008	529901		529910
2006	524881		524890	2006	526631		526640	2002	528691		528700	2008	529911		529920
2006	524891		524900	2006	526641		526650	2002	528701		528710	2008	529921		529930
2006	524901		524910	2006	526661		526670	2002	528711		528720	2008	529931		529940
2006	524911		524920	2006	526671		526680	2002	528741		528750	2008	529941		529950
2006	524921		524930	2006	526681		526690	2002	528771		528780	2008	529951		529960
2006	524931		524940	2006	526691		526700	2002	528801		528810	2008	529961		529970
2006	524941		524950	2006	526701		526710	2002	528831		528840	2008	529971		529980
2006	524951		524960	2006	526711		526720	2002	528871		528880	2008	529981		529990
2006	524961		524970	2006	526721		526730	2002	528881		528890	2008	529991		530000
2006	524971		524980	2006	526731		526740	2002	528891		528900	2008	530001		530010
2006	524981		524990	2006	526741		526750	2002	528901		528910	2008	530011		530020
2006	524991		525000	2008	526751		526760	2002	528921		528930	2008	530021		530030
1985	525831		525840	2008	526761		526770	2002	528931		528940	2008	530031		530040
1985	525891		525900	2008	526771		526780	2002	528941		528950	2008	530041		530050
1985	525951		525960	2008	526781		526790	2002	528951		528960	2008	530051		530060
2006	526021		526030	2008	526791		526800	2002	528961		528970	2008	530061		530070
2006	526031		526040	2008	526801		526810	2002	528971		528980	2008	530081		530090
2006	526041		526050	2008	526811		526820	2002	528981		528990	2008	530091		530100
2006	526051		526060	2008	526821		526830	2002	529001		529010	2008	530111		530120
2006	526061		526070	2001	526951		526960	2002	529011		529020	2008	530121		530130
2006	526071		526080	2001	526961		526970	2002	529021		529030	2008	530131		530140
2006	526081		526090	2001	526971		526980	2002	529041		529050	2008	530141		530150
2006	526091		526100	2001	526981		526990	2002	529081		529090	2008	530151		530160
2006	526101		526110	2001	526991		527000	2002	529091		529100	2008	530161		530170
2006	526111		526120	2001	527031		527040	2002	529191		529200	2008	530171		530180
2006	526121		526130	2001	527051		527060	2002	529201		529210	2008	530191		530200
2006	526131		526140	2001	527121		527130	2002	529221		529230	2008	530201		530210
2006	526141		526150	2001	527131		527140	2002	529231		529240	2010	530211		530220
2006	526151		526160	2001	527151		527160	2002	529241		529250	2010	530221		530230
2006	526161		526170	2001	527161		527170	2002	529261		529270	2010	530231		530240
2006	526171		526180	2001	527171		527180	2002	529271		529280	2009	530241		530245
2006	526181		526190	2001	527361		527370	2002	529281		529290	2009	530246*		
2006	526191		526200	2001	527371		527380	2002	529351		529360	2009	530247		530250
2006	526201		526210	2001	527381		527390	2002	529361		529370	2010	530251		530260
2006	526211		526220	2001	527461		527470	2002	529381		529390	2010	530261		530270
2006	526221		526230	2001	527471		527480	2002	529391		529400	2010	530271		530280
2006	526231		526240	1993	527481		527483	2002	529401		529410	2010	530281		530290
2006	526241		526250	1993	527484*			2002	529411		529420	2010	530291		530300
2006	526251		526260	1993	527485		527490	2002	529421		529430	2010	530301		530310
2006	526261		526270	2001	527491		527500	2002	529461		529470	2010	530311		530320
2006	526271		526280	2001	527541		527550	2002	529471		529480	2010	530321		530330
2006	526281		526290	2008	527851		527860	2008	529571		529580	2010	530331		530340
2006	526291		526300	2008	527861		527870	2008	529581		529590	2010	530341		530350
2006	526301		526310	2008	527871		527880	2008	529591		529600	2010	530351		530360
2006	526311		526320	2008	527881		527890	2008	529601		529610	2010	530361		530370
2006	526321		526330	2008	527891		527900	2008	529611		529620	2001	530371		
2006	526331		526340	2008	527901		527907	2008	529621		529630	2001	530372*		
2006	526341		526350	2008	527908*			2008	529631		529640	2001	530373		530380
2006	526351		526360	2008	527909		527910	2008	529641		529650	2010	530381		530390
2006	526361		526370	2008	527911		527920	2008	529651		529660	2005	530391*		
2006	526371		526380	2008	527921		527930	2008	529661		529670	2005	530392		530400
2006	526381		526390	2008	527931		527940	2008	529671		529680	2010	530401		530410
2006	526391		526400	2008	527941		527950	2008	529681		529690	2010	530411		530420
2006	526401		526410	2008	527951		527960	2008	529691		529700	2010	530421		530430
2006	526411		526420	2008	527961		527970	2008	529701		529710	2010	530431		530440
2006	526431		526440	2005	527971		527975	2008	529711		529720	2010	530441		530450
2006	526441		526450	2005	527976*			2008	529721		529730	2010	530451		530460
2006	526451		526460	2005	527977		527980	2008	529731		529740	2010	530461		530470

2010	530471	à	530480	2008	532341	à	532350	2008	533061	à	533070	2003	534751	à	534760
2010	530481	(tot)	530490	2008	532351	(tot)	532360	2008	533071	(tot)	533080	2003	534761	(tot)	534770
2010	530491		530500	2008	532361		532370	2008	533081		533090	2003	534771		534780
2010	530501		530510	2008	532371		532380	2008	533091		533100	2002	534781		534790
2010	530511		530520	2008	532381		532390	2008	533101		533110	2002	534791		534800
2010	530521		530530	2008	532401		532410	2008	533111		533120	2002	534871		534880
2010	530531		530540	2008	532411		532420	2008	533121		533130	2002	534881		534890
2010	530541		530550	2008	532421		532430	2008	533131		533140	2002	534891		534900
2010	530551		530560	2008	532431		532440	2008	533141		533150	2002	534901		534910
2010	530561		530570	2007	532441		532445	2008	533151		533160	2002	534921		534930
2010	530571		530580	2007	532446*			2008	533161		533170	2002	534931		534940
2010	530581		530590	2007	532447		532450	2005	533221		533230	1985	535601		535610
2010	530591		530600	2008	532451		532460	2005	533231		533240	1985	535671		535680
2010	530601		530610	2008	532461		532470	2005	533241		533250	1985	535711		535720
2010	530611		530620	2008	532471		532480	2005	533251		533260	1985	535721		535730
2010	530621		530630	2008	532481		532490	2005	533261		533270	2002	536181		536190
2010	530631		530640	2008	532501		532510	2005	533271		533280	2002	536191		536200
2010	530641		530650	2008	532511		532520	2005	533281		533290	2002	536201		536210
2010	530651		530660	2008	532521		532530	2005	533291		533300	2002	536211		536220
2010	530661		530670	2008	532531		532540	2005	533301		533310	2002	536221		536230
2010	530671		530680	2008	532541		532550	2005	533311		533320	2002	536231		536240
2010	530681		530690	2008	532551		532560	2005	533321		533330	2002	536241		536250
2010	530691		530700	2008	532561		532570	2005	533331		533340	2002	536281		536290
2010	530711		530720	2008	532571		532580	2005	533341		533350	2002	536291		536300
2010	530721		530730	2008	532581		532590	2005	533351		533360	2002	536341		536350
2010	530731		530740	2008	532591		532600	2005	533361		533370	2002	536351		536360
2010	530741		530750	2008	532601		532610	2005	533371		533380	2002	536361		536370
2010	530751		530760	2008	532621		532630	2005	533381		533390	2002	536421		536430
2010	530761		530770	2008	532631		532640	2005	533391		533400	2002	536431		536440
2010	530771		530780	2008	532641		532650	2005	533401		533410	2002	536441		536450
2010	530781		530790	2008	532651		532660	2004	533461		533470	2002	536481		536490
2010	530791		530800	2008	532661		532670	2004	533561		533570	2002	536491		536500
2010	530801		530810	2008	532671		532680	2004	533571		533580	2002	536501		536510
2006	530811			2008	532681		532690	2004	533581		533590	2002	536511		536520
2006	530812*			2008	532691		532700	2004	533691		533700	2002	536541		536550
2006	530813		530820	2008	532701		532710	2004	533701		533710	2002	536561		536570
2010	530821		530830	2008	532711		532720	2004	533781		533790	2002	536571		536580
2010	530831		530840	2008	532721		532730	2004	533791		533800	2002	536581		536590
2010	530841		530850	2008	532731		532740	2004	533801		533810	2002	536591		536600
2004	530971		530972	2008	532741		532750	2004	533871		533880	2002	536671		536680
2004	530973*			2008	532751		532760	2004	533881		533890	2002	536681		536690
2004	530974		530980	2008	532761		532770	2004	533891		533900	2002	536701		536710
2008	531071		531080	2008	532771		532780	2004	533931		533940	2002	536711		536720
2008	531081		531090	2008	532781		532790	2004	533941		533950	2002	536741		536750
2008	531091		531100	2008	532791		532800	2004	533971		533980	2002	536751		536760
2008	531101		531110	2008	532801		532810	2004	533981		533990	2002	536761		536770
2008	531111		531120	2008	532811		532818	2004	533991		534000	2002	536771		536780
2008	531121		531130	2008	532819*			2004	534001		534010	2002	536781		536790
2008	531131		531140	2008	532820			2004	534011		534020	2002	536791		536800
2008	531141		531150	2008	532821		532830	2004	534021		534030	2002	536801		536810
2008	531151		531160	2008	532831		532840	2004	534031		534040	2002	536811		536820
2008	531161		531170	2008	532841		532850	2004	534051		534060	2002	536821		536830
2008	531171		531180	2008	532851		532860	2004	534061		534070	2002	536831		536840
2008	531181		531190	2008	532861		532870	2004	534071		534080	2003	536841		536850
2008	531191		531200	2008	532871		532880	2004	534091		534100	2003	536851		536860
2008	531201		531210	2002	532881		532886	2004	534101		534110	2003	536921		536930
2008	531211		531220	2008	532891		532900	2004	534121		534130	2003	536961		536970
2008	531221		531230	2008	532901		532910	2004	534131		534140	2003	536971		536980
2008	531231		531240	2008	532911		532920	2004	534141		534150	2003	536991		537000
2008	531241		531250	2007	532921		532926	2004	534151		534160	2003	537251		537260
2008	531251		531260	2007	532927*			2004	534191		534200	2003	537261		537270
2008	531261		531270	2007	532928		532930	2004	534241		534250	2000	537581		537590
2008	531271		531280	2008	532931		532940	2004	534251		534260	2000	537591		537600
2008	531281		531290	2008	532941		532950	2003	534261		534270	2000	537601		537610
1999	531941		531950	2008	532951		532960	2003	534551		534560	2000	537611		537620
1999	531951		531960	2008	532961		532970	2003	534561		534570	2000	537621		537630
1999	532011		532020	2008	532971		532980	2003	534611		534620	2000	537631		537640
1999	532021		532030	2008	532981		532990	2003	534621		534630	2000	537661		537670
1999	532031		532040	2008	532991		533000	2003	534631		534640	2000	537701		537710
1999	532041		532050	2008	533001		533010	2003	534641		534650	2000	537711		537720
1999	532051		532060	2008	533011		533020	2003	534681		534690	2000	537731		537740
1999	532081		532090	2008	533021		533030	2003	534691		534700	2000	537741		537750
1999	532091		532100	2008	533031		533040	2003	534701		534710	2000	537751		537760
2008	532321		532330	2008	533041		533050	2003	534711		534720	2000	537761		537770
2008	532331		532340	2008	533051		533060	2003	534721		534730	2000	537771		537780

2000	537781	à	537790	2005	539131	à	539140	2004	540871	à	540880	2009	543001	à	543010
2000	537791	(tot)	537800	2005	539141	(tot)	539150	2004	540881	(tot)	540890	2009	543011	(tot)	543020
2000	537841		537850	2005	539151		539160	2004	540941		540950	2009	543021		543030
2000	537981		537990	2005	539161		539170	2004	540951		540960	2009	543031		543040
2000	537991		538000	2005	539171		539180	2004	540961		540970	2009	543041		543050
2000	538221		538230	2005	539181		539190	2004	540971		540980	2009	543051		543060
2004	538391		538400	2005	539201		539210	2004	540981		540990	2009	543061		543070
2004	538401		538410	2005	539211		539220	2004	540991		541000	2009	543071		543080
2004	538411		538420	2005	539221		539230	1992	541001		541010	2009	543091		543100
2004	538431		538440	2005	539231		539240	1992	541011		541020	2009	543101		543110
2004	538441		538450	2005	539241		539250	1992	541211		541220	2009	543111		543120
2004	538451		538460	2005	539251		539260	1992	541221		541230	2009	543121		543130
2004	538461		538470	2005	539261		539270	1992	541491		541500	2009	543131		543140
2004	538471		538480	2005	539271		539280	1992	541501		541510	2009	543141		543150
2004	538481		538490	2005	539281		539290	1992	541591		541600	2009	543151		543160
2004	538491		538500	2005	539291		539300	1992	541621		541630	2009	543161		543170
2004	538501		538510	2005	539301		539310	1992	541661		541670	2009	543171		543180
2004	538511		538520	2005	539311		539320	1992	541921		541930	2009	543181		543190
2004	538531		538540	2005	539321		539330	1992	541931		541940	2009	543191		543200
2004	538541		538550	2005	539331		539340	1992	541991		542000	2009	543201		543210
2004	538551		538560	2005	539341		539350	2004	542021		542030	2009	543221		543230
2005	538561		538570	2005	539351		539360	2004	542031		542040	2009	543231		543240
2005	538571		538580	2005	539361		539370	2004	542041		542050	2009	543241		543250
2005	538581		538590	2005	539371		539380	2004	542051		542060	2009	543251		543260
2005	538591		538600	2005	539381		539390	2004	542061		542070	2009	543261		543270
2005	538601		538610	2005	539391		539400	2004	542071		542080	2009	543271		543280
2005	538611		538620	2005	539401		539410	2004	542101		542110	2009	543281		543290
2005	538621		538630	2002	539531		539539	2004	542111		542120	2009	543291		543300
2005	538631		538640	2002	539540*			2004	542211		542220	2009	543301		543310
2005	538641		538650	2010	539611		539613	2004	542221		542230	2009	543311		543320
2005	538651		538660	2010	539614*			2004	542271		542280	2009	543321		543330
2005	538661		538670	2010	539615		539620	2004	542281		542290	2009	543331		543340
2005	538671		538680	2005	539701		539706	2004	542331		542340	2009	543341		543350
2005	538681		538690	2005	539707*			2004	542341		542350	2009	543351		543360
2005	538691		538700	2005	539708		539710	2004	542351		542360	2009	543371		543380
2005	538701		538710	2009	539711		539712	2004	542361		542370	2009	543391		543400
2005	538711		538720	2009	539713*			2004	542371		542380	2009	543401		543410
2005	538721		538730	2009	539714		539720	2004	542441		542450	2009	543421		543430
2005	538731		538740	2004	540451		540460	2004	542451		542460	2009	543431		543440
2005	538741		538750	2004	540471		540480	2004	542471		542480	2009	543441		543450
2005	538751		538760	2004	540481		540490	2009	542641		542650	2009	543451		543460
2005	538761		538770	2004	540491		540500	2009	542651		542660	2009	543461		543470
2005	538771		538780	2004	540501		540510	2009	542661		542670	2009	543471		543480
2005	538781		538790	2004	540511		540520	2009	542671		542680	2009	543481		543490
2005	538791		538800	2004	540521		540530	2009	542681		542690	2009	543491		543500
2005	538801		538810	2004	540531		540540	2009	542691		542700	2009	543501		543510
2005	538811		538820	2004	540541		540550	2009	542701		542710	2009	543511		543520
2005	538821		538830	2004	540551		540560	2009	542711		542720	2009	543521		543530
2005	538831		538840	2004	540561		540570	2009	542721		542730	2009	543531		543540
2005	538841		538850	2004	540571		540580	2009	542731		542740	2009	543541		543550
2005	538851		538860	2004	540581		540590	2009	542741		542750	2009	543551		543560
2005	538881		538890	2004	540591		540600	2009	542751		542760	2009	543561		543570
2005	538891		538900	2004	540601		540610	2009	542761		542770	2009	543571		543580
2005	538901		538910	2004	540611		540620	2009	542771		542780	2009	543581		543590
2005	538911		538920	2004	540621		540630	2009	542781		542790	2009	543591		543600
2005	538921		538930	2004	540641		540650	2009	542791		542800	2009	543601		543610
2005	538931		538940	2004	540651		540660	2009	542801		542810	2009	543611		543620
2005	538941		538950	2004	540661		540670	2009	542811		542820	2009	543621		543630
2005	538951		538960	2004	540671		540680	2009	542821		542830	2009	543631		543640
2005	538961		538970	2004	540681		540690	2009	542831		542840	2009	543641		543650
2005	538971		538980	2004	540691		540700	2009	542841		542850	2009	543651		543660
2005	538981		538990	2004	540701		540710	2009	542851		542860	2009	543661		543670
2005	538991		539000	2004	540711		540720	2009	542861		542870	2009	543671		543680
2005	539001		539010	2004	540721		540730	2009	542871		542880	2009	543681		543690
2005	539011		539020	2004	540731		540740	2009	542881		542890	1993	543691*		
2005	539021		539030	2004	540741		540750	2009	542891		542900	1993	543692		543700
2005	539031		539040	2004	540751		540760	2009	542901		542910	2009	543701		543710
2005	539041		539050	2004	540761		540770	2009	542911		542920	2009	543891		
2005	539051		539060	2004	540771		540780	2009	542921		542930	2009	543892*		
2005	539061		539070	2004	540781		540790	2009	542931		542940	2009	543893		543900
2005	539071		539080	2004	540791		540800	2009	542951		542960	2009	543941		543944
2005	539081		539090	2004	540801		540810	2009	542961		542970	2009	543945*		
2005	539101		539110	2004	540811		540820	2009	542971		542980	2009	543946		543950
2005	539111		539120	2004	540831		540840	2009	542981		542990	2009	544081		544082
2005	539121		539130	2004	540851		540860	2009	542991		543000	2009	544083*		

2009	544084	à	544090	2009	546381	à	546390	2009	547811	à	547820	1991	549701	à	549710
2007	544181	(tot)	544188	2009	546391	(tot)	546400	2009	547821	(tot)	547830	1991	549901	(tot)	549910
2007	544189*			2009	546401		546410	2009	547831		547840	1995	550131		550140
2007	544190			2009	546411		546420	2009	547841		547850	1995	550331		550340
2007	544241*			2009	546421		546430	2009	547851		547860	1995	551481		551490
2007	544242		544250	2009	546431		546440	2009	547861		547870	1995	551491		551500
2005	544271		544277	2009	546441		546450	2008	547871		547874	1995	551501		551510
2005	544278*			2009	546451		546460	2008	547875*			1995	551531		551540
2005	544279		544280	2009	546461		546470	2008	547876		547880	1995	551561		551570
2010	544691		544698	2009	546471		546480	2009	547881		547890	1995	551571		551580
2010	544699*			2009	546481		546490	2009	547891		547900	1995	551601		551610
2010	544700			2009	546491		546500	2009	547901		547910	1995	551661		551670
2011	544911			2009	546501		546510	2009	547911		547920	1995	551781		551790
2011	544912*			2009	546511		546520	2009	547921		547930	1995	551791		551800
2011	544913		544920	2009	546521		546530	2009	547931		547940	1995	551801		551810
2007	544921		544928	2009	546531		546540	2009	547941		547950	1995	551901		551910
2007	544929*			2009	546541		546550	2009	547951		547960	1995	551941		551950
2007	544930			2009	546561		546570	2009	547961		547970	1995	551961		551970
2011	545131		545134	2009	546571		546580	2009	547971		547980	2000	552091		552100
2011	545135*			2009	546581		546590	2009	547981		547990	2000	552101		552110
2011	545136		545140	2009	546591		546600	2009	547991		548000	2000	552141		552150
2009	545231		545240	2009	546601		546610	2009	548001		548010	2000	552151		552160
2009	545241		545250	2009	546611		546620	2009	548011		548020	2000	552201		552210
2009	545251		545260	2009	546621		546630	2009	548021		548030	2000	552211		552220
2009	545261		545270	2009	546631		546640	2009	548031		548040	2000	552701		552710
1996	545279		545280	2009	546641		546650	2009	548041		548050	2000	552721		552730
2009	545281		545290	2009	546651		546660	2009	548051		548060	2000	552751		552760
2009	545291		545300	2009	546661		546670	2009	548061		548070	2000	552761		552770
2009	545301		545310	2009	546671		546680	2009	548071		548080	2000	552771		552780
2009	545311		545320	2009	546681		546690	2009	548081		548090	2000	552781		552790
2009	545321		545330	2009	546691		546700	2009	548091		548100	2000	552791		552800
2009	545331		545340	2009	546701		546710	2009	548101			2000	552801		552810
2009	545341		545350	2004	546811		546820	2009	548102*			2000	552831		552840
2003	545351		545360	2004	546821		546830	2009	548103		548110	2000	552861		552870
2003	545361		545370	2004	546831		546840	2009	548111		548120	2000	552871		552880
2003	545371		545380	2004	546841		546850	2009	548121		548130	2003	552941		552950
2003	545381		545390	2004	546851		546860	2009	548131		548140	2003	553051		553060
2003	545391		545400	2004	546861		546870	2009	548151		548160	2003	553221		553230
2003	545411		545420	2004	546871		546880	2009	548161		548170	2003	553461		553470
2003	545421		545430	2004	546881		546890	2009	548171		548180	2003	553471		553480
2003	545461		545470	2004	546891		546900	2009	548181		548190	2003	553481		553490
2003	545471		545480	2004	546901		546910	2009	548191		548200	2003	553531		553540
2003	545481		545490	2004	546911		546920	2009	548201		548210	2003	553541		553550
2003	545491		545500	2004	546921		546930	2009	548211		548220	2003	553551		553560
2003	545501		545510	2004	546931		546940	2009	548221		548230	2003	553561		553570
2003	545521		545530	2004	546941		546950	2009	548231		548240	2003	553571		553580
2003	545531		545540	2004	546951		546960	2009	548241		548250	2008	553621		553630
2003	545541		545550	2004	546961		546970	2009	548251		548260	2008	553631		553640
2003	545581		545590	2004	546971		546980	2009	548261		548270	2008	553641		553650
2003	545591		545600	2004	546981		546990	2009	548271		548280	2007	553651		553660
2003	545611		545620	2004	547161		547170	2009	548281		548290	2007	553661		553670
2003	545621		545630	2004	547171		547180	2009	548291		548300	2007	553671		553680
2003	545641		545650	2004	547351		547360	2009	548301		548310	2007	553681		553690
2003	545741		545750	2004	547361		547370	2009	548311			2007	553691		553700
2003	545751		545760	2004	547381		547390	2009	548312*			2007	553701		553710
2003	545761		545770	2004	547401		547410	2009	548313		548320	2007	553711		553720
2003	545771		545780	2004	547411		547420	2009	548321		548330	2007	553721		553730
2003	545781		545790	2004	547421		547430	2009	548331		548340	2007	553731		553740
2003	545791		545800	2004	547431		547440	2009	548341		548350	2007	553741		553750
2003	545801		545810	2004	547441		547450	2008	548411		548420	2007	553751		553760
2003	545811		545820	2004	547511		547520	2008	548421		548430	2007	553761		553770
2003	545821		545830	2004	547521		547530	2008	548431		548440	2007	553771		553780
2003	545831		545840	2004	547611		547620	2008	548441		548450	2007	553781		553790
2003	545841		545850	2004	547621		547630	2008	548451		548460	2007	553791		553800
2003	545861		545870	2004	547631		547640	2008	548461		548470	2007	553801		553810
2003	545871		545880	2004	547731		547740	2008	548471		548480	2007	553811		553820
2003	545891		545900	2009	547741		547750	2008	548481		548490	2007	553821		553830
2003	545901		545910	2009	547751		547760	2000	548931		548940	2007	553831		553840
2003	545941		545950	2009	547761		547770	2000	548941		548950	2007	553841		553850
2003	545981		545990	2009	547771		547780	2000	548961		548970	2007	553861		553870
2003	545991		546000	2009	547781		547790	2000	548971		548980	2007	553871		553880
2003	546001		546010	2007	547791		547795	2000	548981		548990	2007	553881		553890
2003	546011		546020	2007	547796*			2000	548991		549000	2007	553891		553900
2003	546221		546230	2007	547797		547800	1991	549551		549560	2007	553901		553910
2009	546371		546380	2009	547801		547810	1991	549631		549640	2007	553911		553920

2007	553921	à	553930	2003	555501	à	555510	1990	557251	à	557260	1988	559031	à	559040
2007	553931	(tot)	553940	2003	555511	(tot)	555520	1990	557281	(tot)	557290	2009	559291	(tot)	
2007	553941		553950	2003	555521		555530	1990	557291		557300	2009	559292*		
2007	553951		553960	2007	555561		555570	1990	557301		557310	2009	559293		559300
2007	553961		553970	2007	555571		555580	1990	557401		557410	2011	560061		560069
2007	553971		553980	2007	555581		555590	1990	557421		557430	2011	560070*		
2007	553981		553990	2007	555591		555600	1990	557431		557440	2011	560981*		
2007	553991		554000	2007	555601		555610	1990	557561		557570	2011	560982		560990
2007	554001		554010	2007	555611		555620	1990	557731		557740	2004	561141		561150
2007	554011		554020	2007	555621		555630	1990	557811		557820	2004	561151		561160
2007	554021		554030	2007	555631		555640	1990	557841		557850	2004	561201		561210
2007	554031		554040	2007	555641		555650	1990	557851		557860	2004	561211		561220
2007	554041		554050	2007	555651		555660	1990	557921		557930	2004	561221		561230
2007	554051		554060	2007	555661		555670	1990	557981		557990	2004	561231		561240
2007	554061		554070	2007	555671		555680	2002	558031		558040	2004	561241		561250
2007	554071		554080	2007	555681		555690	2002	558061		558070	2004	561331		561340
2007	554081		554090	2007	555691		555700	2002	558071		558080	2004	561341		561350
2007	554091		554100	2008	555701		555710	2008	558081		558090	2004	561351		561360
2007	554101		554110	2008	555711		555720	2008	558091		558100	2004	561361		561370
2005	554111		554112	2008	555721		555730	2008	558101		558110	2004	561371		561380
2005	554113*			2008	555731		555740	2008	558111		558120	2004	561381		561390
2005	554114		554120	2008	555741		555750	2008	558121		558130	2004	561391		561400
2007	554121		554130	2008	555751		555760	2008	558131		558140	2004	561401		561410
2007	554131		554140	2008	555761		555770	2008	558141		558150	2004	561411		561420
2007	554141		554150	2008	555771		555780	2008	558151		558160	2004	561421		561430
2007	554151		554160	2008	555781		555790	2008	558161		558170	2004	561431		561440
2007	554161		554170	2008	555791		555800	2008	558171		558180	2004	561441		561450
2007	554171		554180	2008	555801		555810	2008	558181		558190	2004	561651		561660
2007	554181		554190	2008	555811		555820	2008	558191		558200	2004	561661		561670
2007	554191		554200	2008	555821		555830	2008	558201		558210	2004	561671		561680
2007	554201		554210	2008	555831		555840	2008	558211		558220	2004	561681		561690
2007	554211		554220	2008	555841		555850	2008	558221		558230	2004	561691		561700
2007	554221		554230	2008	555851		555860	2008	558231		558240	1999	561701*		
2007	554231		554240	2008	555861		555870	2008	558241		558250	1999	561702		561710
2007	554241		554250	2008	555871		555880	2008	558251		558260	2004	561711		561720
2007	554251		554260	2008	555891		555900	2008	558261		558270	2004	561721		561730
2007	554261		554270	2008	555901		555910	2008	558271		558280	2004	561731		561740
2007	554271		554280	2006	555911		555916	2008	558291		558300	2004	561741		561750
2007	554281		554290	2006	555917*			2008	558301		558310	2004	561751		561760
2007	554291		554300	2006	555918		555920	2008	558311		558320	2004	561761		561770
2007	554301		554310	2008	555921		555930	2008	558321		558330	2004	561771		561780
2007	554311		554320	2008	555931		555940	2008	558331		558340	2004	561801		561810
2007	554321		554330	2008	555941		555950	2008	558341		558350	2004	561811		561820
2007	554331		554340	2008	555951		555960	2008	558351		558360	2004	561821		561830
2007	554341		554350	2008	555961		555970	2008	558361		558370	2004	561831		561840
2007	554351		554360	2008	555971		555980	2008	558371		558380	2004	561841		561850
2007	554361		554370	2008	555981		555990	2008	558391		558400	2004	561851		561860
2007	554371		554380	2008	555991		556000	2008	558401		558410	2004	561871		561880
2007	554381		554390	2008	556001		556010	2008	558411		558420	2004	561881		561890
2007	554391		554400	2008	556011		556020	2008	558421		558430	2004	561901		561910
2007	554401		554410	2008	556021		556030	2008	558431		558440	2004	561961		561970
2007	554411		554420	2008	556031		556040	2008	558441		558450	2004	561971		561980
2007	554421		554430	2008	556041		556050	2008	558451		558460	2004	561981		561990
2007	554431		554440	2002	556621		556630	2008	558461		558470	2004	561991		562000
2007	554441		554450	2002	556701		556710	2008	558471		558480	2004	562001		562010
2007	554451		554460	2002	556741		556750	2008	558481		558490	2004	562011		562020
2007	554461		554470	2002	556751		556760	2008	558491		558500	2004	562021		562030
2007	554481		554490	2002	556761		556770	2008	558501		558510	2004	562031		562040
2007	554491		554500	2002	556771		556780	2008	558511		558520	2004	562041		562050
2007	554501		554510	2002	556781		556790	2008	558521		558530	2004	562051		562060
2007	554511		554520	2002	556841		556850	2008	558531		558540	2004	562061		562070
2007	554521		554530	2002	556851		556860	2008	558541		558550	2004	562071		562080
2007	554531		554540	2002	556861		556870	2008	558551		558560	2004	562081		562090
2003	554621		554630	2002	556871		556880	2008	558561		558570	2004	562091		562100
2003	554631		554640	2002	556881		556890	2008	558571		558580	2004	562101		562110
2003	554711		554720	2002	556891		556900	2008	558581		558590	2004	562111		562120
2003	554721		554730	2002	556921		556930	2008	558591		558600	2004	562121		562130
2003	554731		554740	2002	556931		556940	2008	558601		558610	2004	562131		562140
2003	554741		554750	2002	556941		556950	2008	558611		558620	2004	562141		562150
2003	554751		554760	2002	556951		556960	2008	558621		558630	2004	562151		562160
2003	554761		554770	1990	557051		557060	2008	558631		558640	2003	562171		
2003	555391		555400	1990	557081		557090	2008	558641		558650	2003	562172*		
2003	555401		555410	1990	557101		557110	2008	558651		558660	2003	562173		562180
2003	555431		555440	1990	557111		557120	1988	559001		559010	2004	562221*		
2003	555491		555500	1990	557241		557250	1988	559021		559030	2004	562222		562230

2007	562521	à	562525	2006	566171	à	566180	2010	568121	à	568130	2007	569781	à	569790
2007	562526*	(tot)		2006	566181	(tot)	566190	2010	568131	(tot)	568140	2007	569791	(tot)	569800
2007	562527		562530	2006	566191		566200	2010	568141		568150	2007	569801		569810
2007	563411		563412	2006	566201		566210	2010	568151		568160	2007	569811		569820
2007	563413*			2006	566211		566220	1998	568471		568480	2007	569821		569830
2007	563414		563420	2006	566221		566230	1998	568791		568800	2007	569831		569840
2006	563581		563590	2006	566231		566240	1998	568801		568810	2007	569841		569850
2006	563591		563600	2006	566241		566250	1998	568871		568880	2007	569851		569860
2006	563601		563610	1998	566256		566260	1998	568881		568890	2007	569861		569870
2006	563611		563620	2006	566261		566270	1998	568891		568900	2007	569871		569880
2006	563621		563630	2006	566271		566280	1998	568901		568910	2007	569881		569890
2006	563631		563640	2006	566281		566290	1998	568911		568920	2007	569891		569900
2006	563641		563650	2006	566291		566300	1998	568921		568930	2007	569901		569910
2006	563651		563660	2006	566301		566310	1998	568931		568940	2007	569911		569920
2006	563661		563670	2006	566311		566320	1998	568941		568950	2007	569931		569940
2006	563671		563680	2006	566321		566330	2010	569191		569200	2007	569941		569950
2006	563681		563690	2006	566331		566340	2010	569201		569210	2007	569951		569960
2006	563691		563700	2006	566341		566350	2010	569211		569220	2007	569961		569970
2006	563701		563710	2006	566351		566360	2010	569221		569230	2007	569971		569980
2006	563711		563720	2006	566361		566370	2010	569231		569240	2007	569981		569990
2006	563721		563730	2006	566371		566380	2010	569241		569250	2007	569991		570000
2006	563731		563740	2006	566381		566390	2010	569251		569260	2007	570001		570010
2006	563741		563750	2006	566391		566400	2010	569261		569270	2007	570011		570020
2006	563751		563760	2006	566401		566410	2010	569271		569280	2007	570021		570030
2006	563761		563770	2006	566411		566420	2010	569281		569290	2007	570031		570040
2006	563771		563780	2006	566421		566430	2010	569291		569300	2007	570041		570050
2006	563781		563790	2006	566431		566440	2010	569301		569310	2007	570051		570060
2006	563791		563800	2006	566441		566450	2010	569311		569320	2007	570061		570070
2006	563801		563810	2006	566461		566470	2010	569321		569330	2007	570071		570080
2006	563811		563820	2006	566471		566480	2010	569331		569340	2007	570081		570090
2006	563821		563830	2006	566481		566490	2010	569341		569350	2007	570091		570100
2006	563831		563840	2006	566491		566500	2010	569351		569360	2007	570101		570110
2006	563841		563850	2006	566501		566510	2007	569361		569370	2007	570111		570120
2006	563851		563860	2006	566511		566520	2007	569371		569380	2007	570121		570130
2006	563861		563870	2006	566521		566530	2007	569381		569390	2007	570131		570140
2006	563871		563880	2006	566531		566540	2007	569391		569400	2007	570141		570150
2006	563881		563890	2006	566541		566550	2007	569401		569410	2007	570151		570160
2006	563891		563900	2006	566551		566560	2007	569411		569420	2007	570161		570170
2006	563901		563910	2006	566561		566570	2007	569421		569430	2007	570171		570180
2006	563911		563920	2006	566571		566580	2007	569431		569440	2007	570181		570190
2006	563921		563930	2006	566581		566590	2007	569441		569450	2007	570191		570200
2006	563931		563940	2006	566591		566600	2007	569451		569460	2007	570201		570210
2006	563941		563950	2006	566601		566610	2007	569461		569470	2007	570211		570220
2006	563951		563960	2006	566611		566620	2007	569471		569480	2007	570221		570230
2006	563961		563970	2006	566621		566630	2007	569481		569490	2007	570231		570240
2006	563971		563980	2006	566631		566640	2007	569491		569500	2007	570241		570250
2006	563981		563990	2006	566641		566650	2007	569501		569510	2007	570251		570260
2006	563991		564000	2004	567371		567374	2007	569511		569520	2007	570261		570270
1993	564881		564890	2004	567375*			2003	569521		569523	2007	570271		570280
1993	564921		564930	2004	567376		567380	2003	569524*			2007	570281		570290
1989	565281		565290	2011	567391		567394	2003	569525		569530	2007	570291		570300
1989	565321		565330	2011	567395*			2007	569531		569540	2007	570301		570310
1989	565391		565400	2011	567396		567400	2007	569541		569550	2007	570311		570320
1989	565671		565680	2008	567451		567457	2007	569551		569560	2007	570321		570330
1989	565681		565690	2008	567458*			2007	569561		569570	2007	570331		570340
1989	565741		565750	2008	567459		567460	2007	569571		569580	2007	570341		570350
1989	565751		565760	2009	567671		567676	2007	569581		569590	2007	570351		570360
1989	565761		565770	2009	567677*			2007	569591		569600	2007	570361		570370
1989	565771		565780	2009	567678		567680	2007	569601		569610	2007	570371		570380
1989	565781		565790	2007	567811			2007	569611		569620	2007	570391		570400
1989	565961		565970	2007	567812*			2007	569621		569630	2010	570401		570410
1995	566033		566040	2007	567813		567820	2007	569631		569640	2010	570411		570420
1996	566042		566050	2010	567991		568000	2007	569641		569650	2010	570421		570430
2006	566051		566060	2010	568001		568010	2007	569651		569660	2010	570431		570440
2006	566061		566070	2010	568011		568020	2007	569671		569680	2010	570441		570450
2006	566071		566080	2010	568021		568030	2007	569681		569690	2010	570451		570460
2006	566081		566090	2010	568031		568040	2007	569691		569700	2010	570461		570470
2006	566091		566100	2010	568041		568050	2007	569701		569710	2010	570471		570480
2006	566101		566110	2010	568051		568060	2007	569711		569720	2010	570481		570490
2006	566111		566120	2010	568061		568070	2007	569721		569730	2010	570491		570500
2006	566121		566130	2010	568071		568080	2007	569731		569740	2010	570501		570510
2006	566131		566140	2010	568081		568090	2007	569741		569750	2010	570511		570520
2006	566141		566150	2010	568091		568100	2007	569751		569760	2008	570521		570526
2006	566151		566160	2010	568101		568110	2007	569761		569770	2008	570527*		
2006	566161		566170	2010	568111		568120	2007	569771		569780	2008	570528		570530

2010	570531	à	570540	1989	571811	à	571818	2006	574401	à	574410	2010	575771	à	575780
2010	570541	(tot)	570550	1989	571820	(tot)		2006	574411	(tot)	574420	2010	575781	(tot)	575790
2010	570551		570560	2011	572521*			2006	574421		574430	2010	575791		575800
2010	570561		570570	2011	572522		572530	2006	574431		574440	2010	575801		575810
2010	570571		570580	2006	572871		572880	2005	574441			2009	575811		575816
2010	570581		570590	2006	572881		572890	2005	574442*			2009	575817*		
2010	570591		570600	2006	572891		572900	2005	574443		574450	2009	575818		575820
2010	570601		570610	2006	572901		572910	2006	574451		574460	2010	575821		575830
2010	570611		570620	2006	572911		572920	2006	574461		574470	2010	575831		575840
2010	570621		570630	2006	572921		572930	2006	574471		574480	2010	575841		575850
2010	570631		570640	2006	572931		572940	2006	574481		574490	2010	575851		575860
2010	570641		570650	2006	572941		572950	2006	574491		574500	2010	575861		575870
2010	570651		570654	2006	572951		572960	2006	574501		574510	2010	575871		575880
2010	570655*			2006	572961		572970	2006	574511		574520	2010	575881		575890
2010	570656		570660	2006	572971		572980	2006	574521		574530	2010	575891		575900
2010	570661		570670	2006	572981		572990	2006	574531		574540	2010	575901		575910
2010	570671		570680	2006	572991		573000	2006	574541		574550	2010	575911		575920
2010	570681		570690	1996	573511		573520	2006	574551		574560	2010	575921		575930
2010	570691		570700	1996	573521		573530	2006	574561		574570	2010	575931		575940
2010	570701		570710	1992	573531			2006	574581		574590	2010	575941		575950
2010	570711		570720	1992	573532*			2006	574591		574600	2010	575951		575960
2010	570721		570730	1992	573533		573540	2006	574601		574610	2010	575961		575970
2010	570731		570740	1996	573541		573550	2006	574611		574620	2010	575971		575980
2010	570741		570750	1996	573551		573560	2006	574621		574630	2010	575981		575990
2010	570751		570760	1996	573561		573570	2006	574631		574640	2010	575991		576000
2010	570761		570770	1996	573571		573580	2006	574641		574650	2010	576011		576020
2010	570771		570780	1996	573581		573590	2006	574651		574660	2010	576021		576030
2010	570781		570790	1996	573591		573600	2006	574661		574670	2010	576031		576040
2010	570791		570800	1996	573601		573610	2006	574671		574680	2010	576041		576050
2010	570801		570810	1996	573621		573630	2006	574681		574690	2010	576051		576060
2010	570811		570820	1996	573761		573770	2006	574691		574700	2010	576061		576070
2010	570821		570830	1996	573791		573800	2006	574701		574710	2010	576071		576080
2010	570831		570840	1996	573821		573830	2006	574711		574720	2010	576081		576090
2010	570841		570850	1996	573871		573880	2006	574721		574730	2010	576091		576100
2010	570851		570860	1996	573881		573890	2006	574731		574740	2010	576101		576110
2010	570861		570870	1996	573891		573900	2006	574741		574750	2010	576111		576120
2010	570871		570880	1996	573901		573910	2006	574751		574760	2010	576121		576130
2010	570881		570890	1996	573941		573950	2006	574761		574770	2010	576131		576140
2010	570891		570900	2006	574011		574020	2006	574771		574780	2010	576141		576150
2010	570901		570910	2006	574031		574040	2006	574781		574790	2010	576151		576160
2010	570911		570920	2006	574041		574050	2006	574791		574800	2010	576161		576170
2010	570921		570930	2006	574051		574060	2006	574801		574810	2010	576171		576180
2010	570931		570940	2006	574061		574070	2006	574811		574820	2010	576181		576190
2010	570941		570950	2006	574071		574080	2006	574821		574830	2010	576191		576200
2010	570951		570960	2006	574081		574090	2006	574831		574840	2010	576201		576210
2010	570961		570970	2006	574091		574100	2006	574841		574850	2010	576211		576220
2010	570971		570980	2006	574101		574110	2006	574851		574860	2010	576221		576230
2010	570981		570985	2006	574111		574120	2006	574861		574870	2010	576231		576240
2010	570986*			2006	574121		574130	2006	574871		574880	2010	576241		576250
2010	570987		570990	2006	574131		574140	2006	574881		574890	2010	576251		576260
2010	570991		571000	2006	574141		574150	2006	574891		574900	2010	576261		576270
2010	571001		571010	2006	574151		574160	2006	574901		574910	2010	576281		576290
2010	571011		571020	2006	574161		574170	2006	574911		574920	2010	576291		576300
2010	571021		571030	2006	574171		574180	2004	575221			2010	576301		576310
2010	571031		571040	2006	574181		574190	2004	575222*			2010	576311		576320
2010	571041		571050	2006	574191		574200	2004	575223		575230	2010	576321		576330
2010	571051		571060	2006	574201		574210	2010	575581		575590	2010	576331		576340
2010	571061		571068	2006	574211		574220	2010	575591		575600	2010	576341		576350
2010	571069*			2006	574221		574230	2010	575601		575610	2010	576351		576360
2010	571070			2006	574231		574240	2010	575611		575620	2010	576361		576370
2010	571071		571080	2006	574241		574250	2010	575621		575630	2010	576371		576380
2010	571081		571090	2006	574261		574270	1991	575631		575637	2010	576381		576390
2010	571091		571100	2006	574271		574280	2010	575641		575650	2010	576391		576400
2005	571121		571123	2006	574281		574290	2010	575651		575660	2010	576401		576410
2005	571124*			2006	574291		574300	2007	575661		575665	2010	576411		576414
2005	571125		571130	2006	574301		574310	2007	575666*			2010	576415*		
2011	571331		571333	2006	574311		574320	2007	575667		575670	2010	576416		576420
2011	571334*			2006	574321		574330	2010	575671		575680	2010	576421		576430
2011	571335		571340	2006	574331		574340	2010	575691		575700	2010	576431		576440
2011	571611		571615	2006	574341		574350	2010	575701		575710	2010	576441		576450
2011	571616*			2006	574351		574360	2010	575711		575720	2005	576451*		
2011	571617		571620	2006	574361		574370	2010	575721		575730	2005	576452		576460
2010	571641			2006	574371		574380	2010	575741		575750	2010	576461		576470
2010	571642*			2006	574381		574390	2010	575751		575760	2010	576471		576480
2010	571643		571650	2006	574391		574400	2010	575761		575770	2010	576481		576490

2010	576491	à	576500	1999	577851	à	577860	2008	580831	à	580840	2005	581611	à	581620
2010	576501	(tot)	576510	1999	577861	(tot)	577870	2008	580841	(tot)	580850	2005	581621	(tot)	581630
2010	576511		576520	1999	577871		577880	2008	580851		580860	2005	581631		581640
2010	576521		576530	1999	577891		577900	2005	580871		580880	2005	581641		581650
2010	576531		576540	1991	578701		578710	2005	580881		580890	2005	581651		581660
2010	576541		576550	1999	579101		579110	2005	580891		580900	2005	581661		581670
2010	576551		576560	2000	579921		579930	2005	580901		580910	2005	581671		581680
2010	576561		576570	2000	580061		580070	2005	580911		580920	2005	581681		581690
2010	576571		576580	2000	580071		580080	2005	580921		580930	2005	581691		581700
2010	576581		576590	2000	580081		580090	2005	580931		580940	2005	581701		581710
2010	576591		576600	2000	580091		580100	2005	580941		580950	2005	581711		581720
2010	576601		576610	1996	580139		580140	2005	580951		580960	2005	581721		581730
2010	576611		576620	2000	580141		580150	2005	580961		580970	2005	581731		581740
2010	576621		576630	2000	580151		580160	2005	580971		580980	2005	581741		581750
2010	576631		576640	2000	580161		580170	2005	580981		580990	2000	581762		581770
2010	576641		576650	2000	580171		580180	2005	581001		581010	2003	581771		581780
2010	576651		576660	2000	580221		580230	2005	581011		581020	2003	581781		581790
2010	576661		576670	2000	580231		580240	2005	581031		581040	2003	581791		581800
2008	576691		576700	2000	580241		580250	2005	581041		581050	2003	581801		581810
2008	576701		576710	2000	580261		580270	2005	581051		581060	2003	581811		581820
2008	576711		576720	2000	580271		580280	2005	581061		581070	2003	581821		581830
2008	576721		576730	2000	580281		580290	2005	581071		581080	2003	581831		581840
2008	576731		576740	2000	580291		580300	2005	581081		581090	2003	581841		581850
2008	576741		576750	2000	580321		580330	2005	581091		581100	2003	581851		581860
2008	576751		576760	2008	580331		580340	2005	581101		581110	2003	581861		581870
2008	576761		576770	2008	580341		580350	2005	581111		581120	2003	581871		581880
2008	576771		576780	2008	580351		580360	2005	581121		581130	2003	581881		581890
2008	576781		576790	2008	580361		580370	2005	581131		581140	1997	582101		582110
2008	576791		576800	2008	580371		580380	2005	581141		581150	1997	582111		582120
2008	576801		576810	2008	580381		580390	2005	581151		581160	1997	582121		582130
2008	576811		576820	2008	580391		580395	2005	581161		581170	1997	582131		582140
2008	576821		576830	2008	580396*			2005	581171		581180	1997	582141		582150
2008	576831		576840	2008	580397		580400	2005	581181		581190	1997	582161		582170
2008	576841		576850	2008	580401		580410	2005	581191		581200	1997	582171		582180
2005	576851		576853	2008	580411		580420	2005	581201		581210	1997	582181		582190
2005	576854*			2008	580421		580430	2005	581211		581220	1997	582221		582230
2005	576855		576860	2008	580431		580440	2005	581221		581230	1997	582231		582240
2008	576861		576870	2008	580441		580450	2005	581231		581240	1997	582701		582710
2008	576871		576880	2008	580451		580460	2005	581241		581250	1997	582711		582720
2008	576881		576890	2008	580461		580470	2005	581251		581260	1997	582721		582730
2008	576891		576900	2008	580471		580480	2005	581261		581270	1997	582741		582750
2008	576901		576910	2008	580481		580490	2005	581271		581280	1997	582751		582760
2008	576911		576920	2008	580491		580500	2005	581281		581290	1997	582761		582770
2008	576921		576930	2008	580501		580510	2005	581291		581300	1997	582771		582780
2008	576931		576940	2008	580511		580520	2005	581301		581310	1997	582781		582790
2008	576941		576950	2008	580521		580530	2005	581311		581320	1997	582791		582800
2008	576951		576960	2008	580531		580540	2005	581321		581330	1997	582851		582860
2008	576961		576970	2008	580541		580550	2005	581331		581340	1997	582861		582870
2008	576971		576980	2008	580551		580560	2005	581341		581350	1997	582871		582880
2008	576991		577000	2008	580561		580570	2005	581351		581360	1997	582881		582890
2008	577001		577010	2008	580571		580580	2005	581361		581370	1997	582891		582900
2008	577011		577020	2008	580581		580590	2005	581371		581380	1997	582901		582910
2008	577021		577030	2008	580591		580600	2005	581381		581390	1997	582981		582990
2008	577031		577040	2008	580601		580610	2005	581391		581400	1997	582991		583000
2008	577041		577050	2008	580611		580620	2005	581401		581410	2003	583011		583020
2008	577051		577060	2005	580621		580622	2005	581411		581420	2003	583031		583040
2008	577061		577070	2005	580623*			2005	581421		581430	2003	583041		583050
2008	577071		577080	2005	580624		580630	2005	581431		581440	2003	583071		583080
2008	577081		577090	2008	580631		580640	2005	581441		581450	2003	583091		583100
2008	577091		577100	2008	580651		580660	2005	581451		581460	2003	583101		583110
2008	577101		577110	2008	580661		580670	2005	581461		581470	2003	583111		583120
2008	577111		577120	2008	580671		580680	2005	581471		581480	2003	583121		583130
2008	577121		577130	2008	580681		580690	2005	581481		581490	2003	583131		583140
2008	577131		577140	2008	580691		580700	2005	581491		581500	2003	583141		583150
2008	577141		577150	2008	580701		580710	2005	581501		581510	2003	583151		583160
2008	577151		577160	2008	580711		580720	2005	581511		581520	2003	583161		583170
2008	577161		577170	2008	580721		580730	2005	581521		581530	2003	583171		583180
2008	577171		577180	2008	580731		580740	2005	581531		581540	2003	583181		583190
2008	577181		577190	2008	580751		580760	2005	581541		581550	2003	583201		583210
2008	577191		577200	2008	580761		580770	2005	581551		581560	2003	583291		583300
2008	577201		577210	2008	580771		580780	2005	581561		581570	2003	583301		583310
2008	577211		577220	2008	580781		580790	2005	581571		581580	2003	583321		583330
2008	577221		577230	2008	580801		580810	2005	581581		581590	2003	583341		583350
2000	577421		577430	2008	580811		580820	2005	581591		581600	2003	583371		583380
2000	577431		577440	2008	580821		580830	2005	581601		581610	2003	583401		583410

2003	583451	à	583460	1984	587001	à	587010	2008	588841	à	588850	2009	589691	à	589700
2003	583491	(tot)	583500	1984	587011	(tot)	587020	2008	588851	(tot)	588860	2009	589701	(tot)	589710
2003	583501		583510	1984	587401		587410	2008	588861		588870	2009	589711		589720
2003	583671		583680	2008	588091		588100	2008	588871		588880	2009	589721		589730
2003	583681		583690	2008	588101		588110	2008	588881		588890	2009	589731		589740
2003	583691		583700	2008	588111		588120	2008	588891		588900	2009	589741		589750
2003	583701		583710	2008	588121		588130	2008	588901		588910	2009	589751		589760
2003	583721		583730	2008	588131		588140	2008	588911		588920	2009	589761		589770
2003	583731		583740	2008	588141		588150	2008	588931		588940	2009	589771		589780
2003	583741		583750	2008	588151		588160	2008	588941		588950	2009	589801		589810
2003	583891		583900	2008	588161		588170	2008	588951		588960	2009	589811		589820
2003	583971		583980	2008	588171		588180	2008	588961		588970	2009	589821		589830
2003	583981		583990	2008	588181		588190	2008	588971		588980	2009	589831		589840
1996	584081		584090	2008	588191		588200	2008	588981		588990	2009	589841		589850
1996	584121		584130	2008	588201		588210	2008	588991		589000	2009	589851		589860
1996	584131		584140	2008	588211		588220	2008	589001		589010	2009	589861		589870
1996	584191		584200	2008	588221		588230	2008	589011		589020	2009	589871		589880
1996	584291		584300	2008	588231		588240	2008	589021		589030	2009	589881		589890
1996	584331		584340	2008	588241		588250	2008	589031		589040	2009	589891		589900
1996	584341		584350	2008	588251		588260	2008	589041		589050	2009	589901		589910
1996	584371		584380	2008	588261		588270	2008	589051		589060	2009	589911		589920
1996	584381		584390	2008	588271		588280	2008	589061		589070	2009	589921		589930
1996	584461		584470	2008	588281		588290	2008	589071		589080	2009	589931		589940
1996	584481		584490	2008	588301		588310	2008	589081		589090	2009	589941		589950
1996	584491		584500	2008	588311		588320	2008	589091		589100	2006	589951		
1996	584621		584630	2008	588321		588330	2008	589101		589110	2006	589952*		
1996	584631		584640	2008	588331		588340	2008	589111		589120	2006	589953		589960
1996	584641		584650	2008	588341		588350	2008	589121		589130	2009	589961		589970
2003	585091		585100	2008	588351		588360	2007	589161		589166	2009	589971		589980
2003	585101		585110	2008	588361		588370	2007	589167*			2009	589981		589990
2003	585111		585120	2008	588371		588380	2007	589168		589170	2009	589991		590000
2003	585121		585130	2008	588381		588390	2009	589251		589260	2009	590001		590010
2003	585131		585140	2008	588391		588400	2009	589261		589270	2009	590011		590020
2003	585191		585200	2008	588411		588420	2009	589271		589280	2009	590021		590030
2003	585201		585210	2008	588421		588430	2009	589281		589290	2009	590031		590040
2003	585211		585220	2008	588431		588440	2009	589291		589300	2009	590041		590050
2003	585221		585230	2008	588441		588450	2009	589301		589310	2009	590051		590060
2003	585241		585250	2008	588451		588460	2009	589311		589320	2009	590061		590070
2003	585261		585270	2008	588461		588470	2009	589331		589340	2009	590071		590080
2003	585271		585280	2008	588471		588480	2007	589341			2009	590081		590090
2003	585281		585290	2008	588481		588490	2007	589342*			2009	590091		590100
2003	585291		585300	2008	588491		588500	2007	589343		589350	2009	590101		590110
2003	585301		585310	2008	588501		588510	2009	589351		589360	2009	590111		590120
2003	585311		585320	2008	588511		588520	2009	589361		589370	2009	590121		590130
2003	585321		585330	2008	588521		588530	2009	589371		589380	2009	590131		590140
2003	585331		585340	2008	588531		588540	2009	589381		589390	2009	590141		590150
2003	585341		585350	2008	588541		588550	2009	589391		589400	2009	590151		590160
2003	585351		585360	2008	588561		588570	2009	589401		589410	2009	590161		590170
2003	585391		585400	2008	588571		588580	2009	589411		589420	2009	590171		590180
2003	585401		585410	2008	588581		588590	2009	589421		589430	2009	590181		590190
2003	585411		585420	2008	588591		588600	2009	589431		589440	2009	590191		590200
2003	586461		586470	2008	588601		588610	2009	589451		589460	2009	590201		590210
2003	586471		586480	2008	588611		588620	2009	589461		589470	2009	590211		590220
2003	586501		586510	2008	588621		588630	2009	589471		589480	2009	590221		590230
2003	586511		586520	2008	588631		588640	2009	589481		589490	2009	590231		590240
2003	586521		586530	2008	588641		588650	2009	589491		589500	2009	590241		590250
2003	586531		586540	2008	588651		588660	2009	589501		589510	2009	590251		590260
2003	586541		586550	2008	588661		588670	2009	589511		589520	2009	590261		590270
2003	586561		586570	2008	588671		588680	2009	589521		589530	2007	590271		590277
2003	586821		586830	2008	588681		588690	2009	589531		589540	2007	590278*		
2003	586831		586840	2008	588691		588700	2009	589541		589550	2007	590279		590280
2005	586841		586850	2008	588701		588710	2009	589551		589560	2009	590281		590290
2005	586851		586860	2008	588711		588720	2009	589561		589570	2009	590291		590300
2005	586861		586870	2008	588721		588730	2009	589571		589580	2009	590301		590310
2005	586871		586880	2008	588731		588740	2009	589581		589590	2009	590311		590320
2005	586881		586890	2008	588741		588750	2009	589591		589600	2009	590321		590330
2005	586891		586900	2008	588751		588760	2009	589601		589610	2009	590331		590340
2005	586901		586910	2008	588761		588770	2009	589611		589620	2009	590341		590350
2005	586911		586920	2008	588771		588780	2009	589621		589630	2009	590351		590360
2005	586921		586930	2008	588781		588790	2009	589631		589640	2009	590361		590370
2005	586931		586940	2008	588791		588800	2009	589641		589650	2009	590371		590380
2005	586941		586950	2008	588801		588810	2009	589651		589660	2009	590381		590390
2005	586951		586960	2008	588811		588820	2009	589661		589670	2009	590391		590400
2005	586961		586970	2008	588821		588830	2009	589671		589680	2009	590401		590410
2005	586971		586980	2008	588831		588840	2009	589681		589690	2009	590411		590420

2009	590421	à	590430	2003	595151	à	595160	2006	596381	à	596390	2005	597781	à	597790
2009	590431	(tot)	590440	2003	595161	(tot)	595170	2006	596391	(tot)	596400	2005	597791	(tot)	597800
2006	590991		590992	2003	595201		595210	2006	596401		596410	2005	597801		597810
2006	590993*			2003	595211		595220	2006	596411		596420	2005	597811		597820
2006	590994		591000	2003	595261		595270	2006	596421		596430	2005	597821		597830
2008	591101		591105	2003	595301		595310	2006	596431		596440	2005	597831		597840
2008	591106*			2003	595311		595320	2006	596441		596450	2005	597841		597850
2008	591107		591110	2009	595561		595564	2006	596451		596460	2005	597851		597860
2006	591131		591138	2009	595565*			2006	596461		596470	2005	597861		597870
2006	591139*			2009	595566		595570	2006	596471		596480	2005	597871		597880
2006	591140			2010	595591		595595	2006	596481		596490	2005	597881		597890
2009	591451		591454	2010	595596*			2006	596491		596500	2005	597891		597900
2009	591455*			2010	595597		595600	2006	596501		596510	2005	597901		597910
2009	591456		591460	2005	595681		595687	2006	596511		596520	2005	597911		597920
2009	591591		591592	2005	595688*			2006	596521		596530	2005	597921		597930
2009	591593*			2005	595689		595690	2006	596531		596540	2005	597931		597940
2009	591594		591600	2005	595711		595714	2006	596541		596550	2005	597941		597950
2002	591621		591630	2005	595715*			2006	596551		596560	2005	597951		597960
2002	591731		591740	2005	595716		595720	2006	596561		596570	2005	597961		597970
2002	591791		591800	2009	595741		595746	2006	596571		596580	2005	597971		597980
2002	591811		591820	2009	595747*			2005	596581		596586	2005	597981		597990
2002	591821		591830	2009	595748		595750	2005	596587*			2005	597991		598000
2002	591831		591840	2006	595861		595870	2005	596588		596590	1986	598081		598090
2002	591851		591860	2006	595881		595890	2006	596591		596600	1986	598091		598100
2002	591861		591870	2006	595891		595900	2006	596601		596610	1986	598191		598200
2002	591961		591970	2006	595901		595910	2006	596611		596620	1986	598261		598270
2002	591971		591980	2006	595911		595920	2006	596621		596630	1986	598311		598320
2002	591981		591990	2006	595921		595930	2006	596631		596640	2005	599021		599030
2002	592041		592050	2006	595931		595940	2006	596641		596650	2005	599031		599040
2002	592051		592060	2006	595941		595950	2006	596651		596660	2005	599041		599050
2002	592091		592100	2006	595951		595960	2006	596661		596670	2005	599051		599060
2002	592161		592170	2006	595961		595970	2006	596671		596680	1988	599061*		
2002	592171		592180	2006	595971		595980	2006	596681		596690	1988	599062		599070
2002	592181		592190	2006	595981		595990	2006	596691		596700	1999	599071		599077
2009	592381		592384	2006	595991		596000	2006	596701		596710	1999	599078*		
2009	592385*			2006	596001		596010	2006	596711		596720	1999	599079		599080
2009	592386		592390	2006	596011		596020	2006	596721		596730	2005	599081		599090
2009	592441		592445	2006	596021		596030	2006	596731		596740	2005	599091		599100
2009	592446*			2006	596031		596040	2006	596741		596750	2005	599101		599110
2009	592447		592450	2006	596041		596050	2006	596751		596760	2005	599111		599120
2007	592721		592728	2006	596051		596060	2006	596761		596770	2005	599121		599130
2007	592729*			2006	596061		596070	2006	596771		596780	2005	599131		599140
2007	592730			2006	596071		596080	2006	596781		596790	2005	599141		599150
2005	592941			2006	596081		596090	2006	596791		596800	2005	599151		599160
2005	592942*			2006	596091		596100	2006	596801		596810	2005	599161		599170
2005	592943		592950	2006	596101		596110	2006	596811		596820	2005	599171		599180
2002	593951		593952	2006	596111		596120	2006	596821		596830	2005	599191		599200
2003	594431		594440	2006	596121		596130	2002	596831		596835	2005	599201		599210
2003	594441		594450	2006	596131		596140	2002	596837		596840	2005	599211		599220
2003	594491		594500	2006	596141		596150	2006	596841		596850	2005	599221		599230
2003	594501		594510	2006	596151		596160	2006	596851		596860	2005	599231		599240
2003	594511		594520	2006	596161		596170	2006	596861		596870	2005	599241		599250
2003	594561		594570	2006	596171		596180	2006	596871		596880	2005	599251		599260
2003	594581		594590	2006	596181		596190	2006	596881		596890	2005	599261		599270
2003	594631		594640	2006	596191		596200	2006	596891		596900	2005	599271		599280
2003	594701		594710	2006	596201		596210	2010	597261*			2005	599281		599290
2003	594721		594730	2006	596211		596220	2010	597262		597270	2005	599291		599300
2003	594731		594740	2006	596221		596230	2011	597461			2005	599301		599310
2003	594751		594760	2006	596231		596240	2011	597462*			2005	599311		599320
2003	594761		594770	2006	596241		596250	2011	597463		597470	2005	599321		599330
2003	594791		594800	2006	596251		596260	2005	597611		597620	2005	599331		599340
2003	594801		594810	2006	596261		596270	2005	597621		597630	2005	599341		599350
2003	594961		594970	2006	596271		596280	2005	597631		597640	2005	599351		599360
2003	595001		595010	2006	596281		596290	2005	597641		597650	2005	599361		599370
2003	595011		595020	2006	596291		596300	2005	597651		597660	2005	599371		599380
2003	595021		595030	2006	596301		596310	2005	597681		597690	2005	599381		599390
2003	595031		595040	2006	596311		596320	2005	597691		597700	2005	599391		599400
2003	595041		595050	2006	596321		596330	2005	597701		597710	2005	599401		599410
2003	595061		595070	2006	596331		596340	2005	597711		597720	2005	599411		599420
2003	595071		595080	2006	596341		596350	2005	597721		597730	2005	599421		599430
2003	595081		595090	2006	596351		596360	2005	597731		597740	2005	599431		599440
2003	595091		595100	2006	596361		596366	2005	597741		597750	2005	599441		599450
2003	595111		595120	2006	596367*			2005	597751		597760	2005	599451		599460
2003	595121		595130	2006	596368		596370	2005	597761		597770	2005	599461		599470
2003	595131		595140	2006	596371		596380	2005	597771		597780	2005	599471		599480

2005	599481	à	599490	2003	601151	à	601160	2009	603421	à	603430	2010	606301	à	606310
2005	599491	(tot)	599500	2003	601161	(tot)	601170	2009	603431	(tot)	603440	2010	606311	(tot)	606320
2005	599501		599510	2003	601191		601200	2009	603441		603450	2010	606321		606330
2005	599511		599520	2003	601201		601210	2008	603451*			2010	606331		606340
2005	599521		599530	2009	601441		601442	2008	603452		603460	2010	606341		606350
2005	599531		599540	2009	601443*			2009	603461		603470	2010	606351		606360
2005	599541		599550	2009	601444		601450	2009	603471		603480	2010	606361		606370
2005	599551		599560	2009	601611		601620	2009	603481		603490	2010	606371		606380
2005	599561		599570	2009	601621		601630	2009	603491		603500	2010	606381		606390
2005	599571		599580	2009	601631		601640	2009	603501		603510	2010	606391		606400
2005	599581		599590	2009	601641		601650	2009	603511		603520	2010	606401		606410
2005	599591		599600	2009	601651		601660	2009	603521		603530	2010	606411		606420
2005	599601		599610	2009	601661		601670	2009	603531		603540	2010	606421		606430
2005	599611		599620	2009	601671		601680	2009	603541		603550	1999	606437		606440
2005	599621		599630	2009	601681		601690	2009	603551		603560	2010	606441		606450
2005	599631		599640	2009	601691		601700	2009	603561		603570	2010	606461		606470
2005	599641		599650	2009	601711		601720	2009	603571		603580	2010	606471		606480
2005	599651		599660	2009	601721		601730	2009	603581		603590	2010	606481		606490
2005	599661		599670	2009	601731		601740	2009	603591		603600	2010	606491		606500
2005	599671		599680	2009	601741		601750	2009	603601		603610	2010	606501		606510
2011	599901			2009	601751		601760	2009	603611		603620	2010	606511		606520
2011	599902*			2009	601761		601770	2009	603621		603630	2010	606521		606530
2011	599903		599910	2009	601771		601780	2009	603631		603640	2010	606531		606540
2011	600101		600108	2009	601781		601790	2009	603641		603650	2010	606541		606547
2011	600109*			2009	601791		601800	2009	603651		603660	2010	606548*		
2011	600110			2009	601801		601810	2009	603661		603670	2010	606549		606550
2010	600131		600136	2009	601811		601820	2009	603671		603680	2010	606551		606560
2010	600137*			2009	601821		601830	2009	603681		603690	2010	606561		606570
2010	600138		600140	2009	601831		601840	2009	603691		603700	2010	606571		606580
2003	600261		600270	2009	601841		601850	2009	603701		603710	2010	606581		606590
2003	600271		600280	2009	601851		601860	2009	603711		603720	2010	606591		606600
2003	600281		600290	2009	601861		601870	2009	603721		603730	2010	606601		606610
2003	600291		600300	2009	601871		601880	2009	603731		603740	2010	606611		606620
2003	600301		600310	2009	601881		601890	2009	603741		603750	2010	606621		606630
2003	600311		600320	2009	601891		601900	2009	603751		603760	2010	606631		606640
2003	600321		600330	2009	601901		601910	2009	603761		603770	1999	606641		606645
2003	600331		600340	2009	601911		601920	2009	603771		603780	2007	606651		606656
2003	600341		600350	2009	601921		601926	2009	603781		603790	2007	606657*		
2003	600351		600360	2009	601927*			2009	603791		603800	2007	606658		606660
2003	600361		600370	2009	601928		601930	2009	603801		603810	2010	606661		606670
2003	600371		600380	2009	601931		601940	2009	603811		603820	2010	606671		606680
2003	600401		600410	2009	601941		601950	2009	603831		603840	2010	606681		606690
2003	600411		600420	2009	601951		601960	2009	603841		603850	2010	606691		606700
2003	600631		600640	2009	601961		601970	2009	603851		603860	2010	606701		606710
2003	600661		600670	2009	601971		601980	2009	603861		603870	2010	606711		606720
2003	600671		600680	2008	601981			2009	603881		603890	2010	606721		606730
2003	600701		600710	2008	601982*			2009	603891		603900	2010	606731		606740
2003	600721		600730	2008	601983		601990	2009	603901		603910	2010	606741		606750
2003	600731		600740	2009	601991		602000	2009	603911		603920	2010	606751		606760
2003	600741		600750	1989	602111		602120	1985	604331		604340	2010	606761		606770
2003	600751		600760	1989	602121		602130	1985	604351		604360	2010	606771		606780
2003	600761		600770	1989	602171		602180	1985	604471		604480	2010	606781		606790
2003	600771		600780	1989	602181		602190	1985	604731		604740	2010	606801		606810
2003	600801		600810	1989	602481		602490	1989	605051		605060	2010	606811		606820
2003	600811		600820	1989	602831		602840	1989	605161		605170	2010	606821		606830
2003	600821		600830	1997	603081		603090	1989	605171		605180	2010	606831		606840
2003	600831		600840	1997	603091		603100	1989	605181		605190	2010	606851		606860
2003	600841		600850	1997	603101		603110	1989	605191		605200	2010	606861		606870
2003	600851		600860	2009	603251		603260	1989	605211		605220	2010	606871		606880
2003	600891		600900	2009	603261		603270	1989	605581		605590	2010	606881		606890
2003	600901		600910	2009	603271		603280	1989	605591		605600	2010	606891		606900
2003	600911		600920	2009	603281		603290	1989	605691		605700	2010	606901		606910
2003	600921		600930	2009	603291		603300	1989	605731		605740	2010	606911		606920
2003	600931		600940	2009	603301		603310	1989	605761		605770	2010	606921		606930
2003	600951		600960	2009	603311		603320	1989	605781		605790	2010	606931		606940
2003	600981		600990	2009	603321		603330	1989	605811		605820	2010	606941		606950
2003	600991		601000	2009	603331		603340	2010	606201		606209	2010	606951		606960
2003	601031		601040	2009	603341		603350	2010	606210*			2010	606961		606970
2003	601081		601090	2009	603351		603360	2009	606231		606238	2010	606971		606980
2003	601091		601100	2009	603361		603370	2009	606239*			2010	606981		606990
2003	601101		601110	2009	603371		603380	2009	606240			2010	606991		607000
2003	601111		601120	2009	603381		603390	2010	606271		606280	2010	607001		607010
2003	601121		601130	2009	603391		603400	2005	606281*			2010	607011		607020
2003	601131		601140	2009	603401		603410	2005	606282		606290	2010	607021		607030
2003	601141		601150	2009	603411		603420	2010	606291		606300	2010	607031		607040

2010	607041	à	607050	1999	612531	à	612540	2009	614971	à	614980	2009	615681	à	615690
2010	607051	(tot)	607060	1999	612551	(tot)	612560	2009	614981	(tot)	614990	2009	615691	(tot)	615700
2010	607061		607070	1999	612561		612570	2009	614991		615000	2009	615701		615710
2008	607071		607075	1999	612581		612590	2009	615001		615010	2009	615711		615720
2008	607076*			1999	612591		612600	2009	615011		615020	2009	615721		615730
2008	607077		607080	1999	612601		612610	2009	615021		615030	2007	615731		615732
2010	607081		607090	1999	612611		612620	2009	615031		615040	2007	615733*		
2010	607091		607100	1999	612621		612630	2009	615041		615050	2007	615734		615740
2010	607101		607110	1999	612631		612640	2009	615051		615060	2009	615741		615750
2010	607111		607120	1999	612651		612660	2009	615061		615070	2009	615751		615760
2010	607121		607130	1999	612661		612670	2009	615071		615080	2009	615761		615770
2010	607131		607140	1999	612671		612680	2009	615081		615090	2009	615771		615780
2010	607141		607150	1999	612701		612710	2009	615091		615100	2009	615781		615790
2010	607151		607160	1999	612761		612770	2009	615101		615110	2009	615791		615800
2007	607161		607169	1999	612771		612780	2009	615111		615120	2009	615801		615810
2007	607170*			1999	612781		612790	2009	615121		615130	2009	615821		615830
2010	607171		607180	1999	612791		612800	2009	615131		615140	2009	615831		615840
2010	607181		607190	1999	612801		612810	2009	615141		615150	2009	615841		615850
2010	607191		607200	2000	612811		612820	2009	615151		615160	2009	615851		615860
2010	607201		607210	2000	612821		612830	2009	615161		615170	2010	616011		616020
2010	607211		607220	2000	612831		612840	2009	615171		615180	2010	616021		616030
2010	607221		607230	2000	612841		612850	2009	615181		615190	2010	616031		616040
2010	607231		607240	2000	612861		612870	2009	615191		615200	2010	616041		616050
2010	607241		607250	1986	613651		613660	2009	615201		615210	2010	616051		616060
2010	607251		607260	1986	613661		613670	2009	615211		615220	2010	616061		616070
2010	607261		607270	1986	613671		613680	2009	615221		615230	2005	616071		616078
2010	607271		607280	1986	613691		613700	2009	615231		615240	2005	616079*		
2010	607281		607290	1986	613731		613740	2009	615241		615250	2005	616080		
2010	607291		607300	1986	613751		613760	2009	615251		615260	2010	616081		616090
2010	607301		607310	1986	613761		613770	2009	615261		615270	2010	616091		616100
2010	607311		607320	1986	613771		613780	2009	615271		615280	2010	616101		616110
2010	607321		607330	1986	613781		613790	2009	615281		615290	2010	616111		616120
2010	607331		607340	1986	613791		613800	2009	615291		615300	1997	616126		616130
2010	607341		607350	1986	613801		613810	2009	615301		615310	2010	616131		616140
2010	607351		607360	1987	614012		614020	2009	615311		615320	2010	616141		616150
2010	607361		607370	1989	614026*			2009	615321		615330	2010	616151		616160
2000	607491		607499	1998	614041		614044	2009	615331		615340	2010	616161		616170
2008	607911		607915	2000	614071		614080	2009	615341		615350	2004	616171		616180
2008	607916*			2000	614111		614120	2009	615351		615360	2004	616181		616190
2008	607917		607920	2000	614121		614130	2009	615361		615370	2004	616191		616200
2009	608191		608195	2000	614131		614140	2009	615371		615380	2004	616201		616210
2009	608196*			2000	614141		614150	2009	615381		615390	2004	616211		616220
2009	608197		608200	2000	614151		614160	2009	615391		615400	2004	616221		616230
2008	608451*			2000	614161		614170	2009	615401		615410	2004	616231		616240
2008	608452		608460	2000	614171		614180	2009	615411		615420	2004	616241		616250
1999	608771		608780	2000	614181		614190	2009	615421		615430	2004	616251		616260
1986	609951		609960	2000	614191		614200	2009	615431		615440	2004	616261		616270
1991	610001		610010	2000	614201		614210	2009	615441		615450	2004	616271		616280
1991	610011		610020	2000	614211		614220	2009	615451		615460	2004	616301		616310
1991	610261		610270	2000	614221		614230	2009	615461		615470	2004	616311		616320
1995	611191		611200	2000	614231		614240	2009	615471		615480	2004	616321		616330
1995	611211		611220	2000	614271		614280	2007	615481			2004	616331		616340
1995	611731		611740	2000	614281		614290	2007	615482*			2004	616341		616350
1995	611741		611750	2000	614291		614300	2007	615483		615490	2004	616351		616360
1995	611781		611790	2000	614301		614310	2009	615491		615500	2004	616361		616370
1995	611831		611840	2000	614311		614320	2009	615501		615510	2004	616371		616380
1995	611961		611970	2000	614351		614360	2009	615511		615520	2004	616381		616390
1995	611971		611980	2000	614361		614370	2009	615521		615530	2004	616391		616400
1995	612051		612060	2000	614371		614380	2009	615531		615540	2004	616401		616410
1999	612061		612070	2000	614391		614400	2009	615541		615550	2004	616411		616420
1999	612071		612080	2009	614811		614820	2007	615551		615554	2004	616421		616430
1999	612081		612090	2009	614821		614830	2007	615555*			2004	616431		616440
1999	612091		612100	2009	614831		614840	2007	615556		615560	2004	616441		616450
1999	612121		612130	2009	614841		614850	2009	615561		615570	2004	616461		616470
1999	612131		612140	2009	614851		614860	2009	615571		615580	2004	616471		616480
1999	612151		612160	2009	614861		614870	2009	615581		615590	2004	616481		616490
1999	612301		612310	2009	614871		614880	2009	615591		615600	2004	616491		616500
1999	612311		612320	2009	614881		614890	2009	615601		615610	2004	616501		616510
1999	612321		612330	2009	614891		614900	2009	615611		615620	2004	616511		616520
1999	612351		612360	2009	614901		614910	2009	615621		615630	2004	616521		616530
1999	612361		612370	2009	614921		614930	2009	615631		615640	2004	616531		616540
1999	612391		612400	2009	614931		614940	2009	615641		615650	2004	616541		616550
1999	612491		612500	2009	614941		614950	2009	615651		615660	2004	616551		616560
1999	612511		612520	2009	614951		614960	2009	615661		615670	2004	616561		616570
1999	612521		612530	2009	614961		614970	2009	615671		615680	2004	616571		616580

2004	616591	^à (tot)	616600	2010	617411	^à (tot)	617420	2003	618741	^à (tot)	618750	2003	620951	^à (tot)	620960
2004	616601		616610	2010	617421		617430	2003	618831		618840	2003	620961		620970
2004	616611		616620	2010	617431		617440	2003	618841		618850	2003	620971		620980
2004	616621		616630	2010	617441		617450	2003	618851		618860	2003	620981		620990
2004	616631		616640	1999	617573		617580	2003	618861		618870	2003	620991		621000
2004	616641		616650	2007	618001		618010	2003	618871		618880	1997	621041		621050
2004	616651		616660	2007	618011		618020	2003	618881		618890	1997	621051		621060
2004	616661		616670	2007	618021		618030	2003	618891		618900	1997	621061		621070
2004	616671		616680	2007	618031		618040	2003	618911		618920	1997	621071		621080
2004	616681		616690	2007	618041		618050	2003	618921		618930	1997	621111		621120
2004	616691		616700	2007	618051		618060	2003	618931		618940	1997	621241		621250
2004	616701		616710	2007	618061		618070	2003	618941		618950	1997	621261		621270
2004	616711		616720	2007	618071		618080	2003	618951		618960	1997	621271		621280
2004	616721		616730	2007	618081		618090	2003	618991		619000	1997	621291		621300
2004	616731		616740	2007	618091		618100	1987	619321		619330	1997	621301		621310
2004	616741		616750	2007	618111		618120	1987	619341		619350	1997	621371		621380
2004	616751		616760	2007	618121		618130	1987	619501		619510	1997	621411		621420
2004	616761		616770	2007	618131		618140	1987	619511		619520	1997	621601		621610
2004	616771		616780	2007	618141		618150	1987	619561		619570	1997	621661		621670
2004	616781		616790	2007	618151		618160	1987	619791		619800	1997	621701		621710
2004	616791		616800	2007	618161		618170	1987	619801		619810	1997	621711		621720
2004	616801		616810	2007	618171		618180	1987	619811		619820	1997	621721		621730
2004	616811		616820	2007	618181		618190	1987	619861		619870	1997	621861		621870
2004	616821		616830	2007	618191		618200	1987	619871		619880	1997	621871		621880
2004	616831		616840	2007	618201		618210	2003	620081		620090	1997	621881		621890
2004	616841		616850	2007	618211		618220	2003	620101		620110	1997	621891		621900
2004	616851		616860	2007	618221		618230	2003	620111		620120	1997	621911		621920
2004	616861		616870	2007	618231		618240	2003	620161		620170	1997	621921		621930
2004	616871		616880	2007	618241		618250	2003	620171		620180	1997	621931		621940
2004	616921		616930	2007	618251		618260	2003	620191		620200	1997	621941		621950
2004	616931		616940	2007	618261		618270	2003	620201		620210	1997	621961		621970
2004	616941		616950	2007	618271		618280	2003	620211		620220	2003	622231		622240
2004	616951		616960	2007	618281		618290	2003	620221		620230	2003	622241		622250
2004	616971		616980	2007	618291		618300	2003	620241		620250	2003	622261		622270
2004	616981		616990	2007	618301		618310	2003	620251		620260	2003	622271		622280
2004	616991		617000	2007	618311		618320	2003	620281		620290	2003	622291		622300
2004	617001		617010	2007	618321		618330	2003	620291		620300	2003	622381		622390
2004	617011		617020	2007	618331		618340	2003	620301		620310	2003	622391		622400
2004	617021		617030	2007	618341		618350	2003	620311		620320	2003	622401		622410
2004	617041		617050	2007	618351		618360	2003	620321		620330	2003	622411		622420
2004	617051		617060	2007	618361		618370	2003	620331		620340	2003	622431		622440
2004	617061		617070	2007	618371		618380	2003	620341		620350	2003	622441		622450
2004	617071		617080	2007	618381		618390	2003	620381		620390	2003	622451		622460
2004	617081		617090	2007	618391		618400	2003	620391		620400	2003	622461		622470
2004	617091		617100	2007	618401		618410	2003	620401		620410	2003	622501		622510
2004	617101		617110	2007	618411		618420	2003	620411		620420	2003	622701		622710
2004	617111		617120	2007	618421		618430	2003	620421		620430	2003	622711		622720
2004	617121		617130	2007	618431		618440	2003	620431		620440	2003	622721		622730
2004	617151		617160	2007	618441		618450	2003	620441		620450	2003	622731		622740
2004	617161		617170	2007	618451		618460	2003	620451		620460	2003	622741		622750
2004	617171		617180	2007	618461		618470	2003	620461		620470	2003	622751		622760
2004	617181		617190	2007	618471		618480	2003	620471		620480	2003	622761		622770
2004	617191		617200	2007	618481		618490	2003	620481		620490	2003	622771		622780
2004	617201		617210	2007	618491		618500	2003	620501		620510	2003	622841		622850
2010	617211		617220	2007	618501		618510	2003	620521		620530	2002	622851		622856
2010	617221		617230	2007	618511		618520	2003	620531		620540	2003	622861		622870
2010	617231		617240	2007	618521		618530	2003	620541		620550	2007	622871		622880
2010	617241		617250	2007	618531		618540	2003	620551		620560	2007	622881		622890
2010	617251		617260	2007	618541		618550	2003	620561		620570	2007	622891		622900
2010	617271		617280	2007	618551		618560	2003	620571		620580	1998	622931		622940
2010	617281		617290	2007	618561		618570	2003	620581		620590	1998	622961		622970
2010	617291		617300	2007	618571		618580	2003	620591		620600	1998	622991		623000
2010	617301		617310	2007	618581		618590	2003	620601		620610	1998	623391		623400
2010	617311		617320	2007	618591		618600	2003	620611		620620	1998	623401		623410
2010	617321		617330	2007	618601		618610	2003	620621		620630	1998	623411		623420
2010	617331		617340	2007	618611		618620	2003	620631		620640	1998	623421		623430
2010	617341		617350	2007	618621		618630	2003	620641		620650	1998	623431		623440
2010	617351		617360	2007	618631		618640	2003	620871		620880	1998	623451		623460
2007	617361		617363	2007	618641		618650	2003	620881		620890	1998	623461		623470
2007	617364*			2007	618651		618660	2003	620891		620900	1998	623471		623480
2007	617365		617370	2007	618661		618670	2003	620901		620910	1998	623481		623490
2010	617371		617380	2007	618671		618680	2003	620911		620920	1998	623491		623500
2010	617381		617390	2007	618681		618690	2003	620921		620930	1998	623501		623510
2010	617391		617400	2007	618691		618700	2003	620931		620940	1998	623511		623520
2010	617401		617410	2007	618701		618710	2003	620941		620950	1998	623521		623530

1998	623531	à 623540	2001	625461	à 625470	2009	626481	à 626490	2009	627231	à 627240
1998	623541	(tot) 623550	2001	625501	(tot) 625510	2009	626491	626500	2009	627241	627250
1998	623571	623580	2009	625751	625760	2009	626501	626510	2009	627251	627260
1998	623601	623610	2009	625761	625770	2009	626511	626520	2009	627261	627270
1998	623631	623640	2009	625771	625780	2009	626521	626530	2009	627271	627280
1998	623641	623650	2009	625781	625790	2009	626531	626540	2009	627281	627290
1998	623681	623690	2009	625801	625810	2009	626541	626550	2009	627291	627300
1998	623691	623700	2009	625811	625820	2009	626551	626560	2009	627301	627310
1998	623701	623710	2009	625821	625830	2009	626561	626570	2009	627311	627320
1998	623711	623720	2009	625831	625840	2009	626571	626580	2009	627321	627330
1998	623721	623730	2009	625841	625850	2009	626581	626590	2009	627331	627340
1998	623731	623740	2009	625851	625860	2009	626591	626600	2009	627341	627350
1998	623741	623750	2009	625861	625870	2009	626601	626610	2009	627351	627360
1998	623751	623760	2009	625871	625880	2009	626611	626620	2009	627361	627370
1998	623781	623790	2009	625881	625890	2009	626621	626630	2009	627371	627380
1998	623841	623850	2009	625891	625900	2009	626631	626640	2009	627381	627390
1998	623861	623870	2009	625901	625910	2009	626641	626650	2009	627391	627400
1998	623871	623880	2009	625911	625920	2009	626651	626660	2009	627401	627410
1989	623881	623889	2009	625921	625930	2009	626661	626670	2009	627411	627420
1989	623890*		2009	625931	625940	2009	626671	626680	2009	627421	627430
1998	623891	623900	2009	625941	625950	2009	626681	626690	2009	627431	627440
1998	623901	623910	2009	625951	625960	2009	626691	626700	2009	627441	627450
2007	623931	623940	2009	625961	625970	2009	626701	626710	2009	627451	627460
2007	623941	623950	2009	625971	625980	2009	626711	626720	2009	627461	627470
2007	623951	623960	2009	625981	625990	2009	626721	626730	2009	627471	627480
2007	623961	623970	2009	625991	626000	1994	626735	626740	2009	627481	627490
2007	623971	623980	2009	626001	626010	2009	626741	626750	2009	627491	627500
2007	623991	624000	2009	626011	626020	2009	626751	626760	2009	627501	627510
2007	624001	624010	2009	626021	626030	2009	626761	626770	2009	627511	627520
2007	624011	624020	2009	626031	626040	2009	626771	626780	2009	627521	627530
2007	624021	624030	2009	626041	626050	2009	626781	626790	2009	627531	627540
2007	624031	624040	2009	626051	626060	2009	626791	626800	2009	627541	627550
2007	624041	624050	2009	626061	626070	2009	626801	626810	2009	627551	627560
2007	624051	624060	2009	626071	626080	2009	626811	626820	2009	627561	627570
2007	624061	624070	2009	626081	626090	2009	626831	626840	2009	627571	627580
2007	624071	624080	2009	626091	626100	2009	626841	626850	2009	627581	627590
2007	624081	624090	2009	626101	626110	2009	626851	626860	2009	627591	627600
2007	624091	624100	2009	626111	626120	2009	626861	626870	2009	627601	627610
2007	624101	624110	2009	626121	626130	2009	626871	626880	2009	627611	627612
2007	624111	624120	2009	626131	626140	2009	626881	626890	2009	627613*	
2007	624121	624130	2009	626141	626150	2009	626901	626910	2009	627614	627620
2007	624131	624140	2009	626151	626160	2009	626911	626920	2009	627621	627630
2007	624141	624150	2009	626161	626170	2005	626921	626927	2009	627631	627640
2007	624151	624160	2009	626171	626180	2005	626928*		2009	627641	627650
2007	624161	624170	2009	626181	626190	2005	626929	626930	2009	627651	627660
2007	624171	624180	2009	626191	626200	2009	626931	626940	2009	627661	627670
2007	624181	624190	2009	626201	626210	2009	626941	626950	2009	627671	627680
2007	624191	624200	2009	626211	626220	2009	626951	626960	2009	627681	627690
2007	624201	624210	2009	626221	626230	2009	626961	626970	2009	627691	627700
2008	624321	624322	2009	626231	626240	2009	626971	626980	2009	627701	627710
2008	624323*		2009	626241	626250	2009	626981	626990	2009	627711	627720
2008	624324	624330	2009	626251	626260	2009	626991	627000	2009	627721	627730
2010	624381		2009	626261	626270	2009	627001	627010	2009	627731	627740
2010	624382*		2009	626271	626280	2009	627011	627020	2009	627741	627750
2010	624383	624390	2009	626281	626290	2009	627021	627030	2009	627751	627760
2009	624701	624710	2009	626291	626300	2009	627031	627040	2007	627761	627770
2009	624711	624720	2009	626311	626320	2009	627041	627050	2007	627771	627780
2009	624721	624730	2009	626321	626330	2009	627051	627060	2007	627781	627790
2001	624741	624750	2009	626331	626340	2009	627061	627070	2007	627791	627800
2001	624751	624760	2009	626341	626350	2009	627071	627080	2007	627801	627810
2001	624761	624770	2009	626351	626360	2009	627081	627090	2007	627811	627820
2001	624771	624780	2009	626361	626370	2009	627091	627100	2007	627821	627830
2001	624781	624790	2009	626371	626380	2009	627101	627110	2007	627831	627840
2001	624791	624800	2009	626381	626390	2009	627111	627120	2005	627841*	
2001	624801	624810	2009	626391	626400	2009	627121	627130	2005	627842	627850
2001	625141	625150	2009	626401	626410	2009	627131	627140	2007	627851	627860
2001	625151	625160	2009	626411	626420	2009	627141	627150	2007	627861	627870
2001	625191	625200	2009	626421	626430	2009	627151	627160	2007	627871	627880
2001	625201	625210	2009	626431	626440	2009	627161	627170	2007	627881	627890
2001	625211	625220	2009	626441	626450	2009	627171	627180	2007	627891	627900
2001	625411	625420	2009	626451	626460	2009	627181	627190	2007	627901	627910
2001	625421	625430	2006	626461	626462	2009	627191	627200	2007	627911	627920
2001	625431	625440	2006	626463*		2009	627201	627210	2007	627921	627930
2001	625441	625450	2006	626464	626470	2009	627211	627220	2007	627931	627940
2001	625451	625460	2009	626471	626480	2009	627221	627230	2007	627941	627950

2007	627951	^à (tot) 627960	2007	629551	^à (tot) 629560	2005	630891	^à (tot) 630900	1996	634001	^à (tot) 634010
2007	627961	627970	2007	629561	629570	2005	630901	630910	1996	634011	634020
2007	627971	627980	2007	629571	629580	2005	630911	630920	1996	634021	634030
2007	627981	627990	2007	629581	629590	2005	630921	630930	1996	634151	634160
2007	627991	628000	2007	629591	629600	2005	630931	630940	1996	634161	634170
2007	628001	628010	2007	629601	629610	2005	630941	630950	1996	634181	634190
2007	628011	628020	2007	629611	629620	2005	630951	630960	1996	634191	634200
2007	628021	628030	2007	629621	629630	2005	630961	630970	1996	634321	634330
2007	628031	628040	2007	629631	629640	2005	630971	630980	1996	634391	634400
2007	628041	628050	2007	629641	629650	2005	630991	631000	1996	634401	634410
2007	628051	628060	2007	629651	629660	1985	631021	631030	1996	634411	634420
2007	628061	628070	2007	629661	629670	1985	631061	631070	1996	634451	634460
2007	628071	628080	2007	629671	629680	1985	631071	631080	1996	634471	634480
2007	628081	628090	2007	629681	629690	1985	631441	631450	1996	634481	634490
2007	628091	628100	2007	629691	629700	1986	632351	632360	1996	634491	634500
2007	628101	628110	2007	629701	629710	1986	632411	632420	1996	634501	634510
2007	628111	628120	2007	629711	629720	1986	632441	632450	1996	634511	634520
2007	628121	628130	2007	629721	629730	1986	632461	632470	1996	634531	634540
2007	628131	628140	2007	629731	629740	1986	632851	632860	1996	634611	634620
2007	628141	628150	2007	629741	629750	1986	632861	632870	1996	634621	634630
2007	628151	628160	2007	629751	629760	1986	632911	632920	1996	634631	634640
2007	628161	628170	2007	629761	629770	1986	632921	632930	1996	634701	634710
2007	628171	628180	2007	629771	629780	2005	633021	633030	1996	634711	634720
2007	628181	628190	2007	629781	629790	2005	633031	633040	1996	634721	634730
2007	628191	628200	2009	629801	629810	2005	633041	633050	1996	634731	634740
2007	628201	628210	2009	629811	629820	2005	633051	633060	1996	634741	634750
2007	628211	628220	2009	629821	629830	2005	633061	633070	1996	634761	634770
2007	628221	628230	2009	629831	629840	2005	633071	633080	1996	634771	634780
2007	628231	628240	2005	630121	630126	2005	633081	633090	1996	634801	634810
2007	628241	628250	2005	630127*		2005	633091	633100	1996	634821	634830
2007	628261	628270	2005	630128	630130	2005	633101	633110	1996	634831	634840
2007	628271	628280	2006	630161	630167	2005	633111	633120	1996	634871	634880
2007	628281	628290	2006	630168*		2005	633121	633130	1996	634881	634890
2007	628291	628300	2006	630169	630170	2005	633131	633140	1990	635571	635580
2007	628301	628310	2000	630288	630290	2005	633141	633150	1990	635851	635860
2007	628311	628320	2010	630361		2005	633151	633160	1987	636671	636680
2007	628321	628330	2010	630362*		2005	633161	633170	1997	637031	637039
2007	628331	628340	2010	630363	630370	2005	633171	633180	1997	637040*	
2007	628341	628350	2005	630511	630520	2005	633181	633190	1997	637061	637070
2007	628351	628360	2005	630521	630530	2005	633191	633200	1997	637091	637100
2007	628361	628370	2005	630531	630540	2005	633201	633210	1997	637101	637110
2007	628371	628380	2005	630541	630550	2005	633211	633220	1997	637111	637120
2007	628381	628390	2005	630551	630560	2005	633221	633230	1997	637121	637130
2007	628391	628400	2005	630561	630570	2005	633231	633240	1997	637131	637140
1999	628441	628450	2005	630571	630580	2005	633241	633250	1997	637311	637320
1999	628461	628470	2005	630581	630590	2005	633251	633260	1997	637321	637330
1999	628471	628480	2005	630591	630600	2005	633261	633270	1997	637431	637440
1999	628511	628520	2005	630601	630610	2005	633271	633280	1997	637441	637450
1999	628521	628530	2005	630611	630620	2005	633281	633290	1997	637481	637490
1999	628531	628540	2005	630621	630630	2005	633291	633300	1997	637511	637520
1999	628541	628550	2005	630631	630640	2005	633301	633310	1997	637541	637550
1999	628551	628560	2005	630651	630660	2005	633311	633320	1997	637551	637560
1999	628571	628580	2005	630661	630670	2005	633321	633330	1997	637591	637600
1999	628701	628710	2005	630671	630680	2005	633331	633340	1997	637601	637610
1999	628711	628720	2005	630681	630690	2005	633341	633350	1997	637631	637640
1999	628811	628820	2005	630691	630700	2005	633351	633360	1997	637641	637650
1999	628821	628830	2005	630701	630710	2005	633361	633370	1997	637701	637710
1999	628831	628840	2005	630711	630720	2005	633371	633380	1997	637711	637720
1999	628841	628850	2005	630721	630730	2005	633381	633390	1997	637721	637730
1999	628851	628860	2005	630731	630740	2005	633391	633400	1997	637821	637830
1999	629081	629090	2005	630741	630750	2005	633401	633410	1997	637881	637890
2007	629411	629420	2005	630751	630760	2005	633411	633420	1997	637891	637900
2007	629421	629430	2005	630761	630770	2005	633421	633430	1997	637901	637910
2007	629431	629440	2005	630771	630780	2005	633431	633440	1997	637911	637920
2007	629441	629450	2005	630781	630790	2005	633441	633450	1997	637921	637930
2007	629451	629460	2005	630791	630800	2005	633451	633460	1997	637941	637950
2007	629461	629470	2005	630801	630810	2005	633461	633470	1997	637951	637960
2007	629471	629480	2005	630811	630820	2005	633471	633480	1997	637961	637970
2007	629481	629490	2005	630821	630830	2005	633481	633490	1997	638001	638010
2007	629491	629500	2005	630831	630840	2005	633501	633510	1997	638021	638030
2007	629501	629510	2005	630841	630850	2005	633511	633520	1997	638031	638040
2007	629511	629520	2005	630851	630860	2005	633521	633530	2011	638121	638129
2007	629521	629530	2005	630861	630870	2005	633531	633540	2011	638130*	
2007	629531	629540	2005	630871	630880	2005	633541	633550	2011	638131*	
2007	629541	629550	2005	630881	630890	2005	633551	633560	2011	638132	638140

2010	638721	^à	638725	2008	640471	^à	640480	2010	641201	^à	641210	1998	647061	^à	647070
2010	638726*	(tot)		2008	640481	(tot)	640490	2010	641211	(tot)	641220	1998	647071	(tot)	647080
2010	638727		638730	2008	640491		640500	2010	641221		641230	1998	647081		647090
1998	638791		638800	2008	640501		640510	2009	641231		641240	1998	647091		647100
1998	638801		638810	2008	640511		640520	2009	641241		641250	1998	647101		647110
1998	638811		638820	2008	640521		640530	2009	641251		641260	1998	647131		647140
1998	639021		639030	2008	640531		640540	2009	641261		641270	2009	647411		647420
1998	639161		639170	2008	640541		640550	2009	641271		641280	2009	647421		647430
1998	639171		639180	2008	640551		640560	2000	641281		641290	2009	647431		647440
1998	639211		639220	2008	640561		640570	2000	641291		641300	2009	647441		647450
1998	639241		639250	2008	640571		640580	2000	641301		641310	2009	647451		647460
1998	639271		639280	2008	640581		640590	2000	641311		641320	2009	647461		647470
2010	639831		639840	2008	640591		640600	2000	641351		641360	2009	647471		647480
2010	639841		639850	2008	640601		640610	2000	641421		641430	2009	647481		647490
2010	639851		639860	2008	640611		640620	2000	641431		641440	2009	647491		647500
2010	639861		639870	2008	640621		640630	2000	641441		641450	2009	647501		647510
2005	639871		639872	2008	640631		640640	2000	641701		641710	2009	647511		647520
2005	639873*			2008	640641		640650	2000	641711		641720	2009	647521		647530
2005	639874		639880	2008	640651		640660	2000	641751		641760	2009	647531		647540
2010	639881		639890	2008	640661		640670	2000	641821		641830	2009	647541		647550
2010	639901		639910	2008	640671		640680	1990	642891		642900	2009	647551		647560
2010	639911		639920	2008	640681		640690	1990	643031		643040	2009	647561		647570
2010	639921		639930	2008	640691		640700	2000	643091		643100	2009	647571		647580
2010	639931		639940	2008	640701		640710	2000	643141		643150	2009	647581		647590
2010	639941		639950	2008	640711		640720	2000	643151		643160	2009	647591		647600
2010	639951		639960	2008	640721		640730	2000	643181		643190	2009	647601		647610
2010	639961		639970	2008	640731		640740	2000	643211		643220	2009	647611		647620
2010	639981		639990	2008	640741		640750	2000	643291		643300	2009	647621		647630
2010	639991		640000	2008	640751		640760	1998	643361		643370	2009	647631		647640
2010	640001		640010	2008	640761		640770	1998	643381		643390	2009	647641		647650
2010	640011		640020	2008	640771		640780	1998	643411		643420	2009	647651		647660
2010	640021		640030	2008	640781		640790	1998	643441		643450	2009	647661		647670
2010	640031		640040	2008	640791		640800	1998	643451		643460	2009	647671		647680
2010	640041		640050	2008	640801		640810	1998	643461		643470	2009	647681		647690
2010	640051		640060	2008	640811		640820	1998	643471		643480	2009	647691		647700
2010	640061		640070	2008	640821		640830	1998	643481		643490	2009	647701		647710
2010	640071		640080	2008	640831		640840	1998	643501		643510	2009	647711		647720
2010	640081		640090	2008	640841		640850	1998	643511		643520	2009	647721		647730
2010	640091		640100	2008	640851		640860	1998	643521		643530	2002	647731		647732
2010	640101		640110	2008	640861		640870	1998	643601		643610	2002	647733*		
2010	640111		640120	2008	640871		640880	1998	643651		643660	2002	647734		647740
2010	640121		640130	2008	640881		640890	1998	643741		643750	2009	647751		647760
2010	640131		640140	2008	640891		640900	1998	643751		643760	2009	647761		647770
2010	640141		640150	2008	640901		640910	1998	643761		643770	2009	647771		647780
2008	640151		640160	2008	640911		640920	1998	643771		643780	2009	647781		647790
2008	640161		640170	2008	640921		640930	1998	643791		643800	2009	647791		647800
2008	640171		640180	2008	640931		640940	1998	643811		643820	2009	647801		647810
2008	640181		640190	2008	640941		640950	1998	643831		643840	2009	647811		647820
2008	640191		640200	2008	640951		640960	1998	643841		643850	2009	647821		647830
2008	640201		640210	2008	640961		640970	1998	643861		643870	2009	647831		647840
2008	640211		640220	2008	640971		640980	1998	643881		643890	2009	647841		647850
2008	640221		640230	2006	640981		640982	1998	643891		643900	2009	647851		647860
2008	640231		640240	2006	640983*			1998	643901		643910	2009	647861		647870
2008	640241		640250	2006	640984		640990	1998	643911		643920	2009	647871		647880
2008	640251		640260	2008	640991		641000	1998	643921		643930	2009	647881		647890
2008	640261		640270	2008	641001		641010	1998	643931		643940	2005	647891		647896
2008	640271		640280	2008	641011		641020	1998	643961		643970	2005	647897*		
2008	640281		640290	2008	641021		641030	1998	643971		643980	2005	647898		647900
2008	640291		640300	2008	641031		641040	1998	643981		643990	2009	647901		647910
2008	640301		640310	2008	641041		641050	1990	644201		644210	2009	647911		647920
2008	640311		640320	2008	641051		641060	1990	644211		644220	2009	647921		647930
2008	640331		640340	2008	641061		641070	1990	644221		644230	2009	647931		647940
2008	640341		640350	2008	641071		641080	1990	644231		644240	2009	647941		647950
2008	640351		640360	2008	641081		641090	1990	644311		644320	2009	647951		647960
2008	640361		640370	2008	641091		641100	1990	644381		644390	2009	647961		647970
2008	640371		640380	2008	641101		641110	1990	644611		644620	2009	647971		647980
2008	640381		640390	2008	641111		641120	1991	645021		645030	2009	647981		647990
2008	640391		640400	2008	641121		641130	1991	645081		645090	2009	647991		648000
2008	640401		640410	2008	641131		641140	1991	645621		645630	2009	648001		648010
2008	640411		640420	2008	641141		641150	1991	645841		645850	2009	648011		648020
2008	640421		640430	2008	641151		641160	1991	645891		645900	2009	648041		648050
2008	640431		640440	2008	641161		641170	1984	646801		646810	2009	648071		648080
2008	640441		640450	2010	641171		641180	1991	647011		647020	2009	648081		648090
2008	640451		640460	2010	641181		641190	1998	647041		647050	2009	648091		648100
2008	640461		640470	2010	641191		641200	1998	647051		647060	2009	648101		648110

2009	648111	à (tot)	648120	2000	651141	à (tot)	651150	2002	653301	à (tot)	653310	2005	655031	à (tot)	655040
2009	648121		648130	2000	651151		651160	2005	653341		653350	2005	655041		655050
2009	648131		648140	2000	651161		651170	2005	653351		653360	2005	655051		655060
2009	648141		648150	2000	651171		651180	2005	653361		653370	2005	655061		655070
2009	648151		648160	2002	651421		651430	2005	653371		653380	2005	655071		655080
2009	648161		648170	2002	651431		651440	2005	653381		653390	2005	655081		655090
2009	648171		648180	2002	651441		651450	2005	653391		653400	2005	655091		655100
2007	648181		648185	2002	651451		651460	2005	653401		653410	2005	655101		655110
2007	648186*			2002	651471		651480	2005	653411		653420	2005	655111		655120
2007	648187		648190	2002	651481		651490	2005	653421		653430	2005	655121		655130
2009	648191		648200	2002	651491		651500	2005	653431		653440	2005	655131		655140
2009	648201		648210	2002	651511		651520	2005	653441		653450	2005	655141		655150
2009	648211		648220	2002	651521		651530	2005	653451		653460	2005	655151		655160
2009	648221		648230	2002	651551		651560	2005	653471		653480	2005	655161		655170
2009	648231		648240	2002	651611		651620	2005	653481		653490	2005	655171		655180
2002	648241		648250	2002	651621		651630	2005	653491		653500	2005	655181		655190
2002	648251		648260	2002	651631		651640	2005	653501		653510	2005	655191		655200
2002	648301		648310	2002	651641		651650	2005	653511		653520	2005	655201		655210
2000	648461		648470	2002	651651		651660	2005	653521		653530	2005	655211		655220
2000	648491		648500	2002	651661		651670	2005	653531		653540	2005	655221		655230
2000	648581		648590	2002	651671		651680	2005	653541		653550	2005	655231		655240
2000	648601		648610	2002	651681		651690	2005	653551		653560	2005	655241		655250
2000	648611		648620	2002	651691		651700	2005	653561		653570	2005	655251		655260
2000	648641		648650	2002	651701		651710	2005	653571		653580	2005	655261		655270
2000	648651		648660	2002	651711		651720	2005	653581		653590	2005	655271		655280
2000	648701		648710	2002	651721		651730	2005	653591		653600	2005	655281		655290
2000	648741		648750	2002	651731		651740	2005	653601		653610	2005	655291		655300
2000	648751		648760	2002	651741		651750	2005	653611		653620	2005	655301		655310
2000	648761		648770	2002	651771		651780	1999	653624		653630	2005	655311		655320
2000	648771		648780	2002	651781		651790	2005	653631		653640	2005	655321		655330
2000	648781		648790	2002	651791		651800	2005	653641		653650	2005	655331		655340
2000	648801		648810	2002	651801		651810	2005	653651		653660	2005	655341		655350
2000	648811		648820	2002	651821		651830	2005	653661		653670	2005	655351		655360
2000	648821		648830	2002	651841		651850	2005	653671		653680	2009	655361		655362
2000	648831		648840	1995	652291		652300	2005	653681		653690	2009	655363*		
2000	648841		648850	1995	652301		652310	2005	653691		653700	2009	655364		655370
2000	648911		648920	1995	652311		652320	2005	653701		653710	2009	655371		655380
2000	648921		648930	1995	652361		652370	2005	653711		653720	2009	655381		655390
2000	648931		648940	1995	652381		652390	2005	653721		653730	2009	655391		655400
1997	649571		649580	1995	652391		652400	2005	653731		653740	2009	655401		655410
1997	649581		649590	1995	652401		652410	2005	653741		653750	2009	655411		655420
1997	649601		649610	1995	652411		652420	2005	653751		653760	2009	655421		655430
1997	649611		649620	1995	652421		652430	2005	653761		653770	2009	655431		655440
1997	649621		649630	1995	652431		652440	2005	653771		653780	2009	655441		655450
1997	649631		649640	1995	652441		652450	2005	653781		653790	2009	655451		655460
1997	649711		649720	1995	652451		652460	2005	653791		653800	2009	655461		655470
1997	649801		649810	1995	652471		652480	2005	653801		653810	2009	655471		655480
1997	649811		649820	1995	652491		652500	2005	653811		653820	2009	655481		655490
1997	649821		649830	1995	652501		652510	2005	653821		653830	2009	655491		655500
1997	649831		649840	1995	652531		652540	2005	653831		653840	2009	655501		655510
1997	649841		649850	1995	652541		652550	2005	653841		653850	2009	655511		655520
1997	649851		649860	1995	652551		652560	2005	653851		653860	2009	655521		655530
1997	649861		649870	1995	652581		652590	2005	653861		653870	2009	655531		655540
1997	649871		649880	1995	652621		652630	2005	653871		653880	2009	655541		655550
1997	649881		649890	1995	652631		652640	2005	653881		653890	2009	655551		655560
1997	649891		649900	1995	652911		652920	2005	653891		653900	2009	655561		655570
1997	649901		649910	1995	653001		653010	2005	653901		653910	2010	655571		655580
1997	649911		649920	1995	653011		653020	2005	653911		653920	2010	655581		655590
1997	649951		649960	2002	653031		653040	2005	653921		653930	2010	655591		655600
1997	649971		649980	2002	653091		653100	2005	653931		653940	2010	655601		655610
1991	650091		650100	2002	653101		653110	2005	653941		653950	2010	655611		655620
1991	650141		650150	2002	653111		653120	2005	653951		653960	2010	655621		655630
1991	650151		650160	1994	653121		653128	2005	653961		653970	2010	655631		655640
1991	650161		650170	2002	653131		653140	2005	653971		653980	2010	655641		655650
1991	650171		650180	2002	653141		653150	2005	653981		653990	2010	655651		655660
1991	650321		650330	2002	653151		653160	2005	653991		654000	2010	655661		655670
1991	650331		650340	2002	653191		653200	1988	654031		654040	2010	655671		655680
1991	650341		650350	2002	653201		653210	1988	654041		654050	2010	655681		655690
1991	650371		650380	2002	653221		653230	1988	654081		654090	2010	655691		655700
1991	650401		650410	2002	653241		653250	1988	654191		654200	2010	655701		655710
1985	650419		650420	2002	653251		653260	1988	654951		654960	2010	655711		655720
1991	650471		650480	2002	653261		653270	1988	654961		654970	2010	655721		655730
1991	650891		650900	2002	653271		653280	2005	655001		655010	2010	655731		655740
1991	650901		650910	2002	653281		653290	2005	655011		655020	2010	655741		655750
1991	650971		650980	2002	653291		653300	2005	655021		655030	2010	655751		655760
2010	655761	à (tot)	655770	2007	656811	à (tot)	656820	2007	657611	à (tot)	657620	1990	661401	à (tot)	661410
2010	655771		655780	2007	656821		656830	2007	657621		657630	1990	661411		661420
2010	655781		655790	2007	656831		656840	2007	657631		657640	1990	661501		661510
2010	655791		655800	2007	656841		656850	2007	657641		657650	1990	661561		661570

1996	664781	à	664790	2006	667391	à	667400	2002	668971	à	668980	2002	670801	à	670810
1996	664791	(tot)	664800	2006	667401	(tot)	667410	2002	669081	(tot)	669090	2002	670811	(tot)	670820
1996	664911		664920	2006	667411		667420	2002	669121		669130	2002	670841		670850
1996	664921		664930	2006	667421		667430	2002	669131		669140	2002	670851		670860
1996	664931		664940	2006	667431		667440	2002	669151		669160	2002	670891		670900
1996	664971		664980	2006	667451		667460	2002	669161		669170	2002	670901		670910
1996	664981		664990	2006	667461		667470	2002	669261		669270	2002	670911		670920
1996	665021		665030	2006	667471		667480	2002	669271		669280	2002	670921		670930
1996	665081		665090	2006	667481		667490	2002	669291		669300	2002	670931		670940
1996	665561		665570	2006	667491		667500	2002	669301		669310	2002	670971		670980
1996	665581		665590	2006	667501		667510	2002	669311		669320	2002	670981		670990
1996	665591		665600	2006	667511		667520	2002	669321		669330	2002	670991		671000
1996	665601		665610	2006	667521		667530	2002	669341		669350	1986	671611		671620
1996	665651		665660	2006	667531		667540	2002	669361		669370	1986	671681		671690
1996	665661		665670	2006	667541		667550	2002	669451		669460	2002	672041		672050
1996	665671		665680	2006	667551		667560	2002	669461		669470	2002	672051		672060
1996	665681		665690	2006	667561		667570	2002	669471		669480	2002	672061		672070
1996	665691		665700	2006	667571		667580	2002	669591		669600	2002	672071		672080
1996	665701		665710	2006	667581		667590	2002	669601		669610	2002	672091		672100
1996	665841		665850	2006	667591		667600	2002	669611		669620	2002	672101		672110
1996	665861		665870	2006	667601		667610	2002	669641		669650	2002	672111		672120
1996	665891		665900	2006	667611		667620	2002	669671		669680	2002	672121		672130
1996	665971		665980	2006	667621		667630	2002	669821		669830	2002	672131		672140
1996	666011		666020	2006	667631		667640	2002	669831		669840	2002	672141		672150
1996	666021		666030	2006	667641		667650	2002	669841		669850	2002	672181		672190
1996	666061		666070	2006	667651		667660	2002	669851		669860	2002	672191		672200
1996	666121		666130	2006	667661		667670	2002	669871		669880	2002	672201		672210
1997	666134		666140	2006	667671		667680	2002	669881		669890	2002	672281		672290
1997	666148		666150	2006	667681		667690	2002	669891		669900	2002	672331		672340
1997	666151		666160	2006	667691		667700	2002	669901		669910	2002	672341		672350
1997	666161		666170	2006	667701		667710	2002	669911		669920	2002	672351		672360
1997	666171		666180	2006	667711		667720	2002	669951		669960	2002	672521		672530
1997	666181		666190	2006	667721		667730	2002	669961		669970	2002	672531		672540
2004	666877*			2006	667731		667740	2002	669991		670000	2002	672541		672550
2004	666878		666880	2006	667741		667750	2002	670001		670010	2002	672551		672560
2007	666911		666919	2006	667751		667760	2002	670011		670020	2002	672561		672570
2007	666920*			2006	667761		667770	2002	670031		670040	2002	672571		672580
2006	667001		667010	2002	667771		667780	2002	670041		670050	2002	672581		672590
2006	667011		667020	2002	667781		667790	2002	670051		670060	2002	672591		672600
2006	667021		667030	2002	667791		667800	2002	670061		670070	2000	672601		672609
2006	667031		667040	2002	667811		667820	2002	670071		670080	2000	672610*		
2006	667041		667050	2002	667831		667840	2002	670201		670210	2006	672611		672620
2006	667051		667060	2002	667911		667920	1996	670211		670215	2006	672621		672630
2006	667061		667070	2002	667921		667930	1996	670216*			2006	672631		672640
2006	667071		667080	2002	667931		667940	1996	670217		670220	2006	672641		672650
2006	667081		667090	2002	667951		667960	2002	670221		670230	2006	672651		672660
2006	667091		667100	2002	667961		667970	2002	670251		670260	2006	672661		672670
2006	667101		667110	2002	667971		667980	2002	670261		670270	2006	672671		672680
2006	667111		667120	2002	667981		667990	2002	670411		670420	2006	672681		672690
2006	667121		667130	1995	668001		668010	2002	670421		670430	2006	672691		672700
2006	667131		667140	1995	668011		668020	2002	670431		670440	2006	672701		672710
2006	667141		667150	1995	668021		668030	2002	670441		670450	2006	672711		672720
2006	667151		667160	1995	668031		668040	2002	670451		670460	2006	672721		672730
2006	667161		667170	1995	668071		668080	2002	670471		670480	2006	672731		672740
2006	667171		667180	1995	668161		668170	2002	670481		670490	2006	672741		672750
2006	667181		667190	1995	668191		668200	2002	670491		670500	2006	672751		672760
2006	667191		667200	1995	668201		668210	2002	670541		670550	2006	672761		672770
2006	667201		667210	1995	668221		668230	2002	670561		670570	2006	672771		672780
2006	667211		667220	1995	668231		668240	2002	670571		670580	2006	672781		672790
2006	667221		667230	1995	668261		668270	2002	670581		670590	2006	672791		672800
2006	667241		667250	1995	668381		668390	2002	670591		670600	2006	672801		672810
2006	667251		667260	1995	668531		668540	2002	670601		670610	2006	672811		672820
2006	667261		667270	1995	668541		668550	2002	670611		670620	2006	672821		672830
2006	667271		667280	1995	668551		668560	2002	670701		670710	2006	672831		672840
2006	667281		667290	1995	668561		668570	2002	670711		670720	2006	672841		672850
2006	667291		667300	1995	668571		668580	2002	670721		670730	2006	672851		672860
2006	667301		667310	2002	668771		668780	2002	670731		670740	2010	672891		672892
2006	667311		667320	2002	668781		668790	2002	670741		670750	2010	672893*		
2006	667321		667330	2002	668901		668910	2002	670751		670760	2010	672894		672900
2006	667331		667340	2002	668911		668920	1985	670761		670768	1994	673131		673140
2006	667341		667350	2002	668921		668930	1985	670769*			1994	673191		673200
2006	667351		667360	2002	668931		668940	1985	670770			1994	673891		673900
2006	667361		667370	2002	668941		668950	2002	670771		670780	1994	673911		673920
2006	667371		667380	2002	668951		668960	2002	670781		670790	1994	673951		673960
2006	667381		667390	2002	668961		668970	2002	670791		670800	1994	673961		673970

1994	673971	^à (tot)	673980	2004	678601	^à (tot)	678610	2006	679391	^à (tot)	679400	2008	681131	^à (tot)	681140
1999	674461		674470	2004	678611		678620	2006	679401		679410	2008	681141		681150
1999	674471		674480	2004	678621		678630	2006	679411		679420	2008	681151		681160
1999	674491		674500	2004	678631		678640	2006	679421		679430	2008	681161		681170
1999	674521		674530	2004	678641		678650	2006	679431		679440	2008	681171		681180
1999	674541		674550	2004	678651		678660	2006	679441		679450	2008	681181		681190
1999	674721		674730	2004	678661		678670	2006	679451		679460	2008	681191		681200
1999	674751		674760	2004	678671		678680	2006	679461		679470	2008	681201		681210
1999	674761		674770	2004	678681		678690	2006	679471		679480	2008	681211		681220
1999	674771		674780	2004	678691		678700	2006	679481		679490	2008	681221		681230
1986	674784*			2004	678701		678710	2006	679491		679500	2008	681231		681240
1999	674801		674810	2004	678711		678720	2006	679501		679510	2008	681241		681250
1999	674811		674820	2004	678741		678750	2006	679511		679520	2008	681251		681260
1999	674841		674850	2004	678751		678760	2006	679521		679530	2008	681261		681270
1999	674851		674860	2004	678761		678770	2006	679541		679550	2008	681271		681280
1999	674861		674870	2004	678771		678780	2006	679551		679560	2008	681281		681290
1999	674901		674910	2004	678781		678790	2006	679561		679570	2008	681291		681300
1999	674911		674920	2004	678801		678810	2006	679571		679580	2008	681301		681310
1999	674971		674980	2004	678811		678820	2006	679581		679590	2008	681311		681320
1993	675131		675140	2004	678821		678830	2006	679591		679600	2007	681321		681324
1993	675151		675160	2004	678831		678840	2006	679601		679610	2007	681325*		
1993	675201		675210	2004	678841		678850	2006	679611		679620	2007	681326		681330
1993	675211		675220	2004	678851		678860	2006	679621		679630	2008	681331		681340
1993	675231		675240	2004	678861		678870	2006	679631		679640	2008	681341		681350
1993	675591		675600	2004	678871		678880	2006	679641		679650	2008	681351		681360
1993	675651		675660	2004	678881		678890	2006	679651		679660	2008	681361		681370
1993	675661		675670	2004	678891		678900	2006	679671		679680	2008	681371		681380
1993	675771		675780	2004	678901		678910	2006	679681		679690	2008	681381		681390
1993	675791		675800	2004	678911		678920	2006	679691		679700	2008	681391		681400
1993	675821		675830	2004	678921		678930	2006	679701		679710	2008	681401		681410
1993	675831		675840	2004	678931		678940	2006	679711		679720	2008	681411		681420
1993	675841		675850	2004	678941		678950	2006	679721		679730	2008	681421		681430
1988	676211		676220	2004	678951		678960	2006	679731		679740	2008	681431		681440
1988	676331		676340	2006	678961		678970	2006	679741		679750	2008	681441		681450
1988	676471		676480	2006	678971		678980	2006	679751		679760	2008	681451		681460
1988	676501		676510	2006	678981		678990	2006	679761		679770	2008	681461		681470
1988	676571		676580	2006	678991		679000	2006	679771		679780	2008	681471		681480
2010	677261		677264	2006	679001		679010	2006	679781		679790	2008	681481		681490
2010	677265*			2006	679011		679020	2006	679791		679800	2008	681491		681500
2010	677266		677270	2006	679021		679030	2006	679801		679810	2008	681511		681520
2008	677701		677710	2006	679031		679040	2006	679811		679820	2008	681521		681530
2008	677711		677720	2006	679041		679050	2006	679821		679830	2008	681531		681540
2008	677721		677730	2006	679051		679060	2006	679831		679840	2008	681541		681550
2008	677731		677740	2006	679061		679070	2006	679841		679850	2008	681551		681560
2008	677741		677750	2006	679071		679080	2006	679851		679860	2008	681561		681570
2008	677751		677760	2006	679081		679090	2006	679861		679870	2008	681571		681580
2008	677761		677770	2006	679091		679100	2006	679871		679880	2008	681581		681590
2008	677771		677780	2006	679101		679110	2006	679881		679890	2008	681591		681600
2008	677781		677790	2006	679111		679120	2006	679891		679900	2008	681601		681610
2008	677791		677800	1988	679123		679130	2006	679901		679910	2008	681611		681620
2008	677801		677810	2006	679131		679140	2006	679911		679920	2008	681621		681630
2008	677811		677820	2006	679141		679150	2006	679921		679930	2008	681631		681640
2008	677821		677830	2006	679151		679160	2006	679931		679940	2008	681641		681650
2008	677831		677840	2006	679161		679170	2006	679941		679950	2008	681651		681660
2008	677841		677850	2006	679171		679180	2006	679951		679960	2008	681661		681670
2008	677851		677860	2006	679181		679190	2006	679961		679970	2008	681671		681680
2008	677861		677870	2006	679191		679200	2006	679971		679980	2008	681681		681690
2008	677871		677880	2006	679201		679210	2006	679981		679990	2008	681691		681700
2008	677881		677890	2006	679211		679220	2006	679991		680000	2008	681701		681710
2008	677891		677900	2006	679221		679230	1994	680871		680880	2008	681711		681720
2008	677901		677910	2006	679231		679240	1994	680891		680900	2008	681721		681730
2008	677911		677920	2006	679241		679250	1994	680901		680910	2008	681731		681740
2008	677921		677930	2006	679251		679260	1994	680921		680930	2008	681741		681750
2008	677931		677940	2006	679261		679270	1994	681001		681010	2008	681751		681760
2008	677941		677950	2006	679271		679280	2008	681021		681030	2008	681761		681770
2004	678501		678510	2006	679281		679290	2008	681031		681040	2008	681771		681780
2004	678511		678520	2006	679291		679300	2008	681041		681050	2008	681781		681790
2004	678521		678530	2006	679311		679320	2008	681051		681060	2008	681791		681800
2004	678531		678540	2006	679321		679330	2008	681061		681070	2008	681801		681810
2004	678541		678550	2006	679331		679340	2008	681071		681080	2008	681811		681820
2004	678551		678560	2006	679341		679350	2008	681081		681090	2008	681821		681830
2004	678561		678570	2006	679351		679360	2008	681091		681100	2008	681831		681840
2004	678571		678580	2006	679361		679370	2008	681101		681110	2001	681861		681870
2004	678581		678590	2006	679371		679380	2008	681111		681120	2001	681871		681880
2004	678591		678600	2006	679381		679390	2008	681121		681130	2001	681881		681890

1993	682001	^à (tot)	682010	2001	684321	^à (tot)	684330	1993	686321	^à (tot)	686330	2008	687671	^à (tot)	687680
1993	682011		682020	2001	684331		684340	1993	686331		686340	2008	687681		687690
1993	682031		682040	2001	684341		684350	1993	686341		686350	2008	687691		687700
1993	682041		682050	2001	684351		684360	1993	686441		686450	2008	687701		687710
1993	682081		682090	2001	684361		684370	1993	686711		686720	2008	687711		687720
1993	682141		682150	2001	684371		684380	1993	686771		686780	2008	687721		687730
1993	682151		682160	2001	684381		684390	1993	686781		686790	2008	687731		687740
1993	682161		682170	2001	684391		684400	1993	686821		686830	2008	687741		687750
1993	682191		682200	2001	684401		684410	1993	686931		686940	2008	687751		687760
1993	682221		682230	2001	684411		684420	1997	687015		687020	2008	687761		687770
1993	682271		682280	2001	684421		684430	1998	687021			2008	687771		687780
1993	682521		682530	2001	684431		684440	2008	687031		687040	2008	687781		687790
1993	682531		682540	2001	684441		684450	2008	687041		687050	2008	687791		687800
1993	682551		682560	2001	684451		684460	2008	687051		687060	2008	687801		687810
1993	682561		682570	2001	684461		684470	2008	687061		687070	2008	687811		687820
1993	682571		682580	2001	684471		684480	2008	687071		687080	2008	687821		687830
1993	682581		682590	2001	684481		684490	2008	687081		687090	2008	687831		687840
1993	682591		682600	2001	684491		684500	2008	687091		687100	2008	687841		687850
1993	682611		682620	2001	684501		684510	2008	687101		687110	2008	687851		687860
1993	682691		682700	2001	684511		684520	2008	687111		687120	2008	687861		687870
1993	682841		682850	2001	684541		684550	2008	687121		687130	2008	687871		687880
1993	682891		682900	2001	684561		684570	2008	687131		687140	2008	687881		687890
1993	682911		682920	2001	684571		684580	2008	687141		687150	1996	687891		687894
1993	682921		682930	2001	684581		684590	2008	687151		687160	1996	687895*		
1993	682941		682950	2001	684591		684600	2008	687161		687170	1996	687896		687900
1993	682951		682960	2001	684601		684610	2008	687171		687180	2008	687901		687910
1993	682961		682970	2001	684621		684630	2008	687181		687190	2008	687911		687920
1993	682971		682980	2001	684691		684700	2008	687191		687200	1996	688011		688020
1993	682991		683000	2001	684701		684710	2008	687201		687210	1996	688021		688030
1985	683041		683050	2001	684711		684720	2008	687221		687230	1996	688051		688060
1985	683051		683060	2001	684721		684730	2008	687231		687240	1996	688091		688100
1985	683171		683180	2001	684731		684740	2008	687241		687250	1996	688181		688190
1985	683201		683210	2001	684871		684880	2008	687251		687260	1996	688191		688200
1985	683211		683220	2001	684881		684890	2008	687261		687270	1996	688201		688210
1985	683241		683250	2001	684891		684900	2008	687271		687280	1996	688231		688240
1985	683351		683360	2008	684901		684910	2008	687281		687290	1996	688261		688270
1985	683471		683480	2008	684911		684920	2008	687291		687300	1996	688321		688330
1985	683821		683830	2008	684921		684930	2008	687301		687310	1996	688331		688340
1985	683921		683930	2008	684931		684940	2008	687311		687320	1987	688341		688349
1985	683941		683950	2008	684941		684950	2008	687321		687330	1996	688361		688370
1985	683951		683960	2008	684951		684960	2008	687331		687340	1996	688371		688380
1993	684021		684030	2008	684961		684970	2008	687341		687350	1996	688401		688410
1994	684031		684033	2008	684971		684980	2008	687351		687360	1996	688411		688420
1994	684034*			2008	684981		684990	2008	687361		687370	1996	688421		688430
1994	684035		684040	2008	684991		685000	2008	687371		687380	1996	688431		688440
1997	684041		684042	1996	685021		685030	2008	687381		687390	1996	688441		688450
1997	684043*			1996	685051		685060	2008	687391		687400	1996	688451		688460
1997	684044		684050	1996	685081		685090	2008	687401		687410	1996	688471		688480
2001	684051		684060	1996	685091		685100	2008	687411		687420	1996	688481		688490
2001	684061		684070	1996	685111		685120	2008	687421		687430	1996	688491		688500
2001	684071		684080	1996	685121		685130	2008	687431		687440	1996	688531		688540
2001	684081		684090	1996	685131		685140	2008	687441		687450	1996	688541		688550
2001	684091		684100	1996	685171		685180	2008	687451		687460	1996	688591		688600
2001	684101		684110	1996	685181		685190	2008	687461		687470	1996	688621		688630
2001	684111		684120	1996	685401		685410	2008	687471		687480	1996	688721		688730
2001	684121		684130	1996	685471		685480	2008	687481		687490	1996	688731		688740
2001	684131		684140	1996	685531		685540	2008	687491		687500	1996	688771		688780
2001	684141		684150	1996	685541		685550	2008	687501		687510	1996	688781		688790
2001	684151		684160	1996	685551		685560	2008	687511		687520	1996	688791		688800
2001	684161		684170	1996	685561		685570	2008	687521		687530	1996	688801		688810
2001	684171		684180	1996	685571		685580	2008	687531		687540	1996	688811		688820
2001	684181		684190	1996	685581		685590	2008	687541		687550	1996	688821		688830
2001	684191		684200	1996	685601		685610	2008	687551		687560	1996	688851		688860
2001	684201		684210	1996	685651		685660	2008	687571		687580	1996	688861		688870
2001	684211		684220	1996	685661		685670	2008	687581		687590	1996	688871		688880
2001	684221		684230	1996	685671		685680	2008	687591		687600	1996	688881		688890
2001	684231		684240	1993	686021		686030	2008	687601		687610	1996	688951		688960
2001	684241		684250	1993	686141		686150	2008	687611		687620	1996	688961		688970
2001	684251		684260	1993	686221		686230	2008	687621		687630	1996	688971		688980
2001	684261		684270	1993	686231		686240	2008	687631		687640	1996	688981		688990
2001	684271		684280	1993	686261		686270	2007	687641		687648	1996	689001		689010
2001	684281		684290	1993	686271		686280	2007	687649*			1996	689482		689490
2001	684291		684300	1993	686281		686290	2007	687650			2011	689811		689817
2001	684301		684310	1993	686291		686300	2008	687651		687660	2011	689818*		
2001	684311		684320	1993	686301		686310	2008	687661		687670	2011	689819		689820

2009	689821	^à (tot)	689830	2009	690601	^à (tot)	690610	2009	691381	^à (tot)	691390	2004	692149	^à (tot)	692150
2009	689831		689840	2009	690611		690620	2009	691391		691400	2004	692151		692160
2009	689841		689850	2009	690621		690630	2009	691401		691410	2004	692161		692170
2009	689851		689860	2009	690631		690640	2009	691411		691420	2004	692171		692180
2009	689861		689870	2009	690641		690650	2009	691421		691430	2004	692181		692190
2009	689871		689880	2009	690661		690670	2009	691431		691440	2004	692191		692200
2009	689881		689890	2009	690671		690680	2009	691441		691450	2004	692201		692210
2009	689891		689900	2009	690681		690690	2009	691451		691460	2004	692211		692220
2009	689901		689910	2009	690691		690700	2009	691461		691470	2004	692221		692230
2009	689911		689920	2009	690701		690710	2005	691471		691474	2004	692231		692240
2009	689921		689930	2009	690711		690720	2005	691475*			2004	692241		692250
2009	689931		689940	2009	690721		690730	2005	691476		691480	2004	692251		692260
2009	689941		689950	2009	690731		690740	2009	691481		691490	2004	692261		692270
2009	689951		689960	2009	690741		690750	2009	691491		691500	2004	692281		692290
2009	689961		689970	2009	690751		690760	2009	691501		691510	2004	692291		692300
2009	689971		689980	2009	690761		690770	2009	691511		691520	2004	692301		692310
2009	689981		689990	2009	690771		690780	2009	691521		691530	2004	692311		692320
2009	689991		690000	2009	690781		690790	2009	691531		691540	2004	692321		692330
2009	690001		690010	2009	690791		690800	2009	691541		691550	2004	692331		692340
2009	690011		690020	2009	690801		690810	2009	691551		691560	2004	692341		692350
2009	690021		690030	2009	690811		690820	2009	691561		691570	2004	692371		692380
2009	690031		690040	2009	690821		690830	2009	691571		691580	2004	692381		692390
2009	690041		690050	2009	690831		690840	2009	691581		691590	2004	692391		692400
2009	690051		690060	2009	690841		690850	2009	691591		691600	2004	692401		692410
2009	690061		690070	2009	690851		690860	2009	691601		691610	2004	692411		692420
2009	690071		690080	2009	690861		690870	2009	691611		691620	2004	692421		692430
2009	690081		690090	2009	690871		690880	2009	691621		691630	2004	692431		692440
2009	690101		690110	2009	690881		690890	2009	691631		691640	2004	692441		692450
2009	690111		690120	2009	690891		690900	2009	691641		691650	2004	692451		692460
2009	690121		690130	2009	690901		690910	2009	691651		691660	2004	692461		692470
2009	690131		690140	2009	690911		690920	2009	691671		691680	2004	692471		692477
2009	690141		690150	2009	690921		690930	2009	691681		691690	2004	692481		692490
2009	690151		690160	2009	690931		690940	2009	691691		691700	2004	692501		692510
2009	690161		690170	2009	690941		690950	2009	691701		691710	2004	692511		692520
2009	690171		690180	2009	690951		690960	2009	691711		691720	2004	692521		692530
2009	690181		690190	2009	690961		690970	2009	691721		691730	2004	692601		692610
2009	690191		690200	2009	690971		690980	2009	691731		691740	2004	692611		692620
2009	690201		690210	2009	690981		690990	2009	691741		691750	2004	692621		692630
2009	690211		690220	2009	690991		691000	2009	691751		691760	2004	692661		692670
2009	690231		690240	2009	691001		691010	2009	691761		691770	2004	692671		692680
2009	690241		690250	2009	691011		691020	2009	691771		691780	2004	692681		692690
2009	690251		690260	2009	691021		691030	2009	691781		691789	2004	692691		692700
2009	690261		690270	2009	691031		691040	2009	691790*			2004	692701		692710
2009	690271		690280	2009	691041		691050	2009	691791		691800	2004	692721		692730
2009	690281		690290	2009	691051		691060	2009	691801		691810	2004	692731		692740
2009	690291		690300	2009	691061		691070	2004	691811		691820	2004	692741		692750
2009	690301		690310	2009	691071		691080	2004	691821		691830	2004	692781		692790
2009	690311		690320	2009	691091		691100	2004	691831		691840	2004	692791		692800
2009	690321		690330	2009	691101		691110	2004	691841		691850	2004	692801		692810
2009	690331		690340	2009	691111		691120	2004	691851		691860	2004	692811		692820
2009	690341		690350	2009	691121		691130	2004	691861		691870	2004	692861		692870
2009	690351		690360	2009	691131		691140	2004	691871		691880	2004	692871		692880
2009	690361		690370	2009	691151		691160	2004	691881		691890	2004	692881		692890
2009	690371		690380	2009	691161		691170	2004	691891		691900	2009	692891		692900
2009	690381		690390	2009	691171		691180	2004	691901		691910	2009	692901		692910
2009	690391		690400	2009	691181		691190	2004	691911		691920	2009	692911		692920
2009	690401		690410	2009	691191		691200	2004	691921		691930	2006	692921		692930
2009	690411		690420	2009	691201		691210	2004	691941		691950	2006	692931		692940
2009	690421		690430	2009	691211		691220	2004	691951		691960	2006	692941		692950
2009	690431		690440	2009	691221		691230	2004	691971		691980	2006	692951		692960
2009	690441		690450	2009	691231		691240	2004	691981		691990	2006	692961		692970
2009	690451		690460	2009	691241		691250	2004	691991		692000	2006	692971		692980
2009	690461		690470	2009	691251		691260	2004	692001		692010	2006	692981		692990
2009	690471		690480	2009	691261		691270	2004	692011		692020	2006	692991		693000
2009	690481		690490	2009	691271		691280	2004	692031		692040	2006	693001		693010
2009	690491		690500	2009	691281		691290	2004	692041		692050	2006	693011		693020
2009	690501		690510	2009	691291		691300	2004	692061		692070	2006	693021		693030
2009	690511		690520	2009	691301		691310	2004	692081		692090	2006	693031		693040
2009	690521		690530	2009	691311		691320	2004	692091		692100	2006	693041		693050
2009	690541		690550	2009	691321		691330	2004	692101		692110	2006	693051		693060
2009	690551		690560	2009	691331		691340	2004	692111		692120	2006	693061		693070
2009	690561		690570	2009	691341		691350	2004	692121		692130	2006	693071		693080
2009	690571		690580	2009	691351		691360	2004	692131		692140	2006	693081		693090
2009	690581		690590	2009	691361		691370	2004	692141		692147	2006	693091		693100
2009	690591		690600	2009	691371		691380	2004	692148*			2006	693101		693110

2006	693111	à (tot)	693120	2006	693861	à (tot)	693870	2009	694621	à (tot)	694630	2009	695801	à (tot)	695810
2006	693121		693130	2006	693871		693880	2009	694641		694650	2009	695811		695820
2006	693131		693140	2006	693881		693890	2009	694651		694660	2009	695821		695830
2006	693141		693150	2006	693891		693900	2009	694671		694680	2009	695831		695840
2006	693151		693160	2006	693901		693910	2009	694681		694690	2009	695841		695850
2006	693161		693170	1999	693911		693916	2009	694691		694700	2009	695851		695860
2006	693171		693180	2006	693921		693930	2009	694701		694710	2009	695861		695870
2006	693181		693190	2006	693931		693940	2009	694711		694720	2009	695871		695880
2006	693191		693200	2006	693941		693950	2009	694721		694730	2009	695881		695890
2006	693201		693210	2009	693951		693960	2009	694731		694740	2009	695891		695900
2002	693216		693220	2009	693961		693970	2009	694741		694750	2009	695901		695910
2006	693221		693230	2009	693971		693980	2009	694751		694760	2009	695911		695920
2006	693231		693240	2009	693981		693990	2009	694761		694770	2009	695921		695930
2006	693241		693250	2009	693991		694000	2009	694781		694790	2009	695931		695940
2006	693251		693260	2009	694001		694010	2009	694791		694800	2009	695941		695950
2006	693261		693270	2009	694011		694020	2009	694801		694810	2009	695951		695960
2006	693271		693280	2009	694021		694030	2009	694811		694820	2009	695961		695970
2006	693281		693290	2009	694031		694040	2009	694821		694830	2009	695971		695980
2006	693291		693300	2009	694041		694050	2009	694831		694840	2009	695981		695990
2006	693301		693310	2009	694051		694060	2009	694841		694850	2009	695991		696000
2001	693316		693320	2009	694061		694070	2009	694851		694860	2009	696001		696010
2006	693321		693330	2009	694071		694080	2009	694861		694870	2009	696011		696020
2006	693331		693340	2009	694081		694090	2009	694871		694880	2001	696021		696028
2006	693341		693350	2009	694091		694100	2009	694881		694890	2001	696029*		
2006	693351		693360	2009	694101		694110	2009	694891		694900	2001	696030		
2006	693361		693370	2009	694111		694120	2009	694901		694910	2009	696031		696040
2006	693371		693380	2009	694121		694130	2009	694911		694920	2009	696041		696050
2006	693381		693390	2009	694131		694140	1993	694921		694922	2009	696051		696060
2006	693391		693400	2009	694141		694150	1993	694924		694930	2009	696061		696070
2006	693401		693410	2009	694151		694160	2009	694931		694940	2009	696071		696080
2006	693411		693420	2009	694161		694170	2009	694941		694950	2009	696081		696090
2006	693421		693430	2009	694171		694180	2009	694951		694960	2009	696091		696100
2006	693431		693440	2009	694181		694190	2009	694961		694970	2009	696101		696110
2006	693441		693450	2009	694191		694200	2009	694971		694980	2009	696111		696120
2006	693451		693460	2009	694201		694210	2009	694981		694990	2009	696121		696130
2006	693461		693470	2009	694211		694220	2009	694991		695000	2009	696131		696140
2006	693471		693480	2009	694221		694230	2009	695001		695010	2009	696141		696150
2006	693481		693490	2009	694231		694240	2009	695011		695020	2009	696151		696160
2006	693491		693500	2009	694241		694250	2009	695021		695030	2009	696161		696170
2006	693501		693510	2009	694251		694260	2009	695031		695040	2009	696171		696180
2006	693511		693520	2009	694261		694270	2009	695041		695050	2009	696191		696200
2006	693521		693530	2009	694271		694280	2009	695051		695060	2009	696201		696210
2006	693531		693540	2009	694281		694290	2009	695061		695070	2009	696211		696220
2006	693541		693550	2009	694291		694300	2011	695191		695198	2009	696221		696230
2006	693551		693560	2009	694301		694310	2011	695199*			2009	696231		696240
2006	693561		693570	2009	694311		694320	2011	695200			2009	696241		696250
2006	693571		693580	2009	694321		694330	2008	695261		695263	2009	696251		696260
2006	693581		693590	2009	694331		694340	2008	695264*			1997	696261		696264
2006	693591		693600	2009	694341		694350	2008	695265		695270	1997	696265*		
2006	693601		693610	2009	694351		694360	2007	695291*			1997	696266		696270
2006	693611		693620	2009	694361		694370	2007	695292		695300	2009	696271		696280
2006	693621		693630	2009	694371		694380	2010	695571*			2009	696281		696290
2006	693631		693640	2009	694381		694390	2010	695572		695580	2009	696291		696300
2006	693641		693650	2009	694391		694400	2009	695601		695610	2009	696301		696310
2006	693651		693660	2009	694401		694410	2009	695611		695620	2009	696311		696320
2006	693661		693670	2009	694411		694420	2009	695621		695630	2009	696321		696330
2006	693671		693680	2009	694421		694430	2009	695631		695640	2009	696331		696340
2006	693681		693690	2009	694431		694440	2005	695641		695647	2009	696341		696350
2006	693691		693700	2009	694441		694450	2005	695648*			2009	696351		696360
2006	693701		693710	2009	694451		694460	2005	695649		695650	2009	696361		696370
2006	693711		693720	2009	694461		694470	2009	695651		695660	2009	696371		696380
2006	693721		693730	2009	694471		694480	2009	695661		695670	2009	696381		696390
2006	693731		693740	2009	694481		694490	2009	695671		695680	2009	696391		696400
2006	693741		693750	2009	694491		694500	2009	695681		695690	2009	696401		696410
2006	693751		693760	2009	694501		694510	2009	695691		695700	2009	696411		696420
2006	693761		693770	2009	694511		694520	2009	695701		695710	2009	696421		696430
2006	693771		693780	2009	694521		694530	2009	695711		695720	2009	696431		696440
2006	693781		693790	2009	694531		694540	2009	695721		695730	2009	696441		696450
2006	693791		693800	2009	694541		694550	2009	695731		695740	2009	696451		696460
2006	693801		693810	2009	694551		694560	2009	695741		695750	2009	696461		696470
2006	693811		693820	2009	694561		694570	2009	695751		695760	2009	696471		696480
2006	693821		693830	2009	694571		694580	2009	695761		695770	2009	696481		696490
2006	693831		693840	2009	694581		694590	2009	695771		695780	2009	696491		696500
2006	693841		693850	2009	694591		694600	2009	695781		695790	2009	696501		696510
2006	693851		693860	2009	694601		694610	2009	695791		695800	2009	696511		696520

2009	696521	à	696530	2006	698871	à	698880	2009	700467*		2010	701191	à	701200
2009	696531	(tot)	696540	2006	698881	(tot)	698890	2009	700468	à	2010	701201	(tot)	701210
2009	696541		696550	2006	698891		698900	2010	700471	(tot)	2010	701221		701230
2009	696551		696560	2006	698901		698910	2010	700481		2010	701231		701240
2009	696561		696570	2006	698911		698920	2010	700491		2010	701241		701250
2008	696571		696577	2006	698921		698930	2010	700501		2010	701251		701260
2008	696578*			2006	698931		698940	2010	700511		2010	701261		701270
2008	696579		696580	2006	698941		698950	2010	700521		2010	701271		701280
2009	696581		696590	2006	698951		698960	2010	700531		2010	701281		701290
2009	696591		696600	2006	698961		698970	2010	700541		2005	701301		701310
2009	696601		696610	2006	698971		698980	2010	700551		2005	701311		701320
2009	696611		696620	2006	698981		698990	2010	700561		2005	701321		701330
2009	696621		696630	2006	698991		699000	2010	700571		2005	701331		701340
2009	696631		696640	2006	699001		699010	2010	700581		2005	701341		701350
2009	696641		696650	2006	699011		699020	2010	700591		2005	701351		701360
2007	696861*			2006	699021		699030	2010	700601		2005	701361		701370
2007	696862		696870	2006	699031		699040	2010	700611		2005	701371		701380
1984	697101		697110	2006	699041		699050	2010	700621		2005	701381		701390
1984	697111		697120	2006	699061		699070	2010	700631		2005	701391		701400
1984	697121		697130	2006	699071		699080	2010	700641		2005	701401		701410
1984	697161		697170	2006	699081		699090	2010	700651		2005	701411		701420
1984	697171		697180	2006	699091		699100	2010	700661		2005	701421		701430
1984	697181		697190	2006	699101		699110	2010	700671		2005	701431		701440
1984	697191		697200	2006	699111		699120	2010	700681		2005	701441		701450
1984	697261		697270	2006	699121		699130	2010	700691		2005	701451		701460
1984	697361		697370	2006	699131		699140	2010	700701		2005	701461		701470
1984	697371		697380	2006	699141		699150	2010	700711		2005	701471		701480
1984	697481		697490	2006	699151		699160	2010	700721		2005	701481		701490
1984	697491		697500	2006	699171		699180	2010	700731		2005	701491		701500
1991	698002		698010	2006	699181		699190	2010	700741		2005	701501		701510
2006	698421		698430	2006	699191		699200	2010	700751		2005	701511		701520
2006	698431		698440	2006	699201		699210	2010	700761		2005	701521		701530
2006	698441		698450	2006	699211		699220	2010	700771		2005	701531		701540
2006	698451		698460	2006	699221		699230	2010	700781		2005	701541		701550
2006	698461		698470	2006	699231		699240	2010	700791		2005	701551		701560
2006	698471		698480	2006	699241		699250	2010	700801		2005	701561		701570
2003	698481		698487	2006	699251		699260	2010	700811		2005	701571		701580
2006	698491		698500	2006	699271		699280	2010	700821		2005	701581		701590
2006	698501		698510	2006	699281		699290	2010	700831		2005	701591		701600
2006	698511		698520	2006	699291		699300	2010	700841		2005	701601		701610
2006	698521		698530	2006	699301		699310	2010	700851		2005	701611		701620
2006	698531		698540	2006	699311		699320	2010	700861		2005	701621		701630
2006	698541		698550	2006	699321		699330	2010	700871		2005	701631		701640
2006	698551		698560	2006	699331		699340	2010	700881		2005	701641		701650
2006	698561		698570	2006	699341		699350	2010	700891		2005	701651		701660
2006	698571		698580	2006	699351		699360	2010	700901		2005	701661		701670
2006	698581		698590	2006	699361		699370	2010	700911		2005	701671		701680
2006	698591		698600	2006	699371		699380	2010	700921		2005	701681		701690
2006	698601		698610	2006	699381		699390	2010	700931		2005	701691		701700
2006	698611		698620	2006	699391		699400	2010	700941		2005	701701		701710
2006	698621		698630	2006	699401		699410	2010	700951		2005	701711		701720
2006	698631		698640	2006	699411		699420	2010	700961		2005	701721		701730
2006	698641		698650	2006	699421		699430	2010	700971		2005	701731		701740
2006	698651		698660	2006	699431		699440	2010	700981		2005	701741		701750
2006	698661		698670	2006	699441		699450	2010	700991		2005	701751		701760
2006	698671		698680	2006	699451		699460	2010	701001		2005	701761		701770
2006	698681		698690	2006	699461		699470	2010	701011		2005	701771		701780
2006	698691		698700	2011	699691		699697	2010	701021		2005	701781		701790
2006	698701		698710	2011	699698*			2010	701031		2005	701791		701800
2006	698711		698720	2011	699699		699700	2010	701041		2005	701801		701810
2006	698721		698730	2010	700091		700092	2005	701051		2005	701811		701820
2006	698731		698740	2010	700093*			2005	701054*		2005	701821		701830
2006	698741		698750	2010	700094		700100	2005	701055		2005	701831		701840
2006	698751		698760	2007	700151		700153	2010	701061		2005	701841		701850
2006	698761		698770	2007	700154*			2010	701071		2005	701851		701860
2006	698771		698780	2007	700155		700160	2010	701081		2005	701861		701870
1999	698781		698786	2011	700161		700163	2010	701091		2005	701871		701880
2006	698791		698800	2011	700164*			2010	701101		2005	701881		701890
2006	698801		698810	2011	700165		700170	2010	701111		2005	701891		701900
2006	698811		698820	1998	700241		700246	2010	701121		2005	701901		701910
2006	698821		698830	1998	700247*			2010	701131		1996	701911		701913
2006	698831		698840	1998	700248		700250	2010	701151		2005	701921		701930
2006	698841		698850	2010	700441		700450	2010	701161		2005	701931		701940
2006	698851		698860	2010	700451		700460	2010	701171		2005	701941		701950
2006	698861		698870	2009	700461		700466	2010	701181		2005	701951		701960

2005	701961	à	701970	2010	703461	à	703470	1988	706141	à	706150	2001	708631	à	708640
2005	701971	(tot)	701980	2010	703471	(tot)	703480	1988	706161	(tot)	706170	2001	708651	(tot)	708660
2005	701981		701990	2010	703481		703490	1988	706171		706180	2001	708661		708670
2005	701991		702000	2010	703491		703500	1988	706181		706190	2000	708891		708897
1995	702001		702010	2010	703501		703510	1988	706201		706210	2000	708898*		
1995	702041		702050	2010	703511		703520	1988	706211		706220	2000	708899		708900
1995	702091		702100	2010	703521		703530	1988	706281		706290	2008	709371		709376
1995	702141		702150	2005	703561		703564	1988	706341		706350	2008	709377*		
1995	702171		702180	2005	703565*			1988	706381		706390	2008	709378		709380
1995	702181		702190	2005	703566		703570	1988	706401		706410	2008	709481		709490
1995	702191		702200	1999	703671		703679	1988	706441		706450	2008	709491		709500
1995	702311		702320	2011	703781		703786	1988	706491		706500	2008	709501		709510
1995	702321		702330	2011	703787*			1988	706501		706510	2008	709511		709520
1995	702331		702340	2011	703788		703790	1988	706521		706530	2008	709521		709530
1995	702551		702560	2009	703981*			1988	706571		706580	2008	709531		709540
1995	702561		702570	2009	703982		703990	1988	706651		706660	2008	709541		709550
1995	702591		702600	1993	704001		704010	1988	706661		706670	2008	709551		709560
1995	702601		702610	1993	704011		704020	1988	706671		706680	2008	709561		709570
1995	702611		702620	1993	704021		704030	1988	706681		706690	2008	709571		709580
1995	702641		702650	1993	704191		704200	1988	706761		706770	2008	709581		709590
1995	702651		702660	1993	704271		704280	1988	706911		706920	2008	709591		709600
1995	702691		702700	1993	704281		704290	1988	706991		707000	2008	709601		709610
1989	702705		702710	1993	704291		704300	1993	707031		707040	2008	709611		709620
1995	702791		702800	1993	704301		704310	2010	707251		707257	2008	709621		709630
1995	702801		702810	1993	704341		704350	2010	707258*			2008	709631		709640
1995	702811		702820	1993	704351		704360	2010	707259		707260	2008	709641		709650
1995	702851		702860	1993	704391		704400	2008	707421		707424	2008	709651		709660
1995	702861		702870	1993	704401		704410	2008	707425*			2008	709661		709670
1995	702871		702880	1993	704411		704420	2008	707426		707430	2008	709671		709680
1995	702891		702900	1993	704461		704470	2008	707441		707444	2008	709681		709690
1995	702911		702920	1993	704501		704510	2008	707445*			2008	709691		709700
1995	702991		703000	1993	704591		704600	2008	707446		707450	2008	709701		709710
2005	703011		703020	1993	704611		704620	2009	707481		707484	2008	709711		709720
2005	703021		703030	1993	704671		704680	2009	707485*			2008	709721		709730
2005	703031		703040	1993	704681		704690	2009	707486		707490	2008	709731		709740
2005	703041		703050	1993	704691		704700	2007	707561		707562	2008	709741		709750
2005	703051		703060	1993	704701		704710	2007	707563*			2008	709751		709760
2005	703061		703070	1993	704791		704800	2007	707564		707570	2008	709761		709770
2005	703071		703080	1992	704804		704810	2001	707791		707800	2008	709771		709780
2005	703081		703090	1993	704821		704830	2001	707801		707810	2008	709781		709790
2005	703091		703100	1993	704831		704840	2001	707841		707850	2008	709791		709800
2005	703101		703110	1993	704841		704850	2001	707901		707910	2008	709801		709810
2005	703111		703120	1993	704851		704860	2001	707911		707920	2008	709811		709820
2005	703121		703130	1993	704881		704890	2001	707921		707930	2008	709821		709830
2005	703131		703140	1993	704891		704900	2001	707951		707960	2008	709831		709840
2005	703141		703150	1993	704991		705000	2001	708011		708020	2008	709841		709850
2005	703151		703160	1990	705001		705010	2001	708021		708030	2008	709851		709860
2005	703161		703170	1990	705111		705120	2001	708081		708090	2008	709861		709870
2005	703171		703180	1990	705121		705130	2001	708091		708100	1998	709880		
2005	703191		703200	1990	705131		705140	2001	708101		708110	2008	709881		709890
2005	703201		703210	1990	705151		705160	2001	708111		708120	2008	709891		709900
2005	703211		703220	1990	705241		705250	2001	708231		708240	2008	709901		709910
2005	703221		703230	1990	705371		705380	2001	708241		708250	2008	709911		709920
2005	703231		703240	1990	705401		705410	2001	708251		708260	2008	709921		709930
2005	703251		703260	1990	705411		705420	2001	708291		708300	2008	709931		709940
2005	703261		703270	1990	705501		705510	2001	708311		708320	2008	709941		709950
2005	703271		703280	1990	705521		705530	2001	708321		708330	2008	709951		709960
2005	703281		703290	1990	705551		705560	2001	708331		708340	2008	709961		709970
2005	703291		703300	1990	705561		705570	2001	708341		708350	2008	709971		709980
2005	703301		703310	1990	705571		705580	2001	708351		708360	2008	709981		709990
2005	703311		703320	1990	705581		705590	2001	708371		708380	2008	709991		710000
2005	703321		703330	1990	705591		705600	2001	708381		708390	2008	710001		710010
2005	703331		703340	1990	705601		705610	2001	708391		708400	2008	710011		710020
2010	703341		703350	1990	705701		705710	2001	708431		708440	2008	710021		710030
2010	703351		703360	1990	705741		705750	2001	708441		708450	2008	710031		710040
2010	703361		703370	1990	705751		705760	2001	708451		708460	2008	710041		710050
2010	703371		703380	1990	705781		705790	2001	708461		708470	2008	710051		710060
2010	703381		703390	1990	705791		705800	2001	708471		708480	2008	710061		710070
2010	703391		703400	1990	705871		705880	2001	708481		708490	2008	710071		710080
2010	703401		703410	1990	705881		705890	2001	708501		708510	2008	710081		710090
2010	703411		703420	1988	706061		706070	2001	708511		708520	2008	710091		710100
2010	703421		703430	1988	706081		706090	2001	708521		708530	2008	710101		710110
2010	703431		703440	1988	706101		706110	2001	708531		708540	2008	710111		710120
2010	703441		703450	1988	706121		706130	2001	708591		708600	2008	710121		710130
2010	703451		703460	1988	706131		706140	2001	708601		708610	2008	710131		710140

2008	710141	à	710150	1988	711741	à	711750	1993	714831	à	714840	2003	717351	à	717360
2008	710151	(tot)	710160	1988	711751	(tot)	711760	1993	714861	(tot)	714870	2003	717411	(tot)	717420
2008	710161		710170	1988	711851		711860	1993	714871		714880	2003	717421		717430
2008	710171		710180	1988	711991		712000	1993	714921		714930	2003	717431		717440
2008	710181		710190	1992	712011		712020	1993	714931		714940	2003	717451		717460
2008	710191		710200	1992	712021		712030	1993	714961		714970	2003	717461		717470
2008	710201		710210	1992	712031		712040	1993	714971		714980	2003	717491		717500
2008	710211		710220	1992	712061		712070	1996	715006		715010	2003	717501		717510
2008	710221		710230	1992	712181		712190	2005	715161		715163	2003	717511		717520
2008	710231		710240	1992	712191		712200	2005	715164*			2003	717521		717530
2008	710241		710250	1992	712201		712210	2005	715165		715170	2003	717531		717540
2008	710251		710260	1992	712221		712230	2000	715611		715618	2003	717541		717550
2008	710261		710270	1992	712231		712240	2000	715619*			2003	717551		717560
2008	710271		710280	1992	712241		712250	2000	715620			2003	717561		717570
2008	710281		710290	1992	712251		712260	2008	715841*			2003	717571		717580
2008	710291		710300	1992	712261		712270	2008	715842		715850	2003	717581		717590
2008	710301		710310	1992	712311		712320	2011	716141		716142	2003	717591		717600
2008	710311		710320	1992	712321		712330	2011	716143*			2003	717601		717610
2008	710321		710330	1992	712351		712360	2011	716144		716150	2003	717611		717620
2008	710331		710340	1992	712401		712410	2003	716761		716770	2003	717621		717630
2008	710341		710350	1992	712431		712440	2003	716771		716780	2003	717631		717640
2008	710351		710360	1992	712551		712560	2003	716781		716790	2003	717641		717650
2008	710361		710370	1992	712701		712710	2003	716791		716800	2003	717651		717660
2008	710371		710380	1992	712711		712720	2003	716801		716810	2003	717661		717670
2008	710381		710390	1992	712731		712740	2003	716811		716820	2003	717671		717680
2008	710391		710400	1992	712741		712750	2003	716821		716830	2003	717681		717690
2008	710401		710410	1992	712771		712780	2003	716831		716840	2003	717691		717700
2008	710411		710420	1992	712781		712790	2003	716841		716850	2003	717711		717720
2008	710421		710430	1992	712791		712800	2003	716851		716860	2003	717721		717730
2008	710431		710440	1992	712821		712830	2003	716861		716870	2003	717731		717740
2005	710441		710444	1992	712851		712860	2003	716871		716880	2003	717741		717750
2005	710445*			1992	712911		712920	2003	716881		716890	2003	717751		717760
2005	710446		710450	1992	712941		712950	2003	716891		716900	2001	717911		717917
2008	710451		710460	1992	712951		712960	2003	716901		716910	2001	717918*		
2008	710461		710470	1992	713011		713020	2003	716911		716920	2001	717919		717920
2008	710471		710480	1999	713021		713030	2003	716921		716930	2007	718021		718030
2008	710481		710490	1999	713031		713040	2003	716931		716940	2007	718031		718040
2008	710491		710500	1999	713041		713050	1994	716941		716943	2007	718041		718050
1999	710661		710670	1999	713071		713080	1994	716944*			2007	718051		718060
1999	710671		710680	1999	713101		713110	1994	716945		716950	2007	718061		718070
1999	710691		710700	1999	713111		713120	2003	716961		716970	2007	718071		718080
1999	710701		710710	1999	713141		713150	2003	716971		716980	2007	718081		718090
1999	710801		710810	1999	713151		713160	2002	716981		716984	2007	718091		718100
1999	710811		710820	1999	713181		713190	2002	716985*			2007	718101		718110
1999	710821		710830	1999	713191		713200	2002	716986		716990	2007	718111		718120
1999	710841		710850	1999	713361		713370	2003	716991		717000	2007	718121		718130
1999	710881		710890	1999	713371		713380	2003	717001		717010	2007	718131		718140
1999	710901		710910	1999	713381		713390	2003	717061		717070	2007	718141		718150
1999	710921		710930	1999	713391		713400	2003	717071		717080	2007	718151		718160
1999	710961		710970	1999	713401		713410	2003	717081		717090	2007	718161		718170
1999	710971		710980	1999	713411		713420	2003	717091		717100	2007	718171		718180
1999	710991		711000	1999	713421		713430	2003	717101		717110	2007	718181		718190
1988	711001		711010	1999	713431		713440	2003	717111		717120	2007	718191		718200
1988	711011		711020	1999	713461		713470	2003	717121		717130	2007	718201		718210
1988	711091		711100	1999	713471		713480	2003	717131		717140	2007	718211		718220
1988	711101		711110	1999	713481		713490	2003	717141		717150	2007	718221		718230
1988	711111		711120	1999	713491		713500	2003	717151		717160	2007	718231		718240
1988	711171		711180	1999	713501		713510	2003	717161		717170	2007	718241		718250
1988	711181		711190	1999	713511		713520	2003	717171		717180	2007	718251		718260
1988	711191		711200	2010	713821		713822	2003	717181		717190	2003	718261		718266
1988	711231		711240	2010	713823*			2003	717191		717200	2007	718271		718280
1988	711241		711250	2010	713824		713830	2003	717201		717210	2007	718281		718290
1988	711261		711270	1993	714381		714390	2003	717211		717220	2007	718291		718300
1988	711371		711380	1993	714411		714420	2003	717221		717230	2007	718301		718310
1988	711381		711390	1993	714451		714460	2003	717231		717240	2007	718311		718320
1988	711461		711470	1993	714481		714490	2003	717241		717250	2007	718321		718330
1988	711531		711540	1993	714491		714500	2003	717251		717260	2007	718331		718340
1988	711541		711550	1993	714501		714510	2003	717261		717270	2007	718341		718350
1988	711581		711590	1993	714601		714610	2003	717271		717280	2007	718351		718360
1988	711651		711660	1993	714611		714620	2003	717291		717300	2007	718361		718370
1988	711691		711700	1993	714621		714630	2003	717301		717310	2007	718371		718380
1988	711701		711710	1993	714631		714640	2003	717311		717320	2007	718381		718390
1988	711711		711720	1993	714641		714650	2003	717321		717330	2007	718391		718400
1988	711721		711730	1993	714811		714820	2003	717331		717340	2007	718401		718410
1988	711731		711740	1993	714821		714830	2003	717341		717350	2007	718411		718420

2007	718421	à (tot)	718430	2007	719311	à (tot)	719320	1986	720181	à (tot)	720190	1999	721631	à (tot)	721640
2007	718431		718440	2007	719321		719330	1986	720201		720210	1999	721641		721650
2007	718441		718450	2007	719331		719340	1986	720211		720220	1999	721661		721670
2007	718451		718460	2007	719341		719350	1986	720221		720230	1999	721741		721750
2007	718461		718470	2007	719351		719360	1986	720311		720320	1999	721781		721790
2007	718471		718480	2007	719361		719370	1986	720321		720330	1999	721801		721810
2007	718481		718490	2007	719371		719380	1986	720381		720390	1999	721811		721820
2007	718491		718500	2007	719381		719390	1986	720451		720460	1999	721821		721830
2007	718501		718510	2007	719391		719400	1986	720471		720480	1999	721831		721840
2007	718511		718520	2007	719401		719410	1986	720501		720510	1999	721841		721850
2007	718521		718530	2007	719411		719420	1986	720511		720520	1999	721901		721910
2007	718531		718540	2007	719421		719430	1986	720521		720530	1999	721911		721920
2004	718551		718560	2007	719431		719440	1986	720541		720550	1999	721981		721990
2004	718561		718570	2007	719441		719450	1986	720561		720570	1999	721991		722000
2004	718571		718580	2007	719451		719460	1986	720581		720590	1999	722001		722010
2004	718581		718590	2007	719461		719470	1986	720611		720620	2005	722011		722020
2004	718591		718600	2007	719471		719480	1986	720641		720650	2005	722021		722030
2004	718601		718610	2005	719481		719490	1986	720651		720660	2005	722031		722040
2004	718611		718620	2005	719491		719500	1986	720681		720690	2002	722041		722050
1998	718621		718622	2005	719501		719510	1986	720731		720740	2002	722051		722060
2004	718641		718650	2005	719511		719520	1986	720741		720750	2002	722061		722070
2004	718651		718660	2005	719521		719530	1986	720771		720780	2002	722071		722080
2004	718691		718700	2005	719531		719540	1986	720781		720790	2002	722081		722090
2004	718701		718710	2005	719541		719550	1986	720791		720800	2002	722091		722100
2004	718711		718720	2005	719551		719560	1986	720801		720810	2002	722111		722120
2004	718721		718730	2005	719561		719570	1986	720861		720870	2002	722121		722130
2004	718771		718780	2005	719571		719580	1986	720871		720880	2002	722131		722140
2004	718781		718790	2005	719581		719590	1986	720891		720900	2002	722141		722150
2004	718791		718800	2005	719591		719600	1986	720931		720940	2002	722191		722200
2004	718801		718810	2005	719601		719610	1986	720951		720960	2002	722231		722240
2004	718811		718820	2005	719611		719620	1986	720961		720970	2002	722241		722250
2004	718821		718830	2005	719621		719630	1986	720981		720990	2002	722251		722260
2004	718831		718840	2005	719631		719640	1986	720991		721000	2002	722261		722270
2004	718851		718860	2005	719641		719650	1999	721021		721030	2002	722271		722280
2004	718861		718870	2005	719651		719660	1999	721031		721040	2002	722281		722290
2004	718871		718880	2005	719661		719670	1999	721041		721050	2002	722291		722300
2001	718881		718884	2005	719671		719680	1999	721071		721080	2002	722301		722310
2001	718886		718890	2005	719681		719690	1999	721081		721090	2002	722311		722320
2004	718891		718900	2005	719691		719700	1999	721091		721100	2002	722341		722350
2004	718901		718910	2005	719701		719710	1999	721101		721110	2002	722351		722360
2004	718911		718920	2005	719711		719720	1999	721111		721120	2002	722361		722370
2004	718941		718950	2005	719721		719730	1999	721121		721130	2002	722371		722380
2004	718951		718960	2005	719731		719740	1999	721141		721150	2002	722391		722400
2004	718961		718970	2005	719741		719750	1999	721151		721160	2002	722401		722410
2004	718971		718980	2005	719751		719760	1999	721181		721190	2002	722411		722420
2004	718981		718990	2005	719761		719770	1999	721191		721200	2002	722421		722430
2004	719011		719020	2005	719771		719780	1999	721231		721240	2002	722431		722440
2000	719027		719030	2005	719781		719790	1999	721241		721250	2002	722441		722450
2004	719031		719040	2005	719791		719800	1999	721251		721260	2002	722451		722460
2004	719041		719050	2005	719801		719810	1999	721261		721270	2002	722461		722470
2004	719051		719060	2005	719811		719820	1999	721281		721290	2002	722481		722490
2004	719061		719070	2005	719821		719830	1999	721291		721300	2002	722491		722500
2004	719071		719080	2005	719831		719840	1999	721301		721310	2002	722501		722510
2004	719081		719090	2005	719841		719850	1999	721311		721320	2002	722531		722540
2004	719091		719100	2005	719851		719860	1999	721321		721330	2002	722541		722550
2004	719111		719120	2005	719861		719870	1999	721331		721340	2002	722551		722560
2004	719121		719130	2005	719881		719890	1999	721351		721360	2002	722571		722580
2004	719131		719140	2005	719891		719900	1999	721361		721370	2002	722581		722590
2007	719141		719150	2005	719901		719910	1999	721371		721380	2002	722591		722600
2007	719151		719160	2005	719911		719920	1999	721381		721390	2002	722601		722610
2007	719161		719170	2005	719921		719930	1999	721391		721400	2002	722611		722620
2007	719171		719180	2005	719931		719940	1999	721401		721410	2002	722621		722630
2007	719181		719190	2005	719941		719950	1999	721431		721440	2002	722631		722640
2007	719191		719200	2005	719951		719960	1999	721441		721450	2002	722641		722650
2007	719201		719210	2005	719961		719970	1999	721471		721480	2002	722651		722660
2007	719211		719220	2005	719971		719980	1999	721481		721490	2002	722661		722670
2007	719221		719230	2005	719981		719990	1999	721491		721500	2002	722671		722680
2007	719231		719240	2005	719991		720000	1999	721501		721510	2002	722681		722690
2007	719241		719250	1986	720011		720020	1999	721511		721520	2002	722691		722700
2007	719251		719260	1986	720021		720030	1999	721521		721530	2002	722701		722710
2007	719261		719270	1986	720061		720070	1999	721571		721580	2002	722711		722720
2007	719271		719280	1986	720111		720120	1999	721581		721590	2002	722721		722730
2007	719281		719290	1986	720131		720140	1999	721591		721600	2002	722731		722740
2007	719291		719300	1986	720141		720150	1999	721601		721610	2002	722741		722750
2007	719301		719310	1986	720171		720180	1999	721621		721630	2002	722761		722770

2002	722771	à (tot)	722780	2004	723611	à (tot)	723620	1988	725521	à (tot)	725530	2007	726561	à (tot)	726570
2002	722821		722830	2004	723621		723630	1988	725531		725540	2007	726571		726580
2002	722831		722840	2004	723631		723640	1988	725541		725550	2007	726581		726590
2002	722841		722850	2004	723641		723650	1988	725561		725570	2007	726591		726600
2002	722851		722860	2004	723651		723660	1988	725581		725590	2007	726601		726610
2002	722861		722870	2004	723661		723670	1988	725611		725620	2007	726611		726620
2002	722871		722880	2004	723671		723680	1988	725691		725700	2007	726631		726640
2002	722881		722890	2004	723681		723690	1988	725731		725740	2007	726641		726650
2002	722891		722900	2004	723691		723700	1988	725741		725750	2007	726651		726660
2002	722901		722910	2004	723711		723720	1988	725801		725810	2007	726661		726670
2002	722911		722920	2004	723721		723730	1988	725811		725820	2007	726671		726680
2002	722931		722940	2004	723741		723750	1988	725831		725840	2007	726681		726690
2002	722941		722950	2004	723751		723760	1988	725841		725850	1999	726701		726710
2002	722951		722960	2004	723761		723770	1988	725851		725860	1999	726711		726720
2002	722961		722970	2004	723771		723780	1988	725861		725870	1999	726721		726730
2002	722971		722980	2004	723781		723790	1988	725871		725880	1999	726731		726740
2002	722981		722990	2004	723791		723800	1988	725951		725960	1999	726741		726750
2002	722991		723000	2004	723801		723810	1988	725961		725970	1999	726751		726760
2002	723011		723020	2004	723821		723830	1988	725971		725980	1999	726761		726770
2002	723021		723030	2004	723831		723840	1988	725991		726000	1999	726781		726790
2002	723031		723040	2004	723841		723850	1988	726001		726010	1999	726861		726870
2002	723041		723050	2004	723851		723860	2004	726011		726020	1999	726871		726880
2005	723051		723060	2004	723861		723870	2004	726021		726030	1999	726881		726890
2005	723061		723070	2004	723891		723900	2004	726031		726040	1999	726911		726920
2005	723071		723080	2004	723901		723910	2004	726041		726050	1999	726931		726940
2005	723081		723090	2004	723911		723920	2004	726051		726060	1999	726941		726950
2005	723091		723100	2004	723921		723930	2004	726071		726080	1999	726951		726960
2005	723101		723110	2004	723991		724000	2004	726081		726090	1999	726961		726970
2004	723111		723120	1987	724021		724030	2004	726091		726100	1999	726991		727000
2004	723131		723140	1987	724041		724050	2004	726101		726110	1999	727001		727010
2004	723141		723150	1987	724051		724060	2004	726111		726120	1999	727011		727020
2004	723151		723160	1987	724061		724070	2004	726121		726130	1999	727021		727030
2004	723161		723170	1987	724081		724090	2005	726131		726140	1999	727031		727040
2004	723171		723180	1987	724091		724100	2005	726141		726150	1999	727041		727050
2004	723181		723190	1987	724111		724120	2005	726151		726160	1999	727051		727060
2004	723191		723200	1987	724121		724130	2005	726161		726170	1999	727171		727180
2004	723201		723210	1987	724191		724200	2005	726171		726180	1999	727181		727190
2004	723211		723220	1987	724201		724210	2005	726181		726190	1999	727191		727200
2004	723221		723230	1987	724211		724220	2005	726191		726200	1999	727211		727220
2004	723231		723240	1987	724221		724230	2005	726201		726210	1999	727221		727230
2004	723241		723250	1987	724251		724260	2005	726211		726220	1999	727231		727240
2004	723261		723270	1987	724311		724320	2005	726221		726230	1999	727241		727250
2004	723271		723280	1987	724351		724360	2005	726231		726240	1999	727251		727260
2004	723281		723290	1987	724441		724450	2005	726241		726250	1999	727271		727280
2004	723291		723300	1987	724451		724460	2005	726251		726260	1999	727281		727290
2004	723301		723310	1987	724481		724490	2005	726261		726270	1999	727291		727300
2004	723311		723320	1987	724491		724500	2005	726271		726280	1999	727301		727310
2004	723321		723330	1987	724531		724540	2005	726281		726290	1999	727311		727320
2004	723331		723340	1987	724541		724550	2005	726291		726300	1999	727321		727330
2004	723341		723350	1987	724571		724580	2005	726301		726310	1999	727331		727340
2004	723351		723360	1987	724591		724600	2005	726311		726320	1999	727411		727420
2004	723361		723370	1987	724601		724610	2005	726321		726330	1999	727421		727430
2004	723371		723380	1987	724651		724660	2005	726331		726340	1999	727431		727440
2004	723381		723390	1987	724671		724680	2005	726341		726350	1999	727441		727450
2004	723391		723400	1987	724761		724770	2005	726351		726360	1999	727451		727460
2004	723401		723410	1987	724771		724780	2005	726361		726370	1999	727461		727470
2004	723421		723430	1987	724801		724810	2005	726371		726380	1999	727471		727480
2004	723431		723440	1987	724811		724820	2005	726381		726390	1999	727481		727490
2004	723441		723450	1987	724821		724830	2005	726391		726400	1999	727491		727500
2004	723451		723460	1987	724831		724840	2005	726401		726410	1999	727511		727520
2004	723461		723470	1987	724861		724870	2005	726411		726420	1999	727521		727530
2004	723471		723480	1987	724981		724990	2005	726421		726430	1999	727541		727550
2004	723481		723490	1987	724991		725000	2005	726431		726440	1999	727551		727560
2004	723491		723500	1988	725021		725030	2005	726441		726450	1999	727561		727570
2004	723501		723510	1988	725031		725040	2005	726451		726460	1999	727581		727590
2004	723511		723520	1988	725041		725050	2005	726461		726470	1999	727591		727600
2004	723521		723530	1988	725061		725070	2005	726471		726480	1999	727601		727610
2004	723531		723540	1988	725101		725110	2005	726481		726490	1999	727611		727620
2004	723541		723550	1988	725121		725130	2005	726491		726500	1999	727621		727630
2004	723551		723560	1988	725131		725140	2005	726501		726510	1999	727631		727640
2004	723561		723570	1988	725141		725150	2005	726511		726520	1999	727641		727650
2004	723571		723580	1988	725151		725160	2005	726521		726530	1999	727651		727660
2004	723581		723590	1988	725161		725170	2007	726531		726540	1999	727661		727670
2004	723591		723600	1988	725231		725240	2007	726541		726550	1999	727671		727680
2004	723601		723610	1988	725511		725520	2007	726551		726560	1999	727681		727690

1999	727691	à	727700	2002	729581	à	729590	2001	730511	à	730520	2010	731371	à	731380
1999	727701	(tot)	727710	2002	729591	(tot)	729600	2001	730521	(tot)	730530	2010	731381	(tot)	731390
1992	727723		727730	2002	729601		729610	2001	730531		730540	2006	731391		731394
2003	727744		727750	2002	729611		729620	2001	730541		730550	2006	731395*		
2007	727751		727753	2002	729621		729630	2001	730551		730560	2006	731396		731400
2007	727754*			2002	729631		729640	2001	730561		730570	2010	731401		731410
2007	727755		727760	2002	729641		729650	2001	730571		730580	2010	731411		731420
2006	728021		728025	2002	729651		729660	2001	730581		730590	2010	731421		731430
2006	728026*			2002	729661		729670	2001	730591		730600	2010	731431		731440
2006	728027		728030	2002	729671		729680	2001	730601		730610	2010	731441		731450
2005	728131*			2002	729681		729690	2001	730611		730620	2010	731451		731460
2005	728132		728140	2002	729691		729700	2001	730631		730640	2010	731461		731470
2005	728241		728244	2002	729701		729710	2001	730641		730650	2010	731471		731480
2005	728245*			2002	729711		729720	2001	730651		730660	2010	731481		731490
2005	728246		728250	2002	729721		729730	2001	730661		730670	2010	731491		731500
2000	728893		728900	2002	729731		729740	2001	730671		730680	2010	731501		731510
2006	728911		728915	2002	729741		729750	2001	730681		730690	2010	731511		731520
2006	728916*			2002	729751		729760	2001	730691		730700	2010	731521		731530
2006	728917		728920	2002	729761		729770	2001	730701		730710	2010	731531		731540
2002	728931		728940	2002	729771		729780	2001	730711		730720	2010	731541		731550
2002	728941		728950	2002	729781		729790	2001	730721		730730	1999	731551		731560
2002	728951		728960	2002	729791		729800	2001	730731		730740	1999	731561		731570
2002	728971		728980	2002	729801		729810	2001	730741		730750	1999	731571		731580
2002	728981		728990	2002	729811		729820	2001	730751		730760	1999	731581		731590
2002	728991		729000	2002	729821		729830	2001	730761		730770	1999	731591		731600
2002	729001		729010	2002	729831		729840	2001	730771		730780	1999	731601		731610
2002	729011		729020	2002	729841		729850	2001	730781		730790	1999	731611		731620
2002	729021		729030	2002	729851		729860	2001	730791		730800	1999	731621		731630
2002	729031		729040	2002	729861		729870	2001	730801		730810	1999	731631		731640
2002	729041		729050	2002	729871		729880	2001	730811		730820	1999	731641		731650
2002	729051		729060	2002	729881		729890	2001	730821		730830	1999	731651		731660
2002	729061		729070	2002	729891		729900	2001	730831		730840	1999	731661		731670
2002	729071		729080	2002	729901		729910	2001	730841		730850	1999	731671		731680
2001	729081		729084	2002	729911		729920	2001	730851		730860	1999	731681		731690
2001	729086		729090	2002	729931		729940	2001	730861		730870	1999	731691		731700
2002	729091		729100	2002	729941		729950	2001	730871		730880	1999	731701		731710
2002	729101		729110	2002	729951		729960	2001	730881		730890	1999	731711		731720
2002	729121		729130	2001	730131		730140	2001	730891		730900	1999	731721		731730
2002	729131		729140	2001	730141		730150	2001	730901		730910	1999	731731		731740
2002	729141		729150	2001	730151		730160	2001	730911		730920	1999	731741		731750
2002	729151		729160	2001	730161		730170	2001	730921		730930	1999	731751		731760
2002	729161		729170	2001	730171		730180	2001	730931		730936	1999	731761		731770
2002	729171		729180	2001	730181		730190	2001	730937*			1999	731771		731780
2002	729191		729200	2001	730191		730200	2001	730938		730940	1999	731781		731790
2002	729201		729210	2001	730201		730210	2001	730941		730950	1999	731791		731800
2002	729221		729230	2001	730211		730220	2001	730951		730960	1999	731801		731810
2002	729251		729260	2001	730221		730230	2001	730961		730970	1999	731811		731820
2002	729261		729270	2001	730231		730240	2001	730971		730980	1999	731821		731830
2002	729271		729280	2001	730241		730250	2001	730981		730990	1999	731831		731840
2002	729281		729290	2001	730251		730260	2001	730991		731000	1999	731841		731850
2002	729291		729300	2001	730261		730270	2001	731001		731010	1999	731851		731860
2002	729301		729310	2001	730271		730280	2001	731011		731020	1999	731861		731870
2002	729311		729320	2001	730281		730290	2001	731021		731030	1999	731871		731880
2002	729321		729330	2001	730291		730300	2001	731031		731040	1999	731881		731890
2002	729331		729340	2001	730301		730310	2001	731041		731050	1999	731891		731900
2002	729341		729350	2001	730311		730320	2001	731051		731060	1999	731901		731910
2002	729351		729360	2001	730321		730330	2001	731061		731070	1999	731911		731920
2002	729361		729370	2001	730331		730340	2001	731071		731080	1999	731921		731930
2002	729371		729380	2001	730341		730350	2001	731081		731090	1999	731931		731940
2002	729381		729390	2001	730351		730360	2001	731091		731100	1999	731941		731950
2002	729391		729400	2001	730361		730370	2001	731101		731110	1999	731951		731960
2002	729401		729410	2001	730371		730380	2001	731111		731120	1999	731961		731970
2002	729451		729460	2001	730381		730390	2001	731121		731130	1999	731971		731980
2002	729461		729470	2001	730391		730400	2001	731131		731140	1999	731981		731990
2002	729471		729480	2001	730401		730410	2001	731141		731150	1999	731991		732000
2002	729481		729490	2001	730411		730420	2010	731201		731205	1999	732001		732010
2002	729491		729500	2001	730421		730430	2010	731206*			1999	732011		732020
2002	729501		729510	2001	730431		730440	2010	731207		731210	1999	732021		732030
2002	729511		729520	2001	730441		730450	2010	731301		731310	1999	732031		732040
2002	729521		729530	2001	730451		730460	2010	731311		731320	1999	732041		732050
2002	729531		729540	2001	730461		730470	2010	731321		731330	1999	732051		732060
2002	729541		729550	2001	730471		730480	2010	731331		731340	1999	732061		732070
2002	729551		729560	2001	730481		730490	2010	731341		731350	1999	732071		732080
2002	729561		729570	2001	730491		730500	2010	731351		731360	1999	732081		732090
2002	729571		729580	2001	730501		730510	2010	731361		731370	1999	732091		732100

1999	732101	à (tot)	732110	1999	732441	à (tot)	732450	2006	732761*	à (tot)	732770	2010	733031	à (tot)	733040
1999	732111		732120	1999	732451		732460	2006	732762		732770	2010	733041		733050
1999	732121		732130	1999	732461		732470	2010	732771		732780	2002	733051		733057
1999	732131		732140	1999	732471		732480	2010	732781		732790	2002	733058*		
1999	732141		732150	1999	732481		732490	2010	732791		732800	2002	733059		733060
1999	732151		732160	1999	732491		732500	2010	732801		732810	2010	733061		733070
1999	732161		732170	1999	732501		732510	2007	732811		732813	2010	733071		733080
1999	732171		732180	1999	732511		732513	2007	732814*			2010	733081		733090
1999	732181		732190	1999	732514*			2007	732815		732820	2010	733091		733100
1999	732191		732200	1999	732515		732520	2010	732821		732830	2010	733101		733110
1999	732211		732220	1999	732521		732530	2010	732831		732840	2010	733111		733120
1999	732221		732230	1999	732531		732540	2010	732841		732850	2010	733121		733130
1999	732231		732240	1999	732541		732550	2010	732851		732860	2003	733131		733138
1999	732241		732250	1999	732551		732560	2010	732861		732870	2010	733141		733150
1999	732251		732260	1999	732561		732570	2010	732871		732880	2010	733151		733160
1999	732261		732270	2010	732581		732590	2010	732881		732890	2010	733161		733170
1999	732271		732280	2010	732591		732600	2006	732891		732895	2010	733171		733180
1999	732281		732290	2010	732601		732610	2006	732896*			2010	733181		733190
1999	732291		732300	2010	732611		732620	2006	732897		732900	2010	733191		733200
1999	732301		732310	2010	732621		732630	2010	732901		732910	2010	733201		733210
1999	732311		732320	2010	732631		732640	2010	732911		732920	2010	733211		733220
1999	732321		732330	2010	732641		732650	2010	732921		732930	2010	733221		733230
1999	732331		732340	2010	732651		732660	2010	732931		732940	2010	733231		733240
1999	732341		732350	2010	732661		732670	2010	732941		732950	2010	733241		733250
1999	732351		732360	2010	732671		732680	2010	732951		732960	2010	733251		733260
1999	732361		732370	2010	732681		732690	2010	732961		732970	2010	733261		733270
1999	732371		732380	2010	732691		732700	2010	732971		732980	2010	733271		733280
1999	732381		732390	2010	732701		732710	2010	732981		732990	2010	733281		733290
1999	732391		732400	2010	732711		732720	2010	732991		733000	2010	733291		733300
1999	732401		732410	2010	732721		732730	2010	733001		733010	2010	733301		733310
1999	732411		732420	2010	732731		732740	2010	733011		733020	2010	733311		733320
1999	732421		732430	2010	732741		732750	2010	733021		733030	2010	733321		733330
1999	732431		732440	2010	732751		732760								

II. Des obligations sorties avec lot et non remboursées.

II. Van de obligaties met lot uitgekomen en niet uitbetaald.

Date d'exigibilité ----- Datum van eisbaarheid	Obligations sorties avec lot ----- Obligaties met lot uitgekomen		Date d'exigibilité ----- Datum van eisbaarheid	Obligations sorties avec lot ----- Obligaties met lot uitgekomen	
	Numéros ----- Nummers	Montant des lots ----- Bedrag der loten		Numéros ----- Nummers	Montant des lots ----- Bedrag der loten
2005	394	25000 BEF (619,73 EUR)	2011	48688	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	3413	25000 BEF (619,73 EUR)	2010	48919	25000 BEF (619,73 EUR)
2004	6745	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	49346	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	9593	100000 BEF (2478,94 EUR)	2009	51528	25000 BEF (619,73 EUR)
2008	10635	50000 BEF (1239,47 EUR)	2010	52706	50000 BEF (1239,47 EUR)
2007	11614	50000 BEF (1239,47 EUR)	2009	52837	100000 BEF (2478,94 EUR)
2006	12353	25000 BEF (619,73 EUR)	2003	52847	250000 BEF (6197,34 EUR)
2007	12477	100000 BEF (24789,35 EUR)	2008	52983	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	13666	50000 BEF (1239,47 EUR)	2007	53173	100000 BEF (2478,94 EUR)
2010	14664	100000 BEF (2478,94 EUR)	2011	53609	25000 BEF (619,73 EUR)
2011	14674	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	53889	25000 BEF (619,73 EUR)
2007	22074	250000 BEF (6197,34 EUR)	2006	53974	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	25649	25000 BEF (619,73 EUR)	2005	54013	100000 BEF (2478,94 EUR)
2005	26462	100000 BEF (2478,94 EUR)	2009	56467	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	27062	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	56523	25000 BEF (619,73 EUR)
1998	27193	50000 BEF (1239,47 EUR)	2006	57047	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	27714	25000 BEF (619,73 EUR)	2010	57236	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	27939	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	57816	250000 BEF (6197,34 EUR)
2006	30981	100000 BEF (2478,94 EUR)	2008	57932	50000 BEF (1239,47 EUR)
2007	33131	25000 BEF (619,73 EUR)	2000	58027	100000 BEF (24789,35 EUR)
2010	34089	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	58088	25000 BEF (619,73 EUR)
2010	34266	25000 BEF (619,73 EUR)	2005	59820	25000 BEF (619,73 EUR)
2009	39851	25000 BEF (619,73 EUR)	2005	59887	25000 BEF (619,73 EUR)
2007	42263	25000 BEF (619,73 EUR)	2011	61207	50000 BEF (1239,47 EUR)
2010	48289	50000 BEF (1239,47 EUR)	2006	61899	25000 BEF (619,73 EUR)
2011	48645	50000 BEF (1239,47 EUR)	2005	64438	25000 BEF (619,73 EUR)

2011	67147	50000 BEF (1239,47 EUR)	2011	154888	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	67604	50000 BEF (1239,47 EUR)	2009	154897	25000 BEF (619,73 EUR)
2009	68317	50000 BEF (1239,47 EUR)	1990	158008	25000 BEF (619,73 EUR)
2008	75364	25000 BEF (619,73 EUR)	1991	158019	100000 BEF (2478,94 EUR)
2004	75436	50000 BEF (1239,47 EUR)	1992	158021	50000 BEF (1239,47 EUR)
2006	75459	25000 BEF (619,73 EUR)	1993	158031	50000 BEF (1239,47 EUR)
2006	76810	50000 BEF (1239,47 EUR)	2005	158713	100000 BEF (2478,94 EUR)
2010	76989	100000 BEF (2478,94 EUR)	2006	162416	25000 BEF (619,73 EUR)
2009	77067	100000 BEF (2478,94 EUR)	2009	164198	25000 BEF (619,73 EUR)
2011	77106	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	164477	50000 BEF (1239,47 EUR)
2006	84267	25000 BEF (619,73 EUR)	2006	166310	50000 BEF (1239,47 EUR)
2010	84627	25000 BEF (619,73 EUR)	2006	168880	50000 BEF (1239,47 EUR)
2011	84732	25000 BEF (619,73 EUR)	2006	170917	25000 BEF (619,73 EUR)
2010	85233	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	170922	25000 BEF (619,73 EUR)
2010	85614	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	171091	50000 BEF (1239,47 EUR)
2008	86623	25000 BEF (619,73 EUR)	2008	171172	25000 BEF (619,73 EUR)
2008	86672	25000 BEF (619,73 EUR)	2006	171215	50000 BEF (1239,47 EUR)
2008	86864	100000 BEF (2478,94 EUR)	2005	171577	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	87232	25000 BEF (619,73 EUR)	2008	171794	25000 BEF (619,73 EUR)
2009	87249	50000 BEF (1239,47 EUR)	2008	172111	25000 BEF (619,73 EUR)
2007	87332	25000 BEF (619,73 EUR)	2006	172131	25000 BEF (619,73 EUR)
2010	87835	25000 BEF (619,73 EUR)	2008	172361	25000 BEF (619,73 EUR)
2010	87849	25000 BEF (619,73 EUR)	2005	177266	25000 BEF (619,73 EUR)
2009	88109	100000 BEF (2478,94 EUR)	2009	177547	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	88229	25000 BEF (619,73 EUR)	2010	180400	25000 BEF (619,73 EUR)
2007	92475	50000 BEF (1239,47 EUR)	2004	182691	25000 BEF (619,73 EUR)
2007	92628	50000 BEF (1239,47 EUR)	2005	183450	100000 BEF (2478,94 EUR)
2008	92781	25000 BEF (619,73 EUR)	2010	184888	25000 BEF (619,73 EUR)
2007	94313	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	185820	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	95394	50000 BEF (1239,47 EUR)	2010	185926	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	95869	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	187184	25000 BEF (619,73 EUR)
2008	95928	25000 BEF (619,73 EUR)	2011	189552	50000 BEF (1239,47 EUR)
2006	96017	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	195426	50000 BEF (1239,47 EUR)
2007	96344	25000 BEF (619,73 EUR)	2010	195449	100000 BEF (2478,94 EUR)
2007	96640	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	195522	50000 BEF (1239,47 EUR)
2006	96759	25000 BEF (619,73 EUR)	2010	195743	25000 BEF (619,73 EUR)
2011	100116	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	195766	25000 BEF (619,73 EUR)
2010	100622	50000 BEF (1239,47 EUR)	2009	195966	50000 BEF (1239,47 EUR)
2010	101725	25000 BEF (619,73 EUR)	2011	197194	25000 BEF (619,73 EUR)
2008	105193	25000 BEF (619,73 EUR)	2011	197363	50000 BEF (1239,47 EUR)
2008	106459	50000 BEF (1239,47 EUR)	2008	197393	25000 BEF (619,73 EUR)
2008	106471	50000 BEF (1239,47 EUR)	2010	197434	50000 BEF (1239,47 EUR)
2011	106533	50000 BEF (1239,47 EUR)	2008	197529	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	107519	100000 BEF (2478,94 EUR)	2009	197650	50000 BEF (1239,47 EUR)
2006	107722	25000 BEF (619,73 EUR)	2008	197684	250000 BEF (6197,34 EUR)
2008	107751	50000 BEF (1239,47 EUR)	2009	197891	100000 BEF (2478,94 EUR)
2007	108105	25000 BEF (619,73 EUR)	2006	202265	250000 BEF (6197,34 EUR)
2009	108869	25000 BEF (619,73 EUR)	2011	202382	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	109377	25000 BEF (619,73 EUR)	2010	202847	50000 BEF (1239,47 EUR)
2006	109697	50000 BEF (1239,47 EUR)	2011	204041	25000 BEF (619,73 EUR)
2009	114199	50000 BEF (1239,47 EUR)	2011	204331	100000 BEF (2478,94 EUR)
2008	114245	25000 BEF (619,73 EUR)	2011	204522	250000 BEF (6197,34 EUR)
2006	115227	25000 BEF (619,73 EUR)	2011	211275	25000 BEF (619,73 EUR)
2011	120268	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	213331	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	120478	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	213352	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	120617	100000 BEF (2478,94 EUR)	2007	213691	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	120738	50000 BEF (1239,47 EUR)	2011	213900	25000 BEF (619,73 EUR)
2009	120746	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	215935	100000 BEF (2478,94 EUR)
2008	120797	25000 BEF (619,73 EUR)	2006	218374	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	129536	250000 BEF (6197,34 EUR)	2003	218634	50000 BEF (1239,47 EUR)
2011	130133	50000 BEF (1239,47 EUR)	2010	218697	250000 BEF (6197,34 EUR)
2007	130273	25000 BEF (619,73 EUR)	2008	218802	25000 BEF (619,73 EUR)
2009	130378	250000 BEF (6197,34 EUR)	2003	218978	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	130691	50000 BEF (1239,47 EUR)	2009	219629	25000 BEF (619,73 EUR)
2008	130868	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	219669	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	131663	100000 BEF (2478,94 EUR)	2006	221447	50000 BEF (1239,47 EUR)
2011	143227	25000 BEF (619,73 EUR)	2004	221767	100000 BEF (2478,94 EUR)
2009	143603	100000 BEF (2478,94 EUR)	2010	221792	25000 BEF (619,73 EUR)
2010	143734	25000 BEF (619,73 EUR)	1996	222956	250000 BEF (6197,34 EUR)
2009	143745	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	223455	50000 BEF (1239,47 EUR)
2005	143762	50000 BEF (1239,47 EUR)	2011	228296	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	146357	100000 BEF (2478,94 EUR)	2006	238129	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	147005	50000 BEF (1239,47 EUR)	2005	238607	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	154273	25000 BEF (619,73 EUR)	2010	238675	25000 BEF (619,73 EUR)
2011	154855	25000 BEF (619,73 EUR)	1992	240589	25000 BEF (619,73 EUR)

2004	249337	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	325375	50000 BEF (1239,47 EUR)
2010	250705	25000 BEF (619,73 EUR)	2006	327296	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	251117	25000 BEF (619,73 EUR)	2008	327980	25000 BEF (619,73 EUR)
2010	251505	50000 BEF (1239,47 EUR)	2008	328139	25000 BEF (619,73 EUR)
2010	257689	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	328293	25000 BEF (619,73 EUR)
2008	257790	25000 BEF (619,73 EUR)	1999	328327	25000 BEF (619,73 EUR)
2011	259059	250000 BEF (6197,34 EUR)	2010	328692	25000 BEF (619,73 EUR)
2004	259605	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	329459	25000 BEF (619,73 EUR)
2011	261304	50000 BEF (1239,47 EUR)	2011	329568	50000 BEF (1239,47 EUR)
2010	261552	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	329600	250000 BEF (6197,34 EUR)
2011	261704	100000 BEF (2478,94 EUR)	2006	329825	50000 BEF (1239,47 EUR)
1991	264372	250000 BEF (6197,34 EUR)	2010	335435	50000 BEF (1239,47 EUR)
2003	264589	50000 BEF (1239,47 EUR)	2007	338603	50000 BEF (1239,47 EUR)
2009	265407	25000 BEF (619,73 EUR)	1989	340379	100000 BEF (2478,94 EUR)
2011	265773	100000 BEF (2478,94 EUR)	2011	343566	25000 BEF (619,73 EUR)
2009	265908	25000 BEF (619,73 EUR)	2008	343876	50000 BEF (1239,47 EUR)
2010	267436	50000 BEF (1239,47 EUR)	2008	344044	100000 BEF (2478,94 EUR)
2001	269646	50000 BEF (1239,47 EUR)	2005	344215	100000 BEF (2478,94 EUR)
1999	272257	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	344476	50000 BEF (1239,47 EUR)
2011	272868	25000 BEF (619,73 EUR)	2011	345695	100000 BEF (2478,94 EUR)
1996	274532	50000 BEF (1239,47 EUR)	1994	350004	100000 BEF (2478,94 EUR)
2008	274744	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	352935	100000 BEF (2478,94 EUR)
1996	279117	25000 BEF (619,73 EUR)	2005	353559	25000 BEF (619,73 EUR)
1998	279124	25000 BEF (619,73 EUR)	2006	353631	50000 BEF (1239,47 EUR)
2009	280441	50000 BEF (1239,47 EUR)	2008	363181	50000 BEF (1239,47 EUR)
2010	280667	50000 BEF (1239,47 EUR)	2005	363220	50000 BEF (1239,47 EUR)
2005	280772	25000 BEF (619,73 EUR)	1997	364129	25000 BEF (619,73 EUR)
2010	280983	25000 BEF (619,73 EUR)	2006	364450	100000 BEF (2478,94 EUR)
1998	282039	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	365232	25000 BEF (619,73 EUR)
1991	282516	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	365241	50000 BEF (1239,47 EUR)
1995	282528	25000 BEF (619,73 EUR)	2008	365443	25000 BEF (619,73 EUR)
2007	282551	100000 BEF (2478,94 EUR)	2008	365966	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	283080	25000 BEF (619,73 EUR)	2011	366003	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	283125	25000 BEF (619,73 EUR)	2006	372591	250000 BEF (6197,34 EUR)
2007	283537	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	374419	25000 BEF (619,73 EUR)
2009	284146	25000 BEF (619,73 EUR)	2011	374477	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	286951	25000 BEF (619,73 EUR)	2011	374637	25000 BEF (619,73 EUR)
2007	288056	50000 BEF (1239,47 EUR)	2005	374867	50000 BEF (1239,47 EUR)
2011	288252	25000 BEF (619,73 EUR)	2010	374994	50000 BEF (1239,47 EUR)
2011	288641	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	375917	25000 BEF (619,73 EUR)
2007	290241	100000 BEF (2478,94 EUR)	1999	376998	100000 BEF (2478,94 EUR)
2011	290529	50000 BEF (1239,47 EUR)	2008	377092	100000 BEF (2478,94 EUR)
2006	290854	25000 BEF (619,73 EUR)	2004	377199	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	290948	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	377266	25000 BEF (619,73 EUR)
2004	292293	25000 BEF (619,73 EUR)	2011	377781	50000 BEF (1239,47 EUR)
2007	300551	50000 BEF (1239,47 EUR)	2010	378361	250000 BEF (6197,34 EUR)
2005	300590	25000 BEF (619,73 EUR)	2008	384323	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	301366	25000 BEF (619,73 EUR)	2006	384488	25000 BEF (619,73 EUR)
2010	301587	50000 BEF (1239,47 EUR)	2010	384948	25000 BEF (619,73 EUR)
2010	301707	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	385090	25000 BEF (619,73 EUR)
2008	301785	25000 BEF (619,73 EUR)	2006	387029	100000 BEF (2478,94 EUR)
2005	301837	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	388133	50000 BEF (1239,47 EUR)
2011	302129	25000 BEF (619,73 EUR)	2006	388580	25000 BEF (619,73 EUR)
2011	302189	25000 BEF (619,73 EUR)	2010	389066	25000 BEF (619,73 EUR)
2011	303378	50000 BEF (1239,47 EUR)	2006	389377	25000 BEF (619,73 EUR)
2009	303621	50000 BEF (1239,47 EUR)	2009	390641	25000 BEF (619,73 EUR)
2010	303746	25000 BEF (619,73 EUR)	2010	390773	25000 BEF (619,73 EUR)
2001	304015	25000 BEF (619,73 EUR)	2010	391910	25000 BEF (619,73 EUR)
2003	304276	25000 BEF (619,73 EUR)	2003	392152	50000 BEF (1239,47 EUR)
2000	304680	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	392482	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	308127	25000 BEF (619,73 EUR)	1998	393213	25000 BEF (619,73 EUR)
2004	308208	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	393315	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	308448	50000 BEF (1239,47 EUR)	2008	393825	25000 BEF (619,73 EUR)
2010	308624	25000 BEF (619,73 EUR)	2008	395139	25000 BEF (619,73 EUR)
2009	308896	100000 BEF (2478,94 EUR)	2008	395387	25000 BEF (619,73 EUR)
2008	309173	25000 BEF (619,73 EUR)	2006	395406	25000 BEF (619,73 EUR)
2011	309369	50000 BEF (1239,47 EUR)	2010	396637	100000 BEF (2478,94 EUR)
2010	309401	50000 BEF (1239,47 EUR)	2008	397135	50000 BEF (1239,47 EUR)
2008	313734	50000 BEF (1239,47 EUR)	2008	397153	50000 BEF (1239,47 EUR)
2006	314238	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	397499	250000 BEF (6197,34 EUR)
2006	317001	50000 BEF (1239,47 EUR)	2005	397527	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	318285	25000 BEF (619,73 EUR)	2004	401814	50000 BEF (1239,47 EUR)
2005	319331	25000 BEF (619,73 EUR)	2008	403574	50000 BEF (1239,47 EUR)
2009	321237	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	403696	25000 BEF (619,73 EUR)
2007	323313	50000 BEF (1239,47 EUR)	2007	403863	25000 BEF (619,73 EUR)

2006	403947	25000 BEF (619,73 EUR)	2005	473251	25000 BEF (619,73 EUR)
2009	403955	25000 BEF (619,73 EUR)	2010	473468	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	407106	1000000 BEF (24789,35 EUR)	2005	473762	250000 BEF (6197,34 EUR)
2008	410995	25000 BEF (619,73 EUR)	1992	473847	25000 BEF (619,73 EUR)
2011	411248	100000 BEF (2478,94 EUR)	2001	473916	50000 BEF (1239,47 EUR)
2003	411267	25000 BEF (619,73 EUR)	2008	475119	25000 BEF (619,73 EUR)
2011	411383	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	475144	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	411667	100000 BEF (2478,94 EUR)	2007	475435	50000 BEF (1239,47 EUR)
2004	411963	100000 BEF (2478,94 EUR)	2007	475707	25000 BEF (619,73 EUR)
2009	413134	25000 BEF (619,73 EUR)	2005	475910	25000 BEF (619,73 EUR)
2010	413368	25000 BEF (619,73 EUR)	1997	476360	25000 BEF (619,73 EUR)
2010	415682	100000 BEF (2478,94 EUR)	2009	477297	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	415809	25000 BEF (619,73 EUR)	2010	477674	50000 BEF (1239,47 EUR)
2008	418295	25000 BEF (619,73 EUR)	2005	481101	50000 BEF (1239,47 EUR)
2010	418586	50000 BEF (1239,47 EUR)	2008	481599	100000 BEF (2478,94 EUR)
2005	418801	25000 BEF (619,73 EUR)	2005	482620	50000 BEF (1239,47 EUR)
2005	418871	25000 BEF (619,73 EUR)	2003	482931	100000 BEF (2478,94 EUR)
2008	419389	25000 BEF (619,73 EUR)	2006	483322	25000 BEF (619,73 EUR)
2008	419515	25000 BEF (619,73 EUR)	2011	484214	250000 BEF (6197,34 EUR)
2009	419636	50000 BEF (1239,47 EUR)	2007	484381	25000 BEF (619,73 EUR)
2007	419707	25000 BEF (619,73 EUR)	2010	484712	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	422214	50000 BEF (1239,47 EUR)	2005	485844	25000 BEF (619,73 EUR)
2010	423920	50000 BEF (1239,47 EUR)	1993	491394	50000 BEF (1239,47 EUR)
2005	424010	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	492775	25000 BEF (619,73 EUR)
2011	424817	50000 BEF (1239,47 EUR)	2008	492829	50000 BEF (1239,47 EUR)
2006	427031	50000 BEF (1239,47 EUR)	2006	493365	50000 BEF (1239,47 EUR)
2006	428687	25000 BEF (619,73 EUR)	2011	493572	25000 BEF (619,73 EUR)
2002	428885	25000 BEF (619,73 EUR)	2010	495441	25000 BEF (619,73 EUR)
2010	428938	50000 BEF (1239,47 EUR)	2006	496116	100000 BEF (2478,94 EUR)
2007	429045	25000 BEF (619,73 EUR)	1996	496765	25000 BEF (619,73 EUR)
2011	429174	25000 BEF (619,73 EUR)	2008	500806	50000 BEF (1239,47 EUR)
2000	430859	25000 BEF (619,73 EUR)	2008	502255	25000 BEF (619,73 EUR)
2002	431823	50000 BEF (1239,47 EUR)	2009	502482	25000 BEF (619,73 EUR)
2003	432557	25000 BEF (619,73 EUR)	2006	505289	50000 BEF (1239,47 EUR)
2005	434304	50000 BEF (1239,47 EUR)	2006	508207	25000 BEF (619,73 EUR)
2008	434822	50000 BEF (1239,47 EUR)	2007	508387	100000 BEF (2478,94 EUR)
2005	434881	25000 BEF (619,73 EUR)	2005	508481	50000 BEF (1239,47 EUR)
2010	436128	50000 BEF (1239,47 EUR)	2006	508543	25000 BEF (619,73 EUR)
2009	436191	25000 BEF (619,73 EUR)	2011	508566	50000 BEF (1239,47 EUR)
2008	436372	50000 BEF (1239,47 EUR)	2009	513076	50000 BEF (1239,47 EUR)
2007	436417	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	518344	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	437455	1000000 BEF (24789,35 EUR)	2008	518616	250000 BEF (6197,34 EUR)
2008	438254	50000 BEF (1239,47 EUR)	2003	518856	250000 BEF (6197,34 EUR)
2006	438886	25000 BEF (619,73 EUR)	2010	519441	50000 BEF (1239,47 EUR)
2005	440503	25000 BEF (619,73 EUR)	2008	519618	50000 BEF (1239,47 EUR)
2006	444268	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	519623	25000 BEF (619,73 EUR)
2011	444695	50000 BEF (1239,47 EUR)	2010	521731	100000 BEF (2478,94 EUR)
2008	445836	25000 BEF (619,73 EUR)	2008	521927	25000 BEF (619,73 EUR)
2011	446204	50000 BEF (1239,47 EUR)	1999	524379	25000 BEF (619,73 EUR)
2007	448178	25000 BEF (619,73 EUR)	1993	527484	25000 BEF (619,73 EUR)
2007	448743	50000 BEF (1239,47 EUR)	2008	527908	50000 BEF (1239,47 EUR)
2005	448754	25000 BEF (619,73 EUR)	2005	527976	25000 BEF (619,73 EUR)
1987	450338	50000 BEF (1239,47 EUR)	2009	530246	50000 BEF (1239,47 EUR)
2003	450409	100000 BEF (2478,94 EUR)	2001	530372	250000 BEF (6197,34 EUR)
2005	450702	50000 BEF (1239,47 EUR)	2005	530391	25000 BEF (619,73 EUR)
2008	450837	100000 BEF (2478,94 EUR)	2006	530812	50000 BEF (1239,47 EUR)
2005	451294	50000 BEF (1239,47 EUR)	2004	530973	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	451509	50000 BEF (1239,47 EUR)	2007	532446	100000 BEF (2478,94 EUR)
2011	451644	25000 BEF (619,73 EUR)	2008	532819	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	454654	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	532927	50000 BEF (1239,47 EUR)
2008	455423	50000 BEF (1239,47 EUR)	2002	539540	25000 BEF (619,73 EUR)
2004	456064	25000 BEF (619,73 EUR)	2010	539614	50000 BEF (1239,47 EUR)
2008	457976	25000 BEF (619,73 EUR)	2005	539707	25000 BEF (619,73 EUR)
2011	458134	50000 BEF (1239,47 EUR)	2009	539713	50000 BEF (1239,47 EUR)
2008	459209	25000 BEF (619,73 EUR)	1993	543691	100000 BEF (2478,94 EUR)
2010	460144	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	543892	25000 BEF (619,73 EUR)
2009	460181	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	543945	25000 BEF (619,73 EUR)
2010	460355	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	544083	25000 BEF (619,73 EUR)
2011	460409	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	544189	25000 BEF (619,73 EUR)
1994	461589	100000 BEF (2478,94 EUR)	2007	544241	25000 BEF (619,73 EUR)
2007	466111	25000 BEF (619,73 EUR)	2005	544278	50000 BEF (1239,47 EUR)
2004	469162	25000 BEF (619,73 EUR)	2010	544699	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	472400	50000 BEF (1239,47 EUR)	2011	544912	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	472702	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	544929	25000 BEF (619,73 EUR)
2004	472896	100000 BEF (2478,94 EUR)	2011	545135	50000 BEF (1239,47 EUR)

2007	547796	25000 BEF (619,73 EUR)	2008	607076	100000 BEF (2478,94 EUR)
2008	547875	100000 BEF (2478,94 EUR)	2007	607170	25000 BEF (619,73 EUR)
2009	548102	50000 BEF (1239,47 EUR)	2008	607916	50000 BEF (1239,47 EUR)
2009	548312	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	608196	50000 BEF (1239,47 EUR)
2005	554113	25000 BEF (619,73 EUR)	2008	608451	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	555917	100000 BEF (2478,94 EUR)	1989	614026	50000 BEF (1239,47 EUR)
2009	559292	100000 BEF (2478,94 EUR)	2007	615482	25000 BEF (619,73 EUR)
2011	560070	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	615555	25000 BEF (619,73 EUR)
2011	560981	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	615733	100000 BEF (2478,94 EUR)
1999	561701	25000 BEF (619,73 EUR)	2005	616079	25000 BEF (619,73 EUR)
2003	562172	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	617364	25000 BEF (619,73 EUR)
2004	562221	25000 BEF (619,73 EUR)	1989	623890	50000 BEF (1239,47 EUR)
2007	562526	50000 BEF (1239,47 EUR)	2008	624323	25000 BEF (619,73 EUR)
2007	563413	25000 BEF (619,73 EUR)	2010	624382	25000 BEF (619,73 EUR)
2004	567375	25000 BEF (619,73 EUR)	2006	626463	25000 BEF (619,73 EUR)
2011	567395	25000 BEF (619,73 EUR)	2005	626928	25000 BEF (619,73 EUR)
2008	567458	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	627613	50000 BEF (1239,47 EUR)
2009	567677	25000 BEF (619,73 EUR)	2005	627841	25000 BEF (619,73 EUR)
2007	567812	50000 BEF (1239,47 EUR)	2005	630127	25000 BEF (619,73 EUR)
2003	569524	25000 BEF (619,73 EUR)	2006	630168	25000 BEF (619,73 EUR)
2008	570527	25000 BEF (619,73 EUR)	2010	630362	50000 BEF (1239,47 EUR)
2010	570655	25000 BEF (619,73 EUR)	1997	637040	50000 BEF (1239,47 EUR)
2010	570986	25000 BEF (619,73 EUR)	2011	638130	25000 BEF (619,73 EUR)
2010	571069	25000 BEF (619,73 EUR)	2011	638131	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	571124	25000 BEF (619,73 EUR)	2010	638726	25000 BEF (619,73 EUR)
2011	571334	100000 BEF (2478,94 EUR)	2005	639873	25000 BEF (619,73 EUR)
2011	571616	25000 BEF (619,73 EUR)	2006	640983	25000 BEF (619,73 EUR)
2010	571642	25000 BEF (619,73 EUR)	2002	647733	100000 BEF (2478,94 EUR)
2011	572521	25000 BEF (619,73 EUR)	2005	647897	100000 BEF (2478,94 EUR)
1992	573532	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	648186	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	574442	50000 BEF (1239,47 EUR)	2009	655363	25000 BEF (619,73 EUR)
2004	575222	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	655809	50000 BEF (1239,47 EUR)
2007	575666	25000 BEF (619,73 EUR)	2008	656118	50000 BEF (1239,47 EUR)
2009	575817	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	656261	50000 BEF (1239,47 EUR)
2010	576415	100000 BEF (2478,94 EUR)	2010	656372	100000 BEF (2478,94 EUR)
2005	576451	50000 BEF (1239,47 EUR)	2007	656532	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	576854	250000 BEF (6197,34 EUR)	2004	657560	25000 BEF (619,73 EUR)
2008	580396	50000 BEF (1239,47 EUR)	2004	666877	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	580623	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	666920	25000 BEF (619,73 EUR)
2007	589167	250000 BEF (6197,34 EUR)	1996	670216	50000 BEF (1239,47 EUR)
2007	589342	25000 BEF (619,73 EUR)	1985	670769	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	589952	50000 BEF (1239,47 EUR)	2000	672610	25000 BEF (619,73 EUR)
2007	590278	25000 BEF (619,73 EUR)	2010	672893	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	590993	50000 BEF (1239,47 EUR)	1986	674784	25000 BEF (619,73 EUR)
2008	591106	250000 BEF (6197,34 EUR)	2010	677265	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	591139	50000 BEF (1239,47 EUR)	2007	681325	25000 BEF (619,73 EUR)
2009	591455	50000 BEF (1239,47 EUR)	1994	684034	50000 BEF (1239,47 EUR)
2009	591593	50000 BEF (1239,47 EUR)	1997	684043	25000 BEF (619,73 EUR)
2009	592385	100000 BEF (2478,94 EUR)	2007	687649	25000 BEF (619,73 EUR)
2009	592446	100000 BEF (2478,94 EUR)	1996	687895	25000 BEF (619,73 EUR)
2007	592729	50000 BEF (1239,47 EUR)	2011	689818	1000000 BEF (24789,35 EUR)
2005	592942	50000 BEF (1239,47 EUR)	2005	691475	25000 BEF (619,73 EUR)
2009	595565	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	691790	50000 BEF (1239,47 EUR)
2010	595596	25000 BEF (619,73 EUR)	2004	692148	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	595688	50000 BEF (1239,47 EUR)	2011	695199	50000 BEF (1239,47 EUR)
2005	595715	50000 BEF (1239,47 EUR)	2008	695264	25000 BEF (619,73 EUR)
2009	595747	50000 BEF (1239,47 EUR)	2007	695291	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	596367	25000 BEF (619,73 EUR)	2010	695571	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	596587	50000 BEF (1239,47 EUR)	2005	695648	50000 BEF (1239,47 EUR)
2010	597261	50000 BEF (1239,47 EUR)	2001	696029	25000 BEF (619,73 EUR)
2011	597462	25000 BEF (619,73 EUR)	1997	696265	25000 BEF (619,73 EUR)
1988	599061	25000 BEF (619,73 EUR)	2008	696578	100000 BEF (2478,94 EUR)
1999	599078	25000 BEF (619,73 EUR)	2007	696861	50000 BEF (1239,47 EUR)
2011	599902	50000 BEF (1239,47 EUR)	2011	699698	25000 BEF (619,73 EUR)
2011	600109	25000 BEF (619,73 EUR)	2010	700093	100000 BEF (2478,94 EUR)
2010	600137	1000000 BEF (24789,35 EUR)	2007	700154	50000 BEF (1239,47 EUR)
2009	601443	25000 BEF (619,73 EUR)	2011	700164	25000 BEF (619,73 EUR)
2009	601927	25000 BEF (619,73 EUR)	1998	700247	25000 BEF (619,73 EUR)
2008	601982	100000 BEF (2478,94 EUR)	2009	700467	100000 BEF (2478,94 EUR)
2008	603451	25000 BEF (619,73 EUR)	2005	701054	50000 BEF (1239,47 EUR)
2010	606210	50000 BEF (1239,47 EUR)	2005	703565	100000 BEF (2478,94 EUR)
2009	606239	25000 BEF (619,73 EUR)	2011	703787	100000 BEF (2478,94 EUR)
2005	606281	25000 BEF (619,73 EUR)	2009	703981	25000 BEF (619,73 EUR)
2010	606548	50000 BEF (1239,47 EUR)	2010	707258	25000 BEF (619,73 EUR)
2007	606657	100000 BEF (2478,94 EUR)	2008	707425	50000 BEF (1239,47 EUR)

2008	707445	25000 BEF (619,73 EUR)
2009	707485	50000 BEF (1239,47 EUR)
2007	707563	25000 BEF (619,73 EUR)
2000	708898	25000 BEF (619,73 EUR)
2008	709377	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	710445	25000 BEF (619,73 EUR)
2010	713823	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	715164	250000 BEF (6197,34 EUR)
2000	715619	25000 BEF (619,73 EUR)
2008	715841	1000000 BEF (24789,35 EUR)
2011	716143	100000 BEF (2478,94 EUR)
1994	716944	25000 BEF (619,73 EUR)
2002	716985	25000 BEF (619,73 EUR)
2001	717918	25000 BEF (619,73 EUR)

Le remboursement des obligations amorties et des obligations sorties avec lot sera effectué aux guichets du Caissier de l'Etat à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

Toutefois, les obligations sorties avec un lot de 100 000 BEF (2478,94 EUR) ou plus sont remboursables à Bruxelles seulement. Préalablement à leur remboursement, elles devront être présentées au Service Public Fédéral FINANCES, avenue des Arts 30, à Bruxelles, pour y être revêtues d'une autorisation spéciale de paiement. Un dépôt préalable de huit jours maximum peut être exigé.

Les obligations présentées au remboursement doivent être accompagnées de bordereaux signés par les porteurs.

Les obligations doivent être munies de tous les coupons d'intérêt non échus à la date fixée pour leur remboursement; le cas échéant, les coupons manquants doivent être bonifiés au Trésor.

2007	727754	50000 BEF (1239,47 EUR)
2006	728026	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	728131	25000 BEF (619,73 EUR)
2005	728245	50000 BEF (1239,47 EUR)
2006	728916	50000 BEF (1239,47 EUR)
2001	730937	25000 BEF (619,73 EUR)
2010	731206	250000 BEF (6197,34 EUR)
2006	731395	25000 BEF (619,73 EUR)
1999	732514	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	732761	25000 BEF (619,73 EUR)
2007	732814	25000 BEF (619,73 EUR)
2006	732896	25000 BEF (619,73 EUR)
2002	733058	50000 BEF (1239,47 EUR)

De terugbetaling van de afgeloste obligaties en de met lot uitgekomen obligaties geschiedt aan de loketten van de Rijkskassier, bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

Nochtans zijn de met een lot van 100 000 BEF (2478,94 EUR) of meer uitgekomen obligaties alleen te Brussel terugbetaalbaar. Vòòr de terugbetaling, moeten zij vertoond worden in de Federale Overheidsdienst FINANCIEN, Kunstlaan 30, te Brussel, om er van een bijzondere toelating tot betaling te worden voorzien. Inlevering ervan, kan ten hoogste acht dagen tevoren worden geëist.

De ter terugbetaling aangeboden obligaties moeten vergezeld zijn van door de houders ondertekende borderellen.

De obligaties moeten voorzien zijn van alle rentecoupons die niet vervallen zijn op de voor hun terugbetaling vastgestelde datum; eventueel moeten de ontbrekende coupons aan de Schatkist worden vergoed.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2011/03225]

Loterie Nationale. — Loterie à billets appelée « Milk Inc »

Conformément à l'article 9 de l'arrêté royal du 19 juillet 2010 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « Milk Inc », loterie publique organisée par la Loterie Nationale (*Moniteur belge* du 3 septembre 2010), il est communiqué que le dernier jour :

- de vente des billets ressortissant à l'émission n° 1 (numéro 380) est fixé au 11 juin 2011;
- de paiement des lots échus aux billets gagnants de l'émission précitée est fixé au :
 - 11 août 2011 auprès des vendeurs agréés par la Loterie Nationale;
 - 11 juin 2012 au siège de la Loterie Nationale.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2011/03225]

Nationale Loterij. — Loterij met biljetten, « Milk Inc » genaamd

Overeenkomstig artikel 9 van het koninklijk besluit van 19 juli 2010 tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd « Milk Inc », een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij (*Belgisch Staatsblad* van 3 september 2010), wordt er meegedeeld dat de laatste dag :

- van de verkoop van de biljetten die behoren tot uitgifte nr. 1 (spelnummer 380) op 11 juni 2011 valt;
- van de uitbetaling van de loten voor de winnende biljetten van voornoemde uitgifte is vastgesteld op :
 - 11 augustus 2011 in de door de Nationale Loterij erkende verkooppunten;
 - 11 juni 2012 ten zetel van de Nationale Loterij.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2011/03227]

Service d'encadrement personnel et organisation

Mise en compétition dans la classe A4
Conseiller général auprès des services du SPF Finances. — Erratum

Dans le *Moniteur belge* du 1^{er} juin 2011, à la page 32379, il y a lieu de lire parmi la liste des emplois repris à l'annexe 1 :

Liste d'emplois A4

Administration	Centre ou service	Emploi	Précision sur la division ou l'équipe	Classification	Localité(s)	Nombre d'emplois	Régime linguistique (pas indiqué pour les services centraux)
Administration Grandes Entreprises	Centre GE Liège	Conseiller général – directeur de centre		A4 – DFI541	Liège	1	Francophone

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2011/03227]

Stafdienst personeel en organisatie

Incompetitiestelling in de klasse A4
Adviseur-generaal bij de diensten van de FOD Financiën. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 1 juni 2011, pagina 32429, dient de lijst van de betrekkingen, opgenomen in bijlage 1, als volgt gelezen te worden :

Lijst betrekkingen A4

Administratie	Centrum of dienst	Betrekking	Precisering over afdeling of team	Classificatie	Lokaleiteit(en)	Aantal betrekkingen	Taalregime (niet aangeduid voor centrale diensten)
Administratie Grote Ondernemingen	Centrum GO Luik	Adviseur-generaal Centrumdirecteur		A4 – DFI541	Luik	1	Frans

Le Ministre des Finances,

D. REYNERS

De Minister van Financiën,

D. REYNERS

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[C – 2011/22175]

**Institut national d'assurance maladie-invalidité
Règles interprétatives de la nomenclature des prestations de santé**

Sur proposition du Conseil technique dentaire du 24 février 2011 et en application de l'article 22, 4^o*bis* de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, le Comité de l'assurance soins de santé a établi le 2 mai 2011 la règle interprétative suivante :

Règles interprétatives relatives aux prestations des articles 5 et 6 de la nomenclature :

REGLES INTERPRETATIVES

IMPLANTS ORAUX

QUESTION 5

Qu'entend-on par « maxillaire inférieur totalement édenté » ?

REPONSE

Dans le cadre de la rubrique « implants oraux » de l'article 5 de la nomenclature, un maxillaire inférieur est considéré comme totalement édenté lorsqu'une inspection de visu ne révèle pas de dents ou de racines dentaires.

La règle interprétative entre en vigueur le 1^{er} mai 2009.

Le Fonctionnaire dirigeant,

H. DE RIDDER

Le Président,

G. PERL

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[C – 2011/22175]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Interpretatieregels betreffende de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen

Op voorstel van de Technische tandheelkundige raad van 24 februari 2011 en in uitvoering van artikel 22, 4^o*bis* van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, heeft het Comité van de Verzekering voor geneeskundige verzorging op 2 mei 2011 de hierna gaande interpretatieregel vastgesteld :

Interpretatieregels betreffende de verstrekkingen van de artikelen 5 en 6 van de nomenclatuur :

INTERPRETATIEREGELS

ORALE IMPLANTATEN

VRAAG 5

Wat verstaat men onder een « volledig edentate onderkaak » ?

ANTWOORD

In het raam van de rubriek « orale implantaten » uit het artikel van 5 van de nomenclatuur, wordt een onderkaak als volledig edentate beschouwd wanneer bij visuele inspectie geen tanden of tandwortels aanwezig zijn.

De voornoemde interpretatieregel treedt in werking op 1 mei 2009.

De Leidend ambtenaar,

H. DE RIDDER

De Voorzitter,

G. PERL

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2011/09421]

Ordre judiciaire. — Places vacantes

— Juriste de parquet dans le ressort de la cour d'appel de Gand :
— avec désignation au parquet du procureur du Roi près le tribunal de prière instance de Courtrai : 1.

Pour postuler une des places ci-dessus, il faut être nommé comme référendaire à titre définitif.

Les candidatures à une nomination dans l'Ordre judiciaire doivent être adressées par lettre recommandée à la poste au « SPF Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire – Service du Personnel – ROJ 212, boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles », dans un délai de trente jours à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287^{sexies} du Code judiciaire).

Les candidats seront invités par écrit à une épreuve complémentaire.

Les candidats doivent joindre une copie de l'avis de réussite au concours de recrutement organisé par le Conseil supérieur de la Justice ou à la sélection comparative pour recrutement organisée par SELOR. Ils sont priés d'ajouter un *curriculum vitae* à leur candidature.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2011/09421]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen

— Parketjurist in het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent :
— met aanwijzing bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk : 1.

Voor bovenvermelde plaatsen kan men zich kandidaat stellen wanneer men vastbenoemd is als referendaris.

De kandidaturen voor een benoeming in de rechterlijke orde moeten bij een ter post aangetekend schrijven aan de « FOD Justitie, Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie – Dienst Personeelszaken – ROJ 212, Waterloolaan 115, 1000 Brussel », worden gericht binnen een termijn van dertig dagen na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287^{sexies} van het Gerechtelijk Wetboek).

De kandidaten zullen via een schrijven uitgenodigd worden voor een bijkomende proef.

De kandidaten dienen een afschrift bij te voegen van het bewijs dat zij geslaagd zijn voor het vergelijkend wervingsexamen ingericht door de Hoge Raad voor de Justitie of voor de vergelijkende selectie georganiseerd door SELOR. Zij worden verzocht een *curriculum vitae* aan hun kandidatuur toe te voegen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2011/09427]

Ordre judiciaire. — Places vacantes

Les places suivantes de greffier et secrétaire sont déclarées vacantes via promotion, il n'y aura PAS d'épreuve complémentaire :

greffier au tribunal du travail de Mons : 2;
greffier au tribunal de commerce de Bruxelles : 22 (*);
greffier à la justice de paix du neuvième canton d'Anvers : 1;
greffier à la justice de paix du troisième canton de Bruxelles : 2 (*);
greffier à la justice de paix du quatrième canton de Bruxelles : 2 (*);
greffier à la justice de paix du canton de Braine-l'Alleud : 1;
greffier à la justice de paix du deuxième canton de Schaerbeek : 2 (*);
greffier à la justice de paix du canton de Forest : 1 (*);
greffier à la justice de paix du troisième canton de Gand : 1;
greffier à la justice de paix du canton de Merelbeke : 1;
greffier à la justice de paix du premier canton de Tournai : 1;
greffier à la justice de paix du canton de Seraing : 1;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2011/09427]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen

Volgende plaatsen van griffier en secretaris worden vacant verklaard voor benoeming via bevordering, er wordt GEEN bijkomende proef georganiseerd :

griffier bij de arbeidsrechtbank te Bergen : 2;
griffier bij de rechtbank van koophandel te Brussel : 22 (*);
griffier bij het vrederecht van het negende kanton Antwerpen : 1;
griffier bij het vrederecht van het derde kanton Brussel : 2 (*);
griffier bij het vrederecht van het vierde kanton Brussel : 2 (*);
griffier bij het vrederecht van het kanton Eigenbrakel : 1;
griffier bij het vrederecht van het tweede kanton Schaarbeek : 2 (*);
griffier bij het vrederecht van het kanton Vorst : 1 (*);
griffier bij het vrederecht van het derde kanton Gent : 1;
griffier bij het vrederecht van het kanton Merelbeke : 1;
griffier bij het vrederecht van het eerste kanton Doornik : 1;
griffier bij het vrederecht van het kanton Seraing : 1;

secrétaire au parquet de la Cour de Cassation : 1 (francophone);
secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Liège : 8.

Peuvent postuler les places ci-dessus les candidats titulaires :

- du certificat de candidat greffier/candidat secrétaire, ou
- d'un diplôme de licencié, master ou docteur en droit et en service le 1^{er} décembre 2006 comme collaborateur;
- d'une attestation de réussite de la sélection comparative pour promotion vers le niveau B (greffier/secrétaire) auprès des greffes et parquets (BFE10160/BDE10160) organisée par SELOR.

Ces places peuvent également être pourvues par une nomination via un changement de grade.

Le classement des candidats à la sélection comparative de promotion organisée par SELOR détermine l'ordre de nomination. Même si les emplois à pourvoir susmentionnés ne comportent pas d'épreuve complémentaire, une telle épreuve sera néanmoins organisée si parmi les postulants se trouvent des candidats qui disposent d'un certificat valable de réussite d'un (précédent) examen de candidat greffier/secrétaire, ou d'un diplôme de licencié, master ou docteur en droit (à condition que le candidat ait été en service comme collaborateur au 1^{er} décembre 2006). Une épreuve complémentaire sera également organisée si des candidats à une nomination par changement de grade se manifestent.

Les candidatures à une nomination dans l'Ordre judiciaire doivent être adressées, à peine de nullité, par lettre recommandée à la poste au « SPF Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du Personnel, ROJ 212, boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles », dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287 du Code judiciaire).

Les candidats sont priés de joindre une copie de l'attestation de réussite de l'examen organisé pour les greffes et les parquets des cours et tribunaux ou de la sélection comparative pour promotion organisée par SELOR et ce pour l'emploi qu'ils postulent.

Une lettre séparée doit être adressée pour chaque candidature; les lettres peuvent être envoyées dans une même enveloppe.

La connaissance de la langue française et de la langue néerlandaise est exigée des candidats aux emplois vacants dans le greffe des juridictions marquées d'un astérisque (*), conformément aux dispositions des articles 53 et 54bis de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire.

secretaris bij het parket van het Hof van Cassatie : 1 (Franstalig);
secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Luik : 8.

Voor bovenvermelde plaatsen kan men zich kandidaat stellen wanneer men in het bezit is van een attest van slagen voor :

- het getuigschrift kandidaat-greffier/kandidaat-secretaris, of
- een diploma van licentiaat, master of doctor in de rechten en in dienst was op 1 december 2006 als medewerker, of
- een attest van slagen voor de vergelijkende selectie voor bevordering naar het niveau B (greffier/secretaris) bij de griffies en parketten (BNE10160) georganiseerd door SELOR.

Deze plaatsen kunnen tevens ingenomen worden met benoeming via verandering van graad.

De rangschikking van de kandidaten in de vergelijkende selectie voor bevordering georganiseerd door SELOR geldt als volgorde voor benoeming. Mochten er voor de betrekkingen die vermeld worden als betrekkingen waarvoor geen bijkomende proef wordt georganiseerd, kandidaten postuleren die beschikken over een geldig attest van slagen in een (voormalig) examen van kandidaat-greffier/secretaris of over een diploma van licentiaat, master of doctor in de rechten (op voorwaarde dat de kandidaat in dienst was als medewerker op 1 december 2006) dan wordt alsnog een bijkomende proef georganiseerd. Er wordt tevens een bijkomende proef georganiseerd wanneer er zich kandidaten manifesteren voor benoeming via verandering van graad.

De candidaturen voor een benoeming in de Rechterlijke Orde moeten, op straffe van nietigheid, bij een ter post aangetekend schrijven aan de « FOD Justitie, Directoraat-Generaal Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken, ROJ 212., Waterloolaan 115, 1000 Brussel », worden gericht binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek).

De kandidaten dienen een afschrift bij te voegen van het bewijs dat zij geslaagd zijn voor het examen voor de griffies en parketten van hoven en rechtbanken of voor de vergelijkende selectie voor bevordering georganiseerd door SELOR en dit voor het ambt waarvoor zij kandidaat zijn.

Voor elke kandidatuurstelling dient een afzonderlijk schrijven te worden opgemaakt; de brieven mogen in éénzelfde aangetekende zending worden verstuurd.

De kennis van het Nederlands en van het Frans is vereist van de kandidaten voor de vacante plaatsen in de griffie van de gerechten die aangeduid zijn met een sterretje (*), overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 53 en 54bis van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2011/09426]

Ordre judiciaire. — Places vacantes

greffier en chef dans la classe de métier A3 de la cour d'appel de Bruxelles : 1 (*);

greffier en chef dans la classe de métier A3 de la cour d'appel de Gand : 1;

greffier en chef dans la classe de métier A3 du tribunal de première instance d'Hasselt : 1;

greffier en chef dans la classe de métier A3 du tribunal de première instance d'Arlon : 1, à partir du 1^{er} novembre 2011;

greffier en chef dans la classe de métier A3 du tribunal du travail d'Anvers : 1, à partir du 1^{er} septembre 2011;

greffier en chef dans la classe de métier A3 du tribunal de commerce de Louvain : 1;

greffier en chef dans la classe de métier A3 du tribunal de commerce de Termonde : 1;

greffier en chef dans la classe de métier A3 des tribunaux de commerce d'Arlon-Neufchâteau : 1;

secrétaire en chef dans la classe de métier A3 du parquet de la cour d'appel de Mons : 1;

secrétaire en chef dans la classe de métier A3 du parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Ypres : 1;

secrétaire en chef dans la classe de métier A3 du parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Dinant : 1;

secrétaire en chef dans la classe de métier A3 du parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Neufchâteau : 1;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2011/09426]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen

hoofdgreffier in de vakklasse A3 van het hof van beroep te Brussel : 1 (*);

hoofdgreffier in de vakklasse A3 van het hof van beroep te Gent : 1;

hoofdgreffier in de vakklasse A3 van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt : 1;

hoofdgreffier in de vakklasse A3 van de rechtbank van eerste aanleg te Aarlen : 1, vanaf 1 november 2011;

hoofdgreffier in de vakklasse A3 van de arbeidsrechtbank te Antwerpen : 1, vanaf 1 september 2011;

hoofdgreffier in de vakklasse A3 van de rechtbank van koophandel te Leuven : 1;

hoofdgreffier in de vakklasse A3 van de rechtbank van koophandel te Dendermonde : 1;

hoofdgreffier in de vakklasse A3 van de rechtbanken van koophandel te Aarlen-Neufchâteau : 1;

hoofdsecretaris in de vakklasse A3 van het parket van het hof van beroep te Bergen : 1;

hoofdsecretaris in de vakklasse A3 van het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Ieper : 1;

hoofdsecretaris in de vakklasse A3 van het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Dinant : 1;

hoofdsecretaris in de vakklasse A3 van het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Neufchâteau : 1;

secrétaire en chef dans la classe de métier A3 du parquet de l'auditeur du travail d'Anvers : 1;

secrétaire en chef dans la classe de métier A3 du parquet de l'auditeur du travail de Bruges : 1.

Peuvent postuler les candidats satisfaisant aux conditions de l'article 262, § 2 (greffier en chef) ou de l'article 265, § 2 (secrétaire en chef) du Code judiciaire et en possession d'une attestation de réussite d'une sélection comparative de promotion vers la classe A3 (BFE10153 ou BFE10163). Ces conditions doivent être remplies au moment de la clôture du dépôt des candidatures.

Les candidats nommés de façon définitive dans la classe A3 avec le titre de greffier en chef ou de secrétaire en chef peuvent également postuler respectivement ces fonctions.

Les candidats seront invités par écrit à une épreuve complémentaire, telle que prévue à l'article 274, § 4, du Code judiciaire.

Les candidatures à une nomination dans l'Ordre judiciaire doivent être adressées, à peine de nullité, par lettre recommandée à la poste au « SPF Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du Personnel - ROJ 212, boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles », dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287 du Code judiciaire).

Le cas échéant, les candidats sont priés de joindre une copie de l'attestation de réussite de l'examen organisé par le Ministre de la Justice, pour les greffes et les parquets des cours et tribunaux et ce pour l'emploi qu'ils postulent.

Les candidats doivent joindre à leur candidature un *curriculum vitae* ainsi que motiver leur candidature à l'emploi concerné.

Une lettre séparée doit être adressée pour chaque candidature; les lettres peuvent être envoyées dans une même enveloppe.

La connaissance de la langue française et de la langue néerlandaise est exigée des candidats aux emplois vacants dans le greffe des juridictions marquées d'un astérisque (*), conformément aux dispositions des articles 53 et 54bis de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire.

hoofdsecretaris in de vakklasse A3 van het parket van de arbeidsauditeur te Antwerpen : 1;

hoofdsecretaris in de vakklasse A3 van het parket van de arbeidsauditeur te Brugge : 1.

Voor bovenvermelde plaatsen kan men zich kandidaat stellen wanneer men voldoet aan de voorwaarden van artikel 262, § 2 (hoofdgriffier) of artikel 265, § 2 (hoofdsecretaris) Gerechtelijk Wetboek en men in het bezit is van een attest van slagen voor de vergelijkende selectie voor bevordering naar de klasse A3 (BNE10153 of BNE10163). Aan deze vereisten moet worden voldaan op het ogenblik van het afsluiten van de termijn voor kandidatuurstelling.

Kandidaten die vast benoemd zijn in de vakklasse A3 met de titel van hoofdgriffier of hoofdsecretaris kunnen zich tevens kandidaat stellen voor de respectievelijke functies.

De kandidaten zullen via een schrijven uitgenodigd worden voor een bijkomende proef, voorzien in artikel 274, § 4, Gerechtelijk Wetboek.

De candidaturen voor een benoeming in de Rechterlijke Orde moeten bij een ter post aangetekend schrijven aan de « FOD Justitie, Directoraat Generaal Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken, ROJ 212., Waterloolaan 115, 1000 Brussel », worden gericht binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek).

De kandidaten dienen een afschrift bij te voegen van het bewijs dat zij geslaagd zijn voor het examen voor de griffies en parketten van hoven en rechtbanken, ingericht door de Minister van Justitie, en dit voor het ambt waarvoor zij kandidaat zijn.

Zij dienen een *curriculum vitae* toe te voegen en hun kandidatuurstelling voor de desbetreffende functie(s) te motiveren.

Voor elke kandidatuurstelling dient een afzonderlijk schrijven te worden opgemaakt; de brieven mogen in éénzelfde aangetekende zending worden verstuurd.

De kennis van het Nederlands en van het Frans is vereist van de kandidaten voor de vacante plaatsen in de griffie van de gerechten die aangeduid zijn met een sterretje (*), overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 53 en 54bis van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2011/09425]

Ordre judiciaire. — Places vacantes

Les places suivantes de greffier et secrétaire sont déclarées vacantes via recrutement ou promotion, une épreuve complémentaire sera organisée :

greffier à la Cour de Cassation : 1 (néerlandophone);

greffier à la cour d'appel d'Anvers : 3;

greffier à la cour d'appel de Bruxelles : 2, dont 1 francophone et 1 (*);

greffier à la cour d'appel de Gand : 2;

greffier à la cour d'appel de Liège : 2;

greffier à la cour d'appel de Mons : 1;

greffier à la cour du travail de Mons : 1;

greffier au tribunal de première instance d'Anvers : 2;

greffier au tribunal de première instance de Malines : 3;

greffier au tribunal de première instance de Tongres : 2;

greffier au tribunal de première instance de Turnhout : 1;

greffier au tribunal de première instance de Bruxelles : 53 (*);

greffier au tribunal de première instance de Termonde : 2;

greffier au tribunal de première instance de Gand : 7;

greffier au tribunal de première instance d'Ypres : 1;

greffier au tribunal de première instance de Courtrai : 1;

greffier au tribunal de première instance d'Arlon : 1;

greffier au tribunal de première instance d'Eupen : 1 (**);

greffier au tribunal de première instance de Huy : 1;

greffier au tribunal de première instance de Liège : 4;

greffier au tribunal de première instance de Verviers : 3, dont 1 à partir du 1^{er} septembre 2011;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2011/09425]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen

Volgende plaatsen van griffier en secretaris worden vacant verklaard voor benoeming via werving of bevordering, er wordt een bijkomende proef georganiseerd :

griffier bij het Hof van Cassatie : 1 (Nederlandstalig);

griffier bij het hof van beroep te Antwerpen : 3;

griffier bij het hof van beroep te Brussel : 2, waarvan 1 Franstalig en 1 (*);

griffier bij het hof van beroep te Gent : 2;

griffier bij het hof van beroep te Luik : 2;

griffier bij het hof van beroep te Bergen : 1;

griffier bij het arbeidshof te Bergen : 1;

griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen : 2;

griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen : 3;

griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren : 2;

griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout : 1;

griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel : 53 (*);

griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde : 2;

griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent : 7;

griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Ieper : 1;

griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk : 1;

griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Aarlen : 1;

griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Eupen : 1 (**);

griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Hoei : 1;

griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Luik : 4;

griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Verviers : 3, waarvan 1 vanaf 1 september 2011;

greffier au tribunal de première instance de Charleroi : 2;
 greffier au tribunal de première instance de Mons : 2;
 greffier au tribunal de première instance de Tournai : 4;
 greffier au tribunal du travail d'Anvers : 2;
 greffier au tribunal du travail de Bruxelles : 17 (*);
 greffier au tribunal du travail de Nivelles : 1;
 greffier au tribunal du travail de Termonde : 1;
 greffier au tribunal du travail de Huy : 1;
 greffier au tribunal du travail de Charleroi : 1;
 greffier au tribunal de commerce d'Anvers : 3, dont 1 à partir du 1^{er} juillet 2011 et 1 à partir du 1^{er} janvier 2012;
 greffier au tribunal de commerce de Nivelles : 2;
 greffier au tribunal de commerce de Termonde : 4;
 greffier au tribunal de commerce de Gand : 1;
 greffier au tribunal de commerce de Verviers et d'Eupen : 2;
 greffier au tribunal de commerce de Tournai : 1;
 greffier à la justice de paix du premier canton d'Anderlecht : 1 (*);
 greffier à la justice de paix du premier canton de Bruxelles : 1 (*);
 greffier à la justice de paix du deuxième canton de Bruxelles : 1 (*);
 greffier à la justice de paix du cinquième canton de Bruxelles : 2 (*);
 greffier à la justice de paix du canton d'Etterbeek : 1 (*);
 greffier à la justice de paix du canton de Jette : 2 (*);
 greffier à la justice de paix du canton de Kraainem-Rhode-Saint-Genèse : 2 (*);
 greffier à la justice de paix du canton d'Auderghem : 2 (*);
 greffier à la justice de paix du premier canton de Schaerbeek : 2 (*);
 greffier à la justice de paix du canton de Saint-Gilles : 2 (*);
 greffier à la justice de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean : 1 (*);
 greffier à la justice de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode : 2 (*);
 greffier à la justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre : 1 (*);
 greffier à la justice de paix du canton d'Uccle : 1 (*);
 greffier à la justice de paix du canton de Zaventem-Overijse : 1;
 greffier à la justice de paix du quatrième canton de Liège : 1;
 greffier à la justice de paix du canton de Boussu : 1;
 greffier à la justice de paix du canton de Châtelet : 1;
 greffier à la justice de paix du canton d'Enghien-Lens : 1 (*);
 greffier à la justice de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton : 1 (*);
 greffier au tribunal de police d'Anvers : 1;
 greffier au tribunal de police d'Hasselt : 1;
 greffier au tribunal de police de Bruxelles : 5 (*);
 greffier au tribunal de police de Huy : 1;
 greffier au tribunal de police de Charleroi : 1;
 greffier au tribunal de police de Mons : 1;
 greffier au tribunal de police de Tournai : 1;
 secrétaire au parquet de la cour d'appel de Bruxelles : 3 (1 francophone et 2 néerlandophones);
 secrétaire au parquet de la cour d'appel de Mons : 1;
 secrétaire au parquet de la cour du travail d'Anvers : 2;
 secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Anvers : 5, dont 1 à partir du 1^{er} juillet 2001 et 1 à partir du 1^{er} août 2011;
 secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Malines : 2;
 secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Turnhout : 3, dont 1 à partir du 1^{er} juillet 2011;
 secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruxelles : 11 (4 francophones; 7 néerlandophones);
 secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Nivelles : 3;
 secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Termonde : 2;

griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi : 2;
 griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Bergen : 2;
 griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Doornik : 4;
 griffier bij de arbeidsrechtbank te Antwerpen : 2;
 griffier bij de arbeidsrechtbank te Brussel : 17 (*);
 griffier bij de arbeidsrechtbank te Nijvel : 1;
 griffier bij de arbeidsrechtbank te Dendermonde : 1;
 griffier bij de arbeidsrechtbank te Hoei : 1;
 griffier bij de arbeidsrechtbank te Charleroi : 1;
 griffier bij de rechtbank van koophandel te Antwerpen : 3, waarvan 1 vanaf 1 juli 2011 en 1 vanaf 1 januari 2012;
 griffier bij de rechtbank van koophandel te Nijvel : 2;
 griffier bij de rechtbank van koophandel te Dendermonde : 4;
 griffier bij de rechtbank van koophandel te Gent : 1;
 griffier bij de rechtbank van koophandel te Verviers en te Eupen : 2;
 griffier bij de rechtbank van koophandel te Doornik : 1;
 griffier bij het vredegericht van het eerste kanton Anderlecht : 1 (*);
 griffier bij het vredegericht van het eerste kanton Brussel : 1 (*);
 griffier bij het vredegericht van het tweede kanton Brussel : 1 (*);
 griffier bij het vredegericht van het vijfde kanton Brussel : 2 (*);
 griffier bij het vredegericht van het kanton Etterbeek : 1 (*);
 griffier bij het vredegericht van het kanton Jette : 2 (*);
 griffier bij het vredegericht van het kanton Kraainem-Sint-Genesius-Rode : 2 (*);
 griffier bij het vredegericht van het kanton Oudergem : 2 (*);
 griffier bij het vredegericht van het eerste kanton Schaarbeek : 2 (*);
 griffier bij het vredegericht van het kanton Sint-Gillis : 2 (*);
 griffier bij het vredegericht van het kanton Sint-Jans-Molenbeek : 1 (*);
 griffier bij het vredegericht van het kanton Sint-Joost-ten-Node : 2 (*);
 griffier bij het vredegericht van het kanton Sint-Pieters-Woluwe : 1 (*);
 griffier bij het vredegericht van het kanton Ukkel : 1 (*);
 griffier bij het vredegericht van het kanton Zaventem-Overijse : 1;
 griffier bij het vredegericht van het vierde kanton Luik : 1;
 griffier bij het vredegericht van het kanton Boussu : 1;
 griffier bij het vredegericht van het kanton Châtelet : 1;
 griffier bij het vredegericht van het kanton Edingen-Lens : 1 (*);
 griffier bij het vredegericht van het kanton Moeskroen-Komen-Waasten : 1 (*);
 griffier bij de politierechtbank te Antwerpen : 1;
 griffier bij de politierechtbank te Hasselt : 1;
 griffier bij de politierechtbank te Brussel : 5 (*);
 griffier bij de politierechtbank te Hoei : 1;
 griffier bij de politierechtbank te Charleroi : 1;
 griffier bij de politierechtbank te Bergen : 1;
 griffier bij de politierechtbank te Doornik : 1;
 secretaris bij het parket van het hof van beroep te Brussel : 3 (1 Franstalig en 2 Nederlandstalig);
 secretaris bij het parket van het hof van beroep te Bergen : 1;
 secretaris bij het arbeidshof te Antwerpen : 2;
 secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen : 5, waarvan 1 vanaf 1 juli 2011 en 1 vanaf 1 augustus 2011;
 secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen : 2;
 secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout : 3, waarvan 1 vanaf 1 juli 2011;
 secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel : 11 (4 Franstalig; 7 Nederlandstalig);
 secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Nijvel : 3;
 secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde : 2;

secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Gand : 1;

secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Verviers : 2, dont 1 à partir du 1^{er} juillet 2011;

secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Charleroi : 2;

secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Mons : 4;

secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Tournai : 8;

secrétaire au parquet de l'auditeur du travail d'Anvers : 3, à partir du 1^{er} juillet 2011;

secrétaire au parquet de l'auditeur du travail de Bruxelles : 3 (2 francophones, 1 néerlandophone);

secrétaire au parquet de l'auditeur du travail d'Arlon, de Marche-en-Famenne et de Neufchâteau : 1;

secrétaire au parquet de l'auditeur du travail de Liège : 1.

Peuvent postuler les places ci-dessus les candidats titulaires :

- du certificat de candidat greffier/candidat secrétaire, ou
- d'un diplôme de licencié, master ou docteur en droit et en service le 1^{er} décembre 2006 comme collaborateur;
- d'une attestation de réussite de la sélection comparative pour promotion vers le niveau B (greffier/secrétaire) auprès des greffes et parquets (BFE10160/BDE10160) organisée par SELOR.

Ces places peuvent également être pourvues par une nomination via un changement de grade.

Les candidats seront invités par écrit à une épreuve complémentaire.

Les candidatures à une nomination dans l'Ordre judiciaire doivent être adressées, à peine de nullité, par lettre recommandée à la poste au « SPF Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du personnel, ROJ 212, boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles », dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287 du Code judiciaire).

Les candidats sont priés de joindre une copie de l'attestation de réussite de l'examen organisé pour les greffes et les parquets des cours et tribunaux ou de la sélection comparative pour recrutement ou promotion organisée par SELOR et ce pour l'emploi qu'ils postulent. Un curriculum vitae doit être joint à leur candidature.

Un curriculum vitae et une lettre de motivation doivent être joints aux candidatures.

Une lettre séparée doit être adressée pour chaque candidature; les lettres peuvent être envoyées dans une même enveloppe.

La connaissance de la langue française et de la langue néerlandaise est exigée des candidats aux emplois vacants dans le greffe des juridictions marquées d'un astérisque (*), conformément aux dispositions des articles 53 et 54bis de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire.

La connaissance de la langue allemande et de la langue française est exigée des candidats aux emplois vacants dans le greffe du tribunal de première instance d'Eupen, conformément aux dispositions des articles 53 et 54bis de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire.

secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent : 1;

secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Verviers : 2, waarvan 1 vanaf 1 juli 2011;

secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi : 2;

secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Bergen : 4;

secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Doornik : 8;

secretaris bij het parket van de arbeidsauditeur te Antwerpen : 3, vanaf 1 juli 2011;

secretaris bij het parket van de arbeidsauditeur te Brussel : 3 (2 Franstalig; 1 Nederlandstalig);

secretaris bij het parket van de arbeidsauditeur te Aarlen, te Marche-en-Famenne en te Neufchâteau : 1;

secretaris bij het parket van de arbeidsauditeur te Luik : 1.

Voor bovenvermelde plaatsen kan men zich kandidaat stellen wanneer men in het bezit is van een attest van slagen voor :

- het getuigschrift kandidaat-greffier/kandidaat-secretaris, of
- een diploma van licentiaat, master of doctor in de rechten en in dienst was op 1 december 2006 als medewerker, of
- een attest van slagen voor de vergelijkende selectie voor bevordering naar het niveau B (greffier/secretaris) bij de griffies en parketten (BNE10160) georganiseerd door SELOR, of
- een attest van slagen voor de vergelijkende selectie voor werving van deskundigen juridische ondersteuning (ANG09002) georganiseerd door SELOR voor de FOD Financiën.

Deze plaatsen kunnen tevens ingenomen worden met benoeming via verandering van graad.

De kandidaten zullen via een schrijven uitgenodigd worden voor een bijkomende proef.

De kandidaturen voor een benoeming in de Rechterlijke Orde moeten bij een ter post aangetekend schrijven aan de « FOD Justitie, Directoraat- generaal Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken, ROJ 212., Waterloolaan 115, 1000 Brussel », worden gericht binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek).

De kandidaten dienen een afschrift bij te voegen van het bewijs dat zij geslaagd zijn voor het examen voor de griffies en parketten van hoven en rechtbanken of voor de vergelijkende selectie voor werving of bevordering georganiseerd door SELOR en dit voor het ambt waarvoor zij kandidaat zijn.

De kandidaten dienen een curriculum vitae en motivatiebrief aan hun kandidatuur toe te voegen.

Voor elke kandidatuurstelling dient een afzonderlijk schrijven te worden opgemaakt; de brieven mogen in eenzelfde aangetekende zending worden verstuurd.

De kennis van het Nederlands en van het Frans is vereist van de kandidaten voor de vacante plaatsen in de griffie van de gerechten die aangeduid zijn met een sterretje (*), overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 53 en 54bis van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

De kennis van het Duits en van het Frans is vereist van de kandidaten voor de vacante plaats in de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Eupen, overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 53 en 54bis van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2011/09428]

Ordre judiciaire. — Places vacantes

Les places suivantes de greffier et secrétaire sont déclarées vacantes via recrutement, il n'y aura PAS d'épreuve complémentaire :

- greffier à la justice de paix du second canton d'Anderlecht : 2 (*);
- greffier à la justice de paix du canton d'Ixelles : 2 (*).

Peuvent postuler les places ci-dessus les candidats titulaires :

- du certificat de candidat greffier/candidat secrétaire, ou
- d'un diplôme de licencié, master ou docteur en droit et en service le 1^{er} décembre 2006 comme collaborateur.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2011/09428]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen

Volgende plaatsen van griffier en secretaris worden vacant verklaard voor benoeming via werving, er wordt GEEN bijkomende proef georganiseerd :

- griffier bij het vrederecht van het tweede kanton Anderlecht : 2 (*);
- griffier bij het vrederecht van het kanton Elsene : 2 (*).

Voor bovenvermelde plaatsen kan men zich kandidaat stellen wanneer men in het bezit is van een attest van slagen voor :

- het getuigschrift kandidaat-greffier/kandidaat-secretaris, of
- een diploma van licentiaat, master of doctor in de rechten en in dienst was op 1 december 2006 als medewerker, of
- een attest van slagen voor de vergelijkende selectie voor werving van deskundigen juridische ondersteuning (ANG09002) georganiseerd door SELOR voor de FOD Financiën.

Ces places peuvent également être pourvues par une nomination via changement de grade.

Le classement des candidats à la sélection comparative de recrutement organisée par SELOR détermine l'ordre de nomination. Même si les emplois à pourvoir susmentionnés ne comportent pas d'épreuve complémentaire, une telle épreuve sera néanmoins organisée si parmi les postulants se trouvent des candidats qui disposent d'un certificat valable de réussite d'un (précédent) examen de candidat greffier/secrétaire, ou d'un diplôme de licencié, master ou docteur en droit (à condition que le candidat ait été en service comme collaborateur au 1^{er} décembre 2006). Une épreuve complémentaire sera également organisée si des candidats à une nomination par changement de grade se manifestent.

Les candidatures à une nomination dans l'Ordre judiciaire doivent, à peine de nullité, être adressées par lettre recommandée à la poste au « SPF Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du personnel, ROJ 212, boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles », dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287 du Code judiciaire).

Les candidats sont priés de joindre une copie de l'attestation de réussite de l'examen organisé pour les greffes et les parquets des cours et tribunaux ou de la sélection comparative pour recrutement organisée par SELOR et ce pour l'emploi qu'ils postulent.

Une lettre séparée doit être adressée pour chaque candidature; les lettres peuvent être envoyées dans une même enveloppe.

La connaissance de la langue française et de la langue néerlandaise est exigée des candidats aux emplois vacants dans le greffe des juridictions marquées d'un astérisque (*), conformément aux dispositions des articles 53 et 54bis de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire.

Deze plaatsen kunnen tevens ingenomen worden met benoeming via verandering van graad.

De rangschikking van de kandidaten in de vergelijkende selectie voor werving georganiseerd door SELOR geldt als volgorde voor benoeming. Mochten er voor de betrekkingen die vermeld worden als betrekkingen waarvoor geen bijkomende proef wordt georganiseerd, kandidaten postuleren die beschikken over een geldig attest van slagen in een (voormalig) examen van kandidaat-griffier/-secretaris of over een diploma van licentiaat, master of doctor in de rechten (op voorwaarde dat de kandidaat in dienst was als medewerker op 1 december 2006) dan wordt alsnog een bijkomende proef georganiseerd. Er wordt tevens een bijkomende proef georganiseerd wanneer er zich kandidaten manifesteren voor benoeming via verandering van graad.

De kandidaturen voor een benoeming in de Rechterlijke Orde moeten, op straffe van nietigheid, bij een ter post aangetekend schrijven aan de « FOD Justitie, Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken, ROJ 212., Waterloolaan 115, 1000 Brussel », worden gericht binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek).

De kandidaten dienen een afschrift bij te voegen van het bewijs dat zij geslaagd zijn voor het examen voor de griffies en parketten van hoven en rechtbanken of voor de vergelijkende selectie voor werving georganiseerd door SELOR en dit voor het ambt waarvoor zij kandidaat zijn.

Voor elke kandidatuurstelling dient een afzonderlijk schrijven te worden opgemaakt; de brieven mogen in eenzelfde aangetekende zending worden verstuurd.

De kennis van het Nederlands en van het Frans is vereist van de kandidaten voor de vacante plaatsen in de griffie van de gerechten die aangeduid zijn met een sterretje (*), overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 53 en 54bis van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

JOBPUNT VLAANDEREN

[2011/202939]

Selectie van technisch sectiechef - exploitatie en beheer (m/v) (niveau A) voor het Agentschap Wegen en Verkeer, beleidsdomein Mobiliteit en Openbare Werken van de Vlaamse overheid (Selectienummer 5335). — Uitslag

De selectie van technisch sectiechef - exploitatie en beheer (m/v) (niveau A) voor het Beleidsdomein Mobiliteit en Openbare Werken, afdeling Wegen en Verkeer Vlaams-Brabant van de Vlaamse overheid (5335) werd afgesloten op 6 juni 2011.

Er zijn 2 geschikte kandidaten.

JOBPUNT VLAANDEREN

[2011/202940]

Selectie van laborant (m/v) (niveau C) voor het Agentschap Wegen en Verkeer, beleidsdomein Mobiliteit en Openbare Werken van de Vlaamse overheid (Selectienummer 5483). — Uitslag

De selectie van laborant (m/v) (niveau C) voor het Beleidsdomein Mobiliteit en Openbare Werken, afdeling Wegenbouwkunde van de Vlaamse overheid (5483) werd afgesloten op 7 juni 2011.

Er zijn 3 geschikte kandidaten (met rangschikking).

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

Decreet van 8 mei 2011 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening

Gemeente Heist-op-den-Berg

Bericht van openbaar onderzoek.
Ontwerp rooilijnplan Wipstraat (deel)

In toepassing van artikel 9, § 2 t.e.m. § 3 van het decreet houdende vaststelling en realisatie van de rooilijnen, d.d. 8 mei 2009, brengt het college van burgemeester en schepenen ter kennis van het publiek dat de gemeenteraad in zitting van 24 mei 2011 het ontwerp rooilijnplan Wipstraat (deel) voorlopig heeft vastgesteld.

Het volledige plan bestaat uit een ontwerp met aanduiding van de getroffen percelen, oppervlakte van de af te stane perceelsgedeelten en situering van de bestaande perceelsgrenzen en ontworpen rooilijn. Een rooilijnplan heeft ook gevolgen voor werken en handelingen waarvoor geen stedenbouwkundige vergunning vereist is (artikel 16, vierde lid, van het decreet houdende vaststelling en realisatie van de rooilijnen, d.d. 8 mei 2009).

Het rooilijnplan ligt ter inzage van de bevolking vanaf 20 juni 2011 tot en met 19 juli 2011 op het gemeentehuis, afdeling bouw en milieu, Leopoldlei 40, te 2220 Heist-op-den-Berg, tijdens de normale openingsuren van deze afdeling.

Opmerkingen en bezwaren aangaande het ontwerp moeten schriftelijk worden ingediend bij het college van burgemeester en schepenen, Kerkplein 17, te Heist-op-den-Berg, en dit aangetekend of tegen ontvangstbewijs vóór 20 juli 2011.

(25311)

Gemeente Rumst

Ruimtelijk uitvoeringsplan Bosbeek. — Openbaar onderzoek

In uitvoering van het de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, meer bepaald art. 2.2.14, § 2, kondigt het college van burgemeester en schepenen het openbaar onderzoek aan van het ontwerp ruimtelijk uitvoeringsplan Bosbeek Rumst, voorlopig vastgesteld bij gemeenteraadsbeslissing van 26 mei 2011.

Dit openbaar onderzoek loopt vanaf 15 juni 2011 tot en met 14 augustus 2011.

Het ontwerp ruimtelijk uitvoeringsplan Bosbeek ligt gedurende deze periode ter inzage op het gemeentehuis, dienst ruimtelijke ordening, iedere werkdag van 8 u. 30 m. tot 12 uur, woensdagnamiddag van 13 u. 30 m. tot 16 uur en maandagavond van 18 tot 20 uur.

Eventuele bezwaren kunnen uiterlijk 14 augustus aangetekend per post of tegen ontvangstbewijs worden bezorgd aan de Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening, p.a. dienst ruimtelijke ordening, Koningin Astridplein 12, te 2840 Rumst.

Rumst, 1 juni 2011.

(25312)

Ruimtelijk uitvoeringsplan Groenlaar. — Openbaar onderzoek

In uitvoering van het de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, meer bepaald art. 2.2.14, § 2, kondigt het college van burgemeester en schepenen het openbaar onderzoek aan van het ontwerp ruimtelijk uitvoeringsplan Groenlaar Rumst, voorlopig vastgesteld bij gemeenteraadsbeslissing van 26 mei 2011.

Dit openbaar onderzoek loopt vanaf 15 juni 2011 tot en met 14 augustus 2011.

Het ontwerp ruimtelijk uitvoeringsplan Groenlaar ligt gedurende deze periode ter inzage op het gemeentehuis, dienst ruimtelijke ordening, iedere werkdag van 8 u. 30 m. tot 12 uur, woensdagnamiddag van 13 u. 30 m. tot 16 uur en maandagavond van 18 tot 20 uur.

Eventuele bezwaren kunnen uiterlijk 14 augustus aangetekend per post of tegen ontvangstbewijs worden bezorgd aan de Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening, p.a. dienst ruimtelijke ordening, Koningin Astridplein 12, te 2840 Rumst.

Rumst, 1 juni 2011.

(25313)

Annonces – Aankondigingen

SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN

**Trebla, société anonyme,
rue Jakob Smits 39-47, 1070 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0401.923.161 — RPM Bruxelles

Assemblée générale ordinaire le 28 juin 2011, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2010. 3. Décharge à donner aux administrateurs. 4. Renouvellement d'administrateurs.

(25314)

**Acrisimo, société anonyme,
rue des Abeilles 9, 1000 Bruxelles**

Numéro d'entreprise 0420.109.275 — RPM Bruxelles

Assemblée générale ordinaire le 27 juin 2011, à 11 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation du report de la date d'assemblée. 2. Rapport du conseil d'administration. 3. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2010. 4. Affectation du résultat. 5. Décharge aux administrateurs. 6. Renouvellement des mandats des administrateurs.

(25315)

**Affligem Brouwerij, naamloze vennootschap,
Blarenberglaan 3, Stephenson Plaza-blok C, bus 2, 2800 Mechelen**

Ondernemingsnummer 0401.686.106 — RPR Mechelen

Gewone algemene vergadering op 28 juni 2011, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Verslag van de commissaris. 3. Goedkeuring van de jaarrekening op 31 december 2010. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Kwijting aan de commissaris. 7. Herbenoeming van bestuurder Sonja Vanhamel. 8. Benoeming van bestuurder Rob Kleinjan.

(25316)

FleXos, société anonyme,**Report de l'assemblée générale ordinaire de FleXos SA**

Initialement prévue le premier mardi du mois de juin, à 14 heures, la date de l'assemblée générale ordinaire a été reportée au mardi 28 juin 2011, à 14 heures. Les convocations d'usage sont réalisées par voie de presse et via le site Internet www.flexos.com.

L'assemblée générale se tiendra au siège de la société sis à Verviers, Zoning de Petit-Rechain, avenue André Ernst 20.

L'assemblée générale aura pour ordre du jour :

1. Justification des convocations.

2. Entérinement de la nomination de SICA-INVEST SA, représentée par ALIAS & PARTNERS SPRL, représentée par M. Adolf SCHROYENS, au titre d'administrateur, en remplacement de M. Jean-Louis BULTHUIS, démissionnaire.

3. Lecture du rapport de gestion.

4. Lecture du rapport du commissaire.

5. Examen des comptes arrêtés au 31 décembre 2010.

6. Approbation des comptes annuels et affectation du résultat.

7. Décharge aux administrateurs et au commissaire.

8. Renouvellement du mandat des administrateurs.

9. Information sur l'état d'avancement des projets lancés en 2008 et en 2010.

10. Divers.

Les comptes sociaux seront disponibles au siège social à partir du lundi 13 juin 2011.

Mmes et MM. les actionnaires sont priés de se conformer aux statuts s'ils souhaitent participer à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires.

(25460)

**ARDONI, naamloze vennootschap,
Mechelsebaan 71, 3140 KEERBERGEN**

Ondernemingsnummer 0432.355.724

Algemene vergadering ter zetel op 30/6/2011, om 20 uur. Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31/12/2010. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Rondvraag.

(AOPC11103504/10.06) (25463)

**ARKO, naamloze vennootschap,
Mechelsebaan 71, 3140 KEERBERGEN**

Ondernemingsnummer 0442.835.682

Algemene vergadering ter zetel op 30/6/2011, om 11 uur. Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31/12/2010. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Rondvraag.

(AOPC-1-11-03503/10.06) (25464)

**AUDENAERT LUC EN DIRK, naamloze vennootschap,
Beekstraat 35, 9971 KAPRIJKE**

Ondernemingsnummer 0444.594.253

Algemene vergadering op de zetel op 30/6/2011, om 20 uur. Agenda : 1. Samenstelling bureau. 2. Verslagen. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2010. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Verlenen van kwijtingen. 6. Ontslagen, benoemingen en bezoldigingen. 7. Rondvraag. Het bestuur vraagt de aandeelhouders zich te gedragen conform

de statuten. De stukken bedoeld in art. 553 W. Venn. zijn voor de aandeelhouders beschikbaar op de zetel van de vennootschap. Indien de algemene vergadering besluit een dividend uit te keren, zal dit betaalbaar worden gesteld bij de vestigingen van KBC vanaf 01/7/2011.

(AOPC-1-11-02773/10.06)

(25465)

**AUTO-SPECIAL, naamloze vennootschap,
Mechelsesteenweg 196A, 2860 SINT-KATELIJNE-WAVER**

Ondernemingsnummer 0419.948.731

Algemene vergadering ter zetel op 30/6/2011, om 19 uur. Agenda : 1. Toepassing art. 523 van de Vennootschappenwet. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening met toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslagen en benoemingen van bestuurders. 6. Allerlei.

(AOPC-1-11-00880/10.06)

(25466)

**A. WIJNANT, naamloze vennootschap,
Stationsplein 16, 9500 GERAARDSBERGEN**

Ondernemingsnummer 0437.269.169

Algemene vergadering ter zetel op 30/6/2011, om 18 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-11-03028/10.06)

(25467)

**BEHEERSMAATSCHAPPIJ GOBERT, naamloze vennootschap,
Oudenaardsesteenweg 739, 9420 ERPE-MERE**

Ondernemingsnummer 0415.684.194

Algemene vergadering ter zetel op 30/6/2011, om 10 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-11-03398/10.06)

(25468)

**CHAUFFAGE MARTIN, naamloze vennootschap,
Bruggesteenweg 52, 8531 HULSTE**

Ondernemingsnummer 0425.693.012

Algemene vergadering op 30/6/2011, om 16 uur. op de zetel. Agenda : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2010. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Herbenoeming. Divers.

(AOPC-1-11-01152/10.06)

(25469)

**CODELI, société anonyme,
rue du Pont 17, 5000 NAMUR**

Numéro d'entreprise 0435.066.477

Assemblée ordinaire au siège social le 30/6/2011, à 16 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-11-02494/10.06)

(25470)

**"Compagnie financière de Travaux publics et Agrégats",
en abrégé : "COFITRA", société anonyme,
rue des Mineurs 25, 7134 PERONNES-LEZ-BINCHE**

Numéro d'entreprise 0459.515.229

Assemblée ordinaire au siège social le 24/6/2011, à 10 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-11-03492/10.06) (25471)

**CONFECTIE GOBERT, naamloze vennootschap,
Oudenaardsesteenweg 739, 9420 ERPE-MERE**

Ondernemingsnummer 0427.590.648

Algemene vergadering ter zetel op 30/6/2011, om 16 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-11-03234/10.06) (25472)

**CONSCIS, naamloze vennootschap,
Sint-Blasiusstraat 55, 8800 BEVEREN (ROESELARE)**

Ondernemingsnummer 0479.683.410

Algemene vergadering ter zetel op 17/6/2011, om 19 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-11-03500/10.06) (25473)

**COPEGO, naamloze vennootschap,
Kloosterstraat 58, 2275 LILLE**

Ondernemingsnummer 0434.620.277

Algemene vergadering ter zetel op 30/6/2011, om 20 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Goedkeuring vergoeding bestuurders. Divers.

(AOPC-1-11-03017/10.06) (25474)

**DE BUCK, naamloze vennootschap,
Zwinstraat 22, 8340 DAMME**

Ondernemingsnummer 0442.379.287

Algemene vergadering ter zetel op 30/6/2011, om 10 uur. Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening + bestemming resultaat. 2. Kwijting bestuurders.

(AOPC-1-11-02758/10.06) (25475)

**DIACEM, naamloze vennootschap,
Vestingstraat 53-55, 2018 ANTWERPEN**

Ondernemingsnummer 0406.299.247

Algemene vergadering ter zetel op 30/6/2011, om 16 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-11-00200/10.06) (25476)

**EBO, naamloze vennootschap,
Kloosterstraat 58, 2275 LILLE**

Ondernemingsnummer 0425.304.715

Algemene vergadering ter zetel op 30/6/2011, om 15 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Goedkeuring vergoeding bestuurders. Divers.

(AOPC-1-11-03019/10.06) (25477)

**ETS J. STILLEMANS, naamloze vennootschap,
Jan Tieboutstraat 21-23, 1731 ZELLIK**

Ondernemingsnummer 0437.327.270

Algemene vergadering ter zetel op 30/6/2011, om 16 uur. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Diversen.

(AOPC-1-11-03111/10.06) (25478)

**EUROTRONICS BROEKAERT, naamloze vennootschap,
Zwevegsestraat 152, 8500 KORTRIJK**

Ondernemingsnummer 0444.237.234

Algemene vergadering ter zetel op 02/7/2011, om 15 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-11-02368/10.06) (25479)

**EVIL, naamloze vennootschap,
Kalvekeetdijk 149, 8300 KNOCKE-HEIST**

Ondernemingsnummer 430.137.392

Algemene vergadering ter zetel op 30/6/2011, om 10 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-11-01970/10.06) (25480)

**FINAB, naamloze vennootschap,
Industriepark Noord 26, 9100 SINT-NIKLAAS**

Ondernemingsnummer 0436.938.478

Algemene vergadering op 30/6/2011, om 15 uur, op de zetel. Dagorde : Verslag van de raad van bestuur. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31.12.2010. Resultaatsbeschikking. Kwijting aan de bestuurders. Diversen. Voor deelname aan de vergadering zich schikken naar artikel 27 van de statuten.

(AOPC-1-11-02841/10.06) (25481)

**Groep Dekoninck, naamloze vennootschap,
Ambachtstraat 11, 8820 TORHOUT**

Ondernemingsnummer 0443.690.569

Algemene vergadering ter zetel op 02/7/2011, om 14 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-11-02411/10.06) (25482)

**HABO, naamloze vennootschap,
Bosdel 41, postbus 93, 3600 GENK**

Ondernemingsnummer 0401.303.450

Jaarvergadering op de zetel op 30/6/2011, om 16 uur. Agenda :
1. Jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening.
3. Kwijting bestuurders. 4. Eventueel ontslag, benoeming en vergoeding bestuurders. 5. Varia. Zich schikken naar de statuten.

Namens raad van bestuur.

(AOPC-1-11-02785/10.06) (25483)

**HERENMODE BLOEMEN, naamloze vennootschap,
Grote Baan 80, 3530 HOUTHALEN**

Ondernemingsnummer 0436.391.518

Algemene vergadering ter zetel op 02/7/2011, om 11 uur. Agenda :
Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-11-02831/10.06) (25484)

**HOTEL-RESTAURANT RIJCKENDAEL, naamloze vennootschap,
J. Van Elewijckstraat 35, 1853 GRIMBERGEN
(STROMBEEK-BEVER)**

Ondernemingsnummer 0441.146.003

Algemene vergadering ter zetel op 30/6/2011, om 19 uur. Agenda :
Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoeemingen. Divers.

(AOPC-1-11-03481/10.06) (25485)

**HOUTHANDEL W. VOLKAERT, naamloze vennootschap,
Noordveld 26, 2800 MECHELEN**

Ondernemingsnummer 0403.634.915

Algemene vergadering ter zetel op 30/6/2011, om 18 uur. Agenda :
Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-11-03115/10.06) (25486)

**IMMOBILIERE ESPERANCE, société anonyme,
rue Ferrée 35, 6120 NALINNES**

Numéro d'entreprise 0432.516.565

Deuxième assemblée ordinaire au siège social le 30/6/2011, à 16 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-11-02363/10.06) (25487)

**IMMOBILIERE LUPCIN-GIGOT, société anonyme,
rue des Dominicaines 1, bte A4, 5590 CINEY**

Numéro d'entreprise 0451.986.445

Deuxième assemblée ordinaire au siège social le 30/6/2011, à 17 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-11-02362/10.06) (25488)

**INFO & GEST, société anonyme,
rue de Maffle 11-13, 7180 SENEFFE**

Numéro d'entreprise 0435.855.939

Assemblée ordinaire au siège social le 30/6/2011, à 15 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-11-01308/10.06) (25489)

**KAPE, naamloze vennootschap,
Lissewegestraat 59, 8370 BLANKENBERGE**

Ondernemingsnummer 0429.363.966

Algemene vergadering ter zetel op 30/6/2011, om 10 uur. Agenda :
Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-11-01938/10.06) (25490)

**Kristof, naamloze vennootschap,
Terbekehofdreef 43, 2610 WILRIJK**

Ondernemingsnummer 0431.672.269

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 juni 2011, om 15 uur. Dagorde : Jaarverslag van de raad van bestuur; Behandeling van de jaarrekening per 31 december 2010; Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat; Ontslagen en/of benoemingen; Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten.

(AOPC-1-11-02524/10.06) (25491)

**Les Pharmacies du Peuple – Réseau Solidaris,
société coopérative à responsabilité limitée,
rue de la Boverie 379, 4100 SERAING**

Numéro d'entreprise 0406.418.122

Assemblée générale extraordinaire le mercredi 22 juin 2011, à 18 h 45 m, rue Douffet 36, à 4020 Liège.

Ordre du jour :

1. Approbation du PV de l'assemblée générale ordinaire du 13 avril 2011
2. Commissaire-réviseur : démission et nomination
3. Divers.

(AXPC-1-11-03497/10.06) (25492)

**Pharmacie populaire La Sauvegarde,
société coopérative à responsabilité limitée,
avenue de la Résistance 284, 4630 MICHÉROUX (SOUMAGNE)**

Numéro d'entreprise 0403.919.678

Assemblée générale extraordinaire le mercredi 21 juin 2011, à 18 h 45 m, avenue de la résistance 284, à 4630 Micheroux.

Ordre du jour :

1. Approbation du PV de l'assemblée générale ordinaire du 19 avril 2011
2. Commissaire-réviseur : démission et nomination
3. Divers.

(AXPC-1-11-03498/10.06) (25493)

**MAGENA BUROTIKA, naamloze vennootschap,
Industriezone Luitersheide, Lerenveld 37, 2547 LINT**

Ondernemingsnummer 0441.606.059

Algemene vergadering en bijzondere algemene vergadering ter zetel op 28/6/2011, om 15 uur. Agenda : Jaarverslag en bijzonder verslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Voortzetting activiteiten ingevolge artikel 633 en 634. Kwijting bestuurders. (Her)Benoe-
mingen. Divers.

(AOPC-1-11-03493/10.06)

(25494)

**MASTERBULK, naamloze vennootschap,
Waalkens 10, 9030 MARIAKERKE (GENT)**

Ondernemingsnummer 0460.694.273

Algemene vergadering op de zetel op 30/6/2011, om 14 uur. Agenda : 1. Samenstelling bureau. 2. Verslagen. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2010. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Verlenen van kwijtingen. 6. Ontslagen, benoemingen en bezoldigingen. 7. Rondvraag. Het bestuur vraagt de aandeelhouders zich te gedragen conform de statuten. De stukken bedoeld in art. 553 W. Venn. zijn voor de aandeelhouders beschikbaar op de zetel van de vennootschap. Indien de algemene vergadering besluit een dividend uit te keren, zal dit betaalbaar worden gesteld bij de vestigingen van KBC BANK vanaf 18/7/2011.

(AOPC-1-11-02469/10.06)

(25495)

**MDW PROJECTS, naamloze vennootschap,
Wellingsstraat 44, 9070 HEUSDEN (O.-VL.)**

Ondernemingsnummer 0891.743.863

Algemene vergadering ter zetel op 30/6/2011, om 14 uur. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening per 31/12/2010. Bestemming van het resultaat. Kwijting aan bestuurders. Diversen.

(AOPC-1-11-02003/10.06)

(25496)

**MENATAM, société anonyme,
rue Léon François 6-8, 5170 BOIS-DE-VILLERS**

Numéro d'entreprise 0421.312.867

Assemblée générale extraordinaire en l'étude du Notaire WATILLON, rue Léon François 6-8, 5170 Bois De Villers, le 30/6/2011, à 10 heures. Ordre du jour : Ordre du jour :

1° Rapports et déclarations préalables

1.1. Projets de scission partielle établis par le conseil d'administration de la SA « MENATAM », société, à scinder, et par le conseil d'administration de la SA « EURO CENTER BELGIUM », société bénéficiaire, le 21/4/11, conformément, à l'article 677 du Code des sociétés (et aux dispositions dont question dans cet article) et déposés au greffe du Tribunal de Commerce de Namur le 21/4/11.

1.2. Rapport écrit et circonstancié établi par le conseil d'administration sur la scission projetée ci-avant, conformément, à l'article 677 du Code des sociétés (et aux dispositions dont question dans cet article);

1.3. Rapport du Commissaire sur le projet de scission et sur l'apport en nature, établi, à l'occasion de l'augmentation de capital de la SA « EURO CENTER BELGIUM », conformément aux articles 602, 677 et 731 du Code des sociétés.

Possibilité pour les actionnaires d'obtenir une copie des projet de scission et rapports susvisés sans frais.

2° Eventuellement, communication par le conseil d'administration de toute modification importante du patrimoine actif et passif de la société « MENATAM » et de la société « EURO CENTER BELGIUM », intervenue depuis la date du projet de la scission partielle, conformément, à l'article 747 du Code des sociétés.

3° Proposition de procéder, à la scission partielle, sans dissolution ni liquidation, de la SA « MENATAM » par voie d'apport de sa branche d'activité « Euro Center » et tous les éléments actifs et passifs y relatifs, à la SA « EURO CENTER BELGIUM », moyennant l'attribution aux actionnaires de la société, à scinder de 1 822 actions, sans désignation de valeur nominale, entièrement libérées, de la SA « EURO CENTER BELGIUM », qui seront réparties entre les actionnaires de la société, à scinder, à raison d'une action nouvelle de la société « EURO CENTER BELGIUM » pour une action de la société, à scinder, sans soulte, et ce dans le respect des catégories d'actions A et B. - Constatation et description de l'apport - Rétroactivité comptable et fiscale (au 1/01/11).

4° Pour autant que de besoin, approbation du projet d'acte de modification des statuts de la société « EURO CENTER BELGIUM ».

5° Confirmation du changement de dénomination en « EGGO », suivant décision prise lors de l'assemblée générale extraordinaire tenue le 31/3/11.

6° Traitement comptable de la diminution de patrimoine par réduction du capital social (sans annulation d'actions) pour le ramener, à 2.162.500 euros, et par imputation sur les réserves et sur le bénéfice reporté.

7° Seconde réduction de capital, à concurrence de 62.500 euros, pour le porter de 2.162.000 euros, à 2.100.000 euros, sans annulation d'actions; cette diminution s'imputera sur le capital initialement souscrit en espèces, par le remboursement, à chaque action d'une somme en espèces 34,30 euros.

8° Modification des statuts, pour les adapter aux points de l'ordre du jour qui précèdent.

9° Pouvoirs, à conférer au conseil d'administration de la SA « MENATAM » en vue de l'exécution des décisions, à prendre.

10° Décision que les propositions ci-dessus ne sortiront leurs effets que lorsque la société bénéficiaire aura accepté le transfert et procédé, en conséquence, à la modification de ses statuts.

11° Modification de l'article 7bis des statuts, afin de modaliser l'exercice du droit de préemption.

12° Modification de l'article 7 § 3 des statuts, afin de remplacer ledit paragraphe par le texte suivant :

« Les titres sont indivisibles, à l'égard de la société.

S'il y a plusieurs personnes ayant des droits sur un même titre, la société peut suspendre l'exercice des droits y afférents jusqu'à ce qu'une seule personne soit désignée comme étant, à son égard, propriétaire de ce titre.

En cas de démembrement du droit de propriété d'une action entre nu-propriétaire et usufruitier, les droits y afférents sont exercés par l'usufruitier. ».

13° Renouvellement de mandats – Démission – Nomination.

14° Délégation de pouvoirs pour la modification de l'inscription de la société auprès de la Banque Carrefour des Entreprises, à l'administration de la TVA, et, le cas échéant, auprès d'autres institutions.

(25497)

**N.C.M.A., naamloze vennootschap,
Tweemontstraat 62, 2100 DEURNE**

Ondernemingsnummer 0453.447.185

Algemene vergadering ter zetel op 30/6/2011, om 18 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-11-00301/10.06)

(25498)

**OKAPI INVEST, société anonyme,
boulevard Général Jacques 114, 1050 BRUXELLES**

Numéro d'entreprise 0478.334.219

Assemblée générale au siège social le 30 juin 2011, à 10 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-11-03487/10.06) (25499)

**PEETERS GOVERS, naamloze vennootschap,
Kloosterstraat 58, 2275 GIERLE**

Ondernemingsnummer 0420.449.171

Algemene vergadering ter zetel op 30/6/2011, om 16 uur. Agenda : Jaarverslag. Verslag commissaris. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en commissaris. Goedkeuring vergoeding bestuurders. Divers.

(AOPC-1-11-03018/10.06) (25500)

**Pharma Santé – Réseau Solidaris,
société coopérative à responsabilité limitée,
rue de la Boverie 379, 4100 SERAING**

Numéro d'entreprise 0475.346.619

Assemblée générale extraordinaire le mercredi 22 juin 2011, à 17 h 20 m, rue Douffet, 36, à 4020 Liège.

Ordre du jour :

1. Approbation du PV de l'assemblée générale ordinaire du 13 avril 2011
2. Commissaire-réviseur : démission et nomination
3. Divers.

(AXPC-1-11-03496/10.06) (25501)

**PIETRA, société anonyme,
rue de la Cure 14, 7160 CHAPPELLE-LEZ-HERLAÏMONT**

Numéro d'entreprise 0449.481.271

Assemblée ordinaire au siège social le 30/6/2011, à 18 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-11-01609/10.06) (25502)

**REMA, naamloze vennootschap,
Gentstraat 58, 8760 MEULEBEKE**

Ondernemingsnummer 0882.137.301

Uitnodiging tot de jaarvergadering op 30 juni 2011, om 12 uur, ten maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2010 inclusief toewijzing van het resultaat. 2. Kwijting bestuurders. 3. Benoemingen. 4. Varia. De aandeelhouders gelieven zich te schikken naar de statuten en de wettelijke voorschriften ter zake.

De raad van bestuur.

(AOPC-1-11-01270/10.06) (25503)

**Renardo Trading, naamloze vennootschap,
Terbekehofdreef 43, 2610 WILRIJK**

Ondernemingsnummer 0438.819.189

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel, op 30 juni 2011, om 16 uur. Dagorde : Jaarverslag van de raad van bestuur; Behandeling van de jaarrekening per 31 december 2010; Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat; Ontslagen en/of benoemingen; Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten.

(AOPC-1-11-02525/10.06) (25504)

**ROMAR INVEST, naamloze vennootschap,
Bossenstraat 28, 2547 LINT**

Ondernemingsnummer 0438.040.320

Algemene vergadering ter zetel op 30/6/2011, om 17 uur. Agenda : 1. Toepassing art. 523 van de Vennootschappenwet. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening met toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslagen en benoemingen van bestuurders. 6. Allerlei.

(AOPC-1-11-00887/10.06) (25505)

**SODIM CONSULT, société anonyme,
avenue de Vincennes 30, 6110 MONTIGNY-LE-TILLEUL**

Numéro d'entreprise 0449.114.255

Assemblée ordinaire au siège social le 30/6/2011, à 17 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations et démissions. Divers.

(AOPC-1-11-03485/10.06) (25506)

**STAVÉRIM, naamloze vennootschap,
Louis Gribaumontlaan 175, 1200 BRUSSEL-20**

Ondernemingsnummer 424.466.555

Algemene vergadering ter zetel op 30/6/2011, om 15 uur. Agenda : Bevestiging uitstel jaarvergadering. Goedkeuring jaarrekening 31/12/2010. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-11-03380/10.06) (25507)

**TREVI, naamloze vennootschap,
Leopold II-laan 53, 1080 BRUSSEL**

Ondernemingsnummer 0415.341.726

Algemene vergadering op de zetel op 30/6/2011, om 11 uur. Agenda : 1. Samenstelling bureau. 2. Verslagen. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2010. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Verlenen van kwijtingen. 6. Ontslagen, benoemingen en bezoldigingen. 7. Rondvraag. Het bestuur vraagt de aandeelhouders zich te gedragen conform de statuten. De stukken bedoeld in art. 553 W. Venn. zijn voor de aandeelhouders beschikbaar op de zetel van de vennootschap. Indien de algemene vergadering besluit een dividend uit te keren, zal dit betaalbaar worden gesteld bij de vestigingen van KBC vanaf 01/8/2011.

(AOPC-1-11-03255/10.06) (25508)

UNISONO, naamloze vennootschap,
Roterijstraat 11, 8560 WEVELGEM
 Ondernemingsnummer 0475.849.237

Algemene vergadering ter zetel op 30/6/2011, om 10 uur. Agenda :
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
 bestuurders. Divers.
 (AOPC-1-11-02648/10.06) (25509)

VALTRA, société anonyme,
rue de Fontaine 359, 7134 LEVAL-TRAHEGNIES
 Numéro d'entreprise 0442.798.565

Assemblée ordinaire au siège social le 25 juin 2011, à 18 heures. Ordre
 du jour : rapport du conseil d'administration; approbation des comptes
 annuels; affectation des résultats; décharge aux administrateurs; nomi-
 nations statutaires éventuelles; divers.
 (AOPC-1-11-03499/10.06) (25510)

SA TMS OVERSEAS, société anonyme,
établie et ayant son siège social à 4432 ANS, rue des Technologies 1
 Numéro d'entreprise 0466.172.694.

Chers actionnaires,

Nous vous prions de bien vouloir assister, à l'assemblée générale
 extraordinaire de la SA Trading Maintenance et Service qui se tiendra
 dans les bureaux de l'association d'avocats Cavenaile et Demol, place
 du Haut Pré 10, à 4000 Liège, le 28 juin 2011, à 15 h 30 m.

Ordre du jour

1. Rapport de la curatelle
2. Approbation des comptes annuels de l'exercice 2007, tels que
 corrigés.
- Proposition de décision : l'assemblée approuve les comptes de
 l'exercice 2007.
3. Approbation des comptes annuels de l'exercice 2008.
- Proposition de décision : l'assemblée approuve les comptes de
 l'exercice 2008.
4. Approbation des comptes annuels de l'exercice 2009.
- Proposition de décision : l'assemblée approuve les comptes de
 l'exercice 2009.
5. Divers.
- Dans l'attente du plaisir de vous accueillir, nous vous présentons,
 chers actionnaires, l'expression de nos sentiments distingués.
- Pour la SA TMS Overseas, Jean-Luc Paquot, curateur.
 (AXPC-1-11-03495/10.06) (25511)

SA TRADING MAINTENANCE ET SERVICE, société anonyme,
établie et ayant son siège social, à 4432 ANS, rue des Technologies 1
 Numéro d'entreprise, 0427.539.178.

Chers actionnaires,

Nous vous prions de bien vouloir assister, à l'assemblée Générale
 Extraordinaire de la SA Trading Maintenance et Service qui se tiendra
 dans les bureaux de l'association d'avocats Cavenaile et Demol, place
 du Haut Pré 10, à 4000 Liège, le 28 juin 2011, à 15 heures.

Ordre du jour

1. Rapport de la curatelle
2. Approbation des comptes annuels de l'exercice 2007, tels que
 corrigés.
- Proposition de décision : l'assemblée approuve les comptes de
 l'exercice 2007.
3. Approbation des comptes annuels de l'exercice 2008.

Proposition de décision : l'assemblée approuve les comptes de
 l'exercice 2008.

4. Approbation des comptes annuels de l'exercice 2009.

Proposition de décision : l'assemblée approuve les comptes de
 l'exercice 2009.

5. Divers.

Dans l'attente du plaisir de vous accueillir, nous vous présentons,
 chers actionnaires, l'expression de nos sentiments distingués.

Pour la SA Trading Maintenance et Service, Jean-Luc Paquot, cura-
 teur.

(AXPC-1-11-03494/10.06) (25512)

VERDATA ENGINEERING, naamloze vennootschap,
Beukenpark 50, 9880 AALTER
 Ondernemingsnummer 0433.733.916

Algemene vergadering op de zetel op 1 juli 2011. Agenda : 1. Jaar-
 verslag. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 28/2/2011. 3. Bestem-
 ming resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Diversen.

(AOPC-1-11-02321/10.06) (25513)

VIRJON, naamloze vennootschap,
Raymond Delbekestraat 85, 2980 ZOERSEL (SINT-ANTONIUS)

Ondernemingsnummer 0445.539.014

Algemene vergadering ter zetel op 30/6/2011, om 15 uur. Agenda :
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
 bestuurders. Divers. Zich richten naar de statuten.

(AOPC-1-11-03343/10.06) (25514)

Wasserij Van Ende en Roxy, naamloze vennootschap,
Lierseweg 315, 2200 HERENTALS

Ondernemingsnummer 0404.218.004

Algemene vergadering ter zetel op 30/6/2011, om 18 uur. Agenda :
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
 bestuurders. Divers.

(AOPC-1-11-02982/10.06) (25515)

WERTIM, naamloze vennootschap,
Linteweversstraat 20, 7780 KOMEN

Ondernemingsnummer 0422.714.518

Algemene vergadering ter zetel op 30/6/2011, om 10 uur. Agenda :
 1. Goedkeuring uitstel algemene vergadering. 2. Goedkeuring jaar-
 rekening. + bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4.
 (Her)benoemingen. 5. Divers.

(AOPC-1-11-02759/10.06) (25516)

ZELCO, naamloze vennootschap,
Weststraat 119, 9950 WAARSCHOOT

Ondernemingsnummer 0438.258.173

Algemene vergadering ter zetel op 30/6/2011, om 11 uur. Agenda :
 Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
 bestuurders. Divers.

(AOPC-1-11-03184/10.06) (25517)

**Bus, naamloze vennootschap,
Koolzaadstraat 12, 8800 Roeselare**

Ondernemingsnummer 0445.195.455 RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 18/06/2011 om 11 u. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders.

(25622)

**Airtop International, naamloze vennootschap,
Ulenstraat 86, bus 11, 1080 Sint-Jans-Molenbeek**

0458.357.464 RPR Brussel

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op maandag 4 juli 2011 om 18 u. ten kantore van Kantoor Duchateau, Anne Frankplein 13 te 3500 Hasselt. Agenda : 1. Beslissing omtrent artikel 523, § 1 en 633 van het Wetboek Vennootschapsrecht. 2. Lezing jaarverslag Raad van Bestuur. 3. Bespreking jaarrekening per 31/12/2010. 4. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2010. 5. Kwijting aan bestuurders. 6. Benoeming en herbenoeming bestuurders. 7. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de bepalingen van de statuten of het Wetboek Vennootschapsrecht.

(25518)

**Cleydael Golf & Country Club, naamloze vennootschap,
Groenenhoek 7/9, 2630 Aartselaar**

0865.307.603 RPR Antwerpen

De aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene vergaderingen bij te wonen, die zullen gehouden worden ten kantore van CELIS Chris, notaris te Brasschaat, Bredabaan 75, op 28 juni en 1 juli 2011, telkens om 9 u., met volgende agenda : 1. afschaffing aandelen aan toonder; machtiging aan raad van bestuur; 2. aanpassing statuten. Indien de eerste vergadering niet in getal zal zijn, zal de tweede vergadering waarbij bij deze tevens wordt opgeroepen geldig kunnen beraadslagen en besluiten ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen.

(25519)

**I.B.C., naamloze vennootschap,
Missiehuislei 10, 2920 Kalmthout**

RPR 0416.286.584 (Antwerpen)

Jaarvergadering op 20/06/2011 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2010. Bestemming resultaat. Bezoldiging bestuurders. Kwijting bestuurders. Toepassing art. 96, 6°. Varia. Zich richten naar de statuten.

(25520)

**Immo Kreydt, naamloze vennootschap,
Justus Lipsiusstraat 23, 2650 Edegem**

0443.571.003 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 29/06/2011 om 10.00 uur. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.12.2010. Bestemming resultaat. Bezoldiging bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten.

(25521)

**Ro-Ma, naamloze vennootschap,
Kapellestraat 10, 9790 Wortegem-Petegem**

0444.376.004 RPR Oudenaarde

Jaarvergadering op 27/06/2011 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2010. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders.

(25522)

**Blondimmo, société anonyme,
rue de Menin 160, 7700 Mouscron**

RPM Tournai 0450.684.665

Message aux actionnaires : Il ressort de la décision de l'assemblée générale spéciale du 9 juin 2011 qu'un dividende intermédiaire sera payé à partir du 15 juin 2011 dans les bureaux de KBC Mouscron, contre remise du coupon numéro 4.

Le conseil d'administration.

(25523)

**Utimo, naamloze vennootschap,
Kapellensteenweg 509, 2920 Kalmthout**

0448.797.818 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 28/06/2011 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/12/2010. Bestemming resultaat. Toepassing art. 96, 6° en art. 633/634. Bezoldiging bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten.

(25524)

Administrations publiques et Enseignement technique

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN

Ville de Verviers

La ville de Verviers
recrute un sous-lieutenant volontaire (h/f).

Conditions d'admission aux épreuves :

Les candidats doivent remplir les conditions suivantes :

1. être belge;
2. être âgé de 21 ans au moins;
3. être d'une taille égale ou supérieur à 1,60m;
4. être de bonnes conduite, vie et mœurs;
5. être en règle avec les lois sur la milice (pour les candidats masculins);
6. avoir un domicile permettant de rejoindre la caserne endéans les 15 minutes en respectant le code de la route (temps calculé à l'aide de « google maps » ou programme similaire) d'y habiter en fait, au plus tard dans les six mois de la nomination définitive;
7. être titulaire du diplôme ou certificat suivant : soit un diplôme ou certificat qui donne accès aux emplois de niveau 1 dans la fonction publique fédérale visé à l'annexe 1 de l'Arrêté royal du 2 octobre 1936

portant le statut des agents de l'Etat, soit un diplôme visé à l'annexe I de l'Arrêté royal du 19 avril 1999 établissant les critères d'aptitude et de capacités, ainsi que les conditions de nomination et de promotion des officiers des services publics d'incendie.

A l'exception du point 6, ces conditions doivent être remplies au moment de la clôture de l'appel public.

Organisation des épreuves de recrutement

1. Les candidats reconnus médicalement aptes par un médecin (certificat médical à fournir le jour de l'épreuve, daté de 10 jours maximum), sont soumis à des épreuves d'aptitude physique identiques à celles du recrutement des pompiers professionnels figurant dans le Règlement organique du S.R.I., arrêté par le Conseil communal du 1^{er} mars 2011 et approuvé par M. le Gouverneur de la Province le 20 avril 2011;

2. Les lauréats des épreuves d'aptitude physique sont soumis aux épreuves de sélection qui consiste en une épreuve technique (chimie, physique, mécanique et électricité), une épreuve écrite (résumé d'un texte portant sur un sujet à caractère général) et une épreuve orale. Ces épreuves de sélection visent à apprécier les aptitudes techniques des candidats, leur aptitude au commandement, leur maturité et la manière dont ils exposent leurs idées personnelles. Elles sont organisées sous forme de concours.

Candidatures

Les candidatures doivent être adressées par lettre recommandée à M. le Bourgmestre de la Ville de Verviers, place du Marché 55, à 4800 Verviers, pour le 11 juillet 2011 au plus tard, cachet de la poste faisant foi.

Elles seront accompagnées d'un CV et d'une copie du diplôme requis.

Tout renseignement complémentaire, en ce compris des matières des épreuves, peut être obtenu sur le site internet www.verviers.be, ou par téléphone : 087-32 52 55 ou au service du personnel de la Ville de Verviers, place du Marché 55, à 4800 Verviers.

(25461)

La ville de Verviers

recrute deux sous-lieutenants professionnels (h/f).

Conditions d'admission aux épreuves :

Les candidats doivent remplir les conditions suivantes :

1. être belge;
2. être âgé de 21 ans au moins;
3. être d'une taille égale ou supérieure à 1,60 m;
4. être de bonnes conduite, vie et mœurs;
5. être en règle avec les lois sur la milice (pour les candidats masculins);
6. avoir un domicile permettant de rejoindre la caserne endéans les 15 minutes en respectant le code de la route (temps calculé à l'aide de « google maps » ou programme similaire) d'y habiter en fait, au plus tard dans les six mois de la nomination définitive;
7. être titulaire du diplôme ou certificat suivant : soit un diplôme ou certificat qui donne accès aux emplois de niveau 1 dans la fonction publique fédérale visé à l'annexe 1 de l'Arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, soit un diplôme visé à l'annexe I de l'Arrêté royal du 19 avril 1999 établissant les critères d'aptitude et de capacités, ainsi que les conditions de nomination et de promotion des officiers des services publics d'incendie.

A l'exception du point 6, ces conditions doivent être remplies au moment de la clôture de l'appel public.

Organisation des épreuves de recrutement

1. Les candidats reconnus médicalement aptes par un médecin (certificat médical à fournir le jour de l'épreuve, daté de 10 jours maximum), sont soumis à des épreuves d'aptitude physique identiques à celles du recrutement des pompiers professionnels figurant dans le Règlement organique du S.R.I., arrêté par le Conseil communal du 1^{er} mars 2011 et approuvé par M. le Gouverneur de la Province le 20 avril 2011;

2. Les lauréats des épreuves d'aptitude physique sont soumis aux épreuves de sélection qui consiste en une épreuve technique (chimie, physique, mécanique et électricité), une épreuve écrite (résumé d'un texte portant sur un sujet à caractère général) et une épreuve orale. Ces épreuves de sélection visent à apprécier les aptitudes techniques des candidats, leur aptitude au commandement, leur maturité et la manière dont ils exposent leurs idées personnelles. Elles sont organisées sous forme de concours.

Candidatures

Les candidatures doivent être adressées par lettre recommandée à M. le Bourgmestre de la Ville de Verviers, place du Marché 55, à 4800 Verviers, pour le 11 juillet 2011 au plus tard, cachet de la poste faisant foi.

Elles seront accompagnées d'un CV et d'une copie du diplôme requis.

Tout renseignement complémentaire, en ce compris des matières des épreuves, peut être obtenu sur le site internet www.verviers.be, ou par téléphone : 087-32 52 55 ou au service du personnel de la Ville de Verviers, place du Marché 55, à 4800 Verviers.

(25462)

Actes judiciaires et extraits de jugements

Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

Publication faite en exécution de l'article 490 du Code pénal

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490 van het Strafwetboek

Infractions liées à l'état de faillite

Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij definitief vonnis, d.d. 11 april 2011, uitgesproken bij verstek - betekend op 4 mei 2011 aan aangestelde waarvan de veroordeelde kennis nam op 4 mei 2011 - werd door de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, dertiende kamer, rechtdoende in strafzaken, de genaamde :

De Vroe, Juul Pieter Maria Elisabeth, journalist, geboren te Kampenhout op 29 juli 1950, wonende te 2480 Dessel, Vinkenstraat 17;

veroordeeld uit hoofde van :

Als dader of mededader zoals voorzien door artikel 66 van het Strafwetboek :

A. Met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, valsheid in geschriften te hebben gepleegd, namelijk :

met samenhang te 9000 Gent, op 25 augustus 2006;

B. Met hetzelfde bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden gebruik gemaakt te hebben van het valse stuk wetende dat het vervalst was, namelijk met samenhang te 9000 Gent en te 9100 Sint-Niklaas, in de periode van 25 augustus 2006 tot 19 maart 2007;

E. Als bestuurder, in rechte of in feite, van een handelsvennootschap die zich in staat van faillissement bevindt, zonder wettig verhinderd te zijn, verzuimd te hebben de verplichtingen gesteld bij de Faillissementswet na te leven, namelijk :

te 9100 Sint-Niklaas, in de periode van 19 maart 2007 tot 6 maart 2008

als zaakvoerder van de B.V.B.A. BRASSERIE BELFORT, met maatschappelijke zetel te 9100 Sint-Niklaas, Vermorgenstraat 63/2, gekend onder het ondernemingsnummer 0449.044.671 en in staat van faillissement verklaard door de rechtbank van koophandel te Dendermonde bij vonnis van 19 maart 2007;

geen gevolg te hebben gegeven aan alle oproepingen die hij ontving van de rechtercommissaris of van de curator;

F. Als bestuurder, zaakvoerder, directeur of procuratiehouder van een rechtspersoon, met bedrieglijk opzet, geen aan de aard en de omvang van het bedrijf passende boekhouding te hebben gevoerd en de bijzondere wetsvoorschriften betreffende dat bedrijf niet in acht te hebben genomen, namelijk :

als zaakvoerder van de B.V.B.A. BRASSERIE BELFORT, zoals hiervoor vermeld onder E;

te 9100 Sint-Niklaas, in de periode van 1 oktober 2006 tot 19 maart 2007;

G. Met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, als belastingplichtige en/of als mededader, de bepalingen van het wetboek of de ter uitvoering ervan gegeven regelen te hebben overtreden, meer bepaald door te hebben nagelaten periodiek een BTW-aangifte in te dienen in het kader van zijn economische activiteit, en de verschuldigd geworden belasting te voldoen binnen de termijn van indiening van de voorgeschreven aangifte, namelijk :

te 9100 Sint-Niklaas :

1. op 20 oktober 2006 : de aangifte voor het derde kwartaal 2006;
2. op 20 januari 2007 : de aangifte voor het vierde kwartaal 2006; tot

voor de feiten A, B, E, F en G samen, een hoofdgevangenisstraf van zes maanden en een geldboete van HONDERD EURO, verhoogd met 45 deciem, vijfhonderd vijftig euro bedragende, of een vervangende gevangenisstraf van 1 maand bij niet-betaling binnen de door de wet bepaalde termijn;

solidair met mede-beklaagden tot de gerechtskosten begroot op de som van 156,86 euro;

tevens tot een vergoeding voor de kostprijs van de strafprocedure van 31,28 euro; bovendien tot het betalen van een bedrag van 25,00 euro, met 45 decim verhoogd, 137,50 euro bedragende, bij wijze van bijdrage tot financiering van het fonds tot financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden;

tevens werd beklagde gedurende een termijn van vijf jaar verbod opgelegd om :

- persoonlijk of door een tussenpersoon, de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om een van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon belast met het bestuur van een vestiging in België, of het beroep van effectenmakelaar of correspondent-effectenmakelaar uit te oefenen;

- persoonlijk of door een tussenpersoon een koopmansbedrijf uit te oefenen. Tevens werd bevolen dat huidig vonnis op kosten van de beklagde bij uittreksel zal bekendgemaakt worden in het *Belgisch Staatsblad*.

Dendermonde, de 30 mei 2011.

Voor eensluidend uittreksel, afgeleverd aan het Openbaar Ministerie.

De dd. griffier-hoofd van dienst, (get.) D. Van Damme.

(25317)

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek**

—
*Désignation d'administrateur provisoire
Aanstelling voorlopig bewindvoerder*

—
Justice de paix du canton d'Andenne

—
Par ordonnance de M. le juge de paix du canton d'Andenne en date du 30 mai 2011, le nommé M. Georges Camille Jules Ghislain Delhalle, né à Andenne le 2 mars 1939, époux de Mme Eva Erdos, domicilié et résidant rue Joseph Quevit 3 à 5300 Andenne, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Béatrice Delhalle, enseignante, domiciliée rue d'Enhaive 75 à 5100 Jambes.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Grégoire, Martine.
(67114)

—
Justice de paix du premier canton d'Anderlecht

—
Par ordonnance du juge de paix du premier canton d'Anderlecht, en date du 19 mai 2011, faisant suite à la requête du 13 mai 2011, le nommé Schreurs, Yohan Van, né à Bruxelles le 27 octobre 1988, domicilié à 1070 Anderlecht, square Albert I^{er} 15/72, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant Ossieur, Diane, avocat, à 1070 Anderlecht, avenue H. et F. Limbourg 19.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Hugo De Waegeneer.
(67115)

—
Justice de paix du canton d'Ath-Lessines,

—
Suite à la requête déposée le 26 avril 2011, par ordonnance du juge de paix du canton d'Ath-Lessines, siège d'Ath, rendue le 20 mai 2011, Zeghers, Marie, née à Ath le 28 août 1920, domiciliée à 7800 Ath, rue Jean Jaurès 7, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Gailly, Michelle, enseignante, domiciliée à 8049 Zürich, Talchernstraße 11.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Marie-Jeanne Marbaix.
(67116)

—
Suite à la requête déposée le 7 mars 2011, par ordonnance du juge de paix du canton d'Ath-Lessines, siège d'Ath, rendue le 25 mai 2011, Picron, Denise Marie Ghislaine, née à Basècles le 23 juin 1930, domiciliée à 7800 Ath, rue Haute 18, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Verpoort, Aurore, domiciliée à 7800 Ath, rue du Noir Bœuf 2.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Marie-Jeanne Marbaix.
(67117)

—
Suite à la requête déposée le 14 avril 2011, par ordonnance du juge de paix du canton d'Ath-Lessines, siège d'Ath, rendue le 31 mai 2011, Charbo, Elisabeth Palmyre Hortense, née à Herquegies le 6 juin 1926, domiciliée à 7911 Frasnes-lez-Anvaing, rue Laxeries 8, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Hennequin, Françoise, domiciliée à 7500 Tournai, quai Taille Pierre 29.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Marie-Jeanne Marbaix.
(67118)

Suite à la requête déposée le 7 mars 2011, par ordonnance du juge de paix du canton d'Ath-Lessines, siège d'Ath, rendue le 25 mai 2011, Cornu, Patrice Ghislain, né à Ath le 25 mai 1957, domicilié à 7800 Ath, rue Haute 18, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Verpoort, Aurore, domiciliée à 7800 Ath, rue du Noir Boeuf 2.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Marie-Jeanne Marbaix.
(67119)

Justice de paix du canton de Beaumont-Chimay-Merbes-le-Château,
siège de Beaumont

Le juge de paix du canton de Beaumont-Chimay-Merbes-le-Château, siège de Beaumont, par décision du 24 mai 2011, a dit pour droit que Mme Henriette Mathieu, née à Thuillies le 31 octobre 1919, domiciliée à 6500 Beaumont, « Résidence Sainte-Claire », chaussée de Charleroi 11 et résidant à 6500 Beaumont, « Résidence Sainte-Claire », chaussée de Charleroi 11, est totalement hors d'état de gérer ses biens et lui a désigné en qualité d'administrateur provisoire de ses biens, Me George, Philippe, avocat à 6040 Jumet, chaussée de Gilly 61-63.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Renuart, Maggi.
(67120)

Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne,
siège de Beauraing

Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Beauraing, prononcée le 24 mai 2011, déclarons que M. Léo Detailleur, né à Courtrai le 9 février 1917, domicilié à 5573 Beauraing, rue du Village 41, est hors d'état de gérer ses biens, désignons en qualité d'administrateur provisoire, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis-C du Code civil, M. Willy Detailleur, domicilié rue du Village 41 à 5573 Beauraing.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Joseph Englebert.
(67121)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Beauraing, prononcée le 24 mai 2011, déclarons que Mme Johanna Heymans, née à Huy le 14 mai 1992, domiciliée à 5570 Beauraing, rue Louise Debaty 24A, est hors d'état de gérer ses biens, désignons en qualité d'administrateur provisoire, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis-C du Code civil, Mlle Bee Marique, avocate, domiciliée rue du Plantis 5 à 5561 Houyet.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Joseph Englebert.
(67122)

Justice de paix du canton de Braine-l'Alleud

En vertu d'une ordonnance du juge de paix du canton de Braine-l'Alleud, rendue le 23 mai 2011, Mme Yolande Blondeaux, de nationalité belge, née à Dour le 3 mars 1944, domiciliée à 1090 Jette, avenue du Comté de Jette 1, home, résidant rue Jean Lanneau 39 à 1420 Braine-l'Alleud, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, en la personne de Me Joëlle Godts, avocate, dont le cabinet est établi à 1410 Waterloo, rue de la Station 61A.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Philippe Foucart.
(67123)

Justice de paix du cinquième canton de Bruxelles

Suite à la requête déposée le 25 mai 2011, par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Bruxelles, rendue en date du 1^{er} juin 2011, la nommée Levecque, Marie, née à Mouscron le 26 août 1963, résidant actuellement au « CHU-Brugmann Serv. Psy », place Van Gehuchten 4, 1020 Laeken, domiciliée à 1040 Etterbeek, rue de l'Etang 56/b46, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant Baltus, Claude-Alain, avocat, domicilié à 1040 Bruxelles, avenue Eudore Pirmez 31.

Le greffier délégué, (signé) Ghislaine Lemmens.
(67124)

Suite à la requête déposée le 6 mai 2011, par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Bruxelles, rendue en date du 23 mai 2011, le nommé Bombaerts, Jules, né à Wavre le 30 décembre 1940, domicilié à 1020 Laeken, rue Emile Delva 29, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant Van Rampelberg, Greta, avocate, domiciliée à 1780 Wemmel, avenue de Limburg Stirum 192.

Le greffier délégué, (signé) Ghislaine Lemmens.
(67125)

Justice de paix du cinquième canton de Charleroi

Par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Charleroi, en date du 23 mai 2011, le nommé M. Raymond Siena, divorcé, né à Etain (France) le 10 juin 1924, domicilié à 6030 Marchienne-au-Pont, rue de Beaumont 390, résidant à 6030 Marchienne-au-Pont, rue de l'Hôpital 55, « Hôpital Vincent Van Gogh », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant Me Jean-Christophe Andre, avocat, domicilié à 6280 Loverval, allée Notre Dame de Grâce 2.

Requête déposée le 18 mars 2011.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Alain Sacrée.
(67126)

Justice de paix du canton d'Etterbeek

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Etterbeek, rendue le 25 mai 2011, M. Dupont, Michel Elie, né à Bruges le 9 octobre 1937, domicilié à 1160 Auderghem, avenue de la Héronnière 102/b29, résidant à la « Résidence Carina », avenue Herman Debroux 50A, 1160 Auderghem, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me De Lentdecker, Jean, avocat, dont le cabinet est établi à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, avenue François Sebrechts 42/18.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Martine Kreemers.
(67127)

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Etterbeek, rendue le 25 mai 2011, M. Dekeuleneer, Luc Pierre, né à Etterbeek le 20 mars 1971, domicilié à 1040 Etterbeek, rue de Theux 140, bte 69, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Baltus, Claude-Alain, avocat, dont le cabinet est établi à 1040 Etterbeek, avenue Eudore Pirmez 31.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Martine Kreemers.
(67128)

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Etterbeek, rendue le 18 mai 2011, M. Vermeire, Frédéric, né le 8 mai 1971, domicilié à 1040 Etterbeek, avenue Nouvelle 53, bte 31, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Declercq, Philippe, avocat, dont le bureau est établi à 1050 Ixelles, avenue Louise 89.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Martine Kreemers.
(67129)

Justice de paix du canton de Fontaine-l'Évêque

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Fontaine-l'Évêque, en date du 27 mai 2011, le nommé Plétinckx, Raoul Gilbert, né à Péronnes-lez-Binche le 24 mars 1930, domicilié à 7134 Ressaix, rue de l'Industrie 58, résidant actuellement à 6150 Anderlues, chaussée de Charleroi 115, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant Me Virginie Luise, avocat, dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 93.

Requête déposée et visée le 6 avril 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Fabienne Bastien.
(67130)

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Fontaine-l'Évêque, en date du 27 mai 2011, le nommé Lorand, Robert Marcel, né à Chapelle-lez-Herlaimont le 13 juin 1923, domicilié à 6183 Trazegnies, rue de Gosselies, résidant actuellement à 6043 Ransart, « La Séniorie du Vigneron », rue du Vigneron 59, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant M. Olivier Lorand, domicilié à 6183 Trazegnies, rue de Gosselies 224.

Requête déposée et visée le 12 avril 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Fabienne Bastien.
(67131)

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Fontaine-l'Évêque, en date du 30 mai 2011, la nommée Glineur, Paulette, née à Anderlues le 7 décembre 1929, domiciliée et résidant à 6150 Anderlues, « Résidence Le Douaire », rue du Château 81, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant Me Jean-Claude Balaes, avocat, dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, boulevard Defontaine 17.

Requête déposée et visée le 13 avril 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Fabienne Bastien.
(67132)

Justice de paix du canton de Gembloux-Eghezée,
siège d'Eghezée

Suite à la requête déposée le 2 mai 2011, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège d'Eghezée, rendue le 30 mai 2011, le nommé M. Billy Posteau, né à Namur le 17 mars 1992, domicilié à 5080 Rhisnes (La Bruyère), rue des Chapelles 19, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Patricia Smets, employée ressources humaines, domiciliée à 5080 Rhisnes (La Bruyère), rue des Chapelles 19.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Véronique Denil.
(67133)

Suite à la requête déposée le 22 avril 2011, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège d'Eghezée, rendue le 30 mai 2011, la nommée Mme Maria Verlaine, née à Sart-Bernard le 27 avril 1926, domiciliée à 5340 Gesves, rue Sainte Cécile 15, mais résidant « Les Sorbiers », rue Joseph Bouché 66 à 5310 Bolinne

(Eghezée), a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de son fils, M. Daniel Navez, domicilié à 5340 Gesves, rue Sainte Cécile 15.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Véronique Denil.
(67134)

Justice de paix du canton de Gembloux-Eghezée,
siège de Gembloux

Suite à la requête déposée le 26 avril 2011, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux, rendue le 31 mai 2011, la nommée Mme Paulette Bureau, née à Kakengé le 26 octobre 1931, veuve de M. Marcel Hennuy, domiciliée à 5190 Spy (Jemeppe-sur-Sambre), rue de l'Hospice 10, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Marie-Eve Clossen, avocate, dont les bureaux sont établis à 5000 Namur, rue Lucien Namèche 19.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Fabienne Rouer.
(67135)

Avis rectificatif

Justice de paix du canton d'Ixelles

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Ixelles en date du 1^{er} juin 2011, nous avons rectifié le nom et prénom de la personne à protéger.

En effet, le nom et prénom de la personne protégée s'orthographe Wohler, Jakob et non Wolher, Jacob comme indiqué dans l'ordonnance rendue le 2 septembre 2010.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jocelyne Decoster.
(67136)

Justice de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot,
siège de Spa

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Spa, rendue le 24 mai 2011, Mme Jeanne Honorine Julienne Georges, née à Namur le 5 décembre 1919, domiciliée avenue Reine Astrid 35/2.3 à 4900 Spa, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Cécile Delrée, avocate, ayant son siège avenue Louis Libert 31A à 4920 Aywaille.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Moriau, Christiane.
(67137)

Justice de paix du premier canton de Mons

Suite à la requête déposée le 15 avril 2011, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons, rendue le 20 mai 2011, M. Jean Valère Désiré Dehon, né à Boussu le 9 août 1921, domicilié à 7330 Saint-Ghislain, rue des Martyrs 2, bte A1, résidant à la « Résidence Léopold », rue Léopold III 1A à 7011 Mons, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Olivier Lesuisse, avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, Croix-Place 7.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Chatelle, Christian.
(67138)

Justice de paix du second canton de Mons

Suite à la requête déposée le 22 mars 2011, par ordonnance du juge de paix du second canton de Mons, rendue en chambre du conseil, le 24 mai 2011, Mme Pellicano, Caterina, AP 18/11, née à Gallina (Italie) le 24 août 1925, domiciliée à 7021 Mons, rue de la Motte 5, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Morabito, Santo Aurelio, né à Mons le 18 mars 1959, domicilié à 1160 Auderghem, avenue Gabriel-Emile Lebon 110/1.

Mons, le 1^{er} juin 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Claude Collet.
(67139)

Justice de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton,
siège de Mouscron

Suite à la requête déposée le 20 décembre 2010, par ordonnance du juge de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, siège de Mouscron, rendue le 24 mai 2011, Mme Paulette Moreels, née à Molenbeek-Saint-Jean le 30 octobre 1927, domiciliée à 7700 Mouscron, rue Pasteur 32, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Martine Vloeberghs, dont les bureaux sont sis à 7500 Tournai, rue de la Justice 5.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Laurent Dumortier.

(67140)

Justice de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul,
siège de Paliseul

Suite à la requête déposée le 16 mai 2011, par jugement du juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Paliseul, rendu le 31 mai 2011, M. André Léonard, né à Grapfontaine le 11 juin 1961, domicilié à 6840 Neufchâteau (Warmifontaine), Les Enclos du Ruisseau 49, résidant à « Vivalia la Clairière », rue des Ardoisières 100, 6880 Bertrix, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Alexandra Gardeur, avocat à 6840 Neufchâteau, Le Puits du Bois, Lahérie 3.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Pernilla Warnman.
(67141)

Justice de paix du premier canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek, en date du 25 mai 2011, le nommé Simons, Grégory, né à Schaerbeek le 3 mars 1980, sans domicile connu en Belgique, résidant à 1030 Schaerbeek, rue Thomas Vinçotte 86, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Debray, Guibert, avocat, dont le cabinet est établi à 1030 Schaerbeek, avenue Louise 207/13.

Pour copie conforme : le greffier délégué, (signé) Francine Schroyen.
(67142)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek, en date du 18 mai 2011, la nommée Vanhauwermeiren-Vanhecke, Monique, née à Bruxelles le 17 janvier 1944, domiciliée à 1030 Schaerbeek, rue Thomas Vinçotte 36, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Derveaux, Dominique, dont le cabinet est établi à 1050 Ixelles, avenue Louise 50.

Pour copie conforme : le greffier délégué, (signé) Michaël Schippefilit.
(67143)

Justice de paix du canton de Sprimont

Par ordonnance du juge de paix du canton de Sprimont, en date du 24 mai 2011, Bellaire, Daniel Joseph Ghislain, séparé de Breuer, Bernardine, né à Esneux le 15 septembre 1948, domicilié avenue des Ardennes 128, à 4130 Esneux, résidant rue Chamelot 12, à 4130 Esneux, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, à savoir : Timmermans, Nadine, avocate, domiciliée rue du Baileux 11, à 4053 Chaudfontaine.

Sprimont, le 31 mai 2011.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Frédérique Seleck.
(67144)

Justice de paix du canton de Thuin

Suite à la requête déposée le 21 avril 2011, par ordonnance du juge de paix du canton de Thuin, rendue le 25 mai 2011, Mlle Kimberley Fabienne Aline Hanoteau, née à Montigny-le-Tilleul le 29 septembre 1992, domiciliée à 6533 Thuin, résidence du Tilleul 41, a été déclarée incapable de gérer et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Sandrine Lambert, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Mayence 21.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Françoise Gobert.
(67145)

Justice de paix du premier canton de Tournai

Suite à la requête déposée le 15 avril 2011, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Tournai, rendue le 26 mai 2011, Mme Patricia Deroubaix, née à Tournai le 28 décembre 1960, domiciliée à 7500 Tournai, rue Joseph Hoyois 9, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Corinne Poncin, avocate, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21, et d'une personne de confiance, Mme Madison Vandersyppe, domiciliée à 7500 Tournai, chaussée de Lille 211.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Christophe Dehaen.
(67146)

Justice de paix du canton de Tubize

Par jugement du juge de paix du canton de Tubize, en date du 19 mai 2011, la nommée Engelbeen, Jacqueline, née le 6 mai 1946 à Bruxelles, résidant Cité Germinal 31, à 1430 Rebecq, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Brunetta, Geneviève, chemin de Millecamps 3, à 1430 Rebecq.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne Bruylant.
(67147)

Justice de paix du premier canton de Wavre

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 24 mai 2011, modifiant l'ordonnance rendue le 29 septembre 2010, la mission de l'administrateur provisoire de Mme Martine Fontaine, née à Ottignies le 27 novembre 1971, domiciliée à Incourt, rue Eugène Hallet 1/3, Me Anita Charlier, avocat à 1400 Nivelles, place Albert I^{er} 15/1, a été modifiée en ce sens qu'elle est limitée à la gestion des avoirs immobiliers, des comptes d'épargne, capitaux et placements

en actions et obligations, à l'exception des revenus ordinaires, dont Mme Martine Fontaine retrouve la disposition et l'administration mais ce, sans capacité pour elle de s'endetter sous quelque forme et auprès de quiconque que ce soit.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Leclef, Stéphane.
(67148)

Vrederecht van het eerste kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, verleend op 27 mei 2011, werd Weyns, Maria Augusta, geboren op 29 maart 1946, wonende te 2100 Antwerpen, Frank Craeybeckxlaan 93, opgenomen in de instelling ZNA, P.Z. Stuivenberg, te 2060 Antwerpen, Lange Beeldekenstraat 267, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Gross, Marc, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Van Eycklei 20.

Antwerpen, 1 juni 2011.

De griffier, (get.) Zys, Els.
(67149)

Vrederecht van het kanton Boom

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 31 mei 2011, werd Willems, Huberta, geboren te Schaffen op 3 maart 1928, wonende te 2845 Niel, VZW Maria Boodschap, Broeklei 1, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Troetsel, Maria, advocaat en plaatsvervangend vrederechter, kantoorhoudende te 2845 Niel, Kerkstraat 18.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 17 mei 2011.

Boom, 31 mei 2011.

De griffier, (get.) Debeckker, Hilde.
(67150)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 31 mei 2011, werd Truyens, Maria, geboren te Antwerpen op 4 april 1930, wonende te 2630 Aartselaar, Leugstraat 11, VZW Zonnetij, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Meulemans, Kelly, geboren te Wilrijk op 12 januari 1980, wonende te 2830 Willebroek, Tisseltsesteenweg 2.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 18 mei 2011.

Boom, 31 mei 2011.

De griffier, (get.) Debeckker, Hilde.
(67151)

Vrederecht van het derde kanton Brugge

Beschikking, d.d. 25 mei 2011, van de heer vrederechter van het vrederecht derde kanton Brugge, verklaren dat de heer George Yardley, gepensioneerde, geboren te Kirkcaldy (Verenigd Koninkrijk) op 8 oktober 1941, wonende te 8301 Knokke-Heist, Elizabetlaan 379/21, niet in staat is zijn goederen te beheren en voegt toe als voorlopige bewindvoerder : Mr. Christophe Verwilghen, advocaat, met kantoor te 8300 Knokke-Heist, Dumortierlaan 8.

Brugge, 1 juni 2011.

De griffier, (get.) Desal Caroline.
(67152)

Vrederecht van het vijfde kanton Brussel

Bij beschikking van de vrederechter van het nieuwe vijfde kanton Brussel, verleend op 23 mei 2011, werd Van Wanzele, Marie Josèphe, geboren te Bordeaux (Frankrijk) op 8 april 1916, wonende te 1020 Laken, Limalaan 20, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : De Wulf, Baudouin, advocaat, wonende te 1620 Drogenbos, 38 Kerkstraat.

De afgevaardigd griffier, (get.) Virginie Michel.

(67153)

Vrederecht van het kanton Gent-4

Bij vonnis van de vrederechter van het vrederecht Gent-4, verleend op 31 mei 2011, werd beslist dat Liliane Maria Sidonia Verghote, geboren op 7 februari 1928 te Gent, gepensioneerde, wonende te 9000 Gent, Sint-Antoniuskaai 14/L, verblijvend in het AZ Sint-Lucas, campus Volkskliniek, te 9000 Gent, Tichelrei 1, met rijksregister-nummer 28.02.07 042.59, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Christian Verghote, Waalstraat 150, 9870.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 9 mei 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Fatma Maya.
(67154)

Vrederecht van het kanton Haacht

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Haacht, verleend op 30 mei 2011, werd Marcel Jean Marie Henri Smout, geboren te Leuven op 3 maart 1923, wonende te 3060 Korbeek-Dijle (Bertem), Veeweide 57, verblijvend Dijlestraat 48, te 3110 Rotselaar, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Patricia Stevens, advocaat, met kantoor te 3130 Betekom (Begijnendijk), Raystraat 61.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 1 maart 2011.

Haacht, 30 mei 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) De Keersmaecker, Marc.
(67155)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Haacht, verleend op 30 mei 2011, werd Alice Alphonsine Corbeels, geboren te Leuven op 16 oktober 1920, wonende te 3060 Korbeek-Dijle (Bertem), Veeweide 57, verblijvend Dijlestraat 48, te 3110 Rotselaar, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Patricia Stevens, advocaat, met kantoor te 3130 Betekom (Begijnendijk), Raystraat 61.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 18 april 2011.

Haacht, 31 mei 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) De Keersmaecker, Marc.
(67156)

Vrederecht van het kanton Houthalen-Helchteren

—

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Houthalen-Helchteren, verleend op 16 mei 2011, werd Cams, Paulien, geboren te Heusden-Zolder op 28 maart 1992, wonende te 3550 Heusden-Zolder, Bieststraat 64, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Vandebroek, Anne Roza Josée, onderwijzeres, wonende te 3550 Heusden-Zolder, Bieststraat 64.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 14 april 2011.

Houthalen-Helchteren, 26 mei 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Marleen Vrolix.
(67157)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Houthalen-Helchteren, verleend op 23 mei 2011, werd Ruebens, Godelieva Cecile Clothilda, geboren te Kuringen op 29 november 1938, wonende te 3520 Zonhoven, Saarbroekweg 62, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Geusens, Francine, zelfstandig marktkraamster, wonende te 3520 Zonhoven, Molenweg 14.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 19 april 2011.

Houthalen-Helchteren, 31 mei 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Marleen Vrolix.
(67158)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Houthalen-Helchteren, verleend op 26 mei 2011, werd Ay Ümmüye, geboren te Geferiyat (Turkije) op 5 augustus 1945, wonende te 3550 Heusden-Zolder, Beukenstraat 15, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Wouters, Rolf, advocaat, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Grote Baan 92.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 1 maart 2011.

Houthalen-Helchteren, 1 juni 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Marleen Vrolix.
(67159)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Houthalen-Helchteren, verleend op 23 mei 2011, werd Hendrix, Jozef Barbara Joannes, geboren te Hasselt op 4 december 1935, wonende te 3520 Zonhoven, Saarbroekweg 62, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Geusens, Francine, zelfstandig marktkraamster, wonende te 3520 Zonhoven, Molenweg 14.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 19 april 2011.

Houthalen-Helchteren, 31 mei 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Marleen Vrolix.
(67160)

Vrederecht van het kanton Lier

—

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht van het kanton Lier, verleend op 25 mei 2011, werd Groot, Gunter, geboren te Lier op 25 maart 1968, wonende te 2500 Lier, Rozenlaan 15, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Van den Plas, Christel, advocaat, met kantoor te 2500 Lier, Guldensporenlaan 136.

Lier, 1 juni 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Dirk Poormans.
(67161)

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht van het kanton Lier, verleend op 25 mei 2011, werd Vermeylen, Chantal, geboren te Heist-op-den-Berg op 6 juli 1969, wonende te 2500 Lier, Rozenlaan 15, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Van den Plas, Christel, advocaat, met kantoor te 2500 Lier, Guldensporenlaan 136.

Lier, 1 juni 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Dirk Poormans.
(67162)

Vrederecht van het kanton Roeselare

—

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Roeselare van 24 mei 2011, verzoekschrift dat ter griffie werd neergelegd op 3 mei 2011, werd Mevr. Maria Demeulenaere, geboren te Roeselare op 22 april 1923, wonende in het WZC Westerlinde, te 8800 Roeselare, Westlaan 123, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mevr. Ibele Keirsebilck, advocaat, met kantoor te 8800 Roeselare, Ardooisesteenweg 22.

Roeselare, 3 juni 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Sorina Segers.
(67163)

Vrederecht van het eerste kanton Sint-Niklaas

—

Bij beschikking van de vrederechter vrederecht van het eerste kanton Sint-Niklaas, verleend op 1 juni 2011, werd Nicole Van Hese, geboren te Vrasene op 16 juni 1947, wonende in het Zorgcentrum Albert-Elisabet, te 9100 Sint-Niklaas, Lod. De Meesterstraat 5, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Lucien Van Hese, adviseur in de gezondheidszorg, wonende te 4812 AL Breda, Rubensstraat 10.

Sint-Niklaas, 1 juni 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Gisèle Vermeulen.
(67164)

Bij beschikking van de vrederechter vrederecht van het eerste kanton Sint-Niklaas, verleend op 1 juni 2011, werd Clara Coleta Maria Debacker, geboren te Moerbeke-Waas op 4 september 1921, en wonende in het VZC Heilig-Hart, te 9100 Sint-Niklaas, Tereken 14, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Frederica Gilberta V. Van Poppel, wonende te 9190 Stekene, Polderstraat 30.

Sint-Niklaas, 1 juni 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Gisèle Vermeulen.
(67165)

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

—

Justice de paix du canton de Châtelet

—

Suite à la requête déposée le 6 octobre 2010, par ordonnance du juge de paix du canton de Châtelet, rendue le 1^{er} juin 2011, il a été mis fin à la mission de Me Olivier Dandois, avocat, dont le cabinet est sis à 6120 Jamioux, rue d'Andrémont 16, en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Claudine Moraux, née à Lambusart le 25 décembre 1950, domiciliée à 6000 Charleroi, rue Isaac 9/0002.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Alain Vanden Brande.

(67166)

Justice de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode

Par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, en date du 31 mai 2011, mettons fin à la mission de Dupuis, Damien, dont le cabinet est établi à 1000 Bruxelles, rue des Patriotes 88, administrateur provisoire des biens de De Waegeneer, Marie-Jeanne, née à Bruxelles le 1^{er} mars 1949, résidant en dernier lieu à 1170 Watermael-Boitsfort, home « La Cambre », chaussée de La Hulpe 169, fonctions lui conférées par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek, du 19 novembre 1998, suite au décès de la personne protégée survenu le 20 mai 2011.

Le greffier délégué, (signé) Damien Lardot.

(67167)

Justice de paix du premier canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek, en date du 3 juin 2011, il a été mis fin au mandat de Derveaux, Dominique, avocat, dont le cabinet est établi à 1050 Bruxelles, avenue Louise 50, en sa qualité d'administrateur provisoire d'Hendrickx, Alice, née à Hove le 9 janvier 1914, résidant en son vivant à 1495 Villers-la-Ville, rue Emile Léger 3, décédée le 28 mai 2011 à Ottignies.

Pour copie conforme : le greffier délégué, (signé) Michaël Schippefilit.

(67168)

Justice de paix du canton de Tubize

Par ordonnance du juge de paix du canton de Tubize, en date du 30 mai 2011, il a été constaté que la mission de l'administrateur provisoire, Me Dejehet, Denis, avocat à 1410 Waterloo, chaussée de Bruxelles 103, a cessé de plein droit à l'égard de Mme Vermaelen, Elvire Yvonne Marie, née à Lierre le 24 mars 1923, domiciliée à 1480 Tubize, rue Reine Elisabeth 81/0003, en raison du décès de la personne protégée, en date du 3 janvier 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne Bruylant.

(67169)

Justice de paix du premier canton de Wavre

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 26 mai 2011, il a été mis fin à la mission d'administrateur provisoire de Mme Christiane Vanackere, domiciliée à 1070 Anderlecht, rue de Neerpède 870, prise par ordonnance du 17 février 2010, à l'égard de Mme Flore Deschutter, née à Wavre le 21 juillet 1926, domiciliée et ayant résidé à 1300 Wavre, à la « Résidence du Bois de la Pierre », venelle du Bois de la Pierre 20, et décédée le 2 mai 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Leclef, Stéphane.

(67170)

Suite à la requête déposée le 30 mai 2011, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 31 mai 2011, il a été mis fin à la mission de Me Cédric Namurois, avocat à 1495 Villers-la-Ville, chaussée de Namur 35, en sa qualité d'administrateur provisoire de M. Alain Calleeuw, né à Etterbeek le 27 mai 1968, domicilié à 1300 Wavre, rue Achille Bauduin 7/2, décédé le 8 février 2011 à 1340 Ottignies-Louvain-la-Neuve.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Filleux, Jeannine.

(67171)

Vrederecht van het eerste kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, verleend op 1 juni 2011, werd Van Houtven, Peter, geboren te Turnhout op 30 juli 1961, wonende te 2610 Wilrijk, Krijgslaan 250, opnieuw in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren vanaf 1 juni 2011, zodat het vonnis, verleend door de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, op 11 april 2008 (rolnummer 08A488 - Rep.R. 1368/2008, en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 28 april 2008, bl. 22838, en onder nr. 64786), ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van 1 juni 2011 een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van Van Gelder, Patricia, advocaat, kantoorhoudende te 2600 Antwerpen, Grotesteenweg 638.

Antwerpen, 1 juni 2011.

De griffier, (get.) Zys, Els.

(67172)

Vrederecht van het vierde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht van het vierde kanton Antwerpen werd vastgesteld dat de beschikking, verleend door de vrederechter van het vierde kanton Antwerpen, op 21 april 2009, beëindigd is per 1 juni 2011, waarop de heer Sven Van Vlierberghe, geboren te Antwerpen op 25 oktober 1976, en wonende te 2060 Antwerpen, Jan van Gentsstraat 29/12, opnieuw in staat verklaard wordt zijn goederen te beheren en waarop een einde komt aan de opdracht van de voorlopige bewindvoerder, de heer Kempen, Mario, advocaat, wonende te 2000 Antwerpen, Mechelsesteenweg 12, 6e verd.

Antwerpen, 31 mei 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Diane Dom.

(67173)

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht van het vierde kanton Antwerpen werd vastgesteld dat de beschikking, verleend door de vrederechter van het vierde kanton Antwerpen, op 31 oktober 2002, beëindigd is per 1 juni 2011, waarop de heer Roger Pauwels, geboren te Borgerhout op 23 augustus 1954, en wonende te 2060 Antwerpen, Veldstraat 91, bus 3, opnieuw in staat verklaard wordt zijn goederen te beheren en waarop een einde komt aan de opdracht van de voorlopige bewindvoerder, de heer Bob Delbaere, advocaat, wonende te 2600 Antwerpen, Generaal Van Merlenstraat 3.

Antwerpen, 31 mei 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Diane Dom.

(67174)

Vrederecht van het kanton Arendonk

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Arendonk, verleend op 1 juni 2011, werd Mevr. Claessens, Linda Elisabeth Frans, geboren te Turnhout op 20 november 1973, advocate, met kantoor te 2440 Geel, Rijn 56, aangewezen bij vonnis, geveld door de vrederechter van het kanton Arendonk, op 18 augustus 2004 (04A866 - Rep.R. 1938/2004), tot voorlopig bewindvoerder over Wuyts, Adriana Josepha Elisabeth, geboren te Oud-Turnhout op 20 juni 1924, wonende te 2380 Ravels, Rusthuis « O.-L.-Vrouw der Kempen », O.-L.-Vrouwstraat 3 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 2 september 2004, onder nr. 767601), ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Arendonk, 1 juni 2011.

De hoofdgriffier, (get.) Hilde Heylen.

(67175)

Vrederecht van het kanton Borgloon

Bij beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Borgloon, d.d. 8 september 2005 (AR 05A346), werd Mr. Freson, Marc, aangesteld als voorlopige bewindvoerder over Mevr. Cave, Ludovica (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 26 september 2005), en bij beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Borgloon, d.d. 26 mei 2011, werd de voorlopig bewindvoerder ontslagen van zijn opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Borgloon op 2 april 2011.

Borgloon, 1 juni 2011.

De afgevaardigd griffier, (get.) Lutgarde Putzeys. (67176)

Vrederecht van het kanton Diest

Beschikking van de vrederechter van het kanton Diest, d.d. 30 mei 2011, verklaart Mr. Reynders, Annita, advocaat, met kantoor te 3290 Diest, Statiestraat 11-13, aangewezen bij beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Diest, op 23 augustus 2006 (A.R. nr. : 06A782 - Rep.R. nr. : 1925/2006), tot voorlopig bewindvoerder over de heer Ambroos, Eugene Jozef Frans, geboren te Langdorp op 2 juli 1942, gedomicilieerd en verblijvende in het rusthuis Sint-Augustinus, te 3290 Diest, Fabiolalaan z/n, en overleden te Diest op 28 maart 2011 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 4 september 2006, bl. 44120, en onder nr. 68612), ontslagen van haar opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Diest, 1 juni 2011.

De griffier, (get.) Arnold Colla. (67177)

Beschikking van de vrederechter van het kanton Diest, d.d. 30 mei 2011, verklaart Mr. Reynders, Annita, advocaat, met kantoor te 3290 Diest, Statiestraat 11-13, aangewezen bij beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Diest, op 25 november 2002 (R.V. nr. : 02B136 - Rep.R. nr. : 2161/2002), tot voorlopig bewindvoerder over Mevr. Copermans, Anna Imelda, geboren te Stevoort op 4 april 1931, gedomicilieerd en verblijvende in het rusthuis Cecilia, te 3570 Alken, Parkstraat 9, en overleden te Alken op 21 februari 2011 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 10 december 2002, bl. 55662, en onder nr. 69701), ontslagen van haar opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Diest, 1 juni 2011.

De griffier, (get.) Arnold Colla. (67178)

Vrederecht van het tweede kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Gent, verleend op 30 mei 2011, werd Van Gele, Ann, wonende te 9051 Sint-Denijs-Westrem, Buchtenstraat 3, ontslagen in haar opdracht als voorlopige bewindvoerder over Van Gele, Gentiel, geboren te Sint-Martens-Latem op 10 januari 1936, laatst wonende te 9051 Sint-Denijs-Westrem, Buchtenstraat 3, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 3 augustus 2010.

Gent, 31 mei 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd griffier, (get.) A. Meiresonne. (67179)

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Gent, verleend op 30 mei 2011, werd Crispyn, Ann, wonende te 9240 Erpe, Rooseveltlaan 96, ontslagen in haar opdracht als voorlopige bewindvoerder over Van Deynse, Margareta, geboren te Gent op 1 september 1921, laatst wonende te 9052 Zwijnaarde, Hutsepotstraat 293, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 16 mei 2011.

Gent, 31 mei 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd griffier, (get.) A. Meiresonne. (67180)

Vrederecht van het kanton Gent 4

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Gent 4, verleend op 31 mei 2011 werd een einde gemaakt aan de opdracht van voorlopige bewindvoerder die bij vonnis van deze zetel, van 4 september 2007, aan Mr. Sabine De Taeye, advocaat, met kantoor te 9070 Heusden (Destelbergen), Park ter Kouter 13, werd gegeven over Dia Vario, geboren te Asse op 14 juni 1981, wonende te 8730 Oedelem (Beernem), Witte Moerstraat 4, hebbende als raadsman Mr. Rik Demeyer, advocaat te 8000 Brugge, Cordoeaniersstraat 17-19.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 15 februari 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Fatma Maya. (67181)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Gent 4, verleend op 31 mei 2011 werd een einde gemaakt aan de opdracht van voorlopige bewindvoerder die bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Sint-Niklaas, van 23 april 1999, aan Mr. Nicole Delforge, advocaat, met kantoor te 9100 Sint-Niklaas, Baron Dhanisstraat 10, werd gegeven over Kathy Degezelle, geboren te Menen op 22 maart 1977, wonende te 9040 Sint-Amandsberg, Gentbruggestraat 6.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 20 januari 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Fatma Maya. (67182)

Vrederecht van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Neerpelt

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Neerpelt, verleend op 24 mei 2011, werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig bewind over de goederen van Jansen, Dymphna, geboren te Lommel op 20 maart 1929, wettelijk gedomicilieerd Dorpsstraat 58, 3900 Overpelt, ingevolge haar overlijden op 17 mei 2011 te Overpelt.

Neerpelt, 26 mei 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Anja Verpoorten. (67183)

Vrederecht van het kanton Willebroek

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 31 mei 2011, werd Vermant, Colette, wonende te 2870 Puurs, Hof ter Bollen 21, in haar hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder over De Graef, Elvire Hortensia, in leven wonende te 2870 Puurs, Palingstraat 48, geboren te Temse op 22 maart 1941, met ingang van 22 mei 2011, ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Willebroek, 31 mei 2011.

De griffier, (get.) Borgonie, Mike. (67184)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder

Justice de paix du canton de Braine-l'Alleud

En vertu d'une ordonnance du juge de paix du canton de Braine-l'Alleud, du 18 mai 2011, M. Eugeen Caluwaerts, de nationalité belge, né à Anvers le 25 août 1928, domicilié à 1420 Braine-l'Alleud, rue Longue 179, résidant avenue Josse Goffin 216, à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, reste incapable de gérer ses biens; il a été mis fin à la mission d'administrateur provisoire confiée par ordonnance du 14 juillet 2010, a Mme Andrée Mathot, de nationalité belge, née à Ciergnon le 13 juillet 1922, domiciliée à 1420 Braine-l'Alleud, rue Longue 179, résidant avenue Josse Goffin 216, à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, et a été désigné en qualité de nouvel administrateur provisoire, Me Yves Bertrand, avocat, dont le cabinet est établi à 1400 Nivelles, place Albert I^{er} 15, bte 1.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Philippe Foucart.
 (67185)

Justice de paix du premier canton de Bruxelles

Par jugement rendu en date du 1^{er} juin 2011, par le juge de paix du premier canton de Bruxelles, a déclaré :

Mettons fin à la mission de Mme De Bock, Christian, avocat, laquelle a, en vertu d'un jugement du 14 avril 2005, été désignée en qualité d'administrateur provisoire de M. Braga Tavares Joao, José, publié au *Moniteur belge*, en date du 3 mai 2005.

Désignons en qualité de nouvel administrateur provisoire, Me Antoine, Jean, avocat, dont les bureaux sont établis à 1050 Bruxelles, avenue Louise 479/45.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Cécile Thirion.
 (67186)

Par jugement rendu en date du 1^{er} juin 2011, par le juge de paix du premier canton de Bruxelles, a déclaré :

Mettons fin à la mission de Mme Marechal, Stéphanie, laquelle a, en vertu d'un jugement du 20 novembre 2007, été désignée en qualité d'administrateur provisoire de M. Fonteyne, Ivan, publié au *Moniteur belge*, en date du 6 décembre 2007.

Désignons en qualité de nouvel administrateur provisoire, Me Putzeys, Bruno, avocat, dont les bureaux sont établis à 1180 Bruxelles, avenue Brugmann 311.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Cécile Thirion.
 (67187)

Par jugement rendu en date du 1^{er} juin 2011, par le juge de paix du premier canton de Bruxelles, a déclaré :

Mettons fin à la mission de M. Ghysels, Marc-Jean, lequel a, en vertu d'un jugement du 24 février 2005, été désigné en qualité d'administrateur provisoire de M. Vanderhoudelingen, Richard, publié au *Moniteur belge*, en date du 7 mars 2005.

Désignons en qualité de nouvel administrateur provisoire, Me Putzeys, Bruno, avocat, dont les bureaux sont établis à 1180 Bruxelles, avenue Brugmann 311.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Cécile Thirion.
 (67188)

Justice de paix du cinquième canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du nouveau cinquième canton de Bruxelles, rendue en date du 27 mai 2011, il a été mis fin au mandat de Reynders, Alexandre, avocat, domicilié à 1020 Bruxelles, rue Ketels 14, en sa qualité d'administrateur provisoire de Lasri, Ismael, né à Watermael-Boitsfort le 29 mars 1980, résidant actuellement à 1030 Schaerbeek, « Titeca », rue de la Luzerne 11, domicilié à 1000 Bruxelles, rue Anneessens 23. Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : Muhadri, Pushtrig, avocat, domicilié à 1030 Schaerbeek, boulevard Lambert 138, bte 2.

Le greffier délégué, (signé) Virginie Michel.
 (67189)

Justice de paix du cinquième canton de Charleroi

Par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Charleroi, en date du 23 mai 2011, il a été mis fin au mandat de Tramasure, Sébastien, avocat, domicilié à Charleroi, ex-Mont-sur-Marchienne, avenue Paul Pastur 136, en sa qualité d'administrateur provisoire de Guillard, Marie-Catherine Cécile, divorcée, née à Charleroi le 23 novembre 1954, domiciliée à Charleroi, ex-Mont-sur-Marchienne, rue du Centenaire 44/1 (*Moniteur belge* du 8 janvier 2009, p. 529). Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : Dreze, Sophie, avocat, domiciliée à Charleroi, rue de Montigny 27/3.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Alain Sacre.
 (67190)

Justice de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean

Suite à la requête déposée le 19 avril 2011, par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, rendue le 26 mai 2011, un nouvel administrateur provisoire a été désigné à M. Jouini, Youssef, né à Etterbeek le 31 mars 1986, domicilié à 1080 Bruxelles, rue de la Carpe 50/81, à savoir : M. Jouini, Mourssi, domicilié à 1070 Bruxelles, rue Bissé 17, bte 4, en remplacement de Mme Gaillard, Martine, domiciliée à 1050 Ixelles, avenue Louise 391/7.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Rimaux.
 (67191)

Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur, prononcée en date du 31 mai 2011 (R.G. N° 03B53), Mme Caroline Guffens, domiciliée à Arbre, rue de Besinne 109, a été déchargée de la fonction d'administrateur provisoire des biens de Mme Ringoir, Christie, née le 6 octobre 1978, domiciliée à 5002 Namur (Saint-Servais), rue de Bricgniot 205, qui lui a été confiée par ordonnance du 27 février 2003. Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée à savoir : Me Isabelle Bilquin, avocat, dont le cabinet est établi à Namur, rue Lucien Namèche 19.

Namur, le 31 mai 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Capelle, Angélique.
 (67192)

Justice de paix du canton de Tubize

Par ordonnance du juge de paix du canton de Tubize, en date du 20 mai 2011, il a été pourvu au remplacement de M. Musch, Bernard, domicilié à 1480 Tubize, rue Joseph Wauters 26, en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme Vanruyskensvelde, Denise. Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne, à savoir : Me Lousse, Delphine, avocat, ayant son cabinet à 1440 Braine-le-Château, rue de Tubize 45.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne Bruylant. (67193)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Tubize, en date du 25 mai 2011, il a été pourvu au remplacement de Me Xavier Van Gils, avocat à 1300 Wavre, boulevard de l'Europe 145, en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme Beeckmans, Nelly Mariette, née à Quenast le 8 septembre 1924, domiciliée à 1480 Tubize, rue des Déportés 67, mais résidant à 1480 Tubize, rue Neuve Cour 76. Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne, à savoir : Me Claudine Vroonen, avocat à 1410 Waterloo, rue de la Station 61A.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne Bruylant. (67194)

Justice de paix du canton de Virton-Florenville-Etalle, siège de Florenville

Suite à la requête déposée le 10 mai 2011, par ordonnance du juge de paix du canton de Virton-Etalle-Florenville, siège de Florenville, rendue le 24 mai 2011, M. Thierry Albert Lucien Ghislain Boulanger, né à Saint-Mard le 30 novembre 1962, domicilié à 6820 Florenville, rue de France 9, incapable de gérer ses biens, a été pourvu d'un nouvel administrateur provisoire en remplacement de Me Mélanie Emond, en fonction depuis le 9 novembre 2010, en la personne de Me Christine Cavalier, avocate, dont le cabinet est sis à 6833 Bouillon (Ucimont), rue du Champ de Tu 33.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Toussaint Mireille. (67195)

Justice de paix du premier canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 11 mai 2011, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 24 mai 2011, Me Françoise Malherbe, avocate à 1300 Wavre, chaussée de Bruxelles 11, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire de M. Luc de Riemaeker, né à Audenarde le 3 décembre 1919, domicilié et résidant à la « Résidence du Plateau », à 1300 Wavre, chaussée d'Ottembourg 221, en remplacement de M. François de Riemaeker, domicilié à 1390 Grez-Doiceau, Pierre des Béguines 7.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Leclef, Stéphane. (67196)

Justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre

Par ordonnance rendue le 31 mai 2011, rép. 3218/2011, par le juge de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre :

Décharge de sa mission Mme Ceccarelli - Biondi, Gigliola, domiciliée à 52100 Arezzo, Via Panoramica 35/E, désignée par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre, en date du 24 novembre 2009, comme administrateur provisoire des biens de M. Ceccarelli, Alessandro, né à Firenze/Italie le 17 juin 1973, domicilié à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue Georges Henri 22.

Désigne pour la remplacer, comme nouvel administrateur provisoire des biens de la personne à protéger susdite, Mme Ceccarelli, Lucia, domiciliée à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, rue de l'Activité 21.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Sonia Van Eyck. (67197)

Vrederegerecht van het kanton Gent 5

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederegerecht Gent 5, verleend op 30 mei 2011 werd beslist dat er een einde werd gesteld aan het mandaat van Janssens, Bieke, advocaat met kantoor te 9052 Gent (Zwijnaarde), aan de Bollebergen 2A, bus 20 als voorlopige bewindvoerder van Rolande Van Hecke, geboren op 20 oktober 1959, wonende te 9050 Gent (Ledeberg), aan de Kleine Kerkstraat 67.

Voegt hem toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder Mr. Van Burm, Henry, advocaat, te 9000 Gent, Cyriel Buyssestraat 12

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Bearelle, Marleen, hoofdgriffier. (67198)

Vrederegerecht van het kanton Ninove

Beschikking d.d. 1 juni 2011, verklaart Ronsijn, Paul Sylvain, geboren te Ninove op 18 juli 1945 en wonende te 9400 Ninove (Okegem), Hofstad 61, aangewezen bij beschikking verleend voor de vrederechter van het vrederegerecht Ninove op 14 april 2005 (rolnummer 05B89-Rep. R. 968/2005, tot voorlopig bewindvoerder over André Ronsijn, geboren te Ninove op 5 oktober 1941, wonende en verblijvende in het WZC « Klateringen », 9400 Ninove, Centrumlaan 173, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 27 april 2005, blz. 19673 en onder nr. 63888), met ingang van heden ontslagen van zijn opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon Ronsijn, André : Mr. Ben Roggeman, advocaat met kantoor te 9400 Ninove, Koepoortstraat 11.

Ninove, 1 juni 2011.

De griffier, (get.) Annick Volckaert. (67199)

Publication prescrite par l'article 793 du Code civil

Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek

Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving

Ingevolge verklaring, afgelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 27 mei 2011, heeft de heer Seykens, Roger Jozef Yvonne, geboren te Brecht op 18 augustus 1952, wonende te 2520 Oelegem, Le Roylaan 7, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over de goederen van zijn moeder Mevr. Vleugels, Leopoldina Angelina, geboren te Herenthout op 29 mei 1920, wonende te 2980 Zoersel, Kapellei 133 (WZC Joostens), in naam en voor rekening van genoemde Vleugels, Leopoldina, de nalatenschap van wijlen de heer Seykens, Joannes Franciscus Hubertus, geboren te Geel op 5 september 1921, laatst wonende te 2900 Schoten, Theofiel Van Cauwenberghslei 55, bus 8, en overleden te Merksem op 16 december 2010, aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, dit krachtens beschikking van de vrederechter van het kanton Zandhoven, verleend op 24 mei 2011.

Woonstkeuze wordt gedaan op het kantoor van notaris Karin Poelemans, te 2970 Schilde, Eugene Dierckxlaan 17.

(Get.) Karin Poelemans, notaris. (25318)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Volgens akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen op 3 juni 2011, hebben Deboeverie, Ria, geboren te Beveren op 13 november 1962, wonende te 9120 Melsele, Koolputstraat 2/6,

- handelend in eigen naam;

- handelend in haar hoedanigheid van erfgenaam van haar overleden moeder Reyns, Leonza Louisa Ghislana, geboren te Kallo op 24 januari 1930, en overleden te Beveren op 20 mei 2011 (cfr. artikel 781 B.W.),

Deboeverie, Ivan, geboren te Beveren op 14 mei 1958, wonende te 2070 Zwijndrecht, Lindenstraat 99, handelend in eigen naam; handelend in zijn hoedanigheid van erfgenaam van zijn overleden moeder Reyns, Leonza Louis Ghislana, geboren te Kallo op 24 januari 1930, en overleden te Beveren op 20 mei 2011 (cfr. artikel 781 B.W.),

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Deboeverie, Erik Albert Gerardine, geboren te Kallo op 23 juli 1955, in leven laatst wonende te 2000 Antwerpen, Teninckstraat 19, en overleden te Antwerpen (district Antwerpen) op 5 mei 2011.

Er wordt woonstkeuze gedaan ten kantore van advocaat Van Roeyen, Raf, te 9120 Beveren, Grote Markt 34B.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgenamen gekozen woonplaats.

Antwerpen, 3 juni 2011.

De griffier, (get.) N. Wolput.

(25319)

Volgens akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen op 3 juni 2011, hebben :

Van Hoorick, Marleen, geboren te Beveren op 22 november 1957, wonende te 2500 Lier, Lisperstraat 83;

Van Hoorick, Godelieve Maria, geboren te Beveren op 11 februari 1955, wonende te 2980 Zoersel, Violetlaan 32;

Bultheel, Maria Theresia Julia, geboren te Melsele op 9 augustus 1926, wonende te 2242 Pulderbos, Rusthuislaan 21,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Hoorick, Jan Albert Armand, geboren te Beveren op 1 juli 1960, in leven laatst wonende te 2170 Merksem (Antwerpen), Secretaris Meyerlei 20, en overleden te Edegem op 23 mei 2011.

Er wordt woonstkeuze gedaan ten kantore van notaris Jean Van Cauwenbergh te 2500 Lier, Lisperstraat 59.

Er wordt woonstkeuze gedaan ten kantore van advocaat Van Roeyen, Raf, te 9120 Beveren, Grote Markt 34B.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgenamen gekozen woonplaats.

Antwerpen, 3 juni 2011.

De griffier, (get.) N. Wolput.

(25320)

Volgens akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen op 3 juni 2011, hebben :

Leuridan, Tom Paul Maria, geboren te Wilrijk op 19 juli 1965, wonende te 2970 Schilde ('s Gravenwezel), Veldlei 8;

Roevens, Monique Maria Margaretha Joseph, geboren te Brasschaat op 7 december 1937, wonende te 2900 Schoten, Laarsebeekdreef 34;

Leuridan, Benedicte Maria Jozef, geboren te Wilrijk op 28 oktober 1966, wonende te 2920 Kalmthout, Augustijnsdreef 19;

Leuridan, Ines Maria, geboren te Wilrijk op 15 november 1968, wonende te 2930 Brasschaat, Oude Baan 105;

Leuridan, Jan Joseph Maria, geboren te Wilrijk op 28 juli 1971, wonende te 2900 Schoten, Laarsebeekdreef 37,

verklaard onder voorrechte van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Leuridan, Pieter Wilfried Jozef Cornelius, geboren te Brugge op 18 juli 1934, in leven laatst wonende te 2900 Schoten, Laarsebeekdreef 34, en overleden te Antwerpen (district Antwerpen) op 15 februari 2011.

Er wordt woonstkeuze gedaan ten kantore van Mr. Jef Van Roosbroek, notaris, kantoorhoudende te 2180 Ekeren, Kristus Koningplein 11.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgenamen gekozen woonplaats.

Antwerpen, 3 juni 2011.

De afg. griffier, (get.) C. Debecker.

(25321)

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge op 3 juni 2011, heeft Devestel, Willy Arthur, geboren te Brugge op 8 augustus 1942 en zijn echtgenote Mevr. Janssens, Rozetta Rita, geboren te Brugge op 5 september 1944, samenwonende te 8310 Sint-Kruis (Brugge), Pijpeweg 1, handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Waes, Simonna Sidonia Gabriella, geboren te Brugge op 7 maart 1923, in leven laatst wonende te 8000 Brugge, Stijn Streuvelsstraat 54, en overleden te Gent op 2 mei 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Fevery, Fabienne, notaris te 9000 Gent, Kortrijksesteenweg 208.

Brugge, 3 juni 2011.

De hoofdgriffier, (get.) G. De Zutter.

(25322)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op 6 juni 2011, heeft Mr. André Depuydt, notaris te 9150 Kruibeke-Rupelmonde, Kloosterstraat 23, handelend als gevolmachtigde van : Pamela Abanum, geboren te Owerri (Nigeria) op 28 mei 1966, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Beeldstraat 38, handelend in haar hoedanigheid van draagster van het ouderlijk gezag over het nog bij haar inwonend minderjarig kind zijnde :

Verhelst, Helen Tiffany Nkem, geboren te Edegem op 12 juni 1995.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Verhelst, Hendrik Rafael Willem Paul, geboren te Beveren op 23 november 1940, in leven laatst wonende te 9100 Sint-Niklaas, Beeldstraat 38, en overleden te Sint-Niklaas op 4 mei 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. notaris André Depuydt, met standplaats te 9150 Kruibeke-Rupelmonde, Kloosterstraat 23.

Dendermonde, 6 juni 2011.

De griffier, (get.) V. Durinck.

(25323)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 31 mei 2011, heeft Blyaert, Caroline, geboren te Tielt op 19 mei 1966, wonende te 8200 Sint-Michiels, Heidelbergstraat 21, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over Verstraete, Andrea, geboren te Poeke op 23 oktober 1932, wonende te 8700 Tielt, Deken Darraslaan 80, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Verstraete, Henri Maurits, geboren te Poeke op 20 maart 1931, in leven laatst wonende te 9800 Deinze, Kortrijksesteenweg 61, en overleden te Deinze op 9 april 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Marc Van Cauwenberghe, notaris, met kantoor te 9800 Deinze, Kongoplein 2, bus 1.

Gent, 31 mei 2011.

De griffier, (get.) Twiggy De Zutter.

(25324)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 31 mei 2011, heeft Mr. Lenny Van Tricht, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Molenaarsstraat 111/1a, handelend als gevolmachtigde van Verhelst, Anne-Marie, geboren te Sint-Amandsberg op 24 maart 1966, wonende te 9185 Wachtebeke, Warande 6, handelend in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over haar bij haar inwonend minderjarig kind : Van Hamme, Lio, geboren te Gent op 30 oktober 1996, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Hamme, Danny, geboren te Gent op 13 mei 1965, in leven laatst wonende te 9040 Gent (Sint-Amandsberg), Zavelput 42, en overleden te Gent op 17 januari 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Luc Rogiers, notaris, met kantoor te 9185 Wachtebeke, Dorp 38.

Gent, 30 mei 2011.

De griffier, (get.) Twiggy De Zutter.

(25325)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 31 mei 2011, heeft Cools, Karen, geboren te Eeklo op 7 oktober 1976, wonende te 9990 Maldegem, Aardenburgkalseide 316A, handelend in haar hoedanigheid van ouder over haar bij haar inwonende minderjarige kinderen :

— De Deyne, Demi, geboren te Knokke-Heist op 11 februari 2004;

— De Deyne, Dion, geboren te Knokke-Heist op 4 september 2006, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen De Deyne, Filip Gerard Maurice, geboren te Brugge op 3 september 1974, in leven laatst wonende te 9990 Maldegem, Bezembindersstraat 5, en overleden te Maldegem op 17 februari 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Frank Desmet, notaris, met kantoor te 9900 Eeklo, Pastoor De Nevestraat 37.

Gent, 31 mei 2011.

De griffier, (get.) Twiggy De Zutter.

(25326)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 31 mei 2011, hebben :

Van De Steene, Lucrèce Leontine, geboren te Gent op 20 november 1961, wonende te 9290 Berlare, Fonteinstraat 11, handelend in eigen naam;

Mr. Miranda Ketelslegers, advocaat, met kantoor te 9820 Merelbeke, Eikenmolenwijk 10, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over Van De Steene, Didier, geboren te Gent op 27 oktober 1968, wonende te 9060 Zelzate, Suikerkaai 81, opgenomen in de instelling P.C. Sint-Jan-Baptist, te 9060 Zelzate, Suikerkaai 81, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van De Steene, Leo, geboren te Anderlecht op 10 maart 1937, in leven laatst wonende te 9820 Merelbeke, Bergbostaat 271, en overleden te Merelbeke op 9 april 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Anne Pede, notaris, met kantoor te 9820 Bottelare, Stad de Richellelaan 8.

Gent, 31 mei 2011.

De griffier, (get.) Twiggy De Zutter.

(25327)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 31 mei 2011, heeft Van Overbeke, Henri, wonende te Gent (Mariakerke), Paul van Tieghemlaan 25, handelend als gevolmachtigde van Van Waegelvelde, Claudine, wonende te 9940 Evergem, Linde 46, handelend in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over haar bij haar inwonend minderjarig kind : Naeyaert, Bettina, geboren te Gent op 18 augustus 1996, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Naeyaert, Herbert Willem Denis, geboren te Gent op 26 april 1960, in leven laatst wonende te 9940 Evergem, Linde 46, en overleden te Gent op 13 januari 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Annelies Wylleman, notaris, met kantoor te 9940 Evergem, Sleidingedorp 102.

Gent, 1 juni 2011.

De griffier, (get.) Twiggy De Zutter.

(25328)

Rechtbank van eerste aanleg te Ieper

Heden, 6 juni 2011, is ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Ieper, en voor ons, Alain Van den Neste, griffier, verschenen : de heer William de Sagher, notaris te 8970 Poperinge, Boeschepestraat 4, optredende als volmacht drager van Mr. Jean Lammens, advocaat, kantoorhoudende te 8400 Oostende, Kemmelbergstraat 11, in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Oostende, d.d. 19 januari 2011, waarvan kopie hierbij gevoegd van Techel, Johnny Ronny, geboren te Diksmuide op 17 juni 1959, wonende te 8680 Koekelare, Sterrestraat 15/00B1, doch verblijvende te 8400 Oostende, Zeedijk 286-288, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Oostende, d.d. 26 april 2011, waarvan kopie hierbij gevoegd.

Hij heeft in die hoedanigheid verklaard de nalatenschap van wijlen Techel, Michel Jules, geboren te Poperinge op 30 maart 1938, in leven laatst wonende te 8970 Poperinge, Switch Road 112, en overleden te Poperinge op 3 maart 2010, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Hij verzoekt de schuldeisers en legatarissen hun rechten, binnen de drie maanden van de datum van de opneming van deze verklaring in het *Belgisch Staatsblad* bij aangetekend bericht aan het kantoor van de heer notaris William de Sagher, te Poperinge, te doen kennen.

Waarvan deze akte werd opgemaakt, die door de comparant en ons, griffier, na voorlezing werd ondertekend.

(Get.) William de Sagher; Alain Van den Neste.

Ieper, 6 juni 2011.

Voor echt verklaard uittreksel : de griffier, (get.) A. Van den Neste.

(25329)

Rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk

—

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 6 juni 2011, heeft verklaard : Veys, Arlette Celeste, geboren te Avelgem op 13 augustus 1945, en wonende te 1731 Asse, Jan Baptist De Greeflaan 16, handelend in eigen naam, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Veys, Monique Leontine, geboren te Avelgem op 21 november 1950, in leven laatst wonende te 8550 Zwevegum, Deerlijkstraat 44, en overleden te Kortrijk op 12 april 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Pascal Denys, advocaat, te 8550 Zwevegum, Leopoldstraat 45.

Kortrijk, 6 juni 2011.

De griffier, (get.) Marc Audoor.

(25330)

Rechtbank van eerste aanleg te Veurne

—

Bij akte nr. 4672 van de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, d.d. 3 juni 2011, werd door Frank Dawyndt, geboren te Sint-Amandsberg op 9 oktober 1970, wonende te 8670 Koksijde (Oostduinkerke), Albert I-laan 139, optredend als voogd over de in staat van verlengde minderjarigheid verklaarde Aertssens, Eugenia, geboren te Koksijde op 27 augustus 1945, wonende te 8670 Koksijde, Albert I-laan 139, in deze hoedanigheid, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter Veurne, d.d. 10 mei 2011, verklaard te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap van wijlen Demeester, Denise, geboren te Veurne op 19 februari 1918, laatst wonende te Veurne, overleden te Veurne op 11 maart 2011.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van deze bekendmaking bij gewoon aangetekend schrijven te richten aan de heer notaris Vincent Van Wallegghem, te 8670 Koksijde (Sint-Idesbald), Strandlaan 172.

Veurne, 3 juni 2011.

De griffier, (get.) D. Ackerman.

(25331)

Tribunal de première instance d'Arlon

—

L'an deux mille onze, le trois juin.

Au greffe du tribunal de première instance d'Arlon et par-devant Nous, I. Gobert, greffier, chef de service.

A comparu :

M. Emmanuel Marie Eugène Paul Poncelet, né à Namur le 26 décembre 1963, domicilié à 5100 Jambes, rue de l'Orjo 72/2, agissant en sa qualité de détenteur de l'autorité parentale à l'égard de sa fille mineure Tara Marie Félicité Poncelet, petite-fille du défunt, née à Libramont le 15 décembre 1997, domiciliée à 5100 Jambes, rue de l'Orjo 72/2,

lequel comparant a, au nom de sa fille mineure, autorisé à ce faire, en vertu d'une ordonnance rendue le 19 mai 2011 par Mme le juge de paix du second canton de Namur, déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Félicien Collignon, né à Schieren (grand-duché de Luxembourg) le 23 juin 1922, en son vivant domicilié à 6700 Arlon, chemin du Peiffeschoff 15, et décédé à Saint-Mard le 21 mars 2011.

Dont acte dressé sur réquisition expresse du comparant qu'après lecture faite, il a signé avec nous, greffier, chef de service.

Les créanciers et légataires éventuels dudit défunt sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Philippe Bosseler, notaire dont l'étude est située à 6700 Arlon.

Arlon, le 3 juin 2011.

Le greffier chef de service, (signé) I. Gobert.

(25332)

Tribunal de première instance de Bruxelles

—

Suivant acte (n° 11-1173) passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles le 3 juin 2011.

Par M. Laurent Pierre Jean Van Bever, demeurant à 1785 Brussegem, Nieuwelaan 39, en son nom personnel, a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Eugénie Adrienne Joséphine Denis, née à Ixelles le 12 décembre 1943, de son vivant domiciliée à Bruxelles, rue De Wand 12, et décédée à Bruxelles le 4 février 2008.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Jean-François Poelman, notaire à 1030 Schaerbeek, avenue Emile Max 165.

Bruxelles, le 3 juin 2011.

Le greffier délégué, (signé) Cindy De Paepe.

(25333)

Déclaration d'acceptation, sous bénéfice d'inventaire, devant le greffier du tribunal de première instance de Bruxelles faite le 25 mars 2011, par M. Gaëtan Goossens, demeurant à 1670 Pepingen, Brusselbaan 1, en qualité d'administrateur provisoire de Mme Isabelle Charlotte Amélie Bruers, née à Uccle le 6 août 1939, et demeurant à 1180 Uccle, rue Joseph Cuylits 1, résidence « Le Sagittaire », désigné à cette fonction par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 4 janvier 2011.

Autorisation : ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle en date du 22 février 2011.

Objet déclaration : acceptation, sous bénéfice d'inventaire, à la succession de Sylvie Barbe Laurence Bruers, née à Uccle le 13 décembre 1942, de son vivant domiciliée à Uccle, rue Klipveld 5, et décédée à Uccle le 16 août 2010.

Dont acte signé, après lecture, (signé) Gaëtan Goossens.

Le greffier délégué, (signé) Muriel Soudant.

(25334)

Tribunal de première instance de Charleroi

—

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance de Charleroi, le 1^{er} juin 2011.

Aujourd'hui, le 1^{er} juin 2011, comparaît au greffe civil du tribunal de première instance, séant à Charleroi, province de Hainaut et par-devant Nous, Tamara Kania, greffier, Daniela D'Agostino, née à Charleroi le 7 juillet 1969, domiciliée rue de Souvret 67, à 6180 Courcelles, agissant en qualité de mandataire spécial de Daisy Daunès, née à Saint-André (La Réunion/France) le 1^{er} août 1965, domiciliée sentier du Détournement 39, à 6060 Gilly, elle-même agissant en ses qualités de mère, titulaire de l'autorité parentale à l'égard de son enfant mineur d'âge, à savoir Anaëlle Thays, née à Charleroi le 29 décembre 1997, domiciliée avec sa mère, Daisy Daunès, ci-avant qualifiée, dûment autorisée en vertu de l'ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi du 23 mai 2011, la comparante agissant quant à elle en vertu d'une procuration donnée à Gilly, le 9 mai 2011, et agissant comme dit

ci-dessus, déclare, en langue française, accepter, mais sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de René Thays, né à Gilly le 26 décembre 1960, de son vivant domicilié à Gilly (Charleroi), sentier du Détournement 39, et décédé à Gilly le 26 juillet 2010.

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante qu'après lecture faite, nous avons signé avec elle.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Benoît Lambrechts, notaire en son étude, chaussée de Lodelinsart 345, à 6060 Gilly.

Charleroi, le 1^{er} juin 2011.

Le greffier, (signé) Tamara Kania.

(25335)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 1^{er} juin 2011, aujourd'hui, le 1^{er} juin 2011, comparaît au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par-devant Nous, Tamara Kania, greffier, Mme Isabelle Vandermeulen, née à Dakar (Sénégal) le 7 janvier 1971, domiciliée à 6001 Marcinelle, avenue Mascaux 743, agissant en sa qualité de titulaire de l'autorité parentale à l'égard de l'enfant mineur d'âge, Noah Di Giorgio, né à Charleroi le 5 octobre 1999, domicilié à 6001 Marcinelle, avenue Mascaux 743, à ce dûment autorisée en vertu de l'ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Charleroi, rendue en date du 28 avril 2011,

laquelle comparante déclare, en langue française, accepter, mais sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Maria Roncone, née à Sparanisse (Italie) le 17 septembre 1923, de son vivant domiciliée à Marcinelle, rue des Pommiers 23, et décédée le 26 avril 2010, à Montigny-le-Tilleul.

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante qu'après lecture faite, nous avons signé avec elle.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Bernard Grosfils, notaire de résidence à 6042 Lodelinsart, chaussée de Bruxelles 94.

Charleroi, le 1^{er} juin 2011.

Pour le greffier chef de service : le greffier, (signé) Tamara Kania.

(25336)

Tribunal de première instance de Liège

L'an deux mille onze, le six juin.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège.

A comparu :

Michel Lion, né à Liège le 19 avril 1951, domicilié à 4000 Liège, rue du Général Bertrand 13/2,

lequel comparant a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession testamentaire de Emma Florentine Alexina Dubois, née à Liège le 18 septembre 1923, de son vivant domiciliée à Liège, quai Mativa 43, et décédée à Liège le 14 octobre 2010.

Le testament se trouve au rang des minutes de Me Christine Dome, notaire à 4000 Liège, avenue de Fontainebleau 2.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Christine Dome, notaire.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible).

(25337)

L'an deux mille onze, le premier juin.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège.

A comparu :

Fallon Gouders, née à Verviers le 28 décembre 1985, domiciliée à 4608 Dalhem, thier Saive 34, bte C, porteuse d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte, pour et au nom de Mario Gouders, né à Verviers le 26 mai 1960, agissant en qualité de représentant légal de son enfant mineur d'âge, Farah Gouders, née à Oupeye le 19 novembre 1996, tous deux domiciliés à Oupeye, rue Colson 10/1, à ce autorisé par ordonnance du juge de paix du canton de Herstal, rendue en date du 5 avril 2011, produite en copie conforme et qui restera annexée au présent acte,

laquelle comparante a déclaré, ès qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Francesca Faraci, née à Haine-Saint-Paul le 27 mars 1963, de son vivant domiciliée à Oupeye, rue de Fexhe Slins 27, et décédée à Oupeye le 30 juin 2010.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Frédéric Debouche, notaire à 7070 Le Rœulx, Grand-Place 28.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible).

(25338)

L'an deux mille onze, le premier juin.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège.

A comparu :

Benjamine Wilkin, née à Seraing le 26 juillet 1985, domiciliée à 4020 Liège, boulevard Emile de Laveleye 11, porteuse d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte, pour et au nom de Fadila Mohamed, née à Etterbeek le 26 janvier 1979, agissant en qualité de représentante légale de son enfant mineur d'âge, Rayan Pirotte, né à Seraing le 22 février 2004, tous deux domiciliés à 4000 Liège, Es-Lairesse 7, à ce autorisée par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue en date du 4 mai 2011, produite en simple copie et qui restera annexée au présent acte,

laquelle comparante a déclaré, ès qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Patrice Claude Rita Evelyne Pirotte, né à Ougrée le 9 juillet 1969, de son vivant domicilié à Liège, Es-Lairesse 7, et décédé à Liège le 5 novembre 2009.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Gabriel Rasson, notaire à 4000 Liège, rue Ernest Solvay 259.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible).

(25339)

Tribunal de première instance de Namur

L'an deux mille onze, le premier juin.

Au greffe du tribunal de première instance de Namur et par-devant Nous, Jacqueline Tholet, greffier.

A comparu :

M. Henri André W. Bodart, né à Etterbeek le 11 juillet 1951, domicilié à 1180 Bruxelles, rue des Bigarreux 39, agissant en sa qualité de tuteur de Marc Bodart, né à Beauraing le 29 juillet 1950, domicilié à 5100 Jambes, rue de Coppin 105, placé sous le statut de minorité prolongée par jugement du tribunal de première instance de Namur,

en date du 15 décembre 1993, désigné à ces fonctions par jugement de M. Christian Panier, juge au tribunal de première instance de Namur, en date du 23 mars 2011, et autorisé par ordonnance de Mme Marie-Martine De Soete, juge de paix du second canton de Namur, en date du 24 mai 2011,

lequel comparant a déclaré, en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Jehanne Michèle Perriot-Pardies, née à Asnières-sur-Seine (France) le 23 décembre 1934, domiciliée en son vivant à 5100 Jambes, rue de Coppin 105, et décédée à Namur (Jambes) en date du 17 janvier 2011.

Dont acte requis par le comparant, qui après lecture, signe avec nous, Jacqueline Tholet, greffier.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Philippe Laurent, notaire à 5570 Beauraing, rue de Bouillon 98.

Namur, le 1^{er} juin 2011.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet.

(25340)

**Publication faite en exécution de l'article 805
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 805
van het Burgerlijk Wetboek**

Par ordonnance rendue en date du 25 mai 2011, M. le Président du tribunal de première instance de Huy, a désigné Me Marina Fabbriotti, avocat, à 4500 Huy, rue des Sœurs Grises 13, en qualité d'administrateur provisoire de la succession de Me Switten, Gérard, né à Ougrée le 15 septembre 1961, et domicilié en dernier lieu à 4540 Amay, avenue du Paradis 15/10, décédé à Amay le 4 mai 2011, et ce pour une durée de six mois.

Les créanciers sont invités à faire parvenir à l'administrateur provisoire une déclaration de créance dans les trois mois.

(Signé) M. Fabbriotti, administrateur provisoire.

(25341)

Bij beschikking van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk van 23 mei 2011 werd Mr. Johan Bekaert, advocaat, te 8500 Kortrijk, Mgr. De Haerlaan 62, aangesteld als beheerder over de nalatenschap van wijlen Marcel Verschelde, overleden te Kortrijk op 25 maart 2011, met opdracht alle goederen van de nalatenschap van wijlen Verschelde, Marcel, te vereffenen conform artikel 803bis B.W.

Mr. Johan Bekaert, verzoekt de schuldeisers en legatarissen om binnen de drie maanden te rekenen van 17 mei 2011 hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Luc de Mûelenaere, notaris, te 8560 Wevelgem (Gullegem), Europalaan 14.

(Get.) J. Bekaert, advocaat.

(25342)

Réorganisation judiciaire – Gerechtelijke reorganisatie

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 31 mai 2011, le tribunal de commerce de Bruxelles, a déclarée ouverte la procédure de réorganisation judiciaire par accord collectif de la société anonyme Résidence Les Etangs d'Ixelles, ayant son siège, à 1050 Bruxelles, avenue de l'Hippodrome 90-94.

B.C.E. : 0423.853.376.

Activité : maison de repos.

La période de sursis est accordée jusqu'au 15 septembre 2011.

M. F. Taideman, boulevard de Waterloo 70, 1000 Bruxelles (service réorganisation judiciaire), est nommé comme juge délégué.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.M. Eylenbosch.

(25343)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 3 juin 2011, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire conformément aux articles 16 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises par accord amiable et en a octroyé le bénéfice à la SPRL Chez Rosa, dont le siège social est sis à 6280 Gerpinnes, rue Neuve 69, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0455.709.760, ayant pour activité l'exploitation d'un snack-restaurant pizzeria.

La durée du sursis est de six mois prenant cours le 3 juin 2011, pour se terminer le 3 décembre 2011.

Le tribunal a désigné M. le juge consulaire, Marcel Balsat, dont la résidence administrative est sise au palais de justice, boulevard Janson 87, à 6000 Charleroi, en qualité de juge délégué à cette procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Painblanc, M.-B.

(25344)

Par jugement du 30 mai 2011, la première chambre extraordinaire du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire conformément aux articles 16 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises par accord collectif et en a octroyé le bénéfice à la SPRL Bel Concept, dont le siège social est sis à 6001 Marcinelle, rue Grande Chenevière 267, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0889.380.132, ayant pour activité l'installation de piscines et pourtours de piscines.

La durée du sursis est de six mois prenant cours le 30 mai 2011, pour se terminer le 30 novembre 2011.

Le tribunal a désigné M. le juge consulaire, Pierre Cornez, dont la résidence administrative est sise au palais de justice, boulevard P. Janson 87, à 6000 Charleroi, en qualité de juge délégué à cette procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Painblanc, M.-B.

(25345)

Par jugement du 3 juin 2011, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prorogé le sursis, conformément à l'article 38 § 2 de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, octroyé par jugement du 10 février 2011, à la SA Boyriven Belgium, dont le siège social est sis à 7180 Seneffe, chaussée de Mons 55, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0412.445.483, ayant une activité de fabrication de kits de carrosserie.

Le nouveau sursis prendra cours le 3 juin 2011, pour se terminer le 10 juillet 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Painblanc, M.-B.

(25346)

Par jugement du 6 juin 2011, la deuxième chambre extraordinaire du tribunal de commerce de Charleroi a prorogé le sursis, conformément à l'article 38 § 2 de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, octroyé par jugement du 8 décembre 2010, à la SCRL Le Marais, dont le siège social est sis à 7130 Binche, rue de Merbes 170, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0431.900.715, ayant pour activité l'exploitation d'une maison de repos.

Le nouveau sursis prendra cours le 6 juin 2011, pour se terminer le 7 décembre 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Painblanc, M.-B.

(25347)

Par jugement du 3 juin 2011, la première chambre extraordinaire du tribunal de commerce de Charleroi a prorogé le sursis, conformément à l'article 38 § 2 de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, octroyé par jugement du 8 décembre 2010, à la SPRL Garance, dont le siège social est sis à 6000 Charleroi, boulevard Audent 18/1, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0468.643.820, ayant pour activité l'exploitation d'un débit de boissons.

Le nouveau sursis prendra cours le 3 juin 2011, pour se terminer le 15 juillet 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Painblanc, M.-B.

(25348)

Tribunal de commerce de Huy

Par jugement du 25 mai 2011, le tribunal de commerce de Huy a déclaré ouverte, une procédure de réorganisation judiciaire au nom de Laby, Xavier René Ghislain, né à Bruxelles le 1^{er} mars 1969, domicilié et exerçant à 4577 Modave, rue Elmer 17, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0692.378.674, pour les activités de travaux de menuiserie, autres travaux de finition, plâtrerie.

Juge délégué : Jules Gillaux.

Un sursis prenant cours le 25 mai 2011, et venant à échéance le 25 novembre 2011, a été accordé à l'entreprise.

Le vote des créanciers sur le plan de réorganisation de l'entreprise aura lieu à l'audience du mardi 22 novembre 2011, à 9 h 30 m.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Mottet, G.

(25349)

Tribunal de commerce de Namur

Par jugement du 31 mai 2011, le tribunal de commerce de Namur a déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire, par accord amiable et en a octroyé le bénéfice à la SPRL Jean-Pierre Debaty Services immobiliers, ayant son siège social à 5000 Namur, avenue Baron Huart 22, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0461.268.850, ayant pour activité l'expertise et le courtage immobilier.

La durée du sursis est de six mois prenant cours le 30 mai 2011, pour se terminer le 30 novembre 2011.

Juge délégué : Mme N. Ajvazov, juge consulaire, désigné par ordonnance du 23 mai 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Picard.

(25350)

Par jugement du 31 mai 2011, le tribunal de commerce de Namur a octroyé une prorogation du sursis et a modifié l'objectif de la procédure, à savoir : l'accord collectif en lieu et place de l'accord amiable, à la SNC Ripet & Cie, ayant son siège social à 5020 Tempoux, chemin de Moustier 55A, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0875.450.833, ayant pour activité une entreprise de coordination en construction.

Le nouveau sursis prend cours le 3 juin 2011, pour se terminer le 6 juillet 2011.

Juge délégué : Mme N. Alvazov, juge consulaire, désigné par ordonnance du 12 janvier 2011.

Me F.-X. Choffray, avocat du barreau de Namur a été désigné mandataire de justice pour assister la société en date du 3 février 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Picard.

(25351)

Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du 30 mai 2011, le tribunal de commerce de Nivelles :

ordonne la prorogation du sursis octroyé le 30 mai 2011, à la SPRL Les Jardins du Moulin, dont le siège social est établi à 1325 Chaumont-Gistoux, rue de Wavre 8, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0874.413.428;

dit que le sursis prorogé prend cours le 30 mai 2011, pour se terminer le 3 octobre 2011;

désigne comme mandataire de justice chargé de réaliser et d'organiser le transfert au nom et pour compte de la SPRL Les Jardins du Moulin, Mme Chantal Stilmant, réviseur d'entreprises, boulevard Charles Van Pée 87, à 1400 Nivelles;

fixe à l'audience du lundi 27 juin 2011, à 9 heures, de la troisième chambre du tribunal de commerce de Nivelles, rue Clarisse 115, à 1400 Nivelles, l'audience à laquelle il sera procédé à l'examen des conditions du transfert de tout ou partie de l'entreprise et au terme de laquelle la question de l'autorisation sollicitée par application de l'article 62 al. 4 de la loi sera examinée par le tribunal, sous réserve pour tout intéressé de solliciter une fixation avant cette date en raison de l'évolution de la procédure;

laisse l'objet du transfert à l'appréciation du mandataire de justice et invite celui-ci à la poursuite de la procédure;

invite le collège des mandataires de justice et la SPRL Les Jardins du Moulin à tenir informé le juge délégué de toute information et communication utile en application des articles 59 et suivants de la loi.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M. Keerstock.

(25352)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement du 31 mai 2011, le tribunal de commerce de Tournai a prononcé l'homologation du plan de réorganisation judiciaire déposé le 10 mai 2011, par M. Pascal Jouretz, domicilié à 7712 Herseaux, rue des Frontaliers 109, B.C.E. n° 0890.672.212, et approuvé par ses créanciers à l'audience du 24 mai 2011.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Lietard.

(25353)

Par jugement du 31 mai 2011, le tribunal de commerce de Tournai a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire, par accord collectif introduite par la SPRL Monde à l'Eau-Tre, dont le siège social est établi à 7711 Dottignies, rue de la Rouge Croix 92, B.C.E. n° 0885.749.659, ayant pour activité commerciale l'exploitation d'un centre de relaxation.

Le sursis accordé prend cours ce jour, pour se terminer le 30 novembre 2011.

Le vote et les débats sur le plan de réorganisation de l'entreprise auront lieu à l'audience ordinaire de la première chambre du tribunal de commerce de Tournai le 22 novembre 2011, à 9 heures.

Le tribunal a désigné en qualité de juge délégué, M. Guy Lefebvre.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Lietard.

(25354)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, derde kamer, d.d. 1 juni 2011, werd in de procedure gerechtelijke reorganisatie van BVBA Wim Motors, met maatschappelijke zetel voorheen te 9880 Lotenhulle, Heirstraat 28, en thans te 9100 Sint-Niklaas, Vlyminckshoek 24, met ondernemingsnummer 0444.835.664, de opschorting verlengd vanaf 26 mei 2011 tot en met 30 september 2011.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) R. Van de Wynkele.

(25355)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de tweede kamer van deze rechtbank, d.d. 1 juni 2011, werd in het kader van de procedure gerechtelijke reorganisatie toegekend aan de BVBA De Drabklok, met vennootschapszetel, te 8791 Waregem, Kortrijkseweg 215, en ingeschreven in de kruispuntbank van ondernemingen onder het nummer 0432.941.682, hebbende als voornaamste handelsactiviteit: uitbating van een restaurant, als voorlopig bestuurder de heer Filip Viaene, belastingsconsulent, met kantoor te 8520 Kuurne, Sint-Pietersstraat 40, aangesteld.

De griffier, (get.) Ch. Busschaert.

(25356)

Bij vonnis van de tweede kamer van deze rechtbank, d.d. 31 mei 2011, werd in de procedure gerechtelijke reorganisatie van de BVBA Meridian, met vennootschapszetel te 8500 Kortrijk, Oudenaardsesteenweg 341 en ingeschreven in de kruispuntbank van ondernemingen onder het nummer 0479.501.385, hebbende als voornaamste handelsactiviteit: het aanbieden van online services, waaronder het aanmaken en integreren van websites, het aanmaken van grafische concepten voor huisstijlen en advertising en het aanbieden van gedrukte media, overeenkomstig artikel 43, lid 3, W.C.O., de homologatie van het neergelegde reorganisatieplan geweigerd en werd de procedure van gerechtelijke reorganisatie met het oog op het verkrijgen van het akkoord van de schuldeisers gesloten verklaard.

De griffier, (get.) Ch. Busschaert.

(25357)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

De eerste kamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren heeft op 6 juni 2011, een vonnis uitgesproken in de zaak ingeschreven onder A.R. B/11/00111 i.z. de gerechtelijke reorganisatie op naam van Digital Music Distribution BVBA, met maatschappelijke zetel, te 3600 Genk, Oud-Termienstraat 21, RPR (Tongeren): 0865.989.670.

Het vonnis kent een bijkomende voorlopige opschorting van betaling toe voor een periode eindigend op 24 september 2011, met het oog op een collectief akkoord. Het beveelt verzoekster de verbeterde lijst van schuldeisers voorzien in art. 46, § 6 WCO en het plan bedoeld in art. 47, § 1 WCO neer te leggen ter griffie uiterlijk op 29 juli 2011. Het bepaalt verder dat zal gestemd worden over het reorganisatieplan ter zitting van de eerste kamer van deze rechtbank, Kielenstraat 22, te 3700 Tongeren, zittingzaal C, gelijkvloers, op 29 augustus 2011, om 10 uur.

De griffier: (get.) Peggy Dumoulin.

(25358)

De eerste kamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren heeft op 6 juni 2011, een vonnis uitgesproken in de zaak ingeschreven onder A.R. B/10/00180 i.z. de gerechtelijke reorganisatie op naam van Rako Bedding BVBA, met maatschappelijke zetel, te 3830 Wellen, Bodemstraat 12, RPR (Tongeren): 0432.741.942.

Het vonnis verklaart de vordering tot homologatie van de overdracht van de onderneming gegrond en machtigt de gerechtsmandataris om te handelen overeenkomstig art. 62 e.v. WCO.

Het kent verzoekster een bijkomende voorlopige opschorting van betaling toe van 1 juni 2011 tot 15 juni 2011 met het oog op een overdracht onder gerechtelijk gezag.

De griffier: (get.) P. Dumoulin.

(25359)

De vierde kamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren heeft op 3 juni 2011, een vonnis uitgesproken in de zaak ingeschreven onder A.R. B/11/00110 waarbij de gerechtelijke reorganisatie is geopend op naam van Hauben NV, met maatschappelijke zetel, te 3730 Hoeselt, Kerkstraat 25, RPR (Tongeren): 0457.238.697.

Het vonnis kent een voorlopige opschorting van betaling toe voor een observatieperiode eindigend op 3 november 2011, met het oog op een collectief akkoord. Het beveelt verzoekster de verbeterde lijst van schuldeisers voorzien in art. 46, § 6 WCO en het plan bedoeld in art. 47, § 1 WCO neer te leggen ter griffie uiterlijk op 21 oktober 2011, om 9 uur, voor de vierde kamer van deze rechtbank, Kielenstraat 22, zetelend in zaal C, gelijkvloers.

Het vonnis beveelt verzoekster tenslotte binnen de veertien dagen na datum van huidig vonnis de schuldeisers individueel in kennis te stellen van de gegevens vermeld in art. 26, § 1 WCO en de gedelegeerd rechter hiervan op de hoogte te houden.

Als gedelegeerd rechter is benoemd: Put, Paul (p/a rechtbank van koophandel, Kielenstraat 22, bus 4, 3700 Tongeren).

De griffier: (get.) Peggy Dumoulin.

(25360)

De vierde kamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren heeft op 3 juni 2011, een vonnis uitgesproken in de zaak ingeschreven onder A.R. B/10/00228 en B/10/00226 i.z. de gerechtelijke reorganisatie van De Klok België NV, met maatschappelijke zetel te 9160 Lokeren, Moortelstraat 16, RPR (Dendermonde): 0439.060.008 en Vandenreyt NV, met maatschappelijke zetel te 3700 Tongeren, Prinsenvweg 11, RPR (Tongeren): 0413.738.454.

Het vonnis machtigt de gerechtsmandatarissen tot de verkoop van de aan verzoekende partij toebehorende roerende en onroerende goederen over te gaan tegen de prijs van € 203.560, rekening houdend met de voorwaarden overeenkomstig de voorgelegde akte opgesteld door notaris N. Vuylsteke, te Riemst, en het bod van 25 mei 2011.

Het zegt voor recht dat de prijs van de onroerende goederen door de gerechtsmandatarissen zal geïnd en verdeeld worden en dit overeenkomstig art. 1627 e.v. Ger.W. voor de roerende goederen en overeenkomstig art. 1639 e.v. Ger.W. voor de onroerende goederen.

De griffier: (get.) Peggy Dumoulin.

(25361)

Faillite – Faillissement

Tribunal de commerce d'Arlon

Par jugement du 26 mai 2011, le tribunal de commerce d'Arlon a prononcé la clôture, par liquidation, de la faillite de la SPRL Spirit of Home - Arlon, dont le siège social est établi à 6723 Habay-la-Vieille, rue du Maupassage 23, inscrite au registre de la B.C.E. sous le n° 0867.331.141.

En application de l'article 185 du Code des sociétés, est considérée comme liquidateur, Mme Rion, Christelle, domiciliée à 6723 Habay-la-Vieille, rue du Maupassage 23.

Pour extrait conforme: le greffier en chef désigné, (signé) C. Cremer.

(25362)

Par jugement du 26 mai 2011, le tribunal de commerce d'Arlon a procédé au remplacement, suite à sa demande, de Me Christophe Delait, curateur de la faillite de la SPRL Eurolibel-Dor, dont le siège social est établi à 6790 Aubange, rue de Longwy 32, bte 3, inscrite au registre de la B.C.E. sous le n° 0888.546.922.

Le nouveau liquidateur désigné est Me Pierre Lepage, avocat à 6769 Meix-devant-Virton, rue de Virton 104.

Pour extrait conforme : le greffier en chef désigné, (signé) Carole Cremer.

(25363)

Par jugement du 26 mai 2011, le tribunal de commerce d'Arlon a prononcé la clôture, par liquidation, de la faillite de la SPRL Immo M.P., dont le siège social est établi à 6700 Arlon, avenue de Longwy 248, inscrite au registre de la B.C.E. sous le n° 0448.284.213.

En application de l'article 185 du Code des sociétés, est considéré comme liquidateur, M. Sylvio Martin, domicilié à 6600 Bastogne, rue American Legion 1.

Pour extrait conforme : le greffier en chef désigné, (signé) C. Cremer. (25364)

Par jugement du 26 mai 2011, le tribunal de commerce d'Arlon a prononcé la clôture, par liquidation, de la faillite de la SA Belgique Travaux et Promotion - « Belgique T.P. », dont le siège social est établi à 6700 Arlon (Bonnert), route de Bastogne 324, inscrite au registre de la B.C.E. sous le n° 0414.901.761.

En application de l'article 185 du Code des sociétés, sont considérés comme liquidateurs, M. Jean-Marie Cremona, domicilié à F-54400 Longwy (France), rue Vaudan 11, et Mme Evelyne Cremona, domiciliée à F-54400 Longwy (France), rue du Docteur Charcot 3.

Pour extrait conforme : le greffier en chef désigné, (signé) C. Cremer. (25365)

Tribunal de commerce de Huy

Faillite de la SPRL Cridiwi, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0874.295.840, dont le siège social est établi à 4577 Modave, rue Pont de Bonne 2.

Par jugement du 1^{er} juin 2011, le tribunal de commerce de Huy fixe la date de cessation de paiement au 3 mai 2010.

Le greffier, (signé) G. Mottet.

(25366)

Faillite de la SPRL Mobitek, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0478.057.669, dont le siège social est établi à 4530 Villers-le-Bouillet, rue de l'Industrie 7.

Par jugement du 1^{er} juin 2011, le tribunal de commerce de Huy fixe la date de cessation de paiement au 3 mai 2010.

Le greffier, (signé) G. Mottet.

(25367)

Faillite de la SA Be Composites, ayant son siège social sis à 4537 Verlaine, vinàve des Stréats 96B, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0807.756.909.

Par jugement du 1^{er} juin 2011, le tribunal de commerce de Huy fixe la date de cessation de paiement au 10 novembre 2010.

Le greffier, (signé) G. Mottet.

(25368)

Faillite de la SPRL Les Secrets d'Hermione, dont le siège social est établi à 4520 Wanze, chaussée de Wavre 8.

Par jugement du 25 mai 2011, le tribunal de commerce de Huy fixe la date de cessation de paiement au 1^{er} février 2010.

Le greffier, (signé) G. Mottet.

(25369)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement rendu le 31 mai 2011 par le tribunal de commerce de Tournai a été ouverte, sur aveu, la faillite de Christophe Jacquet, ayant son siège social à 7500 Tournai, rue de la Cordonnerie 7, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0894.509.155, et ayant pour activité commerciale l'exploitation d'un magasin de jeux vidéos.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, à 7500 Tournai, rue des Filles Dieu 1, dans un délai de trente jours (30 juin 2011).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe de tribunal de commerce de Tournai, le 20 juillet 2011.

Curateur : Me Paul Debetencourt, boulevard des Combattants 46, à 7500 Tournai.

Juge-commissaire : M. Michel Ramaut.

Tournai, le 6 juin 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes.

(25370)

Par jugement rendu le 31 mai 2011 par le tribunal de commerce de Tournai a été ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL RMC Trans, ayant son siège social à 7866 Bois-de-Lessines, rue du Bois 15B, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0813.240.674, et ayant pour activité commerciale les transports routiers de fret.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, à 7500 Tournai, rue des Filles Dieu 1, dans un délai de trente jours (30 juin 2011).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe de tribunal de commerce de Tournai, le 20 juillet 2011.

Curateur : Me John Dehaene, rue de la Halle 20, à 7860 Lessines.

Juge-commissaire : M. Paul Coppens.

Tournai, le 6 juin 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes.

(25371)

Par jugement rendu le 31 mai 2011 par le tribunal de commerce de Tournai a été ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL Pomme-Laitue, ayant son siège social à 7900 Leuze-en-Hainaut, Grand-Rue 23, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0894.585.666, et ayant pour activité commerciale l'exploitation d'un magasin de fruits et légumes.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, à 7500 Tournai, rue des Filles Dieu 1, dans un délai de trente jours (30 juin 2011).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe de tribunal de commerce de Tournai, le 20 juillet 2011.

Curateur : Me Caroline Desbonnet, rue Léon Desmottes 12, à 7911 Frasnes-lez-Buissenal.

Juge-commissaire : M. Michel Ramaut.

Tournai, le 6 juin 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (25372)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement rendu le 31 mai 2011 par le tribunal de commerce de Tournai a été ouverte, sur aveu, la faillite de Gérard Legrand, ayant son siège social à 7970 Belœil, rue du Château 5, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0656.440.768, et ayant pour activité commerciale l'exploitation d'un débit de boisson.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, à 7500 Tournai, rue des Filles Dieu 1, dans un délai de trente jours (30 juin 2011).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe de tribunal de commerce de Tournai, le 20 juillet 2011.

Curateur : Me Henry Van Malleghem, route d'Hacquegnies 3, à 7911 Frasnes-lez-Buissenal.

Juge-commissaire : M. Christian Paradis.

Tournai, le 6 juin 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (25373)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 1 juni 2011, werd het faillissement van Aza Dierickx, Arthur Goemae-relei 17, 2018 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0627.519.427, gesloten bij ontoereikend actief en niet verschoonbaar verklaard.

Curator : Mr. Meerts, Jan, advocaat, Mechelsesteenweg 12, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (25374)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 1 juni 2011, werd het faillissement van :

Are Projects CVOH, in vereffening (27203), Hoornstraat 9, bus 3, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0444.750.740;

Rudolf Raemdonk, overleden (27204),

gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Rudolf Raemdonk, overleden, p/a de heer procureur des Konings, Bolivarplaats 20/2, 2000 Antwerpen.

Curator : Mr. Laugs, Guy, advocaat, Mechelsesteenweg 12/8, 2000 Antwerpen-1.

De heer R. Raemdonk werd verschoonbaar verklaard.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (25375)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 1 juni 2011, werd het faillissement van Tom 16 NV, Kruikstraat 16, 2018 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0453.850.528, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Shemie Gal Eli, Jaak Embrechtsstraat 29, 2100 Deurne.

Curator : Mr. Mertens, Ilse, advocaat, Molenstraat 52-54, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (25376)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 1 juni 2011, werd het faillissement van Kilimanjaro GCV, De Coninck-plein 21, 2060 Antwerpen-6, ondernemingsnummer 0471.813.344, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Ngbelo Galo Tchebco Fr., Damplein 3, 2060 Antwerpen.

Curator : Mr. Van Alphen, Marian, advocaat, Turnhoutsebaan 289-291, 2100 Deurne (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (25377)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 1 juni 2011, werd het faillissement van VFB BVBA, Lange Noordstraat 13, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0476.727.779, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Yvon Jules Claessens, Lange Noordstraat 13, 2000 Antwerpen.

Curator : Mr. Van Alphen, Marian, advocaat, Turnhoutsebaan 289-291, 2100 Deurne (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (25378)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 1 juni 2011, werd het faillissement van Babyworld NV, Bloemenlei 34, 2950 Kapellen (Antwerpen), ondernemingsnummer 0430.177.974, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Wolter Vaartjes, Vijverslei 32, 2950 Kapellen.

Curator : Mr. Swartele, Kjell, advocaat, Anselmostraat 2, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (25379)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 1 juni 2011, werd het faillissement van Iz-Bel BVBA, in vereffening, Moretusstraat 26, 2660 Hoboken (Antwerpen), ondernemingsnummer 0871.096.226, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Audin Dimitri, rue Despars 94, 7500 Doornik.

Curator : Mr. Heyse, Barbara, advocaat, Esmoreitlaan 5, 2050 Antwerpen-5.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (25380)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 1 juni 2011, werd het faillissement van Carimac NV, Genuastraat 12, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0444.542.387, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar: Bildirici Mehmed, Lakborslei 189, 2100 Deurne.

Curator: Mr. De Ferm, Patrick, advocaat, Ringlaan 138, 2170 Merksem (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (25381)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 1 juni 2011, werd het faillissement van Trust 7 BVBA, Barnkrachtstraat 30, bus 20, 2170 Merksem (Antwerpen), ondernemingsnummer 0889.387.258, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar: Kiraz Adem, Cyriel Buyssestraat 27, 2020 Antwerpen.

Curator: Mr. Rauter, Philip, advocaat, Hovestraat 28, 2650 Edegem.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (25382)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 1 juni 2011, werd het faillissement van Beauty & Fashion Pour-Moi BVBA, Meirbrug 1, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0895.964.056, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar: Naima Albiouni, Jules Moretuslei 383, 2610 Wilrijk.

Curator: Mr. Van Kildonck, Karel, advocaat, Belgiëlei 196, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, M. Caers. (Pro deo) (25383)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 1 juni 2011 werd het faillissement van Kriva Export NV, Volkstraat 4, bus 15, B-2000 Antwerpen 1, ondernemingsnummer 0443.828.844, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar: Gerrit, Pol, Arnheimsseweg 452, 7361 CL Beekbergen (Nederland).

De curator: Mr. Bruneel, Jacques, advocaat, Bredestraat 4, B-2000 Antwerpen 1.

De griffier-hoofd van dienst, (get) M. Caers. (Pro deo) (25384)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 1 juni 2011 werd het faillissement van Keep in Touch To GCV (32432), Statiestraat 13, B-2018 Antwerpen 1, ondernemingsnummer 0873.445.507, Shaffi, Rashid (32433); Shaffi, Rashid, werd niet verschoonbaar verklaard, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar: Shaffi, Rashid, Statiestraat 13, 2018 Antwerpen.

De curator: Mr. Schoenaerts, Bruno, advocaat, Amerikalei 31, B-2000 Antwerpen 1.

De griffier-hoofd van dienst, (get) M. Caers. (Pro deo) (25385)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 1 juni 2011 werd het faillissement van Orodiam BVBA, Hoveniersstraat 40, bus 6, B-2018 Antwerpen 1, ondernemingsnummer 0459.961.924, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar: C. Domec, Hogeschoollaan 39/12, 1050 Elsene.

De curator: Mr. Schaerlaekens, Tom, advocaat, Kapucinessenstraat 13, B-2000 Antwerpen 1.

De griffier-hoofd van dienst, (get) M. Caers. (Pro deo) (25386)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 1 juni 2011 werd het faillissement van Catchu-2BKinky BVBA, Nassaustraat 8, B-2000 Antwerpen 1, ondernemingsnummer 0882.829.761, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar: P. Van Der Parre, Nassaustraat 8, 2000 Antwerpen 1.

De curator: Mr. Van Passel, Marc, advocaat, Frankrijklei 146, B-2000 Antwerpen 1.

De griffier-hoofd van dienst, (get) M. Caers. (Pro deo) (25387)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 1 juni 2011 werd het faillissement van Belos BVBA, Prins Boudewijnlaan 49, B-2650 Edegem, ondernemingsnummer 0872.343.467, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar: Eric Van Der Paal, Waalse Kaai 40, 2000 Antwerpen.

De curator: Mr. Bruneel, Jacques, advocaat, Bredestraat 4, B-2000 Antwerpen 1.

De griffier-hoofd van dienst, (get) M. Caers. (Pro deo) (25388)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 1 juni 2011 werd het faillissement van Jazz Café BVBA, Gitschotellei 92, B-2600 Antwerpen (Berchem), ondernemingsnummer 0426.228.292, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar: D. Vanderperre, Grote Steenweg 574, 2600 Bergen.

De curator: Mr. Cools, Veerle, advocaat, Mechelsesteenweg 12, 6^e verd., B-2000 Antwerpen 1.

De griffier-hoofd van dienst, (get) M. Caers. (Pro deo) (25389)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 1 juni 2011 werd het faillissement van Focus Sneltransport BVBA, Fuggerstraat 17, B-2060 Antwerpen 6, ondernemingsnummer 0472.789.381, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar: Henri Lechien, Fuggerstraat 17, 2060 Antwerpen.

De curator: Mr. Van Gijseghe, Geert, advocaat, Uitbreidingsstraat 82, B-2600 Antwerpen (Berchem).

De griffier-hoofd van dienst, (get) M. Caers. (Pro deo) (25390)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 1 juni 2011 werd het faillissement van Wheelies BVBA, Krijgsbaan 23, B-2070 Burcht-Zwijndrecht, ondernemingsnummer 0454.015.527, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar: Gerrit, Willems, Dorp Oost 71, 2070 Zwijndrecht.

De curator: Mr. Moestermans, Borg, advocaat, Generaal Van Merlenstraat 3, B-2600 Antwerpen (Berchem).

De griffier-hoofd van dienst, (get) M. Caers. (Pro deo) (25391)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 1 juni 2011 werd het faillissement van Events Créations BVBA, Bredastraat 107, B-2060 Antwerpen 6, ondernemingsnummer 0480.241.852, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar: Eric Crutzn, Den Aard 115, 2930 Braschaat.

De curator: Mr. Geerinckx, Herlinda, advocaat, Sint-Augustinuslaan 3, B-2610 Antwerpen (Wilrijk).

De griffier-hoofd van dienst, (get) M. Caers. (Pro deo) (25392)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 1 juni 2011 werd het faillissement van Mangerie Honfleur BVBA, Edegemsestraat 1B, B-2640 Morsel, ondernemingsnummer 0882.822.140, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar: Nicole Ghys, Omheininglei 11, 2650 Edegem.

De curator: Mr. Peeters, Nick, advocaat, Huidevettersstraat 22-24, B-2000 Antwerpen 1.

De griffier-hoofd van dienst, (get) M. Caers. (Pro deo) (25393)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 1 juni 2011 werd het faillissement van Younes BVBA, Kroonstraat 140, B-2140 Antwerpen (Borgerhout), ondernemingsnummer 0475.699.678, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar: C. Abdelfaid, Somerstraat 67, 2018 Antwerpen; C. Mustapha, Urbain Renierstraat 7/3, 2050 Antwerpen; C. Mohammed, Slachterijstraat 19, 2060 Antwerpen.

De curator: Mr. Peeters, Nick, advocaat, Huidevettersstraat 22-24, B-2000 Antwerpen 1.

De griffier-hoofd van dienst: (get.) M. Caers. (Pro deo) (25394)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 1 juni 2011 werd het faillissement van Covacomp BVBA, Pelgrimsstraat 30, B-2000 Antwerpen 1, ondernemingsnummer 0899.360.244, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar: K. Cotteleer zonder gekende woon- of verblijfplaats in België noch in het buitenland.

De curator: Mr. Cross, Marc, advocaat, Van Eycklei 20, B-2018 Antwerpen 1.

De griffier-hoofd van dienst: (get.) M. Caers. (Pro deo) (25395)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 1 juni 2011 werd het faillissement van Milyas BVBA, Statiestraat 59, B-2600 Antwerpen (Berchem), ondernemingsnummer 0892.387.330, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar: Gokze Ramazan, Statiestraat 59, 2600 Berchem.

De curator: Mr. Leenders, Sven, advocaat, Grote Steenweg 154, B-2600 Antwerpen (Berchem).

De griffier-hoofd van dienst: (get.) M. Caers. (Pro deo) (25396)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 1 juni 2011 werd het faillissement van Coltrane Time BVBA, Terlinckstraat 85, B-2600 Antwerpen (Berchem), ondernemingsnummer 0883.536.772, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar: V. Thys, Biest 13/1013, 2800 Mechelen; Robert, Danlos, Stuiverstraat 452, 8400 Oostende.

De curator: Mr. Leysen, Louis JR, advocaat, Jan Van Rijswijcklaan 17, B-2018 Antwerpen 1.

De griffier-hoofd van dienst: (get.) M. Caers. (Pro deo) (25397)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 1 juni 2011 werd het faillissement van Malige en van Genechten BVBA, Dorpstraat 10, B-2180 Antwerpen (Ekeren), ondernemingsnummer 0475.254.171, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar: R. Malige, en P. Van Genechten, Dorpstraat 41, 2940 Stabroek.

De curator: Mr. Meerts, Jan, advocaat, Mechelsesteenweg 12, B-2000 Antwerpen 1.

De griffier-hoofd van dienst: (get.) M. Caers. (Pro deo) (25398)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 1 juni 2011 werd het faillissement van Den Trol BVBA, Dasstraat 70, B-2160 Wommelgem, ondernemingsnummer 0436.769.422, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar: F. Meeusen, Dasstraat 70, 2160 Wommelgem.

De curator: Mr. Hendrickx, Jean, advocaat, Lange Lozanastraat 24, B-2018 Antwerpen 1.

De griffier-hoofd van dienst: (get.) M. Caers. (Pro deo) (25399)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 1 juni 2011 werd het faillissement van Auto's RS BVBA, Louis Mariëlaan 38, B-2970 Schilde, ondernemingsnummer 0471.104.254, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar: Petrus Briels, zonder gekende woon- of verblijfplaats in België noch in het buitenland.

De curator: Mr. Henquin, Michel, advocaat, Kerkstraat 39B, B-2940 Stabroek.

De griffier-hoofd van dienst: (get.) M. Caers. (Pro deo) (25400)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 1 juni 2011 werd het faillissement van Ajak BVBA, Kapelsesteenweg 1, B-2170 Antwerpen (Merksem), ondernemingsnummer 0416.837.407, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Peter Vereycken, Koningin Astridlaan 15, 2500 Lier.

De curator : Mr. De Roy, Xavier, advocaat, Amerikalei 108D4, B-2000 Antwerpen 1; Mr. De Leur, Karen, advocaat, Alice Nahonlei 74, 2900 Schoten.

De griffier-hoofd van dienst : (get.) M. Caers. (25401)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 1 juni 2011 werd het faillissement van Kraaienberg BVBA, Hoevensebaan 2, B-2950 Antwerpen (Kapellen), ondernemingsnummer 0416.198.096, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Tom Schrauwen, Markt 41, bus 1, 2460 Kasterlee.

De curator : Mr. Lannoy, Catherine, advocaat, Prins Boudewijnlaan 177-181, B-2610 Antwerpen (Wilrijk).

De griffier-hoofd van dienst : (get.) M. Caers. (25402)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 1 juni 2011 werd het faillissement van Portazul (België) BVBA, Vlaamse Kaai 58, B-2000 Antwerpen 1, ondernemingsnummer 0458.155.843, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Marcus Van Ginneken, Brinklaan 145, Nederland-1404 GD Bussem.

De curator : Mr. Peeters, Nick, advocaat, Huidevettersstraat 22-24, B-2000 Antwerpen 1.

De griffier-hoofd van dienst : (get.) M. Caers. (25403)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 1 juni 2011, werd het faillissement van Castles Travel International NV, Lange Herentalsestraat 62-70, 2018 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0466.803.689, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Frey, J., Quinten Matsijslei 16, 2018 Antwerpen.

De curator : Mr. Geerinckx, Herlinda, advocate, Sint-Augustinuslaan 3, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (25404)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 1 juni 2011, werd het faillissement van Nefar BVBA, Vlaamsekaai 20, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0877.848.713, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : E. Mostert, Elzenbosch 6, RS 1391 Abcoude (NL); H. Pleunis, Maasstraat 29, 6000 AC Weert (NL); H. Schellen, Eikenlaan 1, 5582 Waarde (NL); R. Van De Nobelen, Baroniestraat 15, 6247 AA Gronsveld (NL).

De curator : Mr. Verstraeten, Peter, advocaat, Kielsevest 2-4, bus 1, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (25405)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 1 juni 2011, werd het faillissement van 2 Call NV, Italiëlei 124, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0872.028.020, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : BVBA Nicom, de heer R. Marchal, Sint-Hubertusstraat 53, 3690 Zutendaal; BVBA We'll Invest, Bornemstraat 13, 2880 Bornem.

De curator : Mr. De Haes, Inge, advocate, Frankrijklei 146, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (25406)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 1 juni 2011, werd het faillissement van Van Bouwel Algemene Aannemingen NV, Grensstraat 200, 2950 Kapellen (Antwerpen), ondernemingsnummer 0477.483.884, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Leon Van Bouwel, Grensstraat 200, 2950 Kapellen.

De curator : Mr. Bruneel, Tomas, advocaat, Bredestraat 4, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (25407)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 1 juni 2011, werd het faillissement van Ospino BVBA, Florisstraat 10, 2018 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0872.891.320, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : J. Vanspitael, zonder gekende woon- of verblijfplaats in België noch in het buitenland.

De curator : Mr. Lannoy, Catherine, advocate, Prins Boudewijnlaan 177-181, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (25408)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 1 juni 2011, werd het faillissement van Restaurant La Moule Parquee BVBA, Waterstraat 18, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0404.723.986, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : B. Bruyninckx, Bresstraat 12, 2018 Antwerpen.

De curator : Mr. Hendrickx, Christiaan, advocaat, Quinten Matsijslei 34, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (25409)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 1 juni 2011, werd het faillissement van Biod BVBA, Kapellei 9, 2900 Schoten, ondernemingsnummer 0884.033.155, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Wouterus Van De Sande, Kapellei 9, 2900 Schoten.

De curator : Mr. Hendrickx, Christiaan, advocaat, Quinten Matsijslei 34, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (25410)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 1 juni 2011, werd het faillissement van Mobile Innovations CY BVBA, Italiëlei 120-124, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0460.248.172, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaars : Hansen, Bart, Vicus Pontrave 46, 9250 Waasmunster; Van Riel, Milo, De Neufstraat 43, 2100 Deurne.

De curator : Mr. Van Meensel, Eric, advocaat, Paleisstraat 12-14, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (25411)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, van 1 juni 2011, werd het faillissement van Vandevenne Management & Patrimonium-Holding, NV in 't kort « V.M.P. Holding NV », Bredabaan 1209, 2900 Schoten, ondernemingsnummer 0445.246.529, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Vandevenne, Hendrik, Vossellaan 37, 3290 Schaffen-Diest.

De curators : Mr. Van Camp, Eddy, advocaat, Molenstraat 52-54, 2018 Antwerpen-1; Mr. De Roy, Xavier, advocaat, Amerikalei 108, D4, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.
(Pro deo) (25412)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer *bis* van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 25 mei 2011, werd op bekentenis, het faillissement uitgesproken van Nelbo BVBA, met maatschappelijke zetel te 8000 Brugge, Oude Burg 14, met handelsbenaming, te 8000 Brugge, Oude Burg 14, met handelsbenaming « Saint-Amour », met als handelsactiviteit : restaurant, met ondernemingsnummer 0867.008.665.

Datum van staking van betalingen : 27 mei 2011.

Curator : Mr. Ulriche De Rese, advocaat, te 8310 Brugge, Weidestraat 75.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernest 3, voor 27 juni 2011.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 7 juli 2011.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.
(Pro deo) (25413)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 30 mei 2011, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van hotel De Post Inn BVBA, met zetel en handelsuitbating te 8434 Middelkerke, Distellaan 39, onder de benaming Hotel De Post Inn, hebbende als handelsactiviteiten : het uitbaten van hotels en dergelijke accommodatie, eetgelegenheden met volledige bediening, gekend onder het ondernemingsnummer 0810.007.606.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 30 mei 2011.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Paul Daems, advocaat, te 8400 Oostende, Leopold III Laan 15.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel, te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 1 juli 2011.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 15 juli 2011.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez.
(Pro deo) (25414)

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 30 mei 2011, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van The Cottage Inn BVBA, met zetel en handelsuitbating te 8434 Middelkerke, Henri Jaspallaan 150, onder de benaming The Cottage Inn, met handelsactiviteiten : het uitbaten van hotels en dergelijke accommodatie, café, restaurant, gekend onder het ondernemingsnummer 0867.554.835.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 30 mei 2011.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Paul Daems, advocaat, te 8400 Oostende, Leopold III Laan 15.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel, te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 1 juli 2011.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 15 juli 2011.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez.
(Pro deo) (25415)

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 30 mei 2011, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van Ltd Bouwbedrijf De Kust, vennootschap naar Engels recht, met zetel te DN6 8 DD Doncaster, Verenigd Koninkrijk 9D1, Carcroft Enterprise Park, Stationroad, met vaste vestiging in België, te 8420 De Haan, Driftweg 55, bus 0103, sedert 30 maart 2011, voorheen te 8450 Bredene, Parklaan 6, met handelsuitbating te 8450 Bredene, Parklaan 6, onder de benaming « Bouwbedrijf De Kust Ltd » en handelsuitbating te 8400 Oostende, Zandvoordestraat 503, onder de benaming « ISO-PVC », volgens verklaring enkel handelsuitbating in De Haan, Driftweg 55, gekend onder het ondernemingsnummer 0885.281.683, hebbende als handelsactiviteiten ontwikkeling van residentiële bouwprojecten.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 30 mei 2011.

Tot curatoren werd aangesteld : Mr. Roland Pintelon, advocaat, te 8400 Oostende, Archimedesstraat 7; Mr. Bart Bronders, advocaat, te 8400 Oostende, Archimedesstraat 7.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel, te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 1 juli 2011.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 15 juli 2011.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez.
(Pro deo) (25416)

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 31 mei 2011, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van Isaura Inn BVBA, met zetel en handelsuitbating te 8430 Middelkerke, Koninginnelaan 86, onder de benaming Isaura Inn, hebbende als handelsactiviteiten : het uitbaten van hotels en dergelijke accommodatie, gekend onder het ondernemingsnummer 0861.289.625.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 30 mei 2011.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Paul Daems, advocaat, te 8400 Oostende, Leopold III Laan 15.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel, te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 1 juni 2011.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 15 juli 2011.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez.
(Pro deo) (25417)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 1 juni 2011, werd Trends 13 BVBA, kleinhandel interieur en kledij, Gentsesteenweg 276, 9420 Erpe-Mere, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0898.329.965.

Rechter-commissaris : Dirk Nevens.

Curatoren : Mr. Marga Pieters, Affligemdreef 144, 9300 Aalst; Mr. Jozef Dauwe, Grote Markt 19, 9200 Dendermonde.

Datum staking van betaling : 1 juni 2011, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 8 juli 2011.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet van 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) R. Cloostermans.
(25418)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 1 juni 2011, op bekentenis, vierde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Rapid Was-O-Matic BVBA, wasserette en wassalon ten behoeve van particulieren, industriële wasserij, met maatschappelijk zetel te 9000 Gent, Muidepoort 85-87, met ondernemingsnummer 0428.428.115.

Rechter-commissaris : Mevr. Vereecken, Noëlle.

Datum staking der betalingen : 1 juni 2011.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 29 juni 2011.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 7 september 2011.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Bekaert, Didier, advocaat, kantoorhoudende te 9090 Melle, Geraardsbergsesteenweg 167.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Van de Wynkele.
(25419)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 1 juni 2011, op bekentenis, vierde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake AC2ME BVBA, eetgelegenheid met beperkte bediening, met zetel te 9831 Sint-Martens-Latem, Xavier De Cocklaan 60A, hebbende als ondernemingsnummer 0821.523.583.

Rechter-commissaris : Mevr. Snick, Kathia.

Datum staking der betalingen : 1 juni 2011.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 29 juni 2011.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 7 september 2011.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. De Boever, Hilde, advocate, kantoorhoudende te 9860 Scheldewindeke, Stationsstraat 23.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Van de Wynkele.
(25420)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 1 juni 2011, werd het faillissement van Ecostar BVBA, Gen. Eisenhowerstraat 32, te 8520 Kuurne, ondernemingsnummer 0461.838.477, afgesloten wegens ontoereikend aktiva.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : Cecilia Glorieux, wonende te 8520 Kuurne, Ter Groenen Boomgaard 58.

De griffier, (get.) V. Soreyn.
(Pro deo) (25421)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 1 juni 2011, werd het faillissement van VDW Audio BVBA, Meensesteenweg 130, te 8501 Bissegem (Kortrijk), ondernemingsnummer 0451.446.611, afgesloten wegens ontoereikend aktiva.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : Lieven Lecluyse, wonende te 8500 Kortrijk, Deken Camerlyncklaan 62.

De griffier, (get.) V. Soreyn.
(Pro deo) (25422)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 1 juni 2011, werd het faillissement van Brigou, Pierre, voorheen wonende te 8800 Roeselare, P. De Coninckstraat 44, thans wonende te 8620 Nieuwpoort, Albert I Laan 52/A000, ondernemingsnummer 0850.405.235, door vereffening beëindigd.

De gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De griffier, (get.) V. Soreyn.

(25423)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 1 juni 2011, werd het faillissement van D en P BVBA, Ledegemstraat 117, te 8560 Moorseele, ondernemingsnummer 0455.848.233, door vereffening beëindigd.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd: Rita Declercq, wonende te 8560 Wevelgem, Ledegemstraat 117.

De griffier, (get.) V. Soreyn.

(25424)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vijfde kamer, d.d. 1 juni 2011, werd bij dagvaarding failliet verklaard: Delmotte, Betty, Herpelplas 2, te 8720 Dentergem, geboren op 16 november 1965.

Ondernemingsnummer 0648.524.677.

Goederenvervoer over de weg m.u.v. verhuisbedrijven.

Rechter-commissarissen: Coussee, Dirk; Vandamme, Serge.

Curator: Mr. Couvreur, Caroline, Fr. Rooseveltlaan 64, 8790 Waregem.

Datum der staking van betaling: 1 juni 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 29 juni 2011.

Neerlegging eerste PV van verificatie der schuldvorderingen: 27 juli 2011, te 9 u. 30 m., in zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden: om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De griffier, (get.) V. Soreyn.

(25425)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, buitengewone zitting vijfde kamer, d.d. 3 juni 2011, werd op bekentenis failliet verklaard: Vandenberghe, Erik, Mimosalaan 1A, te 8500 Kortrijk, geboren op 8 januari 1936, handelsbenaming: « Super-Shop ».

Ondernemingsnummer 0530.537.243.

Droogkuis.

Rechter-commissarissen: Coussee, Dirk; Vandamme, Serge.

Curator: Mr. Sustronck, Peter, Burg. Nolfstraat 10, 8500 Kortrijk.

Datum der staking van betaling: 3 juni 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 29 juni 2011.

Neerlegging eerste PV van verificatie der schuldvorderingen: 27 juli 2011, te 10 u. 45 m., in zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden: om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De griffier, (get.) J. Vanleeuwen.

(25426)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, buitengewone zitting vijfde kamer, d.d. 31 mei 2011, werd op bekentenis failliet verklaard: Siegfried Denys CVOA, Klaregrachtstraat 36, te 8870 Izegem.

Ondernemingsnummer 0809.671.173.

Algemene bouw van residentiële gebouwen.

Rechter-commissarissen: Coussee, Dirk; Vandamme, Serge.

Curatoren: Mr. Debrabander, Lieven, Hugo Verrieststraat 32, 8800 Roeselare; Mr. Supply, Gwendoline, Henri Horriestraat 44-46, 8800 Roeselare.

Datum der staking van betaling: 31 mei 2011.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 29 juni 2011.

Neerlegging eerste PV van verificatie der schuldvorderingen: 27 juli 2011, te 10 u. 30 m., in zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden: om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De hoofdgriffier, (get.) Engels, Koen.

(25427)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis, d.d. 30 mei 2011, van de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard: de heer De Gols, Marc Danny, geboren te Lokeren op 4 augustus 1972, wonende te 1852 Grimbergen, Eversemsesteenwe 20, handelend in zijn hoedanigheid van vennoot van de GCV Marcitect, met maatschappelijke zetel te 2590 Berlaar, Pastoor Haemelsstraat 20, deze vennootschap in staat van faillissement verklaard zijnde bij vonnis van deze rechtbank van koophandel te Mechelen, d.d. 21 mei 2010.

De persoon die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 30 mei 2011.

Tot curator werd benoemd: Mr. Lammar, Thierry, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Schuttersveld 4-8.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 27 juni 2011.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze rechtbank op 27 juli 2011.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) R. Cabuy. (25428)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

De rechtbank van koophandel te Tongeren, heeft bij vonnis van 6 juni 2011, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van Clik Mode BVBA, te 3600 Genk, Sledderloweg 63, ondernemingsnummer 0893.343.373, voornaamste handelswerkzaamheid : detailhandel in dames-, heren-, baby- en kinderboven- en onderkleding en kleding-accessoires in gespecialiseerde winkels, handeldrijvende volgens de KBO te 1070 Brussel, Wayezstraat 131.

Als curator werd aangesteld : Mr. Bude, Ivo, Smekensheuvel 20, 3680 Maaseik.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 6 december 2010.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 6 juli 2011 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 28 juli 2011, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (ondermeer de borgen van de gefailleerde) dienen hiervan ter griffie een verklaring neer te leggen overeenkomstig art. 72^{ter} Faill. W.

Ref. rechtbank : PD 6090.

(Get.) W. Meurmans, griffier. (25429)

Faillite rapportée – Intrekking faillissement

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, ter openbare terechtzitting van 10 januari 2011, werd het faillissement, (faillissementsvonnis van 22 november 2010 zelfde rechtbank), van de heer Jonas De Maere, 9100 Sint-Niklaas, Vrasenestraat 81, onder handelsbenaming Electric Works met ondernemingsnummer 0885.005.036, opgeheven.

(Get.) Johan Colpaert, advocaat. (25430)

Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

Suivant acte reçu le 27 mai 2011, par le notaire associé AS Lambinet, à Ciney, M. Louis Jérôme François Vincent Marie, né à Uccle le 7 septembre 1973, et son épouse, Mme Pauwels, Céline, née à Berchem-Sainte-Agathe le 11 avril 1972, domiciliés rue Borrens 43, à 1050 Ixelles, ont modifié leur régime matrimonial de séparation de biens aux termes de leur contrat de mariage reçu le 18 octobre 2000, par le notaire Michel Gernaij, à Saint-Josse-ten-Noode, ainsi qu'il suit : maintien d'un régime séparatiste pour base de leur union, adjonction d'une société d'acquêts limitée, apport d'un bien immobilier (et des charges y afférentes) par l'époux à la société d'acquêts et clause dérogeant au partage égal des biens de la société d'acquêts à la dissolution du mariage.

Cet acte n'a pas été précédé de l'inventaire de leurs biens, le changement de régime matrimonial n'entraînant par ailleurs pas la liquidation du régime matrimonial antérieur.

(Signé) A.-S. Lambinet, notaire associé. (25431)

Aux termes de l'acte de modification au régime matrimonial reçu par le notaire Pierre Hames, à Namur, le 30 mai 2011, M. Guyot, Roger Joseph Jules Ghislain, né à Etterbeek le 25 avril 1931, et son épouse, Mme Gilon, Cécile Adèle Marie, née à Lustin le 30 août 1931, domiciliés à Namur, avenue du Bois Williams 30, ont déclaré :

maintenir pour leur régime matrimonial le régime légal de communauté, tel qu'il est établi par les articles 1398 à 1450 du Code civil;

effectuer l'apport à la communauté de trois maisons d'habitation appartenant à M. Guyot, situées à Eghezée, 1) route de la Hesbaye 243; 2) route de la Hesbaye 247, et 3) rue du Plangelois.

Fait à Namur, le 31 mai 2011.

(Signé) P. Hamès, notaire associé. (25432)

Aux termes d'un acte reçu par le notaire associé Christophe Werbrouck, à Dottignies, en date du 30 mai 2011, M. Jean Lucien Ghislain Echevin, né à Blandain le 14 décembre 1949, et son épouse, Mme Christine Suzanne Renée Daudrez, née à Lille (France) le 20 juin 1954, domiciliés ensemble à 7711 Mouscron (Dottignies), rue de France 92, ont modifié leur régime matrimonial.

La modification comporte la modification du partage de la communauté conjugale et une modification de la composition actuelle des patrimoines des époux et en particulier l'apport d'un immeuble sis à Tournai (Blandain), lieu-dit : « Grands Empires », qui appartenait en propre à M. Jean Echevin, à la communauté conjugale existante entre lesdits époux.

Pour extrait conforme : pour les époux Echevin-Daudrez, (signé) Christophe Werbrouck, notaire associé à Dottignies. (25433)

L'acte modificatif de régime matrimonial entre M. Frédéric, Jean-Marc Fernand René Ghislain, né à Aye le 6 février 1959, et son épouse, Mme Gouverneur, Ariane Michèle Marie Ghislaine, née à Waha le 14 septembre 1961, domiciliés ensemble à 6900 Marche-en-Famenne, avenue de France 23, a été reçu par Olivier d'Othée, notaire associé, à Marche-en-Famenne, le 13 mai 2011.

L'acte modificatif confirme le maintien du régime légal existant et stipule l'apport au patrimoine commun d'immeubles propres à l'époux.

Marche-en-Famenne, le 31 mai 2011.

Pour extrait conforme : (signé) Olivier Janne d'Othée, notaire associé. (25434)

D'un acte pris devant Jean-Louis Snyers, notaire associé de résidence à Hannut, en date du 30 mai 2011, enregistré le 1^{er} juin suivant quatre rôles sans renvoi à Hannut, volume 508, folio 31, case 11, reçu vingt-cinq euros, il est extrait qu'il est modifié conventionnellement le régime matrimonial de M. Plumier, Luc Edouard Jean Marie Ghislain, né à Latinne le 4 octobre 1951, et son épouse, Mme Landrain, Gladys Lucie Marie Ghislaine, née à Crehen le 20 mars 1951, domiciliés à 4280 Hannut (Crehen), rue de la Croisette 9, mariés devant l'officier de l'état civil de la commune de Hannut le 14 juin 1974, sous le régime de la séparation des biens pure et simple, aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire Jean-Charles Snyers, à Hannut, le 28 mai 1974, régime non modifié à ce jour.

Cette modification de régime matrimonial maintient leur régime de séparation de biens à titre de régime principal, mais y ajoute accessoirement une société dans laquelle est apportée différents biens immeubles.

Sont également prévues des dispositions en cas de séparation ou de décès.

Pour extrait analytique conforme : (signé) François Hermann, notaire.
(25435)

Extrait d'un acte contenant modification du régime matrimonial entre M. Jooris, Guy Oscar Antoine, retraité, né à Watermael Boitsfort le 20 avril 1939 (carte d'identité numéro 590-4910565-63, registre national 390420-14109), et son épouse, Mme Libeer, Micheline Marie Léontine, sans profession, née à Ixelles le 22 février 1944 (carte d'identité 590-4116971-26, registre national 440222-18890), domiciliés à 1050 Bruxelles (Ixelles), avenue du Derby 26, bte 8

Dressé en exécution de l'article 1395 du code civil.

De ce contrat reçu par Nous, notaire associé Laurent Wets, à Uccle, le 2 mai 2011, enregistré comme suit Enregistré trois rôles, sans renvoi au 1^{er} bureau de l'enregistrement d'Anderlecht, le 12 mai 2011, volume 66, folio 7, case 19. Reçu : vingt-cinq euros. L'inspecteur principal a.i. (signé) B. Fouquet, il résulte :

1/ Qu'ils se sont mariés devant l'Officier de l'Etat civil de la commune de Kraainem, l'un et l'autre en premières noces, le 20 avril 1963, sous le régime légal de communauté à défaut de contrat de mariage ayant précédé leur union.

2/ Qu'ils n'ont apporté aucune modification à leur régime matrimonial préalablement aux présentes.

3/ Qu'aucun des deux époux ne souhaite faire dresser un inventaire conformément à l'article 1394, paragraphe 2 du code civil.

4/ Que de leur union sont nés quatre enfants, étant :

a) M. Jooris, Thierry Michel Paul, né à Etterbeek, le 30 septembre 1964, domicilié à 1950 Kraainem, avenue du Cimetière 5

b) Mme Jooris, Françoise Paule Dora, née à Etterbeek, le 4 novembre 1965, domiciliée à 5651 Rognée (Walcourt), rue des Trieux 21

c) Mme Jooris, Véronique Agnès Francine, née à Etterbeek, le 7 mars 1969, domiciliée à 1970 Wezembeek, avenue des Boutons d'Or 29

d) Mme Jooris, Nathalie Henriette Marie, née à Etterbeek, le 4 décembre 1970, domiciliée à 1950 Kraainem, avenue du Cimetière 13

4/ Qu'ils n'ont pas fait d'acte d'adoption d'enfants.

Qu'ils ont constitué entre eux une société limitée à la pleine propriété de l'immeuble suivant :

Commune d'Ixelles

Dans l'immeuble dénommé « La Pelouse » situé avenue du Derby 26-30, d'une superficie d'après titre de sept cent trente-huit mètres carrés cinquante trois décimètres carrés, dans le parc dénommé « Ensemble Royal Derby » situé à l'angle de l'avenue du Derby et de l'avenue d'Italie, cet ensemble contenant en superficie suivant titre nonante-neuf ares trente centiares, quatre-vingt-sept dixmilliares, cadastré anciennement section D numéro 138 g et actuellement section D numéro 138 M

L'appartement A 6, au avenue du Derby 26 comprenant

a) en propriété privative et exclusive : au sixième étage : un living avec balcon; un hall de jour avec vestiaire et WC, une cuisine avec balcon et une salle de bains avec hall de nuit, et trois chambres. Dans les sous-sols la cave numéro 31;

b) en copropriété et indivision forcée : les cent soixante/dix millièmes des parties communes dont le terrain.

Tels que ces biens sont décrits et figurent à l'acte de base dressé par le notaire Le Coq, ayant résidé à Ixelles, le 20 janvier 1965, aux plans y annexés et à la description technique déposée au rang dudit notaire Le Coq le 20 janvier 1965, transcrit.

Pour extrait analytique conforme : (Signé) Laurent Wets, notaire à Uccle.
(25436)

Bij akte verleden voor notaris Tom Verhaegen, te Overijse, op 31 mei 2011, hebben de heer Verheij, Johannes Hendrikus Maria, geboren te Nijmegen (Nederland) op 18 mei 1962, van Nederlandse nationaliteit, en zijn echtgenote, Mevr. Nouwens, Noëlle Angèle Marie, geboren te Tilburg (Nederland) op 6 januari 1962, van Nederlandse nationaliteit, samenwonende te 3090 Overijse, J.B. Dekeyserstraat 6, hun huwelijksstelsel gewijzigd door een uitdrukkelijke keuze te maken voor het Belgisch wettelijk stelsel, met uitzondering van bepaalde eigen goederen, alsook met toevoeging van een keuzebeding.

De echtgenoten Verheij-Nouwens zijn gehuwd te Elsene op 12 mei 1990, onder het stelsel der zuivere scheiding van goederen ingevolge de bepalingen van hun huwelijkscontract verleden voor notaris Bernadette Ingveld, te Elsene, op 24 april 1990.

Voor de echtgenoten, (get.) Tom Verhaegen, notaris.
(25437)

Bij akte verleden voor notaris Sabine Van Buggenhout, te Wolvtem (Meise), op 30 mei 2011, hebben de echtgenoten, Mertens, Johan Frans Maria, geboren te Merchtem op 22 maart 1966, en Van Seghbroeck, Els Alice Gusta, geboren te Meise op 7 maart 1965, samenwonende te 1840 Londerzeel, Krinkelsteert 3, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, houdende de inbreng van het aan de man toebehorende onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Sabine Van Buggenhout, notaris.
(25438)

Uittreksel uit de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel verleden op 9 mei 2011, voor geassocieerd notaris Christophe Blindeman, te Gent, door de heer Schoonvaere, Frank Jean, geboren te Oostende op 8 juli 1958, en zijn echtgenote, Mevr. Sorée, Martine Bertina Fernande, geboren te Gent op 15 mei 1957, gedomicilieerd en verblijvende te 9050 Gent (Gentbrugge), Emanuel Hielstraat 11.

Uit voormelde akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, d.d. 9 mei 2011, blijkt dat de echtgenoten gehuwd blijven onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract; zij hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, houdende inbreng van een onroerend goed door Mevr. Martine Sorée.

(Get.) Chr. Blindeman, geassocieerd notaris.
(25439)

Bij akte verleden voor notaris Patrick Van Ooteghem, te Temse, op 31 mei 2011, hebben de heer Daelemans, Ery Jean Basiel, gepensioneerd, geboren te Temse op 10 augustus 1939, en zijn echtgenote, Mevr. De Bondt, Christine Suzanna Kamiel, gepensioneerd, geboren te Temse op 19 september 1942, samenwonende te 9140 Temse, Potaardestraat 24, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd door de inbreng door de heer Ery Daelemans, van onroerende goederen, staande en gelegen te Temse, Oostberg 58, 60, 62 en 64 en Schanselbroeckpolder, in de huwelijksgemeenschap met behoud van hun huwelijksvermogensstelsel (wettelijk stelsel).

(Get.) Patrick Van Ooteghem, notaris.
(25440)

Uit een akte verleden voor notaris Marnix De Sadeleer, te Brecht, op 10 mei 2011, « geregistreerd twee bladen, geen verzendingen, te Brassaat, registratie II, de 25 mei 2011, boek 178, blad 65, vak 17, ontvangen (€ 25). De eerstaanwezende inspecteur, (get.) J. Rombouts », hebben de heer Matheussen, Benny, en echtgenote, Smits, Marleen, wonende te Brecht, Hensellaan B9, een wijziging aangebracht in hun gemeenschappelijk vermogen zonder dat voor het overige het huwelijksstelsel wordt gewijzigd.

(Get.) Marnix De Sadeleer, notaris.

(25441)

Uit de akte, verleden voor Mr. Marij Hendrickx, geassocieerd notaris, vennoot van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Marij Hendrickx en Leen Van Breedam, geassocieerde notarissen », met zetel te Heusden-Zolder (Zolder), Koeltorenlaan 11, op 18 mei 2011, geregistreerd met volgend relaas : « Geregistreerd twee bladen, geen verzending, te Hasselt, de 24 mei 2011, boek 781, blad 73, vak 01, ontvangen : vijftientwintig euro (€ 25,00), e.a. Inspecteur (get.) Mia Coenen », blijkt dat de heer Lijnen, Marcel Alfons Ghislain, geboren te Houthalen op 22 mei 1953, en zijn echtgenote, Mevr. Mingneau, Ingrid Maria Berthe, geboren te Roeselare op 21 maart 1954, samenwonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Sint-Jozefstraat 20; met elkaar gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand, te Houthalen, op 5 augustus 1976 onder het wettelijk stelsel bij ontstentenis van een huwelijkscontract, niet gewijzigd tot op heden; hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd.

De wijziging heeft niet de vereffening van het bestaand huwelijksvermogensstelsel tot gevolg, maar betreft uitsluitend een wijziging in de samenstelling van hun gemeenschappelijk vermogen en de toevoeging van een overlevingsbeding.

Voor beknopt onttledend uittreksel, afgeleverd om overeenkomstig artikel 1395, paragraaf 2, van het Burgerlijk Wetboek, te worden overgemaakt aan de ambtenaar van de burgerlijke stand te Houthalen-Helchteren.

(Get.) Leen Van Breedam, geassocieerd notaris, te Zolder.

(25442)

Ingevolge akte, verleden voor notaris Christine Van Haeren, te Turnhout, op 17 mei 2011 (registratiereelaas : « F2011/135/3285/N Geboekt drie blad, geen verzending, te Turnhout, reg. op 25 mei 2011, boek 676, folio 73, vak 15. Ontvangen : vijftientwintig euro (€ 25). Voor de ontvanger, de waarnemende eerstaanwezende inspecteur, (get.) Lou Dams », hebben de heer Van Ballaer, Joannes August, geboren te Geel op 6 september 1951, en zijn echtgenote, Mevr. Van de Pol, Maria Ludovica Catharina, geboren te Poppel op 19 mei 1953, samenwonende te Kasterlee, Kleinrees 15, gehuwd voor de burgerlijke stand te Poppel op 24 mei 1975, onder het stelsel van de toenmalige wettelijke gemeenschap van goederen zonder huwelijkscontract, tot op heden ongewijzigd, hun huwelijksvoorwaarden gewijzigd, met name door :

toevoeging van het keuzebeding;

inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van het onroerend goed, gelegen te Kasterlee, Kleinrees 15, sectie H, nummer 144 A, groot 1 422 m², door de heer Van Ballaer, Joannes,

zonder dat deze wijziging de vereffening van het stelsel tot gevolg heeft.

Turnhout, 31 mei 2011.

Voor onttledend uittreksel : (get.) Christine Van Haeren, notaris.

(25443)

Blijkens een akte, verleden voor notaris Pierre Vander Stichele, te Moorseele (Wevelgem), op 23 mei 2011, hebben de echtgenoten, Nico Vancraeynest-Mijle, Annelies, samenwonende te Wevelgem (Moorseele), Ieperstraat 153, een wijziging aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel.

In voormelde akte wordt het wettelijk stelsel der gemeenschap behouden, doch uitgebreid met de inbreng van een persoonlijk onroerend goed in de gemeenschap door de heer Nico Vancraeynest, voornoemd.

Moorseele (Wevelgem), 31 mei 2011.

Voor de partijen, (get.) Pierre Vander Stichele, notaris.

(25444)

Durch Urkunde des Notars Jacques Rijckaert, assoziierter Notar, vom 12. Mai 2011, haben die Eheleute Herr Paulus, François Gerard, geboren zu Eupen am 1. September 1944, und seine Ehegattin Frau Keutgen, Irmgard Maria, geboren zu Hergenrath am 4. März 1946, ihren Güterstand abgeändert. Laut dieser Urkunde wurde vereinbart, dass im Falle der Auflösung der Ehe durch egal welchen Grund, alleine Frau Keutgen oder ihre Erben, befugt sind zu wählen zwischen der Zuteilung des gesamten gemeinschaftlichen Vermögens in vollem Eigentum oder der Teilung des gemeinschaftlichen Vermögens zu gleichen Teilen.

Eupen, den 30. Mai 2011

Für die Eheleute Paulus-Keutgen, (gez.) Jacques Rijckaert, assoziierter Notar.

(25445)

Er blijkt uit een akte, verleden voor Mr. Ilse De Brauwere, geassocieerd notaris, met zetel van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Notariskantoor Bael-De Brauwere », te Gent, op 6 mei 2011, geregistreerd te Gent 2, op 18 mei 2011, boek 225, blad 75, vak 11, vijf rollen, geen verzending. Ontvangen : vijftientwintig euro (€ 25). De eerstaanwezende inspecteur, (get.) S. Haegeman, dat de heer Eli De Rijck en Mevr. Marie Vermeulen, samenwonende te 9000 Gent, Lange Violetstraat 108, wijzigingen hebben aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel.

Voor gelijkvormig uittreksel : (get.) Ilse De Bruwere, geassocieerd notaris te Gent.

(25446)

Er blijkt uit een akte, verleden voor Mr. Bart Van de Keere, geassocieerd notaris, zaakvoerder van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Wylleman-Van de Keere geassocieerde notarissen », met zetel te Evergem (Sleidinge), Sleidinge-Dorp 102, op 23 mei 2011, tussen de heer De Knijf, Dirk Gustaaf, geboren te Wetteren op 8 augustus 1948, rijksregisternummer 48.08.08-411.25, en zijn echtgenote, Mevr. De Keyser, Beatrice Mathilde, geboren te Zottegem op 30 januari 1952, met rijksregisternummer 52.01.30-234.62, samenwonende te 9050 Gent (Gentbrugge), Mellestraat 20.

Dat zij gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente Bavegem op 5 april 1974.

Dat zij gehuwd zijn onder het wettelijk stelsel bij ontstentenis aan huwelijkscontract.

Dat zij op 23 mei 2011 hun huwelijksvermogensstelsel minnelijk hebben gewijzigd, doch niet wat het stelsel betreft, door de inbreng door de echtgenoot van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor beredeneerd uittreksel, opgemaakt te Evergem (Sleidinge).

(Get.) Bart Van de Keere, geassocieerd notaris.

(25447)

Bij akte, verleden voor het ambt van Mr. Philip Goossens, geassocieerd notaris te Opglabbeek, op 24 mei 2011, hebben de heer Machiels, Alain, geboren te Bree op 21 februari 1973, en zijn echtgenote, Mevr. Marwan, Eugénie Dorothy Wakinie, geboren in het district Para, in Suriname, op 2 september 1975, samenwonende te 3660 Opglabbeek, Bijvaerdeweg 37, die huwden te La Vigilantia, district Para, in Suriname, op 19 april 2000, zoals blijkt uit de overschrijving onder nummer 27, gedaan op 3 juli 2000 in de registers van de burgerlijke stand van de gemeente Opglabbeek, onder het huidig Belgisch wettelijk stelsel van de gemeenschap van goederen, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, enerzijds door inbreng door voornoemde heer Machiels, Alain, van onverdeelde rechten in een onroerend goed en anderzijds door opname van een keuzebeding, zonder dat voor het overige hun huwelijksvermogensstelsel wordt gewijzigd.

Opglabbeek, 6 juni 2011.

Voor de echtgenoten Machiels-Marwan, (get.) Ph. Goossens, geassocieerd notaris.

(25448)

Uit een akte verleden voor notaris Eric Laenens te Zoersel op 12 mei 2011 « Geregistreerd twee bladen geen verzendingen te Zandhoven. Registratie de 18 mei 2011. Boek 120. Blad 88. Vak 2. Ontvangen : vijftientwintig euro (€ 25,00). De e.a. inspecteur W. Laureys », blijkt dat de heer Nies, Wim Eric Magda, geboren te Reet op 16 juli 1973, en zijn echtgenote Mevr. Vyvey, Katrien Maria Cyriel, geboren te Kortrijk op 5 januari 1973, samenwonende te 2500 Lier, Sint-Jozefstraat 24 B1, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Wevelgem op 10 augustus 2002, onder het wettelijk stelsel ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Philippe Van Diest te Zoersel op 23 juli 2002, tot op heden ongewijzigd gebleven, naar zij verklaren, hun huwelijkscontract hebben gewijzigd, houdende inbreng van een eigen onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen door de heer Nies, Wim.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Eric Laenens, notaris.

(25449)

Bij akte verleden voor notaris Patrick Torrelle te Harelbeke op 19 mei 2011, geregistreerd op 25 mei 2011, drie bladen, geen renvoeien, boek 950, blad 17, vak 19, na ontvangst van vijftientwintig euro rechten, hebben de heer De Vlieger, Valère Arsène Joseph, geboren te Dentergem op 26 juni 1935, en zijn echtgenote, Mevr. Desmet, Ghisella Maria Elisabeth, geboren te Tielt op 29 november 1938, samenwonende te 8500 Kortrijk, Minister Vanden Peereboomlaan 8, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, namelijk inbreng van een eigen goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Harelbeke, 6 juni 2011.

Namens de echtgenoten Valère De Vlieger-Ghisella Desmet : (get.) Patrick Torrelle, notaris te Harelbeke.

(25450)

Uit een akte verleden voor de ondergetekende notaris Yves Clercx, geassocieerd notaris, met standplaats te Genk, op 31 mei 2011, blijkt dat de heer De Rycke, William Arthur Marie Rufin, geneesheer, geboren te Elsenne op 23 juni 1945, en zijn echtgenote, Mevr. Strinella, Claudia Maria, zelfstandige, geboren te Genk op 30 augustus 1959, samenwonende te 3550 Houthalen-Helchteren, De Huttenstraat 52, houdende wijziging aan hun huwelijksstelsel, waarbij voornoemde echtgenoten, welke gehuwd waren onder het stelsel van scheiding van goederen, dit stelsel van scheiding van goederen behouden, met ontkrachting van het

vermoeden, waardoor de heer De Rycke, William het perceel bouwgrond, gelegen te La Roche-en-Ardenne, ter plaatse genaamd « Mousny » uit zijn eigen vermogen overbrengt naar het eigen vermogen van Mevr. Strinella, Claudia, zodat dit met de werkelijke toestand overeenkomt.

Genk, 6 juni 2011.

Namens de echtgenoten De Rycke, William Arthur Marie Rufin en Strinella, Claudia Maria : (get.) Yves Clercx, notaris te Genk.

(25451)

Uit de akte verleden voor mij, Jean-Pierre Rooman, geassocieerd notaris te Leuven, op 10 mei 2011, geregistreerd te Leuven, tweede kantoor der Registratie op 16 mei nadien, boek 1359, blad 37, vak 8, blijkt dat de echtgenoten Meeusen, Marc, geboren te Merksem, op 17 maart 1959, wonende te Leuven (Kessel-Lo), Platte Lostraat 195, en Masure, Dorothea, geboren te Leuven, op 26 mei 1957, wonende te Leuven (Kessel-Lo), Poortveldstraat 41, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van Leuven, op 1 juli 1983, onder het beheer van zuivere scheiding van goederen krachtens huwelijkscontract verleden voor notaris De Baecker, Fernand, te Antwerpen, op 16 juni 1983, een wijziging hebben gebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel, waarbij een beperkte gemeenschap werd toegevoegd aan het stelsel van scheiding van goederen en een inbreng in het gemeenschappelijk vermogen werd gedaan.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Jean-Pierre Rooman, geassocieerd notaris.

(25452)

Op 9 februari 2011 hebben de heer Neyrinck, Hubert Maurice, geboren te Oostende op 13 oktober 1957 (NN 57.10.13-283.12), en zijn echtgenote, Mevr. Vermader, Ria Andrea Greta, geboren te Oostende op 19 mei 1961 (NN 61.05.19-322.36), samenwonende te 8433 Middelkerke, Zwarteweg 15 hun huwelijksstelsel gewijzigd ingevolge akte verleden voor Jo Vileyn, notaris te Nieuwpoort, inhoudende wijziging aan hun huwelijksstelsel met behoud van het wettelijk stelsel, maar stipulerende :

1. inbreng van verschillende onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen door de heer Hubert Neyrinck,

2. wijziging overlevingsbedingen.

Nieuwpoort, 4 juni 2011.

Voor de verzoekers : (get.) Jo Vileyn, notaris te Nieuwpoort.

(25453)

Ondergetekende notaris Jozef Verschuere te Nazareth, verklaart dat bij akte verleden voor mijn ambt op 6 mei 2011, dragende de melding : « Geregistreerd twee bladen, één verzending te Deinze op 10 mei 2011. Boek 504, blad 45, vak 01. Ontvangen : € 25,00, vijftientwintig euro. De e.a. inspecteur : Luc Bovyn, inspecteur ontvanger a.i. ».

De heer Stevens, Marc Camiel Martha, geboren te Nazareth op 20 juni 1946, en zijn echtgenote, Mevr. Compennolle, Monique Pauline Irène Blanche, geboren te Eke op 9 december 1947, wonende te 9810 Nazareth, Gaston de Grootelaan 19.

Nationaal nummer man : 46.06.20-429.76.

Nationaal nummer vrouw : 47.12.09-344.69.

Welke gehuwd zijn in eerste echt voor de ambtenaar van de Burgerlijke Stand van de gemeente Nazareth op 23 oktober 1969 onder stelsel van gemeenschap van aanwinsten, ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Leon Agneessens te Nazareth op 21 oktober 1969, ongewijzigd tot op heden, onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, een wijziging aan voormeld huwelijkscontract hebben aangebracht.

Voor gelijkvormig uittreksel : (get.) Jozef Verschuere, notaris.

(25454)

Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

Par ordonnance du 26 mai 2011, la troisième chambre du tribunal de première instance de Liège a nommé M. Léon Ligot, avocat, domicilié à 4020 Liège, avenue du Luxembourg 15, en qualité de curateur à la succession de M. Benats, Jean Joseph, né à Liège le 16 avril 1936, domicilié en son vivant à 4600 Visé, rue des Récollets 40/A002, et décédé à Oupeye le 4 janvier 2010.

Toute personne concernée par cette succession est priée de contacter d'urgence le curateur.

(Signé) L. Ligot, avocat.

(25455)

Tribunal de première instance de Namur

La troisième chambre du tribunal de première instance de Namur a désigné en date du 1^{er} juin 2011, Me Laudet, Laurence, avocat à Namur, section Saint-Servais, rue de Gembloux 136, en qualité de curateur à la succession vacante de Modave, Berthe Marie Ghislaine, née à Noville-les-Bois le 2 février 1926, de son vivant domiciliée à 5300 Andenne, rue Emile Godfrint 101, et décédée à Andenne le 21 décembre 2010.

Namur, le 1^{er} juin 2011.

Le greffier chef de service, (signé) N. Delhamende.

(25456)

La troisième chambre du tribunal de première instance de Namur a désigné en date du 1^{er} juin 2011, Me Marchal Pierre-Luc, avocat à Namur, section Jambes, rue de Dave 459, en qualité de curateur à la succession vacante de Balleux, Patricia Berthe Yvonne Gh., née à Namur le 5 janvier 1952, de son vivant domiciliée à 5100 Jambes, place Joséphine Charlotte 22/0009, et décédée à Namur le 6 février 2011.

Namur, le 1^{er} juin 2011.

Le greffier chef de service, (signé) N. Delhamende.

(25457)

Tribunal de première instance de Nivelles

Par ordonnance rendue le 27 mai 2011, en la chambre du conseil, au tribunal de première instance de Nivelles, affaires civiles, Me Jean-Louis Sorel, avocat, juge suppléant, dont les bureaux sont établis à 1470 Baisy-Thy, place d'Hattain 46, a été désigné en qualité de curateur à la succession vacante de Saussu, Christine Marie Françoise, née à Chimay le 24 septembre 1969, décédée à Louvain le 28 janvier 2009, domiciliée en dernier lieu à 1370 Jodoigne, chaussée de Wavre 119/8.

Les créanciers ou légataires sont invités à faire connaître, par actes recommandés, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion.

Nivelles, le 1^{er} juin 2011.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Maryse Ganty.

(25458)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Het blijkt uit een vonnis uitgesproken op 19 mei 2011 door de eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, zitting houdende in burgerlijke zaken, dat Mr. Michelle Roels, advocaat te 9200 Dendermonde, E. Van Winckellaan 60-62, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen : De Wolf, René, geboren te Wetteren op 11 juli 1938, in leven laatst wonende te 9290 Uitbergen, Veerstraat 95 en overleden te Lokeren op 28 november 2010.

Dendermonde, 3 juni 2011.

De griffier-hoofd van dienst : (get.) Sonja Lievens.

(25459)